JOAN. GODOFR. LUD. KOSEGARTENII

S. S. THEOL. DOCT. EJUSDEMQUE ET LITTERAR. ORIENTAL.
IN ACADEMIA GRYPHISVALDENSI PROF. PUBL. ORDIN., SOCIETATUM
PARISIENSIS ASIATICAE, REGIAE BRITANNICAE ASIATICAE, POMERANAE ATQUE THURINGICAE ANTIQUITATUM PATRIARUM
SCRUTATORUM SODALIS

CHRESTOMATHIA ARABICA

EX

CODICIBUS MANUSCRIPTIS

PARISIENSIBUS, GOTHANIS ET BEROLINENSIBUS

COLLECTA

ATQUE

TUM ADSCRIPTIS VOCALIBUS, TUM ADDITIS LEXICO

ET

ADNOTATIONIBUS EXPLANATA.

LIPSIAE 1828
SUMTU FRID. CHRIST. GUIL. VOGELII.

Aug. Heiligstedt.

PRAEFATIO.

Litteras arabicas Jenae, atque deinde Gryphisvaldiae tradenti mihi haud exiguam utilitatem capturi visi sunt discipuli ex libro, vel academicis scholis explicando, vel si magistro quis careat privatis studiis tractando, qui locos arabicos quum emendate editos, tum vocalibus accuratius adscriptis adjectisque lexico et adnotationibus explanatos juvenibus nobilissimae linguae addiscendae studiosis exhiberet; lexica arabica enim quae exstant ideo a tironibus perraro in usum adhiberi possunt, quia nonnisi magno sumtu parabilia sunt. Hujusmodi librum itaque ad conficiendum quum animum appulissem, eundem non modo discipulis, verum doctioribus viris quoque magis etiam commendabilem me editurum existimavi, si in eum referrem locos ineditos, qui ad illustrandum ingenium Moslemorum eorumque historiam facerent. Quod ut efficerem, ex codicibus manu scriptis Parisiensibus, Gothanis et Berolinensibus, quorum volvendorum copia mihimet ipsi facta fuit, locos ineditos, qui ad tale quid spectare videbantur, elegi, eosque modo supra memorato explanatos hoc libro complexus sum. Singula vero, quae in hoc negotio perficiendo praestare volui, haec potissimum fuerunt.

Primum scripturam vocalibus ita accurate instructam dare volui, ut ubique praeceptis grammaticis satis fieret; quod fieri

propterea necessarium existimavi, quoniam tirones non modo praeceptis grammaticis traditis, verum etiam repetita lectione et pronuntiatione scripturae emendate editae edocendi sunt, pronuntiandum non esse يَسْمُعُ sed يَسْمَعُ, neque gaudium esse فَرْحٌ sed فَرَحٌ; usus adsiduus enim in quacunque re multum docet, ingeniorumque tarditati succurrit. Qui tirones statim ad ea legenda accedunt, quae vel vocalibus perverse adscriptis foedata sunt, vel vocalium signis prorsus carent, iis, ut experientia me docuit, saepenumero accidit, ut perversam vocabulorum pronuntiationem amplectantur, a qua ipsi deinde perquam aegre depellantur. Recta autem accurataque vocabulorum pronuntiatione etiam apud Arabes solida subtilisque grammaticae cognitio ita nititur, ut qui vocales non ita multum curandas esse putet, ei videndum sit, ne mox totum hujus linguae studium abjiciat. Qui vero in addiscenda lingua nonnihil jam profecerunt, iis certe procedendum est ad legendam scripturam vocalium signis non explanatam; quod ut hoc quoque libro adhibito fieri possit, etiam locos, quibus vocales vel non integrae, vel prorsus nullae adscriptae sunt, in extrema libri parte adjeci.

Deinde allaboravi, ut tales hoc libro reponerem locos, qualibus tractandis tirones potissima linguae parte imbuerentur, qua arabica, quum numeris soluta, tum poetica, longe plurima conscripta sunt, et in quam propterea ubicunque fere incidit qui arabica legit; nolui contra tirones primo statim ad scrutanda singularia quaedam dicendi genera adpellere, quae nonnisi in paucioribus libris arabicis usurpata deprehenduntur; ex quibus sunt sermo ille saepe abruptus, incitatus et subobscurus, quo usus est auctor Korani, atque oratio

priscis poetis Arabibus usitata, concisa illa grandibusque antiquisque verbis ornata, et stilus ille adstrictus, verborum parcus, quo proverbia arabica dicta sunt. Quemadmodum enim qui latinis litteris erudiuntur primos volvendos accipiunt libros Caesaris, Livii, Ciceronis et carmina Virgilii et Horatii, quippe quibus major linguae pars et usitatissima continetur, serius vero adducuntur ad legenda ea, quae singulari quodam colore, eoque vel obsoleto, vel nimis artificioso, tincta videntur, veluti sunt libri Taciti, Apuleii, Tertulliani, et carmina Plauti et Lucretii, ita etiam in addiscendis arabicis primi legendi mihi videntur libri historici stilo puro et simplici exarati, et qui alia argumenta tractant sermone polito, neque tamen artificiose exornato, deinde vero volvendi ii quoque libri, qui singularia dicendi genera aperiunt, ex quibus sunt Koranus, priscaque carmina et proverbia. Sermo, quo conscriptus Koranus est, in hoc solo libro reperitur; oratio vero, qua El mesûdi et Ettâberi, historici, usi sunt, eam in sexcentis, vel potius in sex millibus librorum usurpatam deprehendes; quam ob rem hac oratione prima tirones imbuere, antiquius rebar. Haec mecum reputans primas dedi aliquot narrationes, ex libro noctium mille atque unius, et aliis hujusmodi libris deprомptas, quae res domesticas negotiaque familiaria, simulque ingenium et mores Arabum describunt, stilo simplici et interdum negligentiori exaratas, quem tamen, quantum licebat, ad praecepta grammatica reficere studui; amplam formarum grammaticarum copiam explicandam magistro et discipulis haec exhibent. Adjeci specimina nonnulla magnarum fabularum arabicarum, quas milesias veteres, romanenses vocare solent homines recentiores, ex ea scilicet quae nuncupatur historia bellatorum, atque ex historia Antarae sumta; haec stilo paulo altiori composita

sunt, ad rhythmicum passim accedente. Sequuntur capita nonnulla historica, ex annalibus Ettâberii, El mesûdii, El makrìsii, Ebn challekàni, El isfahânii, magni nominis virorum, hausta. Claudunt agmen aliquot carmina et epigrammata, quae varia argumenta tractant, scripta sermone expolito, attamen planiori, quam qui severus et asper priscis illis poetis, Mohammedis aequalibus, usitatus est.

Libri manu scripti, ex quibus sumta sunt, quae ex mille noctibus atque historia bellatorum et historia Antarae depromta dedi, non ubique satis emendate exarati sunt; sed passim in iis nominativus positus est pro accusativo, atque versa vice pro nominativo accusativus, aliaque hujus generis perversa in iis scripta deprehenduntur, qualia in exarandis libris ab indoctis librariis peccari jam Sacyus plus semel notavit, Gram. arab. part. 2. §. 87; Calila et Dimna, Paris. 1816. pag. 58—60. Quae scripturae perversae inprimis eorum librorum in exemplaribus deprehendi solent, qui leviora argumenta tractant; hi enim libri potissimum ab hominibus indoctis, neque arte grammatica satis imbutis exarabantur et transscribebantur. Ego vero sic existimavi, mei officii esse, ut ex edenda scriptura arabica istas maculas a librariis vel rudibus vel socordibus inductas, quantum possem, tollerem, omniaque quae ponerem ad sana grammaticae praecepta reficerem. Nam, ut vere arabice scribatur, non solum videndum est, ut verba usurpentur ea, quae nemo jure reprehendat, sed etiam ea sic et casibus, et temporibus, et genere, et numero conserventur, ut ne quid perturbatum, ac discrepans, aut praeposterum sit. Neque qui apud nos viri clari libros graecos latinosque ex codicibus manu scriptis edunt, scripturam multifaria librariorum sorde inquinatam typis quoque exscribendam sibi esse ducunt, sed potius

scripturam foedissimis his vitiis quam maxime purgatam. Et quisnam tandem probatum sibi haberet criticum latine doctum, qui non aram, sed arum typis repraesentandum curaret, ita in codice scriptum vocabulum se reperisse affirmans? At inter viros doctos, qui apud nos arabica tractarunt, exstiterunt tamen qui, quae iis fuit religio, scripturas arabicas perversas, librariorum barbarie maculatas, nulla sanandi cura adhibita, etiam typis vulgandas esse existimarent, eo se expurgantes quod dicerent, vulgarem hunc esse Arabum sermonem, quem immutare critico non liceret. Quibus viris assentiri non audeo. Alius enim est sermo arabicus vere vulgaris, cum vocabulis decurtatis, adulteratis barbaricisque, tum formis grammaticis peculiaribus, veluti vocabulis أُورْدِنِي مَتَاعَكْ jussus tuus, أَيْوَى ita est, عَمَّالْ etenim, بِيَتَقَدَّمْ praecedit, مُوِيَّة aqua, مَانَّاشِي neque nos, hujusque generis aliis mixtum, qualem in epistolis grammaticae Sacyanae praemissis; atque in dialogis grammaticae Savarianae, Paris. 1813. adjectis reperias; qui sermo corruptus et plebejus emendari nequit, nisi totus fere transformetur, eamque ob causam, quum typis vulgandus sit, etiam mihi intactus, quomodocunque se habeat, edendus videtur. Alius longe vero est sermo arabicus ille simplex quidem et planus, passimque etiam negligens, quo fabulae milesiae pleraeque, narrationesque de rebus domesticis exponentes conscriptae sunt; qui, dummodo maculae a librariis dormitantibus vel grammaticae rudibus ei adspersae tollantur, ad purum emendatumque sermonem arabicum prope accedit. Quo sermone qui libri arabici scripti sunt, eos nonnisi recognitos purgatosque edendos esse duco, ne legentibus nauseam moveant; quamnam enim voluptatem viri cordati ex fabulis nostris vernaculis capere possent,

si abjecto eo sermone expositae ederentur, quo proferuntur sutorum ore sarcinatorumque? Cujus loquelae specimina pauca edidisse satis est.

Porro lexicon adjeci, omnia quae in chrestomathia usurpata inveniuntur vocabula explanans, idque non ex Golio modo vel Castello transscriptum, sed ex Kamûso potius haustum Calecuttae edito, atque ex Haririo Sacyano. Multas vocabulorum formas ac significationes, quae in lexicis Goliano et Castelliano desiderantur, novas addidi; multa quae a Golio et Castellio perverse tradita sunt, emendatiora dedi; praepositionum inprimis vim et significationes varias plenius exponere studui additis exemplis; nomina propria quoque, in quibus pronuntiandis qui apud nos arabica tractant maxime peccare solent, in lexicon recepi omnia, eorumque significationes quodammodo saltem aperire volui. Tametsi enim mei quidem consilii haudquaquam esse poterat, ut dedita opera in hoc libro arctioribus finibus circumscribendo nominum propriorum origines et significationes investigarem, tamen ubicunque opportunum videretur de hac re quaedam memoratu digna adponenda esse existimavi.

Adnotationes denique addidi, quibus quum tirones, quum primum ad legenda arabica accedunt, adjuvare, tum magistros quoque admonere volui, quae maxime inter legendum et interpretandum tractanda, disserenda, et iterum iterumque discipulis inculcanda sint, ne hi etiam postea in parvis, tanquam in difficilioribus haereant, sed accurata linguae peritia imbuantur; nam in studiis grammaticis neque res parvae negligendae sunt, ne forte in parvis graviter labamur. Quibus in adnotationibus saepe etiam discipulos ad relegenda remisi earum grammaticarum capita, quae prae caeteris apud nos in usum adhiberi solent, Sacyi scilicet,

Rosenmulleri et Tychsenii. Commode his adnotationibus usuri sunt ii quoque tirones, qui, quemadmodum ipse per aliquod tempus olim feci, nullo magistro praeeunte, ad legendos libros arabicos se accingunt, eamque ob causam auxie aliquid quaerunt, unde adjumentum qualecunque sibi parare possint. Copiam adnotationum libenter dedissem majorem, nisi hoc prohibuissent fines libro a bibliopola, viro honesto, constituti; qui etiam commentationes criticas adjicere vetuerunt.

Quae praestare volui, dixi; quae re vera praestitisse me, multum tamen abest ut dicere audeam. Subtilissima enim est lingua arabica, cui ut ubique satis fiat, haud mediocri doctrina industriaque opus est. Quam ob rem quae dedi, miti animo lectores ut accipiant rogo, recordenturque eorum, quae dixit Ebn el athîr, auctor libri qui inscriptus est: Ellobâb fi tehdsîb el anssâb:

إِنَّمَا ٱلسَّيِّدُ مَنْ عُدَّتْ سَقَطَاتُهُ وَأُخِذَتْ غَلَطَاتُهُ
فَهِيَ ٱلدُّنْيَا لَا يَكْمُلُ فِيهَا شَيْءٌ

Superest, ut de fontibus, e quibus locos in chrestomathia repositos hausi, breviter exponam.

1. Historia nummularii Bagdadensis; pag. 1. e libro noctium mille atque unius sumta, et quidem e codice Gothano, quem Moellerus in catalogo librorum manu script. Gothan. Gothae. 1826. pag. 261. notavit numero 915—918. Frequentes vero scripturae locos refeci e codice Parisiensi, narrationes varias complectente, qui inscriptus est تُحْفَةُ ٱلظُّرَفَآءِ فِي حِكَايَاتِ ٱلْخُلَفَآءِ i. e. donum hominum elegantiorum ex historiis principum compositum; quo eadem nummularii historia legitur paulo copiosius exposita.

2. Historia cantatricis Bagdadensis; pag. 22. sumta e libro Gothano, qui inscriptus est: تزيين الاسواق بتفصيل اشواق العشاق تأليف الشيخ الامام العالم المحقق رحمه الله تعالى رحمة واسعة انه على كل شيء قدير i. e. exornatio mercatuum in distinctis amoribus hominum amore percitorum; opus magistri sacrorumque antistis docti, sapientis, quem amplectatur Deus misericordia ampla; hic enim omnia perficere potest. Exponit hic liber de vi virtutibusque amoris, hominibusque sincero amore claris, ipseque epitome est excerpta ex opere majori, de quo mox dicam; codex, forma majori exaratus, in catalogo librorum Gothanorum ex oriente advectorum, quem manu scriptum reliquit Lorsbachius, numero 33. notatus est; quem numerum ei inscripserit Moellerus, reperire non potui. Alterum vero ejusdem libri exemplar Gothae exstat, minori forma minusque emendate scriptum, quod hanc habet inscriptionem: تزيين الاسواق مختصر مصارع العشاق تصنيف الشيخ الامام العلامة زين الدين داود الطبيب غفر الله له ولجميع المسلمين آمين i. e. Exornatio angorum, quae est epitome excerpta ex spasmis hominum amore percitorum; opus magistri, sacrorumque antistitis doctissimi, Sein eddîni dawud ettabîb, cui ignoscat Deus, omnibusque simul Moslemis; amen. Catalog. Lorsbach. nro. 392. Catalog. Moeller. nro. 956.

3. Historia Ammârae; pag. 28. sumta e libro Parisiensi, qui inscriptus est Eswâk el eschwâk اسواق الاشواق من مصارع العشاق i. e. mercatus amorum excerpti ex spasmis

amatorum, vel hominum amore percitorum; auctor libri, qui de vi amoris exponit, iisque quae hominibus amore percitis accidere solent, est El bikâï vel أبو الحسن ابراهيم بن عمر بن حسن الرباط بن علي بن أبي بكر البقاعي. Ipse vero opus suum excerpsit ex majori opere, eadem argumenta tractante, quod inscriptum est مصارع العشاق i. e. spasmi hominum amore afflictorum, atque compositum a scriptore claro, cui nomen أبو محمد جعفر بن احمد السراج المعروف بالقاري البغدادي. Verba أسواق الاشواق proprie significant: fora desideriorum, vel mercatus amorum; sed dicitur quoque سوق الحرب mercatus belli, pro: حومة القتال vehementissimo proelio; quam ob rem hoc loco *mercatus amorum* pro *vehementissimis amoribus* accipi posse videntur. Pro حسن الرباط fortasse legendum est حسن الرباط vel حسن الرباط.

4. Historia monitoris sinceri; pag. 35. sumta e libro Parisiensi, modo memorato, qui inscriptus est Eswâk el eschwâk. Vir quidam pius, El fodail ben ijâd, austerus officii monitor exsistit chalifae Harûn erraschîd.

5. Historia duorum amicorum; pag. 40. sumta e libro Eswâk el eschwâk. Exponuntur quae de amicorum decessu sentiant Moslemi.

6. De Udsritis aliisque hominibus sincero amore claris; pag. 46. sumta sunt e libro Eswâk el eschwâk. Quid de vi casti amoris sentiant Arabes, his declarantur.

7. De hominibus Deum reverentibus; pag. 54. sumta

sunt e libro Eswâk el eschwâk. Quaenam ex sententia Moslemorum praeceptis divinis insit vis, his exponuntur.

8. Historia servi cruci affixi; pag. 63. sumta e libro Parisiensi, anthologiam poeticam continente, qui inscriptus est ٱلْمَرْج ٱلنَّضِر وَٱلْأَرَج ٱلْعَطِر i. e. pratum floridum odorque fragrans, cujus auctor est محمد بن أبي بكر الاسيوطي. Animi intrepidi exemplum exponit historia.

9. Historia interfectricis heroum; pag. 68. sumta e libro Gothano, quo auctor complexus est fabulam milesiam magnam; inscriptionem habet سيرة المجاهدين والأبطال الموحدين الدلهمة وأبواء محمد البطال رحمهم الله تعالى آمين i. e. historia bellatorum heroumque piorum, fortium, atque patrum Mohammedis herois, quorum misereatur Deus laudibus celebrandus; amen. Catal. Moeller. nro. 761 — 772. Vocabulum دلهمة, quod an cum justis vocalibus scripserim nescio, pluralis est fortasse vocabuli دلهام fortis; praeceptis grammaticis vero magis consentaneum esset دلاهمة. Carminum, quibus haec fabula distincta est, metra passim turbata esse videntur.

10. Historia Dâdschi servi; pag. 84. sumta ex historia Antarae, herois fortissimi, et quidem e codice Gothano, qui inscriptus est: سيرة حية بطن الوادي القادح الزناد الرفيع العماد بدر الدولة عنتر بن شداد على التمام والحمد لله على كل حال i. e. historia integra serpentis intimae vallis, contundentis igniaria, excelsa domo residentis, splendentis imperii lunae, Antarae ben scheddâd; celebrandus laudibus

vero est Deus in rebus quibuscunque. Catalog. Moeller. nro. 718—759. Serpentem vallis, حَيَّةُ ٱلْوَادِي, hominem vafrum ferocemque dicunt Arabes; Kam. pag. 1869. Locus, quem ex hoc libro excerptum in chrestomathiam recepi, exponit, quomodo per facinus quoddam perpetratum dignum et forte Antara primam quandam familiaritatem cum Abla contraxerit, puella nobili et formosissima, multis deinde carminibus ab eo celebrata. Rerum ab Antara gestarum expositiones variae, ab hominibus variis traditae, Irakensis scilicet et Hedschasensis, in librum receptae sunt; quod ex loco adparet, qui prius paulo quam is quem edidi in libro expositus legitur, scilicet hoc: وَصَارَ يَرْكَبُ ٱلْخَيْلَ وَٱلْمِهَارَةَ وَيَتَعَلَّمُ عَلَى ظُهُورِهَا ٱلْفُرُوسِيَّةَ وَٱلشَّطَارَةَ وَيَسُوقُ عَلَيْهَا فِي جَانِبِ ٱلْأَقْطَارِ وَيَطْعَنُ بِٱلْقَصَبِ أُصُولَ ٱلْأَشْجَارِ وَيَطْلُبُ لِنَفْسِهِ مَقَامَ ٱلْعِزِّ وَمَنَازِلَ ٱلْأَفْتِخَارِ وَيَتَعَلَّقُ عَلَى مَا تُبْدِيهِ لَهُ نَفْسُهُ مِنْ نَشْدِ ٱلْأَشْعَارِ هٰذَا قِيلَ فِي ٱلسِّيرَةِ ٱلْعِرَاقِيَّةِ وَأَمَّا مَا قَالُوا رُوَاةُ ٱلسِّيرَةِ ٱلْحِجَازِيَّةِ فَإِنَّهُ إِذَا كَانَ ٱنْفَرَدَ فِي ٱلْبَرِّ بِنَفْسِهِ يَقُولُ لِأَخِيهِ شَيْبُوبَ أَعْطِنِي عَبَاءَتَكَ يَا شَاطِرَ ٱلسُّودَانِ فَإِذَا أَخَذَهَا يُعَلِّقُهَا عَلَى بَعْضِ ٱلْأَغْصَانِ وَيَرْكَبُ عَنْتَرُ ٱلْخَيْلَ ٱلْجِيَادَ وَمَا يَزَالُ يَطْعَنُ فِيهِمْ حَتَّى يُهْلِكَ ذٰلِكَ ٱلْجَوَادَ ٱلَّذِي يَرْكَبُهُ وَيَتْرُكُهُ وَيَرْكَبُ غَيْرَهُ وَيَتِمُّ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ حَتَّى يُمَزِّقَ عَبَاءَتَهُ وَجَاءَ إِخْوَتَهُ i. e: „Ferebatur itaque ille equis pullisque, quorum dorso inhaerens arti equestri operam dabat et lacessitioni;

per camporum tractus volabat, arborum radices jaculis petens, occasionesque sibi quaerens adipiscendae gloriae et honoris, indulgensque studio, in quod animus eum ferebat, recitandorum carminum. Ita traditum est in historia Irakensi. Ab historiae Hedschasensis auctoribus vero prodita haec sunt. In campos vastos ille secedens dixit Scheibûbo, fratri: da mihi togam, tuam, o ferocissime Nigritarum. Quam quum accepisset Antara, in ramo quodam suspendit; deinde conscendit equos generosos, quibus insidens a grassando non destitit, nisi peremto eo quo vehebatur generoso equo; quo relicto mox alium conscendit, et quod sibi sumserat negotium egit, donec tandem ipse discidit togam illam. Tum accesserunt fratres." Quibuscum conferenda sunt, quae in chrestomathia exposita leguntur pag. 96. lin. 1—8.

11. Historia Omari ben hafs ao. H. 151. de provincia Sindia demoti; pag. 98. sumta ex magnis Ettâberii vel Taberistanensis annalibus; et quidem e codice Berolinensi, qui inscriptus est: تَارِيخُ ٱلْمُلُوكِ وَأَعْمَارِهِمْ وَمَوَالِيدِ ٱلرُّسُلِ وَأَنْبَائِهِمْ وَٱلْكَائِنِ ٱلَّذِى كَانَ فِي زَمَنِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ تَأْلِيفُ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدَ ٱلطَّبَرِيِّ رَحْمَةُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ i. e. annales regum eorumque vitarum, et natalium legatorum Dei eorumque historiarum, atque rerum quae singulorum temporibus evenerunt; opus Abu dschaferis mohammed ben dscherîr ben jesîd Taberistanensis, cujus misereatur Deus. In quo codice edendo integro jam occupor. Rem, cujus expositionem ex annalibus Taberistanensis excerptam in chrestomathia dedi, tribus verbis tetigit Abulfeda, ed. Adler. vol. 2. pag. 28.

12. Expeditio Munasi ao. H. 320. contra Bagdadum suscepta, atque interfectio El moktediri chalifae; pag. 105. sumta haec sunt ex annalibus El mesûdii, et quidem e codice Gothano ao. 617 exarato et ab initio mutilo, cui inscripta haec sunt: ٱلْجِلْدُ ٱلثَّانِي مِنْ تَأْرِيخِ ٱلْمَسْعُودِيِّ i. e. tomus secundus annalium El mesûdii; Catalog. Moeller. nro. 261. Annales hi res a chalifis Arabibus, tum in Hispania et Africa, tum in Oriente gestas copiosius exponentes diversi sunt ab eo El mesûdii libro, qui prata aurea مُرُوجُ ٱلذَّهَبِ inscriptus est, historiam chalifarum obiter tantum tangente; quamobrem codicem Gothanum opus El mesûdii continere mihi videtur, quod titulum habet أَخْبَارُ ٱلزَّمَانِ i. e. historiae temporis. Locum quendam, qui ad res Karmatitarum spectat, e codice Gothano excerptum, ad De Sacyum misi, ut hunc locum vir humanissimus cum codice Parisiensi prata aurea complectente conferret. Respondit vir celeberrimus: „Si l'ouvrage historique, duquel est tiré le passage joint à votre lettre du 27 juillet, est effectivement de Masoudi, il faut que ce soit ou celui qui a pour titre أَخْبَارُ ٱلزَّمَانِ, ou un autre intitulé ٱلْأَوْسَط. Ce n'est certainement point le مُرُوجُ ٱلذَّهَبِ, où les faits, dont il s'agit dans ce passage, sont racontés très en abregé. Voici d'ailleurs comment s'exprime Masoudi dans le مُرُوجُ ٱلذَّهَبِ man. ar. de la biblioth. du Roi. nro. 599. A:

وَلِلْمُقْتَدِرِ بِٱللّٰهِ أَخْبَارٌ حِسَانٌ وَمَا كَانَ فِي أَيَّامِهِ مِنَ ٱلْحُرُوبِ وَٱلْوَقَايِعِ وَأَخْبَارِ ٱبْنِ أَبِي ٱلسَّاجِ وَأَخْبَارُ مُونِسٍ وَأَخْبَارُ سُلَيْمَانَ بْنِ ٱلْحَسَنِ ٱلْجَنَّابِيِّ وَمَا كَانَ مِنْهُ بِمَكَّةَ فِي سَنَةِ سَبْعَ عَشْرَةَ

وَثَلَثِمِاَئةٍ وَغَيْرِهَا وَمَا كَانَ فِي ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَقَدْ أَتَيْنَا عَلَى جَمِيعِ ذَلِكَ فِي أَخْبَارِ ٱلزَّمَانِ مُفَصَّلًا وَفِي ٱلْكِتَابِ ٱلْأَوْسَطِ مُجْمَلًا وَذَكَرْنَا مِنْهُ فِي هَذَا ٱلْكِتَابِ لَمْعًا. On peut conclure de là, presque avec certitude, que le manuscrit, que vous avez sous les yeux, est une portion du كِتَابُ أَخْبَارِ ٱلزَّمَانِ." Codex Gothanus, quem attente perlegi, cujusque edendi curam, suadente Fraehnio, viro de litteris arabicis praeclare merito, mihi demandaverat Romanzovius, generosus studiorum orientalium quondam fautor, ita comparatus esse mihi videtur, ut jure pro El mesûdii opere haberi possit; quod enim hic codex etiam res in Hispania gestas exponit, id contra El mesûdium auctorem non facit, qui Hispanica quoque tractavit; Conde Geschichte der Herrschaft der Mauren in Spanien; Band 1. Vorrede. pag. XVI; quae de inaugurato El kahero chalifa exponit codex, chrestom. pag. 113. declarant, auctorem haec accepisse ab hominibus, qui rei interfuerunt; quod tempori, quo El mesûdi vixit, consentaneum est. Quam ob rem nescio, an Moellero non assentiendum sit, qui codicem Gothanum false inscriptum se putare dicit. Expeditionem Munasi, quam in chrestomathia dedi, breviter commemorat Abulfeda, ed. Adler. vol. 2. pag. 364. Locus ex pratis aureis excerptus, quem modo arabicum adposui, hic est: „de El moktedir billa multa traduntur memoratu digna; quae vero illius tempore gesta sunt bella editaque proelia, et quae tunc gesserunt Ebn abissâdsch, et Munas, et Soleiman ben el hassan el dschubbâï, et quae ipse egit in urbe Mekka anno trecentesimo et septimo decimo, atque alia, cum quae in regionibus orien-

talibus, tum quae in occidentalibus evenerunt, ea omnia fuse exposuimus in libro Achbâr essemân, atque strictius in libro El awsat; hic vero nonnisi adumbrationem quandam illarum rerum dedimus.“ Titulus أَلْكِتَابُ ٱلْأَوْسَطُ i. e. liber medius, indicare videtur librum mediae molis, qui neque prolixus est, neque adstrictus.

13. Adventus El moïss ledinillae, chalifae Fatemidae, ad urbem El kâhiram, ao. H. 362; pag. 115. Sumta haec sunt ex historia chalifarum Fatemidarum, ab El makrîsio, vel Ebn el makrîsio, scriptore celeberrimo, composita, et quidem e codice Gothano; catalog. Moeller. nro. 252. Praeter quem codicem, a fine, quod valde dolendum est, mutilum, aliud hujus operis exemplar, quantum sciam, adhuc non repertum est; Sacy chrestom. arab. second. edit. vol. 2. pag. 123. 124: „les deux derniers ouvrages indiqués par Abou'l mahasen n'existent, à ma connoissance, dans aucune bibliothèque de l'Europe; il seroit cependant important de les posseder; — l'histoire des khalifes Fatémites sur-tout, écrite par Makrizi, ne pourroit manquer d'être d'un très grand-intérêt.“ Porro codex Gothanus autographus, id est ab ipsa El makrîsii manu exaratus esse videtur; scriptus est festinante calamo, adjectaque sunt ab eodem calamo in margine additamenta multa; aliis locis contra spatia vacua relicta sunt, quae serius complere voluisse videtur auctor; scriptura codicis, quantum ad litterarum ductus attinet, eadem fere est, quae in alio operis cujusdam Makrisiani exemplari Gothano mutilo cernitur, cui inscripta haec sunt: هَذَا ٱلْكِتَابُ بِخَطِّ مُؤَلِّفِهِ i. e. hic liber exaratus est ab ipso ejus auctore. catalog. Moeller. nro. 270. Inscriptio codicis haec est: كِتَابُ ٱتِّعَاظ

ٱلْحُنَفَآءِ بِأَخْبَارِ ٱلْخُلَفَآءِ جَمْعُ فَقِيرِ عَفْوِ ٱللّٰهِ أَحْمَدَ بْنِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ ٱلْقَادِرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ تَمِيمِ بْنِ عَبْدِ ٱلصَّمَدِ بْنِ أَبِي ٱلْحَسَنِ بْنِ تَمِيمٍ ٱلشَّهِيرِ بِٱبْنِ ٱلْمَقْرِيزِيِّ ٱلشَّافِعِيِّ غَفَرَ ٱللّٰهُ لَهُ وَتَغَمَّدَ بِفَضْلِهِ زَلَلَهُ i. e. „liber commonitionis orthodoxorum in historiis chalifarum positae; quem collegit is, qui ignoscentis Dei indiget, scilicet Achmed ben ali ben abd el kader ben mohammed ben ibrahim ben mohammed ben temîm ben abd essamad ben abil hassan ben temîm, qui adpellatur Ebn el makrìsi, schafeïtae, cui Deus ignoscat, gratiose condonans quae ab eo peccata sunt.“ Pro بِأَخْبَارِ ٱلْخُلَفَآءِ plenius postea scripsit auctor بِأَخْبَارِ ٱلْأَئِمَّةِ ٱلْخُلَفَآءِ i. e. in historiis imamorum chalifarum, vel imamorum qui exstiterunt chalifae, scilicet Fatemidarum; ita nempe titulus libri in quodam praefationis loco scriptus est, quo de instituti sui ratione his verbis disserit auctor:

وَبَعْدُ فَإِنِّي لَمَّا أَعَانَنِي ٱللّٰهُ جَلَّتْ قُدْرَتُهُ وَتَعَالَتْ عَظَمَتُهُ عَلَى إِكْمَالِ كِتَابِ عِقْدِ جَوَاهِرِ ٱلْأَسْفَاطِ فِي أَخْبَارِ مَدِينَةِ ٱلْفُسْطَاطِ وَضَمَّنْتُهُ مَا وَقَعْتُ عَلَيْهِ وَأَرْشَدَنِي ٱللّٰهُ سُبْحَانَهُ إِلَيْهِ مِنْ أَحْوَالِ مَدِينَةِ ٱلْفُسْطَاطِ مُنْذُ ٱفْتَتَحَ أَرْضَ مِصْرَ أَصْحَابُ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ إِلَى أَنْ قَدِمَتْ جُيُوشُ ٱلْإِمَامِ ٱلْمُعِزِّ لِدِينِ ٱللّٰهِ أَبِي تَمِيمٍ مَعَدٍّ مِنْ بِلَادِ ٱلْمَغْرِبِ مَعَ عَبْدِهِ وَقَايِدِهِ وَكَاتِبِهِ أَبِي ٱلْحُسَيْنِ جَوْهَرٍ ٱلْقَايِدِ ٱلصَّقْلَبِيِّ فِي سَنَةِ ثَمَانٍ

وخمسين وثلثمائة ونزلت في شمالي الفسطاط بالمناخ وأسس
مدينة القاهرة وحل بها أحببت أن أضع لمن ملك القاهرة من
الخلفاء ديوانا يشتمل على جمل خبرهم ويعرب عن أكثر سيرهم
فجمعت هذا الكتاب وسميته كتاب اتعاظ الحنفاء بأخبار
الأئمة الخلفاء والله تعالى أسأل أن يحفظني فيه وفيما خولني
من دنيا ودين ويجعلني يوم الفزع الأكبر من الآمنين بمنه

وكرمه i. e.: „Deinde haec scias. Postquam me adjuverat Deus, cujus potentia veneranda est cujusque majestas honore celebranda, ad perficiendum librum, qui inscriptus est: monile gemmis arcarum fulgens ex historiis urbis El fostât confectum, atque eo complexus eram quae ipse collegeram et quae venerandus Deus mihi aperuerat ex rebus in urbe El fostât ab eo inde tempore gestis, quo Aegyptus a familiaribus legati Dei, cui bene dicat Deus faveatque, occupata, sedes islamismi facta est, ad illud usque tempus quo terram ingressus est exercitus imâmi El moïss ledinilla abu temîm maadd ex Mauritania accedens cum imâmi servo exercitui praefecto et notario, scilicet Abul hosseino dschauhar praefecto Saklabita, id est ad annum trecentesimum quinquagesimum octavum, quo exercitus a parte septentrionali urbis El fostât ad cubile camelorum castra posuit, ipse vero princeps fundamenta jecit urbis El kâhirae, qua deinde sedem fixit: indicem ego quendam eorum quoque chalifarum, qui El kahirae imperium tenuerunt, conficere volui, quo eorum fata rite commemora-

rentur, atque res ab iis gestae plane exponerentur. Quem in finem hunc librum composui, quem inscripsi: librum commonitionis orthodoxorum in historiis imamorum chalifarum positae. Deum venerandum vero imploro, ut in hac re tractanda, quemadmodum in caeteris quae ille mihi donavit cum perituris tum aeternis, ipse me tueri, meque die illo maxime expavescendo ad eos qui salvi fiunt referre velit ex gratia sua et magnanimitate." Nomen معد, quod habuit El moïss ledinilla, a De Sacyo in edit. prim. chrestom. ar. vol. 1. pag. 74. scriptum est مُعْد, sed in edit. secund. chrestom. ar. vol. 2. pag. 52. quemadmodum etiam in annalib. Abulfed. ed. Adler. vol. 2. pag. 498. factum est, مَعَدّ, quod emendatius positum existimo. Ad initium capitis, quod in chrestomathia dedi pag. 115. auctor in margine codicis Gothani additamentum hoc adscripsit: فِي يَوْمِ

ٱلْاِثْنَيْنِ لِثَمَانٍ بَقِينَ مِنْ شَوَّالٍ سَنَةَ اِحْدَى وَسِتِّينَ وَثَلَثِمَايَةٍ

دَخَلَ ٱلْمُعِزُّ لِدِينِ ٱللّٰهِ اِفْرِيقِيَّةَ وَفِي يَوْمِ ٱلْاِثْنَيْنِ رَابِعَ عَشَرَ

مِنْ جُمَدَى ٱلْاُولَى سَنَةَ اثْنَتَيْنِ وَسِتِّينَ نَزَلَ بِقَصْرِهِ خَارِجَ بَرْقَةَ

وَوَصَلَ اِلَى ٱلْاِسْكَنْدَرِيَّةِ يَوْمَ ٱلْجُمْعَةِ لِسِتٍّ بَقِينَ مِنْ شَعْبَانَ

وَنَزَلَ تَحْتَ مَنَارَتِهَا ثُمَّ سَارَ i. e.: „die lunae, et quidem octo restantibus noctibus de mense Schewwâl anni trecentesimi sexagesimi primi ingressus est El moïss ledinilla urbem Ifrikijja, atque die lunae, scilicet quarto decimo primi mensis Dschomâda, anno sexagesimo secundo ad castellum suum prope Barkam situm accessit; ad Alexandriam vero pervenit die veneris, sex restantibus noctibus

de mense Schabân, castraque posuit prope turrem hujus urbis; deinde profectus est.“ Post verba ثُمَّ سَارَ auctor procul dubio legi voluit, quae in chrestomathia pag. 115. posita sunt prima; scilicet وَنَزَلَ ٱلْمُعِزُّ إِلَى ٱلْجِيزَةِ الخ atque castra posuit El moïss ad El dschisam, etc. Additamentum aliud in margine codicis Gothani adscripsit auctor ad locum, chrestom. pag. 121. quo de umbella sacra ٱلشَّمْسِيَّة ab El moïsso confecta agitur, et quidem hoc:

أَوَّلُ مَنْ عَمِلَ ٱلشَّمْسِيَّةَ لِلْكَعْبَةِ أَمِيرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ جَعْفَرُ ٱلْمُتَوَكِّلُ
عَلَى ٱللّٰهِ فَبَعَثَ بِسِلْسِلَةٍ مِنْ ذَهَبٍ كَانَتْ تُعَلَّقُ مَعَ ٱلْيَاقُوتَةِ
ٱلَّتِي بَعَثَهَا ٱلْمَأْمُونُ وَصَارَتْ تُعَلَّقُ كُلَّ سَنَةٍ فِي وَجْهِ ٱلْكَعْبَةِ
فَكَانَ يُوتَى بِهَذِهِ ٱلسِّلْسِلَةِ فِي كُلِّ مَوْسِمٍ وَفِيهَا شَمْسِيَّةٌ مُكَلَّلَةٌ
بِٱلدُّرِّ وَٱلْيَاقُوتِ وَٱلْجَوْهَرِ قِيمَتُهَا شَيْءٌ كَثِيرٌ فَتَقَدَّمَ بِهَا قَايِدٌ
يَبْعَثُ بِهِ مِنَ ٱلْعِرَاقِ فَتُدْفَعُ إِلَى حَجَبَةِ ٱلْكَعْبَةِ وَيَشْهَدُ عَلَيْهِمْ
بِقَبْضِهَا فَيُعَلِّقُونَهَا يَوْمَ سَادِسِ ٱلثَّمَانِ فَتَكُونُ عَلَى ٱلْكَعْبَةِ ثُمَّ
تُنْزَعُ يَوْمَ ٱلتَّرْوِيَةِ i. e.: „Primus vero umbellam Kaabae paravit princeps fidelium Dschafer el motewekkel alalla; hic enim eo misit catenam auream, quae suspendebatur una cum hyacintho illo, quem miserat El mamûn; et quidem ab eo inde tempore singulis annis in fronte Kaabae suspensa est, quae quocunque conventu sacro hac catena muniebatur. Catenae affixa erat umbella magni pretii, margaritis, hyacinthis aliisque gemmis coronata, quam

praefectus quidam ex Irâka missus secum advehebat; tradebatur ea deinde janitoribus Kaabae, quos eam accepisse dato testimonio significabatur. Tum ab his umbella die sexto octo dierum suspensa in Kaaba fixa cernebatur, donec detraheretur die Terwijae.“ Adventum El moïss ledinillae ad El kahiram breviter commemoravit Abulfeda, ed. Adler. vol. 2. pag. 498.

14. De Hammâdo, narratore insigni memoria claro; pag. 124. sumta sunt ex libro historico Ebn challekâni, qui inscriptus est وَفَيَاتُ ٱلْأَعْيَانِ وَأَنْبَآءِ أَبْنَآءِ ٱلزَّمَانِ i. e. mortes principum atque historiae filiorum temporis. Scripturam sumsi e codice Gothano, Catalog. Moeller. nro. 414. atque duobus codicibus Berolinensibus.

15. De Assa el meila, cantatrice clara; pag. 130. sumta sunt e codice Parisiensi, quo continetur magnus cantilenarum liber كِتَابُ ٱلْأَغَانِي ٱلْكَبِيرُ quem composuit Abul faradsch ali ben hossein el isfahâni, vel: el isbahâni, i. e. Isfahanensis. In usum meùm adhibui quoque epitomen Gothanam ex eodem opere excerptam, Catalog. Moeller. nro. 532.

16. De Dschemîlo ben mamer, poëta Udsrita claro; pag. 141; sumta sunt e libro Parisiensi, qui inscriptus est Eswâk el eschwâk, supra memorato, ad nro. 3.

17. Carmina ab auctoribus variis edita; pag. 151—176. deprompta sunt omnia, excepto uno, e libro Parisiensi, qui inscriptus est: pratum floridum odorque fragrans, supra memorato, ad nr. 8; unum vero, quod pag. 154 legitur

a Saîdo ben hamîd editum, ex magno cantilenarum libro كِتَابُ ٱلْأَغَانِي ٱلْكَبِيرِ sumsi. Varia argumenta haec carmina celebrant, abstinentiam, modestiam, patientiam, mansuetudinem, jocationem, fugam temporis, fortunam, cantum columbae, amorem, venustatem mulierum, splendorem novi veris, vinum, potum matutinum, lenem auram, poma aurantia alta nive inspersa, murmurantes undas ramosque flexiles. Quae denique a pag. 168 ad pag. 176 posita leguntur, epigrammata sunt in varios flores pomaque varia dicta, et quidem in nymphaeam, narcissum, rosam, violam, leucoïon, jasminum, rosam caninam, ocimum, florem mali granatae, florem pomi aureae, florem amygdali, florem mali persicae, salicem, tamaricem; deinde in pomum, malum citreum, malum armeniacum, amygdalum, malum aureum, pistacium, pirum, dactylos, ficum et arundinem sacchari. Ex quo genere multa apud Arabes reperiuntur lepide et acute dicta.

Qui vero, postquam hac chrestomathia tractata in legendis arabicis aliquantum se exercuerunt, ad altiora et difficiliora progredi cupiunt, iis inprimis commendandam habeo chrestomathiam arabicam amplam, a Silvestro de Sacy, viro in his litteris apud nos principe, Lutetiae, ao. 1826 iterum editam, justa laude cumulatam, ex qua id quoque tirones discant, quam multa in libris arabicis consignata sint lectu digna. Quo cum volvendo libro praeclaro utiliter etiam conjungetur lectio anthologiae arabicae, a Grangeret de Lagrange, viro sermonis arabici peritissimo, Lutetiae, ao. 1828 editae, qua auctor praeclara multa, ex poësi Arabum deprompta, complexus est. Etsi enim hi libri adjectis lexicis explanati non sint, additae

tamen translationes et adnotationes aditum ad eos tironibus minus impeditum reddunt.

Denique mei officii hoc loco esse putavi, ut J. H. Moellero, viro doctissimo, qui, qua est humanitate, codices Gothanos quaerenti mihi officiose obtulit, eosque volvendos benigne semper permisit, pro tam magno beneficio justas debitasque gratias agam.

Scripsi Gryphisvaldiae mense Maio a. MDCCCXXVIII.

Jo. Godofr. Lud. Kosegarten.

x ~~regierte von 255–256 d.H., kaum 1 Jahr~~ Dies war المعتضد بالله
" " 279.–289. d.H.

Im Namen Gottes des Allbarmherzigen, der meine Genüge ist — und wie herrlich ist er als Sachwalter!

Die Erzählung vom bagdader Geldwechsler, genommen aus dem Buche „tausend und eine Nacht."

Es wird erzählt — und Gott ist der Wisser des Verborgenen, und der Allweise und der Allgütige und der Allbarmherzige in dem was auch voranging nach den Ueberlieferungen der Völker — dass x Muâtadid Billah hohen Geistes, edler Seele, ein Herrscher war. Er hatte in Bagdad sechshundert Kundschafter, so dass ihm von den Angelegenheiten der Leute Nichts verborgen blieb. Eines Tages ging er aus, er und Ibn Hamdun, um sich das Volk zu betrachten und zu hören, was es Neues unter den Leuten gab. Und als die Mittagshitze ihnen drückend wurde, gelangten sie in eine reinliche Strasse, an deren Eingang sie ein schönes hohes Haus sahen, und sie setzten sich vor die Thür desselben, um zu rasten. Da trat heraus aus diesem Hause ein Diener und mit ihm ein anderer (schön) wie der Abschnitt eines Mondes, und der Eine von ihnen sprach zu seinem Gefährten: Wahrlich, unser Herr ist heute betrübt, weil die Zeit schon vorgerückt ist, und Niemand kommt, während er doch die Gäste liebt. Den Chalifen setzte diese Rede in Verwunderung und er sprach: dieses ist ein Zeichen der Freigebigkeit des Herrn dieses Hauses, und wir müssen

بِسْمِ ٱللّٰهِ ٱلرَّحْمٰنِ ٱلرَّحِيمِ وَهُوَ حَسْبِى وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ

قِصَّةُ ٱلصَّيْرَفِيِّ ٱلْبَغْدَادِيِّ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَلْفِ لَيْلَةٍ وَلَيْلَةٍ

حُكِيَ وَٱللّٰهُ أَعْلَمُ بِغَيْبِهِ وَأَحْكَمُ وَأَلْطَفُ وَأَرْحَمُ فِيمَا مَضَى وَتَقَدَّمَ وَسَلَفَ مِنْ أَحَادِيثِ ٱلْأُمَمِ أَنَّ ٱلْمُعْتَضِدَ بِٱللّٰهِ كَانَ عَالِيَ ٱلْهِمَّةِ كَبِيرَ ٱلنَّفْسِ عَادِلًا لَهُ بِبَغْدَادَ سِتُّمِأَيَةِ صَاحِبِ خَبَرٍ فَمَا كَانَ يَخْفَى عَلَيْهِ مِنْ أُمُورِ ٱلنَّاسِ شَيْءٌ فَخَرَجَ هُوَ وَٱبْنُ حَمْدُونَ يَوْمًا لِيَتَفَرَّجُوا عَلَى ٱلْأَعْوَامِّ وَيَسْمَعُوا مَا يَتَجَدَّدُ مِنْ أَخْبَارِ ٱلنَّاسِ فَحَمِيَ عَلَيْهِمُ ٱلْحَرُّ وَٱلْهَجِيرُ وَقَدِ ٱنْتَهَوْا إِلَى شَارِعٍ نَظِيفٍ فَرَأَوْا فِي رَأْسِ ٱلزُّقَاقِ دَارًا حَسَنَةً شَامِخَةَ ٱلْبُنْيَانِ فَجَلَسُوا عَلَى ٱلْبَابِ لِيَسْتَرِيحُوا فَخَرَجَ مِنْ تِلْكَ ٱلدَّارِ خَادِمٌ وَمَعَهُ آخَرُ كَأَنَّهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ وَأَحَدُهُمَا يَقُولُ لِصَاحِبِهِ إِنَّ أُسْتَاذَنَا ٱلْيَوْمَ ضَيِّقُ ٱلصَّدْرِ لِأَنَّهُ قَدْ صَارَ هٰذَا ٱلْوَقْتُ وَمَا أَتَاهُ أَحَدٌ وَهُوَ يُحِبُّ ٱلضَّيْفَ فَأَعْجَبَ ٱلْخَلِيفَةَ كَلَامُهُ وَقَالَ هٰذَا دَلِيلٌ عَلَى كَرَمِ صَاحِبِ هٰذِهِ ٱلدَّارِ

وَلَا بُدَّ أَنْ نَدْخُلَ ٱلْيَوْمَ إِلَيْهِ لِنَنْظُرَ مُرُوَّتَهُ وَكَرَمَهُ وَيَكُونَ ذَٰلِكَ سَبَبًا إِلَى نِعْمَةٍ تَصِلُ إِلَيْهِ مِنَّا ثُمَّ قَالَ لِلْخَادِمِ ٱسْتَأْذِنْ سَيِّدَكَ عَنْ قَوْمٍ غُرَبَآءَ وَكَانَ ٱلْخَلِيفَةُ فِي ذَٰلِكَ ٱلزَّمَانِ إِذَا أَرَادَ ٱلْفُرْجَةَ عَلَى ٱلْأَعْوَامِ يَتَنَكَّرُ فِي زِيِّ ٱلتُّجَّارِ فَفَرِحَ ٱلْخَادِمُ وَدَخَلَ عَلَى سَيِّدِهِ وَأَخْبَرَهُ فَفَرِحَ وَقَامَ قَائِمًا وَهُوَ كَأَنَّهُ قَضِيبُ بَانٍ وَخَرَجَ إِلَيْهِمْ بِنَفْسِهِ وَإِذَا بِهِ جَمِيلُ ٱلصُّورَةِ حَسَنُ ٱلْوَجْهِ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ سَابُورِيٌّ وَرِدَآءٌ بِذَهَبٍ أَمِيرِيٍّ وَخَوَاتِيمُ فِي أَصَابِعِهِ مِنْ سَائِرِ ٱلْمَعَادِنِ وَٱلْيَوَاقِيتِ وَهُوَ مُنْحَجِنٌ بِٱلطِّيبِ فَحِينَ رَآهُمْ قَالَ مَرْحَبًا وَأَهْلًا وَسَهْلًا بِٱلسَّادَةِ ٱلْمُنْعِمِينَ ٱلْمُتَفَضِّلِينَ إِنْعَامًا عَلَيْنَا

قَالَ ٱبْنُ حَمْدُونَ فَدَخَلْنَا إِلَى دَارٍ كَأَنَّهَا ٱلْجَنَّةُ وَفِي وَسَطِهَا بُسْتَانٌ مُخْتَتَمُ ٱلْحِيطَانِ وَهِيَ مُصَوَّرَةٌ عَلَى مِثَالِ مَلِكَيْنِ فِي ٱلْحَرْبِ وَفِيهَا مِنْ جَمِيعِ ٱلْأَشْيَآءِ مَا بَيْنَ رَاكِبٍ وَمَاشٍ وَطَائِرٍ مُذَهَّبَةٍ وَٱلدَّارُ تُدْهِشُ بِٱلْبَصَرِ وَهِيَ مَفْرُوشَةٌ بِأَنْوَاعِ ٱلْحَرِيرِ وَٱلدِّيبَاجِ فَرُفِعَ لَهُمْ مِنْ مَرْتَبٍ فَجَلَسُوا عَلَيْهِ وَجَعَلَ ٱلْمُعْتَضِدُ يَتَأَمَّلُ ٱلدَّارَ وَٱلْفُرُشَ وَٱلسُّتُورَ قَالَ ٱبْنُ حَمْدُونَ فَرَأَيْتُ وَجْهَ ٱلْخَلِيفَةِ وَقَدْ تَغَيَّرَ وَكُنْتُ أَعْرِفُهُ فِي حَالِ ٱلرِّضَى وَٱلْغَضَبِ فَلَمَّا رَأَيْتُهُ قُلْتُ فِي نَفْسِي يَا تُرَى مَا ذَا بِهِ حَتَّى غَضِبَ ثُمَّ جَآءُوا بِطَشْتٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ فَغَسَلْنَا أَيْدِيَنَا ثُمَّ جَآءُوا بِسُفْرَةٍ مِنَ ٱلْحَرِيرِ وَمَائِدَةٍ مِنَ ٱلْخَيْزُرَانِ

heute durchaus hineingehen, seine Großmuth und Freigebigkeit kennen zu lernen, und ist dieses eine Veranlassung, ihm eine Gunst zu erweisen.

Darauf sprach er zu dem Diener: Melde deinem Herrn einige Fremde. — Und es pflegte der Chalif, wenn er sich unter das Volk begab, um zu schauen, durch Verkleidung nach Art der Kaufleute sich unkenntlich zu machen. — Der Diener aber war sehr froh und ging hinein, seinen Herrn zu benachrichtigen, der erfreut sich sofort erhob und den Fremden selbst entgegenging. Er war ein schlank gewachsener Mann von ebenmäßiger Gestalt und schönen Zügen, bekleidet mit einem sabürischen Gewande und einem reich mit Gold verzierten Mantel; an den Fingern Edelsteine jeder Art und jedes Landes. Er war gesalbt mit duftenden Wohlgerüchen und als er sie sah, rief er ihnen zu: Willkommen Euch, Ihr Herren, deren Großmuth und Güte so hohe Gunst mir gewährt.

Ibn Hamdun erzählt nun: Und wir betraten ein Haus, schön wie das Paradies, mit einem Garten, der sich bis zur Mauer erstreckte. Und es war geschmückt mit Bildern, welche zwei Könige im Kampfe darstellten und viele andern Dinge, wie Männer zu Pferde und zu Fuß und vergoldete Vögel; und die Ausstattung des Hauses mit verschiedenen Arten seidener Stoffe war so glänzend, daß sie das Auge blendete. Man brachte den Fremden Polster herbei, auf die sie sich setzten und Muatâdid begann nun, das Haus, die Ausstattung desselben und die Vorhänge genau in Augenschein zu nehmen.

Ibn Hamdun erzählt weiter: Da betrachtete ich das Antlitz des Chalifen und bemerkte, daß es sich verändert hatte, und ich wußte es wohl, wann er in guter Stimmung war, und wann im Zorn; und nachdem ich ihn angesehen hatte, dachte ich bei mir: Was mag es wohl sein, das ihn erzürnt? Man brachte nunmehr ein goldenes Becken, in dem wir unsere Hände wuschen, darauf kam man mit einem seidenen Tischtuch und einem Speisetisch aus Bambusrohr herbei, den man deckte.

فَكَشَفْتُ فَإِذَا فِيهَا طَعَامٌ كَزَهْرِ ٱلرَّبِيعِ أَلْوَانٌ أَلْوَانٌ ثُمَّ قَالَ صَاحِبُ ٱلدَّارِ بِسْمِ ٱللّٰهِ يَا سَادَةُ أَنَا وَٱللّٰهِ قَدْ مَضَّنِي ٱلْجُوعُ بِسْمِ ٱللّٰهِ أَنْعِمُوا وَتَفَضَّلُوا وَكُلُوا وَجَعَلَ يُكَسِّرُ ٱلدَّجَاجَ وَيَضَعُهَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَيَضْحَكُ وَيُحَدِّثُنَا وَيُنْشِدُنَا ٱلْأَشْعَارَ وَيَرْوِي ٱلْأَخْبَارَ مِمَّا يَلِيقُ بِٱلْمَجْلِسِ ثُمَّ جَآءُوا بِٱلْحَلْوَى ٱلزَّكِيَّةِ ٱلرَّائِجَةِ فِي أَنْوَاعِ ٱلْأَوَانِي ٱلْفَاخِرَةِ فَأَكَلْنَا وَغَسَلْنَا أَيْدِينَا وَنُقِلْنَا إِلَى مَجْلِسٍ آخَرَ قَدْ رُشَّ بِمَآءِ ٱلْوَرْدِ وَبُخِّرَ بِٱلْعُودِ وَفِي ذَلِكَ طَبَقُ ٱلْفَاكِهَةِ مِنَ ٱلتُّفَّاحِ وَٱلرَّيْحَانِ وَٱلْبَنَوفَرِ وَقَدْ صَارَ ٱلْمَكَانُ يُدْهِشُ ٱلْأَبْصَارَ قَالَ ٱبْنُ حَمْدُونَ وَمَعَ ذَلِكَ كُلِّهِ ٱلْخَلِيفَةُ لَا يَضْحَكُ وَهُوَ مُعَبِّسٌ وَعَادَتُهُ يَنْبَسِطُ لِأَنَّهُ يُحِبُّ ٱللَّهْوَ وَٱلْاِنْشِرَاحَ وَأَنَا أَعْرِفُهُ غَيْرَ حَسُودٍ وَلَا ظَلُومٍ وَأَنَا أَقُولُ فِي نَفْسِي يَا تَرَى لِأَيِّ شَيْءٍ هُوَ مُعَبِّسُ ٱلْوَجْهِ ثُمَّ جِيءَ بِأَطْبَاقِ ٱلشَّرَابِ بِمَرَاكِنِهَا وَمَرَاسِمِهَا وَفِيهَا مِنَ ٱلشَّرَابِ ٱلصِّرْفِ ٱلْمُعَطَّرِ ٱلْمُرَوَّقِ وَبَوَاطٍ وَطَاسَاتٍ مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ وَبَلُّورٍ وَقُدِّمَ لَنَا أَنْوَاعُ ٱلنُّقْلِ وَٱلْفَوَاكِهِ فِي أَوَانِي ٱلْفِضَّةِ وَٱلذَّهَبِ وَضَرَبَ صَاحِبُ ٱلدَّارِ عَلَى ٱلْمُدَوَّرَةِ بِقَضِيبِ ٱلْخَيْزُرَانِ فَإِذَا بِبَابِ مَقْصُورَةٍ فُتِحَ وَخَرَجَ مِنْهَا ثَلَاثُ جَوَارٍ نُهَّدٌ أَبْكَارٌ كَٱلشُّمُوسِ وَٱلْأَزْهَارِ وَاحِدَةٌ عَوَّادَةٌ وَٱلْأُخْرَى جَنْكِيَّةٌ وَٱلثَّالِثَةُ رَقَّاصَةٌ قَالَ ٱبْنُ حَمْدُونَ وَضَرَبُوا بَيْتَ سِتَارَةٍ مِنَ ٱلدِّيبَاجِ بِشَرَارِيبِ إِبْرِيسَمٍ وَحَلَقٍ مِنْ

ذَهَبَ فَلَمْ يَلْتَفِتِ ٱلْمُعْتَضِدُ إِلَى هٰذَا كُلِّهِ لٰكِنَّهُ نَظَرَ إِلَى صَاحِبِ
ٱلدَّارِ وَقَالَ أَشَرِيفٌ أَنْتَ أَخْبِرْنِي عَنْ حَالِكَ وَصَاحِبُ ٱلدَّارِ
لَمْ يَعْلَمْ مَنْ هُوَ ٱلَّذِي عِنْدَهُ فَقَالَ ٱلرَّجُلُ وَٱللّٰهِ يَا سَيِّدِي
مَا أَنَا شَرِيفًا وَلٰكِنَّ أَنَا رَجُلٌ مِنْ أَوْلَادِ ٱلتُّجَّارِ أُعْرَفُ بِعَلِيِّ بْنِ
أَحْمَدَ ٱلْخُرَاسَانِيِّ فَقَالَ ٱلْمُعْتَضِدُ أَتَعْرِفُنِي يَا رَجُلُ فَقَالَ ٱلرَّجُلُ وَٱللّٰهِ
يَا سَيِّدِي لَمْ يَكُنْ لِي عِلْمٌ بِأَحَدٍ مِنْ جَنَابِكُمُ ٱلْكَرِيمِ فَقَالَ
لَهُ ٱبْنُ حَمْدُونَ يَا رَجُلُ هٰذَا ٱلْمُعْتَضِدُ أَمِيرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱبْنُ
ٱلْمُتَوَكِّلِ عَلَى ٱللّٰهِ فَقَامَ ٱلرَّجُلُ وَقَبَّلَ ٱلْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيِ ٱلْخَلِيفَةِ
سَبْعَ مَرَّاتٍ وَوَقَفَ يَرْتَعِدُ مِنْ خَوْفِهِ وَقَالَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ بِحَقِّ
آبَائِكَ ٱلطَّاهِرِينَ إِنْ كَانَ لِي زَلَّةٌ أَوْ أَخْطَأْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ فَٱعْفُ
عَنِّي فَقَالَ لَهُ ٱلْمُعْتَضِدُ أَمَّا مَا صَنَعْتَهُ فَلَا مَزِيدَ عَلَيْهِ وَإِنَّمَا
هَاهُنَا شَيْءٌ إِنْ صَدَّقْتَنِي حَدِيثَهُ وَٱسْتَقَرَّ ذٰلِكَ فِي عَقْلِي نَجَوْتَ د
مِنِّي وَإِنْ لَمْ تُعَرِّفْنِي صِحَّتَهُ أَخَذْتُكَ بِحُجَّةٍ وَاضِحَةٍ وَعَذَّبْتُكَ
عَذَابًا مُوجِعًا قَالَ مَعَاذَ ٱللّٰهِ أَنْ أُحَدِّثَكَ بِٱلْمُحَالِ فَقَالَ ٱلْخَلِيفَةُ
أَنَا مِنْ حِينِ دَخَلْتُ ٱلدَّارَ أَنْظُرُ إِلَى حُسْنِهَا وَأَوَانِيهَا وَفَرْشِهَا
وَزِينَتِهَا حَتَّى ثِيَابِكَ فَإِذَا عَلَيْهَا مَكْتُوبٌ ٱسْمُ جَدِّي ٱلْمُتَوَكِّلِ
قَالَ ٱلرَّجُلُ نَعَمْ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلْحَقُّ مَعَكَ وَٱلصِّدْقُ وِدَادُكَ
لَا سِيَّمَا بِحَضْرَتِكَ فَأَمَرَهُ بِٱلْجُلُوسِ فَجَلَسَ فَقَالَ حَدِّثْنِي

فَقَالَ نَعَمْ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱعْلَمْ أَيَّدَكَ ٱللّٰهُ بِنَصْرِهِ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي بَغْدَادَ أَيْسَرُ مِنْ أَبِي وَلٰكِنْ أَخْلِ لِي سَمْعَكَ وَبَصَرَكَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَكَانَ أَبِي بِسُوقِ ٱلصَّرْفِ وَٱلْعَطَّارِينَ وَٱلْبَزَّازِينَ لَهُ بِكُلِّ سُوقٍ حَانُوتٌ وَوَكِيلٌ وَلَهُ بَضَائِعُ مِنْ سَائِرِ ٱلْأَصْنَافِ وَكَانَ لَهُ فِي سُوقِ ٱلصَّرْفِ حُجْرَةٌ لَطِيفَةٌ مِنْ دَاخِلِ ٱلدُّكَّانِ وَٱلدُّكَّانُ لِلْبَيْعِ وَٱلشِّرَآءِ وَٱلْحُجْرَةُ لِلْخَلْوَةِ يَعْمَلُ فِيهَا وَحْدَهُ وَكَانَ مَالُهُ يَكْثُرُ وَيَزِيدُ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ غَيْرِي وَكَانَ مُحِبًّا لِي مُشْفِقًا عَلَيَّ يُدَلِّلُنِي إِلَى أَنْ كَبِرْتُ فَحِينَ حَضَرَتْهُ ٱلْوَفَاةُ ٱسْتَدْعَانِي وَأَوْصَانِي بِتَقْوَى ٱللّٰهِ تَعَالَى وَعَرَّفَنِي بِجَمِيعِ مَا يَتْرُكُهُ وَبِطَاعَةِ وَالِدَتِي وَٱلرُّجُوعِ إِلَى قَوْلِهَا فَتُوُفِّيَ إِلَى رَحْمَةِ ٱللّٰهِ تَعَالَى وَأَبْقَى ٱللّٰهُ مَوْلَانَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَأَكَلْتُ وَشَرِبْتُ وَٱتَّخَذْتُ ٱلْأَصْحَابَ وَٱلْأَصْدِقَآءَ وَأُمِّي تَعْذِلُنِي وَتَلُومُنِي فَلَا أَسْمَعُ كَلَامَهَا حَتَّى ذَهَبَ ٱلْمَالُ جَمِيعُهُ وَبِعْتُ ٱلْعَقَارَ وَلَمْ يَبْقَ لِي شَيْءٌ غَيْرَ ٱلدَّارِ ٱلَّتِي أَنَا سَاكِنُهَا وَكَانَتْ دَارًا حَسَنَةً فَقُلْتُ لِأُمِّي أُرِيدُ أَنْ أَبِيعَ ٱلدَّارَ فَقَالَتْ يَا بُنَيَّ تَفْتَضِحُ وَتَفْضَحُنَا وَتَتْرُكُنَا لَا نَعْلَمُ أَيَّ مَكَانٍ نَأْوِي إِلَيْهِ فَقُلْتُ أَشْتَرِي بِبَعْضِ ثَمَنِهَا دَارًا وَأَتَّجِرُ بِٱلْبَاقِي فَقَالَتْ بِكَمْ فِي ذِهْنِكَ تَبِيعُهَا قُلْتُ بِخَمْسَةِ آلَافِ دِينَارٍ أَشْتَرِي مِنْهَا دَارًا بِأَلْفِ دِينَارٍ ثُمَّ أَتَّجِرُ بِٱلْبَاقِي قَالَتْ فَتَبِيعُنِي ٱلدَّارَ بِهٰذَا ٱلْمِقْدَارِ قُلْتُ

نَعَمْ فَجَاءَتْ إِلَى طَابِقَةٍ وَكَشَفَتْهَا وَإِذَا بَرْنِيَّةٌ صِينِيٌّ فِيهَا خَمْسَةُ
آلَافِ دِينَارٍ فَتَخَيَّلَ لِي أَنَّ ٱلدَّارَ كُلَّهَا ذَهَبٌ ثُمَّ قَالَتْ لِي يَا
بُنَيَّ لَا يُتَصَوَّرْ فِي عَقْلِكَ أَنَّ هَذَا مِنْ مَالِ أَبِيكَ وَٱللّٰهِ يَا بُنَيَّ
هَذَا تَرِكَةُ أَبِي ٱدَّخَرْتُهُ لِمِثْلِ هَذِهِ ٱلضِّيقَةِ قَالَ فَأَخَذْتُ يَا أَمِيرَ
ٱلْمُؤْمِنِينَ مِنْهَا ٱلْمَالَ وَقَعَدْتُ إِلَى مَا كُنْتُ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْأَكْلِ وَٱلشُّرْبِ
وَٱلصُّحْبَةِ إِلَى أَنْ نَفِدَتِ ٱلْخَمْسَةُ آلَافِ دِينَارٍ وَأُمِّي تَنْصَحُنِي وَأَنَا
لَا أَقْبَلُ مِنْهَا نَصِيحَةً فَلَمَّا نَفِدَ ٱلْمَالُ قُلْتُ لَهَا يَا أُمِّي أُرِيدُ أَنْ
أَبِيعَ ٱلدَّارَ فَقَالَتْ أَلَمْ تَكُنْ بِعْتَنِي إِيَّاهَا فَكَيْفَ تَسْتَحِلُّ بَيْعَهَا
ثَانِيًا فَقُلْتُ لَا تُطِيلِي لَا بُدَّ مِنْ بَيْعِهَا فَقَالَتْ بِعْنِي إِيَّاهَا عَلَى
شَرْطٍ ثُمَّ أَخْرَجَتْ لِي خَمْسَةَ عَشَرَ أَلْفَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تَتَوَلَّى هِيَ
أَمْرِي بِنَفْسِهَا فَأَجَبْتُهَا إِلَى ذَلِكَ فَطَلَبَتْ وُكَلَاءَ أَبِي وَأَعْطَتْ كُلَّ
وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَلْفَ دِينَارٍ وَأَعْطَتْنِي خَمْسَةَ آلَافِ دِينَارٍ فَقَعَدْتُ فِي
حُجْرَتِي وَجَاءُوا جَمِيعُ أَصْحَابِي وَصَارَ ٱلنَّاسُ يَبْتَاعُونَ مِنِّي وَأَبْتَاعُ مِنْهُمْ
وَطَابَ لِي ٱلرِّبْحُ وَٱلْمَكَاسِبُ وَكَثُرَ مَالِي فَلَمَّا رَأَتْنِي أُمِّي عَلَى تِلْكَ
ٱلْحَالَةِ أَظْهَرَتْ لِي أَسْفَاطًا فِيهَا جَوْهَرٌ وَآنِيَةٌ مِنَ ٱلذَّهَبِ وَٱلْفِضَّةِ
ثُمَّ عَادَتْ إِلَيَّ أَمْلَاكِي ٱلَّتِي كَانَ وَقَعَ فِيهَا ٱلتَّفْرِيطُ وَأَكْثَرُ وَبَقِيتُ
عَلَى هَذَا ٱلْحَالِ مُدَّةً فَٱشْتَقْتُ أَنْ أَنْظُرَ دُكَّانِيَ ٱلَّتِي كَانَتْ لِأَبِي
فِي سُوقِ ٱلصَّرْفِ فَطَابَتْ لِي فَنَقَلْتُ جَمِيعَ حَوَائِجِي إِلَيْهَا فَكَانَ

رِزْقِي بِهَا وَاسِعٌ أَكْثَرُ مِنَ ٱلْأَوَّلِ وَجَآءُوا وُكَلَآئِي فَأَعْطَيْتُهُمُ ٱلْبَضَائِعَ ثُمَّ بَنَيْتُ فِي ٱلدُّكَّانِ حُجْرَةً ثَانِيَةً

فَأَنَا جَالِسٌ فِيهَا يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ يَوْمًا مِنَ ٱلْأَيَّامِ وَإِذَا بِجَارِيَةٍ أَقْبَلَتْ لَمْ تَرَ ٱلْعُيُونُ أَجْمَلَ مِنْهَا مَنْظَرًا وَقَالَتْ أَهَذِهِ حُجْرَةُ ٱلشَّيْخِ أَبِي ٱلْحَسَنِ ٱبْنِ أَحْمَدَ ٱلْخُرَاسَانِيِّ قُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ وَأَيْنَ هُوَ قُلْتُ أَنَا هُوَ فَتَحَيَّرْتُ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَغَابَ رُشْدِي مِنْ حُسْنِهَا وَجَمَالِهَا فَجَلَسَتْ وَقَالَتْ قُلْ لِغُلَامِكَ فَيَزِنَ ثَلَثَمِائَةِ دِينَارٍ فَأَمَرْتُهُ فَوَزَنَ لَهَا فَأَخَذَتْهَا وَٱنْصَرَفَتْ وَأَنَا مُنْدَهِشُ ٱلْعَقْلِ فَقَالَ لِي غُلَامِي أَتَعْرِفُهَا قُلْتُ لَا وَٱللّٰهِ قَالَ فَلِمَ قُلْتَ لِي زِنْ لَهَا فَقُلْتُ وَٱللّٰهِ مَا تَمَالَكْتُ عَقْلِي مِمَّا بَهَرَنِي مِنْ جَمَالِهَا وَمَا تَمَالَكْتُ نَفْسِي فَقَامَ ٱلْغُلَامُ وَتَبِعَهَا مِنْ غَيْرِ عِلْمِي ثُمَّ عَادَ إِلَيَّ وَهُوَ يَبْكِي وَفِي وَجْهِهِ أَثَرُ لَطْمَةٍ وَضَرْبَةٍ فَقُلْتُ لَهُ مَا بَالُكَ قَالَ تَبِعْتُ ٱلْجَارِيَةَ حَتَّى أَنْظُرَ أَيْنَ تَمْضِي فَلَمَّا أَحَسَّتْ بِي رَجَعَتْ إِلَيَّ وَلَطَمَتْنِي هَذِهِ ٱللَّطْمَةَ كَادَتْ تَقْلَعُ بِهَا عَيْنِي قَالَ فَمَكَثْتُ شَهْرًا لَمْ أَرَهَا يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَأَنَا مُغْرَمٌ بِهَا أَرَاهَا كُلَّ لَيْلَةٍ فِي ٱلْمَنَامِ فَلَمَّا كَانَ آخِرُ ٱلشَّهْرِ وَإِذَا بِهَا وَقَدْ دَخَلَتْ وَسَلَّمَتْ فَكِدْتُ أَطِيرُ فَرَحًا وَسُرُورًا فَسَأَلَتْنِي عَنْ خَبَرِي وَقَالَتْ مَا قُلْتَ كَيْفَ خَبَرُ هَذِهِ ٱلْمُحْتَالَةِ أَخَذَتْ مَالِي وَٱنْصَرَفَتْ فَقُلْتُ وَٱللّٰهِ يَا مَوْلَاتِي إِنَّ

مَالِي وَرُوحِي مِلْكٌ لَكِ فَسَفَرَتْ عَنْ وَجْهِهَا لِتَسْتَرِيحَ وَٱلْحُلِيُّ
يَلْعَبُ عَلَى صَدْرِهَا ثُمَّ قَالَتْ لِي زِنْ لِي ثَلَثَمِائَةِ دِينَارٍ فَقُلْتُ
سَمْعًا وَطَاعَةً فَوَزَنْتُ لَهَا ٱلذَّهَبَ فَأَخَذَتْهُ وَٱنْصَرَفَتْ فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ
ٱتْبَعْهَا فَتَبِعَهَا ثُمَّ عَادَ إِلَيَّ وَهُوَ مَصْقُوعٌ فَبَقِيتُ مُدَّةً وَهِيَ لَمْ تَأْتِ
حَتَّى إِذَا كَانَ ذَاتَ يَوْمٍ فَإِذَا بِهَا قَدْ أَقْبَلَتْ فَجَلَسَتْ وَتَحَدَّثَتْ
سَاعَةً ثُمَّ قَالَتْ لِي زِنْ لِي خَمْسَمِائَةِ دِينَارٍ فَإِنِّي قَدِ ٱحْتَجْتُ
إِلَيْهَا فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ لَهَا عَلَى أَيِّ شَيْءٍ أُعْطِيكِ مَالِي وَٱلَّذِي
بِقَلْبِي يَمْنَعُنِي ٱلْكَلَامَ وَأَنَا يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذَا رَأَيْتُهَا تَرْتَعِدُ
مَفَاصِلِي وَيَصْفَرُّ لَوْنِي وَأَنْسَى مَا أَقُولُ وَأَنَا كَمَا قَالَ بَعْضُهُمْ

شِعْرٌ

فَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ أَرَاهَا فُجَاءَةً
فَأُبْهَتُ حَتَّى لَا أَكَادُ أُجِيبُ
فَأَرْجِعُ عَنْ رَأْيِ ٱلَّذِي كُنْتُ أَرْتَأِي
وَأَذْكُرُ مَا أَعْدَدْتُ حِينَ تَغِيبُ

فَأَعْطَيْتُهَا خَمْسَمِائَةِ دِينَارٍ فَأَخَذَتْهَا وَقَامَتْ فَتَبِعْتُهَا أَنَا
بِنَفْسِي حَتَّى جَاءَتْ إِلَى سُوقِ ٱلْجَوْهَرِ وَتَقَدَّمَتْ إِلَى إِنْسَانٍ
وَأَخَذَتْ مِنْهُ عِقْدًا مِنَ ٱلْحَبِّ بِخَمْسِمِائَةِ دِينَارٍ فَٱلْتَفَتَتْ فَرَأَتْنِي
فَقَالَتْ لِي زِنْ خَمْسَمِائَةِ دِينَارٍ فَقُلْتُ لِصَاحِبِ ٱلْعِقْدِ ٱكْتُبْ عَلَيَّ

خَمْسَمِايَةِ دِينَارٍ فَقَامَ صَاحِبُهُ وَخَدَمَنِي وَقَالَ سَمْعًا وَطَاعَةً ثُمَّ تَبِعْتُهَا فَجَاءَتْ إِلَى ٱلْعَطَّارِينَ وَأَخَذَتْ مِنْهُمْ مِسْكًا وَعَنْبَرًا بِثَلَثِمِايَةِ دِينَارٍ وَقَالَتْ لِي أَعْطِهِ ثُمَّ مَضَتْ وَتَبِعْتُهَا حَتَّى جَاءَتْ إِلَى ٱلدِّجْلَةِ فَنَزَلَتْ فِي مَرْكَبٍ فَأَوْمَأَتْ إِلَيْهَا أَقْبَلُ ٱلْأَرْضَ فَذَهَبَتْ وَضَحِكَتْ وَأَنَا وَاقِفٌ أَنْتَظِرُهَا إِلَى حِينِ وَصَلَتْ إِلَى قَصْرِهَا فَتَأَمَّلْتُهُ فَإِذَا هُوَ قَصْرُ ٱلْمُتَوَكِّلِ خَلِيفَةِ ٱلزَّمَانِ فَبَقِيتُ مُتَحَيِّرًا طَايِرَ ٱلْفُؤَادِ وَٱلْعَقْلِ فَرَجَعْتُ وَدَاخَلَنِي كُلُّ غَمٍّ فِي ٱلدُّنْيَا وَكَانَ قَدْ وَصَلَهَا مِنِّي ثَلَاثَةُ آلَافِ دِينَارٍ وَلَا أَدْرِي لِأَجْلِ أَيِّ شَيْءٍ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَقُلْتُ هٰذَا مَالٌ ضَاعَ مِنِّي وَجِيتُ إِلَى أُمِّي وَحَدَّثْتُهَا بِذٰلِكَ كُلِّهِ فَقَالَتْ لِي ٱللّٰهَ ٱللّٰهَ إِيَّاكَ يَا وَلَدِي أَنْ تَتَعَرَّضَ لَهَا فَتَهْلِكَ

فَجَلَسْتُ فِي دُكَّانِي فَجَاءَ وَكِيلِي بِسُوقِ ٱلْعَطَّارِينَ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا فَقَالَ يَا سَيِّدِي عَرِّفْنِي بِخَبَرِكَ فَحَدَّثْتُهُ بِمَا جَرَى لِي مَعَهَا فَقَالَ يَا سَيِّدِي هٰذِهِ مِنْ جَوَارِي ٱلْقَصْرِ وَهِيَ مَحْظِيَّةُ ٱلْمُتَوَكِّلِ وَلَا يُقْدَرُ عَلَيْهَا فَٱحْتَسِبِ ٱلْمَالَ فِي جَنْبِ ٱللّٰهِ تَعَالَى وَلَا تُشْغِلْ قَلْبَكَ بِهَا وَإِنْ أَرَدْتَ ٱلتَّعَرُّضَ لَهَا أَعْلِمْنِي حَتَّى أُدَبِّرَ لَكَ شَيْئًا مَلِيحًا خَيْرًا مِنْ أَنْ تَهْلِكَ فَقُلْتُ لَهُ إِي وَٱللّٰهِ فِي قَلْبِي مِنْهَا ٱلنَّارُ فَتَرَكَنِي وَٱنْصَرَفَ فَصَبَرْتُ إِلَى آخِرِ ٱلشَّهْرِ وَإِذَا بِهَا قَدْ أَقْبَلَتْ فَفَرِحْتُ بِهَا فَقَالَتْ مَا حَمَلَكَ عَلَى أَنْ تَبِعْتَنِي فَقُلْتُ مِمَّا فِي قَلْبِي

مِنْكَ وَبَكَيْتُ بَيْنَ يَدَيْهَا فَبَكَتْ هِيَ رَحْمَةً لِي وَقَالَتْ وَٱللّٰهِ مَا فِي
قَلْبِكَ شَيْءٌ إِلَّا وَفِي قَلْبِي أَكْثَرُ مِنْهُ وَلٰكِنْ كَيْفَ أَعْمَلُ مَا لِي إِلَيْكَ
مِنْ سَبِيلٍ غَيْرَ أَنْ أَرَاكَ فِي كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً ثُمَّ دَفَعَتْ إِلَيَّ رُقْعَةً
وَقَالَتْ لِي خُذْ مَا فِي هٰذِهِ مِنَ ٱلْوَكِيلِ فَقُلْتُ لَيْسَ لِي حَاجَةٌ
إِلَى مَالٍ وَإِنَّ مَالِي وَرُوحِي جَمِيعًا فِدَاكِ فَقَالَتْ سَوْفَ أُدَبِّرُ لَكَ
أَمْرًا يَكُونُ فِيهِ وَصْلُكَ إِلَيَّ وَإِنْ كَانَ صَعْبًا ثُمَّ وَدَّعَتْنِي وَٱنْصَرَفَتْ
فَجِئْتُ إِلَى ٱلشَّيْخِ ٱلْعَطَّارِ وَحَدَّثْتُهُ بِحَدِيثِي كُلِّهِ فَجَاءَ مَعِي إِلَى
دَارِ ٱلْمُتَوَكِّلِ وَأَرَيْتُهُ ٱلْبَابَ ٱلَّذِي دَخَلَتْ فِيهِ ٱلْجَارِيَةُ فَبَقِيَ
مُتَحَيِّرًا يَتَفَكَّرُ فِي حِيلَةٍ يَعْمَلُهَا فَرَأَى خَيَّاطًا مُقَارِبًا لِلْبَابِ وَمَعَهُ
جَمَاعَةُ صُنَّاعٍ فَقَالَ لِي بِهٰذَا ٱلْخَيَّاطِ تَصِلُ إِلَى غَرَضِكَ إِنْ شَاءَ
ٱللّٰهُ تَعَالَى ٱخْرِقْ كُمَّكَ وَتَقَدَّمْ إِلَيْهِ فَيَخِيطَهُ فَإِذَا خَاطَهُ أَعْطِهِ
عَشَرَةَ دَنَانِيرَ فَمَضَيْتُ وَعَمَدْتُ إِلَى ثَوْبَيْنِ مِنَ ٱلدِّيبَاجِ ٱلرُّومِيِّ
وَجِئْتُ بِهِمَا إِلَيْهِ وَقُلْتُ لِلْخَيَّاطِ فَصِّلْ هٰذِهِ أَرْبَعَةَ مَلَابِسَ ٱثْنَيْنِ
مُفَرَّجَةً وَٱثْنَيْنِ غَيْرَ مُفَرَّجَةٍ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ تَفْصِيلِهَا وَدَفَعَهَا إِلَيَّ
قُلْتُ لَهُ خُذْهَا لَكَ وَلِمَنْ حَضَرَ وَٱلشَّيْخِ وَٱلْبَوَّابِ وَصِرْتُ أَقْعُدُ
عِنْدَهُ وَأُطِيلُ ٱلْحَدِيثَ مَعَهُ ثُمَّ فَصَّلْتُ عِنْدَ ٱلْخَيَّاطِ شَيْئًا آخَرَ
وَإِذَا خَاطَهُ عَلَّقَهُ عَلَى وَجْهِ ٱلدُّكَّانِ حَتَّى يَنْظُرَهُ كُلُّ مَنْ يَجُوزُ فِي
ٱلطَّرِيقِ فَكُلُّ مَنْ جَازَ يَبْهَتُ فَصِرْتُ كُلُّ مَنْ خَرَجَ مِنْ قَصْرِ

اقسم

ٱلْخَلِيفَةِ وَأَعْجَبَهُ شَيْءٌ وَهَبْتُهُ لَهُ حَتَّى ٱلْبَوَّابِ فَقَالَ لِي ٱلْخَيَّاطُ يَوْمًا مِنَ ٱلْأَيَّامِ أُرِيدُ يَا وَلَدِي أَنْ تُصَدِّقَنِي حَدِيثَكَ لِأَنَّكَ فَصَّلْتَ مِائَةَ قِطْعَةٍ مُثْمِنَةٍ كُلُّ قِطْعَةٍ تُسَاوِي جُمْلَةً مِنَ ٱلْمَالِ وَوَهَبْتَ غَالِبَهَا وَهٰذَا مَا هُوَ فِعْلُ تَاجِرٍ لِأَنَّ ٱلتَّاجِرَ يُحَاسِبُ عَلَى ٱلدِّرْهَمِ وَكَمْ يَكُونُ رَأْسُ مَالِكَ حَتَّى تُعْطِيَ هٰذَا ٱلْعَطَاءَ وَمَا يَكُونُ مَكْسَبُكَ فِي كُلِّ عَامٍ فَأَخْبِرْنِي خَبَرًا صَحِيحًا حَتَّى أُعَاوِنَكَ وَإِلَّا تَفْتَقِرُ بِٱللّٰهِ عَلَيْكَ مَا أَنْتَ عَاشِقًا فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ لِمَنْ قُلْتُ لِجَارِيَةٍ مِنْ جَوَارِي ٱلْقَصْرِ قَالَ لَعَنَهُنَّ ٱللّٰهُ كَمْ يَفْتِنَّ ٱلنَّاسَ قَالَ وَمَنْ هٰذِهِ ٱلْجَارِيَةُ قُلْتُ لَا أَعْرِفُهَا قَالَ صِفْهَا لِي فَوَصَفْتُهَا لَهُ فَقَالَ وَيْلَاهُ هٰذِهِ عَوَّادَةُ ٱلْخَلِيفَةِ ٱلْمُتَوَكِّلِ ٱلْمَحْظِيَّةُ عِنْدَهُ لٰكِنَّ لَهَا مَمْلُوكًا أَبْيَضَ أُصَادِقُ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ فَلَعَلَّكَ تَتَوَصَّلُ بِهِ إِلَيْهَا

قَالَ فَبَيْنَمَا نَحْنُ فِي ٱلْحَدِيثِ وَإِذَا بِٱلْمَمْلُوكِ خَارِجًا مِنَ ٱلْقَصْرِ وَعَلَيْهِ ثِيَابٌ حَسَنَةٌ وَهُوَ كَأَنَّهُ ٱلْقَمَرُ فِي كَمَالِهِ وَأَنَا بَيْنَ يَدَيَّ ٱلْخِرَقُ ٱلْمُفَصَّلَةُ مِنَ ٱلدِّيبَاجِ مِنْ سَائِرِ ٱلْأَلْوَانِ فَبَقِيَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا فَقُمْتُ لَهُ وَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ لِي مَنْ أَنْتَ قُلْتُ رَجُلٌ مِنَ ٱلتُّجَّارِ قَالَ تَبِيعُ هٰذِهِ قُلْتُ نَعَمْ فَأَخَذَ مِنْهَا خَمْسَ خِرَقٍ وَقَالَ بِكَمْ هٰذِهِ قُلْتُ هٰذِهِ هَدِيَّةٌ مِنِّي إِلَيْكَ وَمَحَبَّةٌ بَيْنِي وَبَيْنَكَ

فَأَخَذَهَا وَفَرِحَ بِهَا فَقُمْتُ وَجِئْتُ إِلَى ٱلْبَيْتِ وَأَخَذْتُ لَهُ هَدِيَّةً مِنَ ٱلْمَلْبُوسِ وَفُصُوصٍ وَجَوَاهِرَ قِيمَتُهَا أَلْفُ دِينَارٍ وَجِئْتُ بِهَا إِلَيْهِ فَقَبِلَهَا مِنِّي وَأَدْخَلَنِي يَوْمًا إِلَى حُجْرَتِهِ فِي ٱلْقَصْرِ وَأَحْسَنَ إِلَيَّ ثُمَّ قَالَ وَقَدْ خَلَوْنَا بِمَنْ تَعْرِفُ بَيْنَ ٱلتُّجَّارِ فَقُلْتُ لَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ قَدْ رَابَنِي أَمْرُكَ فَقُلْتُ لِمَاذَا قَالَ لِأَنَّكَ أَهْدَيْتَ لِي شَيْئًا كَثِيرًا مِنْ هَدَايَا ٱلْمُلُوكِ مَلَكْتَ بِهِ قَلْبِي وَأَنَا قَدْ صَحَّ عِنْدِي حَالُكَ وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ أَبُو ٱلْحَسَنِ ٱلْخُرَاسَانِيُّ ٱلصَّيْرَفِيُّ فَبَكَيْتُ فَقَالَ لِي لِمَ تَبْكِي وَٱللّٰهِ ٱلَّتِي تَبْكِي مِنْ أَجْلِهَا عِنْدَهَا مِثْلُ مَا عِنْدَكَ مِرَارًا وَإِنَّهَا مَا تَقْطَعُ ذِكْرَكَ وَعِنْدَهَا مِنْ مَحَبَّتِكَ شَيْءٌ عَظِيمٌ وَإِنَّهُ قَدْ شَاعَ عِنْدَ جَوَارِي ٱلْقَصْرِ خَبَرُهَا مَعَكَ ثُمَّ قَالَ وَأَيَّ شَيْءٍ تُرِيدُ قُلْتُ لَهُ تُسَاعِدُنِي عَلَى بَلِيَّتِي فَحَلَفَ لِي وَوَعَدَنِي إِلَى غَدٍ فَمَضَيْتُ إِلَى ٱلْبَيْتِ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ جِئْتُ وَدَخَلْتُ حُجْرَتَهُ فَلَمَّا جَآءَ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ ٱلْبَارِحَةَ لَمَّا فَرَغْتُ مِنْ خِدْمَتِهَا حَدَّثْتُهَا بِحَدِيثِكَ جَمِيعِهِ وَمَا قَدْ عَزَمْتَ عَلَيْهِ فَفَرِحَتْ وَأَنْتَ تَجْلِسُ عِنْدِي إِلَى آخِرِ ٱلنَّهَارِ فَلَمَّا كَانَ ٱللَّيْلُ وَإِذَا بِٱلْمَمْلُوكِ قَدْ جَآءَ بِقَمِيصٍ مِنَ ٱلذَّهَبِ وَإِزَارٍ مِنَ ٱلْحَرِيرِ وَرِدَآءٍ خَلِيفَتِيٍّ وَأَعْلَامٍ كِبَارٍ وَأَلْبَسَنِي إِيَّاهَا وَبَخَّرَنِي قَالَ فَنَظَرْتُ إِلَى رُوحِي وَإِذَا أَنَا قَدْ بَقِيتُ أُشْبِهُ ٱلْخَلِيفَةَ

قَالَ وَجَآءَ بِي إِلَى دَرْبٍ فِيهِ حُجَرٌ مِنَ ٱلْجَانِبَيْنِ وَقَالَ لِي هَذِهِ
حُجَرُ ٱلْجَوَارِي ٱلْخَوَاصِّ فَإِذَا مَرَرْتَ عَلَيْهَا ضَعْ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ
هَذِهِ ٱلْحُجَرِ حَبَّةً مِنْ هَذَا ٱلْعَقِيقِ لِأَنَّ مِنْ عَادَةِ ٱلْخَلِيفَةِ
كُلَّ لَيْلَةٍ يَفْعَلُ هَكَذَا إِلَى أَنْ تَجِيءَ إِلَى ٱلدَّرْبِ ٱلثَّانِي ٱلَّذِي عَلَى
يَدِكَ ٱلْيَمِينِ تَرَى حُجْرَةً عَلَى بَابِهَا عَتَبَةُ رُخَامٍ فَإِذَا أَتَيْتَ إِلَيْهَا
ب ٱلْمِسْهَا بِيَدِكَ وَإِنْ شِئْتَ عُدَّ ٱلْأَبْوَابَ فَهِيَ كَذَا كَذَا بَابٍ فَٱدْخُلْ
تَرَ صَاحِبَتَكَ تَنْتَظِرُكَ وَأَمَّا خُرُوجُكَ فَإِنَّ ٱللّٰهَ تَعَالَى يُهَوِّنُهُ عَلَيَّ
وَلَوْ أَخْرَجْتُكَ فِي صُنْدُوقٍ فَدَعَوْتُ لَهُ وَتَرَكَنِي وَرَجَعَ فَصِرْتُ أَنَا
أَعُدُّ ٱلْأَبْوَابَ وَأَتْرُكُ عَلَى كُلِّ بَابٍ حَبَّةً مِنَ ٱلْعَقِيقِ كُلَّمَا صِرْتُ إِلَى
بَابٍ فَلَمَّا تَوَسَّطْتُ ٱلدَّرْبَ وَإِذَا أَنَا بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَغَلَبَةٍ وَضَوْءِ
ج ٱلْمَشَاعِلِ وَٱلشَّمْعِ نَحْوِ مِائَةِ شَمْعَةٍ فَقَرُبَ ٱلضَّوْءُ مِنِّي فَتَأَمَّلْتُهُ فَإِذَا
بِٱلْخَلِيفَةِ قَدْ أَقْبَلَ وَحَوْلَهُ جَمَاعَةٌ مِنَ ٱلْجَوَارِي وَفِي أَيْدِيهِنَّ
ٱلشَّمْعُ فَسَمِعْتُ مِنْهُنَّ جَارِيَةً تَقُولُ لِصَاحِبَتِهَا يَا أُخْتِي لَنَا خَلِيفَتَانِ
هَذَا ٱلْخَلِيفَةُ قَدْ جَازَ بِي وَشَمِمْتُ عِطْرَهُ وَطِيبَهُ وَسَمِعْتُ طَرْحَ
ٱلْحَبِّ عَلَى عَادَتِهِ وَٱلسَّاعَةَ أَرَى ٱلضَّوْءَ وَٱلْخَلِيفَةَ مَعَهُ فَقَالَتْ وَٱللّٰهِ
مَا أَعْلَمُ إِنَّ هَذِهِ ٱلْعَلَامَةَ مَا يَجْسُرُ يَجِيءُ فِيهَا أَحَدٌ غَيْرُهُ وَأَمَّا
هَذَا ٱلَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ٱلْجَوَارِي فَقَدْ وَٱللّٰهِ حَيَّرَنِي وَحَيَّرَنَا قَالَ
وَقَرُبَ ٱلضَّوْءُ مِنِّي فَٱرْتَعَدَتْ فَرَائِصِي وَغَابَ رُشْدِي وَإِذَا بِخَادِمٍ

يَصِيحُ عَلَى ٱلْجَوَارِي هَاهُنَا ٱعْطِفُوا فَعَطَفُوا إِلَى حُجْرَةٍ مِنَ ٱلْحُجَرِ وَدَخَلُوا إِلَيْهَا ثُمَّ خَرَجُوا وَجَآءَ ٱلْخَلِيفَةُ إِلَى بَيْتِ صَاحِبَتِي فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ هَذِهِ حُجْرَةُ مَنْ فَقَالُوا هَذِهِ حُجْرَةُ شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ فَقَالَ صِيحُوا بِهَا فَخَرَجَتْ وَقَبَّلَتْ قَدَمَيْهِ وَإِذَا قَدْ حَصَلَ فِي ظُلْمَةِ ٱلْبَابِ وَأَنَا أَنْتَفِضُ فَزَعًا أَنْ يَرَانِي أَحَدٌ فَقَالَ لَهَا شَرِبْتِ ٱللَّيْلَةَ قَالَتْ إِذَا لَمْ أَكُنْ بِحَضْرَتِكَ وَلَمْ أَتَمَتَّعْ بِٱلنَّظَرِ إِلَيْكَ مَا أَقْدِرُ أَشْرَبُ لَا كَانَ ٱلشُّرْبُ وَلَا ٱسْتَكَانَ فَضَحِكَ ٱلْخَلِيفَةُ وَأَعْجَبَهُ قَوْلُهَا وَقَالَ لِلْخَادِمِ خُذْ لَهَا مِنَ ٱلْخَازِنِ ٱلْعِقْدَ ٱلْفُلَانِيَّ وَٱدْفَعْهُ إِلَيْهَا ثُمَّ قَالَ لَهَا ٱدْخُلِي فَدَخَلَتْ وَسَارُوا وَقَدْ قَرُبُوا مِنِّي فَدَفَعْتُ ٱلْبَابَ ٱلَّذِي كُنْتُ وَاقِفًا عَلَيْهِ فَدَخَلْتُ فَرَأَيْتُ فِي ٱلدِّهْلِيزِ بَيْتًا فَٱسْتَتَرْتُ فِيهِ وَجَآءَنِي ٱلضَّوْءُ وَإِذَا بِجَارِيَةٍ كَأَنَّهَا ٱلْبَدْرُ وَبِيَدِهَا شَمْعَةٌ وَقَدْ حَسَّتْ بِي فَقَالَتْ مَنْ هُنَا ٱخْرُجْ قَالَ فَخَرَجْتُ فَقَالَتْ وَٱللَّهِ مَلِيحٌ فَلَطَعَتْ فِي صَدْرِي وَقَالَتْ مَا أَبْرَدَكَ مَا يَجْسُرُ يَدْخُلُ عَلَيْنَا غَيْرُكَ وَقَرَّبَتِ ٱلشَّمْعَةَ مِنِّي وَتَحَقَّقَتْنِي وَقَالَتْ أَيُّ شَيْءٍ أَنْتَ فَقَبَّلْتُ ٱلْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهَا وَقُلْتُ ٱللَّهَ ٱللَّهَ يَا مَوْلَاتِي ٱسْتُرِينِي وَٱحْقِنِي دَمِي وَٱرْحَمِينِي وَتَقَرَّبِي إِلَى ٱللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِيَّ ثُمَّ بَكَيْتُ فَزَعًا مِنَ ٱلْمَوْتِ فَقَالَتْ لَا شَكَّ أَنَّكَ لِصٌّ فَقُلْتُ لَا وَٱللَّهِ مَا أَنَا لِصًّا وَهَلْ تَرَيْنَ عَلَيَّ أَثَرَ ٱللُّصُوصِ قَالَتْ وَإِلَّا أَيُّ شَيْءٍ أَنْتَ ٱصْدُقْنِي وَلَا تَكْذِبْنِي

فَدْ فَتَحْ

افرینا

حَتَّى أُومِنَكَ قُلْتُ أَنَا عَاشِقٌ جَاهِلٌ أَحْمَقُ حَمَلَنِي جَهْلِي وَٱلصَّبْوَةُ عَلَى مَا رَأَيْتَ حَتَّى وَقَعْتُ فَقَالَتْ قِفْ وَدَخَلَتْ وَقَالَتِ ٱدْخُلْ فَدَخَلْتُ حُجْرَتَهَا فَجَآءَتْ بِي إِلَى سَرِيرٍ عَلَيْهِ فَرْشٌ عَظِيمٌ وَقَالَتِ ٱجْلِسْ لَا بَأْسَ عَلَيْكَ أَمَا أَنْتَ أَبُو ٱلْحَسَنِ ٱلْخُرَاسَانِيُّ ٱلصَّيْرَفِيُّ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ قَدْ حَقَنَ ٱللّٰهُ دَمَكَ إِلَّا إِنْ كُنْتَ مِنَ ٱللُّصُوصِ فَتُوخَذُ وَتَهْلِكُ لَا سِيَّمَا وَأَنْتَ فِي زِيِّ ٱلْخَلِيفَةِ وَلِبَاسِهِ وَبَخُورِهِ وَإِنْ كُنْتَ صَاحِبَ شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ ٱلَّتِي هِيَ أُخْتِي سَلِمْتَ لِأَنَّهَا مَا تَقْطَعُ ذِكْرَكَ وَكَيْفَ أَخَذَتْ مِنْكَ ٱلْمَالَ وَلَمْ تَتَغَيَّرْ وَكَيْفَ مَضَيْتَ خَلْفَهَا إِلَى ٱلشَّطِّ وَأَوْمَأَتْ لَهَا إِلَى ٱلْأَرْضِ وَفِي قَلْبِهَا مِنْكَ ٱلنِّيرَانُ وَلَكِنْ كَيْفَ وَصَلْتَ إِلَى هُنَا بِأَمْرِهَا أَمْ لَا وَقَدْ خَاطَرْتَ بِنَفْسِكَ وَهَلْ تَعْرِفُ لَكَ هٰذَا قُلْتُ وَٱللّٰهِ يَا سَيِّدَتِي مَا كَانَ غَرَضِي إِلَّا ٱلنَّظَرَ إِلَيْهَا وَٱلِٱسْتِمَاعَ لِحَدِيثِهَا فَقَالَتْ أَحْسَنْتَ فَقُلْتُ ٱللّٰهُ يَشْهَدُ عَلَيَّ مَا أُحَدِّثُ نَفْسِي بِخِيَانَةٍ فَقَالَتْ فَبِهٰذِهِ ٱلنِّيَّةِ خَلَّصَكَ ٱللّٰهُ تَعَالَى وَقَدْ وَقَعَتْ رَحْمَتُكَ فِي قَلْبِي

فَقَالَتْ لِجَارِيَتِهَا يَا فُلَانَةُ ٱمْضِي إِلَى أُخْتِي شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ وَقُولِي لَهَا إِنَّ أُخْتَكِ تُسَلِّمُ عَلَيْكِ وَتَقُولُ لَكِ بِحَيَاتِي عَلَيْكِ أَلَا مَا تَفَضَّلْتِ عَلَى جَارِي عَادَتِكِ وَحَضَرْتِ إِلَيَّ لِأَنَّ صَدْرِي ٱللَّيْلَةَ ضَيِّقٌ حَتَّى نَتَحَدَّثَ وَنَنْشَرِحَ قَالَ فَمَضَتِ ٱلْجَارِيَةُ وَعَادَتْ وَهِيَ

تَقُولُ مَتَّعَنِيَ ٱللّٰهُ بِطُولِ حَيَاتِكِ وَجَعَلَنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ فِدَاكِ وَٱللّٰهِ
لَوْ أَنَّكِ دَعَوْتِنِي إِلَى غَيْرِ ذٰلِكَ لَفَعَلْتُ وَكَيْفَ وَقَدْ دَعَوْتِنِي إِلَى
فَرَحِي وَسُرُورِي وَأَنْتِ تَعْلَمِينَ مَنْزِلَتَكِ عِنْدِي وَإِنَّمَا أَنَا ٱللَّيْلَةَ
مُتَأَلِّمَةٌ وَقَدْ لَحِقَنِي صُدَاعٌ عَظِيمٌ فَقَالَتْ لِلْجَارِيَةِ قُولِي لَهَا لَا
بُدَّ مِنْ حُضُورِكِ فَغَابَتِ ٱلْجَارِيَةُ سَاعَةً وَإِذَا بِهَا قَدْ أَقْبَلَتْ
وَوَجْهُهَا يُضِيءُ كَأَنَّهُ ٱلْكَوْكَبُ ٱلدُّرِّيُّ فَنَهَضَتْ أُخْتُهَا إِلَيْهَا
وَٱعْتَنَقَتْهَا وَقَالَتْ لِي يَا أَبَا ٱلْحَسَنِ ٱخْرُجْ إِلَيْهَا فَقَبَّلْتُ يَدَهَا
قَالَ فَلَمَّا رَأَتْنِي يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ أَلْقَتْ نَفْسَهَا عَلَيَّ وَضَمَّتْنِي إِلَى
صَدْرِهَا ضَمًّا شَدِيدًا وَقَالَتْ قَدْ صِرْتَ تَلْبَسُ لِبَاسَ ٱلْمُتَوَكِّلِ
وَزِينَتَهُ وَجَلَسَتْ وَقَالَتْ هَاتِ حَدِيثَكَ فَأَعَدْتُ عَلَيْهَا حَدِيثِي
مِثْلَ مَا جَرَى وَمَا قَاسَيْتُ مِنْ خَوْفٍ وَغَيْرِهِ فَقَالَتْ حَدِيثُكَ
يُوجِعُ ٱلْقَلْبَ وَيَعِزُّ عَلَيَّ مَا قَاسَى قَلْبُكَ مِنْ أَجْلِي لَا كُنْتَ وَلَا
ٱسْتَكَنْتَ وَٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ ٱلَّذِي جَعَلَ ٱلْعَاقِبَةَ سَلَامَةً وَمِنْ أَتَمِّ
ٱلسَّعَادَةِ دُخُولُكَ إِلَى مَنْزِلِ أُخْتِي وَشَقِيقَةِ رُوحِي ثُمَّ قَالَتْ قُمْ
فَٱمْضِي إِلَى حُجْرَتِي فَقُمْنَا مَعَهَا وَلَهَا وَصَائِفُ فَسَلَّمْنَ عَلَيَّ وَقَبَّلْنَ
يَدَيَّ فَقَالَتْ لِأُخْتِهَا وَٱللّٰهِ إِنَّهُ كَمَا وَصَفْتُ لَكِ وَقَدْ خَاطَرَ
بِنَفْسِهِ وَرَكِبَ هٰذَا ٱلْهَوْلَ ٱلْعَظِيمَ فَوَٱللّٰهِ لَأَكُونَنَّ أَرْضًا لَهُ يَطَأُهَا
تُرَابًا تَحْتَ أَقْدَامِهِ وَإِنَّمَا عَاهَدْتُهُ أَنْ لَا أَدْخُلَ مَعَهُ فِي حَرَامٍ

Schon hatte ihrer Reize Macht — der einen
Sonne heiß entfacht,
~~da glaubt' ich auch an Liebe nicht und
schaute doch der Sonne Licht!~~
da leugnet' ich die Liebe noch — und schaute diese
Sonne doch!
Jetzt ist es schlecht mit mir bestellt — so eng ist mir die weite Welt,
Und ein Gefängniß scheint sie mir — da ich allein, getrennt von ihr!

فَقَالَتْ لَهَا أُخْتُهَا مَا تَحْتَاجِينَ إِلَى فَبِحُسْنِ نِيَّتِهِ قَدْ نَجَّاهُ ٱللَّهُ تَعَالَى فَقَالَتْ سَوْفَ تَرَى مَا أَصْنَعُ حَتَّى أَصِلَ إِلَيْهِ حَلَالًا وَأَبْذِلُ مُهْجَتِي كَمَا بَذَلَ مُهْجَتَهُ حَتَّى يَكُونَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا قَدْ وَافَى صَاحِبَهُ

فَالَ وَنَحْنُ فِي ٱلْحَدِيثِ وَإِذَا بِضَجَّةٍ عَظِيمَةٍ عَلَى ٱلْبَابِ فَتَأَمَّلْتُ ذَلِكَ وَإِذَا بِٱلْخَلِيفَةِ قَدْ جَآءَ يُرِيدُ حُجْرَتَهَا مِنْ كَثْرَةِ مَا كَانَ يُحِبُّهَا فَأَخَذَتْنِي يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَوَضَعَتْنِي فِي سِرْدَابٍ وَطَبَّقَتْهُ عَلَيَّ وَخَرَجَتْ تَتَلَقَّى ٱلْخَلِيفَةَ فَتَلَقَّتْهُ وَجَلَسَ فَخَدَمَتْهُ وَوَقَفَتْ فَأَمَرَ بِإِحْضَارِ ٱلشَّرَابِ وَكَانَ ٱلْخَلِيفَةُ يُحِبُّ جَارِيَةً عِنْدَهُ ٱسْمُهَا قَبِيحَةُ وَهِيَ أُمُّ ٱلْمُعْتَزِّ وَكَانَتْ قَدْ هَاجَرَتْهُ وَهَاجَرَهَا فَلِعِزَّةِ ٱلْحُسْنِ وَٱلْجَمَالِ لَا تُصَالِحُهُ وَٱلْمُتَوَكِّلُ لِعِزَّةِ ٱلْمُلْكِ وَٱلْخِلَافَةِ لَا يُصَالِحُهَا وَلَا يَكْسِرُ نَفْسَهُ لَهَا وَفِي قَلْبِهِ مِنْهَا ٱلنَّارُ فَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَانَ يَتَشَاغَلُ عَنْهَا فِي مَنَازِلِ ٱلْجَوَارِي وَكَانَ يُحِبُّ غِنَآءَ شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ فَأَمَرَهَا بِٱلْغِنَآءِ فَأَخَذَتِ ٱلْعُودَ وَغَنَّتْ وَأَنْشَدَتْ تَقُولُ . شِعْرٌ

جَحَدْتُ ٱلْهَوَى إِنْ كَانَ قَدْ جَعَلَ ٱلْهَوَى
مَحَاسِنُهَا شَمْسًا نَظَرْتُ إِلَى شَمْسٍ
لَقَدْ ضَاقَتِ ٱلدُّنْيَا عَلَيَّ بِأَسْرِهَا
مِنْ هِجْرَانِهَا حَتَّى كَأَنِّي فِي حَبْسٍ

قَالَ فَطَرِبَ ٱلْخَلِيفَةُ وَطَرِبْتُ أَنَا يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فِي ٱلسِّرْدَابِ وَلَوْ لَا لُطْفُ ٱللّٰهِ تَعَالَى لَصِحْتُ وَٱفْتَضَحْنَا ثُمَّ أَنْشَدَتْ أَيْضًا تَقُولُ

شِعْرٌ

إِلَى كَمْ هٰذَا ٱلْهِجْرَانُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ
وَأَلَّا تُمِيلِينَ ٱلْقَطِيعَةَ وَٱلْهَجْرَا
رُوَيْدَكِ إِنَّ ٱلدَّهْرَ فِيهِ كِفَايَةٌ
لِتَفْرِيقِ ذَاكِ ٱلْبَيْنِ فَٱنْتَظِرِي ٱلدَّهْرَا

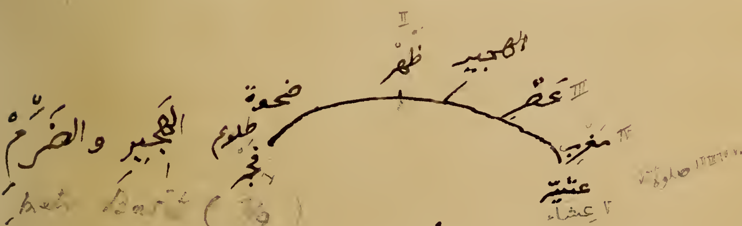
فَطَرِبَ ٱلْخَلِيفَةُ وَقَالَ تَمَنَّيْ يَا شَجَرَةَ ٱلدُّرِّ فَقَالَتْ عِتْقِي يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لِمَا فِيهِ مِنَ ٱلثَّوَابِ لَكَ فَقَالَ أَنْتِ حُرَّةٌ لِوَجْهِ ٱللّٰهِ تَعَالَى فَقَبَّلَتِ ٱلْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ خُذِي ٱلْعُودَ وَقُولِي لِي شَيْئًا عَلَى جَارِيَتِي ٱلَّتِي أَنَا هَاجِرُهَا فَإِنَّ فِي قَلْبِي مِنْهَا شَيْءٌ فَأَخَذَتِ ٱلْعُودَ أَيْضًا وَأَنْشَدَتْ تَقُولُ

شِعْرٌ

حَتَّى إِذَا ٱلْهَجْرُ تَمَادَى بِهِ يَكُونُ بَيْنَ ٱلْهَجْرِ وَٱلصَّرْمِ
حَتَّى إِذَا ٱلْهَجْرُ تَمَادَى بِهِ وَاصَلَ مَنْ يَهْوَى عَلَى رَغْمِ

فَقَالَ ٱلْمُتَوَكِّلُ وَٱللّٰهِ هٰذَا شَرْحُ حَالِي وَلَوْ كَانَ ٱلشَّاعِرُ مُعَاصِرِي لَأَغْنَيْتُهُ وَلَهِجَ وَهُوَ يُكَرِّرُ آخِرَ ٱلْبَيْتِ ثُمَّ خَرَجَ وَقَصَدَ حُجْرَتَهَا فَسَبَقَتْ جَارِيَةٌ وَأَخْبَرَتْهَا بِقُدُومِ ٱلْخَلِيفَةِ فَٱسْتَقْبَلَتْهُ وَقَبَّلَتْ أَقْدَامَهُ فَصَالَحَهَا وَصَالَحَتْهُ هٰذَا مَا كَانَ مِنْ أَمْرِهِ

Wie lang' noch trag' ich dieser Trennung Leid?
So will Dein starrer Sinn sich nie erweichen! —
Gemach nur! Ueberlass's doch der Zeit,
Der Herzen Zwiespalt milde auszugleichen. —



Und als ihm lang die Zeit der Trennung war
Wie zwischen Gluth und Flamme wogt' sein Sinn
Und als ihm lang die Zeit der Trennung war
Trieb's willenlos ihn zur Geliebten hin. —

جَعَلَ آخره ها اى المصلحة ، "القضيّة"
اى الامر

آتوني ،

ثم جاءني خادمها وقال طِب قلبًا فانه الخ ٦٤ etc

وَأَمَّا مَا كَانَ مِنْ أَمْرِ شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ فَإِنَّهَا حَضَرَتْ إِلَيَّ وَهِيَ
فَرْحَانَةٌ وَقَالَتْ صِرْتُ بِقُدُومِكَ ٱلْمُبَارَكِ حُرَّةً وَسَوْفَ يُرِيدُ ٱللّٰهُ أَنْ
أَجْتَمِعَ بِكَ حَلَالًا فَقُلْتُ ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَبَيْنَمَا نَحْنُ فِي ٱلْحَدِيثِ
وَإِذَا بِخَادِمِهَا قَدْ دَخَلَ فَحَدَّثْنَاهُ بِجَمِيعِ مَا جَرَى فَقَالَ ٱلْحَمْدُ
لِلّٰهِ ٱلَّذِي كَانَ آخِرُهُ خَيْرًا وَنَسْأَلُ ٱللّٰهَ أَنْ يَخْتِمَ بِخَيْرٍ لِخُرُوجِكَ
سَالِمًا فَبَيْنَمَا نَحْنُ فِي ٱلْحَدِيثِ وَإِذَا بِٱلْجَارِيَةِ أُخْتِهَا قَدْ جَاءَتْ
وَكَانَ ٱسْمُهَا فَاتِرَ فَقَالَتْ يَا أُخْتِي كَيْفَ نَعْمَلُ حَتَّى نُخْرِجَهُ مِنَ
ٱلْقَصْرِ سَالِمًا فَإِنَّ ٱللّٰهَ تَعَالَى مَنَّ عَلَيْنَا بِبَرَكَتِهِ وَصِرْتُ حُرَّةً وَلَا
يَكُونُ لِي حِيلَةٌ فِي خُرُوجِهِ إِلَّا أَنْ أُلْبِسَهُ لِبْسَ ٱلنِّسَاءِ فَخَرَجْتُ
يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فِي ذَلِكَ ٱلزِّيِّ فَلَمَّا تَوَسَّطْتُ وَسَطَ ٱلْقَصْرِ وَإِذَا
بِأَمِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ جَالِسًا وَٱلْخَدَمُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَنَظَرَ إِلَيَّ وَأَنْكَرَ عَلَيَّ
غَايَةَ ٱلْإِنْكَارِ وَقَالَ لِخَدَمِهِ أَسْرِعُوا وَأْتُونِي بِهَذِهِ ٱلْجَارِيَةِ ٱلذَّاهِبَةِ
فَأَتَوْا بِي وَرَفَعُوا نِقَابِي فَلَمَّا رَآنِي عَرَفَنِي وَسَأَلَنِي فَأَخْبَرْتُهُ بِٱلْخَبَرِ
وَلَمْ أُخْفِ عَنْهُ شَيْئًا فَلَمَّا سَمِعَ حَدِيثِي تَفَكَّرَ فِي أَمْرِي ثُمَّ قَامَ
مِنْ وَقْتِهِ وَدَخَلَ حُجْرَةَ شَجَرَةِ ٱلدُّرِّ وَقَالَ لَهَا تَخْتَارِينَ بَعْضَ أَوْلَادِ
ٱلتُّجَّارِ فَقَبَّلَتِ ٱلْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَحَدَّثَتْهُ بِحَدِيثِهَا مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى
آخِرِهِ عَلَى وَجْهِ ٱلصِّدْقِ فَلَمَّا سَمِعَ كَلَامَهَا رَحِمَهَا وَرَقَّ قَلْبُهُ لَهَا
وَعَذَرَهَا فِي ٱلْعِشْقِ وَأَحْوَالِهِ ثُمَّ قَالَ لَهَا خَادِمُهَا طِيبِي قَلْبًا فَإِنَّهُ

لما حضر الخليفة سأله فأخبره كما أخبرته حرفا بحرف فجاء
وأخبرني بما قاله ثم أحضرني الخليفة وقال لي ما حملك على هذا
وقد تجارأت فقلت يا أمير المؤمنين حملني جهلي والصبا
والاتكال على عفوك وكرمك ثم بكيت وقبلت الأرض بين يديه
فقال قد عفوت عنكما ثم أمرني بالجلوس فجلست فاستدعى بابن
داود القاضي وزوجني بها وأمرها بحمل جميع ما عندها وما
تملكه وزفت إلي في حجرتها وبعد ثلاثة أيام خرجت ونقلت
جميع ذلك وما تنظره يا أمير المؤمنين

ثم إنها قالت لي يوما من الأيام أعلم أن المتوكل
رجل كريم وأخاف أن يتذكرنا أو يذكرنا عنده أحد من
الحساد وأنا أريد أن أعمل شيئا قلت وما هو قالت أريد أن
أستأذنه في الحج والتوبة من الغناء فقلت لها نعم الرأي
فبينما نحن في الحديث وإذا برسول الخليفة قد جاء في طلبها
لأنه كان يحب غناءها فمضت وخدمته فقال لها لا تنقطعي عنا
فقالت سمعا وطاعة فلما كان في بعض الأيام وكان قد أرسل
إليها على جاري العادة فما أشعر إلا وقد جاءت من عنده وهي
مخرقة الثياب باكية ففزعت وقلت إنا لله وإنا إليه راجعون
وظننت أنه أمر بالقبض علينا فقالت ممن تظن ذلك فقلت



بلا زيادة ولا نقصان

= ع وبالحقيقة

تردد عندهم [illegible] المثل

شعر الدنيا جسر اعبروها ولا تعمروها

مِنَ ٱلْمُتَوَكِّلِ قَالَتْ وَأَيْنَ ٱلْمُتَوَكِّلُ قَدْ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ فَقُلْتُ أَخْبِرِينِي فَقَالَتْ إِنَّهُ جَالِسٌ مِنْ وَرَآءِ ٱلسِّتَارَةِ يَشْرَبُ وَعِنْدَهُ ٱلْفَتْحُ بْنُ خَاقَانَ وَعِلِّيوَةُ ٱلْمُغَنِّي وَصَدَقَةُ بْنُ صَدَقَةَ فَهَجَمَ عَلَيْهِ وَلَدُهُ ٱلْمُنْتَصِرُ هُوَ وَجَمَاعَةٌ مِنَ ٱلْأَتْرَاكِ فَقَتَلَهُ وَٱنْقَلَبَ ٱلْمَكَانُ بِٱلصُّرَاخِ وَٱلْعَوِيلِ فَهَرَبْتُ وَسَلَّمَنِي ٱللّٰهُ فَقُمْتُ وَٱنْحَدَرْتُ فِي ٱلْحَالِ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَجِئْتُ ٱلْبَصْرَةَ وَجَآءَنِي ٱلْخَبَرُ بَعْدَ ذٰلِكَ بِوُقُوعِ ٱلْحَرْبِ بَيْنَ ٱلْمُنْتَصِرِ وَٱلْمُسْتَعِينِ فَخِفْتُ فَنَقَلْتُ جَمِيعَ مَالِي وَمَا حَصَّلْتُ زَوْجَتِي حَلَالًا وَهٰذِهِ حِكَايَتِي يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَا زِدْتُهَا حَرْفًا وَلَا نَقَّصْتُهَا حَرْفًا وَحَقِيقًا يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ جَمِيعُ نِعْمَتِي وَمَا نَظَرْتَهُ مِنْ جَدِّكَ وَأَصْلُهَا مِنْ أُصُولِكَ ٱلْأَكْرَمِينَ وَأَنْتُمْ أَهْلُ ٱلنِّعَمِ وَمَعْدِنُ ٱلْكَرَمِ

فَفَرِحَ ٱلْخَلِيفَةُ بِذٰلِكَ فَرَحًا عَظِيمًا وَتَعَجَّبَ مِنْ حَدِيثِهِ ثُمَّ أَخْرَجَ لِلْخَلِيفَةِ أَوْلَادَهُ مِنَ ٱلْجَارِيَةِ فَقَبَّلُوا ٱلْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَعَجِبَ ٱلْخَلِيفَةُ مِنْ جَمَالِهِمْ فَٱسْتَدْعَى بِدَوَاةٍ وَكَتَبَ لَهُمْ بِرَفْعِ ٱلْخَرَاجِ عَنْ أَمْلَاكِهِمْ عِشْرِينَ سَنَةً وَكَانَ يَتَرَدَّدُ إِلَيْهِمْ وَيُنَادِمُهُمْ إِلَى أَنْ فَرَّقَ ٱلدَّهْرُ بَيْنَهُمْ وَسَكَنُوا ٱلْقُبُورَ بَعْدَ ٱلْقُصُورِ فَسُبْحَانَ ٱلْمَلِكِ ٱلْغَفُورِ

قِصَّةُ ٱلْقَيْنَةِ ٱلْبَغْدَادِيَّةِ

٢١ وَهِىَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ تَزْيِينِ ٱلْأَسْوَاقِ

لِلشَّيْخِ ٱلْمُحَقِّقِ

حُكِىَ أَنَّهُ كَانَ بِبَغْدَادَ رَجُلٌ مِنْ ذَوِى ٱلنِّعَمِ فَعَشِقَ قَيْنَةً عَلَى أَوْفَرِ مَا يَكُونُ مِنَ ٱلْجَمَالِ وَٱلْمَعْرِفَةِ بِٱلْغِنَآءِ وَٱلضَّرْبِ فَأَنْفَقَ عَلَيْهَا مَا مَعَهُ حَتَّى نَفِدَ وَضَاقَ حَالُهُ فَٱسْتَشَارَ بَعْضَ أَصْدِقَآئِهِ فِيمَا يَفْعَلُهُ فَأَشَارَ عَلَيْهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهَا فِى ٱلْغِنَآءِ عِنْدَ ٱلنَّاسِ فَإِنَّهَا مَطْلُوبَةٌ وَيَحْصُلُ لَكَ بِذَلِكَ ٱلثَّرْوَةُ فَغُمَّ لِذَلِكَ وَأَخْبَرَهَا أَنَّ ٱلْمَوْتَ عِنْدَهُ أَسْهَلُ مِنْ هَذَا فَقَالَتْ لَهُ ٱلرَّأْىُ أَنْ تَبِيعَنِى فَتَحْصُلَ مِنْ ثَمَنِى عَلَى غِنَاكَ وَأَكُونَ أَنَا فِى ثَرْوَةٍ فَإِنَّهُ لَا يَشْتَرِى مِثْلِى إِلَّا غَنِىٌّ فَأَحْضَرَهَا ٱلسُّوقَ فَٱشْتَرَاهَا رَجُلٌ هَاشِمِىٌّ مِنْ أَهْلِ ٱلْبَصْرَةِ بِأَلْفٍ وَخَمْسِمِأَيَةِ دِينَارٍ فَلَمَّا قَبَضَ ٱلْمَالَ وَحَقَّ ٱلْبَيْعُ صَارَ كُلٌّ مِنْهُمَا عَلَى أَقْبَحِ حَالٍ مِنَ ٱلْبُكَآءِ وَٱلنَّحِيبِ وَٱجْتَهَدَ فِى ٱلْإِقَالَةِ فَلَمْ يُجَبْ

قَالَ فَخَرَجْتُ لَا أَدْرِى أَيْنَ أَذْهَبُ إِذْ لَا يُمْكِنُنِى ٱلدُّخُولُ إِلَى ٱلْبَيْتِ وَقَدْ أَوْحَشَ مِنْهَا فَدَخَلْتُ مَسْجِدًا فَجَعَلْتُ ٱلْكِيسَ

تَحْتَ رَأْسِي وَنِمْتُ بَعْدَ أَنْ بَكَيْتُ طَوِيلًا فَمَا ٱنْتَبَهْتُ إِلَّا بِجَذْبَةِ
ٱلْكِيسِ مِنْ تَحْتِ رَأْسِي فَقُمْتُ لِأَعْدُوَ خَلْفَهُ فَإِذَا رِجْلِي مَشْدُودَةٌ
بِحَبْلٍ إِلَى وَتَدٍ فَمَا حَلَلْتُهَا إِلَّا وَقَدْ ذَهَبَ ٱلرَّجُلُ فَٱشْتَدَّ مَا بِي
فَجِئْتُ وَلَفَفْتُ وَجْهِي وَأَلْقَيْتُ نَفْسِي فِي دِجْلَةَ لِأَغْرَقَ فَأَمُوتَ
فَٱسْتَنْقَذَنِي ٱلْحَاضِرُونَ ظَانِّينَ أَنِّي وَقَعْتُ غَلَطًا فَأَخْبَرْتُهُمْ بِقِصَّتِي
فَمِنْهُمْ مَنْ عَنَّفَ وَمِنْهُمْ مَنْ رَحِمَ فَخَلَا بِي شَيْخٌ مِنْهُمْ فَوَعَظَنِي وَقَالَ
لَسْتَ أَوَّلَ مَنِ ٱفْتَقَرَ بَعْدَ غِنًى أَمَا كَفَاكَ ذَهَابُ مَالِكَ حَتَّى تُذْهِبَ
نَفْسَكَ وَتَمُوتَ عَاصِيًا قَاتِلَ نَفْسٍ فَتَصِيرَ إِلَى ٱلنَّارِ فَسَكَنَ مَا بِي
قَلِيلًا ثُمَّ عَاوَدَنِي ٱلْقَلَقُ وَٱلْحُزْنُ فَشَكَوْتُ إِلَى صَدِيقٍ لِي فَأَشَارَ عَلَيَّ
بِٱلْخُرُوجِ مِنْ بَغْدَادَ فَعَسَى أَنْ أَجِدَ مَنْ أَكْتُبُ عِنْدَهُ مِنَ
ٱلرُّؤَسَاءِ لِحُسْنِ خَطِّي وَأَعْطَانِي خَمْسِينَ دِرْهَمًا فَعَزَمْتُ عَلَى ٱلْاِنْحِدَارِ
إِلَى وَاسِطَ لِأَنَّ لِي بِهَا صَدِيقًا مِنَ ٱلْكُتَّابِ فَجِئْتُ إِلَى ٱلشَّطِّ
فَرَأَيْتُ زُلَالًا مُتَهَيِّأً فَطَلَبْتُ ٱلنُّزُولَ مَعَهُمْ فَقَالُوا نَحْمِلُكَ بِدِرْهَمَيْنِ
وَلٰكِنَّ ٱلزُّلَالَ لِهَاشِمِيٍّ وَلَا يُرِيدُ مَعَهُ غَرِيبًا فَتَزَيَّ بِزِيِّنَا كَأَنَّكَ بَعْضُ
ٱلْمَلَّاحِينَ فَوَقَعَ بِقَلْبِي أَنَّ ٱلزُّلَالَ لِلَّذِي ٱشْتَرَى جَارِيَتِي فَقُلْتُ
أَتَفَرَّجُ بِصَوْتِهَا إِلَى وَاسِطَ إِنْ كَانَ هُوَ فَٱشْتَرَيْتُ جُبَّةً فَلَبِسْتُهَا
كَٱلْمَلَّاحِينَ وَوَقَفْتُ مَعَهُمْ فَلَمْ أَلْبَثْ إِلَّا وَجَارِيَتِي قَدْ أَقْبَلَتْ
وَمَوْلَاهَا فَضُرِبَتْ لَهَا سِتَارَةٌ ثُمَّ ٱنْحَدَرُوا فَلَمَّا صَارَ ٱلْعِشَاءُ وَأَكَلُوا

وَشَرِبُوا قَالَ لِلْجَارِيَةِ إِلَى كَمْ هَذَا ٱلْحُزْنُ وَٱلْمُدَافَعَةُ عَنِ ٱلْغِنَآءِ أَأَنْتِ أَوَّلُ مَنْ فَارَقَتْ مَوْلَاهَا وَأَلَحُّوا عَلَيْهَا فَأَخَذَتِ ٱلْعُودَ وَغَنَّتْ

شِعْر

بَانَ ٱلْخَلِيطُ بِمَنْ عَلِمْتَ فَأَدْلَجُوا
عَمْدًا لِقَتْلِكَ ثُمَّ لَمْ يَتَحَرَّجُوا
وَغَدَتْ كَأَنَّ عَلَى تَرَائِبِ نَحْرِهَا
جَمْرَ ٱلْغَضَا فِي سَاحَةٍ يَتَأَجَّجُ

ثُمَّ غَلَبَهَا ٱلْبُكَآءُ فَرَمَتْ بِٱلْعُودِ وَنَهَضَتْ فَٱنْتَفَضْتُ وَصَرَعْتُ فَنَضَحُوا عَلَى وَجْهِي ٱلْمَآءَ وَأَذَّنُوا فِي أُذْنِي فَأَفَقْتُ وَلَمْ يَزَالُوا يَتَلَطَّفُوا بِهَا حَتَّى عَادَتْ فَغَنَّتْ

شِعْر

فَوَقَفْتُ أُنْشِدُ بِٱلَّذِينَ أُحِبُّهُمْ وَكَأَنَّ قَلْبِي بِٱلشِّفَارِ يُقَطَّعُ
وَدَخَلْتُ دَارَهُمْ أُسَايِلُ عَنْهُمُ وَٱلدَّارُ خَالِيَةُ ٱلْمَنَازِلِ بَلْقَعُ

فَشَهَقْتُ شَهْقَةً كَادَتْ تَتْلَفُ مِنْهَا وَصَرَعْتُ فَقَالُوا كَيْفَ حَمَلْتُمْ مَعَكُمْ مَجْنُونًا ٱطْرَحُوهُ فَلَحِقَنِي أَمْرٌ عَظِيمٌ وَعَمِلْتُ فِي نَفْسِي عَلَى ٱلتَّصَبُّرِ

فَلَمَّا شَارَفَ ٱلْقَوْمُ ٱلْمَنْزِلَ فِي بَعْضِ ٱلطَّرِيقِ أَوْقَفُوا ٱلزُّلَالَ وَخَرَجُوا يَتَنَزَّهُونَ وَخَلَا ٱلزُّلَالُ فَعَمَدْتُ عَلَى غَفْلَةٍ مِنَ ٱلْمَلَّاحِينَ إِلَى ٱلْعُودِ فَأَصْلَحْتُهُ عَلَى طَرِيقَةٍ مَعْرُوفَةٍ بَيْنِي وَبَيْنَهَا فَلَمَّا رَجَعُوا

ودَخَلْتُ دارَهُمُو أُسائِلُ عَنْهُمُو دارٌ

– ⏑ – ⏑⏑ | – ⏑ – ⏑⏑ | – ⏑ – ⏑⏑

وَكَانَ ٱلْوَقْتُ مُقْمِرًا تَلَطَّفُوا بِهَا وَقَالُوا تَرَيْنَ مَا نَحْنُ عَلَيْهِ فِي هٰذَا ٱلْوَقْتِ فَبِٱللّٰهِ عَلَيْكِ أَلَّا مَا ٱنْشَرَحْتِ مَعَنَا فَأَخَذَتِ ٱلْعُودَ وَجَسَّتْهُ لِتُصْلِحَهُ فَشَهَقَتْ شَهْقَةً مُنْكَرَةً ثُمَّ قَالَتْ هٰذَا ٱلْعُودُ مُصْلَحٌ عَلَى طَرِيقَةٍ كَانَ مَوْلَايَ يُحِبُّهَا وَيَقْتَرِحُهَا عَلَيَّ وَإِنَّهُ لَمَعَنَا فَقَالُوا وَٱللّٰهِ لَوْ كَانَ مَعَنَا مَا ٱمْتَنَعْنَا مِنْ عِشْرَتِهِ لِيَخِفَّ مَا بِكِ فَقَالَتْ أُقْسِمُ بِٱللّٰهِ إِنَّهُ لَمَعَنَا لَا مَحَالَةَ فَقَالَ لِلْمَلَّاحِينَ هَلْ حَمَلْتُمْ مَعَنَا أَحَدًا فَقَالُوا لَا فَأَشْفَقْتُ أَنْ يَنْقَطِعَ ٱلسُّؤَالُ فَقُلْتُ بَلَى يَا سَيِّدِي فَأَحْضَرَنِي وَقَالَ وَٱللّٰهِ إِنِّي مَا وَطِئْتُهَا وَأَنَا رَجُلٌ قَدْ وَسَّعَ عَلَيَّ وَمَا ٱتَّخَذْتُهَا إِلَّا لِسَمَاعِ غِنَائِهَا فَكُنْ مَعَنَا إِلَى ٱلْبَصْرَةِ أُعْتِقُهَا وَأُزَوِّجُكَ بِهَا عَلَى شَرْطٍ أَشْرُطُهُ عَلَيْكَ قُلْتُ وَمَا هُوَ قَالَ تُحْضِرُهَا كُلَّ لَيْلَةٍ نُرِيدُهَا فَنَسْمَعُ غِنَاءَهَا مِنْ وَرَاءِ سِتَارَةٍ وَتَنْصَرِفُ بِٱنْصِرَافِكَ وَلَا تَمْنَعُنَا ذٰلِكَ مَتَى أَرَدْنَاهُ فَقُلْتُ وَكَيْفَ أَمْنَعُ عَنْكَ ذٰلِكَ وَأَنْتَ سَبَبُ حَيَوتِي فَقَالَ لِلْجَارِيَةِ أَرَضِيتِ بِذٰلِكَ فَقَالَتْ نَعَمْ وَشَكَرَتْهُ وَزَادَ سُرُورُهَا فَجَعَلَتْ تُغَنِّي وَأَنَا أَقْتَرِحُ عَلَيْهَا ٱلْأَصْوَاتَ فَتَضَاعَفَ سُرُورُ ٱلرَّجُلِ وَدُمْنَا عَلَى ذٰلِكَ حَتَّى بَلَغْنَا نَهْرَ مَعْقِلٍ لَيْلًا وَنَحْنُ ثَمِلُونَ فَرَبَطَ ٱلزَّلَّالُ فَصَعِدْتُ لِقَضَاءِ ٱلْحَاجَةِ فَغَلَبَنِي ٱلسُّكْرُ فَنِمْتُ وَلَمْ يَدْرُوا حَتَّى سَافَرُوا فَمَا أَفَقْتُ إِلَّا بِحَرِّ ٱلشَّمْسِ فَلَمْ أَجِدْهُمْ فَعُدْتُ إِلَى ٱلْمِحْنَةِ كَأَوَّلِ يَوْمٍ بَدَأْتُ

فجازت بي سمارية فنزلت معهم الى البصرة فدخلتها لا اعرف بها موضعا ولا احدا ولا سألت الرجل عن اسمه وموضعه فرأيت رجلا من بغداد كنت اعرفه فقمت لأشكو اليه حالي فأسرع في المشي فتبعته حتى عرفت موضعه وجيت الى بقال فأخذت منه ورقة لأكتب حالي الى الرجل فاستحسن البقال خطي واسترق حالي فسألني عنه فلم اشرح له اكثر من انه لم يبق في يدي شيء فقال هل لك ان تكتب عندي كل يوم بنصف درهم وما تحتاج اليه من كسوة فتضبط مالي فأجبته فرأى بعد شهر الزيادة في غلته بضبطي وحفظي ما كان يسرق له غلمانه فزاد في اكرامي فزوجني بعد حول بابنته واشركني في ماله غير اني في خلال ذلك حزين القلب ميت النشاط غير محتفل بشيء مما اراه فلما كان ذات يوم رأيت الناس مجتازين بأنواع الزينة من المآكل والمشارب والفرش فسألت عن سبب ذلك فقيل لي انه عيد الشعانين للنصارى والناس يخرجون للفرجة عليهم فوقع في نفسي ان اخرج معهم عسى اظفر بأصحابي فاستأذنت الرجل فأذن لي واصلح لي ما احتاج اليه من طعام وشراب فخرجت فما وصلت الا وزلال اصحابي في اواسط الناس فلم اتمالك دون ان طرت اليهم فحين رأوني فرحوا بي وحيوني

حسن عدم بقاء الشيء
[illegible]

[illegible] الشخص

III

وَهَنَّأُونِي بِٱلسَّلَامَةِ وَقَالُوا نَحْنُ مُذْ فَقَدْنَاكَ ظَنَنَّا أَنَّكَ غَرِقْتَ فَخَرَجَتِ ٱلْجَارِيَةُ مِنْ ثِيَابِهَا وَخَمَشَتْ وَجْهَهَا وَكَسَرَتْ عُودَهَا وَجَزَّتْ شَعْرَهَا فَلَمَّا وَصَلْنَا ٱلْبَصْرَةَ خَيَّرْنَاهَا فِيمَا تُرِيدُ فَٱخْتَارَتْ لُبْسَ ٱلْأَسْوَدِ وَتَمْثِيلَ قَبْرٍ تَجْلِسُ عِنْدَهُ وَتَبْكِي ثُمَّ أَخَذُونِي فَأَدْخَلُونِي عَلَيْهَا فَلَمَّا رَأَتْنِي شَهَقَتْ شَهْقَةً وَخَرَّتْ مَغْشِيَّةً فَنَضَحْتُ عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ وَقَدْ غَلَبَنِي ٱلْبُكَآءُ حَتَّى بَكَوْا كُلُّهُمْ لِبُكَآئِي فَلَمَّا أَفَاقَتْ قَالَ مَوْلَاهَا قَدْ وَهَبْتُهَا لَكَ قُلْتُ لَا وَلَكِنِ ٱفْعَلْ مَا وَعَدتَّ بِهِ مِنَ ٱلْعِتْقِ وَٱلتَّزْوِيجِ فَفَعَلَ وَأَعْطَانِي ثِيَابًا وَأَفْرَدَ لِي دَارًا فِيهَا جَمِيعُ مَا أَحْتَاجُ إِلَيْهِ وَأَعْطَانِي خَمْسَمِأَيَةِ دِينَارٍ وَقَالَ لِي هَذَا مِقْدَارُ مَا كُنْتُ أُجْرِيهِ عَلَيْكَ إِلَى ٱلْيَوْمِ وَهُوَ مُسْتَمِرٌّ لَكَ فَجِيئْتُ إِلَى ٱلْبَقَّالِ فَأَعْلَمْتُهُ بِٱلْقِصَّةِ وَطَلَّقْتُ ٱبْنَتَهُ وَأَعْطَيْتُهُ مَهْرَهَا وَأَقَمْتُ مَعَ ٱلْجَارِيَةِ فِي أَحْسَنِ حَالٍ وَأَنْعَمِ بَالٍ

قِصَّةُ عَمَّارَةَ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ

لِلْبِقَاعِيِّ

قَالَ ٱلْبِقَاعِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ ٱلْحُسَيْنِ ٱلْجَازِرِيُّ إِنْ لَمْ يَكُنْ سَمَاعًا فَإِجَازَةً أَخْبَرَنَا ٱلْمُعَافَا بْنُ زَكَرِيَّاءَ ٱلْجَزِيرِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو نَصْرٍ ٱلْعُقَيْلِيُّ حَدَّثَنِي عَبْدُ ٱللّٰهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ حَمْدُونَ ٱلنَّدِيمِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ ٱلْعِجْلِيِّ عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ مَشَايِخِ قُرَيْشٍ مِنْ أَهْلِ ٱلْمَدِينَةِ قَالُوا كَانَتْ عِنْدَ عَبْدِ ٱللّٰهِ بْنِ جَعْفَرٍ جَارِيَةٌ مُغَنِّيَةٌ يُقَالُ لَهَا عَمَّارَةُ وَكَانَ يَجِدُ بِهَا وَجْدًا شَدِيدًا وَكَانَ لَهَا مِنْهُ مَكَانٌ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ مِنْ جَوَارِيهِ فَلَمَّا وَفَدَ عَبْدُ ٱللّٰهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَلَى مُعَوِيَةَ خَرَجَ بِهَا مَعَهُ فَزَارَهُ يَزِيدُ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَخْرَجَهَا إِلَيْهِ فَلَمَّا رَآهَا وَسَمِعَ غِنَآءَهَا وَقَعَتْ فِي نَفْسِهِ وَأَخَذَهُ عَلَيْهَا مَا لَا يَمْلِكُهُ وَجَعَلَ لَا يَمْنَعُهُ مِنْ أَنْ يَبُوحَ بِمَا يَجِدُ بِهَا إِلَّا مَكَانُ أَبِيهِ مَعَ يَأْسِهِ مِنَ ٱلظَّفَرِ بِهَا فَلَمْ يَزَلْ يُكَاتِمُ ٱلنَّاسَ أَمْرَهَا إِلَى أَنْ مَاتَ مُعَوِيَةُ وَأَفْضَى ٱلْأَمْرُ إِلَيْهِ فَٱسْتَشَارَ بَعْضَ مَنْ قَدِمَ

عبارة [illegible] =

مُعَاو

وعامّة من [illegible]

عَلَيْهِ مِنْ أَهْلِ ٱلْمَدِينَةِ وَعَامَّةَ مَنْ يَثِقُ بِهِ فِي أَمْرِهَا وَكَيْفَ ٱلْحِيلَةُ فِيهَا فَقِيلَ لَهُ إِنَّ أَمْرَ عَبْدِ ٱللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ لَا يُرَامُ وَمَنْزِلَتُهُ مِنَ ٱلْخَاصَّةِ وَٱلْعَامَّةِ وَمِنْكَ مَا قَدْ عَلِمْتَ وَأَنْتَ لَا تَسْتَجِيزُ إِكْرَاهَهُ وَهُوَ لَا يَبِيعُهَا بِشَيْءٍ أَبَدًا وَلَيْسَ يُغْنِي فِي هَذَا إِلَّا ٱلْحِيلَةُ فَقَالَ ٱنْظُرُوا لِي رَجُلًا عِرَاقِيًّا لَهُ أَدَبٌ وَظَرْفٌ وَمَعْرِفَةٌ فَطَلَبُوهُ فَأَتَوْهُ بِهِ فَلَمَّا دَخَلَ رَأَى بَيَانًا وَحَلَاوَةً وَفَهْمًا فَقَالَ يَزِيدُ إِنِّي دَعَوْتُكَ لِأَمْرٍ إِنْ ظَفِرْتَ بِهِ فَهُوَ حُظْوَتُكَ إِلَى آخِرِ ٱلدَّهْرِ وَيَدٌ أُكَافِيكَ عَلَيْهَا إِنْ شَاءَ ٱللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ أَخْبَرَهُ بِأَمْرِهِ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ ٱللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ لَا يُرَامُ مَا فِي قَلْبِهِ إِلَّا بِٱلْخَدِيعَةِ وَلَنْ يَقْدِرَ أَحَدٌ عَلَى مَا سَأَلْتَ فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَهُ وَٱلْقُوَّةُ بِٱللَّهِ فَأَعِنِّي بِٱلْمَالِ فَأَخُذُ مَا أَحْبَبْتُ

فَأَخَذَ مِنْ طُرَفِ ٱلشَّامِ وَثِيَابِ مِصْرَ وَٱشْتَرَى مَتَاعًا لِلتِّجَارَةِ وَمِنْ رَقِيقٍ وَدَوَابٍّ وَغَيْرِ ذَلِكَ ثُمَّ شَخَصَ إِلَى ٱلْمَدِينَةِ فَأَنَاخَ بِعَرْصَةِ عَبْدِ ٱللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ وَٱكْتَرَى مَنْزِلًا إِلَى جَانِبِهِ ثُمَّ تَوَسَّلَ إِلَيْهِ وَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ ٱلْعِرَاقِ قَدِمْتُ بِتِجَارَةٍ وَأَحْبَبْتُ أَنْ أَكُونَ فِي عِزِّ جِوَارِكَ وَكَنَفِكَ إِلَى أَنْ أَبِيعَ مَا جِئْتُ بِهِ فَبَعَثَ عَبْدُ ٱللَّهِ إِلَى قَهْرَمَانِهِ إِنْ أَكْرِمِ ٱلرَّجُلَ وَوَسِّعْ عَلَيْهِ فِي نُزُلِهِ فَلَمَّا ٱطْمَأَنَّ ٱلْعِرَاقِيُّ سَلَّمَ عَلَيْهِ أَيَّامًا وَعَرَّفَهُ نَفْسَهُ وَهَيَّأَ لَهُ بَغْلَةً فَارِهَةً وَثِيَابًا

مِنْ ثِيَابِ ٱلْعِرَاقِ وَأَلْطَافًا فَبَعَثَ بِهَا إِلَيْهِ وَكَتَبَ مَعَهَا يَا سَيِّدِى إِنِّى رَجُلٌ تَاجِرٌ وَنِعْمَةُ ٱللّٰهِ عَلَىَّ سَابِغَةٌ وَقَدْ بَعَثْتُ إِلَيْكَ بِشَىْءٍ مِنْ لُطَفٍ وَكَذَا وَكَذَا مِنَ ٱلثِّيَابِ وَٱلْعِطْرِ وَبَعَثْتُ بِبَغْلَةٍ خَفِيفَةِ ٱلْعِنَانِ وَطِيَّةِ ٱلظَّهْرِ فَٱتَّخِذْهَا لِرَحْلِكَ فَأَنَا أَسْأَلُكَ بِقَرَابَتِكَ مِنْ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَّا قَبِلْتَهَا لِهَدِيَّتِى وَلَمْ تُوحِشْنِى بِرَدِّهَا إِنِّى أَدِينُ ٱللّٰهَ بِحُبِّكَ وَحُبِّ أَهْلِ بَيْتِكَ وَإِنَّ أَعْظَمَ أَمَلِى فِى سَفَرَتِى هٰذِهِ أَنْ أَسْتَفِيدَ ٱلْأُنْسَ بِكَ وَٱلتَّحَرُّمَ بِمُوَاصَلَتِكَ فَأَمَرَ عَبْدُ ٱللّٰهِ بِقَبْضِ هَدِيَّتِهِ وَخَرَجَ إِلَى ٱلصَّلَاةِ فَلَمَّا رَجَعَ مَرَّ بِٱلْعِرَاقِىِّ فِى مَنْزِلِهِ فَقَامَ إِلَيْهِ وَقَبَّلَ يَدَهُ وَٱسْتَكْثَرَ مِنْهُ فَرَأَى أَدَبًا وَظَرْفًا وَفَصَاحَةً فَأُعْجِبَ بِهِ وَسُرَّ بِنُزُولِهِ عَلَيْهِ فَجَعَلَ ٱلْعِرَاقِىُّ فِى كُلِّ يَوْمٍ يَبْعَثُ إِلَى عَبْدِ ٱللّٰهِ بِلُطَفٍ يُطْرِفُهُ فَقَالَ عَبْدُ ٱللّٰهِ جَزَى ٱللّٰهُ ضَيْفَنَا هٰذَا خَيْرًا فَقَدْ مَلَأَنَا شُكْرًا وَمَا نَقْدِرُ عَلَى مُكَافَاتِهِ

فَإِنَّهُ لَكَذٰلِكَ إِلَى أَنْ دَعَاهُ عَبْدُ ٱللّٰهِ وَدَعَا عَمَّارَةَ جَارِيَةً مِنْ جَوَارِيهِ فَلَمَّا طَابَ لَهُمَا ٱلْمَجْلِسُ وَسَمِعَ غِنَآءَ عَمَّارَةَ تَعَجَّبَ وَجَعَلَ يَزِيدُ فِى تَعَجُّبِهِ فَلَمَّا رَأَى ذٰلِكَ عَبْدُ ٱللّٰهِ سُرَّ بِهِ إِلَى أَنْ قَالَ هَلْ رَأَيْتَ مِثْلَ عَمَّارَةَ قَالَ لَا وَٱللّٰهِ يَا سَيِّدِى مَا رَأَيْتُ مِثْلَهَا وَمَا تَصْلُحُ إِلَّا لَكَ وَمَا ظَنَنْتُ أَنْ يَكُونَ فِى ٱلدُّنْيَا مِثْلُ هٰذِهِ ٱلْجَارِيَةِ حُسْنَ وَجْهٍ وَحُسْنَ عَمَلٍ قَالَ فَكَمْ تُسَاوِى عِنْدَكَ قَالَ مَا لَهَا

خَيْرًا

مِنْ ثَمَنٍ إِلَّا ٱلْخِلَافَةُ قَالَ تَقُولُ هَذَا لِتُزَيِّنَ لِي رَأْيِي فِيهَا وَتَجْتَلِبَ سُرُورِي قَالَ لَهُ يَا سَيِّدِي إِنِّي لَأُحِبُّ سُرُورَكَ وَمَا قُلْتُ لَكَ إِلَّا ٱلْجِدَّ وَبَعْدُ فَإِنِّي تَاجِرٌ أَجْمَعُ ٱلدِّرْهَمَ إِلَى ٱلدِّرْهَمِ طَلَبًا لِلرِّبْحِ وَلَوْ أَعْطَيْتَنِيهَا بِعَشَرَةِ آلَافِ دِينَارٍ لَأَخَذْتُهَا فَقَالَ لَهُ عَبْدُ ٱللّٰهِ عَشَرَةُ آلَافِ دِينَارٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَلَمْ يَكُنْ فِي ذَلِكَ ٱلزَّمَانِ جَارِيَةٌ تُعْرَفُ بِهَذَا ٱلثَّمَنِ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ ٱللّٰهِ أَنَا أَبِيعُكَهَا بِعَشَرَةِ آلَافِ دِينَارٍ قَالَ قَدْ أَخَذْتُهَا قَالَ هِيَ لَكَ قَالَ قَدْ وَجَبَ ٱلْبَيْعُ وَٱنْصَرَفَ ٱلْعِرَاقِيُّ فَلَمَّا أَصْبَحَ عَبْدُ ٱللّٰهِ لَمْ يَشْعُرْ إِلَّا بِٱلْمَالِ وَقَدْ وَافَى بِهِ فَقِيلَ لِعَبْدِ ٱللّٰهِ قَدْ بَعَثَ ٱلْعِرَاقِيُّ بِعَشَرَةِ آلَافِ دِينَارٍ وَقَالَ هَذَا ثَمَنُ عَمَّارَةَ فَرَدَّهَا وَكَتَبَ إِلَيْهِ إِنَّمَا كُنْتُ أَمْزَحُ مَعَكَ وَمَا أَعْلَمَكَ أَنَّ مِثْلِي لَا يَبِيعُ مِثْلَهَا فَقَالَ لَهُ جُعِلْتُ فِدَاكَ إِنَّ ٱلْجِدَّ وَٱلْهَزْلَ فِي ٱلْبَيْعِ سَوَاءٌ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ ٱللّٰهِ وَيْحَكَ مَا أَعْلَمُ جَارِيَةً تُسَاوِي مَا بَذَلْتَ وَلَوْ كُنْتُ بَائِعَهَا مِنْ أَحَدٍ لَآثَرْتُكَ بِهَا وَلَكِنَّنِي كُنْتُ مَازِحًا وَمَا أَبِيعُهَا بِمُلْكِ ٱلدُّنْيَا لِحُرْمَتِهَا بِي وَمَوْضِعِهَا مِنْ قَلْبِي فَقَالَ ٱلْعِرَاقِيُّ إِنْ كُنْتَ مَازِحًا فَإِنِّي كُنْتُ جَادًّا وَمَا ٱطَّلَعْتُ عَلَى مَا فِي نَفْسِكَ وَقَدْ مَلَكْتُ ٱلْجَارِيَةَ وَبَعَثْتُ إِلَيْكَ بِثَمَنِهَا وَلَيْسَتْ تَحِلُّ لَكَ وَمَا لِي مِنْ أَخْذِهَا بُدٌّ فَمَانَعَهُ إِيَّاهَا فَقَالَ لَهُ لَيْسَتْ لِي بَيِّنَةٌ وَلَكِنِّي أَسْتَحْلِفُكَ عِنْدَ قَبْرِ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْبَرِهِ فَلَمَّا رَأَى عَبْدُ ٱللّٰهِ ٱلْجِدَّ قَالَ بِئْسَ ٱلضَّيْفُ أَنْتَ مَا طَرَقَنَا طَارِقٌ وَلَا نَزَلَ بِنَا نَازِلٌ أَعْظَمُ بَلِيَّةً مِنْكَ أَتُحَلِّفُنِي فَيَقُولَ ٱلنَّاسُ ٱضْطَهَدَ عَبْدُ ٱللّٰهِ ضَيْفَهُ وَقَهَرَهُ وَأَلْجَأَهُ إِلَى أَنِ ٱسْتَحْلَفَهُ أَمَا وَٱللّٰهِ لَيَعْلَمَنَّ ٱللّٰهُ جَلَّ ذِكْرُهُ أَنِّي سَأُبْلِيهِ فِي هَذَا ٱلْأَمْرِ ٱلصَّبْرَ وَحُسْنَ ٱلْعَزَاءِ ثُمَّ أَمَرَ قَهْرَمَانَهُ بِقَبْضِ ٱلْمَالِ مِنْهُ وَبِتَجْهِيزِ ٱلْجَارِيَةِ بِمَا يُشْبِهُهَا مِنَ ٱلْخَدَمِ وَٱلثِّيَابِ وَٱلطِّيبِ فَجُهِّزَتْ بِنَحْوٍ مِنْ ثَلَاثَةِ آلَافِ دِينَارٍ قَالَ وَهَذَا لَكَ وَلَهَا عِوَضًا مِمَّا أَلْطَفْتَنَا بِهِ وَٱللّٰهُ ٱلْمُسْتَعَانُ

فَقَبَضَ ٱلْعِرَاقِيُّ ٱلْجَارِيَةَ وَخَرَجَ بِهَا فَلَمَّا بَرَزَ مِنَ ٱلْمَدِينَةِ قَالَ لَهَا يَا عَمَّارَةُ إِنِّي وَٱللّٰهِ مَا مَلَكْتُكِ قَطُّ وَلَا أَنْتِ لِي وَلَا مِثْلِي يَشْتَرِي جَارِيَةً بِعَشَرَةِ آلَافِ دِينَارٍ وَمَا كُنْتُ لِأَقْدَمَ عَلَى ٱبْنِ عَمِّ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلُبَهُ أَحَبَّ ٱلنَّاسِ إِلَيْهِ لِنَفْسِي وَلَكِنِّي دَسِيسٌ مِنْ يَزِيدَ بْنِ مُعَوِيَةَ وَأَنْتِ لَهُ وَفِي طَلَبِكِ بَعَثَ بِي فَٱسْتَتِرِي مِنِّي وَإِنْ دَاخَلَنِي ٱلشَّيْطَانُ فِي أَمْرِكِ وَتَاقَتْ نَفْسِي إِلَيْكِ فَٱمْتَنِعِي ثُمَّ مَضَى بِهَا حَتَّى وَرَدَ دِمَشْقَ فَتَلَقَّاهُ ٱلنَّاسُ بِجِنَازَةِ يَزِيدَ وَقَدِ ٱسْتُخْلِفَ ٱبْنُهُ مُعَوِيَةُ بْنُ يَزِيدَ فَأَقَامَ ٱلرَّجُلُ أَيَّامًا ثُمَّ تَلَطَّفَ فِي ٱلدُّخُولِ عَلَيْهِ فَشَرَحَ لَهُ ٱلْقِصَّةَ وَيُرْوَى أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنْ بَنِي أُمَيَّةَ يَعْدِلُ بِمُعَوِيَةَ بْنِ يَزِيدَ فِي زَمَانِهِ

والآن [illegible]

[illegible]

نُبْلًا وَنُسْكًا فَلَمَّا أَخْبَرَهُ قَالَ هِيَ لَكَ وَكُلُّ مَا دَفَعَهُ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِهَا فَهُوَ لَكَ وَٱرْحَلْ مِنْ يَوْمِكَ وَلَا أَسْمَعْ بِخَبَرِكَ فِي شَيْءٍ مِنْ بِلَادِ ٱلشَّامِ فَرَحَلَ ٱلْعِرَاقِيُّ ثُمَّ قَالَ لِلْجَارِيَةِ إِنِّي قُلْتُ لَكِ مَا قُلْتُ حِينَ خَرَجْتُ بِكِ مِنَ ٱلْمَدِينَةِ فَأَخْبَرْتُكِ أَنَّكِ لِيَزِيدَ وَقَدْ صِرْتِ لِي وَأَنَا أُشْهِدُ ٱللَّهَ أَنَّكِ لِعَبْدِ ٱللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ وَقَدْ رَدَدْتُكِ عَلَيْهِ فَٱسْتَتِرِي مِنِّي ثُمَّ خَرَجَ بِهَا حَتَّى قَدِمَ ٱلْمَدِينَةَ فَنَزَلَ قَرِيبًا مِنْ عَبْدِ ٱللَّهِ فَدَخَلَ عَلَيْهِ بَعْضُ خَدَمِهِ فَقَالَ لَهُ هٰذَا ٱلْعِرَاقِيُّ ضَيْفُكَ ٱلَّذِي صَنَعَ بِنَا مَا صَنَعَ قَدْ نَزَلَ ٱلْعَرْصَةَ لَا حَيَّاهُ ٱللَّهُ فَقَالَ عَبْدُ ٱللَّهِ مَهْ أَنْزِلُوا ٱلرَّجُلَ وَأَكْرِمُوهُ فَلَمَّا ٱسْتَقَرَّ بَعَثَ إِلَى عَبْدِ ٱللَّهِ جُعِلْتُ فِدَاكَ إِنْ رَأَيْتَ أَنْ تَأْذَنَ لِي إِذْنَةً خَفِيفَةً لِأُشَافِهَكَ بِشَيْءٍ فَعَلْتَ فَأَذِنَ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَبَّلَ يَدَهُ وَقَرَّبَهُ عَبْدُ ٱللَّهِ ثُمَّ ٱقْتَصَّ عَلَيْهِ ٱلْقِصَّةَ حَتَّى فَرَغَ وَقَالَ وَقَدْ وَٱللَّهِ وَهَبْتُهَا لَكَ قَبْلَ أَنْ أَرَاهَا أَوْ أَضَعَ يَدِي عَلَيْهَا فَهِيَ لَكَ وَمَرْدُودَةٌ عَلَيْكَ وَقَدْ عَلِمَ ٱللَّهُ تَعَالَى أَنِّي مَا رَأَيْتُ لَهَا وَجْهًا إِلَّا عِنْدَكَ وَبَعَثَ إِلَيْهَا فَجَآءَتْ وَجَآءَ بِمَا جَهَّزَهَا بِهِ مُوَفَّرًا فَلَمَّا نَظَرَتْ إِلَى عَبْدِ ٱللَّهِ خَرَّتْ مَغْشِيًّا عَلَيْهَا وَأَهْوَى إِلَيْهَا عَبْدُ ٱللَّهِ فَضَمَّهَا إِلَيْهِ وَخَرَجَ ٱلْعِرَاقِيُّ وَتَصَايَحَ أَهْلُ ٱلدَّارِ عَمَّارَةُ عَمَّارَةُ فَجَعَلَ عَبْدُ ٱللَّهِ يَقُولُ وَدُمُوعُهُ تَجْرِي أَحُلْمٌ هٰذَا أَحَقٌّ مَا أُصَدِّقُ بِهَا فَقَالَ ٱلْعِرَاقِيُّ جُعِلْتُ

فِدَاكَ رَدُّهَا عَلَيْكَ إِيثَارُكَ ٱلْوَفَآءَ وَٱلصَّبْرَ عَلَى ٱلْحَقِّ وَٱنْقِيَادُكَ لَهُ فَقَالَ عَبْدُ ٱللّٰهِ ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ ٱللَّهُمَّ إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنِّي لَصَبَرْتُ عَنْهَا وَآثَرْتُ ٱلْوَفَآءَ وَأَسْلَمْتُ لِأَمْرِكَ فَرَدَدْتَهَا عَلَيَّ بِمَنِّكَ فَلَكَ ٱلْحَمْدُ ثُمَّ قَالَ يَا أَخَا ٱلْعِرَاقِ مَا فِي ٱلْأَرْضِ أَعْظَمُ مِنَّةً مِنْكَ وَسَيُجَازِيكَ ٱللّٰهُ تَعَالَى وَأَقَامَ أَيَّامًا وَبَاعَ عَبْدُ ٱللّٰهِ غَنَمًا لَهُ بِثَلَاثَةَ عَشَرَ أَلْفَ دِينَارٍ وَقَالَ لِقَهْرَمَانِهِ ٱحْمِلْهَا إِلَيْهِ وَقُلْ لَهُ ٱعْذِرْ وَٱعْلَمْ أَنِّي لَوْ وَصَلْتُكَ بِكُلِّ مَا أَمْلِكُ لَرَأَيْتُكَ أَهْلًا لِأَكْثَرَ مِنْهُ فَرَحَلَ ٱلْعِرَاقِيُّ مَحْمُودًا وَافِرَ ٱلْعِرْضِ وَٱلْمَالِ

قِصَّةُ ٱلْوَاعِظِ ٱلصَّالِحِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ

لِلْبِقَاعِيِّ

قَالَ ٱلْبِقَاعِيُّ وَفِي تَرْجَمَةِ ٱلْفُضَيْلِ بْنِ عِيَاضٍ قَالَ ٱلْفَضْلُ بْنُ ٱلرَّبِيعِ حَجَّ هٰرُونُ ٱلرَّشِيدُ أَمِيرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَأَتَانِي فَخَرَجْتُ مُسْرِعًا فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَوْ أَرْسَلْتَ إِلَيَّ أَتَيْتُكَ فَقَالَ وَيْحَكَ قَدْ حَكَّ فِي نَفْسِي شَيْءٌ فَٱنْظُرْ لِي رَجُلًا فَقُلْتُ هٰهُنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ فَقَالَ ٱمْضِ بِنَا إِلَيْهِ فَأَتَيْنَاهُ فَقَرَعْتُ ٱلْبَابَ فَقَالَ مَنْ ذَا فَقُلْتُ أَجِبْ أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَخَرَجَ مُسْرِعًا فَقَالَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَوْ أَرْسَلْتَ إِلَيَّ أَتَيْتُكَ فَقَالَ لَهُ خُذْ لِمَا جِئْنَاكَ لَهُ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ فَحَدَّثَهُ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ لَهُ عَلَيْكَ دَيْنٌ فَقَالَ نَعَمْ فَقَالَ يَا عَبَّاسِيُّ ٱقْضِ دَيْنَهُ فَلَمَّا خَرَجْنَا قَالَ لِي مَا أَغْنَى عَنِّي صَاحِبُكَ شَيْئًا ٱنْظُرْ لِي رَجُلًا أَسْأَلُهُ قُلْتُ هٰهُنَا عَبْدُ ٱلرَّزَّاقِ بْنُ هَمَّامٍ قَالَ ٱمْضِ بِنَا إِلَيْهِ فَأَتَيْنَاهُ فَقَرَعْتُ ٱلْبَابَ فَقَالَ مَنْ هٰذَا قُلْتُ أَجِبْ أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَخَرَجَ مُسْرِعًا فَقَالَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَوْ أَرْسَلْتَ إِلَيَّ أَتَيْتُكَ فَقَالَ

خُذْ لِمَا جِئْنَاكَ لَهُ فَحَادَثَهُ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ لَهُ عَلَيْكَ دَيْنٌ قَالَ
نَعَمْ قَالَ يَا عَبَّاسِيُّ ٱقْضِ دَيْنَهُ فَلَمَّا خَرَجْنَا قَالَ مَا أَغْنَى عَنِّي
صَاحِبُكَ شَيْئًا ٱنْظُرْ لِي رَجُلًا أَسْأَلُهُ قُلْتُ هٰهُنَا ٱلْفُضَيْلُ بْنُ عِيَاضٍ
قَالَ ٱمْضِ بِنَا إِلَيْهِ فَأَتَيْنَاهُ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي وَيَتْلُو آيَةً مِنَ
ٱلْقُرْآنِ يُرَدِّدُهَا قَالَ ٱقْرَعِ ٱلْبَابَ فَقَرَعْتُ ٱلْبَابَ فَقَالَ مَنْ هٰذَا
قُلْتُ أَجِبْ أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ مَا لِي وَلِأَمِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ فَقُلْتُ
سُبْحَانَ ٱللّٰهِ أَمَا عَلَيْكَ طَاعَةٌ أَلَيْسَ قَدْ رُوِيَ عَنِ ٱلنَّبِيِّ صَلَّى ٱللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيْسَ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يُذِلَّ نَفْسَهُ فَنَزَلَ فَفَتَحَ
ٱلْبَابَ ثُمَّ ٱرْتَقَى إِلَى ٱلْغُرْفَةِ فَأَطْفَأَ ٱلسِّرَاجَ ثُمَّ ٱلْتَجَأَ إِلَى زَاوِيَةٍ مِنْ
زَوَايَا ٱلْبَيْتِ فَدَخَلْنَا فَجَعَلْنَا نَجُولُ عَلَيْهِ بِأَيْدِينَا فَسَبَقَتْ كَفُّ
هٰرُونَ قَبْلِي إِلَيْهِ فَقَالَ يَا لَهَا مِنْ كَفٍّ مَا أَلْيَنَهَا إِنْ نَجَتْ غَدًا
مِنْ عَذَابِ ٱللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقُلْتُ فِي نَفْسِي لَيُكَلِّمَنَّهُ ٱللَّيْلَةَ بِكَلَامٍ
مِنْ قَلْبٍ نَقِيٍّ فَقَالَ لَهُ خُذْ لِمَا جِئْنَاكَ لَهُ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ فَقَالَ لَهُ
إِنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ لَمَّا وَلِيَ ٱلْخِلَافَةَ دَعَا سَالِمَ بْنَ عَبْدِ ٱللّٰهِ
وَمُحَمَّدَ بْنَ كَعْبٍ ٱلْقُرَظِيَّ وَرَجَاءَ بْنَ حَيْوَةَ فَقَالَ لَهُمْ إِنِّي قَدِ
ٱبْتُلِيتُ بِهٰذَا ٱلْبَلَاءِ فَأَشِيرُوا عَلَيَّ فَعَدَّ ٱلْخِلَافَةَ بَلَاءً وَعَدَدْتَهَا
أَنْتَ وَأَصْحَابُكَ نِعْمَةً فَقَالَ لَهُ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ ٱللّٰهِ إِنْ أَرَدْتَ ٱلنَّجَاةَ
مِنْ عَذَابِ ٱللّٰهِ فَصُمِ ٱلدُّنْيَا وَلْيَكُنْ إِفْطَارُكَ مِنْهَا ٱلْمَوْتَ وَقَالَ

مُحَمَّدُ بْنُ كَعْبٍ إِنْ أَرَدتَّ ٱلنَّجَاةَ مِنْ عَذَابِ ٱللّٰهِ فَلْيَكُنْ كَبِيرُ
ٱلْمُؤْمِنِينَ عِنْدَكَ أَبًا وَأَوْسَطُهُمْ عِنْدَكَ أَخًا وَأَصْغَرُهُمْ عِنْدَكَ وَلَدًا
فَوَقِّرْ أَبَاكَ وَأَكْرِمْ أَخَاكَ وَتَحَنَّنْ عَلَى وَلَدِكَ وَقَالَ لَهُ رَجَآءُ بْنُ
حَيْوَةَ إِنْ أَرَدتَّ ٱلنَّجَاةَ غَدًا مِنْ عَذَابِ ٱللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ فَأَحِبَّ
لِلْمُسْلِمِينَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ وَٱكْرَهْ لَهُمْ مَا تَكْرَهُ لِنَفْسِكَ ثُمَّ مُتْ
إِذَا شِئْتَ وَإِنِّي أَقُولُ لَكَ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكَ أَشَدَّ ٱلْخَوْفِ يَوْمَ
تَزِلُّ فِيهِ ٱلْأَقْدَامُ فَهَلْ مَعَكَ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ مِثْلُ هٰذَا أَوْ مَنْ يُشِيرُ
عَلَيْكَ بِمِثْلِ هٰذَا

فَبَكَى هٰرُونُ بُكَآءً شَدِيدًا حَتَّى غُشِيَ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُ
ٱرْفُقْ بِأَمِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ بَلَغَنِي
أَنَّ عَامِلًا لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ شَكَى إِلَيْهِ فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ يَا
أَخِي أُذَكِّرُكَ طُولَ سَهَرِ أَهْلِ ٱلنَّارِ فِي ٱلنَّارِ مَعَ خُلُودِ ٱلْأَبَدِ
وَإِيَّاكَ أَنْ يُنْصَرَفَ بِكَ مِنْ عِنْدِ ٱللّٰهِ فَيَكُونَ آخِرُ ٱلْعَهْدِ بِكَ
وَٱنْقِطَاعُ ٱلرَّجَآءِ مِنْكَ قَالَ فَلَمَّا قَرَأَ ٱلْكِتَابَ طَوَى ٱلْبِلَادَ حَتَّى
قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ فَقَالَ لَهُ مَا أَقْدَمَكَ قَالَ خَلَعْتَ
قَلْبِي بِكِتَابِكَ لَا أَعُودُ إِلَى وِلَايَةٍ حَتَّى أَلْقَى ٱللّٰهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ
فَبَكَى هٰرُونُ بُكَآءً شَدِيدًا ثُمَّ قَالَ لَهُ زِدْنِي رَحِمَكَ ٱللّٰهُ فَقَالَ لَهُ يَا
أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ إِنَّ ٱلْعَبَّاسَ عَمَّ ٱلْمُصْطَفَى صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

جَآءَ إِلَى ٱلنَّبِيِّ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ ٱللَّهِ أَمِّرْنِي عَلَى إِمَارَةٍ فَقَالَ لَهُ ٱلنَّبِيُّ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ ٱلْإِمَارَةَ حَسْرَةٌ وَنَدَامَةٌ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَكُونَ أَمِيرًا فَٱفْعَلْ فَبَكَى هٰرُونُ بُكَآءً شَدِيدًا ثُمَّ قَالَ زِدْنِي رَحِمَكَ ٱللَّهُ فَقَالَ يَا حَسَنَ ٱلْوَجْهِ أَنْتَ ٱلَّذِي يَسْـَٔلُكَ ٱللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ هٰذَا ٱلْخَلْقِ يَوْمَ ٱلْقِيٰمَةِ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَنْ تَقِيَ هٰذَا ٱلْوَجْهَ مِنَ ٱلنَّارِ فَإِيَّاكَ أَنْ تُصْبِحَ وَتُمْسِيَ وَفِي قَلْبِكَ غِشٌّ لِأَحَدٍ مِنْ رَعِيَّتِكَ فَإِنَّ ٱلنَّبِيَّ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَصْبَحَ لَهُمْ غَاشًّا لَمْ يُرِحْ رَائِحَةَ ٱلْجَنَّةِ فَبَكَى هٰرُونُ وَقَالَ لَهُ عَلَيْكَ دَيْنٌ قَالَ دَيْنٌ لِرَبِّي لَمْ يُحَاسِبْنِي عَلَيْهِ فَٱلْوَيْلُ لِي إِنْ سَايَلَنِي وَٱلْوَيْلُ لِي إِنْ لَمْ أُلْهَمْ حُجَّتِي قَالَ إِنَّمَا أَعْنِي مِنْ دَيْنِ ٱلْعِبَادِ قَالَ إِنَّ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَأْمُرْنِي بِهٰذَا إِنَّمَا أَمَرَنِي أَنْ أُصَدِّقَ وَعْدَهُ وَأُطِيعَ أَمْرَهُ فَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعِمُونِ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلرَّزَّاقُ ذُو ٱلْقُوَّةِ ٱلْمَتِينُ فَقَالَ لَهُ هٰذِهِ أَلْفُ دِينَارٍ خُذْهَا فَأَنْفِقْهَا عَلَى عِيَالِكَ وَتَقَوَّ بِهَا عَلَى عِبَادَةِ رَبِّكَ فَقَالَ سُبْحٰنَ ٱللَّهِ أَنَا أَدُلُّكَ عَلَى طَرِيقِ ٱلنَّجَاةِ وَأَنْتَ تُكَافِينِي بِمِثْلِ هٰذَا سَلَّمَكَ ٱللَّهُ وَوَفَّقَكَ ثُمَّ صَمَتَ فَلَمْ يُكَلِّمْنَا فَخَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ فَلَمَّا صِرْنَا عَلَى ٱلْبَابِ قَالَ هٰرُونُ يَا عَبَّاسِيُّ

إِذَا دَلَلْتَنِي عَلَى رَجُلٍ فَدُلَّنِي عَلَى مِثْلِ هٰذَا هٰذَا سَيِّدُ ٱلْمُسْلِمِينَ
فَدَخَلَتْ عَلَيْهِ ٱمْرَأَةٌ مِنْ نِسَآئِهِ فَقَالَتْ يَا هٰذَا قَدْ تَرَى مَا
نَحْنُ فِيهِ مِنْ ضِيقِ ٱلْحَالِ فَلَوْ قَبِلْتَ هٰذَا ٱلْمَالَ فَتَفَرَّجْنَا بِهِ
فَقَالَ لَهَا مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ قَوْمٍ كَانَ لَهُمْ بَعِيرٌ يَأْكُلُونَ مِنْ
كَسْبِهِ فَلَمَّا كَبِرَ نَحَرُوهُ فَأَكَلُوا لَحْمَهُ فَلَمَّا سَمِعَ هٰرُونُ هٰذَا
ٱلْكَلَامَ قَالَ نَدْخُلُ فَعَسَى أَنْ يَقْبَلَ ٱلْمَالَ فَلَمَّا عَلِمَ ٱلْفُضَيْلُ
خَرَجَ فَجَلَسَ فِي ٱلسَّطْحِ عَلَى بَابِ ٱلْغُرْفَةِ فَجَآءَ هٰرُونُ فَجَلَسَ إِلَى
جَنْبِهِ فَجَعَلَ يُكَلِّمُهُ فَلَا يُجِيبُهُ فَبَيْنَمَا نَحْنُ كَذٰلِكَ إِذْ خَرَجَتْ
جَارِيَةٌ سَوْدَآءُ فَقَالَتْ يَا هٰذَا قَدْ آذَيْتَ ٱلشَّيْخَ مُنْذُ ٱللَّيْلَةِ
فَٱنْصَرِفْ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ فَٱنْصَرَفْنَا

قِصَّةُ ٱلصَّاحِبَيْنِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ

لِلْبِقَاعِيِّ

قَالَ ٱلشَّيْخُ أَبُو ٱلْحَسَنِ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُمَرَ ٱلْبِقَاعِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَقَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ بِقِرَآءَتِي عَلَيْهِ بِمِصْرَ سَنَةَ خَمْسٍ وَخَمْسِينَ وَأَرْبَعِمِائَةٍ قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ ٱلْأَحْوَصِ ٱلثَّقَفِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي أَنْبَأَنَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِنَا قَالَ كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ ٱلْحُسَيْنِ ٱلضَّبِّيُّ وَعَبْدُ ٱلْعَزِيزِ بْنُ ٱلشَّاهِ ٱلتَّمِيمِيُّ كَأَنَّهُمَا هِلَالَانِ أَوْ دُرَّتَانِ مِنْ حُسْنِهِمَا وَجَمَالِهِمَا فَسَمِعَا كَلَامَ أَبِي عَبْدِ ٱللّٰهِ ٱلدَّيْلَمِيِّ وَكَانَ مِنْ أَحْسَنِ ٱلنَّاسِ كَلَامًا وَأَظْهَرِهِمْ خُشُوعًا وَأَكْثَرِهِمْ صَلَاةً وَٱجْتِهَادًا فَصَحِبَاهُ وَكَانَا مَعَهُ لَا يَأْمَنُ عَلَيْهِمَا أَبَوَاهُمَا أَحَدًا غَيْرَهُ وَكَانَ يَحُجُّ بِهِمَا فِي كُلِّ عَامٍ وَيُرَابِطُ مَعَهُمَا فِي ٱلسَّوَاحِلِ سَائِرَ سَنَتِهِ حَتَّى أَخَذَا مِنْهُ وَوَعَيَا عَنْهُ وَتَأَسَّيَا بِأَخْلَاقِهِ وَٱحْتَذَيَا عَلَى طَرِيقَتِهِ وَكَانَا مُقْبِلَيْنَ عَلَى طَلَبِ ٱلْخَيْرِ وَٱلِٱجْتِهَادِ فَخَرَجَ بِهِمَا فَرَآهُمَا رَجُلٌ مِنَ ٱلْجُنْدِ فَرَأَى شَيْئًا لَمْ يَرَ مِثْلَهُ قَطُّ فَأَرَادَ أَخْذَهُمَا مِنْهُ

فَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمَا وَأَعَانَهُ ٱلنَّاسُ عَلَى ذَلِكَ وَكَانَ مَشْهُورًا بِٱلنُّسْكِ وَٱلْعَفَافِ فَٱغْتَالَهُ ٱلْجُنْدِيُّ فَقَتَلَهُ وَقَبَضَ عَلَى ٱلْغُلَامَيْنِ فَٱمْتَنَعَا عَلَيْهِ وَٱسْتَغَاثَا بِٱلنَّاسِ فَجَآءُوا فَنَظَرُوا إِلَى أَبِي عَبْدِ ٱللَّهِ ٱلدَّيْلَمِيِّ مَقْتُولًا فَأَخَذُوا ٱلْجُنْدِيَّ وَأَتَوْا بِهِ ٱلسُّلْطَانَ فَقَتَلَهُ

قَالَ أَبِي فَحَدَّثَنِي هَذَا ٱلرَّجُلُ قَالَ كُنْتُ حَاضِرًا لَهُمَا وَقَدْ دَفَنَاهُ وَرَجَعَا عَنْ قَبْرِهِ يُعْرَفُ ٱلْحُزْنُ عَلَيْهِمَا وَٱلْكَآبَةُ فِيهِمَا فَسَمِعْتُ أَحَدَهُمَا يَقُولُ لِصَاحِبِهِ مَا تَرَى يَا أَخِي قَالَ أَرَى أَنْ نَكُونَ عَلَى عَزِيمَتِنَا أَوْ نَمْضِيَ عَلَى مَا عَقَدْنَاهُ مِنْ نِيَّتِنَا حَتَّى نَقْضِيَ رِبَاطَنَا وَنَرْجِعَ إِلَى بَلَدِنَا فَقَالَ لَهُ ٱلْآخَرُ لَسْتُ أَرَى رَأْيَكَ وَلَا مَا أَشَرْتَ بِهِ وَلَكِنَّ مُصِيبَتَنَا بِهَذَا ٱلرَّجُلِ لَيْسَتْ بِصَغِيرَةٍ وَلَا حَقُّهُ عَلَيْنَا بِيَسِيرٍ لَهُ عَلَيْنَا حَقُّ ٱلْوَالِدِ بِٱلشَّفَقَةِ وَحَقُّ ٱلتَّعْلِيمِ وَطُولِ ٱلصُّحْبَةِ وَطَهَارَةِ ٱلْعِشْرَةِ وَحُسْنِ ٱلْمُرَافَقَةِ قَالَ فَمَا تَرَى قَالَ أَرَى أَنْ نُقِيمَ عَلَى قَبْرِهِ مِقْدَارَ رِبَاطِنَا نَسْتَغْفِرُ لَهُ ثُمَّ نَنْصَرِفُ فَإِنْ عَزَمْتَ أَنْ نُرَابِطَ بَعْدُ فَعَلْنَا وَإِنْ أَحْبَبْتَ أَنْ نَرْجِعَ صَدَرْنَا قَالَ قَدْ قُلْتَ قَوْلَكَ لَنْ أُخَالِفَكَ عَلَيْهِ فَسَأَلَنِي ٱلْإِسْعَادَ لَهُمَا عَلَى ذَلِكَ فَأَقَمْتُ عَلَى عِشْرِينَ يَوْمًا فَٱعْتَلَّ مُحَمَّدُ بْنُ ٱلْحُسَيْنِ فَٱشْتَدَّتْ عِلَّتُهُ فَقَلِقَ عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ قَلَقًا شَدِيدًا وَجَزِعَ جَزَعًا لَمْ أَرَهُ مِنْ أَحَدٍ فَقُلْتُ مَا هَذَا ٱلْجَزَعُ يَا أَخِي قَالَ أَوَلَا يَحِقُّ

بِي أَنْ أَجْزَعَ عَلَى أَخٍ شَقِيقٍ وَحَبِيبٍ شَفِيقٍ فَسَمِعْنَا مُحَمَّدٌ فَقَالَ
يَا أَخِي لَا تَجْزَعْ فَإِنَّ ٱلْجَزَعَ لَا يُغْنِي عَنِّي شَيْئًا مِمَّا نَزَلَ بِي
مِنَ ٱلْمَوْتِ وَٱعْلَمْ يَا أَخِي أَنَّكَ أَرْفَعُ عِنْدَ ٱللّٰهِ دَرَجَةً مِنِّي
قَالَ وَبِمَ ذَلِكَ قَالَ بِمُصَابِكَ بِي فَبَكَى عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ حَتَّى ٱلْصَقَ
خَدَّهُ بِٱلْأَرْضِ وَأَبْكَى مَنْ حَضَرَ مِنَ ٱلنُّسَّاكِ وَغَيْرِهِمْ فَقَالَ لَهُ مُحَمَّدٌ
يَا أَخِي لَا تَبْكِ فَإِنِّي فِي أَمْرٍ عَظِيمٍ وَعَلَى خَطَرٍ جَسِيمٍ هُوَ
أَكْبَرُ عِنْدِي وَأَجَلُّ فِي قَلْبِي مِنْ بُكَآئِكَ وَقَدْ شَغَلَنِي ٱلْفِكْرُ
فِيكَ وَفِي وَحْدَتِكَ بَعْدِي عَنْ بَعْضِ مَا أَنَا فِيهِ مِنْ أَمْرِ ٱلْعِلَّةِ وَقَدْ
تَزَايَدَتْ عِلَّتِي لِمَا أَرَاهُ فِيهِ وَجْهَكَ مِنَ ٱلْحُزْنِ وَٱلْغَمِّ فَإِنِ
ٱسْتَطَعْتَ أَنْ تَحْتَسِبَنِي عِنْدَ ٱللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ فَٱفْعَلْ وَلَا تُطْلِقَنَّ
عَلَيَّ عَبْرَةً وَلَا تُذْرِيَنَّ عَلَيَّ دَمْعَةً فَإِنِّي مَنْقُولٌ إِلَى رَحْمَةِ ٱللّٰهِ وَصَائِرٌ
إِلَى نِعَمِهِ وَلَوْ كَانَ أَحَدٌ أَحَقَّ بِٱلْبُكَآءِ مِنْ أَحَدٍ لَكُنْتُ أَحَقَّ
بِهِ لِمَا نَزَلَ بِي مِنَ ٱلْمَوْتِ وَشِدَّةِ كَرْبِهِ وَحَيَآءٍ مِمَّنْ حَضَرَنِي مِنْ
مَلَآئِكَةِ رَبِّي فَصَعِقَ عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ وَخَرَّ مَغْشِيًّا عَلَيْهِ فَدَنَوْتُ مِنْ
مُحَمَّدِ بْنِ ٱلْحُسَيْنِ فَقُلْتُ أَلَكَ حَاجَةٌ أَوْ أَمْرٌ تُوصِينِي بِهِ فَقَالَ
أُوصِيكَ بِإِيثَارِ تَقْوَى ٱللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى جَمِيعِ ٱلْأُمُورِ وَحَاجَتِي
أَنْ تَحْفَظَنِي فِي أَخِي هَذَا فَإِنَّهُ مِنْ أَهَمِّ مَنْ أَتْرُكُ بَعْدِي فَقَالَ لَهُ
أَبُو ٱلْمُغَلِّسِ ٱلصُّوفِيُّ وَكَانَ يُشْبِهُ خُشُوعُهُ بِخُشُوعِ أَبِي عَبْدِ

ٱللّٰهِ ٱلدَّيْلَمِيّ يَا أَبَا عَبْدِ ٱللّٰهِ قَدْ عِشْتُمَا مُصْطَحِبَيْنِ مُنْذُ كُنْتُمَا
صَغِيرَيْنِ لَا يُعْرَفُ لِأَحَدٍ مِنْكُمَا خَزْيَةٌ وَلَا تُحْفَظُ عَلَيْكُمَا زَلَّةٌ
وَنَشَأْتُمَا عَلَى أَمْرٍ وَاحِدٍ لَمْ تَتَهَاجَرَا وَلَمْ تَتَخْتَصِمَا وَلَمْ تَتَفَرَّقَا
وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ ٱلنَّاسِ فِيكُمَا بِكَلَامٍ قَدْ رَفَعَ ٱللّٰهُ أَقْدَارَكُمَا عَنْهُ
لِمَا بَيَّنَ ٱللّٰهُ تَعَالَى ٱلْيَوْمَ مِنْ أُمُورِكُمَا وَنَشَرَ مِنْ حُسْنِ طَوِيَّتِكُمَا
فَٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى مَا أَوْلَاكُمَا مِنْ ذٰلِكَ وَقَدْ تَذْكُرُ أَنَّ أَعْلَامَ
ٱلْمَوْتِ إِلَيْكَ قَدْ أَقْبَلَتْ وَٱلْمَلَائِكَةَ مِنْكَ قَدِ ٱقْتَرَبَتْ وَإِنِّي أَثِقُ
بِفَهْمِكَ لِمَا أَعْلَمُ مِنْ حُسْنِ عَقْلِكَ فَهَلْ تَرَى أَحَدًا مِنْهُمْ فَقَالَ
إِنِّي أَرَى صُوَرًا تُقْبِلُ وَلَا أُثْبِتُهَا عَلَى حَقِيقَةِ ٱلنَّظَرِ قَالَ فَمَا تَجِدُ
قَالَ أَجِدُ أَلَمًا لَوْ قُسِمَ عَلَى جَمِيعِ ٱلْخَلْقِ لَكَانُوا عَلَى مِثْلِ
حَالِي قَالَ صِفْهُ لِي قَالَ وَمَا عَسَى أَنْ أَصِفَ لَكَ مِنْهُ أَجِدُ نَفْسِي
كَأَنَّهَا بَيْنَ جَبَلَيْنِ ٱصْطَكَّتَا عَلَيَّ وَكَأَنَّ ٱلْأَسِنَّةَ تُوخِزُهَا فِي بَدَنِي
وَكَأَنَّ نَارًا تُوقَدُ فِي عَيْنِي وَأَجِدُ لَهَوَاتِي قَدْ يَبِسَتْ فَمَا أَجِدُ
فِيهَا شَيْئًا مِنْ رِيقِي فَقَالَ لَهُ أَبُو ٱلْمُغَلِّسِ إِنِّي كَتَبْتُ فِي بَعْضِ
ٱلْأَخْبَارِ وَمَا رُوِيَ فِي ٱلْآثَارِ أَنَّهُ لَنْ يَمُوتَ أَحَدٌ حَتَّى يَرَى
مَقْعَدَهُ مِنَ ٱلنَّارِ أَوِ ٱلْجَنَّةِ فَهَلْ رَأَيْتَ شَيْئًا مِنْ ذٰلِكَ قَالَ أَمَّا
فِي وَقْتِي هٰذَا فَلَا فَلَمَّا ٱشْتَدَّ بِهِ ٱلْأَمْرُ وَكَادَ أَنْ يَغْلِبَهُ ٱلْكَرْبُ
أَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى أَبِي ٱلْمُغَلِّسِ وَأَصْغَى بِأُذُنِهِ إِلَيْهِ فَقَالَ إِنَّكَ سَأَلْتَنِي

عَنْ مَقْعَدِى وَهٰذِهِ ٱلرُّوحُ قَدْ خَرَجَتْ مِنْ بَعْضِ جَسَدِى وَٱرْتَفَعَتْ إِلَى حَقْوِى وَقَدْ رَأَيْتُ مَقْعَدِى قَالَ وَأَيْنَ رَأَيْتَهُ قَالَ رَأَيْتُهُ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ قَالَ فَهَلْ رَأَيْتَ أَبَا عَبْدِ ٱللّٰهِ ٱلدَّيْلَمِىَّ قَالَ إِنَّ رُوحَهُ لَتَرَفْرَفُ عَلَىَّ وَقَدْ رَأَيْتُ مَقْعَدَهُ أَفْضَلَ مِنْ مَقْعَدِى وَدَرَجَتَهُ أَفْضَلَ مِنْ دَرَجَتِي وَلَا أَحْسَبُ أَنَّهُ قَالَ إِلَّا بِٱلْعِلْمِ ٱلَّذِى سَبَقَ إِلَيْهِ قَبْلِى أَوْ بِٱلشَّهَادَةِ ٱلَّتِى ٱخْتَصَّهُ ٱللّٰهُ تَعَالَى بِهَا دُونِي وَهٰذِهِ رُوحُهُ تُبَشِّرُ رُوحِى بِمَا أَعَدَّهُ ٱللّٰهُ تَعَالَى لِى مِمَّا لَمْ يَبْلُغْهُ عَمَلِي وَلَا أَحَاطَ بِهِ فَهْمِى وَلَا ٱسْتَحْقَقْتُهُ بِفِعْلِي مِمَّا يَعْجِزُ عَنْ صِفَتِهِ قَوْلٌ ثُمَّ مَدَّ يَدَيْهِ وَغَمَّضَ عَيْنَيْهِ وَقَضَى رَحْمَةُ ٱللّٰهِ عَلَيْهِ ثُمَّ إِنَّ عَبْدَ ٱلْعَزِيزِ أَفَاقَ بَعْدَ طَوِيلٍ فَحَضَرَ غُسْلَهُ وَجِهَازَهُ وَرَفْعَهُ وَرَجَعَ وَرَجَعْنَا عَنْهُ فَمَكَثَ أَيَّامًا لَا يَطْعَمُ وَلَا يَتَكَلَّمُ وَحَضَرَتْ صَلَاةُ ٱلْغَدَاةِ فَقَامَ إِلَى جَانِبِى فِي ٱلصَّفِّ فَسَمِعْتُهُ يَدْعُو بَعْدَ مَا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ وَهُوَ يَقُولُ ٱللّٰهُمَّ لَا تَجْمَعْ عَلَى كَرْبَ ٱلدُّنْيَا وَعَذَابَ ٱلْآخِرَةِ وَعَجِّلْ خُرُوجِى عَنِ ٱلدُّنْيَا سَالِمًا مِنْهَا إِلَى رِضَاكَ وَمَغْفِرَتِكَ وَٱرْحَمْ غُرْبَتِي وَأَجِبْ دَعْوَتِي وَٱجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ مَنْ أَحَبَّنِي فِيكَ وَأَحْبَبْتُهُ لَكَ وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَٱجْعَلِ ٱجْتِمَاعَنَا فِي مَحَلِّ ٱلْفَائِزِينَ ثُمَّ قَالَ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ أَلَا فَعَلْتَ ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَظَنَنْتُ أَنَّهُ قَدْ سَجَدَ وَأَطَالَ ٱلسُّجُودَ فَدَنَوْتُ

مِنْهُ فَحَرَّكْنَاهُ فَإِذَا هُوَ قَدْ قَضَى فَدَفَنَّاهُ إِلَى جَنْبِ صَاحِبِهِ فَكُنَّا حِينًا مِنَ ٱلدَّهْرِ نَتَحَدَّثُ بِحَدِيثِهِمْ وَبِمَا وَهَبَ ٱللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُمْ مِنَ ٱلْإِجْتِمَاعِ فِي ٱلدُّنْيَا وَٱلْآخِرَةِ وَبِمَا أَفْضَوْا إِلَيْهِ مِنَ ٱلْكَرَامَةِ وَٱلرَّحْمَةِ

أَخْبَارُ بَنِى عُذْرَةَ وَغَيْرِهِمْ مِنَ ٱلْعَاشِقِينَ
وَهِىَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ
لِلْبِقَاعِيِّ

قَالَ ٱلشِّهَابُ مَحْمُودٌ فِى مَنَازِلِ ٱلْأَحْبَابِ لَيْسَ حَىٌّ مِنَ ٱلْعَرَبِ أَكْثَرُ عِشْقًا وَلَا أَصْدَقُ حَيَآءً مِنْ عُذْرَةَ بْنِ سَعْدٍ فَمِنْهُمْ عُرْوَةُ بْنُ حِزَامٍ وَجَمِيلُ بْنُ مَعْمَرٍ وَبِعُذْرَةَ يُضْرَبُ ٱلْمَثَلُ فِى ٱلْعِشْقِ وَقَالَ رَجُلٌ مِنْ قَيْسٍ لِرَجُلٍ مِنْ عُذْرَةَ وَٱللّٰهِ مَا قُلُوبُكُمْ إِلَّا كَقُلُوبِ ٱلطَّيْرِ تَهْفُو مِنَ ٱلْعِشْقِ لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ قَدْ مَاتَ عِشْقًا فَقَالَ ٱلْعُذْرِىُّ إِنَّا وَٱللّٰهِ نَنْظُرُ إِلَى مَحَاجِرِ أَعْيُنٍ لَا يَنْظُرُونَ إِلَى مِثْلِهَا يَعْنِى نِسَآءَ عُذْرَةَ

أَنْبَأَنَا أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ ٱلشُّرُوطِىُّ رَحِمَهُ ٱللّٰهُ قَالَ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِى فَزَارَةَ لِرَجُلٍ مِنْ بَنِى عُذْرَةَ تَعُدُّونَ مَوْتَكُمْ مِنَ ٱلْحُبِّ مَزِيَّةً أَىْ فَضِيلَةً وَإِنَّمَا ذٰلِكَ مِنْ ضُعْفِ ٱلْبِنْيَةِ وَوَهْنِ ٱلْعُقْدَةِ وَضِيقِ ٱلرِّئَةِ فَقَالَ ٱلْعُذْرِىُّ أَمَا لَوْ أَنَّكُمْ رَأَيْتُمُ ٱلْمَحَاجِرَ ٱلْبُلْجَ تَرْشُقُ بِٱلْأَعْيُنِ ٱلدُّعْجِ مِنْ

٨ | تَحْتَ ٱلْحَوَاجِبِ ٱلزُّجِّ وَٱلشِّفَاهِ ٱلسُّمْرِ تَفْتَرُّ عَنِ ٱلثَّنَايَا ٱلْغُرِّ كَأَنَّهَا سَرْدُ ٱلدُّرِّ لَجَعَلْتُمُوهَا ٱللَّاتَ وَٱلْعُزَّى وَنَبَذْتُمُ ٱلْإِسْلَامَ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ

أَنْبَأَنَا ٱلشَّيْخُ أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ قَالَ قَالَ عَمْرُو بْنُ ٱلْعَلَآءِ لَقِيتُ بِمَكَّةَ أَعْرَابِيًّا فَصِيحًا فَٱسْتَنْطَقْتُهُ فَوَجَدْتُهُ ظَرِيفًا فَٱسْتَنْسَبْتُهُ فَأَخْبَرَ أَنَّهُ عُذْرِيٌّ فَقُلْتُ إِنَّكُمْ لَقَبِيلَةٌ قَدْ شَاعَ لَكُمْ فِي ٱلْعَرَبِ مَا شَاعَ مِنْ رِقَّةِ ٱلْقُلُوبِ وَصِدْقِ ٱلْمِقَةِ مَعَ ٱلْعَفَافِ وَتَجَنُّبِ ٱلْمَـآثِمِ فَهَلْ صَحِبْتَ شَبِيبَتَكَ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ وَٱللّٰهِ لَقَدْ كُنْتُ أَصْحَبُ ٱلشَّبَابَ بِٱلتَّصَابِي وَأَتَحَدَّثُ إِلَى ٱلْعَقَايِلِ فَقُلْتُ لَهُ هَلْ قُلْتَ فِي ذَلِكَ شِعْرًا فَأَنْشَدَنِي

تَتَبَّعْنَ مَرْمَى ٱلْوَحْشِ حَتَّى رَمَيْنَنَا
مِنَ ٱلنَّبْلِ لَا بِٱلطَّائِشَاتِ ٱلْخَوَاطِفِ
ضَعَايِفُ يَقْتُلْنَ ٱلرِّجَالَ بِلَا دَمٍ
فَيَا عَجَبًا لِلْقَاتِلَاتِ ٱلضَّعَايِفِ
وَلِلْعَيْنِ مَلْهًى فِي ٱلْبِلَادِ وَلَمْ يَقُدْ
هَوَى ٱلنَّفْسِ شَيْءٌ كَٱقْتِيَادِ ٱلظَّرَايِفِ

وَقَالَ عَبْدُ ٱلْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ لِلّٰهِ دَرُّ بَنِي عُذْرَةَ ذَهَبُوا بِحُلْوِ ٱلْعَيْشِ وَمُرِّهِ

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ٱلْحُسَيْنِ قَالَ قَالَ سَعِيدُ بْنُ عُقْبَةَ ٱلْهَمَدَانِيُّ لِأَعْرَابِيٍّ حَضَرَ مَجْلِسَهُ مِمَّنْ أَنْتَ قَالَ مِنْ قَوْمٍ إِذَا عَشِقُوا مَاتُوا قَالَ عُذْرِيٌّ وَرَبِّ ٱلْكَعْبَةِ ثُمَّ قَالَ وَمِمَّ ذَلِكَ يَا أَعْرَابِيُّ قَالَ فِي نِسَآئِنَا صَبَاحَةٌ وَفِي فِتْيَانِنَا عِفَّةٌ وَقِيلَ فِي نِسَآئِنَا صَبَاحَةٌ وَفِي رِجَالِنَا عِفَّةٌ أَنْشَدَنِي حَرْبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ

مَا إِنْ دَعَانِي ٱلْهَوَى لِفَاحِشَةٍ   إِلَّا عَصَانِي ٱلْحَيَآءُ وَٱلْكَرَمُ
فَلَا إِلَى مُحَرَّمٍ مَدَدتُّ يَدِى   وَلَا مَشَتْ بِي لِزَلَّةٍ قَدَمُ

أَخْبَرَنَا ٱلْقَاضِى أَبُو ٱلْقَسِمِ عَلِيٌّ قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ ٱلزُّبَيْرِ سَمِعْتُ رَجُلًا مِنْ بَنِى عُذْرَةَ عِنْدَ عُرْوَةَ بْنِ ٱلزُّبَيْرِ يُحَدِّثُهُ فَقَالَ عُرْوَةُ يَا هَذَا بِحَقٍّ أَقُولُ لَكُمْ أَنَّكُمْ أَرَقُّ ٱلنَّاسِ قُلُوبًا فَقَالَ نَعَمْ وَٱللَّهِ لَقَدْ تَرَكْتُ بِٱلْحَيِّ ثَلَاثِينَ شَابًّا قَدْ خَامَرَهُمُ ٱلسِّلُّ مَا بِهِمْ دَآءٌ إِلَّا ٱلْحُبُّ قُلْتُ رَأَيْتُ فِي بَعْضِ ٱلْكُتُبِ أَنَّ شَخْصًا مِنْ بَنِى عُذْرَةَ قَالَ لَكِنْ غَلَبَتْنَا بَنُوا عَامِرٍ بِمَجْنُونِهَا

وَأَنْشَدَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَرَفَةَ لِنَفْسِهِ

كَمْ قَدْ ظَفِرْتُ بِمَنْ أَهْوَى فَيَمْنَعُنِى   مِنْهُ ٱلْحَيَآءُ وَخَوْفُ ٱللَّهِ وَٱلْحَذَرُ
وَكَمْ خَلَوْتُ بِمَنْ أَهْوَى فَيَقْنَعِنِى   مِنْهُ ٱلْفُكَاهَةُ وَٱلتَّحْدِيثُ وَٱلنَّظَرُ
كَذَلِكَ ٱلْحُبُّ لَا إِتْيَانُ مَعْصِيَةٍ   لَا خَيْرَ فِي لَذَّةٍ مِنْ بَعْدِهَا سَقَرُ

وَلِلْعَطَاوِيِّ مِنْ أَبْيَاتٍ

إِنْ أَكُنْ عَاشِقًا فَإِنَّنِي عَفِيفُ ٱللَّحْظِ وَٱللَّفْظِ عَنْ رُكُوبِ ٱلْحَرَامِ

قَالَ ٱلْحَافِظُ مُغْلَطَايْ وَلَقَدْ رَأَيْتُ شَابًّا مِنْ أَتْرَابِي هَوِىَ جَارِيَةً وَهَوِيَتْهُ حَتَّى كَادَا أَنْ يَنْفَضِحَا وَإِنَّهُمَا خَلَوَا يَوْمًا لَا يَرَاهُمَا إِلَّا ٱللّٰهُ تَعَالَى فَلَمْ يَقْدِرْ مِنْهَا إِلَّا عَلَى قُبْلَةٍ وَاحِدَةٍ

فَلَمْ أَنَلْ مِنْهُ شَيْئًا غَيْرَ قُبْلَةٍ   وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدِي أَعْظَمَ ٱلْمِنَنِ

فَأَخَذَتْهُ رِعْدَةٌ شَدِيدَةٌ كَادَ قَلْبُهُ يَنْخَلِعُ فَٱفْتَرَقَا وَقَدْ خَافَتْ عَلَيْهِ ٱلْمَوْتَ مِمَّا رَأَتْ وَإِلَى ٱلْآنَ مَا عَزَمَ عَلَى ٱجْتِمَاعِهِ مَعَهَا إِلَّا أُرْعِدَتْ مَفَاصِلُهُ

قَالَ ٱلْبِقَاعِيُّ وَمِنْ عَلَامَاتِ ٱلْعِشْقِ ٱصْفِرَارُ لَوْنِ ٱلْعَاشِقِ وَحَبْسُ لِسَانِهِ كَمَا قِيلَ

لِي فِي مَحَبَّتِهِ شُهُودٌ أَرْبَعٌ   وَشُهُودُ كُلِّ قَضِيَّةٍ ٱثْنَانِ
خَفَقَانُ قَلْبِي وَٱرْتِعَادُ مَفَاصِلِي   وَصَفَارُ لَوْنِي وَٱعْتِقَالُ لِسَانِي

وَقَالَتِ ٱمْرَأَةٌ مِنَ ٱلْعَرَبِ

وَمَا كَيِّسٌ فِي ٱلنَّاسِ يُحْمَدُ رَأْيُهُ   فَيُوجَدُ إِلَّا وَهُوَ فِي ٱلْحُبِّ أَحْمَقُ
وَمَا أَحَدٌ مَا ذَاقَ بُؤْسَ مَعِيشَةٍ   فَيَعْشَقُ إِلَّا ذَاقَهَا حِينَ يَعْشَقُ

قَالَ ٱلشَّيْخُ ٱلْمُحَقِّقُ وَأَمَّا ٱلْعُشَّاقُ فَجَمِيلُ بُثَيْنَةَ وَمَجْنُونُ لَيْلَى وَكُثَيِّرُ عَزَّةَ وَقَيْسُ لُبْنَى هَذَا سِرٌّ لِإِشَارَاتِ ٱلْأُسْتَاذِ فِي ٱلتَّائِيَّةِ وَغَيْرِهَا إِلَى مَنْ ذَكَرْنَا كَقَوْلِهِ

بِهَا قَيْسُ لُبْنَى هَامَ بَلْ كُلُّ عَاشِقٍ   كَمَجْنُونِ لَيْلَى أَوْ كُثَيِّرِ عَزَّةٍ

أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ ٱلْحَافِظُ يَعْنِي ٱلْخَطِيبَ رَحِمَهُ ٱللَّهُ قَالَ رَسُولُ ٱللَّهِ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَشِقَ فَعَفَّ وَكَتَمَ وَمَاتَ مَاتَ شَهِيدًا

قَالَ ٱبْنُ ٱلْمَرْزُبَانِ يَعْنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى ٱلْقُرَشِيُّ حَدَّثَنِي عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَشْيَاخٍ مِنَ ٱلْأَنْصَارِ قَالُوا أُتِيَ ٱلنَّبِيُّ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ بِعَبْدِ ٱللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَمْرِو بْنِ ٱلْجَمُوحِ قَتِيلَيْنِ فَقَالَ ٱدْفِنُوهُمَا فِي قَبْرٍ وَاحِدٍ فَإِنَّهُمَا كَانَا مُتَصَافِيَيْنِ فِي ٱلدُّنْيَا

قَالَ ٱلْبِقَاعِيُّ وَجَدتُّ فِي مَجْمُوعٍ سَمَّاهُ جَامِعُهُ زَهَرَ ٱلرَّبِيعِ قَالَ أَنْشَدتُّ عَبْدَ ٱللَّهِ بْنَ ٱلْمُعْتَزِّ

مَسَاكِينُ أَهْلُ ٱلْعِشْقِ حَتَّى قُبُورُهُمْ   عَلَيْهَا تُرَابُ ٱلذُّلِّ بَيْنَ ٱلْمَقَابِرِ

فَقَالَ لِي لَعَنَ ٱللَّهُ صَاحِبَ هَذَا ٱلشِّعْرِ لَا وَٱللَّهِ مَا أَذَلَّ ٱللَّهُ تُرَابَ قَبْرِ عَاشِقٍ قَطُّ بَلْ أَجَلَّهُ وَشَرَّفَهُ وَنَضَّرَهُ وَحَسَّنَهُ فَقَالَ ٱبْنُ ٱلْمُعْتَزِّ وَلِي فِي هَذَا ٱلْمَعْنَى أَمْلَحُ مِنْ قَوْلِ هَذَا ٱلْبَارِدِ وَأَنْشَدَنِي لِنَفْسِهِ

مَرَرْتُ بِقَبْرٍ مُشْرِفٍ وَسْطَ رَوْضَةٍ   عَلَيْهِ مِنَ ٱلْأَنْوَارِ مِثْلُ ٱلشَّقَائِقِ

فَقُلْتُ لِمَنْ هَذَا فَقَالَ لِيَ ٱلثَّرَى   تَرَحَّمْ عَلَيْهِ إِنَّهُ قَبْرُ عَاشِقِ

قُلْتُ وَفِى ٱلسَّابِعِ عَشَرَ مِنَ ٱلْخَلْعِيَّاتِ أَنْبَأَنَا سَعِيدُ بْنُ مُعَاذٍ أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمٰنُ ٱلْمِنْقَرِيُّ قَالَ رَأَيْتُ جَارِيَةً بِٱلطَّوَافِ تَقُولُ ٱللَّهُمَّ مَالِكَ يَوْمِ ٱلدِّينِ وَٱلدُّنْيَا وَخَالِقَ ٱلْأَرْضِ وَٱلسَّمَآءِ ٱرْحَمْ أَهْلَ ٱلْهَوَى وَٱنْقِذْهُمْ مِنْ عَظِيمِ ٱلْبَلَآءِ وَٱعْطِفْ عَلَيْهِمْ قُلُوبَ أَوِدَّآئِهِمْ بِٱلصَّفَآءِ فَإِنَّكَ سَمِيعُ ٱلنَّجْوَى ثُمَّ أَنْشَأَتْ تَقُولُ ١

يَا رَبِّ إِنَّكَ ذُو عَفْوٍ وَمَغْفِرَةٍ   فَٱرْحَمْ بِجُودِكَ يَا رَبَّ ٱلْمُحِبِّينَا
ٱلسَّاهِرِينَ وَكُلُّ ٱلنَّاسِ قَدْ رَقَدُوا   وَٱلْبَائِتِينَ عَلَى ٱلْأَيْدِى مُكِبِّينَا

وَأَنْبَأَنَا أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ ٱلْجَهْمِ

نُوَبُ ٱلزَّمَانِ كَثِيرَةٌ وَأَشَدُّهَا   شَمْلٌ تَحَكَّمَ فِيهِ يَوْمُ فِرَاقِ
يَا قَلْبُ لِمْ عَرَّضْتَ نَفْسَكَ لِلْهَوَى   أَوَمَا رَأَيْتَ مَصَارِعَ ٱلْعُشَّاقِ

قَالَ ٱلْأَصْمَعِىُّ رَأَيْتُ أَبَا ٱلسَّائِبِ ٱلْمَخْزُومِىَّ مُتَعَلِّقًا بِأَسْتَارِ ٱلْكَعْبَةِ وَهُوَ يَقُولُ ٱللَّهُمَّ ٱرْحَمِ ٱلْعَاشِقِينَ وَٱعْطِفْ عَلَيْهِمْ قُلُوبَ ٱلْمَعْشُوقِينَ بِٱلرَّأْفَةِ وَٱلرَّحْمَةِ يَا أَرْحَمَ ٱلرَّاحِمِينَ فَقُلْتُ يَا أَبَا ٱلسَّائِبِ فِى مِثْلِ هٰذَا ٱلْمَقَامِ تَقُولُ هٰذَا ٱلْمَقَالَ فَقَالَ إِلَيْكَ عَنِّى ٱلدُّعَآءُ لَهُمْ أَفْضَلُ مِنْ حَجَّةٍ بِعُمْرَةٍ وَأَنْشَأَ يَقُولُ

يَا هَجْرُ كُفَّ عَنِ ٱلْهَوَى وَدَعِ ٱلْهَوَى   لِلْعَاشِقِينَ يَطِيبُ يَا هَجْرُ
مَا ذَا تُرِيدُ مِنَ ٱلَّذِينَ قُلُوبُهُمْ   قَرْحَى وَحَشْوُ قُلُوبِهِمْ جَمْرُ

وَٱلْحُزْنُ حَشْوُ صُدُورِهِمْ وَوُجُوهُهُمْ   مِمَّا تُجِنُّ صُدُورُهُمْ صُفْرُ
وَسَوَابِقُ ٱلْعَبَرَاتِ فَوْقَ نُحُورِهِمْ   دُرَرٌ تَلُوحُ كَأَنَّهَا ٱلْقَطْرُ
صَرْعَى عَلَى حَرِّ ٱلْهَوَى لِبَقَآئِهِمْ   بِنُفُوسِهِمْ يَتَلَاعَبُ ٱلدَّهْرُ

وَرَوَى ٱلْحَافِظُ مُغْلَطَايٌ فِي كِتَابِهِ وَقَالَ وَكَانَ أَبُو ٱلسَّائِبِ ٱلْمَخْزُومِيُّ يَعْنِي هٰذَا أَحَدُ ٱلْقُرَّآءِ ٱلْوَرِعِينَ وَٱلظُّرَفَآءِ ٱلصَّالِحِينَ قَالَ ٱلتَّمِيمِيُّ كَانَ مِنَ ٱلْوَرَعِ وَٱلدِّينِ بِمَكَانٍ كَانَ يُصَلِّي فِي ٱلْيَوْمِ وَٱللَّيْلَةِ أَلْفَ رَكْعَةٍ

وَقَالَ ٱلذَّارِعُ أَنْبَأَنَا صَدَقَةُ أَخْبَرَنَا ٱلْأَصْمَعِيُّ قَالَ وَسُئِلَ أَعْرَابِيٌّ عَنِ ٱلْحُبِّ فَقَالَ وَمَا عَسَى أَنْ يَكُونَ ٱلْحُبُّ هَلْ هُوَ إِلَّا سِحْرٌ أَوْ جُنُونٌ ثُمَّ أَنْشَأَ يَقُولُ

هَلِ ٱلْحُبُّ إِلَّا زَفْرَةٌ بَعْدَ زَفْرَةٍ   وَحَرٌّ عَلَى ٱلْأَحْشَآءِ لَيْسَ لَهُ بَرْدُ
وَفَيْضُ دُمُوعِ ٱلْعَيْنِ مِنِّي كُلَّمَا   بَدَا عَلَمٌ مِنْ أَرْضِكُمْ لَمْ يَكُنْ يَبْدُو

أَنْبَأَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ ٱلْعَبَّاسُ بْنُ ٱلْأَحْنَفِ

وَيْحَ ٱلْمُحِبِّينَ مَا أَشْقَى جُدُودَهُمْ   إِنْ كَانَ مِثْلُ ٱلَّذِي بِي بِٱلْمُحِبِّينَا
يَشْقَوْنَ فِي هٰذِهِ ٱلدُّنْيَا بِعِشْقِهِمْ   لَا يُدْرِكُونَ بِهِ دُنْيَا وَلَا دِينَا
يَرِقُّ قَلْبِي لِأَهْلِ ٱلْعِشْقِ أَنَّهُمْ   إِذَا رَأَوْنِي وَمَا أَلْقَى يَرِقُّونَا

قَالَ وَلَهُ أَيْضًا

أَيُّهَا ٱلنَّادِبُ قَوْمًا هَلَكُوا   صَارَتِ ٱلْأَرْضُ عَلَيْهِمْ طَبَقَا
ٱنْدُبِ ٱلْعُشَّاقَ لَا غَيْرَهُمُ   إِنَّمَا ٱلْهَالِكُ مَنْ قَدْ عَشِقَا

قَالَ ٱلشِّهَابُ وَصَفَ بَعْضُ ٱلْبُلَغَاءِ ٱلْهَوَى فَقَالَ هُوَ فَضِيلَةٌ تُنْتِجُ ٱلْحِيلَةَ وَتُشَجِّعُ ٱلْجَبَانَ وَتُسَخِّي كَفَّ ٱلْبَخِيلِ وَتُصَفِّي ذِهْنَ ٱلْغَبِيِّ وَتُطْلِقُ بِٱلشِّعْرِ لِسَانَ ٱلْمُفْحَمِ وَتَبْعَثُ حَزْمَ ٱلْعَاجِزِ ٱلضَّعِيفِ وَهُوَ عَزِيزٌ يَذِلُّ لَهُ عِزُّ ٱلْمُلُوكِ وَتَضْرَعُ لَهُ صَوْلَةُ ٱلشُّجَاعِ وَهُوَ دَاعِيَةُ ٱلْأَدَبِ وَأَوَّلُ بَابٍ تُفْتَقُ بِهِ ٱلْأَذْهَانُ وَٱلْفِطَنُ وَتُسْتَخْرَجُ بِهِ دَقَائِقُ ٱلْمَكَايِدِ وَٱلْحِيَلِ وَإِلَيْهِ تَسْتَرِيحُ ٱلْهِمَمُ وَتَسْكُنُ نَوَافِرُ ٱلْأَخْلَاقِ وَٱلشِّيَمِ يُمَتِّعُ جَلِيسَهُ وَيُونِسُ أَلِيفَهُ وَلَهُ سُرُورٌ يَجُولُ فِي ٱلنُّفُوسِ وَفَرَحٌ يَسْكُنُ فِي ٱلْقُلُوبِ

قَالَ ٱلْبِقَاعِيُّ إِنَّ ٱلْمُحِبَّ ٱلصَّادِقَ يَبْذُلُ نَفْسَهُ دُونَ مَحْبُوبِهِ كَمَا كَانَتِ ٱلصَّحَابَةُ رَضِيَ ٱللّٰهُ عَنْهُمْ يَقُونَ ٱلنَّبِيَّ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ٱلْحَرْبِ بِنُفُوسِهِمْ حَتَّى يُصْرَعُوا حَوْلَهُ كَمَا قِيلَ

يَفْدِيكِ بِٱلنَّفْسِ صَبٌّ لَوْ يَكُونُ لَهُ أَعَزُّ مِنْ نَفْسِهِ شَيْءٌ فَدَاكِ بِهِ

أَخْبَارُ بَعْضِ ٱلصَّالِحِينَ
وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ
لِلْبِقَاعِيِّ

وَفِي تَرْجَمَةِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَدْهَمَ أَخْبَرَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ نَصِيرٍ فِي كِتَابِهِ وَحَدَّثَنِي عَنْهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ أَدْهَمَ يَقُولُ فَسَاقَ كَلَامًا ثُمَّ قَالَ وَكُنْتُ يَوْمًا مِنَ ٱلْأَيَّامِ مَارًّا مَعَ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَدْهَمَ فِي صَحْرَآءَ فَأَتَيْنَا عَلَى قَبْرٍ مُسَنَّمٍ فَتَرَحَّمَ عَلَيْهِ وَبَكَى فَقُلْتُ قَبْرُ مَنْ هٰذَا فَقَالَ قَبْرُ حُمَيْدِ بْنِ جَابِرٍ أَمِيرِ هٰذِهِ ٱلْمُدُنِ كُلِّهَا كَانَ غَرِقًا فِي بِحَارِ ٱلدُّنْيَا ثُمَّ أَخْرَجَهُ ٱللّٰهُ مِنْهَا وَٱسْتَنْقَذَهُ لَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّهُ سُرَّ ذَاتَ يَوْمٍ بِشَيْءٍ مِنْ مَلَاهِي مُلْكِهِ وَدُنْيَاهُ وَغُرُورِهِ وَفِتْنَتِهِ ثُمَّ نَامَ فِي مَجْلِسِهِ ذٰلِكَ مَعَ بَعْضِ مَنْ يَخُصُّهُ مِنْ أَهْلِهِ فَرَأَى رَجُلًا وَاقِفًا عَلَى رَأْسِهِ بِيَدِهِ كِتَابٌ فَنَاوَلَهُ إِيَّاهُ فَفَتَحَهُ فَإِذَا هُوَ كِتَابٌ بِٱلذَّهَبِ مَكْتُوبٌ لَا تُؤْثِرَنَّ فَانِيًا عَلَى بَاقٍ وَلَا تَغْتَرَّنَّ بِمُلْكِكَ وَقُدْرَتِكَ وَسُلْطَانِكَ وَخَدَمِكَ

وَعَبِيدِكَ وَلَذَّاتِكَ وَشَهَوَاتِكَ فَإِنَّ ٱلَّذِى أَنْتَ فِيهِ جَسِيمٌ لَوْ لَا أَنَّهُ عَدِيمٌ وَهُوَ مُلْكٌ لَوْ لَا أَنَّ بَعْدَهُ هُلْكٌ وَهُوَ فَرَحٌ وَسُرُورٌ لَوْ لَا أَنَّهُ سَهْوٌ وَغُرُورٌ وَهُوَ يَوْمٌ لَوْ كَانَ بَاقِيًا بِغَدٍ فَسَارِعْ إِلَى أَمْرِ ٱللّٰهِ فَإِنَّ ٱللّٰهَ تَعَالَى قَالَ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا ٱلسَّمٰوَاتُ وَٱلْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ قَالَ فَٱنْتَبَهَ فَزِعًا فَقَالَ هٰذَا تَنْبِيهٌ مِنَ ٱللّٰهِ تَعَالَى فَخَرَجَ مِنْ مُلْكِهِ لَا يُعْلَمُ بِهِ وَقَصَدَ هٰذَا ٱلْجَبَلَ فَتَعَبَّدَ فِيهِ فَلَمَّا بَلَغَنِي قِصَّتُهُ قَصَدْتُهُ فَحَدَّثَنِي بِبَدْءِ أَمْرِهِ وَحَدَّثْتُهُ بِبَدْءِ أَمْرِي فَمَا زِلْتُ أَقْصِدُهُ حَتَّى مَاتَ وَدُفِنَ هٰهُنَا هٰذَا قَبْرُهُ رَحِمَهُ ٱللّٰهُ

أَخْبَرَنَا أَبُو ٱلْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ قَالَ قَالَ ٱلْحَسَنُ بْنُ خِضْرٍ أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَغْدَادَ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ ٱلْمُذَكِّرِ قَالَ أَرَدْتُ ٱلْبَصْرَةَ فَجِئْتُ إِلَى سَفِينَةٍ أَكْتَرِيهَا فِيهَا رَجُلٌ مَعَ جَارِيَةٍ فَقَالَ ٱلرَّجُلُ لَيْسَ هٰهُنَا مَوْضِعٌ فَسَأَلَتْهُ ٱلْجَارِيَةُ أَنْ يَحْمِلَنِي فَحَمَلَنِي فَلَمَّا سِرْنَا دَعَا ٱلرَّجُلُ بِٱلْغَدَآءِ فَوُضِعَ فَقَالَ أَنْزِلُوا بِذٰلِكَ ٱلْمِسْكِينِ لِيَتَغَدَّى فَأُنْزِلْتُ عَلَى أَنَّنِي مِسْكِينٌ فَلَمَّا تَغَدَّيْنَا قَالَ يَا جَارِيَةُ هَاتِي شَرَابَكِ فَشَرِبَ وَأَمَرَهَا أَنْ تَسْقِيَنِي فَقُلْتُ رَحِمَكَ ٱللّٰهُ إِنَّ لِلضَّيْفِ حَقًّا وَهٰذَا يُؤْذِينِي قَالَ فَتَرَكَنِي فَلَمَّا دَبَّ فِيهِ ٱلنَّبِيذُ قَالَ يَا جَارِيَةُ هَاتِي ٱلْعُودَ وَهَاتِي مَا عِنْدَكِ فَأَخَذَتِ ٱلْعُودَ ثُمَّ غَنَّتْ

وَكُنَّا كَغُصْنَيْ بَانَةٍ لَيْسَ وَاحِدٌ
يَزُولُ عَلَى ٱلْحَالَاتِ عَنْ رَأْيِ وَاحِدِ
تَبَدَّلَ بِي خِلًّا فَخَالَلْتُ غَيْرَهُ
وَخَلَّيْتُهُ لَمَّا أَرَادَ تَبَاعُدِي
فَلَوْ أَنَّ كَفِّي لَمْ تُرِدْنِي أَبَنْتُهَا
وَلَمْ يَصْطَحِبْهَا بَعْدَ ذَلِكَ سَاعِدِي
أَلَا قَبَّحَ ٱلرَّحْمَانُ كُلَّ مُمَاذِقٍ
يَكُونُ أَخًا فِي ٱلْخَفْضِ لَا فِي ٱلشَّدَائِدِ

ثُمَّ ٱلْتَفَتَ إِلَيَّ وَقَالَ أَتُحْسِنُ مِثْلَ هٰذَا فَقُلْتُ أُحْسِنُ خَيْرًا مِنْهُ فَقَرَأْتُ إِذَا ٱلشَّمْسُ كُوِّرَتْ وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنْكَدَرَتْ وَإِذَا ٱلْجِبَالُ سُيِّرَتْ فَجَعَلَ يَبْكِي فَلَمَّا ٱنْتَهَيْتُ إِلَى قَوْلِهِ وَإِذَا ٱلصُّحُفُ نُشِرَتْ قَالَ يَا جَارِيَةُ ٱذْهَبِي فَأَنْتِ حُرَّةٌ لِوَجْهِ ٱللّٰهِ تَعَالَى وَأَلْقَى مَا مَعَهُ مِنَ ٱلشَّرَابِ فِي ٱلْمَآءِ وَكَسَرَ ٱلْعُودَ ثُمَّ دَنَا إِلَيَّ فَٱعْتَنَقَنِي وَقَالَ يَا أَخِي أَتَرَى ٱللّٰهَ تَعَالَى يَقْبَلُ تَوْبَتِي فَقُلْتُ إِنَّ ٱللّٰهَ يُحِبُّ ٱلتَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ ٱلْمُتَطَهِّرِينَ قَالَ فَوَاخَيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ أَرْبَعِينَ سَنَةً حَتَّى مَاتَ قَبْلِي فَرَأَيْتُهُ فِي ٱلْمَنَامِ فَقُلْتُ لَهُ إِلَى مَا صِرْتَ بَعْدِي قَالَ إِلَى ٱلْجَنَّةِ فَقَالَ بِقِرَآءَتِكَ عَلَيَّ وَإِذَا ٱلصُّحُفُ نُشِرَتْ

أَخْبَرَنَا أَبُو ٱلْقَسِمِ عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ ذُو

ٱلنُّونِ بَيْنَا أَنَا أَسِيرُ عَلَى سَاحِلِ ٱلْبَحْرِ إِذْ بَصُرْتُ بِجَارِيَةٍ عَلَيْهَا أَطْمَارُ شَعْرٍ وَإِذَا هِيَ نَاحِلَةٌ ذَابِلَةٌ فَدَنَوْتُ مِنْهَا لِأَسْمَعَ مَا تَقُولُ فَرَأَيْتُهَا مُتَّصِلَةَ ٱلْأَحْزَانِ بِٱلْأَشْجَانِ وَعَصَفَتِ ٱلرِّيَاحُ وَٱضْطَرَبَتِ ٱلْأَمْوَاجُ وَظَهَرَتِ ٱلْحِيتَانُ فَصَرَخَتْ ثُمَّ سَقَطَتْ إِلَى ٱلْأَرْضِ فَلَمَّا أَفَاقَتْ نَحَبَتْ ثُمَّ قَالَتْ سَيِّدِي بِكَ تَقَرَّبَ ٱلْمُتَقَرِّبُونَ فِي ٱلْخَلَوَاتِ وَلِعَظَمَتِكَ سَبَّحَتِ ٱلنِّينَانُ فِي ٱلْبِحَارِ ٱلزَّاخِرَاتِ وَلِجَلَالِ قُدْسِكَ تَصَافَقَتِ ٱلْأَمْوَاجُ ٱلْمُتَلَاطِمَاتُ أَنْتَ ٱلَّذِي سَجَدَ لَكَ سَوَادُ ٱللَّيْلِ وَضَوْءُ ٱلنَّهَارِ وَٱلْفَلَكُ ٱلدَّوَّارُ وَٱلْبَحْرُ ٱلزَّخَّارُ وَٱلْقَمَرُ ٱلنَّوَّارُ وَٱلنَّجْمُ ٱلزَّهَّارُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَكَ بِمِقْدَارٍ لِأَنَّكَ ٱلْعَلِيُّ ٱلْقَهَّارُ

يَا مُؤَانِسَ ٱلْأَبْرَارِ فِي خَلَوَاتِهِمْ يَا خَيْرَ مَنْ حَطَّتْ بِهِ ٱلنُّزَّالُ
مَنْ ذَاقَ حُبَّكَ لَا يَزَالُ مُتَيَّمًا قَرِحَ ٱلْفُؤَادِ مُتَيَّمًا بَلْبَالِ
مَنْ ذَاقَ حُبَّكَ لَا يُرَى مُتَبَسِّمًا فِي طُولِ حُزْنٍ فِي ٱلْحَشَا مُتَعَالِ

فَقُلْتُ لَهَا عَسَى أَنْ تَزِيدِينِي مِنْ هٰذَا فَقَالَتْ إِلَيْكَ عَنِّي ثُمَّ رَفَعَتْ طَرْفَهَا نَحْوَ ٱلسَّمَآءِ فَقَالَتْ

أُحِبُّكَ حُبَّيْنِ حُبَّ ٱلْوِدَادِ وَحُبًّا لِأَنَّكَ أَهْلٌ لِذَاكَا
فَأَمَّا ٱلَّذِي هُوَ حُبُّ ٱلْوِدَادِ فَحُبٌّ شُغِلْتُ بِهِ عَنْ سِوَاكَا
وَأَمَّا ٱلَّذِي أَنْتَ أَهْلٌ لَهُ فَكَشْفُكَ لِلْحُجْبِ حَتَّى أَرَاكَا
فَمَا ٱلْحَمْدُ فِي ذَا وَلَا ذَاكَ لِي وَلٰكِنْ لَكَ ٱلْحَمْدُ فِي ذَا وَذَاكَا

ثُمَّ شَهِقَتْ شَهْقَةً فَإِذَا هِيَ قَدْ فَارَقَتِ ٱلدُّنْيَا فَبَقِيتُ أَتَعَجَّبُ مِمَّا رَأَيْتُ مِنْهَا فَإِذَا أَنَا بِنِسْوَةٍ قَدْ أَقْبَلْنَ عَلَيْهِنَّ مَدَارِعُ ٱلشَّعْرِ فَٱحْتَمَلْنَهَا عَنْ عَيْنِي فَغَسَلْنَهَا ثُمَّ أَقْبَلْنَ بِهَا فِي أَكْفَانِهَا فَقُلْنَ لِي تَقَدَّمْ فَصَلِّ عَلَيْهَا فَتَقَدَّمْتُ فَصَلَّيْتُ عَلَيْهَا وَهُنَّ خَلْفِي ثُمَّ ٱحْتَمَلْنَهَا وَمَضَيْنَ

وَفِي تَرْجَمَةِ أَبِي ٱلْفَيْضِ ذِي ٱلنُّونِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ٱلْمِصْرِيِّ أَنْبَأَنَا أَبِي أَنْبَأَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبَانٍ قَالَا أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنِي ذُو ٱلنُّونِ ٱلْمِصْرِيُّ قَالَ بَيْنَا أَنَا فِي بَعْضِ سَيْرِي إِذْ لَقِيَتْنِي ٱمْرَأَةٌ فَقَالَتْ لِي مِنْ أَيْنَ فَقُلْتُ رَجُلٌ غَرِيبٌ فَقَالَتْ لِي وَيْحَكَ وَهَلْ تُوجَدُ مَعَ ٱللّٰهِ أَحْزَانُ ٱلْغُرْبَةِ وَهُوَ مُؤْنِسُ ٱلْغُرَبَاءِ وَمُعِينُ ٱلضُّعَفَاءِ قَالَ فَبَكَيْتُ فَقَالَتْ لِي مَا يُبْكِيكَ فَقُلْتُ وَقَعَ ٱلدَّوَاءُ عَلَى دَاءٍ قَدْ قَرِحَ فَأَسْرَعَ فِي نَجَاحِهِ قَالَتْ فَإِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَلِمَ بَكَيْتَ قُلْتُ فَٱلصَّادِقُ لَا يَبْكِي قَالَتْ لَا قُلْتُ وَلِمَ قَالَتْ لِأَنَّ ٱلْبُكَاءَ رَاحَةُ ٱلْقَلْبِ وَمَلْجَأٌ يَلْجَأُ إِلَيْهِ وَمَا كَتَمَ ٱلْقَلْبُ شَيْئًا أَحَقَّ مِنَ ٱلشَّهِيقِ وَٱلزَّفِيرِ فَإِذَا أَسْبَلَتِ ٱلدَّمْعَةَ ٱسْتَرَاحَ ٱلْقَلْبُ وَهٰذَا ضَعْفٌ عِنْدَ ٱلْأَلِبَّاءِ يَا بَطَّالُ قَالَ فَبَقِيتُ مُتَعَجِّبًا مِنْ كَلَامِهَا فَقَالَتْ لِي مَا لَكَ قُلْتُ تَعَجَّبْتُ مِنْ هٰذَا ٱلْكَلَامِ قَالَتْ وَقَدْ نَسِيتَ ٱلْقَرْحَةَ ٱلَّتِي سَأَلْتَ عَنْهَا قُلْتُ لَا مَا

أَنَا بِمُسْتَغْنٍ عَنْ طَلَبِ ٱلزَّوَائِدِ قَالَتْ صَدَقْتَ حُبُّ رَبِّكَ وَٱشْتَقْ إِلَيْهِ فَإِنَّ لَهُ يَوْمًا يَتَجَلَّى فِيهِ عَلَى كُرْسِيِّ كَرَامَتِهِ لِأَوْلِيَآئِهِ وَأَحْبَابِهِ فَيُذِيقُهُمْ مِنْ مَحَبَّتِهِ كَأْسًا لَا يَظْمَأُ بَعْدَهَا أَبَدًا قَالَ ثُمَّ أَخَذَتْ فِي ٱلْبُكَآءِ وَٱلشَّهِيقِ وَٱلزَّفِيرِ وَهِيَ تَقُولُ سَيِّدِي إِلَى كَمْ تُخَلِّفُنِي فِي دَارٍ لَا أَجِدُ فِيهَا أَحَدًا يُسْعِدُنِي عَلَى ٱلْبُكَآءِ أَيَّامَ حَيَاتِي ثُمَّ تَرَكَتْنِي وَمَضَتْ

أَخْبَرَنَا أَبُو ٱلْقَسِمِ عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ بْنُ عَلِيٍّ ٱلْخَيَّاطُ رَحِمَهُ ٱللّٰهُ قَالَ قَالَ عَبْدُ ٱلرَّحْمٰنِ ٱلصُّوفِيُّ كُنْتُ بِبَغْدَادَ فِي سُوقِ ٱلنَّخَّاسِينَ فَرَأَيْتُ قَوْمًا مُجْتَمِعِينَ فَدَنَوْتُ مِنْهُمْ فَرَأَيْتُ شَابًّا مَصْرُوعًا مَغْشِيًّا عَلَيْهِ فَقُلْتُ لِوَاحِدٍ مِنْهُمْ أَيْشَ أَصَابَهُ فَقَالَ سَمِعَ آيَةً مِنْ كِتَابِ ٱللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقُلْتُ أَيَّ آيَةٍ كَانَتْ قَالَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ ٱللّٰهِ قَالَ فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ أَفَاقَ وَأَنْشَأَ يَقُولُ

أَلَمْ يَأْنِ لِلْهِجْرَانِ أَنْ يَتَصَرَّمَا ... وَلِلْغُصْنِ غُصْنِ ٱلْبَانِ أَنْ يَتَبَسَّمَا
وَلِلْعَاشِقِ ٱلصَّبِّ ٱلَّذِى ذَابَ وَٱنْحَنَى ... أَلَمْ يَأْنِ أَنْ يُبْكَى عَلَيْهِ فَيُرْحَمَا
كَتَبْتُ بِمَآءِ ٱلشَّوْقِ بَيْنَ جَوَانِحِي ... كِتَابًا عَلَى نَقْشِ ٱلْوُشَاةِ مُنَمْنَمَا

ثُمَّ صَاحَ صَيْحَةً وَخَرَّ مَغْشِيًّا عَلَيْهِ فَحَرَّكْنَاهُ فَإِذَا هُوَ مَيِّتٌ

وَفِي تَرْجَمَةِ مَنْصُورِ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ مَنْصُورُ بْنُ عَمَّارٍ حَجَجْتُ

حِجَّةً فَنَزَلْتُ سِكَّةً مِنْ سِكَكِ ٱلْكُوفَةِ فَخَرَجْتُ فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ مُسْحَنْكِكَةٍ فَإِذَا بِصَارِخٍ يَصْرُخُ فِي جَوْفِ ٱللَّيْلِ وَهُوَ يَقُولُ إِلٰهِي وَعِزَّتِكَ وَجَلَالِكَ مَا أَرَدْتُّ بِمَعْصِيَتِي مُخَالَفَتَكَ وَلَقَدْ عَصَيْتُكَ إِذْ عَصَيْتُكَ وَمَا أَنَا بِنَكَالِكَ بِجَاهِلٍ وَلٰكِنَّ خَطِيَّةً عَرَضَتْ وَأَعَانَنِي عَلَيْهَا شَقَآئِي وَغَرَّنِي سِتْرُكَ ٱلْمُرْخَى وَقَدْ عَصَيْتُكَ بِجَهْدِي وَخَالَفْتُكَ بِجَهْلِي فَٱلْآنَ مِنْ عَذَابِكَ مَنْ يَسْتَنْقِذُنِي وَبِحَبْلِ مَنْ أَتَّصِلُ إِنْ أَنْتَ قَطَعْتَ حَبْلَكَ مِنِّي وَا شَبَابَاهْ وَا شَبَابَاهْ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ قَوْلِهِ تَلَوْتُ آيَةً مِنْ كِتَابِ ٱللّٰهِ نَارًا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ ٱلْآيَةَ فَسَمِعْتُ دَكْدَكَةً لَمْ أَسْمَعْ بَعْدَهَا حِسًّا فَمَضَيْتُ فَلَمَّا كَانَ مِنَ ٱلْغَدِ رَجَعْتُ فِي مَدْرَجَتِي فَإِذَا أَنَا بِجِنَازَةٍ قَدْ أُخْرِجَتْ وَإِذَا عَجُوزٌ قَدْ ذَهَبَ مُنَّتُهَا يَعْنِي قُوَّتَهَا فَسَأَلْتُهَا عَنْ أَمْرِ ٱلْمَيِّتِ وَلَمْ تَكُنْ عَرَفَتْنِي فَقَالَتْ هٰذَا رَجُلٌ لَا جَزَاهُ ٱللّٰهُ إِلَّا جَزَآءَهُ مَرَّ بِٱبْنِي ٱلْبَارِحَةَ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فَتَلَا آيَةً مِنْ كِتَابِ ٱللّٰهِ تَعَالَى فَتَفَطَّرَتْ مَرَارَتُهُ فَوَقَعَ مَيِّتًا رَحِمَهُ ٱللّٰهُ

وَفِي تَرْجَمَةِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي ٱلْحَوَارِي قَالَ أَبُو سُلَيْمَانَ مَرَرْتُ فِي جَبَلِ ٱللُّكَامِ فِي جَوْفِ ٱللَّيْلِ فَسَمِعْتُ رَجُلًا يَقُولُ فِي دُعَآئِهِ سَيِّدِي وَأَمَلِي وَمُؤَمَّلِي وَمَنْ بِهِ تَمَّ عَمَلِي أَعُوذُ بِكَ مِنْ بَدَنٍ لَا يَنْتَصِبُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَشْتَاقُ إِلَيْكَ وَأَعُوذُ

بِكَ مِنْ دُعَآءٍ لَا يَصِلُ إِلَيْكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَيْنٍ لَا تَبْكِي إِلَيْكَ
أَوْ كَمَا قَالَ فَلَمَّا سَمِعْتُهُ يَقُولُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَيْنٍ لَا تَبْكِي إِلَيْكَ
عَلِمْتُ أَنَّهُ عَارِفٌ فَقُلْتُ يَا فَتَى إِنَّ لِلْعَارِفِينَ مَقَامَاتٍ وَلِلْمُشْتَاقِينَ
عَلَامَاتٍ قَالَ مَا هِيَ قُلْتُ كِتْمَانُ ٱلْمُصِيبَاتِ وَصِيَانَاتُ ٱلْكَرَامَاتِ
ثُمَّ قَالَ لِي عِظْنِي قُلْتُ ٱذْهَبْ فَلَا تُرِدْ غَيْرَهُ وَلَا تَرُدَّ خَيْرَهُ وَلَا
تَبْخَلْ بِشَيْءٍ عَنْهُ قَالَ زِدْنِي قُلْتُ ٱذْهَبْ فَلَا تُرِدِ ٱلدُّنْيَا وَٱتَّخِذِ
ٱلْفَقْرَ غِنًى وَٱلْبَلَآءَ مِنَ ٱللّٰهِ شِفَآءً وَٱلتَّوَكُّلَ مَعَاشًا وَٱلْجُوعَ حِرْفَةً
وَٱتَّخِذِ ٱللّٰهَ لِكُلِّ شِدَّةٍ عُدَّةً فَصَعِقَ صَعْقَةً فَتَرَكْتُهُ فِي صَعْقَتِهِ
وَمَضَيْتُ فَإِذَا أَنَا بِرَجُلٍ نَائِمٍ فَرَكَضْتُهُ بِرِجْلِي فَقُلْتُ قُمْ يَا هٰذَا
فَإِنَّ ٱلْمَوْتَ لَمْ يَمُتْ فَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَيَّ فَقَالَ إِنَّ مَا بَعْدَ ٱلْمَوْتِ أَشَدُّ
مِنَ ٱلْمَوْتِ فَقُلْتُ لَهُ مَنْ أَيْقَنَ بِمَا بَعْدَ ٱلْمَوْتِ شَدَّ مِئْزَرَ ٱلْحَذَرِ
وَلَمْ يَكُنْ لِلدُّنْيَا عِنْدَهُ خَطَرٌ وَلَمْ يَقْضِ مِنْهَا وَطَرًا

وَفِي تَرْجَمَةِ سُفْيَنَ ٱلثَّوْرِيِّ قَالَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ ٱلْعَبْدِيُّ
سَمِعْتُ سُفْيَنَ ٱلثَّوْرِيَّ يَتَمَثَّلُ بِأَبْيَاتِ ٱلْأَسْوَدِ بْنِ يَعْفُرَ ٱلنَّهْشَلِيِّ

مَا ذَا تُؤَمِّلُ بَعْدَ آلِ مُحَرِّقٍ   خَلَّوْا مَنَازِلَهُمْ وَبَعْدَ إِيَادِ
أَهْلِ ٱلْخَوَرْنَقِ وَٱلسَّدِيرِ وَبَارِقٍ   وَٱلْقَصْرِ ذِي ٱلشُّرُفَاتِ مِنْ سِنْدَادِ
كَانُوا بِأَنْقِرَةٍ يَفِيضُ عَلَيْهِمْ   مَآءُ ٱلْفُرَاتِ يَخُرُّ مِنْ أَطْوَادِ
جَرَتِ ٱلرِّيَاحُ عَلَى رُسُومِ دِيَارِهِمْ   فَكَأَنَّمَا كَانُوا عَلَى مِيعَادِ

فَاذَا ٱلنَّعِيمُ وَكُلُّ مَا يُلْهَى بِهِ يَوْمًا يَصِيرُ إِلَى بَلًى وَنَفَادِ

وَفِي تَرْجَمَةِ أَمِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ قَالَ مَيْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ يَوْمًا وَعِنْدَهُ سَابِقٌ ٱلْبَرْبَرِيُّ ٱلشَّاعِرُ وَهُوَ يُنْشِدُ شِعْرًا فَٱنْتَهَى فِي شِعْرِهِ إِلَى هَذِهِ ٱلْأَبْيَاتِ

فَكَمْ مِنْ صَحِيحٍ بَاتَ لِلْمَوْتِ آمِنًا
أَتَتْهُ ٱلْمَنَايَا بَغْتَةً بَعْدَ مَا هَجَعْ
فَلَمْ يَسْتَطِعْ إِذْ جَآءَهُ ٱلْمَوْتُ بَغْتَةً
فِرَارًا وَلَا مِنْهُ بِقُوَّتِهِ ٱمْتَنَعْ
فَأَصْبَحَ يَبْكِيهِ ٱلنِّسَآءُ مُقَنَّعًا
وَلَا يَسْمَعُ ٱلدَّاعِيَ وَإِنْ صَوْتُهُ رَفَعْ
وَقُرِّبَ مِنْ لَحْدٍ فَصَارَ مَقِيلَهُ
وَفَارَقَ مَا قَدْ كَانَ بِٱلْأَمْسِ قَدْ جَمَعْ
فَلَا يَتْرُكُ ٱلْمَوْتُ ٱلْغَنِيَّ لِمَالِهِ
وَلَا مُعْدِمًا فِي ٱلْمَالِ ذَا حَاجَةٍ يَدَعْ

قَالَ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ يَبْكِي وَيَضْطَرِبُ حَتَّى غُشِيَ عَلَيْهِ فَقُمْنَا فَٱنْصَرَفْنَا عَنْهُ

قِصَّةُ ٱلْمَمْلُوكِ ٱلْمَصْلُوبِ
وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ ٱلْمَرْجِ ٱلنَّضِرِ
لِلأُسْيُوطِيّ

قَالَ ٱلشَّيْخُ ٱلْإِمَامُ ٱلْعَلَّامَةُ شِهَابُ ٱلدِّينِ أَبُو شَامَةَ رَحِمَهُ ٱللّٰهُ تَعَالَى ٱتَّفَقَ فِي سَادِسَ عَشَرَ شَهْرِ رَبِيعٍ ٱلْأَوَّلِ مِنْ سَنَةِ خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ وَسِتِّمِائَةٍ أَنَّهُ صُلِبَ مَمْلُوكٌ تُرْكِيٌّ صَبِيٌّ بَالِغٌ كَانَ لِبَعْضِ ٱلْأُمَرَاءِ ٱلصَّالِحِيَّةِ ٱلنَّجْمِيَّةِ ذَكَرُوا أَنَّهُ قَتَلَ سَيِّدَهُ لِأَمْرٍ مَا فَصُلِبَ عَلَى حَافَةِ نَهْرِ بَرَدَى تَحْتَ ٱلْقَلْعَةِ بِٱلشَّامِ ٱلْمَحْرُوسِ وَجُعِلَ وَجْهُهُ مُقَابِلَ ٱلشَّرْقِ وَسُمِّرَتْ يَدَاهُ وَعَضُدَاهُ وَرِجْلَاهُ وَبَقِيَ مِنْ ظَهِيرَةِ يَوْمِ ٱلْجُمْعَةِ إِلَى ظُهْرِ يَوْمِ ٱلْأَحَدِ ثُمَّ مَاتَ وَكَانَ يُوصَفُ بِشَجَاعَةٍ وَشَهَامَةٍ وَدِينٍ وَإِنَّهُ غَزَا مَعَ سَيِّدِهِ عَسْقَلَانَ وَقَتَلَ جَمَاعَةً مِنَ ٱلْفِرَنْجِ وَقَتَلَ أَسَدًا عَلَى صِغَرِ سِنِّهِ وَتَمَّ لَهُ فِي تَسْمِيرِهِ عَجَائِبُ مِنْهَا أَنَّهُ جَادَ بِنَفْسِهِ لِلصَّلْبِ غَيْرَ مُمْتَنِعٍ وَلَا جَازِعٍ بَلْ مَدَّ يَدَيْهِ فَسُمِّرَتَا ثُمَّ سُمِّرَتْ رِجْلَاهُ وَهُوَ يَنْظُرُ وَلَا يَتَأَوَّهُ وَلَا يَتَغَيَّرُ وَجْهُهُ وَلَا حَرَّكَ شَيْئاً مِنْ أَعْضَائِهِ أَخْبَرَنِي مَنْ شَاهَدَ

ذَلِكَ مِنْهُ وَبَقِيَ إِلَى أَنْ مَاتَ صَابِرًا سَاكِتًا لَمْ يَئِنَّ وَلَمْ يَشْتَكِ وَلَمْ يَزِدْ عَلَى نَظَرِهِ إِلَى رِجْلَيْهِ وَجَانِبَيْهِ يَمِينًا وَشِمَالًا وَتَارَةً يَنْظُرُ إِلَى ٱلنَّاسِ بَلْ إِنَّهُ ٱسْتَسْقَى مَآءً فَلَمْ يُسْقَ وَتَأَلَّمَتْ قُلُوبُ ٱلنَّاسِ رَحْمَةً لَهُ وَشَفَقَةً عَلَى خَلْقِ ٱللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنَّهُ صَبِيٌّ صَغِيرٌ وَقَدِ ٱبْتُلِيَ بِمِثْلِ هَذَا ٱلْبَلَآءِ وَٱلْحَالُ أَنَّ ٱلْمِيَاهَ تَتَخَرَّقُ حَوَالَيْهِ وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَيَتَحَسَّرُ عَلَى قَطْرَةٍ مِنْهَا وَهُوَ صَابِرٌ عَلَى ذَلِكَ فَسُبْحَانَ مَنْ لَهُ ٱلْأَمْرُ وَٱلْحُكْمُ وَرُئِيَ لَهُ مَنَامَاتٌ صَالِحَةٌ وَتَغَشَّاهُ نُورٌ قَبْلَ مَوْتِهِ وَكَانَ يَشْكُو ٱلْعَطَشَ فِي أَوَّلِ يَوْمٍ ثُمَّ سَكَنَ فِي ذَلِكَ وَقَوَّاهُ ٱللَّهُ تَعَالَى وَصَبَّرَهُ وَثَبَّتَهُ وَأَخْبَرَنِي مَنْ سَمِعَهُ يَقُولُ فِي ٱلْيَوْمِ ٱلثَّانِي سُقِيتُ ٱلْبَارِحَةَ مَآءً أَذْهَبَ عَنِّي ٱلْعَطَشَ ثُمَّ لَمْ يَطْلُبِ ٱلْمَآءَ إِلَى أَنْ مَاتَ صَبْرًا وَصَارَ يَبْعَقُ بَصْقَةَ رَيَّانِ ٱلْكَبِدِ وَيَحْذِفُ بِهَا بَعِيدًا وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ وَأَنَا مَارٌّ إِلَى ٱلْمَدْرَسَةِ ٱلْحُسَامِيَّةِ سَاعَةَ إِنْزَالِهِ عَنِ ٱلْخَشَبِ وَقَدْ تَغَيَّرَتْ مَحَاسِنُهُ وَكَثُرَ ٱلْبُكَآءُ وَٱلتَّرَحُّمُ عَلَيْهِ وَلَعَلَّهُ كَانَ شَهِيدًا رَحِمَهُ ٱللَّهُ لِأَنَّهُ دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ أَمْرًا لَمْ يَرْضَ وُقُوعَهُ بِهِ وَٱللَّهُ يَغْفِرُ لَنَا أَجْمَعِينَ وَأُخْبِرْتُ أَنَّ بَعْضَ ٱلْمُوَكَّلِينَ بِهِ سَأَلَهُ ثَانِيَ يَوْمٍ عَنْ حَالِهِ فَقَالَ طَيِّبٌ مَعَ ٱللَّهِ وَبَلَغَنِي أَنَّهُ لَمَّا سُمِّرَ لَمْ يُسْمَعْ مِنْهُ سِوَى كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ وَذَلِكَ أَنَّ ٱلَّذِي سَمَّرَهُ لَمَّا وَضَعَ ٱلْمِسْمَارَ فِي ٱلْعَضُدِ صَادَفَ ٱلْعَظْمَ فَقَالَ

يَا فَتَى تَجَنَّبِ ٱلْعَظْمَ وَٱلَّذِى سَمَّرَهُ مَاتَ ذَلِكَ ٱلْيَوْمَ فَأُخْبِرَ
ٱلصَّبِىُّ بِذَلِكَ فَقَالَ وَهُوَ فِي تِلْكَ ٱلشِّدَّةِ هُوَ فِي حِلٍّ لَا ذَنْبَ لَهُ
إِنَّمَا هُوَ عَبْدٌ مَأْمُورٌ وَكَانَ رَحِمَهُ ٱللَّهُ مِنْ أَجْمَلِ ٱلصِّبْيَانِ
وَأَحْسَنِهِمْ وَجْهًا وَأَطْوَلِهِمْ شَعْرًا وَكَانَ ثَمَنُهُ أُلُوفًا كَثِيرَةً مِنَ
ٱلدَّرَاهِمِ وَكَانَ فِي حَالِ صَلْبِهِ مَكْشُوفَ ٱلرَّأْسِ وَٱلذُّؤَابَةُ مِنْ
شَعْرِهِ مُسْتَرْسِلَةٌ خَلْفَهُ فَلَعِبَتْ بِهَا ٱلرِّيَاحُ فَأَدَارَتْهَا إِلَى صَدْرِهِ فَبَقِى
يَتَنَاوَلُهَا بِفَمِهِ وَيَلْعَبُ بِهَا وَيَتَشَاغَلُ بِٱلْعَبَثِ بِهَا وَبَلَغَنِى مِمَّنْ أَثِقُ
بِهِ أَنَّهُ ٱلْتَمَسَ مِنَ ٱلنَّاظِرِينَ إِلَيْهِ أَنْ يَبْعُدُوا عَنْهُ لِيُرِيقَ ٱلْمَآءَ
فَفَعَلُوا ذَلِكَ وَكَانَتْ لَهُ نَفْسٌ أَبِيَّةٌ وَقُوَّةٌ شَدِيدَةٌ أَخْبَرَنِى جَمَاعَةٌ
أَنَّهُ كَانَ يُحَرِّكُ رِجْلَيْهِ وَهُمَا مُسَمَّرَتَانِ فَلَمْ يَزَلْ يَوْلَعُ بِتَحْرِيكِهِمَا
إِلَى أَنِ ٱتَّسَعَ نَجْشُ ٱلْمَسَامِيرِ وَلَوْ لَا شِدَّةُ تَعَلُّقِ ٱلْمَسَامِيرِ
بِٱلْخَشَبِ لَقَلَعَهَا ٱلْبَتَّةَ وَمِمَّا قِيلَ فِيهِ رَحِمَهُ ٱللَّهُ تَعَالَى

وَمُنْفَرِدٍ مِنْ فَوْقِ أَعْوَادِ حَتْفِهِ
يَجُودُ بِنَفْسٍ صَانَهَا خَوْفُ رَبِّهِ
بَكَيْتُ عَلَى بَادِى ٱلْمَلَاحَةِ بَاسِطِ ٱلْ
يَدَيْنِ كَمَنْ يَبْغِى عِنَاقَ مُحِبِّهِ
وَمُصْطَفَّةٍ أَقْدَامُهُ شِبْهَ قَائِمٍ
مُصَلٍّ بِإِخْبَاتٍ مُطِيعٍ لِرَبِّهِ

تُسَمَّرَتِ ٱلْأَعْضَآءُ مِنْهُ فَلَمْ يُطِقْ
سُجُودًا فَأَوْمَى بِٱلسُّجُودِ بِقَلْبِهِ
تَمَكَّنَتِ ٱلْآلَامُ مِنْهُ مُسَمَّرًا
بِسِتٍّ فَكَانَ ٱلْمَوْتُ أَيْسَرَ خَطْبِهِ
يُرَى وَاحِدًا وَٱلنَّاسُ مِنْ حَوْلِ جِذْعِهِ
وَعَطْشَانَ وَٱلْأَمْوَاهُ تَجْرِى بِجَنْبِهِ
فَيَا حَسْرَةً مِنْهُ عَلَى شُرْبِ قَطْرَةٍ
لَقَدْ طَارَ ذَيَّاكَ ٱلشَّرَابُ بِلُبِّهِ
وَعُرْيَانٍ إِلَّا فِي غِلَالَةِ حُسْنِهِ
وَمَكْشُوفِ رَأْسٍ سَاتِرًا أَمْرَ حُبِّهِ
تَجُولُ رِيَاحُ ٱلْجَوِّ فِيهِ وَتَعْصِفُ ٱلْ
سَّوَافِي عَلَيْهِ كُلَّ تُرْبٍ بِقُرْبِهِ
وَتُشْرِقُ شَمْسُ ٱلصَّيْفِ فِي حَرِّ وَجْهِهِ
لَقَدْ زَالَ ذَاكَ ٱلْحُسْنُ مُذْ أَشْرَقَتْ بِهِ
فَيَا لَكَ مَمْنُوعًا مِنَ ٱلْمَآءِ شَرْبَةً
تَفَتَّقَتِ ٱلْأَكْبَادُ مِنْ عُظْمِ كَرْبِهِ
وَيَا لَكَ مَظْلُومًا بِظُلْمٍ وَقَسْوَةٍ
تَقَطَّعَتِ ٱلْأَحْشَآءُ مِنْ سُوءِ صَلْبِهِ

فَيَا عَجَبًا مِمَّنْ أَشَارَ بِصَلْبِهِ
أَلَا ٱعْجَبْ وَحَدِّثْ عَنْ قَسَاوَةِ قَلْبِهِ
صَبِيٌّ صَغِيرٌ فَائِقُ ٱلْحُسْنِ نَاسِكٌ
شُجَاعٌ لَهُ ٱلْإِقْدَامُ فِي يَوْمِ حَرْبِهِ
صَبُورٌ عَلَى هَذِهِ ٱلشَّدَائِدِ كُلِّهَا
إِلَى أَنْ أَتَاهُ ٱلْمَوْتُ قَاضٍ لِنَحْبِهِ

قِصَّةُ قَتَّالَةِ ٱلشُّجْعَانِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ سِيرَةِ ٱلْمُجَاهِدِينَ

ثُمَّ إِنَّ جُنْدَبَةَ أَخَذَ مِنَ ٱلْخَيْلِ أَجْوَدَهَا وَسَارَ تَحْتَ ٱللَّيْلِ وَلَمْ يَزَلْ سَايِرًا إِلَى أَنْ أَصْبَحَ ٱلصَّبَاحُ وَنَظَرَ بَيْنَ يَدَيْهِ رِيَاضًا حَسَنَةً زَاهِرَةً بِرَوَايِحَ عَطِرَةٍ وَفِي وَسَطِ تِلْكَ ٱلْأَرْضِ خِيَامٌ مَضْرُوبَةٌ وَرُمْحٌ مَرْكُوزٌ وَجَوَادٌ يَرْتَعُ فَٱسْتَحْسَنَ جُنْدَبَةُ مَا رَآهُ مِنْ تِلْكَ ٱلْأَرْضِ وَتَعَجَّبَ مِنْ ذَلِكَ ٱلْخِبَاءِ ٱلْمُنْفَرِدِ وَقَالَ لَا شَكَّ أَنَّ هَذَا ٱلْخِبَاءَ لِرَجُلٍ عَابِرِ طَرِيقٍ ثُمَّ بَقِيَ حَايِرًا مُتَفَكِّرًا وَجَعَلَ ذَلِكَ ٱلْمَضْرَبَ قَصْدَهُ فَهُوَ كَذَلِكَ وَإِذَا قَدْ خَرَجَ مِنْ ذَلِكَ ٱلْخِبَاءِ إِنْسَانٌ تَامُّ ٱلطُّولِ كَأَنَّهُ طَوْدٌ عَلَيْهِ دِرْعٌ سَاتِرٌ مُضَاعَفُ ٱلْعَدَدِ كَثِيرُ ٱلزَّرْدِ وَعَلَى رَأْسِهِ بَيْضَةٌ مُذَهَّبَةُ ٱلدَّايِرِ مُشَطَّبَةُ ٱلظَّاهِرِ كَأَنَّهَا نَجْمٌ فِي غَيَاهِبَ فَلَمَّا رَآهُ ٱلْجَوَادُ حَمْحَمَ وَإِلَيْهِ تَقَدَّمَ فَمَسَحَ ظَهْرَهُ بِيَدِهِ وَأَقْبَلَ عَلَيْهِ وَقَبَّلَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَأَطْبَقَ ٱلسَّرْجَ عَلَيْهِ وَشَدَّ ٱلْحِزَامَ وَزَقَّ ٱللِّجَامَ هَذَا وَجُنْدَبَةُ وَاقِفٌ يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَلَمَّا شَدَّ ٱلْحِصَانَ وَثَبَ مِنَ ٱلْأَرْضِ وَثْبَةَ ٱلسِّرْحَانِ وَٱسْتَوَى عَلَى

ظَهْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَضَعَ رِجْلَهُ فِي ٱلرِّكَابِ ثُمَّ تَقَلَّدَ سَيْفَهُ وَٱعْتَقَلَ رُمْحَهُ ثُمَّ قَصَدَ جُنْدَبَةَ فَقَالَ لَهُ يَا فَتَى ٱلسَّلَامُ قَبْلَ ٱلْكَلَامِ أَمْ ضَرْبُ ٱلْحُسَامِ فَلَمْ يَرُدَّ ٱلْغُلَامُ عَلَيْهِ خِطَابًا وَلَا جَوَابًا دُونَ أَنْ حَمَلَ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَأَى جُنْدَبَةُ ذَلِكَ هَمَزَ حِصَانَهُ بِكَعْبِهِ فَخَرَجَ مِنْ تَحْتِهِ أَسْرَعَ مِنَ ٱلْبَرْقِ ٱلْخَاطِفِ وَٱلسَّحَابِ ٱلْوَاكِفِ ثُمَّ قَوَّمَ سِنَانَهُ وَأَرْخَى عِنَانَهُ وَحَمَلَ عَلَى خَصْمِهِ فَتَجَاوَلَا وَتَنَاصَلَا وَتَقَاتَلَا وَتَنَافَرَا فَرَأَى جُنْدَبَةُ مِنْ ذَلِكَ ٱلْفَارِسِ مَا لَمْ يَرَهُ مِنْ غَيْرِهِ وَلَمْ يَزَالُوا فِي كَرٍّ وَفَرٍّ وَهَزْلٍ وَجِدٍّ وَأَخْذٍ وَرَدٍّ وَمُوَادَعَةٍ وَمُرَافَعَةٍ وَمُنَاوَشَةٍ وَمُضَاجَرَةٍ إِلَى أَنْ رَأَى ٱلْفَارِسُ مِنْ ذَلِكَ مَا لَا يَرَاهُ مِنْ غَيْرِهِ فَرَمَى ٱلرُّمْحَ مِنْ يَدِهِ وَتَقَدَّمَ بِٱلْهَجْمَةِ إِلَيْهِ وَضَيَّقَ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَآهُ جُنْدَبَةُ حَمَلَ عَلَيْهِ وَصَوَّبَ ٱلطَّعْنَةَ إِلَيْهِ وَأَرَادَ أَنْ يَطْعَنَهُ فَلَمْ يَتَمَكَّنْ مِنْ ذَلِكَ لِشِدَّةِ حِذْقِهِ فَلَمَّا أَعْيَاهُ ٱلْأَمْرُ فِيهِ رَمَى مِنْ يَدِهِ ٱلرُّمْحَ وَطَلَبَ قُرْبَهُ وَٱمْتَضَى سَيْفَهُ مِنْ غِمْدِهِ وَهَزَّهُ فِي يَدِهِ وَهَجَمَ عَلَيْهِ وَصَاحَ صَيْحَةً عَظِيمَةً فَٱضْطَرَبَتْ يَدَاهُ عِنْدَ زَعْقَتِهِ فَعِنْدَ ذَلِكَ هَجَمَ جُنْدَبَةُ عَلَيْهِ وَمَدَّ يَدَهُ إِلَيْهِ وَقَبَضَ عَلَى دِرْعِهِ وَنَشَلَهُ وَٱقْتَلَعَهُ مِنْ بَحْرِ سَرْجِهِ وَرَمَاهُ فِي ٱلْهَوَآءِ ثُمَّ تَرَجَّلَ إِلَيْهِ وَكَتَفَهُ بِعِمَامَتِهِ

فَعِنْدَ ذَلِكَ قَالَ لَهُ ٱلْغُلَامُ أَيُّهَا ٱلْفَارِسُ ٱلْعَبُوسُ وَٱلْأَسَدُ

ٱلْهُمُوسِ هَلْ لَكَ أَنْ تَصْطَنِعَنِي بِمَعْرُوفِكَ فَلَمَّا سَمِعَ جُنْدَبَةُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ جُنْدَبَةُ ءَأَنْتَ رَجُلٌ أَمِ ٱمْرَأَةٌ فَقَالَتْ بَلِ ٱمْرَأَةٌ يَا مَوْلَايَ فَقَالَ جُنْدَبَةُ ٱلْعَوْنُ ٱلْعَوْنُ ثُمَّ كَشَفَتْ عَنْ وَجْهِهَا فَبَانَ ضَوْءُ جَبِينِهَا فَلَمَّا رَآهَا جُنْدَبَةُ عَلَى هَذِهِ ٱلْحَالَةِ رَقَّ لَهَا قَلْبُهُ وَمَلَكَتْ فُؤَادَهُ وَلُبَّهُ فَقَطَعَ كِتَافَهَا وَقَالَ لَهَا أَطْلِعِينِي عَلَى سِرِّكِ وَأَعْلِمِينِي بِأَمْرِكِ فَقَالَتْ لَهُ أَعْلَمْ أَنَّنِي ٱبْنَةُ ٱلْمَلِكِ قَابُوسَ وَأَنَّنِي لَمَّا كَبِرْتُ كَثُرُوا خُطَّابِي وَشَاوَرُونِي فِي ذَلِكَ فَغَضِبْتُ وَآلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ إِلَّا مَنْ يَقْهَرُنِي فِي ٱلْحَرْبِ وَمَوْقِفِ ٱلطَّعْنِ وَٱلضَّرْبِ فَسَمِعَتِ ٱلنَّاسُ بِخَبَرِي وَتَحَدَّثَتِ ٱلرُّكَّابُ بِأَمْرِي فَصَارَتْ أَوْلَادُ ٱلْمُلُوكِ يَأْتُونِي مِنْ كُلِّ فَجٍّ وَمَكَانٍ وَتَقْصِدُنِي ٱلشُّجْعَانُ فَأُبَارِزُهُمْ فِي حَوْمَةِ ٱلْمَيْدَانِ فَأَقْتُلُ مِنْهُمْ مَنْ دَنَا أَجَلُهُ فَٱمْتَنَعُوا عَنِّي مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ وَقَدْ لَقَّبُونِي بِقَتَّالَةِ ٱلشُّجْعَانِ وَخَاطِفَةِ ٱلْأَقْرَانِ وَشَمَخَتْ نَفْسِي عَلَى ٱلرِّجَالِ وَخَشِيتُ مِنْ أَبِي أَنْ يَغْصِبَنِي عَلَى مَا لَا أُرِيدُ فَأَخَذْتُ خِيَامًا وَجَوَارِيَ وَغِلْمَانًا وَعَبِيدًا وَأَتَيْتُ إِلَى هَذَا ٱلْمَكَانِ وَمَلَكْتُ هَذِهِ ٱلْأَرْضَ وَقَطَعْتُ ٱلطَّرِيقَ وَخُنْتُ ٱلسَّبِيلَ حَتَّى شَاعَ ذِكْرِي فِي ٱلْبِلَادِ فَلَمَّا سَمِعَ جُنْدَبَةُ ذَلِكَ تَعَجَّبَ غَايَةَ ٱلْعَجَبِ وَقَالَ لَهَا وَأَيْنَ ٱلْحِلَّةُ ٱلَّتِي وَصَفْتِ قَالَتْ فِي أَطْرَافِ هَذَا ٱلْمَرْجِ وَإِنْ

أَرَدتَ ٱلْمَسِيرَ مَعِي فَٱفْعَلْ قَالَ فَرَكِبَ جُنْدُبَةُ جَوَادَهُ وَسَارَ وَهُوَ عَلَى حَذَرٍ مِنْهَا لِئَلَّا تَغْدِرَ بِهِ وَإِذَا هِيَ قَدْ وَصَلَتْ إِلَى حَيِّهَا

قَالَ نَجْدُ بْنُ هِشَامٍ وَمَا سَارَ إِلَّا قَلِيلًا حَتَّى أَشْرَفُوا عَلَى حِلَّةٍ حَسَنَةٍ قَدْ زُيِّنَتْ وَأَبْيَاتٍ قَدْ شُرِعَتْ وَغَنَمٍ قَدْ سَرَحَتْ وَهِيَ تَرْعَى وَخُيُولٍ تَسْعَى وَٱلْقَوْمُ فِي أَطْيَبِ عَيْشٍ وَأَهْنَاهُ وَأَسْعَدِ زَمَانٍ وَأَصْفَاهُ يَا سَادَةُ فَلَمَّا رَأَى أَهْلُ ٱلْحَيِّ قَتَّالَةَ ٱلشُّجْعَانِ قَدْ أَقْبَلَتْ قَامُوا بِأَجْمَعِهِمْ إِلَيْهَا وَسَلَّمُوا عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَكْرِمُوا هٰذَا ٱلضَّيْفَ قَبْلَ إِكْرَامِي فَجَعَلُوا ٱلْقَوْمُ يُسَلِّمُونَ عَلَى جُنْدُبَةَ وَسَأَلُوهُ أَنْ يَنْزِلَ عَنْ جَوَادِهِ وَيَدْخُلَ ٱلْمَضْرَبَ مَعَهَا فَفَعَلَ ذٰلِكَ وَنُحِرَتِ ٱلنُّحُورُ وَلَمْ يَزَلْ عِنْدَهَا فِي أَتَمِّ سُرُورٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا كَانَ ٱلْيَوْمُ ٱلرَّابِعُ وَرَدَ عَلَيْهَا ضُيُوفٌ فَأَضَافَتْهُمْ وَأَكْرَمَتْهُمْ وَجَمَعَتْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ جُنْدُبَةَ فِي مَضْرَبٍ وَاحِدٍ فَأَكَلُوا ٱلْقَوْمُ عَلَى حَسْبِ ٱلْكِفَايَةِ وَقَدَّمُوا ٱلْمُدَامَ فَشَرِبُوا وَطَرِبُوا وَدَخَلُوا فِي ٱلْأَحَادِيثِ ٱلْكَثِيرَةِ وَهِيَ تَزِيدُ وَتَنْقُصُ وَمَا فِي ٱلْأَحَادِيثِ أَحْسَنُ مِنْ شَيْءٍ يَجْرِي لِلْإِنْسَانِ فَيَتَحَدَّثُ بِهِ عَنْ أَمَاكِنَ فَجَاءَ ٱلْحَدِيثُ عَلَى جُنْدُبَةَ فَأَخَذَ يَحْكِي لَهُمْ عَلَى مَا جَرَى لَهُ وَيَقُولُ وَٱللّٰهِ مَا رَأَيْتُ فِي عُمْرِي أَعْجَبَ مِمَّا جَرَى لِي مَعَ دَارِمٍ لِأَنِّي أَحْسَنْتُ إِلَيْهِ وَخَدَمْتُهُ وَمِنَ ٱلْقَتْلِ خَلَّصْتُهُ فَطَلَبَ قَتْلِي فَرَدَّ ٱللّٰهُ

فَأْسَهُ فِي رَأْسِهِ وَكُلُّ مَنْ بَغَى رَجَعَ ٱلْبَغْيُ عَلَيْهِ فَٱبْتَدَأَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَتَحَدَّثُ بِمَا لَقِيَ مِنَ ٱلشُّجْعَانِ وَٱلْأَقْرَانِ وَمَا جَرَى عَلَيْهِمْ مِنَ ٱلشَّدَايِدِ وَمَا لَاقَوْا مِنَ ٱلْأَوَابِدِ

وَكَانُوا عَشَرَةً فَحَدَّثُوا تِسْعَةٌ بِمَا جَرَى لَهُمْ وَلَمْ يَبْقَ غَيْرُ رَجُلٍ وَاحِدٍ وَكَانَ ٱلْمُقَدَّمَ عَلَيْهِمْ وَهُوَ عَبْدٌ أَسْوَدُ فَقَالُوا لَهُ أَأَنْتَ يَا أَمِيرُ مَالِكُ لَا تُحَدِّثُنَا مَا جَرَى لَكَ فَقَالَ وَٱللّٰهِ يَا وُجُوهَ ٱلْعَرَبِ مَا فِيكُمْ مَنْ جَرَى عَلَيْهِ مِثْلُ قِصَّتِي وَلَا مِثْلُ مِحْنَتِي فَقَالُوا لَهُ يَا أَمِيرُ مَالِكُ مَا تُحَدِّثُنَا مَا هُوَ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُمْ ٱعْلَمُوا أَنَّنِي كَانَ لِي سَيِّدٌ وَكَانَ أَفْرَسَ أَهْلِ زَمَانِهِ تَتَخَافُهُ ٱلْمُلُوكُ عَلَى أَثْرِتِهَا وَٱلسِّبَاعُ فِي أَوْدِيَتِهَا فَأَتَاهُ طَارِقُ ٱلْحِمَامِ وَمَضَى إِلَى رَبِّهِ بِسَلَامٍ وَبَقِيَتْ زَوْجَتُهُ خَايِفَةً خَوْفًا شَدِيدًا مِنَ ٱلْأَعْدَاءِ وَٱلْأَضْدَادِ وَهِيَ مَشْغُولَةُ ٱلْقَلْبِ أَنْ يَهْجِمَ عَلَيْهَا ٱلْعُرْبَانُ فَهَرَبَتْ عَبِيدُهَا وَجَوَارِيهَا وَلَمْ يَبْقَ فِي ٱلْحَيِّ إِلَّا أَنَا فَٱزْدَادَتْ سِتِّي تَرَحًا مِنْ خَوْفِهَا وَكَانَتْ حَامِلًا عَلَى لَيَالِيهَا فَدَعَتْ بِي وَقَالَتْ يَا وَيْلَكَ يَا سَلَامُ أَفِيكَ خَيْرٌ لِنَنْجُوَ بِهِ مِنْ هٰذَا ٱلْمَكَانِ قَبْلَ أَنْ تُدْرِكَنِي ٱلْأَشْرَارُ فَقُلْتُ نَعَمْ ثُمَّ عَمَدْتُ إِلَى نَاقَةٍ فَوَطَّأْتُ عَلَيْهَا هَوْدَجًا وَأَطْلَعْتُهَا فِيهِ ثُمَّ إِنِّي سِرْتُ بِهَا فِي ٱللَّيْلِ وَكَانَ لَهَا مِنَ ٱلْجَمَالِ مَا لَا يُوصَفُ فَوَسْوَسَ إِلَيَّ ٱلشَّيْطَانُ بِوَصْلِهَا وَلَعِبَ بِعَقْلِي حُسْنُهَا وَجَمَالُهَا

فَعَدَلْتُ بِهَا عَنِ ٱلطَّرِيقِ إِلَى وَادٍ بِقُرْبِ حَيٍّ دَارِمٍ وَقَدْ غَابَ عَنِّيَ ٱلصَّوَابُ وَٱسْتَدَّتْ فِي وَجْهِيَ ٱلْأَبْوَابُ لِمَا تَضَارَبَ ٱلْأَرْبَابُ ثُمَّ كَشَفْتُ لَهَا عَنِ ٱلْحَالِ وَمَا أُرِيدُ مِنْهَا مِنَ ٱلْفِعَالِ فَقَالَتْ أَيَا ٱللّٰهُ إِنْ أَفْعَلُ هٰذَا ٱلْفِعَالَ فَلَمْ أَسْمَعْ لَهَا كَلَامًا وَلَمْ أَحْفَظْ لَهَا زِمَامًا ثُمَّ سَلَلْتُ سَيْفِي وَضَرَبْتُهَا صَفْحًا وَأَلْقَيْتُهَا عَلَى وَجْهِهَا فَنَادَتْنِي فِي ٱنْجُ بِنَفْسِكَ يَا عَبْدَ ٱلسُّوءِ فَقَدْ أَتَانِيَ ٱلطَّلْقُ بِإِذْنِ خَالِقِ ٱلْخَلْقِ ثُمَّ صَاحَتْ صَيْحَةً أَدْهَشَتْنِي ثُمَّ وَضَعَتْ فِي تِلْكَ ٱلسَّاعَةِ غُلَامًا كَأَنَّهُ ٱلْقَمَرُ فِي لَيْلَةِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ فَعَمَدَتْ سِتِّي إِلَى ٱلْغُلَامِ فَأَرْضَعَتْهُ وَأَقْبَلَتْ إِلَيَّ بِٱلتَّهْدِيدِ وَٱلْوَعْدِ وَٱلْوَعِيدِ فَخِفْتُ مِنْهَا أَنْ تَصِلَ إِلَى ٱلْحَيِّ وَتَعْمَلَ عَلَى هَلَاكِي فَبَدَأْتُ بِهَا قَبْلَ أَنْ تَبْدَأَ بِي وَنَهَضْتُ إِلَيْهَا فَقَتَلْتُهَا وَسِرْتُ وَمَا أَدْرِي مَا فَعَلَ ٱلدَّهْرُ بِهَا وَبِوَلَدِهَا وَهٰذَا حَدِيثِي وَمَا جَرَى لِي وَٱللّٰهُ أَعْلَمُ ثُمَّ إِنِّي تَوَصَّلْتُ إِلَى هٰؤُلَآءِ ٱلْقَوْمِ وَفَرَّقْتُ عَلَيْهِمْ مَا كَانَ مَعِي مِنَ ٱلْمَالِ وَصِرْتُ ٱلْمُقَدَّمَ عَلَيْهِمْ وَأَنَا ٱلْيَوْمَ أَمِيرُهُمْ كَمَا تَرَوْنَ وَكَانَ مَعَ سِتِّي قَصَبَةُ فِضَّةٍ فِيهَا حِرْزٌ كَتَبَهُ ٱلْحَكِيمُ دِهْقَانُ وَلَا أَدْرِي مَا كَانَ بَعْدِي قَالَ وَلَمْ يَكُنْ فِي ٱلِاتِّفَاقِ أَعْجَبُ مِنْ لِقَآءِ جُنْدُبَةَ بِعَبْدِهِ سَلَامٍ هٰذَا وَجُنْدُبَةُ قَدْ أَقْبَلَ عَلَى ٱلْعَبْدِ سَلَامٍ وَقَالَ لَهُ مَا كَانَ ٱسْمُ سَيِّدِكَ يَ

غُلَامٌ فَقَالَ سَلَامٌ كَانَ ٱسْمُ سَيِّدِى ٱلْحَارِثُ بْنُ عَامِرٍ ٱلْكِلَابِىُّ

قَالَ نَجْدُ بْنُ هِشَامٍ فَلَمْ يُمْهِلْهُ جُنْدَبَةُ يُتِمُّ كَلَامَهُ دُونَ أَنْ جَذَبَ سَيْفَهُ وَضَرَبَهُ وَأَطَاحَ رَأْسَهُ عَنْ بَدَنِهِ فَنَهَضُوا ٱلضُّيُوفُ وَقَدْ جَرَّدُوا ٱلسُّيُوفَ عَلَى جُنْدَبَةَ وَأَرَادُوا أَنْ يَسْقُوهُ كَأْسَ ٱلْحِمَامِ فَقَامَتْ إِلَيْهِمْ قَتَّالَةُ ٱلشُّجْعَانِ وَمَنَعَتْهُمْ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَتْ إِذَا كَانَ غَدًا ٱفْعَلُوا بِهِ مَا تُرِيدُونَ عِنْدَ مَا يَخْرُجُ مَعَكُمْ فِي ٱلطَّرِيقِ وَإِلَّا كَرَامَةً لِأَجْلِى أَكْرِمُوهُ وَلَا يَمْنَعُكُمْ عَنْهُ مَانِعٌ قَالَ وَكَانَ ٱلْعَبْدُ سَلَامٌ لَمَّا قَتَلَ سِتَّهُ أَخَذَ ٱلْمَالَ وَأَطْعَمَهُ ٱلرِّجَالَ وَٱسْتَخْدَمَ بِهِ ٱلْأَبْطَالَ وَأَرَادَ أَنْ يَصِيرَ مِثْلَ مَا كَانَ سَيِّدُهُ ٱلْحَارِثُ فَصَارَ تَحْتَ يَدِهِ رِجَالٌ كَثِيرَةٌ مِنَ ٱلْحَرَامِيَّةِ وَكَانَ وُصُولُهُ مَعَ هَذِهِ ٱلشِّرْذِمَةِ ٱلْيَسِيرَةِ أَنَّهُ خَرَجَ بِهِمْ يَنْظُرُ إِلَى أَرْضٍ خَصِبَةٍ يَنْزِلُ فِيهَا فَٱجْتَازَ بِقَتَّالَةِ ٱلشُّجْعَانِ وَجَرَى لَهُ مَا جَرَى قَالَ ثُمَّ أَشَارَتْ قَتَّالَةُ ٱلشُّجْعَانِ إِلَى ٱلرِّجَالِ أَنْ يَتْرُكُوا جُنْدَبَةَ إِلَى ٱلصَّبَاحِ فَفَعَلُوا ذَلِكَ وَصَارُوا يَحْرُسُوهُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَمَكَانٍ فَأَخَذَتْهُ قَتَّالَةُ ٱلشُّجْعَانِ وَدَخَلَتْ بِهِ إِلَى مِضْرَبِهَا وَقَالَتْ لَهُمْ فِي ضَمَانِى إِلَى غَدَاةِ غَدٍ أُسَلِّمُهُ إِلَيْكُمْ فَقَالُوا لَهَا ٱفْعَلِى مَا بَدَا لَكِ وَبَاتُوا تِلْكَ ٱللَّيْلَةَ مُنْتَظِرِينَ إِلَى ٱلصَّبَاحِ

فَأَقْبَلَتْ قَتَّالَةُ ٱلشُّجْعَانِ عَلَى جُنْدَبَةَ وَقَالَتْ لَهُ وَٱللّٰهِ إِنِّي خَائِفَةٌ عَلَيْكَ مِنْ هٰؤُلَآءِ ٱلْقَوْمِ أَنْ يَقْتُلُوكَ فَقَالَ لَهَا وَمَا ٱلَّذِى تَرِيْنَ عَلَيَّ بِهِ قَالَتْ لَهُ أَنَا أُزَوِّجُكَ نَفْسِى وَٱللّٰهِ مَا طَلَعَ عَلَيَّ وَعَلَيْكَ وَنَكْفِى شَرَّ هٰؤُلَآءِ ٱلْقَوْمِ فَقَالَ جُنْدَبَةُ ٱفْعَلِى مَا بَدَا لَكِ ثُمَّ تَصَافَحَا وَتَعَانَقَا وَأَقَامَا إِلَى ٱللَّيْلِ وَسَارَا عَنِ ٱلْحَيِّ وَطَلَبَا عَرْضَ ٱلْبَرِّ وَٱلسَّبْسَبِ طَالِبَيْنِ أَرْضَ ٱلْحِجَازِ

فَسَارَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَفِى ٱلْيَوْمِ ٱلرَّابِعِ أَشْرَفَا عَلَى حَيٍّ حَسَنٍ ذِى عُيُونٍ وَزَهْرٍ مَكْنُونٍ فَبَيْنَمَا هُمَا سَائِرَانِ فِى وَادٍ مِنْ أَوْدِيَةِ ٱلْحَيِّ بَيْنَ تِلْكَ ٱلْأَشْجَارِ وَإِذَا قَدْ لَاحَ لَهُمَا جَبَلٌ أَبْيَضُ كَأَنَّهُ ٱلثَّلْجُ فَعَمَدَا إِلَيْهِ وَنَزَلَا عَلَيْهِ وَرَاحَا هُنَاكَ سَاعَةً مِنَ ٱلنَّهَارِ وَسَارَا إِلَى أَنْ مَالَتِ ٱلشَّمْسُ إِلَى ٱلْغُرُوبِ فَأَشْرَفَا عَلَى وَادٍ كَثِيرِ ٱلنَّبَاتِ مُخْضَرِّ ٱلْجَنَبَاتِ وَعَلَى حَافَةِ ٱلْوَادِى بُيُوتٌ مَضْرُوبَةٌ وَفِيهَا عَالَمٌ عَظِيمٌ وَرِمَاحُهُمْ مَرْكُوزَةٌ وَخُيُولُهُمْ مَبْرُوزَةٌ وَبُيُوتُهُمْ عَالِيَةٌ وَسَعَادَتُهُمْ نَامِيَةٌ وَٱلْخُيُولُ مَرْبُوطَةٌ وَبُسُطُ ٱلدِّيبَاجِ مَبْسُوطَةٌ وَٱلْجِمَالُ وَٱلنُّوقُ بَارِكَةٌ وَٱلْإِمَآءُ يَضْرِبْنَ ٱلْمَزَاهِرَ وَٱلرِّمَاحُ عَلَى أَبْوَابِ ٱلْمَضَارِبِ مَصْفُوفَةٌ وَٱلْخَيْلُ بِٱلْقُرْبِ مِنْهَا وَاقِفَةٌ وَقَدْ أَمِنُوا مِنَ ٱلْأَعْدَآءِ وَتَصَارِيفِ ٱلرَّدَآءِ وَفِى وَسَطِ تِلْكَ ٱلْحَيِّ مَنَازِلُ ٱلضُّيُوفِ وَفِيهِمْ تُضْرَبُ ٱلْأَمْثَالُ وَإِلَى جُودِهِمْ تُشَدُّ ٱلرِّحَالُ كَمَا قَالَ فِيهِمُ ٱلشَّاعِرُ حَيْثُ قَالَ شِعْرٌ

ٱنْظُرْ إِلَى حَيٍّ رَحِيبٍ مُزْهِرٍ   فِيهِ لَعَمْرِى كُلُّ خَيْرٍ مُكْثِرِ

بِبُيُوتِهِمْ خَيْلٌ تَبِينُ كَأَنَّهَا   أُسْدٌ تَجُولُ بِوَادٍ مُسْتَوْعَرِ

وَعَلَى تَشَارِيعِ ٱلْبُيُوتِ تَشْرَعُ   بِيضُ ٱلصِّفَاحِ مِنَ ٱلْحَدِيدِ ٱلْأَخْضَرِ

دَارُوا عَلَى بِيضِ ٱلْوُجُوهِ وَسُمْرِهَا   بِيضُ ٱلصِّفَاحِ وَكُلُّ لَدْنٍ أَسْمَرِ

مِنْ كُلِّ مَيَّالِ ٱلْعِمَامَةِ أَشْمَسَ   فِى كَفِّهِ سَيْفٌ صَقِيلٌ أَبْتَرِ

فَنِسَآؤُهُمْ مِثْلُ ٱلضِّيَآءِ وَصِغَارُهُمْ   مِثْلُ ٱلنُّجُومِ ٱلنَّيِّرَاتِ ٱلزُّهَّرِ

وَرِجَالُهُمْ مِثْلُ ٱلْأُسُودِ إِذَا حَمَوْا   أَشْبَالَهُمْ مِنْ كُلِّ لَيْثٍ قَسْوَرِ

وَٱلْحَيُّ يَرْقُصُ إِنَّمَا تَرْجُو لَهُ   فَرَحًا بِصَفْوٍ لَيْسَ فِيهِ تَكَدُّرِ

خَافُوا ٱلْقَبَائِلُ مِنْهُمْ فَتَحَاسَدُوا   يَوْمَ ٱلْوَغَى بِٱلْبِيضِ ثُمَّ ٱلْأَسْمَرِ

أَلَا صَمَيْدَعٌ قَوْمُهُ وَرَئِيسُهُمْ   مِنْ تُبَّعٍ فُلَانَةَ مِنْ حِمْيَرِ

قَالَ نَجْدُ بْنُ هِشَامٍ فَلَمَّا نَظَرَ جُنْدَبَةُ وَزَوْجَتُهُ ذَلِكَ ٱلْمَرْجَ وَقَفَا يَتَفَكَّرَا فِيهِ وَإِذَا بِغَبَرَةٍ قَدْ طَلَعَتْ وَعَجَاجَةٍ قَدِ ٱرْتَفَعَتْ ثُمَّ ٱنْقَشَعَتْ وَبَانَ مِنْ تَحْتِهَا مَا يَزِيدُ عَنْ خَمْسِمِائَةِ فَارِسٍ كَأَنَّهُمُ ٱللُّيُوثُ ٱلْعَوَابِسُ وَعَلَيْهِمُ ٱلدُّرُوعُ ٱلنَّفَائِسُ ٱلَّتِي كَأَنَّهَا عُيُونُ ٱلْجَرَدِ ٱلْمُضَاعَفُونَ فِي ٱلْعَدَدِ وَمَعَهُمْ رِجَالٌ يَزِيدُونَ عَنْ أَلْفِ رَاجِلٍ وَفِي أَيْدِيهِمُ ٱلْحَجَفُ ٱلثِّقَالُ وَٱلسُّيُوفُ ٱلصِّقَالُ فَلَمَّا نَظَرَهُمْ جُنْدَبَةُ ظَنَّ أَنَّهُمْ مِنْ خَيْلِ ٱلْحَيِّ وَإِذَا بِهِمْ قَدِ ٱفْتَرَقُوا عَنِ ٱلْحَيِّ مِنْ أَرْبَعِ جَنَبَاتِهِ عِنْدَ ذَلِكَ كَثُرَ فِى ٱلْحَيِّ

ٱلصُّرَاخُ وَشَهَرُوا ٱلصِّفَاحَ وَبَادَرَتِ ٱلرِّجَالُ وَٱلنِّسَآءُ وَٱلْعَبِيدُ وَٱلْإِمَآءُ وَرَكِبَتْ أَهْلُ ٱلْحَيِّ وَوَقَعَ بَيْنَهُمُ ٱلْحَرْبُ وَٱشْتَعَلَتْ نِيرَانُ ٱلطَّعْنِ وَٱلضَّرْبِ وَٱشْتَدَّ ٱلْكَرْبُ وَثَارَ ٱلْغُبَارُ مِنْ سَنَابِكِ ٱلْخَيْلِ فَعَادَ فِى ٱلْهَوَآءِ كَقِطَعِ ٱللَّيْلِ وَعَظُمَ ٱلْقِتَالُ وَقَسْطَلَ ٱلْغُبَارِ وَثَارَ وَنَمَا وَلَحِقَ بِعَنَانِ ٱلسَّمَآءِ وَخُضِبَتِ ٱللِّحَى بِٱلدِّمَآءِ وَنُهِبَتْ بَعْضُ ٱلْبُيُوتِ وَجَعَلَ ٱلْقَوْمُ يَسْتَغِيثُونَ بِٱلْحَيِّ ٱلَّذِى لَا يَمُوتُ قَالَ وَكَانَ ٱلْقَوْمُ ٱلَّذِينَ هَجَمُوا عَلَى ٱلْبُيُوتِ يُنَادُونَ يَا لَعَامِرٍ يَا لَكِلَابٍ وَقَدِ ٱشْتَدَّ بَيْنَهُمُ ٱلضِّرَابُ فَلَمَّا سَمِعَ جُنْدَبَةُ قَوْلَهُمْ يَا لَكِلَابٍ أَقْبَلَ عَلَى زَوْجَتِهِ وَقَالَ لَهَا هٰؤُلَآءِ بَنُوا عَمِّى وَلَحْمِى وَدَمِى وَفِيهِمْ حَسَبِى وَنَسَبِى وَلَا صَبْرَ لِى عَنْ مَعُونَتِهِمْ فَقَالَتْ وَأَنَا وَٱللّٰهِ مُسَاعِدَتُكَ عَلَى مَا أَرَدْتَّ ثُمَّ حَرَّكَ جُنْدَبَةُ حِصَانَهُ وَحَمَلَ كَأَنَّهُ شُعْلَةُ نَارٍ عَلَى ٱلْأَعْدَآءِ وَأَنْزَلَ بِهِمُ ٱلرَّدَى وَقَالَ أَنَا نَاصِلُ ٱلْآجَالِ وَمُهْلِكُ ٱلرِّجَالِ وَكَاشِفُ ٱلْعَارِ وَمُدْرِكُ ٱلثَّأْرِ أَنَا قَاطِعُ ٱلْأَعْمَارِ وَمُبِيدُ ٱلْأَبْطَالِ وَٱلْهِزَبْرُ ٱلْمُخْتَالُ ثُمَّ طَعَنَ فَارِسًا أَرْمَاهُ وَآخَرَ بِٱلسَّيْفِ أَرْدَاهُ وَثَالِثًا فَاجَأَهُ وَرَابِعًا أَعْدَمَهُ ٱلْحَيَاةَ ثُمَّ صَاحَ وَأَعْلَنَ بِٱلصِّيَاحِ يَا آلَ كِلَابٍ فَأَجَابَتْهُ زَوْجَتُهُ لَبَّيْكَ هَا أَنَا بَيْنَ يَدَيْكَ أَنْتَ مِنْ عَلَى ٱلْيَمِينِ وَأَنَا مِنْ عَلَى ٱلشِّمَالِ فَبَدَّدَ ٱلْأَبْطَالَ وَتُهْلِكُ ٱلرِّجَالَ

قَالَ وَنَظَرُوا أَهْلُ ٱلْحَيِّ إِلَيْهِ وَهُوَ يَرُدُّ ٱلْأَبْطَالَ وَيُجَرِّعُهُمْ كَأْسَ ٱلْخَبَالِ فَحَمَلُوا عَلَى ٱلْأَعْدَآءِ وَسَقَوْهُمْ كَأْسَاتِ ٱلرَّدَى وَقَدْ قَوِيَتْ قُوَّتُهُمْ وَٱشْتَدَّتْ عَزِيمَتُهُمْ وَٱسْتَخْلَصُوا ٱلْغَنِيمَةَ وَأَخْرَجُوا أَعْدَآءَهُمْ مِنَ ٱلْبُيُوتِ وَقَتَلُوا مِنْهُمُ ٱلرُّتُوتَ وَٱنْعَطَفُوا إِلَى جُنْدَبَةَ فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ لَهُ شَاكِرِينَ وَقَالُوا لَهُ مِمَّنْ أَنْتَ أَيُّهَا ٱلْفَارِسُ ٱلْأَجَلُّ فَقَالَ لَهُمْ جُنْدَبَةُ مَا هٰذَا وَقْتَ سُؤَالٍ هٰذَا وَقْتُ حَرْبٍ وَنِزَالٍ يَا سَادَةُ يَا كِرَامُ وَلَمْ يَزَلِ ٱلْحَرْبُ يَعْمَلُ وَٱلرِّجَالُ تُقْتَلُ إِلَى أَنْ وَلَّى ٱلنَّهَارُ وَأَقْبَلَ ٱللَّيْلُ بِٱلْإِعْتِكَارِ وَعَادُوا ٱلْقَوْمُ إِلَى حَيِّهِمْ فَرِحِينَ وَبِجُنْدَبَةَ مُحْدِقِينَ وَهُمْ مِنْ شَجَاعَتِهِ مُتَعَجِّبُونَ وَهُمْ يُقَبِّلُونَ ٱلْأَرْضَ وَيُثْنُونَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالُوا لَهُ مَنْ أَنْتَ أَيُّهَا ٱلسَّيِّدُ ٱلَّذِي قَدْ مَنَّ ٱللّٰهُ تَعَالَى عَلَيْنَا بِطَلْعَتِكَ وَأَسْعَدَنَا بِشَجَاعَتِكَ فَكَشَفَ لَهُمْ عَنْ حَسَبِهِ وَأَظْهَرَ لَهُمْ نَسَبَهُ وَذَكَرَ لَهُمْ قِصَّةَ أَبِيهِ دَارِمٍ ٱلَّذِي رَبَّاهُ وَمَا جَرَى لَهُ مِنَ ٱلْأُمُورِ فَعِنْدَهَا صَاحُوا مِنْ كُلِّ جَانِبٍ يَا لَلْعَرَبِ ٱنْكَشَفَ ٱلْحَقُّ وَزَالَ ٱلشَّكُّ وَٱلْإِرْتِيَابُ وَعُنَّ مِنَ ٱلْعُنْوَانِ مَا فِي ٱلْكِتَابِ وَٱخْتَفَى ٱلْبَاطِلُ وَجَآءَ ٱلْحَقُّ وَظَهَرَ ٱلصَّوَابُ ثُمَّ تَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ ٱلْمَشَايِخُ وَقَالُوا لَهُ أَنْتَ أَمِيرُنَا وَٱبْنُ أَمِيرِنَا وَلَا لَنَا أَمِيرٌ سِوَاكَ وَلَا مُقَدَّمٌ إِلَّا إِيَّاكَ ثُمَّ قَدَّمُوهُ عَلَيْهِمْ وَقَطَعُوا ذٰلِكَ ٱلْيَوْمَ فِي فَرَحٍ وَسُرُورٍ

وَغِبْطَةٍ وَحُبُورٍ وَٱلصَّلَاةُ وَٱلسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ٱلرَّسُولِ ٱلْمُشَرَّفِ بِٱلنُّورِ

قَالَ نَجْدُ بْنُ هِشَامٍ وَكَانُوا هٰؤُلَآءِ ٱلْقَوْمُ حُلَفَآءَ ٱلْحَارِثِ أَبِي جُنْدَبَةَ وَلَمَّا مَاتَ تَفَرَّقُوا وَٱنْضَمُّوا إِلَى هٰذِهِ ٱلْحِلَّةِ وَكَانَ ٱلْمُقَدَّمَ عَلَيْهِمْ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ جَابِرُ بْنُ حَنْظَلَةَ ٱلْعَامِرِيُّ وَكَانَ أَبْغَضَ ٱلنَّاسِ إِلَيْهِ مَنْ يَذْكُرُ ٱلْحَارِثَ بِٱلشَّجَاعَةِ وَكَانَ أَعْقَلَ ٱلنَّاسِ وَأَشْجَعَهُمْ وَكَانُوا قَوْمُهُ إِذَا ذَكَرُوا ٱلْحَارِثَ بِشَجَاعَةٍ يَسُبُّهُمْ وَيَقُولُ مَا كَانَ ٱلْحَارِثُ إِلَّا قَاطِعَ طَرِيقٍ كَافِرًا زِنْدِيقًا فَلَمَّا رَآهُمْ يَوْمَئِذٍ قَدِ ٱلْتَقَوْا عَلَى جُنْدَبَةَ ٱغْتَاظَ وَبَاتَ تِلْكَ ٱللَّيْلَةَ شَدِيدَ ٱلْقَلَقِ كَثِيرَ ٱلْحَرَقِ يَا سَادَةُ فَلَمَّا أَصْبَحَ ٱللّٰهُ بِٱلصَّبَاحِ أَنْفَذَ إِلَيْهِمْ مَنْ يَكْشِفُ ٱلْخَبَرَ وَيُحَقِّقُ ٱلْأَثَرَ فَقَالُوا لَهُ إِنَّ ٱلْأَمْرَ قَدِ ٱشْتَهَرَ وَٱلْحَقُّ ظَهَرَ وَٱلْبَاطِلُ ٱنْحَسَرَ وَٱنْدَثَرَ وَلَمْ يَبْقَ لَا شَكَّ وَلَا رَيْبَ هُوَ ٱلْأَمِيرُ جُنْدَبَةُ بْنُ ٱلْحَارِثِ بْنِ عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ بْنِ كِلَابٍ وَهُوَ ٱلَّذِى كَانَ سَبَبَ خَلَاصِنَا مِنَ ٱلْأَعْدَآءِ وَهُوَ ٱلْيَوْمَ أَمِيرُنَا وَٱلْحَاكِمُ عَلَيْنَا وَهُوَ سَيِّدُ ٱلْقَوْمِ وَزَعِيمُهُ وَخَطِيرُهُ فَقَالَ لَهُمْ جَابِرٌ هُوَ أَكْثَرُ مِنِّى مَالًا وَأَعْظَمُ مِنِّى رِجَالًا فَقَالُوا لَهُ ٱلْمَالُ يُفَدَّى وَٱلرِّجَالُ تُجِيبُهُ فَقَالَ لَهُمْ هَلْ هُوَ أَشْجَعُ مِنِّى قَالُوا نَعَمْ لَوْلَاهُ كُنَّا هَلَكْنَا

فَقَالَ لَهُمْ إِذَا كَانَ كَذٰلِكَ وَقَدْ جَعَلْتُمُوهُ مُقَدَّمَكُمْ فَلْيَخْرُجْ
إِلَيَّ فَإِنْ غَلَبَنِي كَانَ مُقَدَّمًا عَلَيْنَا وَإِنْ قَهَرْتُهُ دُمْتُ فِي مَوْضِعِي
قَالُوا نَعَمْ وَبَلَغَ ٱلْخَبَرُ جُنْدَبَةَ فَقَامَ وَأَفْرَغَ عَلَيْهِ دِرْعَهُ وَتَقَلَّدَ
سَيْفَهُ وَٱسْتَقَلَّ رُمْحَهُ وَٱنْتَصَبَ عَلَى ظَهْرِ جَوَادِهِ وَقَالَ أَنَا لَهَا
وَلِكُلِّ مُلِمَّةٍ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى جَابِرٍ وَجَالَ وَطَالَ وَأَنْشَدَ وَجَعَلَ
يَقُولُ وَنَحْنُ نُصَلِّي عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ ٱلرَّسُولِ

شِعْرٌ

أَنَا ٱلْهُمَامُ ٱلْبَطَلُ ٱلْغَضَنْفَرُ   جُنْدَبَةُ بْنُ ٱلْحَارِثِ ٱلْقَسْوَرُ
وَحَقِّ مَنْ أَنْشَأَ جَمِيعَ ٱلصُّوَرِ   لَا بُدَّ مَا أُفْنِي ٱلْعِدَى بِٱلْأَسْمَرِ
وَكُلُّ مَنْ عَانَدَنِي فِي مَعْشَرِ   تَرَكْتُهُ فِي كُلِّ بَرٍّ مُقْفِرِ
مُكَبْكَبًا وَآسَهُ مُنْتَثِرِ   طُعْمُ ٱلْوُحُوشِ وَٱلذِّيَابِ ٱلْمُنْفَرِ

قَالَ فَلَمَّا سَمِعَ جَابِرٌ شِعْرَهُ وَفَهِمَ نَظْمَهُ قَالَ لَهُ يَا جُنْدَبَةُ ٱصْبِرْ
عَلَيَّ حَتَّى أَرْكَبَ جَوَادِي وَأَعْتَدَّ بِعِدَّةِ جِلَادِي فَقَالَ لَهُ دُونَكَ
وَمَا تُرِيدُ يَا شَاةُ فَمَا غَابَ إِلَّا سَاعَةً وَعَادَ وَعَلَيْهِ دِرْعٌ مِنَ ٱلْفُولَاذِ
ٱلْمُغَرَّقِ بِٱلذَّهَبِ وَعَلَى رَأْسِهِ عِمَامَةٌ خَضْرَاءُ بِقَصَبٍ وَهُوَ مُتَقَلِّدٌ
بِرُمْحٍ مُكَعَّبٍ وَمِنْ تَحْتِهِ حِجْرَةٌ شَهْبَاءُ تَنْهَبُ ٱلْأَرْضَ نَهْبًا كَأَنَّهَا
شُعْلَةُ نَارٍ وَقَدْ دَكِسَ عَلَيْهِ كَأَنَّهُ طَالِبُ ثَأْرٍ وَٱلْحِجْرَةُ تَدْعَشُ

ٱلْخَاطِرَ إِنْ طَلَبَ مِنْهَا ٱلْجَرْيَ عَزَقَتْ وَإِنْ أَشَارَ إِلَيْهَا بِٱلْوُقُوفِ وَقَفَتْ وَإِنْ هَمَزَهَا طَارَتْ إِلَى ٱلْغُيُومِ وَصَاحِبُهَا يَلْتَقِطُ ٱلنُّجُومَ مُضْمَرَةُ ٱلْخَوَاصِرِ مَلِيحَةُ ٱلْجَوَاهِرِ وَاسِعَةُ ٱلْمَنَاخِرِ حَسَنَةُ ٱلْبَاطِنِ وَٱلظَّاهِرِ لَهَا أَصْلٌ فَاخِرٌ وَغُرَّةٌ مِثْلَ ٱلْهِلَالِ ٱلزَّاهِرِ صَنْعَةُ ٱلْمَلِكِ ٱلْقَادِرِ مِنْ تَرْبِيَةِ ٱلْعَرَبِ أَصْحَابِ ٱلْمَفَاخِرِ كَأَنَّهَا قُطْبُ ٱلْفَلَكِ ٱلدَّائِرِ رَاكِبُهَا فِي أَمَانٍ مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَمُضَاوِرٍ وَكَايِدٍ وَمُعَانِدٍ

يَا سَادَةُ فَلَمَّا نَظَرَ جُنْدُبَةُ إِلَى تِلْكَ ٱلْحِجْرَةِ ٱلَّتِي تَحْتَ جَابِرٍ وَنَظَرَ إِلَى ٱنْعِطَافِهَا وَذَهَابِهَا وَٱنْحِرَافِهَا هَامَ بِهَا قَلْبُهُ وَٱشْتَغَلَ بِهَا فِكْرُهُ وَلُبُّهُ يَا سَادَةُ وَمَا كَانَ إِلَّا سَاعَةً حَتَّى رَكِبَ بَقِيَّةُ ٱلْقَوْمِ وَأَتَتْ سَايِرُ بَنِي كِلَابٍ وَوَقَفَا ٱلِٱثْنَانِ بَيْنَ ٱلصَّفَّيْنِ وَجَالَا بَيْنَ ٱلْفَرِيقَيْنِ وَجَرَى بَيْنَهُمَا مِنَ ٱلْحَرْبِ مَا لَا يُوصَفُ وَمِنَ ٱلْقِتَالِ مَا لَا يُعْرَفُ وَكَانَ ٱلْحَرْبُ ٱلَّذِي لَهُمَا شَيَّبَ مِنْهُ ٱلطِّفْلُ ٱلْوَلِيدُ وَيُذْهِلُ ٱلْبَطَلَ ٱلصِّنْدِيدُ ثُمَّ تَضَايَقَا وَتَحَارَبَا وَتَبَاعَدَا وَتَقَارَبَا وَلَمْ يَزَالَا كَذَلِكَ إِلَى أَنْ مَدَّ جَابِرٌ يَدَهُ إِلَى ٱلسَّيْفِ ٱلْبَاتِرِ وَضَرَبَ بِهِ جُنْدُبَةَ ضَرْبَةً سَمِعَ بِهَا كُلُّ مَنْ كَانَ حَاضِرًا فَبَطَّلَهَا جُنْدُبَةُ عَلَيْهِ وَحَمَلَ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ وَضَرَبَهُ بِٱلسَّيْفِ عَلَى عَاتِقِهِ وَأَطْلَعَ ٱلسَّيْفَ يَلْمَعُ مِنْ عَلَايِقِهِ فَٱنْجَدَلَ جَابِرٌ وَرَحَلَ إِلَى ٱلْمَقَابِرِ وَقَالَ جُنْدُبَةُ

لِآلِ كِلَابٍ دُونَكُمْ نَهْبَ ٱلْأَمْوَالِ وَٱلْأَسْلَابِ فَهِيَ هِبَةٌ مِنِّي إِلَيْكُمْ وَهَذِهِ ٱلْحِجْرَةُ لِي فَإِنِّي مَا أُعْطِيهَا لِأَحَدٍ فَقَالُوا لَهُ وَٱللّٰهِ يَا أَمِيرُ مَا تَصْلُحُ إِلَّا لَكَ فَلَوْ فَتَشْتَ عَلَى جَمِيعِ ٱلْأَقَالِيمِ لَمَا وَجَدتَّ لَهَا شَكْلًا وَلَا لَقِيتَ لَهَا مِثْلًا لِأَنَّهَا فَرِيدَةُ ٱلْعَصْرِ وَجَوْهَرَةُ ٱلدَّهْرِ فَقَالَ جُنْدُبَةُ وَٱللّٰهِ يَا وُجُوهَ ٱلْعَرَبِ إِنِّي مِنْ سَاعَةِ رَأَيْتُهَا نَسِيَ قَلْبِي عَلَيْهِ وَمَا كَانَ فِي نِيَّتِي قَتْلُهُ وَمَا طَلَبْتُ إِلَّا أَسْرَهُ وَآخُذَهَا وَأُطْلِقَهُ وَلَكِنَّ هُوَ طَلَبَ قَتْلِي وَبَغَى عَلَيَّ فَقَابَلَهُ ٱللّٰهُ عَلَى بَغْيِهِ وَإِنَّ هَذِهِ ٱلْمُهْرَةَ مِنْ وَقْتِ وَقَعَ عَلَيْهَا نَاظِرِي ٱشْتَغَلَ بِهَا خَاطِرِي فَقَالَ لَهُ بَعْضُ ٱلْمَشَايِخِ وَٱللّٰهِ يَا أَمِيرُ مَا تَصْلُحُ إِلَّا لَكَ لِأَنَّهَا يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ فَشَكَرَهُ جُنْدُبَةُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ يَا سَادَةُ وَإِنَّ أَصْحَابَ جَابِرٍ لَمَّا رَأَوْا ٱلْمُهْرَةَ تَحْتَ جُنْدُبَةَ حَمَلُوا عَلَيْهِ وَأَرَادُوا خَلَاصَهَا مِنْهُ فَحَمَلَتْ عَلَيْهِمْ بَنُوا كِلَابٍ وَتَصَادَمَتِ ٱلْأَصْحَابُ وَجَرَتِ ٱلدِّمَآءُ وَعَمِلَ ٱلسَّيْفُ ٱلْقِرْضَابُ وَلَمْ يَزَالُوا فِي ضَرْبٍ يَقُدُّ وَطَعْنٍ يَهُدُّ حَتَّى ٱنْهَزَمَتْ رِجَالُ جَابِرٍ وَأَقْبَلُوا بِجُنْدُبَةَ إِلَى ٱلْحَيِّ فَقَدَّمُوا لَهُ ٱلْخُيُولَ ٱلْعَرَبِيَّاتِ وَٱلْمَضَارِبَ ٱلْمَعْمَرِيَّاتِ وَٱنْقَادَتْ إِلَيْهِ ٱلْمَوَاكِبُ وَدَارَتْ بِهِ ٱلْكَتَائِبُ وَأَخْرَجُوا لِزَوْجَتِهِ ٱلْحُلَلَ ٱلْفَاخِرَةَ وَٱلنِّعَمَ ٱلظَّاهِرَةَ وَصَارَ جُنْدُبَةُ زَعِيمَ ٱلْقَوْمِ وَرَئِيسَهَا وَأَمِيرَهَا وَنَفِيسَهَا

وَأَرَادَ أَنْ يَرْحَلَ عَنْهُمْ وَيَسْتَخْلِفَ مِنْهُمْ مَكَانَهُ فَمَا مَكَّنُوهُ
مِنْ ذَلِكَ فَأَقَامَ هُوَ وَزَوْجَتُهُ فِي أَلَذِّ عَيْشٍ وَأَهْنَاهُ وَأَطْيَبِ
زَمَانٍ وَأَصْفَاهُ وَدَانَتْ لَهُ ٱلْبِلَادُ وَٱجْتَمَعَتْ عَلَى مَحَبَّتِهِ جَمِيعُ
ٱلْعِبَادِ

قِصَّةُ ٱلْعَبْدِ دَاجٍ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ سِيرَةِ عَنْتَرَ

قَالَ ٱلرَّاوِي وَكَانَ لِلْمَلِكِ زُهَيْرٍ مِأَيَتَا عَبْدٍ تَرْعَى خَيْلَهُ وَجِمَالَهُ وَأَغْنَامَهُ وَكَذٰلِكَ كَانَ لِوَلَدِهِ شَأْسٍ وَكَانَ أَكْبَرَ أَوْلَادِهِ وَهُوَ ٱلْمُوصَى لَهُ بِٱلْمُلْكِ مِنْ بَعْدِهِ وَكَانَ لِهٰذَا شَأْسٍ عَبْدٌ ٱسْمُهُ دَاجٍ وَكَانَ شَدِيدَ ٱلتَّكَبُّرِ عَظِيمَ ٱلتَّجَبُّرِ وَكَانَ مِنْ تَجَبُّرِهِ مَنْ عَارَضَهُ فَيَكُونُ غَيْرَ نَاجٍ وَكَانَ شَأْسٌ يُحِبُّهُ لِأَجْلِ شِدَّتِهِ وَفِعَالِهِ وَحِفْظِهِ لِنُوقِهِ وَجِمَالِهِ وَأَمْوَالِهِ وَكَانَتْ هَيْبَتُهُ مِنْ هَيْبَةِ مَوْلَاهُ وَمَا كَانَ فِي ٱلْعَبِيدِ إِلَّا مَنْ يَهَابُهُ وَيَخْشَاهُ وَهُوَ قَدْ طَمِعَ فِي سَايِرِ ٱلْعَبِيدِ وَٱلْخَدَمِ غَرِيبًا كَانَ أَوْ قَرِيبًا وَكَانَ عَنْتَرُ لَا يَهَابُهُ وَلَا يَخْشَاهُ وَلَا يَعْبَأُ بِهِ وَلَا يَتَعَنَّاهُ وَكَانَ دَاجٍ يَغْتَاظُ مِنْ عَنْتَرَ وَيُبْغِضُهُ وَيَتَمَنَّى هَلَاكَهُ وَمَرَضَهُ وَلَمْ يَزَلْ بَيْنَهُمَا ٱلْأَمْرُ عَلَى ذٰلِكَ ٱلْكَلَامِ إِلَى أَنْ كَانَ يَوْمٌ مِنْ بَعْضِ ٱلْأَيَّامِ وَقَدْ تَجَمَّعَتِ ٱلصَّعَالِيكُ وَٱلْأَرَامِلُ وَٱلْأَيْتَامُ وَٱلْكُلُّ قَدْ أَتَوْا لِيَسْقُوا جِمَالَهُمْ وَٱلْأَغْنَامَ وَبَقُوا ٱلْكُلُّ عِنْدَ ٱلْمَآءِ

اِسْتَخْدَمَ

٧ علي

قِيَامًا وَعَبْدُ شَأْسٍ مَانِعُهُمْ عَنْ وُرُودِ ٱلْمَآءِ وَكَانَ ذٰلِكَ قِلْتَ خَبِيرٍ وَهُوَ قَدْ مَلَكَهُ مِنْ جَمِيعِ نَوَاحِيهِ وَإِنَّهُ يُورِدُ أَمْوَالَ مَوَالِيهِ وَٱلصَّعَالِيكُ وَٱلْأَرَامِلُ وَٱلْأَيْتَامُ وَاقِفُونَ نَاظِرِينَ إِلَيْهِ وَلَا أَحَدٌ مِنْهُمْ يُطِيقُ ٱلْوُصُولَ إِلَيْهِ عِنْدَ ذٰلِكَ تَقَدَّمَتْ عَجُوزٌ كَبِيرَةٌ مِنْ عَجَايِزِ بَنِي عَبْسٍ إِلَى نَحْوِ ٱلْغَدِيرِ إِلَى بَيْنِ يَدَيِ ٱلْعَبْدِ دَاجٍ وَجَعَلَتْ تُشِيرُ إِلَيْهِ وَكَانَتْ مِنَ ٱلْعَجَايِزِ ٱلْكِبَارِ وَلِلنِّعْمَةِ عَلَيْهَا دَلَايِلُ وَآثَارٌ ثُمَّ دَنَتْ مِنْهُ وَرَكِبَتْ مَرْكَبَ ٱلْأَخْطَارِ وَقَالَتْ بِٱللّٰهِ عَلَيْكَ يَا دَاجِي تَفَضَّلْ عَلَيَّ وَٱسْقِ لِي هٰذِهِ ٱلْغُنَيْمَاتِ ٱلَّتِي بَقِيَتْ مِنْ بَقِيَّةِ مَا خَلَّفُوا لِي ٱلسَّادَاتُ لِأَنَّنِي وَٱللّٰهِ مِنْ لَبَنِهَا أَقْتَاتُ فَٱرْحَمْ كِبَرِي وَٱقْبَلْ سُؤَالِي وَٱسْقِهَا لِي ثُمَّ إِنَّهَا أَلَحَّتْ عَلَيْهِ فِي ٱلْكَلَامِ فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا وَلَا حَنَّ قَلْبُهُ عَلَيْهَا فَعِنْدَ ذٰلِكَ تَأَخَّرَتْ وَنَفْسُهَا قَدِ ٱنْكَسَرَتْ وَهِيَ تَبْكِي

وَقَدْ تَقَدَّمَتْ بَعْدَهَا عَجُوزٌ أُخْرَى مِنْ أَرْبَابِ ٱلنِّعَمِ أَعْطَافُهَا شَوَاهِدُ لِلصِّيَانَةِ وَٱلْكَرَمِ ثُمَّ إِنَّهَا تَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ وَقَدْ أَدَلَّتْ نَفْسَهَا عَلَيْهِ وَقَالَتْ لَهُ يَا دَاجِي أَنَا ٱمْرَأَةٌ ضَعِيفَةٌ كَمَا تَرَانِي وَقَدْ رَمَانِيَ ٱلزَّمَانُ بَعْدَ أَهْلِي وَجِيرَانِي وَخُلَّانِي وَقَدْ قِيلَ فِي ٱلْمَعْنَى

شعر

(ٱلسَّلَامُ عَلَى مَنْ سَلَّمَتْ عَلَيْهِ ٱلْغَزَالُ)

مَا تَرْحَمُونَ عَزِيزَ قَوْمٍ ذَلَّ فِي شَرْعِ ٱلْهَوَى وَغَنِيَّ قَوْمٍ ٱفْتَقَرَ وَٱللّٰهِ يَا دَاجِي إِنِّي مَغْدُورَةُ ٱلزَّمَانِ وَلَا بَقِيَ لِي لَا زَوْجٌ وَلَا وَلَدٌ وَشَمْلِي قَدْ تَشَتَّتَ وَحَالِي ٱنْكَمَدَ وَلَا بَقِيَ لِي سِوَى هٰذِهِ ٱلْغُنَيْمَاتِ فَبِٱللّٰهِ يَا دَاجِي ٱسْقِهَا لِي فَإِنِّي أَعِيشُ بِأَلْبَانِهَا وَلَا عِنْدِي مَنْ يَقُومُ بِمَقَامِهَا فَٱرْحَمْ وَحْدَتِي قَدْ قَلَّتْ حِيلَتِي وَضَاعَ نَاصِرِي وَٱغْنَمْ أَجْرِي وَٱسْقِهَا لِي وَكُنْ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ مُتَعَطِّفًا

فَلَمَّا سَمِعَ ٱلْعَبْدُ دَاجٍ مِنَ ٱلْعَجَايِزِ ذَلِكَ ٱلْكَلَامَ وَرَأَى ٱزْدِحَامَ ٱلنِّسَآءِ وَٱلرِّجَالِ تَشَوَّشَتْ أَخْلَاقُهُ وَتَمَرْمَرَ مَذَاقُهُ وَٱحْمَرَّتْ عَيْنَاهُ وَٱلْتَفَتَ إِلَى ٱلْمَرْءَةِ وَدَفَعَهَا فِي صَدْرِهَا وَأَلْقَاهَا بَيْنَ ٱلرِّجَالِ عَلَى ظَهْرِهَا فَٱنْكَشَفَتْ عَوْرَتُهَا فَلَمَّا نَظَرَ عَنْتَرُ إِلَى تِلْكَ ٱلْقَضِيَّةِ لَعِبَتْ بِأَعْطَافِهِ ٱلنَّخْوَةُ ٱلْعَرَبِيَّةُ وَلَمْ يَصْبِرْ عَلَى ذَلِكَ ٱلْحَالِ وَٱصْفَرَّ وَجْهُهُ بَعْدَ مَا كَانَ كَٱللَّيْلِ ثُمَّ إِنَّهُ تَقَدَّمَ إِلَى ٱلْعَبْدِ دَاجٍ وَعَارَضَهُ وَزَعَقَ عَلَيْهِ وَقَالَ لَهُ يَا وَيْلَكَ يَا ٱبْنَ ٱللَّخْنَآءِ قَطَعَ ٱللّٰهُ أَوْصَالَكَ وَقَطَعَ مَنْ بِهٰذَا ٱلْفِعَالِ يَرْضَى لَكَ فَلَمَّا سَمِعَ دَاجٍ مِنْ عَنْتَرَ مَا بِهِ أَشَارَ كَادَ مِنَ ٱلْغَيْظِ أَنْ يَقْضِيَ عَلَيْهِ

خيمت بالله

formula averruncula
Worte des Vorlesers in Kaffeehäusern.

كاول ~~الوارو~~

هذه | [illegible]
يتقضى

البرجم — [illegible]

لقّة [illegible]

وَكَانَ هٰذَا ٱلْعَبْدُ دَاجِ طَوِيلَ ٱلْقَامَةِ عَرِيضَ ٱلْهَامَةِ قَالَ فَٱسْتَقْبَلَ عَنْتَرَ وَضَرَبَهُ عَلَى وَجْهِهِ وَكَادَ أَنْ يُسِيلَ مُقَلَ عَيْنَيْهِ وَيَقْضِي عَلَيْهِ فَعِنْدَ ذٰلِكَ صَبَرَ عَنْتَرُ حَتَّى أَفَاقَ مِنْ لَطْمَتِهِ وَرُدَّتْ رُوحُهُ إِلَيْهِ وَتَقَدَّمَ إِلَى ٱلْعَبْدِ دَاجِ وَمَسَكَ بِإِحْدَى رِجْلَيْهِ وَجَذَبَهُ وَأَرْمَاهُ عَلَى جَنْبَيْهِ وَأَرَادَ أَنْ يُعَجِّلَ عَطَبَهُ ثُمَّ إِنَّهُ أَدْخَلَ يَدَهُ فِي مَشَقِّهِ وَقَبَضَ بِيَدِهِ ٱلْأُخْرَى عَلَى عُنْقِهِ وَشَالَهُ بِقُوَّةِ سَاعِدِهِ وَزَنْدِهِ وَقَدْ زَادَ بِهِ ٱلْأَمْرُ عَنْ حَدِّهِ وَلَوَّحَهُ فِي ٱلْهَوَآءِ ثَلَاثَ تَلْوِيحَاتٍ وَضَرَبَ بِهِ ٱلْأَرْضَ وَرَضَّ عِظَامَهُ رَضًّا وَأَخْلَطَ وَجْهَهُ فِي قَفَاهُ وَأَعْدَمَهُ حِيلَهُ وَقُوَاهُ فَلَمَّا نَظَرَتِ ٱلْعَبِيدُ إِلَى ذٰلِكَ قَالُوا لَهُ وَيْلَكَ تَقْتُلُ دَاجِيًا عَبْدَ ٱلْمَلِكِ شَاسِ ٱبْنِ ٱلْمَلِكِ زُهَيْرٍ ثُمَّ إِنَّهُمْ قَصَدُوهُ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ وَمَكَانٍ وَرَجَمُوهُ بِٱلْحِجَارَةِ وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِ بِٱلْعِصِيِّ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَى ذٰلِكَ وَنَظَرَ عَبِيدَ ٱلْمَلِكِ زُهَيْرٍ قَدْ قَصَدُوهُ وَرَقُّوا لِلْعَبْدِ دَاجِ زَادَ بِهِ ٱلْغَيْظُ وَٱلْحَرَدُ وَلَفَّ عَبَاتَهُ عَلَى يَدَيْهِ وَأَخَذَ عَصَاتَهُ فِي زَنْدِهِ وَقَالَ وَيْلَكُمْ يَا مَلَاعِينُ إِنَّمَا ٱلشَّجَاعَةُ صَبْرُ سَاعَةٍ وَإِنَّمَا عِنْدَ ٱلْحَرْبِ يَبَانُ ٱلصَّمَيْدَعُ وَمَالَ بِكُلِّيَّتِهِ عَلَيْهِمْ فَصَارَ يَعْمَلُ فِيهِمْ كَمَا تَفْعَلُ ٱلنَّارُ بِٱلْحَطَبِ وَصَارَ يُقَاتِلُهُمْ بِٱلْعَصَاةِ أَقْوَى مِنَ ٱلسِّلَاحِ وَصَارَتْ تَقْطَعُ وَصَارَ لَهُمْ جِرَاحٌ هٰذَا وَقَدْ دَارُوا بِهِ ٱلْعَبِيدُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَمَكَانٍ وَهُوَ لَمْ يَعْبَأْ بِهِمْ

وَلٰكِنْ بَيْنَمَا هُوَ فِي أَشَدِّ مَا يَكُونُ وَإِذَا بِمَالِكٍ ٱبْنِ زُهَيْرٍ قَدْ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ وَقَدْ كَانَ فِي طَلَبِ ٱلصَّيْدِ وَٱلْقَنَصِ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَى ذٰلِكَ ٱلْحَالِ فَسَآءَتْ مِنْهُ ٱلْأَحْوَالُ وَقَالَ لِلّٰهِ دَرُّكَ مِنْ عَبْدٍ مَا أَطْوَلَ بَاعَكَ وَمَا أَحْسَنَ بَيْنَ هٰؤُلَآءِ قِرَاعَكَ ثُمَّ إِنَّهُ صَاحَ عَلَى ٱلْعَبِيدِ وَفَرَّقَهُمْ عَنْهُ يَمِينًا وَيَسَارًا وَقَالَ لَهُمْ يَا مَوَالِي ٱلْحَرَامِ لِمَاذَا تَفْعَلُونَ هٰذِهِ ٱلْفِعَالَ لَعَنَ ٱللّٰهُ وُجُوهَكُمْ يَا أَوْلَادَ ٱلزِّنَآءِ أَمَا تَخَافُونَ مِنَ ٱلْمَعِيرَةِ عِنْدَ كُلِّ قَاصٍ وَدَانٍ وَيُقَالُ عَنْكُمْ أَنَّكُمْ قَدْ تَجَمَّعْتُمْ كُلُّكُمْ عَلَى عَبْدٍ وَأَنْتُمْ فِي هٰذَا ٱلْجَمْعِ ٱلْمُتَزَايِدِ كُلُّكُمْ عَلَى قِتَالِ عَبْدٍ وَاحِدٍ فِي بَنِي كِلَابٍ ٱرْجِعُوا إِلَى وَرَآئِكُمْ وَإِلَّا أُهْلِكُكُمْ بِهٰذَا ٱلسَّيْفِ أَقْصَاكُمْ وَأَدْنَاكُمْ ثُمَّ إِنَّهُ مَالَ إِلَى نَاحِيَةِ عَنْتَرَ فَسَمِعَهُ وَهُوَ يُهَمْهِمُ وَيُدَمْدِمُ وَهُوَ يُنْشِدُ وَيَقُولُ

شِعْرٌ

يَا نَفْسُ لَا تَلْتَجِيِّ لِلْهَرَبِ ... فَلَيْسَ يُنْجِيكِ إِذَا ٱلْمَوْتُ طَلَبْ
وَٱلْأَجَلُ ٱلْمَحْتُومُ يَأْتِي بِسَبَبٍ ... فَٱصْبِرِي صَبْرًا لَكِ أَمْرٌ لِلنَّسَبْ
وَلَا تَخَافِي مِنْ مَخَافَاتِ ٱلْعَطَبْ ... تَبْقَيْ ذَلِيلَةً عِنْدَ سَادَاتِ ٱلْعَرَبْ
وَٱصْبِرِي حَتَّى تَنَالِي ٱلْعُلَى ... وَتَنْتَصِرِي عَلَى عَدُوٍّ طَلَبْ

فَتَعَجَّبَ مَالِكٌ مِنْ مَقَالِهِ وَتَقَدَّمَ إِلَيْهِ وَسَأَلَهُ عَنْ حَالِهِ وَسَبَبِ قِتَالِهِ فَشَرَحَ لَهُ جَمِيعَ مَا جَرَى لَهُ وَأَخْبَرَهُ بِفِعْلِ ٱلْعَبْدِ دَاجٍ

صَبَّرَ الكِرام للن

[illegible]

أي حميت عن نفسي

الغيرة

وحق الملك

واو القسم

وَٱلْعَجُوزِ وَقَصَّتْهَا وَقَالَ وَلَمَّا رَأَيْتُهُ فَعَلَ بِهَا ذَلِكَ ٱلْفِعَالَ نَهَيْتُهُ عَنْ ذَلِكَ بِٱلْمَقَالِ فَلَطَمَنِي وَكَادَ أَنْ يُنْزِلَ بِي ٱلْمَهَالِكَ فَقَبَضْتُهُ بِيَدَيَّ وَضَرَبْتُ بِهِ ٱلْأَرْضَ وَرَضَضْتُ عِظَامَهُ رَضًّا فَلَمَّا رَأَوْا ٱلْعَبِيدُ مِنِّي ذَلِكَ حَمَلُوا كُلُّهُمْ عَلَيَّ فَدَافَعْتُ عَنْ نَفْسِي إِلَى أَنْ أَدْرَكْتَنِي وَبِهَيْبَتِكَ خَلَّصْتَنِي وَلَوْ لَا قُدُومُكَ عَلَيَّ كُنْتُ هَلَكْتُ وَٱنْمَحَى رَسْمِي وَكُنْتُ بَقِيتُ قَتِيلًا مُعَفَّرًا فَلَمَّا سَمِعَ مَالِكٌ مِنْ عَنْتَرَ ذَلِكَ ٱلْمَقَالَ وَكَشَفَ لَهُ عَنْ تِلْكَ ٱلْحَالِ فَأَحَبَّهُ لِمَا رَأَى مِنْهُ مِنْ قُوَّةِ ٱلْجَنَانِ وَقَدْ أَخَذَتْهُ ٱلْغَيْرَةُ مِثْلَ مَا يَغَارُ ٱلرَّجُلُ عَلَى ٱلنِّسْوَانِ وَقَالَ لَهُ سِرْ فِي رِكَابِي وَكُنْ بَيْنَ عَبِيدِي وَرِجَالِي فَأَنْتَ مُجَارٌ مِنْ كُلِّ مَنْ أَكَلَ ٱلْخُبْزَ وَشَرِبَ ٱلْمَآءَ وَمِنْ كُلِّ مَنْ تَحْتَ ٱلسَّمَآءِ وَلَكَ مِنِّي ٱلذِّمَامُ وَحَقِّ لِلْمَلِكِ ٱلْعَلَّامِ وَٱلْبَيْتِ ٱلْحَرَامِ وَلَا أَرْجِعُ عَنْ ذِمَامِي وَلَوْ طَارَ رَأْسِي قُدَّامِي

فَعِنْدَهَا تَقَدَّمَ عَنْتَرُ قُدَّامَهُ وَقَدْ قَبَّلَ فِي ٱلرِّكَابِ أَقْدَامَهُ وَسَارَ مَعَ جُمْلَةِ عَبِيدِهِ حَتَّى قَرُبُوا مِنَ ٱلْأَبْيَاتِ إِلَّا وَأَخُوهُ شَأْسٌ قَدْ طَلَعَ وَفِي يَدِهِ سَيْفٌ يَلْمَعُ وَتَحْتَهُ حِجْرَةٌ أَسْرَعُ مِنَ ٱلرِّيحِ إِذَا هَمَعَ وَصَدْرُهُ مَلْآنٌ بِٱلْغَيْظِ وَقَدْ أَقْبَلَ يُرِيدُ قَتْلَ عَنْتَرَ فَعِنْدَهَا تَلَقَّاهُ مَالِكٌ أَخُوهُ وَقَالَ لَهُ يَا أَخِي مَا لِي أَرَاكَ مُتَرَنِّحَ ٱلْحَوَاسِّ فَقَالَ لَهُ إِنَّ عَبْدِي دَاجِيًا قَتَلَهُ عَنْتَرُ ٱبْنُ ٱللِّيَامِ وَأَنَا أُرِيدُ

أَقْتُلُهُ بِهٰذَا ٱلْحُسَامِ فَقَالَ لَهُ أَنَا وَٱللّٰهِ يَا أَخِى قَدْ أَعْطَيْتُهُ ذِمَامِى وَلَا أَبْقَى أَتَخَلَّى عَنْهُ وَلَوْ أَنَّ رُوحِى تَطِيرُ قُدَّامِى فَلَمَّا سَمِعَ شَأْسٌ مِنْ مَالِكٍ ذٰلِكَ ٱلْمَقَالَ فَلَمْ يَعْبَأْ بِهِ وَقَدْ نَظَرَ شَأْسٌ إِلَى عَنْتَرَ وَهُوَ سَائِرٌ فِى رِكَابِهِ وَقَدْ صَارَ مِنْ جُمْلَةِ عَبِيدِهِ وَأَصْحَابِهِ فَطَلَبَهُ لِيَقْتُلَهُ فَعِنْدَ ذٰلِكَ غَضِبَ مَالِكٌ وَزَادَ بِهِ ٱلْكَرْبُ وَسَلَّ سَيْفَهُ فَبَيْنَمَا هُمْ عَلَى ذٰلِكَ وَإِذَا بِأَبِيهِمْ ٱلْمَلِكِ زُهَيْرٍ قَدْ أَقْبَلَ وَحَوْلَهُ ٱلْأَصْحَابُ وَكَانَ ٱلْخَبَرُ قَدْ وَصَلَ إِلَيْهِ بِمَا جَرَى بَيْنَ ٱلْعَبِيدِ فَرَكِبَ فِى سَاعَةِ ٱلْحَالِ مِنْ غَيْرِ تَعْوِيقٍ وَوَصَلَ إِلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِ أَنَّ ٱلْحَرْبَ بَيْنَهُمْ يَزِيدُ فَلَمَّا رَأَى ٱلْأَمْرَ كَذٰلِكَ رَدَّ شَأْسًا عَنْ أَخِيهِ مَالِكٍ وَقَالَ يَا بُنَىَّ هَبْ لِى هٰذَا ٱلْعَبْدَ وَأَنَا أَهَبُ لَكَ غَيْرَهُ عَشَرَةً مِنَ ٱلْعَبِيدِ

ثُمَّ رَجَعَ شَأْسٌ حَيَاءً مِنْ أَبِيهِ وَتَقَدَّمَ ٱلْمَلِكُ زُهَيْرٌ وَأَدْنَى عَنْتَرَ إِلَيْهِ وَقَالَ لَهُ وَيْلَكَ يَا عَنْتَرُ لِأَىِّ شَىْءٍ قَتَلْتَ عَبْدَ وَلَدِى شَأْسٍ وَأَنْزَلْتَ بِهِ ٱلْعِبَرَ فَبَكَى عَنْتَرُ وَقَصَّ عَلَى ٱلْمَلِكِ ٱلْخَبَرَ وَأَخْبَرَهُ كَيْفَ سَأَلَتْهُ ٱلْعَجُوزُ أَنْ يَسْمَحَ فَتَسْقِى غَنَمَهَا فَسَطَا عَلَيْهَا وَسَبَّهَا وَشَتَمَهَا وَكَيْفَ دَفَعَهَا فِى صَدْرِهَا وَأَلْقَاهَا عَلَى ظَهْرِهَا وَهَتَكَ بَيْنَ ٱلرُّعَاةِ سِتْرَهَا وَأَضْحَكَ ٱلْعَبِيدَ عَلَى عَوْرَتِهَا قَالَ فَنَهَيْتُهُ عَنْ ذٰلِكَ فَلَطَمَنِى وَكَادَ أَنْ يَقْضِىَ عَلَىَّ فَلَمَّا أَفَقْتُ

[illegible] عبرة [illegible] الحبر
[illegible]

(٢)

أرضّ [illegible] ضربه ضرب

- والله ما قصّرت يا سيدي

يطلع شجاعاً

[illegible] طلع [illegible] المطلع

السداد

تَقَدَّمْتُ إِلَيْهِ وَقَبَضْتُهُ بِيَدَيَّ وَرَمَيْتُ بِهِ ٱلْأَرْضَ وَرَضَضْتُ عِظَامَهُ رَضًّا وَإِذَا أَنَا قَدْ وَقَفْتُ قُدَّامَكَ عَلَى سَبِيلِ ٱلْإِعْتِذَارِ فَٱفْعَلْ بِي كَمَا تُرِيدُ وَتَخْتَارُ

فَلَمَّا سَمِعَ مَقَالَهُ ٱلْمَلِكُ زُهَيْرٌ تَبَسَّمَ وَقَالَ وَٱللّٰهِ مَا قَصَّرَ هٰذَا ٱلْعَبْدُ فِي فِعَالِهِ ثُمَّ إِنَّهُ ٱلْتَفَتَ إِلَى مَنْ حَوْلَهُ مِنَ ٱلْفُرْسَانِ وَقَالَ نَعَمْ إِنْ صَدَقَ حَذَرِي إِنَّ هٰذَا ٱلْعَبْدَ سَيَكُونُ لَهُ شَأْنٌ بَيْنَ ٱلسَّادَاتِ وَٱلْعُرْبَانِ لِأَنَّهُ شَدِيدُ ٱلْغَيْرَةِ عَلَى ٱلنِّسْوَانِ وَيَطْلِعُ وَهُوَ شُجَاعٌ قَوِيُّ ٱلْجَنَانِ ثُمَّ إِنَّهُ ٱلْتَفَتَ إِلَى أَبِيهِ شَدَّادٍ وَقَالَ لَهُ يَا سَيِّدُ شَدَّادُ هٰذَا ٱلْوَلَدُ فِيهِ نَخْوَتُكَ وَهِيَ عَمِلَتْ مَعَهُ وَتَٱللّٰهِ إِنْ سَيَكُونُ لَهُ أُحْدُوثَةٌ فِي ذٰلِكَ ٱلزَّمَانِ وَيَكُونُ يَكْرَهُ ٱلظَّالِمَ ٱللَّئِيمَ وَيَبْقَى يَسْلُكُ طَرِيقَ ٱلْأَبْدَادِ فَخُذْهُ يَا شَدَّادُ إِلَيْكَ فَقَدْ وَهَبْنَاهُ لَكَ وَعَفَوْنَا عَنْهُ وَعَنْكَ وَوَصَّيْنُكَ بِهِ إِلَى حِينِ أَطْلُبُهُ مِنْكَ

وَمِنْ ذٰلِكَ ٱلْيَوْمِ وَقَعَ لِعَنْتَرَ فِي قَلْبِ ٱلْمَلِكِ زُهَيْرٍ وَوَلَدِهِ مَالِكٍ مَحَبَّةٌ عَظِيمَةٌ ثُمَّ إِنَّهُ عَادَ إِلَى ٱلْأَبْيَاتِ وَٱجْتَمَعُوا حَوْلَهُ ٱلنِّسَآءُ وَٱلْبَنَاتُ وَجَعَلَتْ تَسْأَلُهُ عَنْ حَالِهِ وَهُوَ يُحَدِّثُهُنَّ بِمَا جَرَى لَهُ وَمَا وَقَعَ لِأَنَّ خَبَرَهُ شَاعَ فِي ٱلْحِلَّةِ وَمَا إِحْدَى مِنَ ٱلنِّسَآءِ إِلَّا قَدْ تَتَوَجَّعُ لَهُ وَمِمَّا نَقَلَتْهُ ٱلرُّوَاةُ مِنَ ٱلْخَبَرِ أَنَّ

عَبْلَةَ كَانَتْ بِجُمْلَةِ مَنْ حَضَرَ وَكَانَتْ أَبْهَى مِنَ ٱلشَّمْسِ وَٱلْقَمَرِ وَكَانَتْ فِي ٱلْعُمْرِ أَصْغَرُ مِنْ عَنْتَرَ وَكَانَتْ ضَاحِكَةَ ٱلسِّنِّ تَزْهُو كَأَنَّهَا ٱلْهِلَالُ وَكَانَتْ مُفْرِطَةً فِي ٱلْحُسْنِ وَٱلْجَمَالِ وَهِيَ (مِنْ فَرْطِ حُسْنِهَا) كَامِلَةٌ فِي ٱلْمِلَاحِ وَكَانَتْ تَدِلُّ مَعَ عَنْتَرَ وَتُكْثِرُ مَعَهُ ٱلْمِزَاحَ لِأَنَّهُ كَانَ خَادِمَهَا وَعَبْدَ عَمِّهَا وَكَانَتْ بِزَعْمِهَا تَقُولُ أَنَّهُ مِنْ جُمْلَةِ خَدَمِهَا ׀

وَلَمَّا حَضَرَتْ ذَلِكَ ٱلْيَوْمَ مَعَ ٱلْبَنَاتِ فِي جُمْلَةِ ٱلنِّسَاءِ فَقَالَتْ لَهُ يَا عَنْتَرُ لِأَيِّ شَيْءٍ قَتَلْتَ عَبْدَ ٱلْمَلِكِ شَأْسٍ فَقَالَ لَهَا يَا سِتِّي وَٱللّٰهِ مَا قَابَلْتُهُ إِلَّا بِأَعْمَالِهِ وَلِأَجْلِ جَوْرِهِ عَلَى ٱلرُّعَاةِ لِأَنَّهُ عَمَدَ حُرْمَةً مِسْكِينَةً وَهِيَ مِنْ كِبَارِ قَوْمِهَا وَلَا تَخْشَى عَتْبَهَا وَلَا لَوْمَهَا وَدَفَعَهَا فِي صَدْرِهَا وَكَشَفَ عَوْرَتَهَا وَأَضْحَكَ ٱلْعَبِيدَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ لَهُ عَبْلَةُ وَقَدْ تَبَسَّمَتْ فِي وَجْهِهِ وَٱللّٰهِ مَا قَصَّرْتَ فِي فِعْلِكَ وَإِنَّنَا قَدْ فَرِحْنَا بِسَلَامَتِكَ لِأَنَّكَ ٱلْيَوْمَ عِنْدَ أُمَّهَاتِنَا مِثْلُ ٱلْوَلَدِ فِي ٱلْمَنْزِلَةِ وَٱلْحُرْمَةِ وَإِنَّكَ عِنْدَنَا مِثْلُ ٱلْأَخِ لِأَجْلِ مَا لَكَ عَلَيْنَا مِنَ ٱلْخِدْمَةِ ثُمَّ إِنَّ ٱلنِّسَاءَ وَٱلْبَنَاتِ بَعْدَ ذَلِكَ ٱنْصَرَفْنَ عَنْهُ وَهُنَّ مُتَفَكِّرَاتٌ وَمُتَعَجِّبَاتٌ مِنْ صِغَرِ سِنِّهِ وَمَا كَانَ فِي نِسَاءِ بَنِي قُرَادَةَ ٱمْرَأَةٌ إِلَّا وَيَخْدِمُهَا وَيَزِيدُ فِي إِكْرَامِهَا وَذَلِكَ بَعْدَ مَا يَفْرُغُ مِنْ خِدْمَةِ زَوْجَةِ أَبِيهِ شَدَّادٍ

تحلب

ماشطة

تعير

كاسل

لِأَنَّهَا كَانَتْ تَأْمُرُ بِهِ وَتَنْهَى لِأَنَّهُ مَعْدُودٌ عِنْدَهَا مِنْ جُمْلَةِ ٱلْعَبِيدِ وَكَانَ شَرْطُ نِسَآءِ ٱلْعَرَبِ فِي ذَلِكَ ٱلزَّمَانِ أَنَّهُنَّ يَشْرَبْنَ لَبَنَ ٱلنِّيَاقِ عِنْدَ ٱلْمَسَآءِ وَٱلصَّبَاحِ وَكَانَتِ ٱلْعَبِيدُ يَجْلِبُونَ لَهُنَّ وَيُبَرِّدُونَهُ فِي هُبُوبِ ٱلرِّيَاحِ وَيَأْتُونَ بِهِ إِلَى ٱلنِّسَآءِ وَٱلْبَنَاتِ وَكَانَ عَنْتَرُ يَفْعَلُ ذَلِكَ مَعَ زَوْجَةِ أَبِيهِ سُمَيَّةَ وَمَعَ نِسَآءِ أَعْمَامِهِ وَمِنْ جُمْلَتِهِنَّ بِنْتُ عَمِّهِ عَبْلَةُ وَيَسْقِي مِنْ بَعْدِهِنَّ مَنْ يُرِيدُ

وَلَمْ يَزَلْ عَلَى ذَلِكَ ٱلْحَالِ وَٱلْمَرَامِ إِلَى أَنْ كَانَ يَوْمٌ مِنَ ٱلْأَيَّامِ فَدَخَلَ إِلَى بِنْتِ عَمِّهِ مَالِكٍ وَقَدْ أَمِنَ مِنْ بَعْدِ فِعْلِهِ ٱلَّذِي فَعَلَهُ مَعَ ٱلْعَبْدِ مِنَ ٱلْمَهَالِكِ فَوَجَدَ أُمَّ عَبْلَةَ قَاعِدَةً تَمْشُطُ لَهَا شَعْرَهَا وَأَسْبَلَتْهُ عَلَى ظَهْرِهَا وَهُوَ أَسْوَدُ فَاحِمٌ مِثْلَ ٱللَّيْلِ إِذَا غَسَقَ وَجَبِينُهَا مِنْ تَحْتِهِ كَٱلْقَمَرِ إِذَا أَشْرَقَ فَتَحَيَّرَ عَنْتَرُ مِنْ ذَلِكَ ٱلْحَالِ وَلَمْ يَبْقَ يَعْرِفُ مَا يَقُولُ مِنَ ٱلْمَقَالِ هَذَا وَعَبْلَةُ قَدْ قَامَتْ لَمَّا دَخَلَ عَنْتَرُ وَرَآهَا وَٱلشَّعْرُ يُسْحَبُ خَلْفَ ظَهْرِهَا فَعِنْدَ ذَلِكَ عَبِرَ عَنْتَرُ وَقَدْ عَدِمَ ٱلصَّبْرَ وَلَا بَقِيَ لَهُ سَمْعٌ وَلَا بَصَرٌ فَزَادَ بِهِ ٱلْأَمْرُ وَقَدَحَ لِسَانُهُ بِٱلشِّعْرِ وَأَنْشَدَ وَقَالَ

شِعْرٌ

بَيْضَآءُ يُسْحَبُ شَعْرُهَا فِي طُولِهِ   وَتَغِيبُ فِيهِ وَهُوَ لَيْلٌ أَسْحَمُ
وَكَأَنَّهَا فِيهِ نَهَارٌ طَالِعٌ   وَكَأَنَّهُ لَيْلٌ عَلَيْهَا مُظْلِمُ

وَكَأَنَّهَا بَدْرٌ بَدَا فِي تِمِّهِ   وَبِنُورِهِ أَخْفَى جَمِيعَ ٱلْأَنْجُمِ
زَادَتْ مَحَاسِنُهَا عَلَى عُشَّاقِهَا   فَسَعَوْا لِخِدْمَتِهَا جَمِيعُ ٱلْقَوْمِ
وَتَمَتَّعُوا بِجَمَالِهَا وَكَمَالِهَا   وَتَلَذَّذُوا بِحُسْنِهَا وَتَنَعَّمُوا
لَا تَعْذِلُونِي فِي هَوَاهَا إِنَّنِي   مُغْرَمٌ بِهَا وَبِهَا أَعِيشُ مُتَيَّمُ
إِنِّي سَأَكْتُمُ حُبَّهَا فِي مُهْجَتِي   حَتَّى أَرَى ٱلسَّيِّدَ يَوْمًا لِي يَخْدِمُ

وَأَقَامَ عَنْتَرُ بَعْدَ ذَلِكَ أَيَّامًا وَلَيَالِيَ وَقَدْ زَادَ بِهِ ٱلْبَلْبَالُ وَكَانَ يَوْمٌ مِنَ ٱلْأَيَّامِ فِي ٱلشَّهْرِ ٱلْمُحَرَّمِ وَكَانَتِ ٱلنِّسَآءُ وَٱلْبَنَاتُ وَٱلرِّجَالُ وَٱلْأَبْطَالُ وَٱلْأَقْيَالُ يُخْرِجُونَ أَصْنَامَهُمْ وَيَكُونُ ذَلِكَ ٱلْيَوْمُ عِيدًا لَهُمْ مُوَافَقَةً لِزُوَّارِ ٱلْبَيْتِ ٱلْحَرَامِ وَأَتْبَاعٍ لِمَا عَلَيْهِ مِنَ ٱلْآلِهَةِ وَٱلْأَصْنَامِ فَلَمَّا كَانَ فِي ذَلِكَ ٱلْيَوْمِ أَخْرَجَتْ بَنُوا عَبْسٍ أَصْنَامَهُمْ وَتَزَيَّنَتِ ٱلنِّسَآءُ وَٱلرِّجَالُ وَٱلْعَبِيدُ وَٱلسَّادَاتُ وَرَقَصَتِ ٱلْبَنَاتُ وَكَانَتْ مِنْ جُمْلَتِهِنَّ عَبْلَةُ وَهِيَ مُزَيَّنَةٌ بِٱلْعُقُودِ ٱلْمُفَصَّلَةِ بِٱلْجَوْهَرِ وَقَدْ أَضَآءَ جَبِينُهَا وَأَزْهَرَ وَهِيَ أَحْسَنُ مِنَ ٱلشَّمْسِ وَٱلْقَمَرِ فَلَمَّا رَآهَا عَنْتَرُ بُهِتَ وَتَحَيَّرَ وَأَطْرَقَ وَتَفَكَّرَ وَأَنْشَدَ وَجَعَلَ يَقُولُ بَعْدَ ٱلصَّلَاةِ وَٱلسَّلَامِ عَلَى ٱلنَّبِيِّ ٱلرَّسُولِ

شِعْرٌ

رَمَتِ ٱلْفُؤَادَ مَلِيحَةٌ عَذْرَآءُ   بِسِهَامِ لَحْظٍ مَا لَهُنَّ دَوَآءُ
مَرَّتْ تُرِيدُ ٱلْعِيدَ بَيْنَ نَوَاهِدَ   مِثْلَ ٱلنُّجُومِ إِذَا أَظْهَرْنَ ضِيَآءُ

الجميع و يمموا

عبد الله = تيم الله

مخزي

حتى أرى لي السعد يوم

(زيارة = زوار) مرافق

مقعد/ مجزة . ٢ جزاء جزء

مؤذي

الخاطر

حَرَّكَتْ أَعْطَافَهُ بَعْدَ الجُنُوبِ صِبَاءِ

وَرَنَتْ (رَنَى .n)

حماسة

تِلْكَ

فَزَادَ شَوْقِي ٱلَّذِي فِي بَاطِنِي   أَخْفَيْتُهُ وَآذَى بِهِ ٱلْإِخْفَآءُ
خَطَرَتْ فَقُلْتُ قَضِيبُ بَانٍ قَدْ أَتَى   أَعْطَافُهَا نُشِرَتْ وَفِي بَيْضَآءِ
وَدَنَتْ فَقُلْتُ غَزَالَةٌ مَذْعُورَةٌ   قَدْ رَاعَهَا وَسْطَ ٱلْفَلَاةِ بَلَآءُ
وَبَدَتْ فَقُلْتُ ٱلْبَدْرُ لَيْلَةَ تَمِّهِ   قَدْ قَلَّدَتْهُ نُجُومُهَا ٱلزَّهْرَآءُ
ٱللهُ أَكْبَرُ يَا لَهَا مِنْ طَفْلَةٍ   تُخْجِلُ شُمُوسَ ٱلْأُفْقِ عِنْدَ ضِيَآءِ
أَتَتْ أَصْنَامُهَا تَسْجُدُ لَهُمْ   وَسَكَنَتْ بِقَلْبِي لَوْعَةٌ وَشَجَآءُ

فَلَمَّا سَمِعَتْ عَبْلَةُ وَهِيَ بَيْنَ أَتْرَابِهَا زَادَ فَرَحُهَا وَصَارَتْ تُشَاغِلُهُ بِحَدِيثِهَا وَتَتَبَسَّمُ مِنْ فَصَاحَتِهِ وَتَتَعَجَّبُ مِنْ وَقَاحَتِهِ وَهُوَ إِلَيْهَا بَاعِثٌ وَحِسُّهُ خَافِتٌ فَلَمَّا ٱنْقَضَتْ أَيَّامُ ٱلْعِيدِ عَادُوا إِلَى ٱلْحَيِّ فَأَتَى بِٱللَّبَنِ وَأَسْقَى عَبْلَةَ قَبْلَ زَوْجَةِ أَبِيهِ شَدَّادٍ وَعَلِمَتْ عَبْلَةُ بِحَالِهِ

فَدَامَ عَنْتَرُ عَلَى ذَلِكَ ٱلْحَالِ وَبَصُرَتْ سُمَيَّةُ بِذَلِكَ وَنَوَتْ أَنْ تَشْكُوهُ إِلَى أَبِيهِ وَتَبْلُغَ مِنْ عَذَابِهِ مَا تَشْتَهِيهِ وَصَارَ لَهُ عَادَةٌ أَنَّ أَوَّلَ مَا يَسْقِي مِنَ ٱللَّبَنِ لِعَبْلَةَ وَبَعْدَهَا ٱلْبَقِيَّةَ لِسُمَيَّةَ وَفِي ٱلْفَضْلَةِ إِلَى يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ فَأَتَى إِلَى شَدَّادٍ عَبْدٌ مِنْ عَبِيدِ ٱلرَّبِيعِ بْنِ زِيَادٍ وَكَانَ يُقَالُ لَهُ ضَاجِرٌ وَكَانَ خَبِيثًا مَلْعُونًا فَاجِرًا فَقَالَ لِشَدَّادٍ يَا مَوْلَايَ إِنَّ عَبْدَكَ عَنْتَرَ يُخَاطِرُ بِأَمْوَالِكَ وَيَرْعَاهَا فِي ٱلْوَادِي ٱلْمُسْبِعِ وَيَتْرُكُ ٱلْأَمَاكِنَ ٱلسَّالِمَةَ وَيَطْلُبُ ٱلْأَبْعَادَ

وَٱلْغَيْبَةَ عَنْ عُيُونِ ٱلْعِبَادِ وَيَتَقَلَّبُ عَلَى ظُهُورِ ٱلْخَيْلِ فِى ٱلنَّهَارِ وَٱللَّيْلِ وَيَطْعَنُ بِٱلْقَصَبِ ٱلْفَارِسِىِّ أَوْرَاقَ ٱلشَّجَرِ وَيَكُرُّ عَلَيْهَا فِى ٱلْبَرِّ ٱلْأَقْفَرِ وَيَقْطَعُ بِٱلسَّوْطِ نِيَاطَ قَلْبِهَا وَيَشْغَلُهَا عَنْ أَكْلِهَا وَيَعْقِرُ مِنْ عَلَى ظَهْرِ هَذِهِ ٱلْحِجْرَةِ إِلَى ظَهْرِ هَذِهِ ٱلْحِجْرَةِ وَقَدْ نَهَيْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَلَمْ يَرْضَ وَلَوْ لَحَجَجْتُ عَلَيْهِ لَكَانَ قَتَلَنِى فَلَمَّا سَمِعَ شَدَّادٌ ذَلِكَ ٱلْمَقَالَ صَعُبَ عَلَيْهِ وَقَالَ صَدَقْتِ لِأَنَّهُ مِنْ يَوْمِ سَلَّمْتُهَا إِلَيْهِ مَا عَلَاهَا شَحْمٌ وَلَا لَحْمٌ وَذَلِكَ يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ يَرْكَبُهَا

فَلَمَّا سَمِعَتْ سُمَيَّةُ ذَلِكَ ٱلْقِيلَ وَٱلْقَالَ وَجَدَتْ إِلَى عَذَابِ عَنْتَرَ سَبِيلًا وَتَكَلَّمَتْ بِمَا فِى قَلْبِهَا وَشَكَتْ عَنْتَرَ إِلَى بَعْلِهَا وَأَعْلَمَتْهُ كَيْفَ يَسْقِى ٱللَّبَنَ لِعَبْلَةَ قَبْلَهَا فَلَمَّا سَمِعَ شَدَّادٌ ذَلِكَ نَمَا ٱلْغَيْظُ فِى قَلْبِهِ عَلَى عَنْتَرَ وَصَبَرَ عَلَيْهِ حَتَّى أَتَى مِنَ ٱلْمَرْعَى وَقَبَضَهُ وَشَدَّهُ بِكِتَافٍ وَقَوِيَتْ عَنْهُ ٱلسَّوَاعِدُ وَٱلْأَطْرَافُ وَضَرَبَهُ بِٱلسَّوْطِ حَتَّى فَرَّقَ جِلْدَهُ وَأُمُّهُ وَاقِفَةٌ تَرَاهُ وَتَتَحَسَّرُ وَلَا تَعْرِفُ أَىَّ شَىْءٍ بَلَاهُ ثُمَّ إِنَّهَا خَرَجَتْ مِنَ ٱلْخِبَاءِ وَسَأَلَتْ بَعْضَ ٱلْأَمَوَاتِ وَهِىَ مِنَ ٱلْجَوَارِى ٱلْمُقِيمَاتِ لِلْخِدْمَةِ فِى ٱلْأَبْيَاتِ فَأَخْبَرَتْهَا بِشَكْوَى ٱلْعَبْدِ وَكَيْفَ أَكَّدَ عَلَى عَنْتَرَ تِلْكَ ٱلْفِتْنَةَ وَأَيْضًا بِشَكْوَى سُمَيَّةَ وَأَنَّهُ يَسْقِيهَا ٱللَّبَنَ بَعْدَ عَبْلَةَ فَلَمَّا سَمِعَتْ زَبِيبَةُ

ساقی

ذٰلِكَ ٱلْقَوْلَ صَبَرَتْ عَلَى ذٰلِكَ ٱلْحَالِ وَتَمَّتْ حَتَّى أَضَآءَ ٱلصَّبَاحُ وَذَكَرَتْ قَامَةَ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ ٱلْمِلَاحِ وَنَظَرَتِ ٱلْعَبِيدَ وَكُلٌّ مِنْهُمْ قَدْ عَادَ إِلَى مَرَاعِيهِ وَبَعْدَ ذٰلِكَ دَخَلَتْ عَلَى عَنْتَرَ أُمُّهُ زَبِيبَةُ وَأَخْبَرَتْهُ بِجَمِيعِ ذٰلِكَ ٱلْخَبَرِ وَقَالَتْ لَهُ أَعْلَمُ أَنَّهُ شَكَاكَ إِلَى مَوْلَاكَ ٱلْعَبْدُ ضَاجِرٌ عَبْدُ ٱلرَّبِيعِ بْنِ زِيَادٍ حَتَّى أَوْرَدَ بِكَ ذٰلِكَ ٱلْإِيرَادَ وَفَعَلَ بِكَ هٰذِهِ ٱلْفِعَالَ وَكَذٰلِكَ سُمَيَّةُ تَكَلَّمَتْ بِمَا فَعَلْتَ مَعَهَا وَكَيْفَ أَسْقَيْتَهَا ٱللَّبَنَ بَعْدَ عَبْلَةَ فَٱرْجِعْ يَا وَلَدِي عَنْ مُخَالَفَتِهَا فِيمَا تُرِيدُ وَٱلْزَمْ مَعَهَا سُنَّةَ ٱلْمَوَالِي وَٱلْعَبِيدِ وَلَا تَبْقَ تَمُدُّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَوْلَاتِكَ عَبْلَةَ فَيَكُونَ سَبَبَ هَلَاكِكَ بِٱلْجُمْلَةِ فَلَمَّا سَمِعَ عَنْتَرُ ذٰلِكَ تَمَطَّى فِي كِتَافِهِ وَقَطَعَهُ .

Fortsetzung in der سيرة عنتر
von حرائري Seite ١٣٤ unten

ذِكْرُ ٱلْخَبَرِ عَنْ سَبَبِ عَزْلِ ٱلْمَنْصُورِ
عُمَرَ بْنَ حَفْصٍ عَنِ ٱلسِّنْدِ وَتَوْلِيَتِهِ إِيَّاهُ إِفْرِيقِيَّةَ
وَٱسْتِعْمَالِهِ عَلَى ٱلسِّنْدِ هِشَامَ بْنَ عَمْرٍو
وَهَذَا مَأْخُوذٌ
مِنْ تَارِيخِ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدَ ٱلطَّبَرِيِّ
رَحْمَةُ ٱللّٰهِ عَلَيْهِ

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ وَكَانَ سَبَبُ ذَلِكَ فِيمَا ذَكَرَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمَنَ بْنِ عَلِيٍّ ٱلْعَبَّاسِيُّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ ٱلْمَنْصُورَ وَلَّى عُمَرَ بْنَ حَفْصٍ ٱلصُّفْرِيَّ ٱلَّذِى يُقَالُ لَهُ هَزَارَمَرْدُ ٱلسِّنْدَ فَأَقَامَ بِهَا حَتَّى خَرَجَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ ٱللّٰهِ بِٱلْمَدِينَةِ وَإِبْرَاهِيمُ بِٱلْبَصْرَةِ فَوَجَّهَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ ٱللّٰهِ إِلَيْهِ ٱبْنَهُ عَبْدَ ٱللّٰهِ بْنَ مُحَمَّدٍ ٱلَّذِى يُقَالُ لَهُ ٱلْأَشْتَرُ فِي نَفَرٍ مِنَ ٱلزَّيْدِيَّةِ إِلَى ٱلْبَصْرَةِ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَشْتَرُوا مِهَارَةَ خَيْلٍ عِتَاقٍ بِهَا وَيَمْضُوا بِهَا مَعَهُمْ إِلَى ٱلسِّنْدِ لِيَكُونَ سَبَبًا لَهُ إِلَى ٱلْوُصُولِ إِلَى عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ وَإِنَّمَا فَعَلَ ذَلِكَ بِهِ لِأَنَّهُ

كَانَ فِيمَنْ بَايَعَهُ مِنْ قُوَّادِ أَبِي جَعْفَرٍ وَكَانَ لَهُ مَيْلٌ إِلَى آلِ أَبِي طَالِبٍ فَقَدِمُوا ٱلْبَصْرَةَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ ٱللّٰهِ فَٱشْتَرَوْا مِنْهَا مِهَارَةً وَلَيْسَ فِي بِلَادِ ٱلسِّنْدِ وَٱلْهِنْدِ شَيْءٌ أَنْفَقُ مِنَ ٱلْخَيْلِ ٱلْعِتَاقِ وَمَضَوْا إِلَى ٱلْبَحْرِ حَتَّى صَارُوا إِلَى ٱلسِّنْدِ ثُمَّ صَارُوا إِلَى عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ فَقَالُوا نَحْنُ قَوْمٌ نَخَّاسُونَ وَمَعَنَا خَيْلٌ عِتَاقٌ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَعْرِضُوا خَيْلَهُمْ فَعَرَضُوهَا عَلَيْهِ

فَلَمَّا صَارُوا إِلَيْهِ قَالَ لَهُ بَعْضُهُمْ أَدْنِنِي مِنْكَ أَذْكُرْ لَكَ شَيْئًا فَأَدْنَاهُ مِنْهُ فَقَالُوا لَهُ إِنَّا جِئْنَاكَ بِمَا هُوَ خَيْرٌ لَكَ مِنَ ٱلْخَيْلِ وَمَا لَكَ فِيهِ خَيْرُ ٱلدُّنْيَا وَٱلْآخِرَةِ فَأَعْطِنَا ٱلْأَمَانَ عَلَى خَلَّتَيْنِ إِمَّا أَنَّكَ قَبِلْتَ مَا أَتَيْنَاكَ بِهِ وَإِمَّا سَتَرْتَ وَأَمْسَكْتَ عَنْ أَذَانَا حَتَّى نَخْرُجَ مِنْ بِلَادِكَ رَاجِعِينَ فَأَعْطَاهُمُ ٱلْأَمَانَ فَقَالُوا مَا لِلْخَيْلِ أَتَيْنَاكَ وَلٰكِنَّ هٰذَا ٱبْنُ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُ ٱللّٰهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ ٱللّٰهِ بْنِ حَسَنٍ أَرْسَلَهُ أَبُوهُ إِلَيْكَ وَقَدْ خَرَجَ بِٱلْمَدِينَةِ وَدَعَا لِنَفْسِهِ بِٱلْخِلَافَةِ وَخَرَجَ أَخُوهُ بِٱلْبَصْرَةِ وَغَلَبَ عَلَيْهَا فَقَالَ بِٱلرَّحْبِ وَٱلسَّعَةِ ثُمَّ بَايَعَهُمْ لَهُ وَأَمَرَ بِهِ فَتَوَارَى عِنْدَهُ وَدَعَا أَهْلَ بَيْتِهِ وَقُوَّادَهُ وَكُبَرَ أَهْلِ ٱلْبَلَدِ لِلْبَيْعَةِ فَأَجَابُوهُ فَقَطَعَ ٱلْأَعْلَامَ وَٱلْأَقْبِيَةَ ٱلْبِيضَ

وَٱلْقَلَانِسَ ٱلْبِيضَ وَهَيَّأَ لِبْسَةً مِنَ ٱلْبَيَاضِ يَصْعَدُ فِيهَا إِلَى ٱلْمِنْبَرِ وَتَهَيَّأَ لِذٰلِكَ يَوْمَ خَمِيسٍ

فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ ٱلْأَرْبِعَاءِ إِذَا حَذَّاقَةٌ قَدْ وَافَتْ مِنَ ٱلْبَصْرَةِ فِيهَا رَسُولٌ لِخُلَيْدَةَ بِنْتِ ٱلْمُعَارِكِ ٱمْرَأَةِ عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ بِكِتَابٍ إِلَيْهِ تُخْبِرُهُ بِقَتْلِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ ٱللّٰهِ فَدَخَلَ عَلَى عَبْدِ ٱللّٰهِ فَأَخْبَرَهُ ٱلْخَبَرَ وَعَزَّاهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ إِنِّي كُنْتُ بَايَعْتُ لِأَبِيكَ وَقَدْ جَاءَ مِنَ ٱلْأَمْرِ مَا تَرَى فَقَالَ لَهُ إِنَّ أَمْرِي قَدْ شُهِرَ وَمَكَانِي قَدْ عُرِفَ وَدَمِي فِي عُنُقِكَ فَٱنْظُرْ لِنَفْسِكَ أَوْ دَعْ قَالَ قَدْ رَأَيْتُ رَأْيًا هَاهُنَا مَلِكٌ مِنْ مُلُوكِ ٱلسِّنْدِ عَظِيمُ ٱلْمَمْلَكَةِ كَثِيرُ ٱلتَّبَعِ وَهُوَ عَلَى شِرْكِهِ أَشَدُّ ٱلنَّاسِ تَعْظِيمًا لِرَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَجُلٌ وَفِيٌّ فَأُرْسِلُ إِلَيْهِ فَأَعْقِدُ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَقْدًا وَأُوَجِّهُكَ إِلَيْهِ تَكُونُ عِنْدَهُ فَلَسْتَ تُرَامُ مَعَهُ قَالَ ٱفْعَلْ مَا شِئْتَ فَفَعَلَ ذٰلِكَ فَصَارَ إِلَيْهِ فَأَظْهَرَ إِكْرَامَهُ وَبِرَّهُ بِرًّا كَثِيرًا وَتَسَلَّلَتْ إِلَيْهِ ٱلزَّيْدِيَّةُ حَتَّى صَارَ إِلَيْهِ مِنْهُمْ أَرْبَعُ مِائَةِ إِنْسَانٍ مِنْ أَهْلِ ٱلْبَصَائِرِ فَكَانَ يَرْكَبُ فِيهِمْ فَيَصِيدُ وَيَتَنَزَّهُ فِي هَيْئَةِ ٱلْمُلُوكِ وَآلَاتِهِمْ

فَلَمَّا قُتِلَ مُحَمَّدٌ وَإِبْرَاهِيمُ ٱنْتَهَى خَبَرُ عَبْدِ ٱللّٰهِ ٱلْأَشْتَرِ إِلَى ٱلْمَنْصُورِ فَبَلَغَ ذٰلِكَ مِنْهُ فَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ يُخْبِرُهُ بِمَا

بَلَغَهُ فَجَمَعَ عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَرَابَتَهُ فَقَرَأَ عَلَيْهِمْ كِتَابَ ٱلْمَنْصُورِ يُخْبِرُهُمْ أَنَّهُ إِنْ أَقَرَّ بِٱلْقِصَّةِ لَمْ يَنْظِرْهُ ٱلْمَنْصُورُ أَنْ يَعْزِلَهُ وَإِنْ صَارَ إِلَيْهِ قَتَلَهُ وَإِنِ ٱمْتَنَعَ حَارَبَهُ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَلْقِ ٱلذَّنْبَ عَلَيَّ وَٱكْتُبْ إِلَيْهِ بِخَبَرِهِ وَخُذْنِي فَقَيِّدْنِي وَٱحْبِسْنِي فَإِنَّهُ سَيَكْتُبُ أَحْمِلُهُ إِلَيَّ فَٱحْمِلْنِي إِلَيْهِ فَلَمْ يَكُنْ يَقْدُمُ عَلَى لِمَوْضِعِكَ فِي ٱلسِّنْدِ وَحَالِ أَهْلِ بَيْتِكَ بِٱلْبَصْرَةِ قَالَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكَ خِلَافَ مَا تَظُنُّ قَالَ إِنْ قُتِلْتُ فَنَفْسِي فِدَاؤُكَ فَإِنِّي سَخِيٌّ بِهَا فِدَاءً لِنَفْسِكَ فَإِنْ حَيِيتُ فَمِنَ ٱللّٰهِ فَأَمَرَ بِهِ فَقُيِّدَ وَحُبِسَ وَكَتَبَ إِلَى ٱلْمَنْصُورِ يُخْبِرُهُ بِذٰلِكَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ ٱلْمَنْصُورُ يَأْمُرُهُ بِحَمْلِهِ إِلَيْهِ فَلَمَّا صَارَ إِلَيْهِ قَدَّمَهُ فَضَرَبَ عُنُقَهُ

ثُمَّ مَكَثَ يَرْوِي مَنْ يُوَلِّي ٱلسِّنْدَ فَأَقْبَلَ يَقُولُ فُلَانٌ فُلَانٌ ثُمَّ يُعْرِضُ عَنْهُ فَبَيْنَمَا هُوَ يَوْمًا يَسِيرُ وَمَعَهُ هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو ٱلتَّغْلِبِيُّ وَٱلْمَنْصُورُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ فِي مَوْكِبِهِ إِذِ ٱنْصَرَفَ إِلَى مَنْزِلِهِ فَلَمَّا أَلْقَى ثَوْبَهُ دَخَلَ ٱلرَّبِيعُ فَآذَنَهُ بِهِشَامٍ فَقَالَ لَهُ أَوَلَمْ يَكُنْ مَعِي آنِفًا قَالَ ذَكَرَ أَنَّ لَهُ حَاجَةً عَرَضَتْ مُهِمَّةً فَدَعَا بِكُرْسِيٍّ فَقَعَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَذِنَ لَهُ فَلَمَّا مَثَلَ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱنْصَرَفْتُ إِلَى مَنْزِلِي مِنَ ٱلْمَوْكِبِ فَلَقِيَتْنِي أُخْتِي فُلَانَةُ بِنْتُ عَمْرٍو فَرَأَيْتُ مِنْ جَمَالِهَا وَعَقْلِهَا وَدِينِهَا مَا رَضِيتُهَا لِأَمِيرِ

ٱلْمُؤْمِنِينَ لَجِيْتُ لِأَعْرِضَهَا عَلَيْهِ فَأَطْرَقَ ٱلْمَنْصُورُ وَجَعَلَ يَنْكُتُ
ٱلْأَرْضَ بِخَيْزُرَانَةٍ فِي يَدِهِ وَقَالَ ٱخْرُجْ يَأْتِكَ أَمْرِى فَلَمَّا وَلَّى قَالَ يَا
رَبِيعُ لَوْ لَا بَيْتٌ قَالَهُ جَرِيرٌ فِي بَنِى تَغْلِبَ لَتَزَوَّجْتُ أُخْتَهُ وَهُوَ
قَوْلُهُ

لَا تَطْلُبَنَّ خُؤُولَةً فِي تَغْلِبٍ   فَٱلزِّنْجُ أَكْرَمُ مِنْهُمُ أَخْوَالَا

فَأَخَافُ أَنْ تَلِدَ لِي وَلَدًا فَيُعَيَّرَ بِهَذَا ٱلْبَيْتِ وَلَكِنِ ٱخْرُجْ
إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ يَقُولُ لَكَ أَمِيرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَوْ كَانَتْ لَكَ حَاجَةٌ
إِلَيَّ لَمْ أَعْدِلْ عَنْهَا غَيْرَ ٱلتَّزْوِيجِ وَلَوْ كَانَتْ لِي حَاجَةٌ إِلَى
ٱلتَّزْوِيجِ لَقَبِلْتُ مَا أَتَيْتَنِى بِهِ فَجَزَاكَ ٱللَّهُ عَمَّا عَمَدْتَ لَهُ خَيْرًا
وَقَدْ عَوَّضْتُكَ مِنْ ذَلِكَ وِلَايَةَ ٱلسِّنْدِ وَأَمَرَهُ أَنْ يُكَاتِبَ ذَلِكَ
ٱلْمَلِكَ فَإِنْ أَطَاعَهُ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ عَبْدَ ٱللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ وَإِلَّا حَارَبَهُ
وَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ بِوِلَايَتِهِ إِفْرِيقِيَّةَ

فَخَرَجَ هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو ٱلتَّغْلِبِيُّ إِلَى ٱلسِّنْدِ فَوَلِيَهَا وَأَقْبَلَ عُمَرُ
بْنُ حَفْصٍ يَخُوضُ ٱلْبِلَادَ حَتَّى صَارَ إِلَى إِفْرِيقِيَّةَ فَلَمَّا صَارَ هِشَامُ
بْنُ عَمْرٍو إِلَى ٱلسِّنْدِ كَرِهَ أَخْذَ عَبْدِ ٱللَّهِ وَأَقْبَلَ يُرِى ٱلنَّاسَ
أَنَّهُ يُكَاتِبُ ٱلْمَلِكَ وَيَرْفُقُ بِهِ فَٱتَّصَلَتِ ٱلْأَخْبَارُ بِأَبِي جَعْفَرٍ
بِذَلِكَ فَجَعَلَ يَكْتُبُ إِلَيْهِ يَسْتَحِثُّهُ فَبَيْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ
خَرَجَتْ خَارِجَةٌ بِبَعْضِ بِلَادِ ٱلسِّنْدِ فَوَجَّهَ إِلَيْهِمْ أَخَاهُ سُفَيْحًا

متفاعلن متفاعلن متفاعلن ، فاعلن

فَخَرَجَ يَجُرُّ ٱلْجَيْشَ وَطَرِيقُهُ بِجَنَبَاتِ ذَلِكَ ٱلْمَلِكِ فَبَيْنَا هُوَ يَسِيرُ
إِذَا هُوَ بِرَهْجٍ قَدِ ٱرْتَفَعَ مِنْ مَوْكِبٍ فَظَنَّ أَنَّهُمْ مُقَدِّمَةٌ لِلْعَدُوِّ
ٱلَّذِى يَقْصِدُهُ فَوَجَّهَ إِلَيْهِمْ طَلَايِعَهُ فَرَجَعَتْ فَقَالَتْ لَيْسَ هَذَا
عَدُوَّكَ ٱلَّذِى تُرِيدُ وَلَكِنَّ هَذَا عَبْدُ ٱللّٰهِ بْنُ مُحَمَّدٍ ٱلْأَشْتَرُ
ٱلْعَلَوِىُّ رَكِبَ مُتَنَزِّهًا يَسِيرُ عَلَى شَاطِئِ مِهْرَانَ فَمَضَى يُرِيدُهُ
فَقَالَ لَهُ نُصَّاحُهُ هَذَا ٱبْنُ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ
عَلِمْتَ أَنَّ أَخَاكَ تَرَكَهُ مُتَعَمِّدًا مَخَافَةَ أَنْ يَبُوءَ بِدَمِهِ وَلَمْ
يَقْصِدْكَ إِنَّمَا خَرَجَ مُتَنَزِّهًا وَخَرَجْتَ تُرِيدُ غَيْرَهُ فَأَعْرِضْ عَنْهُ وَقَالَ
مَا كُنْتُ لِأَدَعَ أَحَدًا يَحُوزُهُ وَلَا أَدَعُ أَحَدًا يَحْظَى بِٱلتَّقَرُّبِ إِلَى
ٱلْمَنْصُورِ بِأَخْذِهِ وَقَتْلِهِ وَكَانَ فِي عَشَرَةٍ فَقَصَدَ قَصْدَهُ وَذَمَرَ
أَصْحَابَهُ فَحَمَلَ عَلَيْهِ فَقَاتَلَهُ عَبْدُ ٱللّٰهِ وَقَاتَلَ أَصْحَابُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى
قُتِلَ وَقُتِلُوا جَمِيعًا فَلَمْ يُفْلِتْ مِنْهُمْ مُخْبِرٌ وَسَقَطَ بَيْنَ ٱلْقَتْلَى فَلَمْ
يُشْعَرْ بِهِ وَقِيلَ أَنَّ أَصْحَابَهُ قَذَفُوهُ فِي مِهْرَانَ لَمَّا قُتِلَ لِئَلَّا يُوخَذُ
رَأْسُهُ

وَكَتَبَ هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو بِذَلِكَ كِتَابَ فَتْحٍ إِلَى ٱلْمَنْصُورِ
يُخْبِرُهُ أَنَّهُ قَصَدَهُ قَصْدًا فَكَتَبَ إِلَيْهِ ٱلْمَنْصُورُ يَحْمَدُ أَمْرَهُ
وَيَأْمُرُهُ بِمُحَارَبَةِ ٱلْمَلِكِ ٱلَّذِى آوَاهُ وَذَلِكَ أَنَّ عَبْدَ ٱللّٰهِ كَانَ
أَخَذَ جَوَارِىَ وَهُوَ بِحَضْرَةِ ذَلِكَ ٱلْمَلِكِ فَأَوْلَدَ مِنْهُنَّ وَاحِدَةً

مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ ٱللّٰهِ وَهُوَ أَبُو ٱلْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ ٱلْعَلَوِيِّ
ٱلَّذِى يُقَالُ لَهُ ٱبْنُ ٱلْأَشْتَرِ فَحَارَبَهُ حَتَّى ظَفِرَ بِهِ وَغَلَبَ عَلَى
مَمْلَكَتِهِ وَقَتَلَهُ وَوَجَّهَ بِأَمْرِ وَلَدِ عَبْدِ ٱللّٰهِ وَٱبْنِهِ إِلَى ٱلْمَنْصُورِ
وَكَتَبَ ٱلْمَنْصُورُ إِلَى وَالِيهِ بِٱلْمَدِينَةِ يُخْبِرُهُ بِصِحَّةِ نَسَبِ ٱلْغُلَامِ
وَبَعَثَ بِهِ إِلَيْهِ وَأَمَرَهُ أَنْ يَجْمَعَ آلَ أَبِي طَالِبٍ وَأَنْ يَقْرَأَ عَلَيْهِمْ
كِتَابَهُ بِصِحَّةِ نَسَبِ ٱلْغُلَامِ وَيُسَلِّمَهُ إِلَى أَقْرِبِيهِ

مُؤنس

المُجلّد

انا ممنونٌ عليك

يتايل

الإصلاح

ذِكْرُ

مَسِيرِ مُؤْنِسٍ إِلَى بَغْدَادَ وَقَتْلِ ٱلْمُقْتَدِرِ

وَهٰذَا مَأْخُوذٌ

مِنَ ٱلْجِلْدِ ٱلثَّانِي مِنْ تَارِيخِ ٱلْمَسْعُودِيّ

وَلَمَّا كَثُرَ عِنْدَ مُؤْنِسٍ مَنِ ٱسْتَأْمَنَ إِلَيْهِ مِنْ قُوَّادِ ٱلْعِرَاقِ وَرِجَالِ ٱلْخَلِيفَةِ وَبَلَغَهُ ٱلِاضْطِرَابُ بِهَا وَأَنِسَ إِلَى ٱلْوَزِيرِ ٱلْفَضْلِ بْنِ جَعْفَرٍ لِمَا كَانَ عَلَيْهِ مِنْ تَرْكِ ٱلْمُطَالَبَةِ لِلنَّاسِ وَدَارَتْ بَيْنَ مُؤْنِسٍ وَبَيْنَ ٱلْوَزِيرِ مُكَاتَبَاتٌ وَرَجَا ٱلْوَزِيرُ أَنْ تَصْلُحَ ٱلْأَحْوَالُ بِمَجِيءِ مُؤْنِسٍ وَيَتَأَيَّدَ بِهِ عَلَى قَمْعِ ٱلْمُفْسِدِينَ وَيَتَمَكَّنَ بِحُضُورِهِ مِنْ صَلَاحِ أُمُورِ ٱلْخَلِيفَةِ ٱلَّتِي قَدِ ٱضْطَرَبَتْ فَرَاسَلَ مُؤْنِسًا فِي ٱلْقُدُومِ وَرَغَّبَهُ فِي ٱلصَّلَاحِ وَجَنَحَ مُؤْنِسٌ إِلَى ذَلِكَ وَرَغِبَ فِيهِ وَرَجَا مَا لَمْ يُعِنْهُ ٱلْمِقْدَارُ عَلَيْهِ فَخَرَجَ مُؤْنِسٌ مِنَ ٱلْمَوْصِلِ يَوْمَ ٱلْأَحَدِ لِثَلَاثَ عَشْرَةَ لَيْلَةً بَقِيَتْ مِنْ شَوَّالٍ بَعْدَ أَنْ ضَمَّ إِلَى نَفْسِهِ قُوَّادَهُ وَرِجَالَهُ وَقَلَّدَ مَنْ يَثِقُ بِهِ ٱلْمَوْصِلَ وَنَصِيبِينَ وَبَغْرَبَايَا وَسَائِرَ ٱلْأَعْمَالِ فِي تِلْكَ ٱلنَّاحِيَةِ

فَلَمَّا ٱنْتَهَى مُؤْنِسٌ إِلَى ٱلْبَرَدَانِ خَرَجَ إِلَيْهِ ٱلْقُوَّادُ وَغَيْرُهُمْ مُسْتَأْمِنِينَ إِلَيْهِ مِثْلَ مُفْلِحٍ وَبَدْرٍ ٱلْجَمَّالِ وَأَبِي عَلِيٍّ كَاتِبِ بِشْرٍ ٱلْأَفْشِينِيِّ وَٱبْنِ هُودٍ وَجَمَاعَةٍ وَبَقِيَ ٱلْغِلْمَانُ ٱلْحُجَرِيَّةُ عَلَى ٱلْوَزِيرِ وَٱبْنِ ٱلْخَالِ فِي ٱلشَّغَبِ يُطَالِبُونَهُمَا بِٱلْمَالِ وَٱلزِّيَادَةِ لِمَا عَلِمُوا بِهِ مِنْ إِقْبَالِ مُؤْنِسٍ وَكَتَبَ مُؤْنِسٌ إِلَى ٱلْمُقْتَدِرِ كُتُبًا يَقُولُ فِيهَا لَسْتُ بِعَاصٍ لِأَمِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَلَا شَقَقْتُ عَصَاهُ وَإِنَّمَا تَنَحَّيْتُ عَنْهُ لِمُطَالَبَةِ أَعْدَآئِي لِي عِنْدَهُ وَقَدْ جِئْتُ إِلَى بَابِهِ بِرِجَالِهِ وَلَيْسَ مَذْهَبِي ٱلْغَدْرُ وَلَا إِرَاقَةُ ٱلدِّمَآءِ وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ مَوْلَايَ يَحْمِلُ عَلَى مُحَارَبَتِي وَلَا حَظَّ فِي ذَلِكَ لِلْفَرِيقَيْنِ بَلْ فِيهِ ٱلشَّتَاتُ وَٱلْفُرْقَةُ وَذَهَابُ ٱلْعَدَدِ وَجَدُوبُ ٱلْبَلَآءِ وَفَنَآءُ ٱلرِّجَالِ فَيَأْمُرُ مَوْلَايَ لِلْجُنْدِ ٱلَّذِينَ مَعِي بِأَرْزَاقِهِمْ فَيَدْفَعُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ يَصِيرُونَ إِلَيْهِ وَيَطِيبُ نُفُوسُهُمْ عَلَيْهِ فَأَصْغَى ٱلْمُقْتَدِرُ إِلَى قَوْلِهِ وَسُرَّ بِهِ وَقِيلَ أَنَّهُ ٱصْطَبَحَ فِي دَارِهِ وَٱصْطَبَحَ مُفْلِحٌ وَٱبْنُ ٱلْخَالِ فِي دُورِهِمَا سُرُورًا بِذَلِكَ

ثُمَّ قَالَ لِلْمُقْتَدِرِ ٱبْنُ دَانِقٍ وَيَاقُوتُ وَمُفْلِحٌ وَغَيْرُهُمْ مِمَّنْ كَانَ يَكْرَهُ مُؤْنِسًا وَلَا يُرِيدُ رُجُوعَهُ هَذَا عَجْزٌ مِنْكَ وَنَقْصٌ بِكَ وَلَعَلَّهَا حِيلَةٌ عَلَيْكَ وَخَدْعَةٌ لَكَ وَحُمِلَ عَلَى إِخْرَاجِ مَضَارِبِهِ إِلَى بَابِ ٱلشَّمَّاسِيَّةِ وَٱلْعَزْمِ عَلَى قِتَالِهِ وَقَالُوا لَهُ لَوْ قَدْ رَآكَ كُلُّ

رآك

بَعْص

مَن مع مُونِس لَانصرفوا عنهُ وتركوهُ وحدهُ وأخذوهُ في ذلك
بالوعيد والترغيب فأخرج المقتدرُ مضاربهُ الى الشمّاسيّة يوم
الثلثاء لأربع بقين من شوّال وخرج بنفسه يوم الأربعاء لثلث
بقين منهُ بعد أن توضّأ للصلاة وبرز الى دار العامّة فصلّى بها
وكان كارهًا للخروج ومتبّطًا فيه وإنّما خرج مكرهًا حتّى
لقد حُدّثتُ بأنّهم قالوا لهُ إن خرجت معنا الى حرب مُونِس
والّا تقرّبنا بك اليه

وحدّث نكِيٌّ عن المقتدر أنّهُ رأى في الليلة التي خرج
في صبيحتها الى مُونِس كأنّ النبيّ صلّى الله عليه وسلّم كان
يقول لهُ يا جعفر اجعل إفطارك الليلة عندي ففزع لهُ وحدّث
به والدتهُ فجهدت به ألّا يخرج وكشفت عن ثدييها وبكت
فغلب القضاء ونزل البلاء قال فحدّثني أحد حلفاء الحجّاب
ممّن أثق به قال رأيت المقتدر قبل خروجه الى مُونِس في
دار العامّة وابن دانق يستحثّهُ ويقول لهُ عجّل يا سيّدي ليراك
الناس فقال لهُ الى أين أعجّل يا وجه الشؤم قال وحدّثني ابن
زعفران عن بُكَير الخادم أنّ المقتدر لمّا عمل على الخروج
الى مُونِس لبس ثيابهُ وجلس على مسورة وقال لأمّه يا أمّهْ أستودعك
الله هذا يوم الحسين بن عليّ ثمّ تمثّل بقول ابن الروميّ

ظَامِنْ حَشَاكَ فَإِنْ دَهْرَكَ مُوقِعٌ بِكَ مَا تُحِبُّ مِنَ ٱلْأُمُورِ وَتَكْرَهُ
وَإِذَا حَذِرْتَ مِنَ ٱلْأُمُورِ مُقَدَّرًا فَهَرَبْتَ مِنْهُ فَنَحْوَهُ تَتَوَجَّهُ

قَالَ وَأَخْبَرَنِي جَمَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ بَغْدَادَ مِمَّنْ عَايَنَ ٱلْمُقْتَدِرَ خَارِجًا مِنْ دَارِهِ وَقَدْ شَقَّ ٱلْمَدِينَةَ يُرِيدُ رَقَّةَ ٱلشَّمَّاسِيَّةِ فَقَالُوا كَانَ عَلَيْهِ خِفْتَانُ دِيبَاجٍ فِضِّيٍّ تُسْتَرِيٍّ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَآءُ مُصْمَتٌ وَٱلْبُرْدَةُ ٱلَّتِي كَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كَتِفَيْهِ وَصَدْرِهِ وَظَهْرِهِ وَهُوَ مُتَقَلِّدٌ بِذِي ٱلْفَقَارِ سَيْفِ رَسُولِ ٱللّٰهِ صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَمَائِلُهُ أَدَمٌ أَحْمَرُ وَفِي يَدِهِ ٱلْيُمْنَى ٱلْخَاتِمُ وَٱلْقَضِيبُ وَتَحْتَهُ ٱلْفَرَسُ ٱلْمَعْرُوفُ بِٱلْإِقْبَالِ وَيُعْرَفُ بِٱلْقَابُوسِ لِأَنَّ أَبَا قَابُوسَ أَهْدَاهُ إِلَيْهِ وَعَلَى ٱلْفَرَسِ سَرْجٌ مَغْرِبِيٌّ أَحْمَرُ بِحِلْيَةٍ جَدِيدَةٍ وَتَحْتَ فَخِذِهِ ٱلْأَيْسَرِ سَيْفٌ لِلرُّكَّابِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ ٱبْنُهُ أَبُو أَحْمَدَ عَبْدُ ٱلْوَاحِدِ عَلَيْهِ خِفْتَانُ دِيبَاجٍ رُومِيٍّ مَنْقُوشٍ وَعِمَامَةٌ بَيْضَآءُ وَخَلْفَهُ وَزِيرُهُ ٱلْفَضْلُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ ٱلْفُرَاتِ وَقُدَّامَهُ لِوَآءٌ أَبْيَضُ وَرَايَةٌ سَوْدَآءُ يَحْمِلُهَا ٱبْنُ نَصِيرٍ ٱللَّائِيُّ وَٱللِّوَآءُ يَحْمِلُهُ أَحْمَدُ بْنُ خَفِيفٍ ٱلسَّمَرْقَنْدِيُّ وَعَلَمَانِ أَبْيَضَانِ وَعَلَمَانِ أَصْفَرَانِ يَحْمِلُهَا ٱلْأَنْصَارُ وَمَعَهُمْ رِمَاحٌ فِي رُؤُوسِهَا مَصَاحِفُ

وَسَارَ ٱلْمُقْتَدِرُ عَلَى حَالِهِ هٰذِهِ حَتَّى وَافَى ٱلرَّقَّةَ بِٱلشَّمَّاسِيَّةِ وَقَدْ وَقَعَتِ ٱلْحَرْبُ بَيْنَ ٱلْعَسْكَرَيْنِ فَكَانَ ٱلظُّهُورُ أَوَّلَ

| – ∪ – ∪ ∪ | – ∪ – ∪ ∪ | – ∪ – ⏓

| ⏓ ∪ – ∪ ∪ | – ∪ – ⏓ ∪ | – ∪ – ∪ ∪

| – ∪ – ∪ ∪ | – ∪ – ⏓ ∪ | – ∪ – ∪ ∪ کامل

| ⏓ ∪ – ∪ ∪ | ⏓ ∪ – ∪ ∪ | – ∪ – ∪ ∪

ٱلنّهار لعسكر ٱلمقتدر ثمّ عادت بعد ساعة لأصحاب مونس
عليهم فأسر أبو ٱلوليد بن حمدان وأحمد بن كيغلغ وكانا في
ميمنة ٱلمقتدر في جماعة من قوّاد بغداذ فثبتا بأنفسهما لمّا
خان ٱلمقتدر من كان حوله حتّى أخذا أسيرين وكان في
ٱلقلب من عسكر مونس بدر ٱلخرشي وعلي بن بليق ويمن
ٱلأعور وبإزائهم ٱلمقتدر وعبد ٱلواحد ٱبنه ومفلح ٱلأسود
وشفيع ٱلمقتدري وٱبن دانق وهرون بن غريب ٱلخال ومحمّد
بن ياقوت وٱلحجريّة وكان في ميمنة مونس بليق ويانس
ٱلمونسي وغلمان بليق ومن ٱستأمن إليهم من عسكر بغداذ

فلمّا ٱشتدّت ٱلحرب ٱنكشف ٱبن بليق قليلا فراسله
أبوه بٱلتوقّف وٱلانحياز إليه وأرسل بليق إلى ميمنته بأن
يحملوا فحملوا وأخذوا على شطّ ٱلدّجلة ليخرجوا في ظهر
عسكر ٱلمقتدر فتشوّش ٱلعسكر وحمل بليق وٱبنه ومن
كان معهما حملة واحدة فٱنهزم جميع من كان مع ٱلمقتدر
حتّى لم يبق إلّا هو وحده ولم يقتل بين يديه من غلمانه
وأوليائه أحد إلّا رجل من خلفاء ٱلحجّاب يقال له رشيق
ٱلهروي وقد كان ٱلمقتدر لمّا رأى ٱلحرب قد وقعت بين
علي بن بليق وبين ٱبن ٱلخال وٱبن ياقوت أراد ٱلعدول

إِلَى ٱلْمِضْرَبِ أَوَّلَ ٱلْخَرَاقَةِ فَلَقِيَهُ سَعِيدُ بْنُ حَمْدَانَ فَقَالَ لَهُ يَا أَمِيرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ قَدْ وَقَعَتِ ٱلْعَيْنُ عَلَى ٱلْعَيْنِ فَإِنْ رَآكَ مَنْ حَوْلَكَ قَدْ زُلْتَ ٱنْهَزَمُوا وَٱنْفَلُّوا فَرَجَعَ إِلَى ٱلْمَصَافِّ وَذَلِكَ وَقْتَ صَلَاةِ ٱلظُّهْرِ وَلَمْ يَكُنْ فِي مَوْكِبِهِ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِهِ إِلَّا هَرُونُ بْنُ عَبْدِ ٱلْعَزِيزِ بْنِ ٱلْمُعْتَمِدِ عَلَى ٱللَّهِ وَعَبْدُ ٱلْعَزِيزِ بْنُ عَلِيٍّ ٱلْمُنْتَصِرِ بِٱللَّهِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ قُصَيِّ بْنِ ٱلْمُؤَيَّدِ بِٱللَّهِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ عِيسَى بْنِ مُوسَى بْنِ ٱلْمُتَوَكِّلِ عَلَى ٱللَّهِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنِ ٱنْهَزَمَ مِنْ أَصْحَابِهِ ٱلْحُجَرِيَّةُ ثُمَّ سَائِرُ ٱلنَّاسِ وَحَمَلَ عَبْدُ ٱلْوَاحِدِ بْنُ ٱلْمُقْتَدِرِ فِي جَمَاعَةٍ مِنَ ٱلرَّجَّالَةِ عِدَّةَ حَمَلَاتٍ فَأُسِرَ مِنْ رِجَالِ مُؤْنِسٍ بُلَيْقُ ٱلنُّعْمَانِيُّ ٱلصَّفْعَانُ وَكَانَ فَارِسًا جَيِّدًا فَأَرَادُوا قَتْلَهُ فَنَهَاهُمُ ٱلْمُقْتَدِرُ عَنْهُ وَلَمْ يَزَلِ ٱبْنُ يَاقُوتٍ فِي ذَلِكَ ٱلْيَوْمِ ثَابِتًا بَعْدَ أَنِ ٱنْهَزَمَ ٱبْنُ ٱلْخَالِ وَأَبْلَى بَلَآءً حَسَنًا فَلَمَّا لَمْ يَجِدِ ٱبْنُ يَاقُوتٍ مُسَاعِدًا ٱنْهَزَمَ وَٱنْهَزَمَ عَبْدُ ٱلْوَاحِدِ بْنُ ٱلْمُقْتَدِرِ وَبَقِيَ ٱلْمُقْتَدِرُ وَحْدَهُ وَحَوْلَهُ جَمَاعَةٌ مِنَ ٱلْعَامَّةِ وَهُوَ يَحُضُّ ٱلنَّاسَ عَلَى ٱلْقِتَالِ وَيَسْأَلُهُمُ ٱلثَّبَاتَ مَعَهُ وَيَتَوَسَّلُ إِلَيْهِمْ بِٱللَّهِ وَبِنَبِيِّهِ وَبِبُرْدَتِهِ وَيَمْسَحُ ٱلْمُصْحَفَ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى أَنْ أَقْبَلَ مَوْكِبُ عَلِيِّ بْنِ بُلَيْقٍ وَكَانَ قَدْ أَصَابَتْهُ جِرَاحٌ فِي ٱلْحَرْبِ فَلَمْ يَحُسَّ لَهَا

وَأَقْبَلَ مَعَهُ فَارِسٌ تَحْتَهُ فَرَسٌ أَدْهَمُ وَعَلَيْهِ دِرْعٌ وَعَلَى رَأْسِهِ
زَرَدِيَّةٌ فَضَرَبَ ٱلْمُقْتَدِرَ ضَرْبَةً بِٱلسَّيْفِ فِي عَاتِقِهِ ٱلْأَيْمَنِ فَقَطَعَتِ
ٱلضَّرْبَةُ طَاقًا مِنْ حَمَائِلِ ٱلسَّيْفِ وَأَثْخَنَتْهُ ٱلضَّرْبَةُ وَكَانَ ٱلسَّيْفُ
بِيَدِ ٱلْمُقْتَدِرِ مُجَرَّدًا وَقَدْ كَانَ نَافِعٌ صَاحِبُ رُكَّابِ مُؤْنِسٍ
ضَرَبَ بِيَدِهِ إِلَى عِنَانِ دَابَّةِ ٱلْمُقْتَدِرِ لِيَسِيرَ بِهِ إِلَى مُؤْنِسٍ فَلَمَّا
ضَرَبَهُ ٱلْفَارِسُ خَلَّى نَافِعٌ عِنَانَهُ وَمَضَى ٱلْفَارِسُ بَعْدَ أَنْ ضَرَبَهُ وَلَمْ
يَقِفْ عَلَيْهِ وَوَافَى بَعْدَ هٰذَا ٱلْفَارِسِ ثَلٰثَةُ فَوَارِسَ يُقَالُ لِأَحَدِهِمْ
بُهْلُولُ وَلِلثَّانِي سِيمَجُورُ وَرَفِيقٌ لَهُمَا لَمْ أَحْفَظِ ٱسْمَهُ فَوَقَفُوا
بِٱلْمُقْتَدِرِ يُخَاطِبُونَهُ وَيَسْمَعُونَ مِنْهُ فَأَخَذَ أَحَدُهُمُ ٱلسَّيْفَ مِنْ
يَدِهِ وَٱنْتَزَعَ ٱلْآخَرُ ٱلْبُرْدَةَ وَٱلْخُفْتَانَ مِنْهُ وَطَالَبَ ٱلثَّالِثُ بِخَاتَمِهِ
فَدَفَعَهُ إِلَيْهِ وَكَانَ ٱلْخَاتَمُ يَاقُوتًا أَحْمَرَ مُرَبَّعًا فَضَرَبَهُ أَحَدُ ٱلثَّلٰثَةِ
بِٱلسَّيْفِ عَلَى جَبِينِهِ فَـآلَمَهُ فَأَخْرَجَ ٱلْمُقْتَدِرُ كُمَّ قَمِيصِهِ لِيَمْسَحَ
ٱلدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ فَضَرَبَهُ ٱلْآخَرُ ضَرْبَةً ثَانِيَةً فَتَلَقَّاهَا ٱلْمُقْتَدِرُ بِيَدِهِ
ٱلْيُسْرَى فَقَطَعَتْ إِبْهَامَهُ وَٱنْقَلَبَتِ ٱلْإِبْهَامُ إِلَى ذِرَاعِهِ وَسَقَطَ إِلَى
ٱلْأَرْضِ وَٱجْتَمَعَتْ عَلَيْهِ جَمَاعَةٌ رَجَّالَةٌ فَٱحْتَزُّوا رَأْسَهُ وَحُمِلَ إِلَى
مُؤْنِسٍ وَذٰلِكَ يَوْمَ ٱلْأَرْبِعَاءِ لِلَيْلَتَيْنِ بَقِيَتَا مِنْ شَوَّالٍ سَنَةَ عِشْرِينَ
وَثَلٰثِمِائَةٍ وَكَانَ ٱلَّذِي حَمَلَهُ سِرَاجٌ ٱلْبُكْتَمُرِيُّ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَيْهِ
مُؤْنِسٌ ٱشْتَدَّ جَزَعُهُ وَغَمُّهُ وَنَالَهُ عَلَيْهِ أَمْرٌ عَظِيمٌ وَقِيلَ أَنَّ ٱلَّذِي

قَتَلَ ٱلْمُقْتَدِرَ نَقِيطُ غُلَامُ مُونِسٍ وَأَنَّ جُثَّتَهُ بَقِيَتْ مُجَرَّدَةً فَطَرَحَ بَعْضُ ٱلْمُطَّوِّعَةِ عَلَى سَوْءَتِهِ خِرْقَةً ثُمَّ أَخَذَهَا رَجُلٌ مِنَ ٱلْعَجَمِ وَأَلْقَى عَلَيْهَا حَشِيشًا إِلَى أَنْ حُمِلَتِ ٱلْجُثَّةُ إِلَى مُونِسٍ فَأَضَافَ إِلَيْهَا ٱلرَّأْسَ وَسَلَّمَهُ إِلَى ٱبْنِ أَبِي ٱلشَّوَارِبِ ٱلْقَاضِي لِيَتَوَلَّى أَمْرَهُ فَقِيلَ أَنَّهُ دُفِنَ مَعَ أَبِيهِ وَقِيلَ أَنَّهُ دُفِنَ فِي رَقَّةِ ٱلشَّمَّاسِيَّةِ وَقِيلَ أَيْضًا أَنَّهُ طُرِحَ فِي دِجْلَةَ وَلَمْ يَزَلِ ٱلرَّعِيَّةُ يُصَلُّونَ فِي مَصْرَعِهِ وَيَدْعُونَ عَلَى قَاتِلِهِ وَبُنِيَ فِي ٱلْمَوْضِعِ مَسْجِدٌ وَحَظِيرَةٌ كَبِيرَةٌ وَكَانَ عُمْرُ ٱلْمُقْتَدِرِ يَوْمَ قُتِلَ ثَمَانِيَةً وَثَلٰثِينَ سَنَةً وَشَهْرًا وَسِتَّةَ أَيَّامٍ وَكَانَتْ وِلَايَتُهُ ٱلْخِلَافَةَ أَرْبَعًا وَعِشْرِينَ سَنَةً وَأَحَدَ عَشَرَ شَهْرًا وَوَلَدَ أَبَا ٱلْعَبَّاسِ ٱلرَّاضِيَ مُحَمَّدًا وَٱلْعَبَّاسَ أَبَا أَحْمَدَ وَهٰرُونَ أَبَا عَبْدِ ٱللّٰهِ وَعَبْدَ ٱلْوَاحِدِ أَبَا عَلِيٍّ وَإِبْرٰهِيمَ أَبَا إِسْحٰقَ ٱلْمُتَّقِيَ وَٱلْفَضْلَ أَبَا ٱلْقٰسِمِ ٱلْمُطِيعَ وَعَلِيًّا أَبَا ٱلْحَسَنِ وَإِسْحٰقَ أَبَا يَعْقُوبَ وَعَبْدَ ٱلْمَلِكِ أَبَا مُحَمَّدٍ وَعَبْدَ ٱلصَّمَدِ وَلَمْ يَذْكُرِ ٱلْفَرْغَانِيُّ جَمِيعَهُمْ وَإِنَّمَا ذَكَرَ سِتَّةً مِنْهُمْ

وَبَقِيَ مُونِسٌ فِي مَضَارِبِهِ بِبَابِ ٱلشَّمَّاسِيَّةِ وَلَمْ يَدْخُلْ سُرَّ مَنْ رَأَى حَتَّى أَقَامَ ٱلْقَاهِرَ لِلْخِلَافَةِ وَٱسْتَأْمَنَ إِلَيْهِ ٱلْقُوَّادُ ٱلْمُنْهَزِمُونَ عَنِ ٱلْمُقْتَدِرِ فَآمَنَهُمْ وَٱنْقَطَعَ ٱلطَّلَبُ عَنْ جَمِيعِهِمْ وَسَكَّنَ ٱلنَّاسَ وَهَذَّبَهُمْ وَأَظْهَرَ ٱلْأَسَفَ لِمَا دَارَ فِي أَمْرِ ٱلْمُقْتَدِرِ

٨٥٧

لستُ بناقضٍ ألستُ بربكم

وَجَمَعَ ٱلْقُوَّادَ لِلْمَشْوَرَةِ فِي ٱلْخَلِيفَةِ بَعْدَهُ وَدَارَ ٱلرَّأْيُ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ وَأَمَرَ مُونِسٌ بِإِحْضَارِ بِلَالٍ بَوَّابِ دَارِ ٱبْنِ طَاهِرٍ ٱلَّتِي كَانَ فِيهَا أَوْلَادُ ٱلْخُلَفَاءِ وَسَأَلَهُ عَمَّنْ فِيهَا مِنْ أَوْلَادِ ٱلْخُلَفَاءِ فَذَكَرَ جَمَاعَةً فِيهِمْ مُحَمَّدٌ ٱلْقَاهِرُ فَمَالَ هَوَاهُمْ إِلَيْهِ وَكَانَ مُونِسٌ قَدْ كَرِهَهُ وَنَهَاهُمْ عَنْهُ فَقَالُوا هُوَ كَهْلٌ وَلَا أُمَّ لَهُ وَنَرْجُوا أَنْ تَسْتَقِيمَ أُمُورُنَا مَعَهُ فَأَطَاعَهُمْ فِيهِ وَأَجَابَهُمْ إِلَيْهِ وَأَحْضَرُوهُ عَلَى مَا سَيَقَعُ بَعْدَ هٰذَا ذِكْرُهُ

قَالَ وَحَدَّثَنِي أَبُو ٱلْفَهْمِ ذَكِيٌّ أَنَّ رَشِيقًا ٱلْأَيْسَرَ وَكَانَ ٱلَّذِي أَقْبَلَ بِٱلْقَاهِرِ مِنْ دَارِ ٱبْنِ طَاهِرٍ لِوِلَايَةِ ٱلْخِلَافَةِ وَكَانَ مُقَدَّمًا عَلَى ٱلْحَرَمِ حَكَى لَهُ بِأَنَّ رَأْيَهُمْ ٱجْتَمَعَ بَعْدَ مُخَاوَضَةٍ طَوِيلَةٍ عَلَى ٱلْقَاهِرِ وَعَلَى أَبِي أَحْمَدَ بْنِ ٱلْمُكْتَفِي قَالَ ذَكِيٌّ وَوَجَّهُونِي فِيهِمَا لِيَتَكَلَّمَ مُونِسٌ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا خَالِيًا فَمَنْ ظَهَرَ لَهُمْ تَقْدِيمُهُ مِنْهُمَا قُدِّمَ فَتَوَجَّهَ ذَكِيٌّ فِيهِمَا فَلَمَّا صَارَ بِهِمَا فِي بَعْضِ ٱلطَّرِيقِ قَالَ ٱلْقَاهِرُ لِأَبِي أَحْمَدَ بْنِ ٱلْمُكْتَفِي لَسْتُ أَشُكُّ فِي أَنَّا إِنَّمَا دُعِينَا لِتُعْرَضَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنَّا ٱلْخِلَافَةُ فَعَرِّفْنِي بِمَا عِنْدَكَ فَإِنْ كُنْتَ رَاغِبًا فِيهَا أَبَيْتُ أَنَا مِنْهَا إِذَا دُعِيتُ إِلَيْهَا ثُمَّ كُنْتُ أَوَّلَ مَنْ يُبَايِعُكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو أَحْمَدَ مَا كُنْتُ بِٱلَّذِي أَتَقَدَّمُكَ وَأَنْتَ عَمِّي وَكَبِيرِي وَشَيْخِي بَلْ

أَنَا أَوَّلُ مَنْ يُبَايِعُكَ فَلَمَّا تَحَقَّقَ عِنْدَ ٱلْقَاهِرِ مَذْهَبُهُ بَنَى أَمْرَهُ
عَلَيْهِ ثُمَّ لَمَّا صَارَا إِلَى مُؤْنِسٍ وَحَاشِيَتِهِ بَدَءُوا بِمُخَاطَبَةِ أَبِي أَحْمَدَ
لِفَضْلٍ كَانَ فِيهِ وَعَرَضُوا ٱلْأَمْرَ عَلَيْهِ فَأَبَى مِنْ تَقَلُّدِهِ وَلَمْ
يَكُنْ رَغْبَتُهُمْ فِيهِ ثَانِيَةً إِنْ كَانَتْ لَهُ وَالِدَةٌ وَقَدْ عَلِمُوا مَا
كَانَتْ تُحْدِثُهُ وَالِدَةُ ٱلْمُقْتَدِرِ فِي ٱلْخِلَافَةِ فَعَقَدُوا ٱلْأَمْرَ لِلْقَاهِرِ
بِٱللّٰهِ قَالَ وَذَكَرَ لِي ٱبْنُ زَعْفَرَانَ أَنَّهُ حَضَرَ ذٰلِكَ وَأَنَّ ٱلْقَاهِرَ
أُجْلِسَ فِي خَيْمَةٍ بِإِزَاءِ خَيْمَةِ مُؤْنِسٍ وَلَمْ يَزَلِ ٱلْمُرَاسَلَاتُ بَيْنَهُمَا
وَٱلشُّرُوطُ مُتَّحِدَةٌ عَلَى ٱلْقَاهِرِ إِلَى أَنْ أَجَابَ إِلَى جَمِيعِهَا إِلَّا ٱلنَّفَقَةَ
ٱلَّتِي كَلَّفُوهُ لِلْجُنْدِ عَلَى ٱلْبَيْعَةِ فَإِنَّهُ ذَكَرَ أَلَّا مَالَ لَهُ فَعَذَرُوهُ
قَالَ وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ يَوْمَ أُحْضِرَ لِلْبَيْعَةِ إِلَّا قَمِيصَانِ وَرِدَاءٌ فَطُلِبَ
لَهُ مَا يَلْبَسُ مِنَ ٱلثِّيَابِ ٱلَّتِي تُشَاكِلُهُ لِلْجُلُوسِ لِلْعَامَّةِ وَسَيْفٌ
وَمِنْطَقَةٌ فَلَمْ يُوجَدْ مَا يَصْلُحُ لِذٰلِكَ فَنَزَعَ جَعْفَرُ بْنُ وَرْقَاءَ ثِيَابَهُ
ٱلَّتِي كَانَ يَلْبَسُهَا وَلَبِسَهَا ٱلْقَاهِرُ وَهِيَ عِطَافٌ وَعِمَامَةٌ وَمِنْطَقَةٌ
وَسَيْفٌ بِحَمَائِلَ ثُمَّ قَعَدَ فِي ٱلْخَيْمَةِ وَسَلَّمُوا عَلَيْهِ بِٱلْخِلَافَةِ
وَبُويِعَ لَهُ عَلَى مَا سَيَأْتِي ذِكْرُهُ

متحدة

المهدية Mehadia

ذِكْرُ

قُدُومِ ٱلْمُعِزِّ لِدِينِ ٱللّٰهِ أَبِى تَمِيمٍ مَعْدٍ إِلَى مِصْرَ وَحُلُولِهِ بِٱلْقَصْرِ مِنَ ٱلْقَاهِرَةِ ٱلْمُعِزِّيَّةِ

وَهٰذَا مَأْخُوذٌ

مِنْ كِتَابِ ٱتِّعَاظِ ٱلْحُنَفَآءِ بِأَخْبَارِ ٱلْأَئِمَّةِ ٱلْخُلَفَآءِ

لِٱبْنِ ٱلْمَقْرِيزِىّ

ونزَلَ ٱلْمُعِزُّ إِلى الجِيزَةِ فخرجَ إِليه جَماعةُ مَنْ بقِى وعقَدَ جَوْهَرٌ جسرَ الجيزة وعقدَ جسرًا آخر عندَ المُخْتَارِ بِالجَزِيرَة حتّى سارَ عليهِ إِلى ٱلْفُسْطَاطِ ثمّ الى القاهرةِ وزُيِّنَتْ له الفسطاطُ فَلَمْ يَشُقَّهَا ودخلَ مَعَه جميعُ مَنْ كان وفدَ إِليه وجميعُ اولادِه وإِخْوَتِه وعُمومَتِه وَسَائِرِ ولدِ المَهْدِيّ وادخلَ معه تَوابيتَ آبَائِهِ المَهْدِيّ وَالقَائِمِ والمنصورِ وكان دخولُه الى القاهرةِ وحصولُه فى قصرِه يومَ الثَّلَثَآءِ لِسَبْعٍ خَلَوْنَ من شَهْرِ رَمَضَانَ سَنَةَ ٱثْنَتَيْنِ وَسِتّينَ وثَلَثِمِائَةٍ فصارتْ مصرُ دارَ خِلافةٍ بَعْدَ أَنْ كانتْ دارَ

إمارةٍ قال الفقيهُ الحَسَنُ بْنُ إبراهيمَ بْنِ زُولَاقٍ رَحِمَهُ ٱللَّهُ ومِن خطِّهِ نقلتُ حَدَّثَنِى احمدُ بْنُ جَعْفَرٍ قال كان القايِمُ بِأَمْرِ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَمُ يومًا فى مجلسِ ابيهِ المَهْدِىِّ جالسًا بين يدَيْهِ وكان ٱبْنُهُ المنصورُ قايِمًا بين يَدَىْ جَدِّهِ فقال المَهْدِىُّ لِٱبْنِ ٱبْنِهِ المنصورِ ٱيْتِنِى بِٱبْنِكَ يَعْنِى ٱلْمُعِزَّ لِدِينِ ٱللَّهِ فَجَآءَتْ بهِ دَايَتُهُ ولهُ سَنَةٌ او فوقَها فاخذَهُ المَهْدِىُّ فى حَجْرِهِ وقَبَّلَهُ وقال لِٱبْنِهِ القايِمِ بِأَمْرِ ٱللَّهِ يا أَبَا ٱلْقَسِمِ مَا عَلَى ظَهْرِ ٱلْأَرْضِ مَجْلِسٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا المجلِسِ ٱجْتمعَ فيهِ أَرْبعةُ أَيِمَّةٍ يَعْنى المَهْدِىَّ نفْسَهُ وَٱبْنَهُ القايِمَ وَٱبْنَ ٱبْنِهِ المنصورَ وَٱبْنَ ٱبْنِ ٱبْنِهِ الْمُعِزَّ لِدِينِ ٱللَّهِ وزادَنِى ابو الفَضْلِ رَيْدَانُ صاحبُ المِظَلَّةِ فى هذا الخبرِ أَنَّ المَهْدِىَّ جمعَهم فى دُوَّاجٍ وقال جمعَ رسولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عليهِ وسَلَّمَ معهُ ثَلَثَةَ أَيِمَّةٍ فى كِسَآءٍ سِوَى نفسِهِ وقدْ جمعَ هذا الدُّوَّاجُ أَرْبَعَةَ أَيِمَّةٍ

قال ولمّا وصلَ المُعِزُّ الى قصرِهِ خَرَّ ساجدًا ثمّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ وصَلَّى بِصَلَاتِهِ كُلُّ مَنْ دخلَ معهُ وٱستقرَّ فى قصرِهِ بِأَوْلادِهِ وَحَشَمِهِ وخَوَاصِّ عبيدِهِ والقصرُ يَوْمَئِذٍ مُشْتَمِلٌ على ما فيهِ مِن عَيْنٍ وَوَرِقٍ وجَوْهَرٍ وحَلْيٍ وفَرْشٍ وأَوَانٍ وثيابٍ وسِلاحٍ وأَسْفَاطٍ وأَعْدَالٍ وسُرُوجٍ ولُجُمٍ وبيتُ المالِ بِحَالِهِ بما فيهِ وفيهِ

الخاتم الفضة ، ثوب الخز = الثوب الخز

جميعُ ما يكونُ لِلْملوكِ وخرجَ غَدَ هذا اليومِ وهو يومُ ٱلْأَرْبعآء
جماعةُ ٱلْأَشْرَافِ والقُضاةِ والعُلَمآء والشُّهودِ ووُجُوهِ اهلِ البَلَدِ
وسائِرِ الرَّعِيَّةِ لِتَهْنِيَةِ ٱلْمُعِزِّ ولِعَشْرٍ خَلَوْنَ مِن رَمَضَانَ أَمَرَ المعزُّ
بالكتابِ على المَسَايِحِ فى سائِرِ مدينةِ مِصْرَ خيرُ الناسِ بعدَ
رسولِ اللهِ صلَّى اللهُ عليهِ وسلَّم اميرُ المُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ
عَلَيْهِ السَّلَمُ وأُثْبِتَ ٱسْمُ المُعِزِّ لِدِينِ ٱللَّهِ واسمُ ٱبْنِهِ عَبْدِ اللهِ
الاميرِ ووَقَّعَ المُعِزُّ بِيَدِهِ الى مُحَمَّدِ بْنِ الحُسَيْنِ بْنِ مُهَذَّبٍ صَاحِبِ
بيتِ المالِ تَقَدَّمْ يا محمّدُ بِٱبْتِيَاعِ لنا ولِمَوْلَاكَ عَبْدِ اللهِ فى
كلِّ يَوْمٍ مِنَ الفاكِهَةِ ٱلرَّطْبَةِ واليابِسَةِ كَذى وكَذى بِسِعْرِ
النّاسِ ولا تُعَرِّفِ الرّسولَ لِئَلَّا تَقَعَ مُحَابَاةٌ ولا مُسَامَحَةٌ وكذلكَ
حَوَايِجَ المَطْبَخِ ولِلنِّصْفِ منه جلسَ المعزُّ فى قَصْرِهِ على السَّرِيرِ
الذهبِ الذى عَمِلَهُ جَوْهَرٌ فى ٱلْإِيوَانِ الجديدِ وأَذِنَ بِدُخُولِ
الأَشرافِ أَوَّلًا ثمّ بعدهم ٱلْأَوْلِيَآء وسائِرِ وجوهِ الناسِ وجَوْهَرٌ قايِمٌ
بين يديهِ يُقَدِّمُ الناسَ قومًا بعد قومٍ ثمّ مَضَى جوهرٌ وأَقْبَلَ
بِهَدِيَّتِهِ ظاهِرةٍ يراها الناسُ وهى مِنَ الخيلِ مِأيَةٌ وخَمْسُونَ فَرَسًا
مُسْرَجَةً مُلْجَمَةً مِنْهَا بِذَهَبٍ وَمِنْهَا مُرَصَّعٌ ومنها بِعَنْبَرٍ وواحدةٌ
وثَلَثُونَ قُبَّةً عَلَى بَخَاتِى بالدِّيبَاجِ والمناطِقِ والفَرْشِ منها تِسْعَةٌ
بِدِيباجٍ مُثَقَّلٍ وتِسعُ نُوقٍ مَجْنُوبَةٍ مُزَيَّنَةٍ بِثَقَلٍ وثلثةٌ وثَلَثُونَ

بَغْلًا منها سَبْعَةٌ مُسْرَجَةٌ مُلْجَمَةٌ ومِائَةٌ وثلثون بَغْلًا للنَّقْلِ وتِسْعُونَ نَجِيبًا وأَرْبَعَةُ صَنَادِيقَ مُشَبَّكَةٍ يُرَى ما فيها وفيها أَوَانِي الذهبِ والفِضَّةِ ومِائَةُ سَيْفٍ مُحَلًّى بالذهب والفضّة وَدُرُجَاتٌ من فِضَّةٍ مُخَرَّقَةٍ فيها جَوْهَرٌ وشَاشِيَةٌ مُرَصَّعَةٌ فى غِلَافٍ وتِسْعُ مِائَةِ مَا بَيْنَ سَفَطٍ وتَخْتٍ فيها سائِرُ ما اعدّه له من ذَخَائِرِ مِصْرَ واذِنَ المُعِزُّ لِابْنِهِ عبدِ اللهِ فى الجلوسِ فى مجلِسه وحَمَلَ ابو جعفرٍ مُسْلِمُ بْنُ عُبَيْدِ ٱللّٰهِ الحُسَيْنِىُّ هَدِيَّتَهُ وهى أَحَدَ عَشَرَ سَفَطًا من مَتَاعِ تُونَةَ وتِنِّيسٍ ودِمْيَاطَ وخَيْلًا وبِغَالًا وقال كنتُ اشتهى أَنْ يَلْبَسَ منها المعزُّ لِدِينِ اللهِ ثوبًا او يَتَعَمَّمَ بالعِمامةِ التى فيها فما عَمِلَ لخليفةٍ قَطُّ مِثْلَهَا وأَذِنَ المعزُّ لجماعةٍ بالجلوسِ فى مجلِسه وأَطْلَقَ جماعةَ المُعْتَقَلِين مِنَ ٱلْإِخْشِيدِيَّةِ والكافُورِيَّةِ الذين ٱعْتَقَلَهُمْ جوهرٌ وعِدَّتُهُمْ نَحْوُ ٱلْأَلْفِ وقال للقاضى أَبِى طاهرٍ كَمْ رَأَيْتَ من خليفةٍ فقال ما رايتُ خليفةً غَيْرَ مَوْلانا المعزِّ لدينِ اللهِ صَلَوَاتُ اللهِ عليه فاستحسنَ ذلك منه عَلَى ٱلْبَدِيهَةِ مَعَ عِلْمِ المعزِّ أَنَّ ابا طَاهِرٍ راى المُعْتَضِدَ والمُكْتَفِىَ والمُقْتَدِرَ والقَاهِرَ والرَّاضِىَ والمُتَّقِىَ والمُسْتَكْفِىَ والمُطِيعَ فَشَكَرَهُ وَأُعْجِبَ بِقَوْلِهِ

٣ بذلك به قِلّة = عَدَم ٥

درجة

وَرَكِبَ المعزُّ يومَ الفِطْرِ لصلاة العِيدِ الى مُصَلَّى القاهرةِ الذى بناهُ جوهرٌ وكان محمّدُ بنُ احمدَ بنِ ٱلأَدْرَع الحُسَيْنيّ قد بَكَّرَ وجَلَسَ فى المُصَلَّى تَحْتَ القُبَّةِ فَجَآءَ الخَدَمُ وأَقاموه وأَقعدوا موضعَه ابا جعفرٍ مُسْلِمَ وأَقعدوه دُونَهُ فكان ابو جعفرٍ مُسْلِمُ خَلْفَ المعزِّ عَنْ يمينِهِ وهو يُصلّى وأَقبل المعزُّ فى زِيِّهِ وبُنودِه وقِبابِهِ وصلّى بالناس صلاةَ العِيدِ صلاةً تامّةً طويلةً قرأَ فى الأُولَى بِأُمِّ الكتابِ وَهَلْ اتاكَ حديثُ الغاشِيَةِ ثمّ كَبَّرَ بَعْدَ القِرَآءَةِ ورَكَعَ فَأَطَالَ وسَجَدَ فاطالَ قال ابنُ زُولَاقٍ أَنَا سَبَّحْتُ خَلْفَهُ فى كُلِّ رَكْعَةٍ وفى كُلِّ سَجْدَةٍ نَيِّفًا وثلثين تَسْبِيحَةً وكان القاضى ٱلنُّعْمنُ بْنُ محمّدٍ يُبَلِّغُ عِنْدَ ٱلتَّكْبِيرِ وقرأَ فى الثانيةِ بِأُمِّ الكتابِ وَسُورَةِ وَٱلضُّحَى ثمّ كَبَّرَ أَيْضًا بعد القِرَآءَةِ وهى صلاة جَدِّه عَلِيِّ بْنِ ابى طالبٍ واطالَ ايضا فى الثانيةِ الركوعَ والسجودَ وانا سبّحتُ خلفَه نَيِّفًا وثلثين تسبيحةً فى كلِّ رَكعةٍ وفى كلِّ سجدةٍ وجَهَرَ بِبِسْمِ اللّٰهِ الرّحمن الرّحيم فى كلِّ سُورَةٍ وانكرَ جماعةٌ يَتَرَسَّمونَ بالعِلْمِ قِرَآءَتَهُ قبلَ التكبيرِ لِقِلَّةِ عِلْمِهِمْ وتقصيرِهِمْ فى العُلومِ فلمّا فرغَ مِنَ الصلاةِ صَعِدَ المِنْبَرَ وسلَّمَ على النّاسِ يمينًا وشمالًا ثمّ نَشَرَ بالبَنْدَيْنِ ٱللّذانِ كانا على المنبرِ فخطبَ وَرَآءَهَا وكان فى أَعْلَى دَرَجَةٍ

من المنبرِ وِسَادَةُ ديباجٍ مُثَقَّلٍ فجلس عليها بين الخُطْبَتَيْنِ واستفتح الخُطْبَةَ بِبِسْمِ ٱللّٰهِ الرّحمن الرّحيم وكان معه على المنبرِ جوهرٌ وعِمَادُ بْنُ جعفرٍ وشَفِيعٌ صاحبُ المِظَلَّةِ ثمّ قال اللّٰهُ أَكْبَرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ استفتح بذلك وخَطَبَ وَأَبْلَغَ وَأَبْكَى النّاسَ وكانت خطبتُه بخُضُوعٍ وخُشُوعٍ فلما فرغ من خطبتِه انصرف فى عساكرِهِ وخَلْفَهُ اولادُه الاربعةُ بالجَوَاشِنِ والخُوذِ على الخيلِ بِأَحْسَنِ زِيٍّ وساروا بين يَدَيْهِ بِٱلْفِيلَيْنِ

فلمّا حصلَ فى قصرِه أَحضرَ النّاسَ فأَكلوا ونشّطهم الى الطّعامِ وعتبَ على مَنْ تأَخّر وتهدّدَ مَن بلغَه عنه صِيامُ العيدِ وردّ الى ابى سعيدٍ عبدِ اللّهِ بنِ ابى ثَوْبَانَ أَحْكَامَ المَغَارِبَةِ ومَظَالِمَهُمْ وتَحَاكَمَ اليه جماعةٌ مِن المصرِيّينَ فحكمَ بَيْنَهم وسَجّلَ فكان شُهُودُ مصرَ يَشْهَدُون عنده ويَشْهَدُون على أَحْكامه ولَمْ يُرَ هذا بمصر قبلَ ذلك وَٱسْتَخْلَفَ احمدُ بنُ محمّدٍ الدّاوُدِىُّ ومنعَ المعزُّ مِن النّدَآءِ بزِيَادَةِ النّيلِ وأَلّا يُكْتَبَ بذلك إلّا اليه والى جوهرٍ فلمّا تَمّ أَبَاحَ النّدَآءَ وخَلَعَ على جوهرٍ خِلْعَةً مُذَهّبةً وعِمَامَةً حَمْرَاءَ وقلّدَه سيفًا وقادَ بين يديه عشرين فَرَسًا مُسرجةً مُلجمةً وحَمَلَ بين يَدَيْه خمسين أَلْفَ دينارٍ ومِائَتَىْ أَلْفِ دِرْهَمٍ وثمانين تَخْتًا من ثياب وركبَ المعزُّ الى

المَقِس وأَشْرَفَ على أُسْطُولِهِ وقَرَأَ عليه وعَوَّذَه وخَلْفَهُ جوهرٌ والقاضى النعمن ووجوهُ اهل البلد ثُمّ عاد الى قصره وضُربت اعناقُ جماعةٍ عاثوا بنَواحى القرافةِ وفى ذى القَعْدَةِ احترق سُوقُ القاهرة وأُعيدَ وركب المعزُّ لكَسْرِ خليجِ القاهرةِ فكُسِرَ بين يديه وسار على شَطِّ النِّيلِ ومَرَّ على سَطْحِ الجُرْفِ وعطف على بِرْكَةِ الحَبَشِ ثمّ على الصَّحْرَآءِ الى الخَنْدَقِ الذى حفره جوهر فى موكبٍ عظيمٍ وخَلْفَهُ وجوهُ اهل البلدِ وابو جعفرٍ احمدُ بن نصرٍ يُعَرِّفُهُ بالمواضع وبَلَغَ المعزَّ أَنَّ مُحَمَّدًا أَخَا ابى إِسْمَعِيلَ الرَّسّىّ يُرِيدُ الفِرارَ الى الشام فقُبِضَ عليه وسُجِنَ مُقَيَّدًا وفى يَوْمِ عَرَفَةَ نَصَبَ المعزُّ الشَّمْسِيَّةَ التى عَمِلَهَا لِلْكَعْبَةِ على إِيوان قصره وسَعَتُهَا اِثْنَا عَشَرَ شِبْرًا فى مثلها وأَرْضُهَا ديباجٌ أَحْمَرُ ودَوْرُها اِثْنَا عَشَرَ هِلَالَ ذَهَبٍ فى كُلِّ هِلَالٍ أُتْرُجَّةُ ذَهَبٍ مُشَبَّكٍ جَوْفُ كُلِّ أُتْرُجَّةٍ خمسون دُرَّةً كَبَيْضِ الحَمام وفيها الياقوتُ الأَحْمَرُ والأَصْفَرُ والأَزْرَقُ وفى دَوْرِها مَكْتُوبٌ آياتُ الحَجِّ بزُمُرُّدٍ أَخْضَرَ وحَشْوُ الكتابة دُرٌّ كِبَارٌ لم يُرَ مثلها وحَشْوُ الشَّمْسِيَّةِ المِسْكُ المسحوقُ فرآها الناس فى القصرِ ومن خارجه لِعُلُوِّ مَوْضِعِها ونَصَبَهَا عِدَّةُ فَرّاشِينَ وجَرُّوها لِيَقْدِرَ ربُّها .

وغدا المعزُّ لِصلاة عيدِ النَّحْرِ فى عساكرَ وصلّى كما

ذُكِرَ فى صلاة الفِطْرِ من القرآءة والتَّكبيرِ وطُولِ الرُّكوع والسُّجود وخطب وانصرفَ فى زِيِّهِ فلمّا وصل الى القصر أَذِنَ للناس عَامَّةً فدخلوا والشَّمْسِيَّةُ منصوبةٌ على حالها فلم يَبْقَ احد حتى دخلَ من اهلِ مصرَ والشامِ والعراقِ فذكرَ اهلُ العراقِ واهلُ خُراسانَ ومَنْ يواصلُ الحَجَّ إِنَّهم لم يَرَوْا قطُّ مِثْلَ هذه الشَّمْسِيَّةِ وذكر اصحابُ الجوهرِ ووجوهُ ٱلتُّجّارِ انّه لا قِيمَةَ لِمَا فيها وإِنَّ شَمْسِيَّةَ بنى العبّاسِ كان أَكْثَرُهَا مصنوعا ومن شَبَهٍ وانّ مِساحتَها مِثْلَ رُبْعِ هذه وكذلك كانت شمسيّةُ كافورٍ الّتى عملها لمَوْلَاهُ أُونُوجُورَ بْنِ ٱلْإِخْشِيدِ وكان يسيرُ بها الى الحرم جعفرُ بْنُ محمّدٍ ٱلْمُوسَوِىُّ ثمّ ابنه ابو الحُسَيْنِ ثمّ بعدَه ابنُه مُسْلِمٌ ثمّ ابو تُرَابٍ بَعْدَ اخيه الى أَنْ اخذها القَائِدُ جوهرٌ من ابى تُرَابٍ وامرَ المعزُّ للناس بالطعام فاكلوا وَوَرَدَ الخبرُ بِوُصُولِ اسطولِ القَرامِطَةِ الى تِنِّيسٍ فى البَحْرِ فكانت بينهم وبين اهلِ تِنِّيس حَرْبٌ انهزم فيها اصحابُ القرامطة وأُخِذَ منهم عِدَّةُ مَرَاكِبَ وأُسِرَ طَائِفَةٌ منهم وانّ اسكر نُهِبَتْ فعَظُمَ ذلك المعزَّ وَٱشْتَدَّ خَوْفُ ٱلنَّاسِ فى المقابرِ حتّى كانوا يُصلّون على الجنائِزِ ولا يَتْبَعونها ويمضى بها الحَفَّارون فأنكرَ المعزُّ ذلك وَآمَنَ الناسَ وَلِثَمانِ عَشْرَةَ من ذى الحجّة وهو يومُ غَدِيرِ خُمٍّ تَجَمَّعَ خَلْقٌ من

النَّهَايَة

خِلعَة

اهل مصرَ والمغاربةِ للدُّعَآءَ فَأَعْجَبَ المعزَّ ذلك وكان هذا أَوَّلَ ما عُمِلَ عِيدُ ٱلْغَدِيرِ بمصر وقَدِمَ من تِنّيِسٍ مِاْيَةٌ وثلثة وسبعون رَجُلًا أَسَارَى وعِدّةُ رُوسٍ ومعهم أَعْلامُ القرامطةِ منكوسةٌ وسِلَاحٌ لهم فشهرَ ذلك فى البلد وجلس المعزُّ حتّى يُرَوْا بين يديه وهو فى عُلوِّ باب قصره وكانت فِتْنَةٌ فى البلد نَهَبَتِ المغاربةُ فيها جماعةً من الرَّعِيَّةِ فركب جوهرٌ فى طَلَبِ النَّهَابَةِ واخذهم وجلدهم وفى سَلْخِ ذى الحِجَّةِ شُلِحَ إِمامُ جَامِعِ القَرَافَةِ محمّدُ بنُ عبدِ السَّميع فى طريق القرافة وانصرفَ الناسُ من جامع القرافة عَنْ غيرِ جُمْعَةٍ واحضرَ جوهر جماعةً من اهل تِنّيِسٍ وطَالَبَهُمْ بِدِيَاتِ المغاربةِ الذين قُتلوا عندهم وأُلْزِمُوا بِمِأَيَتَىْ أَلْفِ دينارٍ ثمّ استقرَّ امرُهم على أَلْفِ أَلْفِ درْهَمٍ وانتهى النيلُ فى نُقْصانه الى سِتِّ أَذْرُعٍ وإِصْبَعَيْنِ وبَلَغَ بزيادةِ المآءِ الجديدِ بِسَبْعَ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وإِصْبَعَيْنِ وأَطْلَقَ المعزُّ لِمُتَوَلِّي ٱلْمِقْيَاسِ الجائزةَ والخِلَعَ والحُمْلَانَ فزادَ على رَسْمِهِ

بَعْضُ أَخْبَارِ حَمَّادٍ ٱلرَّاوِيَةِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ

مِن كِتَابِ وَفَيَاتِ ٱلْأَعْيَانِ

لِٱبْنِ خَلِّكَانَ

هُوَ أَبُو القاسم حَمَّادُ بْنُ أَبِي لَيْلَى سَابُورَ وقيل مَيْسَرَةَ بْنِ المُبَارَكِ بنِ عُبَيْدٍ ٱلدَّيْلَمِيُّ الكُوفِيُّ مَوْلَى بَنِي بَكْرِ بْنِ وَايِلٍ المعروفُ بالراوية وقال ٱبْنُ قُتَيْبَةَ فى كتابِ المَعَارِفِ وفى كتابِ طَبقَاتِ ٱلشُّعَرَآءِ انّه مَوْلَى مُكْنِفِ بنِ زَيْدِ ٱلْخَيْلِ ٱلطَّائِيِّ ٱلصَّحَابِيِّ رَضِيَ ٱللَّهُ عَنْهُ وكان من أَعْلَمِ الناسِ بأَيَّام العَرَبِ واخبارها واشعارها وانسابها ولُغاتها وهو الذى جمع السَّبْعَ الطِّوَالَ فيما ذكره ابو جعفرِ بنُ النَّحَّاسِ وكانت ملوكُ بنى أُمَيَّةَ تُقَدِّمه وتُؤْثِرُه وتستزيده فيعِزّ عليهم وينال منهم وَيَسْأَلونه عن أيّام العرب وعُلومها وقال له الوليدُ بْنُ يزِيدَ ٱلْأُمَوِيُّ يوما وقد حَضرَ مجلسَه بِمَ استحققتَ هذا الاسمَ فقيل لك الراوية

فقال لِأَنّي أَرْوِى لكلّ شاعرٍ تعرفه يا اميرَ المومنين او سمعتَ به ثمّ اروى لِأَكْثَرَ منهم ممّن تَعْرِفُ أَنّك لا تَعْرِفه ولا سمعتَ به ثمّ لا يُنْشِدني احدٌ شِعْرًا قديمًا ولا مُحْدَثًا اِلّا ميّزتُ القديمَ من المحدَثِ فقال له فكَمْ مِقدارُ ما تَحْفَظُ من الشعر فقال كثيرٌ ولكنّى أُنْشِدك على كلّ حرفٍ من حروفِ المُعْجَمِ مِائةَ قصيدةٍ كبيرةٍ سِوَى المُقَطَّعاتِ من شِعْرِ الجاهِلِيّةِ دُونَ شِعْرِ الاسْلَامِ فقال سَأَمْتَحِنُكَ فى هذا ثمّ امره بالانشاد فأَنشد حتّى ضَجِرَ الوليدُ ثمّ وكّل به مَنْ استخلفه أَنْ يَصْدُقَه عنه ويَسْتَوْفِىَ عليه فأَنْشَدَه أَلْفَيْنِ وتِسْعَمِائةِ قصيدةٍ للجاهليّة واخبرَ الوليدَ بذلك فامر له بِمِائةِ أَلْفِ درهمٍ

قال الطِّرِمّاحُ انشدتُ حمّادا الراويةَ قصيدةً لى سِتّين بيتًا فسكتَ ساعةً ثمّ قال اهذه لك قلتُ نَعَمْ قال ليس الامرُ كذلك ثمّ ردّها علىّ كُلّها وزيادةً عشرين بيتًا زادها فى وقته

وذكر ابو محمّدٍ الحَرِيرِىّ صاحبُ المَقامَاتِ فى كتابه دُرّة الغَوّاصِ ما مِثالُه قال حمّاد الراويةُ كان انقطاعى الى يزيدَ بن عبدِ الملكِ بنْ مروانَ فى خِلَافته وكان أَخوه هِشامٌ يَجْفونى لذلك فلمّا مات يزيدُ وتولّى هشامٌ خِفْتُه ومكثتُ فى بيتى سنةً لا أَخْرُجُ الّا الى مَنْ أَثِقُ به مِنْ اِخْوانى سِرًّا فلمّا لم أَسْمع

احدًا نكرنى فى السّنة أَمِنْتُ وخرجتُ فصلَّيْتُ فى جامِع الرُّصَافةِ الجُمْعَةَ فاذا شُرْطِيَّانِ قد وَقَفَا علىّ وقالا يا حمّادُ أَجِب الاميرَ يُوسُفَ بنَ عمرَ الثَّقَفِىَّ وكان واليًا على العراق فقلتُ فى نفسى مِن هذا كنت اخافُ ثمّ قلتُ لهما هَلْ لَكُمَا أَنْ تَدَعَانى حتّى آتِيَ أَهْلِى فَأُوَدِّعَهُمْ وَدَاعَ مَنْ لا يرجع اليهم ابدًا ثمّ اصيرَ مَعَكما فقالا ما الى ذلك سبيل فَٱسْتَسْلَمْتُ فى ايديهما فرتّ صِرْتُ الى يُوسُفَ بنِ عمر وهو الإيوان الاحمر فسلّمتُ عليه فردَّ علىَّ السلام ورمى الىّ كتابا فيه بِسْمِ الله لرحمن الرحيم مِنْ عبد الله هشامٍ امير المومنين الى يوسفَ بنِ عمر الثَّقَفِيِّ أَمّا بَعْدُ اذا قَرَأْتَ كتابى هذا فَٱبْعَثْ الى حمّاد الراوية مَنْ ياتيك به مِنْ غَيْرِ تَرْوِيعٍ وَٱدْفَعْ له خمسمايةِ دينارٍ وجَمَلًا مَهْرِيًّا يسيرُ عليه ٱثْنَتَىْ عَشَرَةَ ليلةً الى دِمَشْقَ .فاخذتُّ الدنانير ونظرتُ فاذا جملٌ مرحولٌ فركِبْتُهُ وسرتُ حتى وَافَيْتُ دِمَشْقَ فى اثنتى عشرة ليلةً فنزلتُ على باب هشامٍ واستأْذنتُ فَأَذِنَ لى فدخلتُ عليه فى دَارٍ قَوْرَاءَ مفروشةٍ بالرُّخام وبينَ كلِّ رُخَامَتَيْنِ قضيبُ ذهبٍ وهشام جالس على طَنْفَسَةٍ حَمْرَاءَ وعليه ثياب حُمْرٌ مِنَ الخَزِّ وقد تضمَّخ بالمِسك والعنبر فسلّمْتُ عليه فردَّ علىَّ السلام واستدنانى فدنوتُ منه حتّى قبّلْتُ رِجْلَهُ فاذا جاريتان

طَعْمُها

لم أَرَ مثلهما فى أُذُنَىْ كلّ جاريةٍ حَلْقتان فيهما لُؤْلُؤَتان تتّقدان فقال كَيْفَ أَنْتَ يا حمّاد وكيف حالك فقلتُ بخيرٍ يا امير المومنين فقال أَتدرى فِيمَ بعثتُ اليك قلتُ لا فقال بعثتُ بسببِ بيتٍ خَطَرَ ببالى لا اعرِفُ قايلَه قلتُ وما هو قال

وَدَعَوْا بالصَّبُوحِ يَوْمًا فَجَاءَتْ   قَيْنَةٌ فِي يَمِينِهَا إِبْرِيقُ

قُلْتُ يقولُهُ عَدِىُّ بْنُ زَيْدٍ ٱلْعِبَادِىُّ فى قصيدةٍ فقال أَنْشِدْنيها فَأَنْشَدتُّهُ

بَكَرَ ٱلْعَاذِلُونَ فِي وَضَحِ ٱلصُّبْـ   ـحِ يَقُولُونَ لِي أَمَا تَسْتَفِيقُ

وَيَلُومُونَ فِيكِ يَا ٱبْنَةَ عَبْدِ   ٱللَّهِ وَٱلْقَلْبُ عِنْدَكُمْ مَوْهُوقُ

لَسْتُ أَدْرِي إِذَا كَثَّرُوا ٱلْعَذْلَ فِيهَا   أَعَدُوٌّ يَلُومُنِي أَمْ صَدِيقُ

قال حمّاد فانتهيتُ الى قوله

وَدَعَوْا بِٱلصَّبُوحِ يَوْمًا فَجَاءَتْ   قَيْنَةٌ فِي يَمِينِهَا إِبْرِيقُ

قَدَّمَتْهُ عَلَى عُقَارٍ كَعَيْنِ ٱلـ   ـدِّيكِ صَفَّى سُلَافَهَا ٱلرَّاوُوقُ

مُرَّةٍ قَبْلَ مَزْجِهَا فَإِذَا مَا   مُزِجَتْ لَذَّ طَعْمُهَا مَنْ يَذُوقُ

وَطَفَا فَوْقَهَا فَقَاقِيعُ كَٱلْيَا   قُوتِ حُمْرٌ يَزِينُهَا ٱلتَّصْفِيقُ

ثُمَّ كَانَ ٱلْمِزَاجُ مَاءَ سَحَابٍ   لَا صَرًى آجِنٌ وَلَا مَطْرُوقُ

قال فطرِبَ هشام ثمّ قال احسنتَ يا حمّاد وفى هذه الحكاية زيادةٌ بِأَنَّهُ قال ٱسْقِيهِ يا جاريةُ فسقتهُ وهذا ليس بصحيحٍ فانّ

هشاما لم يكن يشرب فلا حاجةَ الى ذِكرِ تلك الزيادة ثمّ قال يا حمّاد سَلْ حاجتك فقلتُ كَائِنَةً مَا كَانَتْ قال نَعَمْ قلتُ احْدَى الجاريتين قال هما جميعًا لك بما عليهما وما لهما وَأَنْزَلَهُ فى داره ثمّ نَقَلَهُ من الغدِ الى دارٍ اعدّها له فوجد فيها الجريتين وكلّ ما لهما وكلّ ما يحتاج اليه واقام عنده مدّةً وَوَصَلَهُ بمِائَةِ أَلْفِ دِرْهَمٍ

قُلْتُ هَكَذَا سَاقَ الحريرىُّ هذه الحكايةَ وما يُمكن أَنْ تكونَ هذه الواقعةُ مع يُوسُفَ بنِ عُمَرَ ٱلثَّقَفِيِّ لِأَنّهُ لم يكن واليًا على العراق فى التاريخ المذكور بَلْ كان مُتَوَلِّيَهُ خالدُ بنُ عبدِ اللهِ القَسْرِىُّ ٱلآتِي ذِكْرُهُ إِنْ شَآءَ اللهُ تعالى حَسْبَ مَا يقتضيه تاريخُ ولايته وانفصالهِ وولايةُ يوسفَ بْنِ عُمر فى ترجمته أَيْضًا

وأَخبارُ حمّادٍ ونَوادرهُ كثيرةٌ وكانت وفاتهُ سنةَ خمسٍ وخمسين ومايةٍ ومولدهُ فى سنةِ خَمْسٍ وتسعين للهجرة وقيل انه تُوُفّيَ فى خلافة المَهْدِيّ وتَوَلّى المَهْدِىُّ الخلافةَ يومَ السَّبْتِ لِسِتٍّ خلون من ذى الحجّة سنةَ ثمانٍ وخمسين ومايةٍ وتُوُفّيَ يومَ الخميس لسبع بقين مِن المُحَرَّمِ سنةَ تسع وستّين ومايةٍ بقَرْيَةٍ يُقال لها أَلْوذُ مِن أَعْمَالِ مَاسبذَانَ وفى ذلك يقول مروانُ بنُ ابى حَفْصَةَ

طويل
مديد
بسيط

وافر
كامل
رجز

عروض
ضرب

مجتث

وَأَكْرَمُ قَبْرٍ بَعْدَ قَبْرِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ ٱلْهُدَى قَبْرٌ بِمَاسِيَذَانِ
عَجِبْتُ لِأَيْدٍ هَالَتِ ٱلتُّرْبَ فَوْقَهُ ضُحًى كَيْفَ لَمْ تَرْجِعْ بِغَيْرِ بَنَانِ

ولمّا مات حمّاد رثاه أَبُو يَحْيَى محمدُ بنُ كُنَاسَةَ وهو لَقَبُهُ وَٱسْمُهُ عَبْدُ ٱلْأَعْلَى بْنِ عَبْدِ ٱللَّهِ بْنِ خَلِيفَةَ بْنِ نَضْلَةَ بْنِ أُنَيْفِ بْنِ مَازِنِ بْنِ ذُوَيْبَةَ بْنِ أُسَامَةَ بْنِ نَصْرِ بْنِ مُعِينٍ بِقَوْلِهِ

لَوْكَانَ يُنْجِي مِنَ ٱلرَّدَى حَذَرٌ لَنَجَّاكَ مِمَّا أَصَابَكَ ٱلْحَذَرُ
يَرْحَمُكَ ٱللَّهُ مِنْ أَخِي ثِقَةٍ لَمْ يَكُ فِي صَفْوِ وُدِّهِ كَدَرُ
مَوْتُهُ يُفْسِدُ ٱلزَّمَانَ وَيَفْنَى ٱلْعِلْمُ فِيهِ وَيَنْدَرِسُ ٱلْأَثَرُ

وَكَانَ حَمَّادٌ ٱلْمَذْكُورُ قَلِيلَ ٱلْبِضَاعَةِ مِنَ ٱلْعَرَبِيَّةِ قِيلَ أَنَّهُ حَفِظَ ٱلْقُرْآنَ ٱلْكَرِيمَ مِنَ ٱلْمُصْحَفِ فَصَحَّفَ فِي نَيِّفٍ وَثَلَاثِينَ حَرْفًا وَٱللَّهُ أَعْلَمُ

أَخْبَارُ عَزَّةَ ٱلْمَيْلَآءِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ ٱلْأَغَانِي ٱلْكَبِيرِ

لِأَبِي ٱلْفَرَجِ عَلِيّ بْنِ ٱلْحُسَيْنِ ٱلْإِصْفَهَانِيِّ

كَانَتْ عَزَّةُ مولاة للانصار ومَسْكَنُهَا المدينة وهى اقدمُ مَنْ غنّى الغنآء المُوقِعَ من النسآءِ بالحجاز وماتت قبل جميلةَ وكانت من اجملَ الناس وجهًا واحسنهن جسما وسُمّيت المَيْلَآءَ لتمايلها فى مشيها وقيل بل كانت تلبس ٱلْمُلَآءَ وتَتَشَبَّهُ بالرجال فسمّيت بذلك وقيل بل كانت مُغرمَةً بالشراب وكانت تقول خُذْ مِلْأً وَٱرْدُدْ فارغًا ذكر ذلك حمّاد بن اسحقَ عن ابيه والصحيح انها سمّيت المَيْلَآءَ لميلها فى مِشْيَتِهَا

قال إِسْحٰقُ ذكر لى ابنُ جامعٍ عن يُونس الكاتب عن مَعْبَدٍ قال كانت لا تُعجبها أَدَآؤُهُ ولا صنعته ولا تاليفه وكانت تغنّى اغانى القيان من القدايم مثل سِيرِينَ وزَرْنَبَ وَخَوْلَةَ والرَّبَابِ وسَلْمَى ورَايِقَةَ وكانت رايِقَةُ أُستاذتَهَا غنّتها نغمها والقت عليها الحانا عجيبة فهى اولُ مَنْ فتق اهل المدينة

بالغناء وحرّض نساءهم ورجالهم عليه قال اسحق وقال الزبير انه وجد مشايخ اهل المدينة اذا ذكروا عَزّةَ قالوا لله درّها ما كان أَحْسَنَ غناءها وامدّ صوتها واندى خلقها واحسن ضربها بالمزامير والمعازف وساير الملاهى واجمل وجهها واظرف لسانها واقرب مجلسها واكرم خلقها واسخى نفسها واحسن مساعدتها قال اسحق وحدّثنى ابى عن سِباطٍ عن مَعْبَدٍ عن جميلةَ بمثل ذلك من القول فيها

قال اسحق وحدّثنى ابى عن يونس قال كان ابنُ سُرَيْجٍ فى حداثة سنّه ياتى المدينة فيسمع من عزّة ويتعلّم من غِنَاءها وياخذ عنها وكان اذا سئل مَنْ احسن الناس غِنَاءً قال مولاة الانصار المفضّلة على كلّ من غنّى وضرب بالمعازفِ والعِيدانِ من الرجال والنساء قال وحدّثنى هِشَامُ بْنُ ٱلْمُرِيَةِ انّ ٱبْنَ مُحْرِزٍ كان يقيم بِمَكَّةَ ثلاثة اشهر وياتى المدينة فيقيم بها ثلاثة اشهر من اجل عزّة وكان ياخذ عنها قال اسحق وحدّثنى الجُمَحِىُّ عن جرير المغنّى المَدَنِيّ انّ طُوَيْسًا كان اكثر ما ياوى منزل عَزّةَ الميلاء وكان فى جوارها وكان اذا ذكرها يقول هى سيّدةُ مَنْ غنّى من النساء مع جمال بارع وخلق فاضل واسلام لا يشوبه دَنَسٌ تامر بالخير وهى من اهله وتنهى

عن السُّوء وهي مجانبة له فَنَاهِيكَ ما كان انبلها وانبل مجلسها من تكلّم او تحرّك نقر راسه قال ابنُ سَلَامٍ فما ظنّك بمن يقول فيه طُوَيْسٌ هذا القول ومَنْ ذلك الذي سلّم على طويس قال اسحقُ وحدّثني ابو عبد اللهِ ٱلْأَسْلَمِيُّ عن مَعْبَدٍ انه اتى عزّة يوما وهي عند جميلةَ وقد اسنّت وهي تغنّى على مِعزفةٍ فى شعر ابنِ ٱلْإِطْنَابَةِ

عَلِّلَانِي وَعَلِّلَا صَاحِبِي وَٱسْقِيَانِي مِنَ ٱلْمُرَوَّقِ رِيَّا

قال فما سَمِع السامعون قطّ بشىء احسنَ من ذلك فقال مَعْبَدٌ هذا غناؤها وقد اسنّت فكيف بها وهي شابّة قال اسحقُ وذُكِر لى عن صالح بن حَسّانٍ ٱلْأَنْصَارِيّ قال كانت عزّة مولاة لنا وكانت عفيفة جميلةً وكان عبد الله بن جَعْفَرٍ وابنُ ابى عَتِيقٍ وعُمَرُ بن ابى رَبِيعَةَ يَغْشُونها فى منزلها فتغنّيهم وغنّت يوما عُمَرَ بن ابى ربيعةَ لحنًا لها فى شىء من شعره فشقّ ثيابه وصاح صَيْحة عظيمة صعق معها فلما افاق قال له القوم لِغَيْرِكَ ٱلْجَهْلُ يا ابا الخطّاب قال انّى سمعتُ والله ما لم املك معه نفسى ولا عقلى

وقال اسحقُ وحدّثنى ابو عبد الله ٱلْأَسْلَمِيُّ ٱلْمَدِينِيُّ قال كان حَسّانُ بن ثابتٍ مُعْجَبًا بعزّةَ الميلاء وكان يقدّمها على

مُحَشّی علیه

ساير قيان المدينة اخبرنى حَرَمِىٌّ عن الزُّبير عن محمّد بن الحسن المخزومىّ عن مُحْرِزِ بن جعفرٍ قال ختن زيدُ بن ثابتٍ ٱلْأَنْصَارِىُّ بِنْتَهُ فاولم فاجتمع اليه المهاجرون والانصارُ وعامّةُ اهلِ المدينة وحضر حسّانُ بن ثابت وقد كَفَّ بصره يومئذٍ وثقل سمعه وكان يقول اذا دُعِىَ أَعُرْسٌ أَمْ إِعْذَارٌ فحضر ووُضع بين ايديه خوان ليس عليه الّا عبدُ الرّحمنِ ابنه فكان يسأله أَطَعَامُ يَدٍ ام يدين فلم يزل ياكل حتى جآوا بالشوآء فقال طعام يدين فامسك يده حتى اذا فرغ من الطعام ثُنِيَتْ وسادةٌ واقبلت الميلآء وهى يومئذ شابّة فوُضع فى حجرها مزهر فضربت به ثم تغنّت وكان أوّلَ ما إبتدأت شِعْرُ حسّان

فَلَا زَالَ قَبْرٌ بَيْنَ بُصْرَى وَجَاسِمٍ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْوَسْمِيِّ جُودٌ وَوَابِلُ

فطرب حسّان وجعلت عيناه تنضحان وهو مُصْغٍ اليها اخبرنى ابن عبد العزيز الجوهرىّ عن ابن شَبَّةَ عن ٱلْأَصْمَعِيِّ عن ابى ٱلزِّنَادِ قال قلتُ لِخَارِجَةَ بن زيد اكان يكون هذا الغنآء عندكم قال يكونُ فى ٱلْعُرُسَاتِ ولم يكن يُشْهَدُ بما شُهِدَ به اليومَ من ٱلسَّفَهِ وكان فى اخواننا بنى نُبَيْطٍ مَأْدُبَةٌ فدُعينا وثَمَّ قينة او قينتان تنشدان شعر حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ

ٱنْظُرْ خَلِيلِى بِبَابِ جِلِّقَ هَلْ تُبْصِرُ دُونَ ٱلْبَلْقَاءِ مِنْ أَحَدِ

قال وحسّان يبكى وابنه يومئ اليها ان زيدا فاذا زادتنا بكى حسّان فاعجبنى ما يُعجبه من ان تُبكيا اباه وقد كُفّ بصرُ حسّانٍ بن ثابت يومئذ

واخبرنا وَكِيعٌ عن حَمَّادِ بن اسحق عن ابيه عن ٱلْوَاقِدِىّ عن عبد الرحمن ابن ابى الزّناد عن ابيه قال سَمِعْتُ خارجةَ بنَ زيدٍ يقول دُعينا الى مَأْدُبَةٍ فى آل نبيط قال خارجةُ فحضرتُها وحسّان بن ثابت قد حضرها فجلسنا جميعًا على مايدةٍ واحدة وهو يومئذ قد ذهب بَصَرُهُ ومعه ابنه عبد الرحمن فكان اذا أُتِىَ طعامٌ سأل ابنَه يد ام يدين يعنى باليد الثّريد وباليدين ٱلشِّوَآءَ لانه يَنهَشُ نهشًا فاذا قال طعام يدين امسك يده فلما فرغوا من الطعام اتوا بجاريتين مُغَنِّيَتَيْنِ إِحداهما رايقةُ والاخرى عَزَّةُ فجلستا واخذتا مزهرتيهما وضربتا ضربًا عجيبًا وغَنَّتَا بقول حسّان

اُنْظُرْ نَهَارًا بِبَابِ جِلّقٍ هَلْ   تُبْصِرُ دُونَ ٱلْبَلْقَآءِ مِنْ أَحَدِ

فاسمع حسانا يقول قد أَرَانِى بها سميعًا بصيرًا وعيناه تدمعان فاذا سكتتا سكن عنه البكآء واذا غنّتا بكى فكنتُ ارى ابنه عبد الرحمن اذ سكتتا يشير اليهما ان تغنّيا فيبكى ابوه فأقول ما حاجتُهُ الى ابكآء ابيه

اليهما

يُنْهَشُ

مِن
بعد ~~عن~~ / بَعْد

يَكُونَنَّ

قال الواقدىّ فحدّثتُ بهذا الحديث يعقوبَ بن محمدٍ ٱلظَّفَرِىَّ فقال سمعتُ سعيدَ بنَ عبدِ الرحمن بنِ حسّان يقول لمّا انقلب حسان من مَأْدُبَةِ بنى نبيط الى منزله استلقى على فراشه ووضع احدى رجليه على الاخرى وقال لقد انكرتنى رايقةُ وصاحبتُها أَمْرًا ما سَمِعْتُهُ أُذُنَاىَ بعيدٍ لَيَالِى جاهليّتنا مع جَبَلَةَ بْنِ ٱلْأَيْهَمِ قال خارجةُ بن زيد فقلتُ يا ابا الوليد اكان القيان يَكُنَّ مع جبلةَ بن الايهم فتبسّم ثمّ جلس فقال لقد رايت عَشَرَ قيانٍ خمسَ روميّاتٍ يَغنّين بالروميّةِ بالبَرَابِطِ وخمس يغنين غناءَ اهل ٱلْحِيرَةِ اهداهن اليه اِيَاسُ بْنُ قَبِيصَةَ وكان يَفِدُ عليه مَن يغنّيهِ مِن العرب من مكّةَ وغيرها وكان اذا جلس للشرب فُرِشَ تحته الآسُ والياسِمينُ واصنافُ الرياحين وضُرِبَ له العنبر والمِسك فى صِحاف الفضّة والذهبِ وأُتِىَ بالمسك الصحيح فى صِحاف الفضّةِ وأُوقِدَ له العُودُ ٱلْمَنْدَلِىُّ ان كان شاتيًا وان كان صايفًا بطن بالثلج وأُتِىَ هو واصحابه بِكُسًى صَيْفِيَّةٍ يَتَفَضَّلُ هو واصحابه بها فى الصيف وفى ٱلشِّتَاءِ ٱلْفِرَاءَ ٱلْفَنَكِ وما أَشْبهَهُ ولا واللهِ ما جلستُ معه قَطُّ الّا خلع علىّ ثيابه التى عليه فى ذلك اليوم وعلى غيرى من جُلَسَآئه هذا مع حِلْمٍ عمّنْ جَهِلَ وضحكٍ وبَذْلٍ من غير مَسْئَلَةٍ مع حُسْنِ وجه وحسن

حديث ما رايت فى خنى قط ولا عربدة ونحن يومئذ على دين الشرك فجاء الله بالاسلام فمحى به كل كفر وتركنا الخمر وما كره وانتم اليوم مسلمون تشربون هذا النبيذ من التمر والفضيخ من الزهو والرطب فلا يشرب احدكم ثلاثة اقداح حتى يصاحب صاحبه ويفارقه وتضربون فيه كما تضرب عزايب الابل فلا تنتهون

اخبرنى احمد بن عبد العزيز الجوهرى عن ابى ايوب المدينى عن مصعب الزبيرى عن الضحاك بن عثمان عن ابن ابى الزناد عن ابيه عن خارجة بن زيد مثله وزاد فيه فلما فرغنا من الطعام ثقل علينا جلوس حسان فاوما ابنه الى عزة الميلاء فغنت

انظر خليلى بباب جلق هل تبصر دون البلقاء من احد

فبكى حسان حتى سدر ثم قال هذا عمل الفاسق اما لقد كرهتم مجالستى فقبح الله مجلسكم ساير اليوم وقام فانصرف

اخبرنى حرمى عن الزبير عن عمه مصعب قال ذكر هشام بن عروة عن ابيه انه دعى الى مادبة فى زمن عثمن ودعى حسان ومعه ابنه عبد الرحمن ثم ذكر ما ذكره عمر بن شبة عن الاصمعى فى الحديث الاول

فيه 1.

مكروه =

تضارب القوم [illegible] تتضاربون

مفرح

انتهى

مشتغلين

أقلّ مطلق

ٱنْظُرْ خَلِيلِي بِبَابِ جِلِّقٍ هَلْ تُونِسُ دُونَ بَلْقَآءَ مِنْ أَحَدِ
أَجْمَالُ شَعْثَآءَ إِنْ هَبَطْنَ مِنَ ٱلْ مَحْبِسِ بَيْنَ ٱلْكُثْبَانِ فَٱلسَّنَدِ
يَحْمِلْنَ حُورًا حُورَ ٱلْمَدَامِعِ فِي ٱلرَّيْطِ وَبِيضَ ٱلْوُجُوهِ كَٱلْبَرَدِ
مِنْ دُونِ بُصْرَى وَدُونَهَا جَبَلُ ٱلثَّلْجِ عَلَيْهِ ٱلسَّحَابُ كَٱلْقِرَدِ
إِنِّي وَأَيْدِي ٱلْمُخَيَّسَاتِ وَمَا يَقْطَعْنَ مِنْ كُلِّ سَرْبَخٍ جَدَدِ
أَهْوَى حَدِيثَ ٱلنَّدْمَانِ فِي فَلَقِ ٱلصُّبْحِ وَصَوْتَ ٱلْمُسَامِرِ ٱلْغَرِدِ
تَقُولُ شَعْثَآءُ بَعْدَمَا هَبَطَتْ قُصُورَ حُسْنَى مَنِ ٱحْتَذَى بَلَدِ
لَا خَدَشَ ٱلْخَدْشُ بِٱلْجَلِيسِ وَلَا تَخْشَى نَدِيمِي إِذَا ٱنْتَشَبْتُ يَدِ

الشعر لحسّان بن ثابت والغنآء لعزة الميلآء رَمَلٌ بالبنصر وفيه خفيف ثقيل يُنسب الى ابن محرز والى عزّة الميلآء وللهُذَلِيّ فى تَقُولُ شعثآءُ بعد ما هبطت وما بعده من الابيات ثقيلٌ اولُ مطلقٌ فى مَجْرَى البنصر عن اسحٰق وفيها لعبد الرحيم ثَانِي ثقيلٍ بالوُسْطَى عن عمرٍو وشعثآء هذه التى شبّب بها حسّان فيما ذكر الواقدىّ ومُصْعَبٌ الزبيرى ٱمْرَأَةٌ مِنْ أَسْلَمَ تزوّجها حسّان وولدت منه بنتًا يقال لها أُمُّ فِرَاسٍ تزوّجها عبد الرحمن بن أُمِّ ٱلْحَكَمِ

قال اسْحٰق حدّثنى مُصْعَبٌ الزبيرىُّ عن محمد بن عبيدِ الله بن ابى مُلَيْكَةَ عن ابيه عن جدّهِ قال كان بالمدينة رجلٍ

ناسكٌ من اهل العلم والفقه وكان يغشى عَبْدَ ٱللّٰهِ بْنَ جعفر فسمع جاريةً تغنّيه لبعض ٱلنّخّاسين

بَانَتْ سُعَادُ وَأَمْسَى حَبْلُهَا ٱنْقَطَعَا

فاشهر بها وهام وترك ما كان عليه حتى مشى اليه عَطَآءٌ وَطَاوُوسٌ فلاماه فكان لهما أَنْ تمثّل قول الشاعر

يَلُومُنِي فِيكِ أَقْوَامٌ أُجَالِسُهُمْ فَمَا أُبَالِي أَطَارَ ٱللَّوْمُ أَمْ وَقَعَا

وبلغ عبد الله بنُ جعفر خبره فبعث الى النّخّاسين فاعترض الجارية وسمع غِنَآءَهَا هذا الصوتَ وقال لها مِمّن أَخَذتِ قالت من عزّةَ الميلآء فابتاعها باربعين الف درهم ثمّ بعث الى الرجل فسأله عن خبره فاعلمه اياه وصدقه عنه فقال له أَتحبّ ان تسمعَ هذا الصوت ممّن اخذته عنه تلك الجاريةُ قال نعم فدعا بعزّة فقال لها غنّيه اياه فغنّته فَصعق الرجل وخرّ مَغْشِيًّا عليه فقال ابن جعفر اثمنا فيه هاتُوا المآءَ فَنُضِحَ على وجهه فلما افاق قال له أَكُلّ هَذَا بَلَغَ عِشْقُهَا قال وما خَفِيَ عليك اكثرُ قال افتحبّ ان تسمعَه منها قال قد رايتَ ما نالني حين سمعته من غيرها وانا لا احبّها فكيف يكون حالي اذا سمعتُه منها وانا لا اقدر على مِلكِها قال افتعرفها إِن رايتَها قال ولا اعرف غيرها فامر بها فَأُخرجت وقال خُذْهَا فهي لك فوالله

يخشى

مخشية

جوابه

جالسهم مجلس الأنس

ساعة نشوة

بلغت المدينة

داعیلم
فلان بن فلان

دعا ى
دعا علی

بما نظرتُ اليها الّا عرض بى ما ترى فقبّل الرجل يديه وقال
أَنْمَتَ عينى واحييتَ نفسى وتركتنى أَعيش بين قومى
ورددت الىّ عقلى ودعا له دعآءً كثيرًا فقال ما ارضى ان
اعطيكها هكذا يا غلام احمل معها مثل ثمنها لِكَىْ لا تهتمّ بك
وتهتمّ بها

نسبة هذا الصوت

بَانَتْ سُعَادُ وَأَمْسَى حَبْلُهَا ٱنْقَطَعَا
وَٱحْتَلَّتِ ٱلْغَوْرَ فَٱلنَّجْدَيْنِ فَٱلْفَرَعَا
وَأَنْكَرَتْنِى وَمَا كَانَ ٱلَّذِى نَكِرَتْ
مِنَ ٱلْحَوَادِثِ اِلَّا ٱلشَّيْبَ وَٱلصَّلَعَا

عَرُوضُهُ مِن البسيط والشعر لِلْأَعْشَى أَعْشَى قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ
وزعم الاصمعىّ انّ البيت الثانى هو صنعه ونحله الاعشى اخبرنا
محمد بن العباس اليزيدىّ عن عمّه عن عبد الرحمن بن اخى
الاصمعىّ عن عمّه قال ما نحلتُ احدا من الشعر شيا قطّ لم
يقله الا بيتا واحدا نحلتُه الاعشى وهو

وَأَنْكَرَتْنِى وَمَا كَانَ ٱلَّذِى نَكِرَتْ   مِنَ ٱلْحَوَادِثِ اِلَّا ٱلشَّيْبَ وَٱلصَّلَعَا

والغنآء لعزة الميلآء خفيف ثقيل اول بالوسطى وذكر عمرو بن
بَانَةَ انه لِمَعْبَدٍ وانكر اسحق ذلك وقيل انه لجميلة

قال اسحق وحدّثنى ابن سَلَامٍ عن ابن جُعْدَبَةَ قال كان ابن ابى عتيق مُعْجَبًا بعزّة الميلآء فاتى يوما عبدَ الله بنَ جعفر فقال له بِأَبِى أَنْتَ وَأُمِّى انّها لا تنشط الّا لحضورك فاقسمتُ عليك أَلَا سَاعَدْتَنِى وتركت شغلك ففعل فاتياها ورسول الامير على بابها يقول دَعِى الغنآء فقد ضَجَّ اهل المدينة منك وذكروا انك قد فتنتِ رجالهم ونسآءهم فقال له ابن جعفر ٱرْجِعْ الى صاحبك فقل له عنّى اقسمتُ عليك أَلَا نَادَيْتَ فى المدينة أَىُّ رجلٍ وامرأةٍ فسد بسبب عزّة الّا كشف نفسه بذلك لِنَعْرِفَهُ ويظهر لنا ولك امرُه فنادى الرسول بذلك فما ظَهَرَ احد نفسه ودخل ابن جعفر اليها وابن ابى عتيق معه فقال لها لا يهولنّك ما سمعت وهاتى فغنّينا فغنّته شعر القَطَامىّ

إنّا مُحَيُّوكَ فَٱسْلَمْ أَيُّهَا ٱلطَّلَلُ وَإِنْ بَلِيتَ وَإِنْ طَالَتْ بِكَ ٱلطِّيَلُ

فَٱهْتَزَّ ٱبْنُ ابى عتيق طَرِبا فقال له عبد الله بن جعفر ما ارى ما ادرك ذكاتك بعد ان سمعت هذا الصوت من عزّة

وقد مضت نسبة ما فى هذه الاخبار من الاغانى فى مواضع اخر

وضع

بَعْضُ أَخْبَارِ

جَمِيلِ بْنِ مَعْمَرٍ ٱلْعُذْرِيِّ ٱلشَّاعِرِ ٱلْمَشْهُورِ

وَهِيَ مَأْخُوذَةٌ مِنْ كِتَابِ أَسْوَاقِ ٱلْأَشْوَاقِ

لِلْبِقَاعِيِّ

اخبرنا ابو محمّد الحسن بن علىّ قال قال هشام بن محمّد سمعت رجلا من عُذْرَةَ يحدّث قال لما عَلِقَ جَمِيلٌ بُثَيْنَةَ وجعل ينسب بها استعدى عليه اهلُها رِبْعِيَّ بْنَ دَجَاجَةَ وهو يومئذ امير تيماءَ قال فخرج جميل هاربا حتى انتهى الى رجل من عُذْرَةَ باقصى بلادهم وكان سيّدا فاستجار به وكان للرجل سبع بنات فلما راى جميلا رغب فيه فاراد ان يزوّجه ليسلو عن بثينة فقال لبناته ٱلبسن احسن ثيابكنّ وتحلّين باحسن حليكنّ وتعرّضن فلعلّ عينَهُ أَنْ تقعَ على احداكنّ فازوّجه قال فكنّ وكان جميل اذا اراد الحاجةَ أَبْعَدَ فى المذهب فاذا اقبل رفعن جانب الخباءَ فاذا رآهنّ صرف وجهه ففعلن ذلك مرارًا فعرف جميل ما اراد به الشيخ فانشأ يقول

حَلَفْتُ لِكَيْمَا تَعْلَمِينِى صَادِقًا   وَلَلصِّدْقُ خَيْرٌ فِى ٱلْأُمُورِ وَأَنْجَحُ
لَتَكْلِيمُ يَوْمٍ وَاحِدٍ مِنْ بُثَيْنَةَ   وَرُؤْيَتُهَا عِنْدِى أَلَذُّ وَأَمْلَحُ
مِنَ ٱلدَّهْرِ لَوْ أَخْلُو بِكُنَّ وَإِنَّمَا   أُعَالِجُ قَلْبًا طَامِحًا حَيْثُ يَطْمَحُ

فقال الشيخ أَرْخِينَ عَليكنّ الخباءَ فوالله لا يفلح هذا ابدا

قلت قال الشهاب محمود وقال جميل

عَلِقْتُ ٱلْهَوَى مِنْهَا وَلِيدًا فَلَمْ يَزَلْ   إِلَى ٱلْآنِ يَنْمِى حُبُّهَا وَيَزِيدُ
وَأَفْنَيْتُ عُمْرِى بِٱنْتِظَارِ نَوَالِهَا   وَأَفْنَتْ بِذَاكَ ٱلدَّهْرَ وَهْوَ جَدِيدُ

وقال الشهاب ودخل كُثَيِّرٌ على عبد الملك بن مروان فقال يا كثير حَدِّثْنِى بعض اخبار جميل فقال نعم يا امير المومنين لقيت جميلا ذات يوم فقال هل لك فى المسير معى نحو بثينة فقلت نعم فسايرته حتى دنا من موضعها فقال تصير اليها فتعلمها بمكانى فصرت اليها فاعلمتها فاقبلت فى نسوة من الحىّ فلما راينه انصرفن عنها وتنحّيت عنهما فلم يزالا منذ اول الليل الى ان رهقهما الصبح واقفين على اقدامهما فلما عزما على الافتراق قالت ادن منّى يا جميل فدنا اليها فاسّرت اليه سرًّا فخرّ مغشيًّا عليه ثم افاق فانشأ يقول

فَمَا مَآءُ مُزْنٍ فِى جِبَالٍ مُنِيفَةٍ
وَلَا مَا أَكَنَّتْ فِى مَعَادِنِهَا ٱلنَّحْلُ

بِأَشْهَى مِنَ ٱلْقَوْلِ ٱلَّذِى قُلْتُ بَعْدَ مَا
تَمَكَّنَ فِى حَيْزُومِ نَاقَتِى ٱلرَّحْلُ

قال المصنّف كنت مارًّا بين تَيْمَآءَ وَوَادِى ٱلْقُرَى اظنّه فى سنة اثنتين واربعين واربعماية صادرًا من مكّة فرايت صخرة عظيمة مَلْسَآءَ فيها تربيع بقدر ما يجلس عليها النفر كالدكّة فقال بعض من كان معنا من العرب واظنّه جُهَنِيًّا هذا مجلس جميل وبُثَيْنَةَ فاعرفه

قلت وفى الانساب لابى الحسن ٱلْبَلَاذُرِىّ دخل مُصْعَبٌ يعنى ابن الزبير على عَايِشَةَ يعنى بنت طَلْحَةَ وهى تمتشط فانشد

مَا أَنْسَ لَا أَنْسَ مِنْهَا نَظْرَةً عَرَضَتْ بِٱلْحِجْرِ يَوْمَ جَلَتْهَا أُمُّ مَنْظُورِ

فقيل له إِنَّ أُمَّ مَنْظُورٍ حَيَّةٌ وهى من بنى عُذْرَةَ فدعا بها وقال حدّثينى عن قول جميل وانشدها هذا البيت وسالها عن حديثها فقالت مشطتُ راس بثينة بنت يحيى بن ثَعْلَبَةَ العذريّة وجعلتُ بين ذُؤَابتين من ذَوَايِبِهَا خَلُوقًا والبستها وشاحا من بلخ ثم اقبل جميل على بعيره فرآها بِمُؤَخَّرِ عينه حتى مضى فقال مصعب فَٱصْنَعِى بعايشة مثل ذلك ففعلت وركب مصعب راحلته واقبل ينظر اليها بِمُؤَخَّرِ عينه حتى توارى عنها حكايةً بجميل والحِجر حِجر ثمودَ

قلت وقال الامام ابو القَسِمِ عبد الرحمن بن اسحق
ٱلزَّجَّاجِىُّ خرج عمر بن عبد الله بن ابى ربيعة الى الشام فلقيه
جميل فقال انشدنى شيا من شعرك يا جميل فانشده

خَلِيلَىَّ فِيمَا عِشْتُمَا هَلْ رَأَيْتُمَا قَتِيلًا بَكَى مِنْ حُبِّ قَاتِلِهِ قَبْلِى

ثم قال انشدنى يا ابا الخطاب فانشده

أَلَمْ تَسْئَلِ ٱلْأَطْلَالَ وَٱلْمُتَرَبَّعَا بِبَطْنِ خَلِيَّاتٍ دَوَارِسَ بَلْقَعَا
أَتَانِى رَسُولٌ مِنْ ثَلَاثِ كَوَاعِبٍ وَرَابِعَةٍ تَسْتَكْمِلُ ٱلْحُسْنَ أَجْمَعَا
فَلَمَّا تَوَافَقْنَا وَسَلَّمْتُ أَقْبَلَتْ وُجُوهٌ زَهَاهَا ٱلْحُسْنُ أَنْ تَتَقَنَّعَا
تَبَالَهْنَ بِٱلْعِرْفَانِ لَمَّا عَرَفْنَنِى وَقُلْنَ ٱمْرُؤٌ بَاغٍ أَضَلَّ وَأَوْضَعَا
وَقَرَّبْنَ أَسْبَابَ ٱلْهَوَى لِمُتَيَّمٍ يَقِيسُ ذِرَاعًا كُلَّمَا قِسْنَ إِصْبَعَا
فَقُلْتُ لِمُطْرِيهِنَّ بِٱلْحُسْنِ إِنَّمَا ضَرَرْتَ فَهَلْ تَسْطِيعُ نَفْعًا فَتَنْفَعَا

فصاح جميل وقال هذا والله الذى أُخِذَ منه النسيب ولم
ينشده شيا الى ان افترقا

أَنْبَأَنَا القاضى ابو الحسين احمد بن على ٱلتَّوَّزِىُّ قال قال
جميل بن مَعْمَرٍ

خَلِيلَىَّ عُوجَا ٱلْيَوْمَ حَتَّى تُسَلِّمَا
عَلَى عَذْبَةِ ٱلْأَنْيَابِ طَيِّبَةِ ٱلنَّشْرِ
فَإِنَّكُمَا إِنْ تُجْتُمَا لِى سَاعَةً

شَكَرْتُكُمَا حَتَّى أُغَيَّبَ فِي قَبْرِي

وَإِنَّكُمَا إِنْ لَمْ تَعُوجَا فَإِنَّنِي

سَأَصْرِفُ وَجْدِي فَأْذَنَا ٱلْيَوْمَ بِٱلْهَجْرِ

وَمَا لِيَ لَا أَبْكِي وَفِي ٱلْأَيْكِ نَايِحٌ

وَقَدْ فَارَقَتْنِي شَخْتَةُ ٱلْكَشْحِ وَٱلْخَصْرِ

أَيَبْكِي حَمَامُ ٱلْأَيْكِ مِنْ فَقْدِ إِلْفِهِ

وَأَصْبِرُ مَا لِي عَنْ بُثَيْنَةَ مِنْ صَبْرِ

يَقُولُونَ مَسْحُورٌ يُجَنُّ بِذِكْرِهَا

فَأُقْسِمُ مَا بِي مِنْ جُنُونٍ وَلَا سِحْرِ

وَأُقْسِمُ لَا أَنْسَاكِ مَا ذَرَّ شَارِقٌ

وَمَا خَبَّ آلٌ فِي مُلَمَّعَةٍ قَفْرِ

وَمَا لَاحَ نَجْمٌ فِي ٱلسَّمَآءِ مُعَلَّقٌ

وَمَا أَوْرَقَ ٱلْأَغْصَانُ مِنْ وَرَقِ ٱلسِّدْرِ

لَقَدْ شَغِفَتْ نَفْسِي بُثَيْنُ بِذِكْرِكُمْ

كَمَا شَغِفَ ٱلْمَخْمُورُ يَا بُثْنُ بِٱلْخَمْرِ

ذَكَرْتُ مَقَامِي لَيْلَةَ ٱلْبَانِ قَابِضًا

عَلَى كَفِّ حَوْرَآءِ ٱلْمَدَامِعِ كَٱلْبَدْرِ

فَكِدْتُ وَلَمْ أَمْلِكْ إِلَيْهَا صَبَابَةً

أَعِيمُ وَفَاضَ ٱلدَّمْعُ مِنّى عَلَى ٱلنَّحْرِ
فَيَا لَيْتَ شِعْرِى هَلْ أَبِيتَنْ لَيْلَةً
كَلَيْلَتِنَا حَتَّى نَرَى سَاطِعَ ٱلْفَجْرِ
نَجُودُ عَلَيْهَا بِٱلْحَدِيثِ وَتَارَةً
تَجُودُ عَلَيْنَا بِٱلرُّضَابِ مِنَ ٱلثَّغْرِ
فَلَيْتَ إِلَهِى قَدْ قَضَى ذَاكَ مَرَّةً
فَيَعْلَمُ رَبِّى عِنْدَ ذَلِكَ مَا شُكْرِى
وَلَوْ سَأَلَتْ مِنّى حَيَاتِى بَذَلْتُهَا
وَجُدتُّ بِهَا إِنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ أَمْرِى

قُلْتُ وَقَالَ ابو على ٱلْقَالِىُّ وحدّثنا حَرَمِىٌّ اخبرنا الزبير قال كان عمر بن ابى ربيعة وجميل بن معمر يتنازعان الشعر فيقال أَنَّ عمر فى ٱلرَّآئِيَّةِ وَٱلْعَيْنِيَّةِ اشعر وانّ جميلا فى ٱللَّامِيَّةِ اشعر وكلاهما قد قال فاحسن وقال الزبير ليس احد من شعرآء الحجاز يتقدّم جميلا وعمر فى النسيب والناس لهما تبع

قلت ورايت على حاشية النسخة التى نقلتُ منها من الامالى وهى معتمدة وكذا حواشيها قال ابن عَيَّاش خرجت من تَيْمَآء فرايت عجوزا على اتان فقلت ممن انت قالت من عذرة قلت هل تروى عن جميل ومحبوبته شيا قالت نعم انا

لَعَلَى مَآءٍ من الجِباب وقد أُتَّقَيْنَا الطريقَ واعتزلنا مخافة جيوش
تَجِيُّ من الشام الى الحجاز وقد خرج رجالنا فى سفرٍ وخلّفوا
عندنا غلمانا احداثا وقد انحدر الغلمان عشيّة الى صِرْمٍ لهم
قريب منّا ينظرون اليهم ويتحدّثون الى جوار منهم فبقيتُ انا
وبثينة نستبرم غزلا لنا ثمّ انحدر علينا منحدر من هضبة
حذآءنا فسلّم ونحن مستوحشون فرددتُّ السلام ونظرت فاذا
رجل شبّهته بجميل ودنا فاثبتُّه فقلت اجميل قال إِى والله
قلت وابيك لقد عرضتّنا ونفسك شرًّا فما جآء بك قال هذى
الغول التى ورآءك واشار الى بثينة واذا هو لا يتماسك فقمت
الى قَعْبٍ فيه أَقِطٌ مطحون وتمر والى عُكّة فيها شى من سمن
فعصرته على الاقط وادنيته منه فقلت أَصِبْ من هذا ففعل
وقمت الى سِقَآءِ لبن فصببتُ له فى قدح وسننت عليه مآء
باردا فشرب فتراجع فقلت لقد جهدتّ فما امرك قال اردتُّ مصر
وجيت اودّعكم واسلّم عليكم وانا والله فى هذه الهضبة منذ
ثلاث ليال انتظرُ انتهازَ فرصة حتى رايت منحدر فتيانكم
العشيّة فجيت لاحدّث بكم عهدا فحدّثنا ساعة ثم ودّعنا
فانطلق ولم نلبث ان جآءنا نعيُّه من مصر قال ابن عيّاش
فذلك قوله

وَمَنْ كَانَ فِي حُبِّي بُثَيْنَةَ يَمْتَرِي   فَبَرْقَآءُ ذِي ضَالٍ عَلَيَّ شَهِيدُ

اخبرنا ابو طاهر احمد بن على ٱلسَّوَّاقُ قال قال سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ ٱلسَّاعِدِيُّ بينا انا بمصر اذ لقيني رجل من اصحابي فقال هل لك في جميل نعوده فانه ثقيل قلت نعم فدخلنا عليه وهو يجود بنفسه وما يخيّل اليّ الّا انّ الموت يكربه فنظر اليّ وقال يا ابن سعد ما تقول في رجل لم يزن قطّ ولم يشرب خمرا قطّ ولم يسفك دما حراما قطّ يشهد أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا ٱللّٰهُ وانّ محمّدا عبدُه ورسولُه منذ خمسين سنة قال قلت من هذا الرجل فانني اظنّه والله قد نجا لانّ الله تعالى يقول إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّآتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا قال انا قال قلت والله ما رايت كاليوم اعجب من هذا وانت تشبّب ببثينة منذ عشرين سنة قال انا في آخر يوم من ايام الدنيا واوّل يوم من ايام الآخرة فلا نالتني شفاعة محمد صلى الله عليه وسلم ان كنت وضعت يدى عليها لريبة قطّ وان كان اكثر ما كان منّي اليها انّي كنت آخذ يدها اضعها على قلبي ليستريح اليها قال ثم أُغْمِيَ عليه ثم افاق فقال

صَرَخَ ٱلنَّعِيُّ وَمَا كَنَّى بِجَمِيلِ   وَثَوَى بِمِصْرَ ثَوَآءَ غَيْرِ قُفُولِ

وَلَقَدْ أَجُرُّ ٱلذَّيْلَ فِي وَادِي ٱلْقُرَى   نَشْوَانَ بَيْنَ مَزَارِعٍ وَنَخِيلِ
قُومِي بُثَيْنَةُ وَٱنْدُبِي بِعَوِيلٍ   وَٱبْكِي خَلِيلَكِ دُونَ كُلِّ خَلِيلِ

ثم اغمى عليه فمات رحمه الله وعفا عنه

أَخْبَرَنَا الامير ابو محمد الحسن بن عيسى بن المقتدر بالله رحمه الله قال قال محمد بن عبد الرحمن عن ابيه قال لما حضرت الوفاة جميلا بمصر قال من يُعلم بثينة فقال رجل انا فلما مات صار الى حيّ بثينة فقال

بَكَرَ ٱلنَّعِيُّ وَمَا كَنَّى بِجَمِيلٍ   وَثَوَى بِمِصْرَ ثَوَآءَ غَيْرَ قُفُولِ
بَكَرَ ٱلنَّعِيُّ بِفَارِسٍ ذِي هِمَّةٍ   بَطَلٍ إِذَا حُمَّ ٱللِّقَآءُ مُدِيلِ

ولما بلغ ذلك اى خبر موته بُثَيْنَةَ برزت مكشوفة كانّها فلقة قمر وهى تتعثر فى مرطها حتى اتت المنشد فقالت يا هذا لَئِنْ كنت صادقا لقد قتلتنى وان كنت كاذبا لقد فضحتنى قال فقلت والله انّى لَصادقٌ واخرجت حلّته وكان اعطانيها لكى انشدها الشعر فلما راتها صاحت باعلى صوتها وصكّت وجهها واجتمع نسآء الحىّ يبكين معها ويندبنه حتى صعقت وسكتت معشيّا عليها ساعة ثم قالت ولا يحفظ لها غيره

وَإِنَّ سُلُوِّى عَنْ جَمِيلٍ لَسَاعَةٌ
مِنَ ٱلدَّهْرِ مَا حَانَتْ وَلَا كَانَ حِينُهَا

سَوَآءٌ عَلَيْنَا يَا جَمِيلُ بْنَ مَعْمَرٍ
إِذَا مُتُّ بَأْسَآءُ ٱلْحَيَاةِ وَلِينُهَا

وقال الشهاب محمود وقيل لاعرابيّ خلا بامراة يحبّها ما كان بينكما قال ادنى ما حرّم الله واقصى ما احلّ الله وما زال القمر يرينيها فلما غاب القمر ارتنيه وليّن كانت الايام طالت بعدها لقد كانت قصيرة بها ولا وجع اشدّ من الذنوب وقيل لبعض حكمآء حِمْيَرَ من انعم الناس عيشا قال من تحلّى بالعفاف ورضى بالكفاف وتجاوز ما يُخاف الى ما لا يُخاف

مَجْمُوعُ ٱلْأَشْعَارِ

قَالَ أَبُو ٱلْحَسَنِ ٱلْبَصْرِيُّ

فِي ٱلزُّهْدِ

نَرَى ٱلدُّنْيَا وَزَهْرَتَهَا فَنَصْبُو   وَمَا يَخْلُو مِنَ ٱلشَّهَوَاتِ قَلْبُ
وَلَكِنْ فِي خَلَائِقِهَا نِفَارٌ   وَمَطْلَبُهَا بِغَيْرِ ٱلْحَظِّ صَعْبُ
كَثِيرًا مَا تَلُومُ ٱلدَّهْرَ فِيمَا   يَمُرُّ بِنَا وَمَا لِلدَّهْرِ ذَنْبُ
وَيَعْتِبُ بَعْضُنَا بَعْضًا وَلَوْ لَا   تَعَذُّرُ حَاجَةٍ مَا كَانَ عَتْبُ
فُضُولُ ٱلْعَيْشِ أَكْثَرُهَا هُمُومٌ   وَأَكْثَرُ مَا يَضُرُّكَ مَا تُحِبُّ
فَلَا يَغْرُرْكَ زُخْرُفُ مَا تَرَاهُ   وَعَيْشٌ لَيِّنُ ٱلْأَعْطَافِ رَطْبُ
فَتَحْتَ ثِيَابِ قَوْمٍ أَنْتَ فِيهِمْ   صَحِيحُ ٱلرَّأْيِ دَآءٌ لَا يُطَبُّ
إِذَا مَا بُلْغَةٌ جَآءَتْكَ عَفْوًا   فَخُذْهَا فَٱلْغِنَى مَرْعًى وَشُرْبُ
إِذَا ٱتَّفَقَ ٱلْقَلِيلُ وَفِيهِ سِلْمٌ   فَلَا تُرِدِ ٱلْكَثِيرَ وَفِيهِ حَرْبُ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلتَّوَاضُعِ

إِنَّ ٱلتَّوَاضُعَ فِي ٱلشَّرِيفِ بَهَآءٌ وَٱلْكِبْرُ فِيهِ ٱلْمَقْتُ وَٱلْبَغْضَآءُ
لَا نَقْصَ فِي مُتَوَاضِعٍ ذِي سُودَدٍ بَلْ يَسْتَقِيمُ لَهُ بِهِ ٱلْعَلْيَآءُ
فَٱلْزَمْهُ عِنْدَ ذَوِي ٱلْعُقُولِ فَإِنَّهُ زَيْنٌ وَمَجْدٌ طَارِفٌ وَسَنَآءُ
وَٱلْعُجْبُ فِيهِ آفَةٌ وَنَقِيصَةٌ تُرْدِي ٱلْفَتَى وَكَذٰلِكَ ٱلْخُيَلَآءُ
وَدَعِ ٱلتَّوَاضُعَ عِنْدَ ذِي جَهْلٍ يَرَى أَنَّ ٱلتَّوَاضُعَ ذِلَّةٌ وَتَمَآءُ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلصَّبْرِ

إِذَا ٱشْتَمَلَتْ عَلَى ٱلْيَأْسِ ٱلْقُلُوبُ وَضَاقَ لِمَا بِهِ ٱلصَّدْرُ ٱلرَّحِيبُ
وَأَوْطَأَتِ ٱلْمَكَارِهَ وَٱطْمَأَنَّتْ وَأَرْسَتْ فِي مَنَاكِبِهَا ٱلْخُطُوبُ
وَلَمْ تَرَ لِٱنْكِشَافِ ٱلضُّرِّ وَجْهًا وَلَا أَغْنَى بِحِيلَتِهِ ٱلْأَرِيبُ
أَتَاكَ عَلَى قُنُوطٍ مِنْكَ غَوْثٌ يَمُنُّ بِهِ ٱللَّطِيفُ ٱلْمُسْتَجِيبُ
وَكُلُّ ٱلْحَادِثَاتِ إِذَا تَنَاهَتْ فَمَوْصُولٌ بِهَا ٱلْفَرَجُ ٱلْقَرِيبُ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْحِلْمِ

إِذَامَا أَخِي يَوْمًا تَوَلَّى بِوُدِّهِ
وَأَنْكَرْتُ مِنْهُ بَعْضَ مَا كُنْتُ أَعْرِفُ
عَطَفْتُ عَلَيْهِ بِٱلْمَوَدَّةِ إِنَّنِي
عَلَى مُذْنِبِ ٱلْإِخْوَانِ بِٱلْبِرِّ أَعْطِفُ
وَلَسْتُ أُجَازِيهِ قَبِيحَ ٱلَّذِي أَتَى
وَلَا رَاكِبًا مِنْهُ ٱلَّذِي يَتَخَوَّفُ
وَإِنْ عَوْرَةٌ مِنْهُ بَدَتْ لِي فَإِنَّنِي
سَأَصْفَحُ عَنْهَا مُجْمِلًا ثُمَّ أَصْدِفُ
وَإِغْضَآؤُكَ ٱلْعَيْنَيْنِ عَنْ عَيْبِ صَاحِبٍ
لَعَمْرُكَ أَبْقَى لِلْإِخَآءِ وَأَشْرَفُ

قَالَ سِرَاجُ ٱلدِّينِ مَحْمُودُ بْنُ ٱلْحُسَيْنِ ٱلْوَرَّاقُ
فِي ٱلْمِزَاحِ

يَلْقَى ٱلْفَتَى بِلِسَانِهِ إِخْوَانَهُ فِي بَعْضِ مَنْطِقِهِ بِمَا لَا يُغْفَرُ
وَيَقُولُ كُنْتُ مُدَاعِبًا وَمُمَازِحًا هَيْهَاتَ نَارُكَ فِي ٱلْحَشَا تَتَسَعَّرُ
أَلْقَيْتَهَا وَطَفِقْتَ تَضْحَكُ لَاهِيًا وَفُؤَادُهُ مِمَّا بِهِ يَتَفَطَّرُ
أَوَمَا عَلِمْتَ وَمَا أَظُنُّكَ جَاهِلًا أَنَّ ٱلْمِزَاحَ هُوَ ٱلسِّبَابُ ٱلْأَكْبَرُ

قَالَ سَعِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ
فِي صُرُوفِ ٱلدَّهْرِ
وَكَتَبَ بِهَذِهِ ٱلْأَبْيَاتِ إِلَى صَدِيقٍ عَاتَبَهُ

أَقْلِلْ عِتَابَكَ فَٱلْبَقَاءُ قَلِيلُ وَٱلدَّهْرُ يَعْدِلُ تَارَةً وَيَمِيلُ
لَمْ أَبْكِ مِنْ زَمَنٍ ذَمَمْتُ صُرُوفَهُ إِلَّا بَكَيْتُ عَلَيْهِ حِينَ يَزُولُ
وَلِكُلِّ نَائِبَةٍ أَلَمَّتْ مُدَّةٌ وَلِكُلِّ حَالٍ أَقْبَلَتْ تَحْوِيلُ
وَٱلْمُنْتَمُونَ إِلَى ٱلْإِخَاءِ جَمَاعَةٌ إِنْ حَصَّلُوا أَفْنَاهُمُ ٱلتَّحْصِيلُ
وَلَعَلَّ أَحْدَاثَ ٱللَّيَالِي وَٱلرَّدَى يَوْمًا سَتَصْدَعُ بَيْنَنَا وَتَحُولُ
فَلَئِنْ سَبَقْتُ لَتَبْكِيَنَّ بِعَبْرَةٍ وَلَيَكْثُرَنَّ عَلَيَّ مِنْكَ عَوِيلُ
وَلَتَفْجَعَنَّ بِمُخْلِصٍ لَكَ وَامِقٍ حَبْلُ ٱلْوَفَاءِ بِحَبْلِهِ مَوْصُولُ

قَالَ ٱلْإِمَامُ ٱلشَّافِعِيُّ

فِي ٱلْجَدِّ

إِنَّ ٱلَّذِي رُزِقَ ٱلْيَسَارَ وَلَمْ يُصِبْ ... حَمْدًا وَلَا أَجْرًا لَغَيْرُ مُوَفَّقِ
ٱلْجَدُّ يُدْنِي كُلَّ أَمْرٍ شَاسِعٍ ... وَٱلْجَدُّ يَفْتَحُ كُلَّ بَابٍ مُغْلَقِ
فَإِذَا سَمِعْتَ بِأَنَّ مَحْرُومًا أَتَى ... مَآءً لِيَشْرَبَهُ فَغَاضَ فَحَقِّقِ
وَإِذَا سَمِعْتَ بِأَنَّ مَجْدُودًا أَتَى ... عُودًا فَأَثْمَرَ فِي يَدَيْهِ فَصَدِّقِ
لَوْ كَانَ بِٱلْحِيَلِ ٱلْغِنَى لَوَجَدْتَنِي ... بِنُجُومِ أَقْطَارِ ٱلسَّمَآءِ تَعَلُّقِي
لَكِنَّ مَنْ رُزِقَ ٱلْحِجَى حُرِمَ ٱلْغِنَى ... ضِدَّانِ مُفْتَرِقَانِ أَيَّ تَفَرُّقِ
وَمِنَ ٱلدَّلِيلِ عَلَى ٱلْقَضَآءِ وَكَوْنِهِ ... بُؤْسُ ٱللَّبِيبِ وَطِيبُ عَيْشِ ٱلْأَحْمَقِ
وَأَحَقُّ خَلْقِ ٱللّٰهِ بِٱلْهَمِّ ٱمْرُؤٌ ... ذُو هِمَّةٍ يُبْلَى بِرِزْقٍ ضَيِّقِ

قَالَ ٱلشَّيْخُ صَدْرُ ٱلدِّينِ ٱبْنُ ٱلْمُرَحِّلِ
فِي تَغْرِيدِ ٱلْحَمَامَةِ

عَشِقَ ٱلْحَمَامُ كَمَا عَشِقْتُ فَنَاحَا　لَكِنْ كَتَمْتُ كَمَا عَلِمْتَ وَبَاحَا
وَبَكَى فَأَبْكَى قَلْبَ مُغْرًى مُغْرَمٍ　بِٱلطَّلْحِ قَدْ تَرَكَ ٱلْمَطِيَّ طِلَاحَا
قَدْ كَادَ يُخْفِي ٱلْوَجْدَ لَكِنْ تَرْجَمَتْ　تَحْمُ تَزِيدُ ضَمِيرَهُ إِفْصَاحَا
أَعَلَى ٱلْحَمَامِ أَلِيَّةٌ أَنْ لَا يُرَى　إِلَّا لِأَرْبَابِ ٱلْهَوَى فَضَّاحَا
يَأْوِي إِلَى بَابِ ٱلْبِطَاحِ وَكَمْ فَتًى　دَمُهُ عَلَى تِلْكَ ٱلْأَبَاطِحِ طَاحَا
حَبَسَ ٱلْمَطِيَّ عَنِ ٱلْمَسِيرِ بَرَامَةٍ　وَغَدَا بِنَارٍ فِي ٱلضُّلُوعِ وَرَاحَا
قَالُوا ٱلْحَمَامُ مُغَرِّدٌ فَأَجَبْتُهُمْ　هٰذَا غِنَاءٌ لَا يُعَدُّ نُوَاحَا
أَوَمَا تَرَاهُ إِنْ كَسَرْتَ جَنَاحَهُ　لَزِمَ ٱلسُّكُوتَ وَفِي ٱلسَّلَامَةِ صَاحَا

وَقَالَ آخَرُ فِي ٱلْحَمَامَةِ
وَيُقَالُ أَنَّهُ لِلشِّبْلِيِّ

رُبَّ وَرْقَاءَ هَتُوفٍ بِٱلضُّحَى　ذَاتِ شَجْوٍ صَدَحَتْ فِي فَنَنِ
ذَكَرَتْ إِلْفًا وَدَهْرًا صَالِحًا　فَبَكَتْ حُزْنًا فَهَاجَتْ حَزَنِي
فَبُكَائِي رُبَّمَا أَرَّقَهَا　وَبُكَاهَا رُبَّمَا أَرَّقَنِي
وَلَقَدْ أَشْكُو فَمَا أُفْهِمُهَا　وَلَقَدْ تَشْكُو فَمَا تُفْهِمُنِي
غَيْرَ أَنِّي بِٱلْجَوَى أَعْرِفُهَا　وَهِيَ أَيْضًا بِٱلْجَوَى تَعْرِفُنِي

قَالَ ٱلشَّيْخُ صَفِيُّ ٱلدِّينِ عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ ٱبْنُ سَرَايَا ٱلْحِلِّيُّ رَحِمَهُ ٱللّٰهُ

فِي ٱلصَّبَابَةِ

مَا هَبَّتِ ٱلرِّيحُ إِلَّا هَزَّنِي ٱلطَّرَبُ
إِذْ كَانَ لِلْقَلْبِ فِي مَسِّ ٱلصَّبَا أَرَبُ
لِذَاكَ إِنْ هَيْنَمَتْ فِي ٱلدَّوْحِ أُنْشِدُهُ
بَيْنِي وَبَيْنَكَ يَا دَوْحَ ٱلْحِمَى نَسَبُ
يَا جِيرَةَ ٱلشِّعْبِ لَوْ لَا فَرْطُ حُبِّكُمُ
لَمَا غَدَا ٱلْقَلْبُ بِٱلْأَحْزَانِ يَنْشَعِبُ
فَهَلْ يَجُودُ بِكُمْ عَدْلُ ٱلزَّمَانِ لَنَا
يَوْمًا وَتُرْفَعَ فِيمَا بَيْنَنَا ٱلْحُجُبُ
يَا سَادَةً مَا أَلِفْنَا بَعْدَهُمْ سَكَنًا
وَلَا ٱتَّخَذْنَا بَدِيلًا حِينَ نَغْتَرِبُ
بِوُدِّكُمْ صَارَ مَوْصُولًا بِكُمْ نَسَبِي
إِنَّ ٱلْمَوَدَّةَ فِي أَهْلِ ٱلنُّهَى نَسَبُ
جَمِيلُكُمْ كَانَ فِي رِقِّي لَكُمْ سَبَبًا
لَا يُوجَدُ ٱلْحُكْمُ حَتَّى يُوجَدَ ٱلسَّبَبُ

فَكَيْفَ أَنْسَاكُمْ بَعْدَ ٱلْمَشِيبِ وَقَدْ
صَاحَبْتُكُمْ وَجَلَابِيبُ ٱلصِّبَا قُشُبُ
أَمْ كَيْفَ أَصْبِرُ مُغْتَرًّا بِأُمْنِيَةٍ
وَٱلدَّارُ تَبْعُدُ وَٱلْآجَالُ تَقْتَرِبُ
كَمْ زُرْتُكُمْ وَعُيُونُ ٱلْخَطْبِ تَلْحَظُنِي
شَزْرًا وَتَعْثِرُ فِي آثَارِيَ ٱلنُّوَبُ
وَكَمْ قَصَدْتُ بِلَادًا لِي أُمُرُّ بِكُمْ
وَأَنْتُمُ ٱلْقَصْدُ لَا مِصْرٌ وَلَا حَلَبُ
مَنَازِلًا لَوْ قَصَدْنَاهَا بِأَرْؤُسِنَا
لَكَانَ ذَاكَ عَلَيْنَا بَعْضَ مَا يَجِبُ

قَالَ مُحْيِي ٱلدِّينِ ٱبْنُ قُرْنَاصٍ ٱلْحَمَوِيُّ
فِي ٱلْمَلَاحَةِ

هَبَّتْ سُحَيْرًا تُحَاكِي نَسْمَةَ ٱلسَّحَرِ
تَجُرُّ أَذْيَالَهَا وَهْنًا عَلَى ٱلشَّجَرِ
كَأَنَّهَا ٱلصَّعْدَةُ ٱلسَّمْرَآءُ إِنْ خَطَرَتْ
لَيْنًا عَلَى أَنَّهَا بَيْضَآءُ كَٱلْقَمَرِ
تُبْدِي لَنَا عِقْدَ دُرٍّ مِنْ مَعَاطِفِهَا
وَمِنْ مَرَاشِفِهَا عِقْدَيْنِ مِنْ دُرَرِ
يَا حُسْنَ مَايِلَةِ ٱلْأَعْطَافِ مَايِجَةِ
ٱلْأَرْدَافِ نَاعِمَةِ ٱلْأَطْرَافِ وَٱلْبَشَرِ
عَجِبْتُ مِنْ جِسْمِهَا كَٱلْمَآءِ فِي تَرَفٍ
وَقَدْ غَدَا قَلْبُهَا أَقْسَى مِنَ ٱلْحَجَرِ
كَيْفَ ٱلسَّبِيلُ إِلَى تَقْبِيلِ وَجْنَتِهَا
مَعْ أَنَّهَا قَدْ غَدَتْ تَرْمِي مِنَ ٱلنَّظَرِ
أَمْ كَيْفَ لِي وَبِهَا ٱلْوَرْدُ ٱلْجَنِيُّ غَدَا
يَحْمِيهِ عَنَّا كِمَامُ ٱلْحُسْنِ وَٱلْخَفَرِ

وَرُبَّ بَيْضَاءَ مِثْلَ ٱلْبَدْرِ طَلْعَتُهَا
قَدْ قُلِّدَتْ حَلْيَهَا كَٱلْأَنْجُمِ ٱلزُّهَرِ

مَا أَوْمَضَ ٱلْبَرْقُ لِي مِنْ أُفْقِ مَبْسِمِهَا
إِلَّا وَجَادَتْ دُمُوعُ ٱلْعَيْنِ كَٱلْمَطَرِ

وَتُكْسِبُ ٱلرَّوْضَ لُطْفًا مِنْ مَحَاسِنِهَا
وَٱلزَّهْرَ عَرْفًا بِمَرْيًّا نَشْرِهَا ٱلْعَطِرِ

يَا أُخْتَ شَمْسِ ٱلضُّحَى فِي حُسْنِ بَهْجَتِهَا
مُذْ غِبْتِ عَنِّي غَدَا لَيْلِي بِلَا سَحَرِ

يَا مَنْ تُعِيرُ هِلَالَ ٱلْأُفْقِ بَهْجَتَهُ
وَتُلْبِسُ ٱللِّيْنَ عِطْفَ ٱلْبَانَةِ ٱلنَّضِرِ

قَالَ مُحَمَّدُ ٱبْنُ ٱلشَّيْخِ إِبْرَاهِيمَ ٱلْأَرْمَوِىُّ

فِى ٱلرَّبِيعِ

جَآءَ فَصْلُ ٱلرَّبِيعِ يَخْطُرُ عُجْبًا   عَطْفُهُ بَيْنَ نَرْجِسٍ وَبَهَارِ
وَبَدَتْ خَجْلَةٌ مِنَ ٱلْمَآءِ لَمَّا   رَمَقَتْهُ لَوَاحِظُ ٱلْجُلَّنَارِ
وَكَأَنَّ ٱلْغَدِيرَ إِذْ قَابَلَ ٱلشَّمْـ   ـسَ لُجَيْنٌ مُرَصَّعٌ بِنُضَارِ
وَكَأَنَّ ٱلسَّمَآءَ إِذْ رَأَتِ ٱلْأَرْ   ضَ عَرُوسًا جَادَتْ لَهُ بِنِثَارِ
فَلِهٰذَا أَضْحَى ٱلْأَقَاحِى وَكُلٌّ   قَابِضٌ ثَغْرَهُ عَلَى دِينَارِ
وَذَكَتْ نَكْهَةُ ٱلصَّبَا إِذْ أَذَاعَتْ   سِرَّ مَا أَوْدَعَتْ عَنِ ٱلنُّوَّارِ
لَا عَجِيبٌ تُهْدِى إِلَيْنَا شَذَاهَا   مَعْ صَبَاهَا مَجَامِرُ ٱلْأَزْهَارِ
إِذْ رَأَيْنَا بِكُلِّ كَأْسٍ شَقِيقًا   ذَرَّ مِسْكٍ تُذْكِيهِ شُعْلَةُ نَارِ

قَالَ زَيْنُ ٱلدِّينِ أَبُو بَكْرِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ ٱلْعَجَمِيِّ ٱلصُّوفِيُّ

فِي ٱلْخَمْرِ

مَا لِي عَلَى جَوْرِ ٱلْهُمُومِ نَصِيرُ ۞ إِلَّا طِلًى يَسْعَى بِهَا يَعْفُورُ
مَشْمُولَةٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ يَنْقَضِي ۞ لِأَخِي ٱلْهَوَى مَوْتٌ بِهَا وَنُشُورُ
طَابَتْ شَذًا فَعَبِيرُهَا بِٱلسُّكْرِ فِي ۞ رَأْسِ ٱلْفَتَى قَبْلَ ٱلْمَذَاقِ يَسِيرُ
أَذْكَى ٱلْمِزَاجُ لَهِيبَهَا فَعَجِبْتُ ۞ مِنْ مَآءٍ بِهِ فِي ٱلْكَأْسِ شُبَّ سَعِيرُ
لَوْ لَمْ يَجُدْ نَسْجُ ٱلْحَبَابِ شِبَاكَهَا ۞ كَانَتْ لِفَرْطِ ٱللُّطْفِ ثَمَّ تَطِيرُ
قَدْ لَقَّبُوهَا بِٱلْعَجُوزِ ذَوُوا ٱلْحِجَى ۞ لَمَّا عَلَاهَا بِٱلْمِزَاجِ قَتِيرُ
مُذْ غِبْتُ عَنْ وَجْدِي وَتُهْتُ بِسُكْرِهَا ۞ أَضْحَى بِهَا ٱلسَّاقِي عَلَيَّ يَدُورُ
وَافَى بِهَا فَرَأَيْتُ شَمْسًا فِي يَدَيْ ۞ قَمَرٍ يُقِلُّ جَمَالَهُ خَيْزُورُ
يَخْتَالُ كَٱلْغُصْنِ ٱلنَّضِيرِ وَمَا لَهُ ۞ فِي حُسْنِهِ فِي ٱلْعَالَمِينَ نَظِيرُ
إِنْ طَلَّ مِنْهُ ٱلْخَدُّ سَهْلًا فَٱلْجَنَا ۞ مِنْهُ عَلَى مَرِّ ٱلزَّمَانِ عَسِيرُ
أَلِفَ ٱلنِّفَارَ فَلَامَ فِيهِ عَاذِلِي ۞ فَأَحْبَبْتُهُ إِنَّ ٱلْغَزَالَ نَفُورُ
عَجَبًا لِغُصْنِ قَوَامِهِ كُلُّ ٱلْوَرَى ۞ بِٱلْعَدْلِ قَدْ وَصَفُوهُ وَهْوَ يَجُورُ
وَكَذَاكَ نَضْرَةُ طَرْفِهِ وَنَشَاطِهِ ۞ وَٱلتِّيهِ تُعْزَى كَسْرَةٌ وَفُتُورُ

قَالَ شِهَابُ ٱلدِّينِ ٱلتَّلَعْفَرِيُّ
فِي ٱلصَّبُوحِ

مَآءُ ٱلْغَمَامَةِ وَٱلْمُدَامَةُ وَٱلْقَدَحْ
وَٱبْنُ ٱلْحَمَامَةِ فِي ٱلْأَرَاكَةِ قَدْ صَدَحْ
وَٱلرَّوْضُ نَدِيُّ ٱلنَّدَا مَا لَاعَبَتْ
أَنْوَارَهُ رِيحُ ٱلصَّبَا إِلَّا نَفَحْ
وَٱلْوَرْدُ فِي خَدَّيْهِ مِنْ شَمْسِ ٱلضُّحَى
خَجَلٌ وَثَغْرُ ٱلْأُقْحُوَانِ قَدِ ٱنْفَتَحْ
وَٱلْغَيْمُ يَنْظِمُ مِنْ جَوَاهِرِ طَلِّهِ
لِعَوَاتِقِ ٱلزَّهْرِ ٱلْقَلَايِدَ وَٱلسُّبَحْ
وَٱلْأَرْضُ قَدْ ضَمِنَ ٱلسَّحَابُ لِتُرْبِهَا
رِيًّا مِنَ ٱلْمَآءِ ٱلْقَرَاحِ قَدِ ٱقْتَرَحْ
وَٱلْجَوُّ فِضِّيُّ ٱلرِّدَآءِ رُقُومُهُ
بِسَنَاهُ يُذْهِبُهَا ٱلْوَمِيضُ إِذَا لَمَحْ
وَٱلْغُدْرُ قَدْ لَبِسَتْ مُضَاعَفَ سَرْدِهَا
لَمَّا رَمَى عَنْ قَوْسِهِ نَبْلًا قُزَحْ

فَاخْلَعْ عِذَارَكَ فِي ٱلتَّصَابِي وَٱلْهَوَى
فَصِيَانَةُ ٱلْفَطِنِ ٱللَّبِيبِ إِذَا ٱفْتَضَحْ
وَٱنْهَضْ إِلَى ٱلرَّاحِ ٱلَّتِي لَمْ تَدْعُهَا
إِلَّا أَجَابَتْ بِٱلْمَسَرَّةِ وَٱلْفَرَحْ
صَفْرَآءَ خَاطَ ٱلْكَأْسُ مِنْهَا قَانِيًا
لُطْفًا وَرَاضَ ٱلْمَآءَ مِنْهَا مَا جَمَحْ
شَرُفَتْ فَأَيُّ يَدٍ لَهَا مَا سُوِّرَتْ
نُعْمَى تَعُمُّ وَأَيُّ قَلْبٍ مَا ٱنْشَرَحْ
بَيْنِي وَبَيْنَ عَوَاذِلِي فِي شُرْبِهَا
مَا بَيْنَ فَضِّ ٱلْخَتْمِ مِنْهَا وَٱلتَّرَحْ
يَسْعَى بِهَا خَصِرُ ٱلْمَرَاشِفِ خَصْرُهُ
بِسَقَامِهِ قَبْلَ ٱلْوِشَاحِ قَدِ ٱتَّشَحْ
قَمَرٌ تَحَارَبَ فِيهِ جَفْنِي وَٱلْكَرَى
لَكِنَّ جِسْمِي وَٱلسَّقَامُ قَدِ ٱصْطَلَحْ
أَوْ ذَاتُ دَلٍّ كَٱلْغَزَالَةِ إِنْ بَدَتْ
وَجْهًا وَجِيدًا كَٱلْغَزَالِ إِذَا سَنَحْ
أَلطَّلْعُ فِي فِيهَا نَضِيرٌ نَوْرُهُ
مِنْ أَيْنَ يَا هٰذَا أَنَامِلُهَا ٱلْبَلَحْ

وَٱلْجُلَّنَارُ بِخَدِّهَا يَا صَدْرَهَا
مِنْ أَيْنَ ذَا ٱلرُّمَّانُ أَمْرُكَ مَا ٱتَّضَحْ
فَٱسْتَحْلِهَا وَٱطْلِعْ سُرُورَكَ عَاصِيًا
مَنْ لَجَّ فِي تَعْنِيفِهِ وَلَحَى وَلَحْ
فِي رَوْضَةٍ تَتَجَاوَبُ ٱلْأَطْيَارُ فِي
بَانَاتِهَا وَٱلْمَآءُ فِيهَا قَدْ سَرَحْ

قَالَ مُؤَيَّدُ ٱلدِّينِ ٱلطُّغْرَائِيُّ

فِي ٱلنَّسِيمِ

بِٱللّٰهِ يَا رِيحُ إِنْ مُكِّنْتِ ثَانِيَةً ... مِنْ صُدْغِهِ فَأَقِيمِي فِيهِ وَٱسْتَتِرِي
وَرَاقِبِي غَفْلَةً مِنْهُ لِتَنْتَهِزِي ... لِي فُرْصَةً وَتَعُودِي مِنْهُ بِٱلظَّفَرِ
وَبَاكِرِي وِرْدَ عَذْبٍ مِنْ مُقَبَّلِهِ ... مُقَابِلَ ٱلطَّعْمِ بَيْنَ ٱلطِّيبِ وَٱلْخَصَرِ
وَإِنْ قَدَرْتِ عَلَى تَشْوِيشِ طُرَّتِهِ ... فَشَوِّشِيهَا فَلَا تُبْقِي وَلَا تَذَرِي
وَلَا تَمَسِّي عِذَارَيْهِ فَتَفْضَحَنِي ... بِنَفْحَةِ ٱلْمِسْكِ بَيْنَ ٱلْوَرْدِ وَٱلصَّدَرِ
ثُمَّ ٱسْلُكِي بَيْنَ بُرْدَيْهِ عَلَى مَهَلٍ ... وَٱسْتَبْضِعِي ٱلطِّيبَ وَٱيتِينِي عَلَى قَدَرِ
وَنَبِّهِينِي دُونَ ٱلْقَوْمِ وَٱنْتَفِضِي ... عَلَيَّ وَٱللَّيْلُ فِي شَكٍّ مِنَ ٱلسَّحَرِ
عَسَى بِنَفْحَةِ طِيبٍ مِنْهُ ثَانِيَةً ... تُقْضَى لُبَانَةُ قَلْبٍ عَاقِرِ ٱلْوَطَرِ

قَالَ قَاضِى ٱلْقُضَاةِ تَقِىُّ ٱلدِّينِ ٱلسُّبْكِىُّ
فِى ٱلنَّارَنْجِ

وسبب ذلك انه وقع ثلج كثير بدمشق المحروسة فى اول شهر رمضان سنة اربع واربعين وسبع مابة فعمل قاضى القضاة ٱلسُّبْكِىُّ رحمه الله فى معنى ذلك ابياتا وبعث بها الى الامام صلاح الدين خليل بن ايبك ٱلصَّفَدِىّ رحمه الله يلتمس منه فيها الجواب وهى

نظرتُ الى اشجار جِلّقٍ فوقها · ثلوج اراها كالبروق تلوح
فَشَبَّهْتُهَا قُضْبَانَ فضّة اكتست · وقابلها مِنّا الغداةَ صبوح
ومن تحتها الاوراق خضر كانها · زُمُرُّدَةٌ تغدو بنا وتروح
ومن بينها النارنج كالذهب الذى · هواه به كلّ النفوس تبوح
فقالت لقد اخطأت تشبيهىَ الذى · يعزّ على المعتزّ وهو فصيح
تشبّه يبسا ذاويا برطيبه · ومبيننا بمن فيه الحياة وروح
فَوَلِّ صلاحَ الدّين هذا فانه · اذا قال تشبيها أقول صحيح

قَالَ سَعْدُ ٱلدِّينِ ٱبْنُ عَرَبِيّ
فِى ٱلْمِيَاهِ

لله دولاب يفيض بسلسل　فى روضة قد اينعت افنانا
باتت تطارحها الحمام بشجوها　فيجيبها ويرجّع الالحانا
فكانّه كلف يدور بمعهد　يبكى ويسأل فيه عمّن بانا
ضاقت مجارى دمعه عن جفنه　فتفتّحت اضلاعه اجفانا

قَالَ ٱبْنُ ٱلشَّيْخِ إِبْرَاهِيمَ ٱلْأُرْمَوِىّ
فِى ٱلْأَغْصَانِ

خِلْتُ الغصون كانّها قد أُلبست　درعا يزرّرها الصبا ويفكّك
رشّ الندا اثوابها فكانّها　بيد الشمايل والجنوب تفرّك
وحدا النسيم الوُرْقَ اذ ناحت به　فالغصن وجدا بالهوى يتحرّك
والشمس تبسم عن قطوب المزن اذ　تبكى على الارض السماء فتضحك

وَمِمَّا قِيلَ فِي ٱلْأَزْهَارِ وَٱلْأَثْمَارِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَاءِ

فِي ٱلنَّيْلُوفَرِ

يَا حَبَّذَا بِرْكَةُ نَيْلُوفَرٍ   قَدْ جَمَعَتْ مِنْ كُلِّ فَنٍّ عَجِيبْ
أَزْرَقَ فِي أَحْمَرَ فِي أَبْيَضٍ   كَقَرْحَةٍ فِي صَحْنِ خَدِّ ٱلْحَبِيبْ
كَأَنَّهُ يَعْشَقُ شَمْسَ ٱلضُّحَى   فَٱنْظُرْهُ فِي ٱلصُّبْحِ وَعِنْدَ ٱلْمَغِيبْ
إِذَا تَجَلَّتْ يَتَجَلَّى لَهَا   حَتَّى إِذَا غَابَتْ سَنَاهَا يَغِيبْ
يَرْنُو إِلَيْهَا مُبْصِرًا يَوْمَهُ   وَلَا يُحَاشِي نَظَرَاتِ ٱلرَّقِيبْ
لَا يَبْتَغِي وَجْهًا سِوَى وَجْهِهَا   فِعْلَ مُحِبٍّ مُخْلِصٍ فِي حَبِيبْ

قَالَ أَبُو نُوَاسٍ

فِي ٱلنَّرْجِسِ

تَأَمَّلْ فِي رِيَاضِ ٱلْأَرْضِ وَٱنْظُرْ   إِلَى آثَارِ مَا صَنَعَ ٱلْمَلِيكُ
عُيُونٌ مِنْ لُجَيْنٍ شَاخِصَاتٌ   بِأَحْدَاقٍ هِيَ ٱلذَّهَبُ ٱلسَّبِيكُ
عَلَى قُضُبِ ٱلزَّبَرْجَدِ شَاهِدَاتٌ   بِأَنَّ ٱللّٰهَ لَيْسَ لَهُ شَرِيكُ

قَالَ عَلِيُّ بْنُ ٱلْجَهْمِ
فِي ٱلنَّرْجِسِ

صَفْرَآءُ تَضْحَكُ عَنْهَا رَوْضَةٌ أُنُفٌ   فِي وَصْفِهَا عَجَبٌ نَاهِيكَ مِنْ عَجَبِ
ٱلْجِسْمُ فِيهَا قَضِيبٌ مِنْ زُمُرُّدَةٍ   وَٱلْجَفْنُ مِنْ فِضَّةٍ وَٱلْعَيْنُ مِنْ ذَهَبِ
كَأَنَّ رَشْحَ ٱلنَّدَى مِنْ حَوْلِ نَاظِرِهَا   دَمْعٌ تَرَقْرَقَ فِي أَجْفَانِ مُنْتَحِبِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ
فِي ٱلْوَرْدِ

كَأَنَّ أَشْجَارَ وَرْدِ ٱلرَّوْضِ حِينَ بَدَا   بِٱلْوَرْدِ إِذْ رَنَّحَتْهُ شَمْأَلٌ وَصَبَا
زُمُرُّدٌ صِيغَ أَغْصَانًا تَمِيسُ وَقَدْ   أَبْدَتْ شُمُوسَ عَقِيقٍ رُصِّعَتْ ذَهَبَا

قَالَ ٱلْقَاضِي ٱلنَّفِيسُ
فِي ٱلْوَرْدِ

نَاوَلَنِي وَرْدَةً مُنَعَّمَةً   كَانَ بِهَا عَنْ رِضَاهُ إِشْعَارُ
وَقَالَ خُذْ وَجْنَتِي مُضَاعَفَةً   وَفَوْقَهَا لِلْقَبُولِ دِينَارُ

قَالَ ٱلْخَالِدِيُّ

فِي ٱلْوَرْدِ ٱلْقُحَابِيّ

وَرْدَةُ بُسْتَانٍ قُحَابِيَّةٌ زِينَتْ مِنَ ٱلْحُسْنِ بِنَوْعَيْنِ
ظَاهِرُهَا مِنْ قِشْرِ يَاقُوتَةٍ وَبَطْنُهَا مِنْ ذَهَبٍ عَيْنِ
كَأَنَّهَا خَدِّي عَلَى خَدِّهِ يَوْمَ ٱجْتَمَعْنَا غُدْوَةَ ٱلْبَيْنِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْبَنَفْسَجِ

بَنَفْسَجٌ بِذَكِيِّ ٱلرِّيحِ مَخْصُوصٌ مَا فِي زَمَانِكَ إِذْ وَافَاكَ تَنْغِيصُ
كَأَنَّمَا شُعَلُ ٱلْكِبْرِيتِ مَنْظَرُهُ أَوْ خَدُّ أَغْيَدَ بِٱلتَّجْمِيشِ مَقْرُوصُ

قَالَ مُظَفَّرُ ٱلْأَعْمَى

فِي ٱلْبَنَفْسَجِ

وَرَوْضَاتٍ بَنَفْسَجُهَا بِصِبْغَةِ صَنْعَةِ ٱلْبَارِي
كَجَمْرٍ لَازُوَرْدِيٍّ عَلَى أَلِفَاتِ زُنَّارِ

قَالَ مُجِيرُ ٱلدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ تَمِيمٍ

فِي ٱلْمَنْثُورِ

وَمُذْ قُلْتُ لِلْمَنْثُورِ إِنِّي مُفَضِّلٌ عَلَى حُسْنِكَ ٱلْوَرْدَ ٱلْجَلِيلَ عَنِ ٱلشِّبْهِ
تَلَوَّنَ مِنْ قَوْلِي وَزَادَ ٱصْفِرَارُهُ وَفَتَّحَ كَفَّيْهِ وَأَوْمَا إِلَى وَجْهِي

وَقَالَ أَيْضًا رَحِمَهُ ٱللّٰهُ

فِي ٱلْمَنْثُورِ

حَاذِرْ أَصَابِعَ مَنْ ظَلَمْتَ فَإِنَّهَا تَدْعُو بِقَلْبٍ فِي ٱلدُّجَا مَكْسُورِ
فَٱلْوَرْدُ مَا أَلْقَاهُ فِي جَمْرِ ٱلْغَضَا إِلَّا ٱلدُّعَا بِأَصَابِعِ ٱلْمَنْثُورِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْيَاسَمِينِ

كَأَنَّ ٱلْيَاسَمِينَ وَقَدْ تَبَدَّا عَلَى أَشْجَارِهِ يَزْهُو لِعَيْنِي
سَمَآءُ زَبَرْجَدٍ بِٱلْحُسْنِ تَسْمُو يَلُوحُ بِهَا نُجُومٌ مِنْ لُجَيْنِ

قَالَ ٱلْقَاضِي ٱبْنُ عَبَّادٍ

فِي ٱلْيَاسَمِينِ

وَيَاسَمِينٍ رَائِقِ ٱلْمَنْظَرِ يَفُوقُ فِي ٱلْمَرْأَى وَفِي ٱلْمَخْبَرِ
كَأَنَّهُ مِنْ فَوْقِ أَغْصَانِهِ دَرَاهِمٌ فِي مِطْرَفٍ أَخْضَرِ

قَالَ مُظَفَّرٌ ٱلْأَعْمَى

فِي ٱلنِّسْرِينِ

وَزَهْرَةٍ لَوْنُهَا مِنَ ٱلْعَجَبِ بَيْضَآءَ فِيهَا ٱصْفِرَارُ مُكْتَئِبِ
كَأَنَّهَا دَوْرُ دِرْهَمٍ جُعِلَتْ فِي وَسْطِهَا نُقْطَةٌ مِنَ ٱلذَّهَبِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلرَّيْحَانِ

وَرَيْحَانٍ تَمِيسُ بِهِ غُصُونٌ يَطِيبُ لِشَمِّهِ شُرْبُ ٱلْكُؤُوسِ
كَسُودَانٍ لَبِسْنَ ثِيَابَ خُمْرٍ وَقَدْ نَزَلُوا مَكَاشِيفَ ٱلرُّؤُوسِ

قَالَ ٱبْنُ ٱلْأَرْمَوِيِّ

فِي ٱلْجُلَّنَارِ

بَدَا لَنَا ٱلْجُلَّنَارُ فِي ٱلْقُضُبِ وَٱلطَّلُّ يَبْدُو عَلَيْهِ كَٱلْحَبَبِ
كَأَنَّمَا أَكْؤُسُ ٱلْعَقِيقِ بِهِ قَدْ مُلِيَتْ مِنْ بُرَادَةِ ٱلذَّهَبِ

قَالَ ٱلْقَاضِي ٱلْفَاضِلُ

فِي زَهْرِ ٱلنَّارَنْجِ

نَدِيمَيَّ هُبَّا قَدْ قَضَى ٱلنَّجْمُ نَحْبَهُ وَهَبَّ نَسِيمٌ نَاعِمٌ يُوقِظُ ٱلْفَجْرَا
وَقَدْ أَزْهَرَ ٱلنَّارَنْجُ أَزْرَارَ فِضَّةٍ تَزِرُّ عَلَى ٱلْأَشْجَارِ أَوْرَاقَهَا ٱلْخُضْرَا

قَالَ ٱبْنُ تَمِيمٍ

فِي زَهْرِ ٱللَّوْزِ

أَزَهْرَ ٱللَّوْزِ أَنْتَ لِكُلِّ زَهْرٍ مِنَ ٱلْأَزْهَارِ تَأْتِينَا إِمَامُ
لَقَدْ حَسُنَتْ بِكَ ٱلْأَيَّامُ حَتَّى كَأَنَّكَ فِي فَمِ ٱلدُّنْيَا ٱبْتِسَامُ

قَالَ ٱلسِّرَاجُ ٱلْمُحَارُ

فِي زَهْرِ ٱلدُّرَاقِنِ

وَفِي ٱلْأَزْهَارِ زَهْرٌ رَاقَ حُسْنًا تَجَلَّى فِي بَيَاضٍ وَٱحْمِرَارِ
كَأَنَّ عُيُونَهُ تَرْنُو إِلَيْنَا عُيُونٌ حَشْوُهَا إِثْرُ ٱلْخُمَارِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْوَرْدِ وَٱلنَّرْجِسِ

وَنَرْجِسٍ قَابَلَ فِي مَجْلِسٍ وَرْدًا عَلَا فِي حُسْنِهِ ٱلنَّاعِتُ
فَخَدُّ ذَا يَخْجَلُ مِنْ لَحْظِ ذَا وَلَحْظُ ذَا فِي وَجْهِ ذَا بَاهِتُ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْخِلَافِ

غُصُونُ ٱلْخِلَافِ ٱكْتَسَتْ فَٱنْبَرَتْ لَهَا ٱلطَّيْرُ دَارِسَةً شَجْوَهَا
مُقَدَّمَةً لِوُرُودِ ٱلرَّبِيعِ تُشَخِّصُ أَبْصَارَنَا نَحْوَهَا
أَحَسَّتْ بِرِحْلَةِ فَصْلِ ٱلشِّتَآءِ فَجَآءَتْ وَقَدْ قَلَبَتْ فَرْوَهَا

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْبَانِ

أَوَمَا تَرَى ٱلْبَانَ ٱلَّذِي يَزْهُو عَلَى كُلِّ ٱلْغُصُونِ بِقَدِّهِ ٱلْمَيَّاسِ
وَافَى بَشِيرًا بِٱلرَّبِيعِ وَقُرْبِهِ يَخْتَالُ فِي ٱلسِّنْجَابِ وَٱلْبُرْطَاسِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلتُّفَّاحِ

وَتُفَّاحَةٍ مِنْ سَوْسَنٍ صِبغَ نِصْفُهَا   وَمِنْ جُلَّنَارٍ نِصْفُهَا وَشَقَايِقِ
كَأَنَّ ٱلْهَوَى قَدْ ضَمَّ مِنْ بَعْدِ فُرْقَةٍ   بِهَا خَدَّ مَحْبُوبٍ إِلَى خَدِّ عَاشِقِ

قَالَ أَبُو طَالِبٍ ٱلرَّقِّيُّ

فِي ٱلْأُتْرُجِّ

مُصْفَرَّةُ ٱلظَّاهِرِ بَيْضَآءُ ٱلْحَشَا   أَبْدَعَ فِي صُنْعَتِهَا رَبُّ ٱلسَّمَآءِ
كَأَنَّهَا كَفُّ مُحِبٍّ دَنِفٍ   مُبْعَدٍ يَحْسُبُ أَيَّامَ ٱلْجَفَآءِ

قَالَ مُظَفَّرُ ٱلْأَعْمَى

فِي ٱلْمِشْمِشِ

كَأَنَّمَا مِشْمِشُنَا   فِي ٱلْيَاسَمِينِ ٱلْيَقَقِ
جَلَاجِلٌ مِنْ ذَهَبٍ   فِي وَرَقٍ مِنْ وَرِقِ

قَالَ ٱبْنُ عَبْدِ ٱلظَّاهِرِ

فِي ٱللَّوْزِيِّ

إِنَّ لَوْزِيَّ جِلِّقٍ   مُحْكَمُهُ لَيِّنُ ٱلْقُوَى
لَمْ يُكَلِّفْكَ كَسْرَهُ   فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَى

قَالَ ٱبْنُ صَارَةَ ٱلْإِشْبِيلِيُّ

فِي ٱلنَّارَنْجِ

جَوَامِدُ لَوْ ذَابَتْ لَكَانَتْ مُدَامَةً مِنَ ٱلصِّرْفِ مَا أَدْنَى لَهَا ٱلْمَآءَ مَازِجُ
كُرَاتُ عَقِيقٍ فِي غُصُونِ زَبَرْجَدٍ بِكَفِّ نَسِيمِ ٱلرِّيحِ مِنْهَا صَوَالِجُ
نُقَبِّلُهَا طَوْرًا وَطَوْرًا نَشَمُّهَا فَهُنَّ خُدُودٌ بَيْنَنَا وَنَوَافِجُ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْفُسْتُقِ

كَأَنَّمَا ٱلْفُسْتُقُ ٱلْمَمْلُوحُ حِينَ بَدَا مُشَقَّقًا فِي لَطِيفَاتِ ٱلطَّيَافِيرِ
وَٱللُّبُّ مَا بَيْنَ قِشْرَيْهِ يَلُوحُ لَنَا كَأَلْسُنِ ٱلطَّيْرِ مَا بَيْنَ ٱلْمَنَاقِيرِ

قَالَ بَعْضُ ٱلشُّعَرَآءِ

فِي ٱلْكُمَّثْرَى

حَبَّذَا بِكُمَّثْرَايَةٍ لَوْنُهَا لَوْنُ مُحِبٍّ زَائِدِ ٱلصُّفْرَةِ
تُشْبِهُ نَهْدَ ٱلْبِكْرِ إِنْ أُقْعِدَتْ وَهْيَ لَهَا إِنْ قُلِبَتْ سُرَّةُ

قَالَ بَعْضُ ٱلْفُضَلَآءِ

فِي ٱلْبَلَحِ

أَمَا تَرَى ٱلنَّخْلَ أَطْلَعَتْ بَلَحًا جَآءَ بَشِيرًا بِدَوْلَةِ ٱلرُّطَبِ
مَكَاحِلٌ مِنْ زُمُرُّدٍ خُرِطَتْ مُقَمَّعَاتُ ٱلرُّؤُوسِ بِٱلذَّهَبِ

قَالَ بَعْضُ ٱلْأُدَبَآءِ

فِي ٱلْمَوْزِ

يَا مَنْ أَتَى ٱلْبُسْتَانَ يَقْصِدُ نُزْهَةً ٱنْظُرْ لِصُنْعِ ٱللّٰهِ فِيمَا يَخْلُقُ
ٱلْمَوْزُ شِبْهُ عَسَاكِرٍ مَصْفُوفَةٍ مِنْ فَوْقِهَا رَايَاتُ خُضْرٍ تَخْفِقُ

قَالَ ٱبْنُ ٱلْقَيْسَرَانِيّ

فِي قَصَبِ ٱلسُّكَّرِ

نَزَلْنَا عَلَى قَصَبِ ٱلسُّكَّرِ نُزُولَ رِجَالٍ يُرِيدُونَ نَهْبَهْ
بِجَزٍّ كَجَزِّ رُؤُوسِ ٱلْعِدَى وَمَصٍّ كَمَصِّ شِفَاهِ ٱلْأَحِبَّهْ

تَمَّ

وَٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ ٱلْعَلِيِّ

ٱلْعَظِيمِ

L E X I C O N.

SIGLA.

act.	est	actio, id est infinitivus.
adv.	—	adverbium.
ag.	—	agens, id est participium activum.
cc.	—	construitur cum.
ccar.	—	construitur cum accusativo rei.
ccap.	—	construitur cum accusativo personae.
ccga.	—	construitur cum gemino accusativo.
ccg.	—	construitur cum genitivo.
coll.	—	nomen collectivum.
comp.	—	comparativus.
conj.	—	conjunctio.
dem.	—	nomen deminutivum.
dual.	—	dualis.
fem.	—	femininum.
gent.	—	nomen gentilitium.
masc.	—	masculinum.
med. Ja.	—	media radicalis Ja.
med. Waw.	—	media radicalis Waw.
pers.	—	persicum.
pl.	—	pluralis.
pp.	—	participium passivum.
utr.	—	utriusque generis.
fut. O.	—	futurum يَقْبُلُ.
fut. A.	—	futurum يَقْبَلُ.
fut. I.	—	futurum يَقْبِلُ.
cc ب l.	—	construitur cum ب loci.
Gol.	—	Golii lexicon arabico-latinum. Lugd. 1653.
Men.	—	Meninski lexicon arabico-persico-turcicum. Viennae. 1780.
Sacy gr.	—	Sacy grammaire arabe. Paris. 1810.
Har.	—	Sacy séances de Hariri. Paris. 1822.
Kam.	—	Kamûs, id est lexicon Firusabadii. Calcuttae. 1817.

ا

أَ. 1) o! *adv. compell.* أَزْهَرَ ٱللَّوْزِ o flos amygdali! 2) an? num? *adv. interrog.* أَشَرِيفٌ أَنْتَ an nobilis tu? *pag.* 4.
3) أَ — أَمْ utrum — an? *adv. disjung.*

أَبٌ. pater. *vide* أَبَا.

أَبَدَ. *fut. I.* 1) perennavit. commoratus est *in loco.* ccبا. *Kam.* 2) *fut. I. et O.* ferus fuit.

أَبَدٌ. 1) tempus. aevum. 2) sempiternitas. tempus. fine carens. أَبَدًا — لَا nunquam. nullo tempore.

أَبِدَةٌ. *pl.* أَوَابِدُ. calamitas.

إِبْرَاهِيمُ. Ibrahim. *nomen viri.* *Abraham.*

إِبْرِيسَمٌ. pannus sericus. *pag.* 3. *pers.* أَبْرِشِيمْ.

أَبَلَ. *fut. I.* camelos multos habuit. إِبِلٌ et إِبْلٌ. *coll.* cameli.

أَبَنَ. *fut. O. et I.* suspectum habuit *aliquem de re.* ccap *et* ب r.

أَبَانٌ. Abân. *nomen viri.* *Kam.*

اِبْنٌ. filius. *et* اِبْنَةٌ. filia. *vid.* بَنَى.

أَبَا. *fut. O.* pater fuit *alicui.* ccap.

أَبٌ. *pro* أَبَوٌ. 1) pater. *in statu constructo est nomin.* أَبُو; *genit.* أَبِي; *accus.* أَبَا. *Dual.* أَبَوَانِ. parentes.

Plur. آبَآءٌ. patres. majores. 2) *est quoque prima pars cognominum arabicorum, quae dicuntur Kunje* كُنْيَةٌ, *ut in* أَبُو عَلِيٍّ Abu ali, أَبُو ٱلْحَسَنِ Abul hassan.

أَبَى. *fut. A. et I.* fastidivit, noluit *aliquid. ccar, vel c* من *r, vel c* أَنْ *fut.*

أَبِيٌّ. *fem.* ةٌ. 1) recusans. fastidiosus. 2) inaccessus.

إِتْرُجٌّ. malum citreum, malum medicum. *pers.* تُرُنْجٌ.

أَتَنَ. *fut. I.* contracto brevique gressu incessit. أَتَانٌ asina.

أَتَا. *fut. O.* supervenit *alicui. cc* لِ *p. Gol.*

أَتَى. *fut. I.* 1) venit *ad aliquem. ccap. in passiv.* أُتِيَ. allatus est. 2) supervenit *alicui. ccap.* 3) attulit *alicui aliquid. ccap et* ب *r. in pass.* أُتِيَ بِٱلشَّيْءِ. allata est res. أُتِيَ فُلَانٌ بِٱلشَّيْءِ. allata est alicui res. *pag.* 135. *lin.* 14. 4) fecit *aliquid. ccar. Kam.*

إِتْيَانٌ. *act.* 1) adventus, accessus. 2) perpetrare. إِتْيَانُ مَعْصِيَةٍ perpetrare crimen.

آتٍ. *ag.* veniens. ٱلْآتِي ذِكْرُهُ. cujus commemoratio veniet, i. e. de quo infra dicetur. *pag.* 128.

أَثَرَ. *fut. I. et O.* 1) retulit, tradidit *aliquid. ccar.* 2) أَثِرَ. *fut. A.* praecellens fuit *inter alios. cc* على *p.* III. praetulit *aliquem*; maluit dare *alicui aliquid. ccap et* ب *r.* IV. 1) elegit *aliquem. ccap.* 2) honoravit *aliquem. ccap. Kam.* 3) praetulit *rem rei. cca et* على.

أَثَرٌ. *pl.* آثَارٌ. 1) vestigium. 2) fama, rumor. 3) *pl.* facta dictaque hominum memoriae prodita.

أَثْمٌ. fulgor *gladii.* إِثْرٌ. vestigium.

أَثْرَةٌ. nobilitas. gloria hereditaria. إِيثَارٌ. *act.* IV. electio.

أَثِمَ. *fut. A.* scelus commisit. مَأْثَمٌ. scelus. *Kam.*

ٱثْنَانِ. duo. *vide* ثَنَى.

أَجَّ. *fut.* يَؤُجُّ. arsit *ignis.* V. arsit *ignis.* *pag.* 24.

أَجَرَ. *fut. O. et I.* praemium dedit *alicui. ccap.* أَجْرٌ. praemium.

أَجِلَ. *fut. A.* moratus est. أَجَلٌ. *pl.* آجَالٌ. terminus vitae. mors.

أَجْلٌ. causa. لِأَجْلِ. propter. ob. لِأَجْلِكَ. tui causa. مِنْ أَجْلِ. propter. ob. *ccg.*

أَجَنَ. *fut. I. et O.* corrupta fuit *aqua.* آجِنٌ. *ag.* corrupta, foetens *aqua.*

أَحَدٌ. *fem.* إِحْدَى. unus. aliquis. مَا أَحَدٌ. nemo. يَوْمُ ٱلْأَحَدِ. prima dies hebdomadis. dies dominica.

أَحَدَ عَشَرَ. *fem.* إِحْدَى عَشْرَةَ. undecim.

أُحُدٌ. Ohod. *nomen montis Medinensis.*

أَخٌ. frater. *et* أُخْتٌ. soror. *vide* أَخَا.

أَخَذَ. *fut. O.* 1) cepit, sumsit *aliquid. ccar.* 2) invasit res *aliquem,* occupavit res *animum alicujus. ccap.* 3) invasit, occupavit *rem. cc* على *r.* 4) accepit, audivit *aliquid. ccar.* 5) didicit litteras *ab aliquo. cc* من *vel c* عن *p.* 6) corripuit *aliquem minis. ccap et* ب *m et* في *r.* *pag.* 107. 7) coepit facere. أَخَذَ يَفْعَلُ *vel* أَخَذَ فِي ٱلشَّيْءِ

vel أَخَذَ بِٱلشَّيْءِ. VIII. اِتَّخَذَ. *pro* اِيتَخَذَ. cepit, sumsit *aliquid. ccar.*

أَخْذٌ. *act.* captio. sumtio. مَأْخُوذٌ. *pp.* I. captus. sumtus.

أَخَّرَ. II. retardavit, distulit *aliquid. ccar.* V. 1) cunctatus est, tardavit. 2) retro ivit, recessit.

مُؤَخَّرٌ. *pp.* II. postica pars *rei.* مُؤَخَّرُ ٱلْعَيْنِ. exterior angulus oculi.

آخَرُ. *fem.* أُخْرَى. *pl.* أُخَرُ. alius.

آخِرٌ. *fem.* آخِرَةٌ. postremus.

آخِرَةٌ. 1) ultima pars, finis *rei.* 2) ٱلْآخِرَةُ. vita aeterna, vita post mortem futura; *est compendium pro* ٱلْحَيَوةُ ٱلْآخِرَةُ vita postrema. *vide* حَيَوةٌ.

ٱلْأَخْشِيدُ. El ichschîd. *nomen viri; ut* اِفْشِينُ.

اِخْشِيدِيٌّ. *pl.* ةٌ. Ichschidicus. *gent. pag.* 118.

أَخَا. *fut. O.* frater fuit, amicus fuit. III. frater factus est alicui. *ccap. minus emendate scribitur* وَاخَى. *Kam.*

إِخَاءٌ. *act. III. non regul.* fraternitas. amicitia.

أَخٌ. *pro* أَخَوٌ. 1) frater. 2) amicus. *in statu constructo nom.* أَخُو. *gen.* أَخِي. *acc.* أَخَا. *dual.* أَخَوَانِ. *pl.* إِخْوَانٌ. إِخْوَةٌ. إِخَاءٌ. *Kam.* آخَاءٌ. *Men.*

أَخُو ٱلْعِرَاقِ. frater Iracae, i. e. Iracensis. *pag.* 34.

أُخْتٌ. *fortasse pro* أَخَوَةٌ. soror. *pl.* أَخَوَاتٌ. *Kamûs litteram* ت *in vocabulo* أُخْتٌ *genus femininum significare negat; dicit:* وَٱلتَّآءُ لَيْسَتْ لِلتَّأْنِيثِ. *Kam. pag.* 1840.

أَدُبَ. *fut. O.* politus, doctus fuit *homo.* 2) أَدَبَ. *fut. I.* convivium adparavit. *Kam.*

أَدَبٌ. 1) elegantia morum. humanitas. 2) doctrina.

أَدِيبٌ. *pl.* أُدَبَآءُ. vir politus, eruditus.

مَأْدُبَةٌ. convivium. *pag.* 133.

أَدُمَ. *fut. O.* fuscus fuit. آدَمُ. *fem.* أَدْمَآءُ. *pl.* أُدْمٌ. fuscus.

أَدَا. *fut. O.* maturuit *fructus.* أَدِيَ. *fut. I.* coagulatum fuit *lac.* II. perfecit, praestitit *rem. ccar.*

أَدَآءٌ. *act. II. non regul.* perficere, praestare *rem. pag.* 130.

إِذْ. *adv.* 1) quum. dum. إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا. quum essetis pauci. 2) quoniam. إِذْ ظَلَمْتُمْ. quoniam injusti fuistis. 3) ecce. tunc. فَبَيْنَمَا ٱلْعُسْرُ إِذْ دَارَتْ مَيَاسِيرُ. dum erat difficultas, ecce, inciderunt prosperitates!

أَذِنَ. *fut. A.* 1) auscultavit *alicui. cc* ل *p.* 2) cognovit *aliquid. cc* ب *r. Kam.* 3) permisit *alicui aliquid. cc* ل *p et* فِي *vel* ب *r. p.* 118. 4) intromisit, admisit ad se *aliquem. cc* ل *p.* II. clamavit, vocem edidit. IV. nuntiavit *alicui aliquid. ccap et* ب *r. Gol.* X. 1) petiit concessionem *rei ab aliquo. ccap et* فِي *r.* 2) admissionem petiit *ab aliquo. ccap. pag.* 2.

أُذْنٌ. *fem.* auris. إِذْنٌ. *act.* 1) auscultatio. 2) venia. permissio.

إِذْنَةٌ. auscultatio. *pag.* 33.

إِذَا. *adv.* 1) quum. quando. إِذَا أَتَيْتَ. quando veneris. *Sacy gr. part.* 1. 321—325. 2) ecce. خَرَجْتُ فَإِذَا ٱلْأَسَدُ بِٱلْبَابِ. exii, et ecce leonem ad januam! فَإِذَا بِٱلْخَلِيفَةِ قَدْ أَقْبَلَ. Et ecce chalifam, qui accesserat. *pag.* 13. وَإِذَا بِٱلْمَمْلُوكِ خَارِجًا. Et ecce servum, qui egrediebatur. *pag.* 11. وَإِذَا بِهِ وَاقِفًا. Et ecce eum stantem. *Sacy gr. part.* 1. 824. 3) ecce percepit, subito percepit *aliquis aliquid. ccnp et* ب *r.* وَإِذَا أَنَا بِصَوْتٍ عَظِيمٍ. et subito percepi sonum gravem. *pag.* 13. وَإِذَا هُوَ بِشَيْءٍ. et subito ille conspexit rem. *pag.* 103. *lin.* 2.

إِذَامَا. quando. *compos. ex* إِذَا et مَا.

أَذِيَ. *fut. A.* laesus fuit *aliqua re. cc* ب *r.* IV. آذَى 1) nocuit *alicui. ccap.* 2) laesit *aliquem aliqua re. ccap et* ب *r.*

أَذًى. *act.* noxa. molestia.

أَرُبَ. *fut. O.* callidus fuit. 2) أَرِبَ. *fut. A.* indiguit *re.*

أَرَبٌ. *act.* desiderium. indigere. أَرِيبٌ. callidus.

أَرَخَ. I. *et* II. adscripto tempore notavit *epistolam. cca ep. Kam.*

تَأْرِيخٌ. *act. II.* 1) adscribere diem in epistola. 2) tempus rei gestae. 3) annales. chronica.

أَرُضَ. *fut. O.* amoena fuit *terra.*

أَرْضٌ. *fem.* 1) terra. 2) regio. 3) solum, pars infima *rei.*

أُرْمِيَةُ. Urmije. *nomen urbis in Aserbeidschâna sitae. Kam.*

أُرْمَوِيٌّ. Urmijensis. *gent.*

أَرِقَ. *fut. A.* insomnis fuit. II. insomnem reddidit *aliquem.* *ccap.*

أَرَكَ. *fut. I. et O.* jactatus est. fluctuavit. *Kam.*

أَرَاكٌ. *coll.* أَرَاكَةٌ. *unit.* Erâk. *arboris spinosae species.*

أَزَرَ. II. cinxit, texit *aliquem aliqua re. ccap et* بـ *r.*

إِزَارٌ. *utr. et* مِئْزَرٌ. tegumentum. subligaculum.

أَزَى. *fut. I.* appositus fuit *rei. cc* إلى *r.*

إِزَآءٌ. situs rei. regio ex adverso opposita. بِإِزَآئِهِ. e regione ejus. *pag.* 114.

أُسْتَاذٌ. *pers.* 1) dominus. herus. 2) praeceptor. doctor artium.

أُسْتَاذَةٌ. *fem.* praeceptrix. magistra. *pag.* 130.

أَسِدَ. *fut. A.* iratus est. *Kam.*

أَسَدٌ. leo. *pl.* أُسُودٌ *et* أُسْدٌ. *Sacy gr. part. I.* 700.

أَسَرَ. *fut. I.* vinxit *aliquem. ccap.* أَسِيرٌ. *pl.* أَسَارَى. vinctus. captivus.

أَسْرٌ. 1) *act.* vincire. abducere captivum. 2) lorum.

بِأَسْرِهِ. totus. بِأَسْرِهَا. tota. *pag.* 17. *ad verbum: cum loro suo.*

أَسِفَ. *fut. A.* moeruit *rem. cc* على *r.* أَسَفٌ. moeror.

أَسْمٌ. *pro* اِسْمٌ. nomen. *vide* سما.

أُسَامَةُ. 1) leo. 2) Osâma. *nomen viri. Kam.*

إِسْمَعِيل. Ismaïl. *nomen viri.* أَبُو إِسْمَعِيل. Abu ismaïl. *cognomen viri.*

أَسَا. *fut. O.* curavit, sanavit *vulnus.* V. imitatus est, sectatus est *aliquem. co* ب *p.*

أُسْيُوط. Usjût. *nomen urbis in Aegypto sitae. Siut.*

أُسْيُوطِيّ. Usjutensis. *gent.*

إِشْبِيلِيَّة. Hispalis. *urbs Hispaniae. Sevilla.*

إِشْبِيلِيّ. Hispalensis. *gent.*

إِصْفَهَان. Isfahân. *nomen urbis in Persia sitae.*

إِصْفَهَانِيّ. Isfahanensis. *gent.*

أَصَلَ. *fut. O.* firmus fuit. أَصْلٌ. *pl.* أُصُولٌ. 1) radix. 2) stirps. origo.

إِفْشِين. Ifschîn. *nomen viri. Kam.*

إِفْشِينِيّ. Ifschinicus. *gent. pag.* 106.

أَفِقَ. *fut. A.* summus fuit *generositate, eloquentia.*

أُفْقٌ. 1) coelum. regio coeli. 2) horizon.

إِفْرِيقِيَّة. 1) Africa, *regio; maxime septentrionalis.* 2) Kairawan, *id est Cyrene; urbs primaria Africae septentrionalis. Vide Fraehn de musei Sprewitziani Mosquae numis cuficis. Petropoli.* 1825. *pag.* 36 *seqq.*

أَقَطَ. *fut. I.* lacte acido et siccato condivit *cibum. ccar.*

أَقِطٌ. lac acidum et schistum; *siccatione quasi in farinam redactum. pag.* 147.

أَكَدَ. trivit in area *fruges. ccar. Kam.* II. adstrinxit, constrinxit, nexuit *rem. ccar.*

أَكَلَ. *fut. O.* comedit *aliquid. ccar.* أَكْلٌ. *act.* esus.
مَأْكَلَةٌ. *pl.* مَآكِلُ *vel* مَوَاكِلُ. 1) cibus. 2) cella penaria.

أَلْ. *articulus definiens indeclinabilis utriusque generis, qui praefigitur nominibus. graece:* ὁ, ἡ, τό; *germanice:* der, die, das. *gallice:* le, la. اَلرَّجُلُ. vir ille. ὁ ἀνήρ. der Mann. l'homme. *Atqui* رَجُلٌ *est:* vir aliquis. τις ἀνήρ. ein Mann. un homme.

اَلَامَ. ad quod? *scriptum est pro* إِلَى مَا. *vide* مَا.

أَلُودُ. Alûd. *nomen oppidi. pag.* 128.

اَلَّذِى. *fem.* اَلَّتِى. *dual. masc.* اَللَّذَانِ. *fem.* اَللَّتَانِ. *pl. masc.* اَلَّذِينَ. *fem.* اَللَّاتِى. 1) qui. quae. quod. *pronomen relativum.* 2) is qui. ea quae. id quod.

أَلِفَ. *fut. A.* 1) adhaesit *alicui,* adsuevit *ad aliquem. ccap.* 2) adsuevit *rei. ccar.* II. 1) conjunxit *res. ccar.* 2) conscripsit *librum. ccar.*
إِلْفٌ. 1) *act.* familiaritas. 2) familiaris. 3) conjux.
أَلِيفٌ. familiaris. socius. تَأْلِيفٌ. *act.* II. conscriptio *libri, carminis.*
أَلْفٌ. mille. *dual.* أَلْفَانِ. duo millia. *pl.* آلَافٌ. *et* أُلُوفٌ. millia. *ccg.* أَلْفُ رَجُلٍ. mille virorum.

أَلَمْ. *adv.* nonne? *compos. ex* أَ an? *et* لَمْ non.

أَلِمَ. *fut. A.* doluit *corpus.* IV. آلَمَ. dolore affecit *aliquem. ccap.* V. dolore affectus est.

أَلَمٌ. *pl.* آلَامٌ. dolor. مُتَأَلِّمٌ. *ag.* V. dolore affectus.

أَلَا. 1) *adv. interrog.* nonne? *compos. ex* أَ an? *et* لَا non. 2) *adv. affirm.* sane. profecto. 3) *adv. excitand.* agedum! sursum! *cc praeterito.* أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ أَلَا فَعَلْتَ *et* بِٱللّٰهِ عَلَيْكَ أَلَا فَعَلْتَ. per Deum te obtestor ut facias. بِحَيَاتِي عَلَيْكَ أَلَا مَا تَفَضَّلْتَ. per vitam meam te obtestor ut benignam te praebeas. *pag.* 15.

أَلَّا. *adv.* 1) quod non. ut non. ne. *compos. ex* أَنْ ut *et* لَا non. 2) *adv. excitand.* agedum! sursum! *compos. ex* هَلْ an? *et* لَا non. *Sacy gr. part.* 1. 861. فَبِٱللّٰهِ عَلَيْكَ أَلَّا مَا أَنْشَرَحْتَ مَعَنَا. per Deum te obtestor, ut laeteris nobiscum. *pag.* 25. *Cum fut. pag.* 18. *lin.* 5.

إِلَّا. *adv.* 1) nisi. si non. *compos. ex* إِنْ si *et* لَا non. لَا — إِلَّا non — nisi. مَا — إِلَّا. non — nisi. لَمْ — إِلَّا. non — nisi. 2) sin minus. sin secus. وَإِلَّا. alioquin. 3) إِلَّا وَ. nisi et *i. e.* tum. tum quoque. حَتَّى قَرُبُوا مِنَ ٱلْأَبْيَاتِ إِلَّا وَأَخُوهُ شَاسٌ قَدْ طَلَعَ. quoad accesserunt ad domos; tum quoque ejus frater Schas adparuit. *pag.* 89.

أَلَا. *fut. O.* 1) potuit facere *aliquid. ccar.* 2) omisit, intermisit *aliquid. ccar.* IV. juravit.
أَلِيَّةٌ. jusjurandum. *pag.* 156. *lin.* 6.

أَلِهَ. *fut. A.* stupuit. أَلَهَ. serviit. adoravit.
إِلَاهٌ *et* إِلٰهٌ. *pl.* آلِهَةٌ. deus aliquis. اَلْآلِهَةُ. idola. dei falsi. *Kam.*

أَللّٰهُ. *pro* أَلْإِلٰهُ. Deus verus. ὁ Θεος. لِلّٰهِ. 1) Deo. *dativ.* 2) per Deum! *jurand.* وَأَللّٰهِ. per Deum! تَأَللّٰهِ. per Deum! أَللّٰهُمَّ. o Deus! *vocand.*

إِلَى. *praepos.* 1) ad. in. usque ad. إِلَى جَانِبِي. ad latus meum. إِلَى أَنْ. usque dum. 2) إِلَيْكَ عَنِّي. ad te a me! *i. e.* sinas me! abstineas ab me! *est pro* تَنَحَّ عَنِّي. recede a me! *Har. pag.* 441.

أَمْ. *adv.* 1) an? num? أَ — أَمْ. utrum — an? 2) aut.

أَمَّ. *fut.* يَؤُمُّ. 1) contendit *ad aliquem. ccap.* 2) praefuit *hominibus. ccap vel cc* ب *p.* 3) mater fuit *mulier. Kam.* أُمٌّ *et* أُمَّةٌ. *pl.* أُمَّهَاتٌ. mater. أُمُّ وَلَدٍ. mater pueri *i. e.* pellex, serva quae peperit. *pag.* 104. أُمُّ أَلْكِتَابِ. mater libri *i. e.* prima sura Corani. أُمُّ مَنْظُورٍ. Umm mendûr, *nomen feminae. pag.* 143.

أُمَّةٌ. *pl.* أُمَمٌ. populus. gens.

إِمَامٌ. *pl.* أَئِمَّةٌ. 1) praefectus. praeses. 2) Imamus. antistes sacrorum moslemicorum.

أَمَرَ. *fut. O.* 1) jussit *aliquem aliquid. ccap vel c* ب *p et c* ب *r vel* أَنْ *verbi. pag.* 125. *lin.* 7. 2) أَمَرَ لَهُ بِشَيْءٍ. jussit ei dari aliquid. *pag.* 125. *lin.* 10. 3) أَمَرَ بِهِ فَقُيِّدَ. eo jubente ille vinculis constrictus est. *pag.* 101. 4) أَمِرَ. *fut. A.* imperavit, praefectus fuit *hominibus. cc* على *p. Kam.* 5) أَمِرَ. *fut. A.* dura, gravis fuit *res.* II. praefecit *aliquem imperio. ccap et* على *r.*

أَمْرٌ. 1) *act.* imperium. mandatum. 2) res. negotium. *pl.* أُمُورٌ. res. 3) res dura. infortunium.

إِمَارَةٌ. principatus. praefectura. potestas imperandi.

مَأْمُورٌ. *pp.* jussus. aliorum imperio parens. *pag.* 65. *lin.* 3.

أَمِيرٌ. *pl.* أُمَرَاءُ. princeps. dux. أَمِيرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ. princeps credentium, *id est* princeps Moslemorum; *titulus honorificus Chalifarum.*

أَمِيرِيٌّ. principalis. regius. praestans. *pag.* 2.

أَمْرُؤٌ. vir. أَمْرُو. vir. أَمْرَأَةٌ. femina. *vide* مَرُو.

أَمْسِ. أَمْسَ. أَمْسُ. heri. بِٱلْأَمْسِ. hesterno die. heri.

أَمَلَ. *fut. O.* speravit *aliquid. ccar.* II. 1) speravit *aliquid. ccar.* 2) sperare fecit *aliquem. ccap.* V. contemplatus est *aliquid. ccar.*

أَمَلٌ. *act.* spes. مُؤَمِّلٌ. *ag.* II. sperare faciens. in spem adducens.

أَمِنَ. *fut. A.* 1) securus fuit. sine metu fuit. 2) confisus est *alicui.* fidem habuit *alicui. ccap.* 3) أَمِنَهُ عَلَى ٱلرَّجُلِ. concredidit ei virum. IV. 1) securum reddidit, in fidem recepit *aliquem. ccap.* 2) fidem habuit, credidit *alicui. ccap.* 3) credidit Deum. *cc* ب *d.* X. confugit *ad aliquem.* se recepit in fidem *alicujus. cc* إلى *p.*

أَمَانٌ. *act.* securitas. آمِنٌ. *ag.* tutus. securus *de aliqua re. cc* ل *r vel c* مِن *r.*

مُؤْمِنٌ. *ag.* IV. 1) credens. 2) Moslemus. *pl.* ٱلْمُؤْمِنُونَ. Moslemi.

مُسْتَأْمِنٌ. *ag.* X. confugiens. transfuga. cliens.

أَمَا. *adv.* annon? nonne? *compos. ex* أ an? *et* مَا non.

أَمَّا. *adv. incipiendi.* 1) verum. autem. 2) quod adtinet ad. *ec nomin.* فَ — أَمَّا. quod adtinet ad — certe. أَمَّا فِي وَقْتِي هَذَا فَلَا. Hac autem hora, certe non. أَمَّا بَعْدُ. Verum deinde. praemissis praemittendis. *Est vocabulum incipiendi, quo, praefatione absoluta, epistolam vel commentationem ordiri solent. Kamûs pag.* 345 *id pro* بَعْدَ دُعَائِي لَكَ *i. e. postquam fausta tibi precatus sum, scriptum dicit.*

إِمَّا. *adv. disjungendi.* aut. وَإِمَّا — إِمَّا. aut — aut. *pag.* 99. *compos. ex* إِنْ si *et* مَا. *Kam. pag.* 1575.

أَمُوَ. *fut. O. et* أَمِيَ. *fut. A.* ancilla facta est *mulier. Kam.*

أَمَةٌ. *pro* أَمَوَةٌ. *pl.* إِمَاءٌ. أَمَوَاتٌ. *Kam.* أَمَوَاتٌ. *Gol.* ancilla.

أُمَيَّةُ. 1) Omajja; *nomen viri.* 2) Omajja; *nomen tribus arabicae.*

بَنُوا أُمَيَّةَ. 1) Omajjidae. 2) chalifae Omajjidae.

أُمَيِّيّ *et* أُمَوِيّ. Omajjida. *gent. Sacy gr. part.* 1. 650.

أَنْ. *conj. praecedit verba.* 1) quod. عَجِبْتُ أَنْ كَتَبْتَ. miror quod scripsisti. 2) ut. *adsumit futurum subjunctivum.* أُرِيدُ أَنْ تُكْرِمَ زَيْدًا. volo, ut honores Seidum.

أَنَّ. *conj. praecedit nomina et pronomina.* 1) quod. ut. *adsumit accusativum.* أَنَّ شَخْصًا مِنْ بَنِي عُذْرَةَ قَالَ. quod aliquis Udsrita dixit. *pag.* 48. 2) وَذَلِكَ أَنَّ. id eo factum est quod. *pag.* 103. *lin.* 17.

أَنِّي. quod ego. *est pro* أَنَّنِي. أَنَّكُم. quod vos.

أَنَّهُ. 1) quod ille. 2) quod. حُكِيَ أَنَّهُ كَانَ بِبَغْدَادَ رَجُلٌ. Traditur, quod fuit Bagdadi vir aliquis. *pag.* 22. *Est* أَنَّ *cum pronomine redundante, quod vocant* ضَمِيرُ شَأْنٍ. *Sacy gr. part.* 1. 884.

إِنْ. *conj.* 1) si. quodsi. si quidem. *adsumit futurum conditionale.* إِنْ تَعُودُوا نَعُدْ. si redibitis redibimus. *Kam.* 2) non. nequaquam. إِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ. Nescio an sit tentatio vobis. مَا إِنْ. non. nequaquam. *Sacy gr. part.* 1. 855. 3) certe. *praecedit verba. Sacy. l. c.* 889. 4) nam. equidem. *Sacy. l. c.* 884.

إِنَّ. *conj. praecedit nomina et pronomina.* 1) certe. profecto. *adsumit accusativum.* إِنَّ ٱللّٰهَ غَفُورٌ. certe Deus est misericors. 2) لَ — إِنَّ. profecto — sane. إِنَّ رُوحَهُ لَتُرَفْرِفُ عَلَيَّ. profecto ejus anima sane circumvolitat me. *pag.* 44. 3) nam. etenim. إِنَّ ٱلْمَوَدَّةَ فِي أَهْلِ ٱلنُّهَى نَسَبٌ. nam amor apud sapientes est cognatio. *pag.* 157.

إِنَّكَ. certe tu. إِنِّي. certe ego. *pro* إِنَّنِي. إِنَّا. certe nos. *pro* إِنَّنَا.

إِنَّهُ. 1) certe is. 2) certe. profecto. إِنَّهُ عِيدُ ٱلشَّعَانِينِ لِلنَّصَارَى. profecto est festum Palmarum christianorum. *pag.* 26. *Est* إِنَّ *cum pronomine redundante.*

أَنَّ. *fut.* يَئِنُّ. *Kam.* gemuit. *pag.* 64.

أَنْتَ. *pron.* tu. *masc.* أَنْتِ. tu. *fem.*

أَنِسَ. *fut. A.* familiaris factus est *alicui.* *cc* ب *p vel c* إلى *p.*

III. familiaris fuit *alicujus.* *ccap.* IV. 1) familiarem reddidit *aliquem.* exhilaravit *aliquem.* *ccap.* 2) vidit, spectavit *aliquid.* *ccar.*

أُنْسٌ. familiaritas. amicitia.

إِنْسٌ. genus humanum. homines. إِنْسَانٌ. *pl.* أُنَاسٌ. نَاسٌ. homo.

مُؤَانِسٌ. *ag.* III. familiaris. amicus. مُؤْنِسٌ. *ag.* IV. familiaris. amicus.

مُؤْنَسٌ. *pp. IV.* 1) familiaris. 2) Munas. *nomen viri.*

مُؤْنَسِيٌّ. Munasida, Munasicus. *gent.* *pag.* 109.

أَنِفَ. *fut. A.* anterior fuit. آنِفٌ. *ag.* praecedens. آنِفًا. paulo ante. modo. *Kam.*

أَنْفٌ. 1) nasus. 2) prima pars *rei.* أُنَيْفٌ. Oneif. *nomen viri.* *Kam.*

أُنُفٌ. intactus, inviolatus; *hortus, herba.* رَوْضَةٌ أُنُفٌ. hortus intactus. *Kam.*

إِنَّمَا. *adv.* duntaxat. tantummodo. nonnisi.

أَنَا. *pron.* ego.

أَنَى. *fut. J.* appropinquavit. tempestivus fuit. أَنِيَ. *fut. A.* moram traxit. *Kam.* IV. coercuit *aliquid.* *ccar.* *Gol.*

إِنَاءٌ. *pl.* أَوَانٍ. آنِيَةٌ. vas. vasculum.

أَوْ. *conj.* aut. vel. sive.

آبَ. *med. Waw.* *fut.* يَؤُوبُ. rediit. *scribunt quoque* ءَآبَ. *Sacy gr. part.* 1. 452.

أَيُّوبُ. Ejjûb. *nomen viri. Jobus.* أَبُو أَيُّوبَ. Abu ejjûb. *cognomen viri.*

آسَ. *med. Waw. fut. O.* donavit *alicui. ccap.* آسٌ. 1) myrtus *arbor.* 2) reliquiae. vestigium.

آفَ. *med. Waw. in pass.* إِيفَ. noxam cepit. *Kam.* آفَةٌ. noxa. damnum.

أَوَلَا. *adv.* annon? et non? *compos. ex* أَ an, وَ et, لَا non.

آلَ. *med. Waw. fut. O.* rediit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.* أَوَّلَ. praecessit. *Kam.*

آلٌ. 1) familia. gens. *nonnisi viris illustribus tribuitur;* أَهْلٌ *vero vilioribus quoque. Kam.* 2) vapor. nebula.

مَا خَبَّ آلٌ. quoad feretur vapor. *pag.* 145. مَا لَمَعَ آلٌ. quoad splendebit vapor. *Har. pag.* 314.

آلَةٌ. *pl.* آلَاتٌ. instrumentum. utensilia.

أَوَّلُ. *fem.* أُولَى. 1) primus. prior. 2) principium. prior pars *rei. Kamûs* أَوَّلُ *pro* أَوْأَلُ, *a* وَأَلَ accessit *derivato, scriptum dicit. Har. pag.* 599.

أَوَّلًا. *adv.* primo. أَوَّلَ مَا. primum. prima vice. أَوَّلُ يَوْمٍ. prima dies; *pro* ٱلْيَوْمُ ٱلْأَوَّلُ.

أَوَمَا. *adv.* nonne? annon? *compos. ex* أَ an, وَ et, مَا non.

أُونُوجُورُ. Aunudschûr; *nomen viri, scilicet filii El ichschîdi. pag.* 122. *Scribunt alii* أُنُوجُورُ *et* أَبُوجُورُ; *vide Freytag selecta ex historia Halebi. pag.* 149.

آهَ. *med. Waw. fut. O.* ingemuit. dixit: ah. V. تَأَوَّهَ. ingemuit.

أَوَى. *fut. I.* se recepit *in locum. ccal vel c* إِلَى *l.* IV. hospitio excepit *aliquem. ccap.*

أَحِلَ. *fut. A.* familiaris factus est *alicui. cc* بِ *p.*

أَهْلٌ. 1) familia. propinqui. 2) conjux. uxor. 3) herus. dominus. 4) populus. incolae. 5) dignus *aliqua re.* *cc* ل *r.* أَهْلُ ٱلْبَيْتِ. familiares. domestici. propinqui.

أَهْلُ ٱلْعِشْقِ. amantes.

أَهْلًا. bene sit tibi! bene veneris! *cc* ب *p. pag.* 2. *lin.* 9. *vocabulum salutandi et bene precandi. Kamûs id significare dicit:* صَادَفْتَ أَهْلًا لَا غُرَبَاءَ. invenisti familiares, non item alienos.

إِى. *adv. affirmand.* profecto. maxime. ita est. *adsumit jus jurandum.* إِى وَٱللّٰهِ قُلْتَ. ita est! per Deum, dixisti. *pag.* 147. *lin.* 7. *Sacy gr. part.* 1. 851.

أَىْ. *adv. explicand.* id est. sibi vult. scilicet.

أَيٌّ. *pronom. interrogat. utr.* 1) quis? quinam? *ccgn.* أَىُّ رَجُلٍ. quinam vir? لِأَىِّ شَىْءٍ. propter quam rem? 2) quicunque. quilibet. 3) quantus! *admirationem significat:* أَىُّ تَفَرُّقٍ. o quantum discrimen! *pag.* 155. *Har. pag.* 464.

إِيبِكْ *vel* أَيبِكْ. Ibik. *nomen viri. turcice* ايبك. crista.

آدَ. *med. Ja. fut.* يَئِيدُ. validus fuit. II. firmavit, juvit *aliquem. ccap.* أَيَّدَكَ ٱللّٰهُ. juvet te Deus! V. تَأَيَّدَ. corroboratus est.

إِيَادٌ. Ijâd. *nomen tribus arabicae ex Maaditis. Kam.*

مُوَيِّدُ ٱلدِّينِ. Muwajjid eddîn; *i. e. firmator religionis.*

ٱلْمُوَيَّدُ بِٱللّٰهِ. El muwajjad billah; *i. e. firmatus Deo nomina virorum.*

أَيِسَ. *vel* أَيِسَ. *Kam.* *fut.* يَيْيَسُ. lenis fuit.

إِيَاس. Ijâs. *nomen viri.* *Kam.*

أَيْشَ. quid? quaenam res? *pro* أَيُّ شَيْءٍ. *est ex lingua vulgari.*

آضَ. *med. Ja.* *fut.* يَئِيضُ. reversus est *ad aliquid.* cc إِلَى r.

أَيْضٌ. *act.* reversio. أَيْضًا. *adv.* iterum. porro. etiam.

أَيِكَ. *fut. A.* densa fuit *arbor.* أَيْكٌ. arbores densae, perplexae.

أَيَّامٌ. dies. *pl. vocabuli* يَوْمٌ.

آنَ. *med. Ja.* *fut.* يَئِينُ. advenit. tempestivus factus est.

أَلْآنُ. hora praesens. *Kam.* أَلْآنَ. nunc. hoc tempore.

إِلَى ٱلْآنَ. adhuc. usque ad hoc tempus.

أَيْنٌ. tempus. أَيْنَ. *adv.* ubi? quo loco? مِنْ أَيْنَ. unde?

إِلَى أَيْنَ. quorsum? quousque?

إِيوَانٌ. *pers.* palatium. porticus.

أَيَا. *adv. vocand.* o! heus!

إِيَّا. 1) *vocabulum quod cum pronominibus suffixis conjunctum significat accusativum pronominis.* إِيَّايَ. me. إِيَّاكَ. te. إِيَّاهُ. eum. إِيَّاهَا. eam. إِيَّانَا. nos. 2) *adv. dehortandi.* إِيَّاكَ. cave! إِيَّاكُمْ. cavete! إِيَّاكَ أَنْ تَفْعَلَ. cave ne facias. إِيَّاكَ وَٱلْأَسَدَ. cave leonem! *In hac dictione pronomen* إِيَّاكَ te *compendium est pro* نَحِّ نَفْسَكَ. amove te! *Har.* 418.

أَيُّهَا. *et* يَا أَيُّهَا. *adv. vocandi.* o! *conjungitur cum nomine quod articulo definitum est.* أَيُّهَا ٱلنَّاسُ. o homines!

أبى. V. تَأَبَّى. tetendit *ad aliquem. ccap.*

آيَةٌ. *pl.* آيَاتٌ. 1) signum. miraculum. 2) versiculus Corani. آيَاتُ ٱلْحَجِّ. versiculi peregrinationis; *i. e. versiculi Corani, qui sacrum iter praecipiunt.*

ب

ب. *praepos.* 1) in. *significat locum.* خَرَجَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ ٱللّٰهِ بِٱلْمَدِينَةِ. seditionem concitavit Mohammed ben abd alla in urbe Medina. *pag.* 98.

2) in animo. *significat mentem.* فَٱشْتَدَّ مَا بِي. tum ingravescere coepit quod in animo meo erat. *pag.* 23. فَسَكَنَ مَا بِي قَلِيلًا. tum sedatum est quod in animo meo erat paullulum. *pag.* 23.

3) apud. *significat societatem.* فَخَلَا بِي شَيْخٌ مِنْهُمْ. tum solus remansit apud me aliquis senex ex illis. *pag.* 23.

4) cum. *significat comitatum.* رَأَيْتُ ٱلنَّاسَ مُجْتَازِينَ بِأَنْوَاعِ ٱلزِّينَةِ. vidi homines transeuntes cum vario adparatu. *pag.* 26. اِشْتَرَى ٱلْحِمَارَ بِلِجَامِهِ. emit asinum cum habena. *Sacy gr. part.* 1. 824.

5) per. *significat instrumentum.* يَحْصُلُ لَكَ بِذٰلِكَ ٱلثَّرْوَةُ. parabuntur tibi per hanc rem divitiae. *pag.* 22.

6) pro. *significat pretium.* فَٱشْتَرَاهَا بِأَلْفٍ وَخَمْسِمِائَةِ دِينَارٍ. Atque emit eam mille et quingentis dinàris. *pag.* 22.

7) per. *significat obtestationem.* بِحَقِّ آبَائِكَ ٱلطَّاهِرِينَ. per religionem majorum tuorum piorum! *pag.* 4. بِٱللّٰهِ. per Deum! بِأَبِي. per patrem meum!

8) propter. *significat causam.* بِمَا. propterea quod. بِمَ. propter quod? quamobrem? بِمَا كَانُوا يُكَذِّبُونَ. propterea quod mendacii coarguebant.

9) *expletiva est post* إِذَا ecce. وَإِذَا بِٱلْخَلِيفَةِ قَدْ جَآءَ. atque ecce chalifam, qui venerat. *pag.* 17.

10) *expletiva est ante attributum in propositione negativa.* لَا هُوَ بِأَشْهَى. neque hic est optabilior. *pag.* 143. وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ. neque hi sunt credentes.

11) *vim transitivam transfert in verba intransitiva.* جَآءَ. venit. جَآءَ بِٱلشَّيْءِ. attulit rem. ذَهَبَ. abiit. ذَهَبَ بِٱلشَّيْءِ. abstulit rem.

12) *conjungit cum verbis multis nomen.* عَلِمَ بِٱلشَّيْءِ. scivit rem. حَسِسْتُ بِٱلشَّيْءِ. percepi rem.

بَؤُسَ. *fut. O.* يَبْؤُسُ strenuus, fortis fuit. 2) inops factus est. بَئِسَ. *fut. A.* يَبْأَسُ. miser, infelix fuit. بِئْسَ. malus est! *verbum vituperandi.* بِئْسَ ٱلضَّيْفُ أَنْتَ. o te malum hospitem! *Sacy gr. part. II.* 301. بَأْسٌ. *act.* 1) strenuitas. fortitudo. 2) adflictio. malum. بُؤْسٌ. inopia. miseria. بَأْسَآءُ. calamitas.

بَتَّ. *fut. O. et I.* resecuit *rem. ccar.*

بَتَّةٌ. *act.* sectio. أَلْبَتَّةَ. *adv.* prorsus. plane. omnino.

بَتَرَ. *fut. O.* resecuit, decurtavit *rem. ccar.*

أَبْتَرُ. decurtatus. carens cauda.

بَاتِرٌ. *ag. comp.* أَبْتَرُ. secans. acutus. *gladius.*

بَثْنَةٌ. femina venusta.

بُثَيْنَةُ. Botheina; *i. e. pulcella. nomen feminae. pag.* 141.

بَحَرَ. fidit *aurem camelae. cca camel.*

بَحْرٌ. 1) *act.* fissura. 2) imum *uteri.* 3) *pl.* بِحَارٌ. mare. 4) flumen magnum. *ut Nilus.*

بَخَتَ. verberavit *aliquem. ccap. Kam.*

بُخْتٌ. بُخْتِيٌّ. بُخْتِيَّةٌ. *pl.* بَخَاتِيُّ. بَخَاتِي. بُخَاتٌ. camelus chorasanicus. *pag.* 117. *Kam. Leo Africanus hoc vocabulo camelos significat qui duos gibbos habent. Gol.*

بَخَرَ. *fut. A.* vaporem emisit. بَخِرَ. *fut. A.* oluit. II. 1) suffivit. 2) odoribus implevit, suffitu implevit *aliquem. ccap. Kam. pag.* 488.

بَخُورٌ. suffitus.

بَخِلَ. *fut. A.* avarus fuit. parcus fuit *in aliqua re erga aliquem. ccبr et cعنp.*

بَخِيلٌ. *pl.* بُخَلَاءُ. avarus.

بَدَّ. *fut. O.* separavit. dispersit *aliquid. ccar.* II. dispersit *aliquid. ccar.*

بُدٌّ. separatio. fuga. لَا بُدَّ أَنْ أَفْعَلَ *et* لَا بُدَّ لِي مِنْ فِعْلِ *et* مَا لِي مِنْ فِعْلِ بُدٌّ. fieri non potest quin faciam. non possum non facere. لَا بُدَّ مَا. certe. *pag.* 80.

بِدَارٌ. descensus in arenam; *maxime qui viritim fit.*

بَدَأَ. *fut. A.* incepit *rem.* aggressus est *ad rem. cc* ب *r vel cfut. verbi.* VIII. incepit *rem. ccar. Kam. vel c* ب *r vel cfut. verbi.*

بَدْءٌ. initium. principium *rei.*

بَدَرَ. *fut. O.* accurrit *ad aliquem. cc* إلى *p.* III. properavit. studuit praevertere *aliquem. ccap.*

بَدْرٌ. 1) luna. *peculiariter* plena. 2) Bedr. *nomen viri.*

بَدْرُ ٱلْجَمَالِ. Bedr el dschemâl; *i. e. luna pulcritudinis. nomen viri. pag.* 106.

بَدَعَ. *fut. A.* novum quid condidit. *ccar.* IV. novum quid condidit. *ccar.*

بَدَلَ. *fut. O.* permutavit *rem re. cca et* ب. V. permutavit *rem re.* substituit in locum *alicuius alium. cc* ب *et a.*

بَدِيلٌ. substitutus in locum alius. vicarius.

بَدُنَ. *fut. O.* crassus fuit. بَدَنٌ. corpus hominis; *excepto capite.*

بَدَا. *fut. O.* 1) apparuit *res.* 2) visum est. placuit *alicui. cc* ل *p.* 3) incepit *rem. cc* ب *r. est pro* بَدَأَ. IV. conspicuum fecit *aliquid. ccar.* V. apparuit *res.*

بَادٍ. *ag.* apparens.

بَدَهَ. *fut. A.* obviam tulit *alicui aliquid. ccap et* ب *r. Kam.*

بَدِيهَةٌ. res extemporalis. dictum extemporale. عَلَى ٱلْبَدِيهَةِ. modo extemporali.

بَذَلَ. *fut. O. et I.* 1) largitus est. munifice dedit *aliquid. ccar.* 2) profudit *vitam. ccar.*

بَذْلٌ. munificentia. *Kam.*

بَرَّ . بَرِ . fut. يَبَرُّ . pius fuit *erga aliquem.* benefecit *alicui. ccap.*

بِرٌّ . pietas. beneficentia. بَرٌّ . 1) *pl.* أَبْرَارٌ . pius. probus. 2) terra. 3) campus. desertum.

بَرْبَرَ . *quadrilitt.* clamavit. murmuravit.

بَرْبَرُ . Berber; *nomen gentis africanae.* بَرْبَرِيٌّ . Berberita. *gent.*

بَرْبَطٌ . *pl.* بَرَابِطُ . *pag.* 135. barbytos. lyra. *Kamus vocabulum persicum esse dicit, scilicet* بَرْ بَطْ, *atque significare : pectus anatis.*

بَرِحَ . *fut. A.* 1) abiit. 2) reliquit *locum. ccal. 'Kam.*

بَارِحٌ . *fem.* ة . *ag.* abiens.

اَلْبَارِحَةُ . nox quae modo praeteriit. اَلْبَارِحَةَ . *adv.* hesterno die. heri.

بَرَدَ . *fut. O. Kam.* 1) frigidus fuit. 2) debilis fuit. remissus fuit. *Kam.* 3) limavit *ferrum. ccar.* II. refrigeravit *rem. ccar.* IV. 1) debilem effecit *aliquem. ccap.* 2) misit *aliquem. ccap. Kam.*

بَرْدٌ . frigus. refrigeratio. بَارِدٌ . *ag.* frigidus.

بَرَدٌ . grando. بُرَادَةٌ . ramentum.

بُرْدٌ *et* بُرْدَةٌ . vestis nigra. vestis virgata.

بَرَدَى . Barada; *nomen fluvii prope Damascum. pag.* 63. *Kam.*

بَرَدَانُ . Baradàn; *nomen loci prope Bagdadum. pag.* 106. *Kam.*

بَرَزَ . *fut. O.* exiit. prodiit in conspectum. III. pugnavit *cum aliquo. ccap.*

مُبْرُوزٌ . *fem.* ة . *pp.* I. productus in conspectum. *pag.* 75.

بُرْطَاس. 1) Burtâs; *nomen gentis cujusdam septentrionalis. Kam. Fraehn Ibn Foszlans und andrer Araber Berichte. Petersburg.* 1823. *pag.* 267. 2) pellis russica. *pag.* 173.

بَرَعَ. *fut. O.* excelluit. بَارِعٌ. *ag.* excellens.

بَرَقَ. *fut. O.* fulguravit *coelum.* بَرْقٌ. *pl.* بُرُوقٌ. fulgur. fulmen.

بَارِقٌ. 1) *ag.* fulgurans. 2) Barik; *nomen loci prope Kufam.* 3) Barik; *nomen auctoris tribus cujusdam in Arabia felice degentis.*

أَبْرَقُ. bicolor. variegatus albo et nigro; *caper.* بَرْقَاءُ. *fem.* 1) bicolor capra. 2) terra crassior. 3) avis quaedam. *Kam.*

إِبْرِيقٌ. guttus. gutturnium. *Kamus vocabulum persicum esse dicit, scilicet* آبْ رِيزْ, *i. e. aquam fundens.*

بَرَكَ. *fut. O.* 1) procubuit in pectus *camelus.* 2) firmus fuit. III. 1) fortunatum reddidit *Deus aliquem. ccap. vel c* فِي *p.* 2) bona precatus est *alicui. ccap.*

بَرَكَةٌ. prosperitas. benedictio. بَارِكٌ. *fem.* ة. *ag.* procumbens *camelus.*

مُبَارَكٌ. *pp.* III. fortunatus. أَلْمُبَارَكُ. El mobârak. *nomen viri. Kam.*

بِرْكَةٌ. piscina. بِرْكَةُ ٱلْحَبَشِ. Birket el habesch; *i. e. piscina Habessinorum; nomen piscinae cujusdam prope El kahiram sitae. pag.* 121. *Kam. pag.* 823. *Sacy Chrestomathie.* 2. *pag.* 467.

بَرِمَ. *fut. A.* taedium concepit *ex re. cc* ب *r.* بَرَمَ. firmavit *rem. ccar. Kam.* IV. contorsit, contexuit *funem. ccar. Kam.* X. contorsit *funem. ccar. pag.* 147.

بَرَامَةٌ. taedium. moeror.

بَرْنِيَّةٌ. vas figulinum. *pag.* 6. *Kam.*

بَرَأَ. *fut. O.* creavit, condidit *aliquid.* *ccar.*

اَلْبَارِئُ. *ag.* creator. *i. e. Deus.*

بَرَى. *fut. I.* secavit, dolavit *sagittam.* *ccar.* VII. occurrit. obviam ivit *alicui.* *cc* لِ *p.* *Har. pag.* 244.

بَزَّ *fut. O.* rapuit *aliquid.* *ccar.*

بَزٌّ. 1) pannus bombycinus; lineus; sericus. *Gol.* 2) vestes. *Kam.*

بَزَّازٌ. pannarius mercator. pannorum venditor.

بُسْتَانٌ. *pl.* بَسَاتِينُ. hortus. *pers.* بُوسْتَانْ.

بَسَطَ. *fut. O.* dilatavit, expandit *rem.* *ccar.* VII. 1) dilatatus est. 2) exhilaratus est.

مَبْسُوطٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* I. expansus.

بِسَاطٌ. *pl.* بُسُطٌ. stratum, stragulum. *Kam.*

بَسِيطٌ. 1) expansus. amplus. 2) اَلْبَسِيطُ. metrum amplum; *metrum quoddam carminum arabicorum. pag.* 139. *lin.* 11.

بِسْمِ. *pro* بِاسْمِ. in nomine. vide سَمَا.

بَسَمَ. *fut. I.* subrisit. V. subrisit. VIII. subrisit.

مُتَبَسِّمٌ. *ag.* V. subridens. اِبْتِسَامٌ. *act.* VIII. subridere.

مَبْسِمٌ. 1) os subridens. 2) dentes anteriores.

بَشَرَ. *fut. O.* 1) decorticavit *aliquem.* *ccap.* 2) laeta nunciavit *alicui.* *ccap et* بِ *r.* II. laeta nunciavit *ccap et* بِ *r.*

بَشَرٌ. 1) genus humanum. homo. 2) cutis exterior. 3) Baschar. *nomen viri.* *Kam.*

بَشِير. nuntians laeta. *cc* ب *r.*

بِشْر. Bischr; *nomen viri. Kam.* بَشَّار. Beschschâr; *nomen viri. Kam.*

بَصُرَ. *fut. O. et* بَصِرَ. *fut. A.* conspexit *rem. cc* ب *r.* IV. spectavit, intuitus est *aliquid. ccar.*

بَصَر. *pl.* أَبْصَار. visus. oculus.

مُبْصِر. *ag. IV.* 1) videns. 2) evidens. clarus.

بَصِير. videns.

بَصِيرَة. *pl.* بَصَائِر. 1) perspicacia. 2) testis. martyr. 3) argumentum. 4) exemplum. monitum. 5) sanguis vulneris inflicti index. 6) clypeus. lorica. 7) medium inter bina domus latera.

بُصْرَى. Bosra. *nomen urbis in Syria sitae.*

بَصْرَة. 1) terra crassior. 2) أَلْبَصْرَة. El basra. *nomen urbis in Babylonia sitae.* بَصْرِيّ. Basrensis. *gent.*

بَصَقَ. *fut.* O. spuit. sputavit *aliquid. ccar.*

بُصَاق *et* بَصْقَة. sputum. spuere. *pag.* 64.

بَضَعَ. *fut. A.* 1) diffidit *rem. ccar.* 2) amputavit, abscidit *rem. ccar.* X. paravit sibi, acquisivit sibi *mercaturae faciendae causa aliquid. ccar.*

بِضَاعَة. sors; *id est pars opum, quae in mercaturam impenditur, lucroque exponitur. Har. pag.* 4. *pl.* بَضَائِع. opes. bona. merces.

قَلِيلُ ٱلْبِضَاعَة. pauper. tenuis *in aliqua re. cc* فى *r. pag.* 129. *lin.* 9.

بَطَحَ. *fut. A.* pronum stravit *aliquem. ccap.* II. glarea stravit *solum. ccar.*

بَطْحٌ. *pl.* بِطَاحٌ. et أَبْطَحُ. *pl.* أَبَاطِحُ. alveus glarea abundans.

بَطَلَ. *fut. O.* 1) vana fuit *res.* 2) otiosus fuit *homo.* بَطُلَ. *fut. O.* strenuus fuit *homo.* II. irritum reddidit *aliquid. ccar.*

بَطَلٌ. *pl.* أَبْطَالٌ. vir fortis. heros. بَاطِلٌ. *ag.* vanus. falsus.

بَطَّالٌ. 1) strenuus. fortis. 2) vanus. iners. *Kam.*

بَطَنَ. *fut. O.* 1) latuit. 2) penetravit *in rem. ccar.* 3) familiaris fuit *alicui. cc* من *p. Kam. et c* ب *p. Gol.* II. panno supposito munivit *vestem. ccar.*

بَطْنٌ. 1) venter. 2) intimum rei. *pag.* 170. 3) tribus minor Arabum.

بَاطِنٌ. *ag.* 1) latens. internus. 2) interior pars *rei.* 3) cor *hominis.*

بَطِيَ. IV. *pro* أَبْطَأَ. moram traxit. *Kam.*

بَاطِيَةٌ. *pl.* بَوَاطٍ. poculum. *pag.* 3.

بَعَثَ. *fut. A.* 1) misit *aliquid. ccar et c* ب *r.* 2) significavit *alicui. cc* الى *p.* 3) excitavit, suscitavit *aliquem. ccap.*

بَعُدَ. *fut. O. et* بَعِدَ. *fut. A.* abfuit. distitit *ab aliquo. cc* عن *p.*

II. removit *aliquem. ccap.* IV. longius abivit. *Har. pag.* 146. VI. 1) deseruit *aliquem. ccap.* 2) longius ab invicem recesserunt.

بُعْدٌ. *pl.* أَبْعَادٌ. *Men.* distantia. longinquitas.

بَعْدٌ. pars posterior.

بَعْدَ. *praepos.* 1) post. بَعْدَ مَا. postquam. بَعْدَ أَنْ.

postquam. مِن بَعْدِ. post. *acg.* 2) post profectum. post amissum.

بَعْدِي. me profecto. me absente.

بَعْدُ. *adv.* postea. deinde. أَمَّا بَعْدُ. Verum deinde. *vide* أَمَّا.

بَعِيدٌ. distans. بَعِيدًا. *adv.* procul.

مُبَعَّدٌ. *pp.* II. remotus.

تَبَاعُدٌ. *act.* VI. desertio. relictio.

بَعَرَ. *fut. A.* stercus excrevit *camelus.*

بَعِيرٌ. camelus.

بَعَّضَ. II. partitus est *aliquid. ccar.*

بَعْضٌ. 1) pars *rei.* 2) aliquis. *ccg.* بَعْضُ ٱلشُّعَرَاءِ. aliquis poeta. 3) nonnulli. بَعْضٌ لِبَعْضٍ. alii aliis. invicem.

بَعَلَ. *fut. A.* maritus factus est.

بَعْلٌ. 1) maritus. 2) uxor.

بَغَتَ. *fut. A.* improvisus invasit *aliquem. ccap.*

بَغْتَةٌ. impetus improvisus. بَغْتَةً. ex improviso.

بَغْدَادُ. *et* بَغْدَانُ. Bagdad. *nomen urbis in Babylonia sitae.*

بَغْدَادِيٌّ. Bagdadensis. *gent.*

بَغَرْبَايَا. Bagarbaja; *pag.* 105. *vel* بَاغَرْبَايَا. *Jakût El Moschtarek. vel* بَاعَرْبَايَا. *Kam. nomen vici prope urbem Mausel siti.*

بَغَضَ. *fut. O.* odiosus fuit. IV. odio habuit *aliquem. ccap.*

بَغْضَاءُ. odium vehemens. *pag.* 152.

بَغِيضٌ. *comp.* أَبْغَضُ. odiosus. كَانَ أَبْغَضَ ٱلنَّاسِ إِلَيْهِ.
erat odiosissimus ei hominum. *pag.* 79.

بَغَلَ. *fut. A.* II. socors fuit. voti impos fuit.

بَغْلٌ. *pl.* بِغَالٌ. mulus. بَغْلَةٌ. mula.

بَغَى. *fut. I. Kam.* 1) quaesivit *rem. ccar.* 2) iniuriam intulit *alicui. cc* عَلَى *p.* VIII. expetivit *aliquid. ccar.*

بَغْيٌ. injuria. violentia.

بَاغٍ. *ag.* 1) quaerens. 2) scelestus. reus. *pag.* 144.

بَقَعَ. *fut. A.* aqua conspersit se *homo.*

بُقْعَةٌ. *pl.* بِقَاعٌ. stagnum. بِقَاعُ كَلْبٍ. Bikâ kelb. *nomen loci prope Damascum siti. Kam.* بِقَاعِيٌّ. Bikaënsis. *gent. pag.* 28.

بَقَلَ. *fut. O.* 1) apparuit. 2) viruit *herba.*

بَقْلٌ. *coll.* olus. olera. بَقَّالٌ. olerum venditor. escarum venditor.

بَقِيَ. *fut. A.* 1) reliquus fuit. لِثَلَاثَ عَشَرَةَ لَيْلَةً بَقِيَتْ.
tredecim noctibus restantibus, *scilicet de mense,* i. e. die decimo septimo. *Sacy gr. part.* 2. 471. 2) permansit *in aliqua re. cc* عَلَى *r.* 3) perrexit facere. *cc fut.* بَقِيَ يَفْعَلُ. *vel c partic.* بَقِيَ فَاعِلًا. IV. incolumem servavit *aliquem. ccap.*

بَقَاءٌ. *act.* 1) manere. 2) vita.

بَاقٍ. *ag.* 1) reliquus. 2) manens. durans. aeternus.

أَبْقَى لِلشَّيْءِ. *comp.* magis servans *rem. pag.* 153.

بَقِيَّة. reliquum. reliqua pars.

بَكْتَمَر. Bektemer, *vel* بُكْتُمُر. Buktemir. *nomen viri.* *Sacy Chrestom.* 1. *pag.* 109; 2. *pag.* 118. بَكْتَمَرِي. Bektemerida; *vel* بُكْتُمُرِي. Buktemirida. *gent.* *pag.* 111.

بَكَرَ. *fut. O.* 1) diluculo fuit. matutinus fuit. 2) mane adiit *aliquem.* *cc* على *p vel c* الى *p vel c* في *p.* II. mane adiit *aliquem.* *cc* الى *p.* III. mane adiit *aliquem.* *ccap.*

بِكْر. *pl.* أَبْكَار. virgo intacta.

بَكْر. *pl.* أَبْكُر. 1) camelus juvenca. 2) بَكْر. Bekr. *nomen viri.* بَكْر بن وَايِل. 1) Bekr ben wajel. *nomen viri.* 2) Bekr ben wajel. *nomen tribus.* *Kam.* *pag.* 468.

أَبُو بَكْر. Abu bekr. *cognomen viri.*

بُكَيْر. Bokeir. *nomen viri.* *Kam.*

بَكَى. *fut. I.* 1) flevit *de re.* *cc* من *r.* 2) deflevit *aliquem.* *ccap vel c* على *p.* IV. flere fecit *aliquem.* *ccap.*

بُكَآء *et* بُكًى. *act.* fletus. *Kam.*

إِبْكَآء. *act.* IV. flere facere *aliquem.*

بَل. *conj.* 1) potius. quin. quin imo. أُضْرِبْ زَيْدًا بَل عَمْرًا. Percute Seidum! vel potius Amrum! *corrigit plerumque quae ante dicta erant.* 2) sed. at vero. contra.

بَلَّ. 1) *fut. O.* madefecit *aliquem.* *ccap.* 2) *fut. I.* debilis fuit. 3) pravus fuit.

بِلَال. humor. 2) Bilâl. *nomen viri.* *Kam.*

بَلْبَل. *quadrilitt.* conturbavit *aliquem.* *ccap.* *Kam.*

بَلْبَال. *act.* conturbatio. tristitia.

بَلَجَ. *fut. O.* fulsit.

أَبْلَجُ. *fem.* بَلْجَآءُ. *pl.* بُلْجٌ. fulgens. *pag.* 46.

بَلَحَ. *fut. A.* siccus fuit.

بَلَحٌ. *coll.* dactyli immaturi. *pag.* 175.

بَلَخَ. *fut. A.* superbivit.

بَلْخٌ. 1) ilex. *species quaedam arborum.* 2) بُلْخُ. Balch. *nomen urbis in Persia sitae.*

بَلَدَ. *fut. O.?* commoratus est *in loco.* *cc*ب *l.*

بَلَدٌ. 1) urbs. 2) provincia. بِلَادٌ. *pl.* 1) urbes. 2) provincia, regio.

بَلَاذُرٌ *vel* بَلَاذُرٌ. Anacardium. *fructus quidam indicus. Hamaker specimen catalogi codicum mss. orientalium bibliothecae academiae Lugduno - Batavae. Lugd.* 1820. *pag.* 12.

أَلْبَلَاذُرِيُّ. El belâdsori. *cognomen viri. pag.* 143.

بَلُّورٌ. *Kam.* Beryllus. *vel* Crystallum. *species lapidum pretiosorum. pag.* 3.

بَلَغَ. *fut. O.* 1) pervenit *ad aliquem. ccap.* 2) nunciata est *res alicui. ccap et* أَنْ. 3) consecutus est *aliquid. ccar.* 4) بَلَغَ ذَلِكَ مِنْهُ. aegre hanc rem tulit. *pag.* 100. *lin.* 18. 5) puber fuit. 6) بَلُغَ. *fut. O.* facundus fuit. II. 1) pervenire fecit *aliquem. ccap.* 2) laxavit habenam. *Gol.* IV. 1) ad terminum pervenire fecit. 2) strenue fecit aliquid. 2) alte locutus est. *pag.* 119. *lin.* 10. *pag.* 120. *lin.* 4.

بَالِغٌ. *ag.* 1) perveniens. 2) puber. adultus.

بَلِيغٌ. *pl.* بُلَغَآءُ. facundus.

بُلْغَةٌ. quantum sustinendae vitae sufficit. *pag.* 151.

بَلَقَ. *fut. O.* velox fuit. *Kam.* 2) بَلُقَ. *fut. O.* nigro alboque colore variegatus fuit.

بُلَيْقٌ. 1) Bolaik. *nomen equi velocis. Kam.* 2) Bolaik. *nomen viri. pag.* 109.

بَلْقَاءُ. *fem.* 1) nigro alboque colore variegata. 2) بَلْقَاءُ. *Kam.* Belka, *vel* اَلْبَلْقَاءُ. El belka. *pag.* 136. *nomen regionis in Syria sitae.*

بَلْقَعَ. deserta fuit *regio. Kam.*

بَلْقَعٌ. *pl.* بَلَاقِعُ. regio deserta, vasta. *pag.* 144.

بَلِهَ. *fut. A.* simplex, desipiens fuit. VI. simplicitatem simulavit. *pag.* 144.

بِلَا. *adv.* sine. absque. *ccg.* بِلَا دَمٍ. sine sanguine. *compos. ex* بِ cum, *et* لَا non.

بَلَى. *adv. affirmand.* immo etiam. ita est. utique. *Sacy gr. part.* 1. 851.

بَلَى. *fut. I. et* بَلَا. *fut. O. Kam.* 2) exploravit, tentavit *aliquem. ccap.* 2) adflixit *aliquem. ccap.* 3) بَلِيَ. *fut. A.* tritus, consumptus est. III. curavit *aliquid. ccar.* مَا أُبَالِي. non curo. IV. 1) tentavit, experimento probavit *aliquem. ccap.* 2) praestitit *alicui aliquid. ccga.* 3) أَبْلَى بَلَاءً حَسَنًا. experiri fecit experimentum bonum, *i. e.* fortis intrepidusque exstitit. *pag.* 110. *Har. pag.* 164. 377. VIII. 1) tentatus est. 2) adflictus est. *pag.* 64.

بِلًى. *Kam.* (بِلَى. *Gol.*) *act.* senium. interitus.

بَلَاءٌ. 1) tentamen. experimentum. 2) adflictio. calamitas.

بَلِيَّةٌ. adflictio. calamitas.

بِمَ. *adv.* propter quid? quo pacto? quam ob causam? *scriptum est pro* بِمَا per quod?

بْنُ. filius. *stat. construct. pro* اِبْنٌ. *vide* بَنَى.

بَنَّ. *fut. I.* constitit. commoratus est.

بَنَانٌ. *coll.* digiti. extremitates digitorum.

بِنْتٌ. filia. *pro* اِبْنَةٌ. *vide* بَنَى.

بَنْدٌ. *pl.* بُنُودٌ. vexillum magnum. *pag.* 119.

بِنْصِرٌ. digitus quartus. *qui inter medium et minimum est. pag.* 137.

بَنَفْسَجٌ. viola. *flos quidam. pers.* بَنَفْشَهْ. *pag.* 170.

بَنُوفَرٌ. nenufar. nymphaea. *flos quidam. pag.* 3. *in utroque codice exstat* بَنُوفَرٌ; *emendatius vero scribitur* نَيْنُوفَرٌ, neinufar, *et* نَيْلُوفَرٌ neilufar, *et* نُوفَرٌ nufar.

بَنُوا. filii. *stat. construct. vide* بَنَى.

بَنَى. *fut. I.* 1) condidit *rem. ccar.* 2) aedificavit *domum. ccar.*

بُنْيَانٌ. 1) structura. 2) murus. paries. *pag.* 1.

بِنْيَةٌ. 1) structura. 2) constitutio corporis. *pag.* 46.

اِبْنٌ. *pro* بِنْوٌ *et* بَنَى. 1) filius. *pl.* أَبْنَاءٌ. *et* بَنُونَ. *nom.* بَنُوا. *stat. construct.* بَنِينَ. *gen. et acc.* بَنِي. *stat. constr.* 2) *pl.* بَنُوا. filii *significat tribus arabicas; ut* بَنُوا عُذْرَةَ Udsritae; بَنُوا فَزَارَةَ Fesaritae.

بْنُ. filius. *stat. constr. scribitur pro* اِبْنُ *inter bina nomina propria; ut* أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ. Achmed ben ali; *pro*

أَحْمَدُ اِبْنُ عَلِيٍّ. Achmed ebn ali, *i. e. Achmed filius Alii. Sacy gr. part.* 1. 135.

بُنَيٌّ. *dem.* filiolus. يَا بُنَيِّ *et* يَا بُنَيَّ. mi filiole! *vocat.*

اِبْنَةٌ. *pro* اِبْنَةٌ. *pl.* بَنَاتٌ. filia.

بِنْتٌ. *pro* اِبْنَةٌ. filia.

بَآءَ. *med. Waw. fut.* يَبُوءُ. 1) abiit. reversus est *ad aliquem.* cc إِلَى p. *Har. pag.* 277. 2) reportavit *aliquid.* cc ب r. 3) in se recepit. confessus est *culpam.* cc ب r. 4) talionem passus est *pro aliquo.* cc ب p. *pag.* 103. *lin.* 7.

بَابَ. *med. Waw. fut. O.* janitor fuit *alicui.* cc لِ p. *Kam.*

بَابٌ. *pl.* أَبْوَابٌ. بِيبَانٌ. janua. porta.

بَوَّابٌ. janitor.

بَاحَ. *med. Waw. fut. O.* 1) apparuit. manifestus fuit. 2) manifestavit *rem occultam.* cc ب r. IV. permisit *alicui aliquid.* ccga.

بَاعَ. *med. Waw. fut. O.* diduxit passus *in cursu equus.*

بَاعٌ. 1) orgyia. spatium inter distensas manus. 2) nobilitas.

بَالَ. *med. Waw. fut. O.* minxit.

بَالٌ. 1) animus. cor. 2) status. conditio. *fortasse derivandum est a* بَالَى curavit. *vide Har. pag.* 81.

مَا بَالُكَ. qui vales? *Gol.*

بَانَ. *med. Waw. fut. O.* manifestavit *aliquid.* ccar. *Kam.*

بَانٌ. 1) *coll.* Bân. glans unguentaria. *species arborum.* بَانَةٌ. *unit.* 2) أَلْبَانُ. El bân. *nomen oppidi in Aegypto siti. Kam.*

بَانَة. Bane. *nomen mulieris. Kam.* عَمْرو بْن بَانَة. Amr ben bane. *nomen cantoris cujusdam. pag.* 139. *Kam. pag.* 1726.

بَهِتَ. *fut. A.* stupuit. بَاهِتٌ. *ag.* stupens.

بَهُجَ. *fut. O.* venustus fuit. بَهْجَة. venustas.

بَهَرَ. *fut. A.* 1) splenduit. 2) obruit. vicit *aliquem. ccap.*

بَهَار. Behâr. buphthalmum. *flos quidam. pag.* 161.

بَهَلَ. *fut. A.* reliquit suo arbitrio *aliquem. ccap. Kam.*

بُهْلُول. 1) vir nobilis. *Kam.* 2) بُهْلُول. Buhlul. *nomen viri. pag.* 111. *Kam.* بُهْلُل.

بَهَمَ. IV. avertit *aliquem a re. ccap et* عن *r. Kam.*

إِبْهَام. *utr.* pollex. *manus pedisve. pag.* 111.

بَهُوَ. *fut. O.* venustus fuit. splenduit.

بَهَآء. nitor. decus.

بَهِيّ. *fem.* ة. *comp.* أَبْهَى. pulcher. venustus.

بَاتَ. *med. Ja. fut. I. et A.* 1) pernoctat *apud aliquem. ccap. vel c*ب*p vel c* عِنْد *p.* 2) noctu fecit *aliquid.* بَاتَ يَفْعَل كَذَا. noctem exegit faciens illud.

بَائِت. *ag.* pernoctans.

بَيْت. *pl.* أَبْيَات. بُيُوت. 1) cubiculum. 2) tentorium. 3) domus. 4) versiculus carminis. بَيْتُ ٱلْمَال. domus opum. *i. e.* aerarium. fiscus.

بَادَ. *med. Ja. fut. I.* 1) abiit. 2) periit. IV. interemit *aliquem. ccap.*

مُبِيد. *ag.* IV. occisor. *pag.* 77.

بَاضَ. *med. Ja. fut. I.* albedine susperavit *aliquem. ccap.*

بَيَاضٌ. 1) albedo. 2) res alba.

بَيْضٌ. *coll.* ova. بَيْضَةٌ. *unit.* ovum.

أَبْيَضُ. *fem.* بَيْضَآءُ. *pl.* بِيضٌ. 1) albus. 2) gladius splendens.

بَاعَ. *med. Ja. fut. I.* vendidit *aliquid alicui. ccar et* مِنْ*p vel cap.* III. fidem sancivit *alicui.* imperatorem salutavit *aliquem. cc*لِ*p vel cap. In passivo* بُويِعَ لَهُ. salutatus est rex. VIII. emit *aliquid. ccar.*

بَيْعٌ. *act.* venditio. اِبْتِيَاعٌ. *act.* VIII. emtio.

بَيْعَةٌ. inauguratio principis. imperatoris sacramentum dicere. *pag.* 114.

بَانَ. *med. Ja. fut. I.* 1) abfuit. abiit. 2) apparuit. perspicuus fuit. II. بَيَّنَ. manifestavit *rem. ccar.* IV. 1) separavit. abscidit *rem. ccar.* 2) manifestavit *rem. ccar.*

بَيَانٌ. eloquentia. facundia.

بَيِّنَةٌ. argumentum evidens. demonstratio. *pag.* 31.

بَيْنٌ. *act.* 1) separatio. 2) intervallum. 3) conjunctio.

بَيْنَ. *praep.* inter. 2) بَيْنَ يَدَيْهِ. inter manus ejus. *i. e.* ante eum. coram eo. 3) مِنْ بَيْنِ. inter. *ccg vel pron. suff.* 4) مَا بَيْنَ. inter. *pag.* 175. *lin.* 9. ex. partim — partim. *pag.* 118. مَا بَيْنَ سَفَطٍ وَتَخْتٍ. partim canistra, partim arcae. *vide Kam. pag.* 637. *lin.* 1. *Sacy Chrestom. I. pag.* 79. *lin.* 6. 5) فِيمَا بَيْنَ. inter. in eo quod inter.

بَيْنَا. *et* بَيْنَمَا. *adv.* dum. quum.

ت

تَ. *praep. jurand.* تَٱللّٰهِ. per Deum!

تَبِعَ. *fut. A.* secutus est *aliquem. ccap.* V. continenter petiit *aliquem. ccap.*

تَبَعٌ. *pl.* أَتْبَاعٌ. assecla. sectator. *etiam* تَبَعٌ *pluralem significat. Kam.*

تَابِعٌ. *ag. pl.* تُبَّعٌ. assecla. *Kam. pag.* 1156. *lin.* 17.

تُبَّعٌ. Tobba. *titulus honorificus regum Himjarensium.*

تَجَرَ. *fut. O.* mercaturam fecit. VIII. أِتَّجَرَ. mercaturam fecit.

تَاجِرٌ. *ag. pl.* تِجَارٌ. تُجَّارٌ. mercator.

تِجَارَةٌ. mercatura. mercimonium.

تَحْتٌ. pars inferior.

تَحْتَ. *praep.* sub. subter. infra. تَحْتَ ٱللَّيْلِ. noctu. *pag.* 68. 2) مِنْ تَحْتِ. subter. infra. ex parte inferiore. *ccg vel pron. suff.*

تَخْتٌ. arca vestiaria. *Kam. pag.* 118.

تَرِبَ. *fut. A.* humo adhaesit. III. coaetaneus fuit, aequalis fuit *alicui. ccap.*

تُرْبٌ *et* تُرَابٌ. terra. pulvis.

أَبُو تُرَابٍ. Abu turâb. *cognomen viri. pag.* 122. *Kam.*

تِرْبٌ. *pl.* أَتْرَابٌ. aequalis. coaetaneus.

تَرِيبَةٌ. *pl.* تَرَائِبُ. ossa pectoris. *pag.* 24.

تَرَجَ. absconditus fuit. أُتْرُجَّةٌ. malum medicum. malum citreum. *pers.* تُرُنْجٌ. *pag.* 121.

تَرْجَمَ. *quadrilitt.* interpretatus est. exposuit *aliquid. ccar. chald.* תִּרְגֵּם.

تَرْجَمَةٌ. 1) interpretatio. 2) historia. commentarius. *pag.* 128.

تَرِحَ. *fut. A.* moeruit. تَرَحٌ. *act.* moeror.

تَرِفَ. *fut. A.* mollis, delicatus fuit. تَرَفٌ. *act.* mollities. *Har.*

تَرَكَ. *fut. O.* 1) post se reliquit *aliquem. ccap.* 2) missum fecit *aliquem. ccap.* 3) effecit, reddidit *aliquem.* تَرَكَهُ لَا يَعْلَمُ. effecit ut non sciret. تَرَكْتَنِى أَعِيشُ. fecisti ut viverem. *pag.* 139.

تَرْكٌ. *act.* missum facere. omissio.

تَرِكَةٌ. hereditas. res quam quis post se reliquit. *pag.* 6.

تُرْكٌ. *pl.* أَتْرَاكٌ. Turcae. *nomen gentis.* تُرْكِىٌّ. turcicus. turca. *gent.*

تُسْتَرُ. Tuster. *nomen urbis in Persia sitae. Kam.*

تُسْتَرِىٌّ. Tusterensis. *gent. pag.* 108.

تَسَعَ. *fut. A. et I.* cepit nonam partem bonorum *alicujus. ccap.*

تِسْعَةٌ. *fem.* تِسْعٌ. novem.

تِسْعُونَ. nonaginta. تِسْعمِايَةٌ. nongenti.

تُفَّاحٌ. *coll.* تُفَّاحَةٌ. *unit.* pomum. malum.

تَقْوَى. pietas. reverentia Dei. *vide* وَقَى.

تَقَى. *fut. I.* timuit. cavit *rem. ccar. scriptum est pro* أَتَّقَى *forma octava verbi* وَقَى.

تَقِىٌّ. reverens Deum. pius.

تَقِيُّ ٱلدِّينِ. Tekî eddîn, *i. e. pius religionis. nomen viri.*

تَلْعَفَر. Talafer. *nomen loci.* تَلْعَفَرِيّ. Talaferensis. *gent. vel scribendum* تَلّ عَفَر. *Niebuhr Reise* 2. 390.

تَلِفَ. *fut. A.* periit. interiit.

تِلْكَ. *fem.* haec. *pronomen. masc.* ذَلِكَ.

تَلَا. *fut. O. et* تَلِيَ. *fut. I.* 1) sequutus est *aliquem. ccap.* 2) legit *librum. ccar.*

تَمَّ. *fut. I.* 1) perfectus fuit. absolutus fuit. 2) ad finem pervenit. perstitit. *pag.* 97. *lin.* 1. 3) absolvit *rem. ccar vel c* ب *r.* IV. perfecit. absolvit *rem. ccar.*

تَمّ. *act.* perfectio. plenitas. تَامّ. *ag.* أَتَمّ. *comp.* perfectus. integer.

تَمِيم. 1) bene formatus. fortis. 2) Temîm. *nomen viri, et nomen tribus.* تَمِيمِيّ. Temimita. *gent.*

أَبُو تَمِيم. Abu temîm. *cognomen viri.*

أَبْن تَمِيم. Ebn temîm. *nomen viri.*

تَمَرَ. II. dactylos edendos dedit *alicui. ccap.*

تَمْر. *coll.* تَمْرَة. *unit.* dactylus maturus. *fructus.*

تِنِّيس. *Kam.* تُنِّيس. *Har. pag.* 464. Tinnis. *nomen urbis in Aegypto sitae.*

تَآء. Ta. *nomen litterae* ت.

تَائِيّ. taïcus. *gent.* تَائِيَّة. *fem.* carmen taïcum. *i. e. carmen cujus versiculi desinunt in litteram* ت. *pag.* 49.

تَابَ. *med. Waw. fut. O.* 1) rediit *ad aliquem. cc* إلى *p.* 2) probus factus est. convertit se *a nequitia ad Deum. cc* مِن *r et* إلى *p.*

تَوْبَةٌ. *act.* emendatio morum. declinatio improbitatis. *cc* مِنْ *r.*

تَوَّابٌ. resipiscens. emendatus. *homo.*

تَابُوتٌ. *pl.* تَوَابِيتُ. 1) arca. 2) arca feralis. *pag.* 115. *chald.* תֵּיבוּתָא

تَارَ. *med. Waw. fut. O.* circumivit.

تَارَةٌ. tempus. vicis. تَارَةً. aliquando. interdum.

تَوَّزُ. Tewwes. *nomen urbis in Persia sitae,*

تَوَّزِىٌّ. Tewwesensis. *gent. pag.* 144. *Kam.*

تَاقَ. *med. Waw. fut. O.* expetivit *aliquid.* propensus fuit *in aliquem.* *cc* إِلَى *p.*

تُونَةُ. Tuna. *nomen insulae et vici in Aegypto. pag.* 118. *Kam. Sacy chrest. part.* 2. *pag.* 315. 316.

تَاهَ. *med. Waw. fut. O.* 1) superbit. 2) insanivit.

تَامَ. *med. Ja. fut. I.* servum effecit *aliquem.* in servitutem redegit *aliquem amor vel mulier. ccap.* II. servum effecit *aliquem amor. ccap.*

مُتَيَّمٌ. *pp.* amore percitus.

تَيْمَآءُ. 1) terra vasta. 2) Teima. *provincia quaedam Arabiae.*

ث

ثَأَرَ. *fut. A.* talione ultus est *aliquem.* caede ultus est *caedem. ccap vel c* ب *p.* ثَأْرٌ. 1) sanguis. 2) talio. مُدْرِكُ ٱلثَّأْرِ. exsequens talionem. *pag.* 77. طَالِبُ ثَأْرٍ. cupidus talionis.

ثَبَتَ. *fut. O.* 1) constitit. 2) stabilis fuit, constans fuit. II. confirmavit, constantem reddidit *aliquem. ccap.* IV. 1) constituit, posuit *aliquid. ccar.* 2) certo cognovit *rem. ccar.*

ثَبَاتٌ. *act.* constantia. ثَابِتٌ. *ag.* 1) constans. 2) Thabet. *nomen viri. Kam.*

ثَبَطَ. *fut. O.?* immoratus est *rei. cc* على *r.* II. 1) retinuit *aliquem a re. ccap et* عن *r.* 2) cunctatus est. V. cunctatus est.

مُثَبِّطٌ. *ag.* II. *vel* مُتَثَبِّطٌ. *ag.* V. cunctabundus. *pag.* 107.

ثَخُنَ. *fut. O.* durus fuit. IV. debilitavit *aliquem. ccap. pag.* 111.

ثَدِيَ. *fut. A.* maduit.

ثَدْيٌ. *pl.* ثُدِيٌّ. mamma.

ثَرَدَ. in particulas confregit intrivitque *panem. 'ccar.*

ثَرِيدٌ. panis in particulas confractus et intritus in jusculum.

ثَرَا. *fut. O.* multus fuit.

ثَرْوَةٌ. 1) multitudo hominum. 2) affluentia bonorum. *pag.* 22.

ثَرِيَ. *fut. A.* humida, mollis fuit *terra.*

ثَرًى. 1) *act.* humor. 2) terra humida. 3) terra.

ثَعْلَبٌ. vulpes. ثَعْلَبَةٌ. *fem.*

ثَعْلَبَةُ. 1) Thaalaba. *nomen viri.* 2) Thaalaba. *nomen tribus. Kam.*

ثَغَمَ. *fut. A.* fissus fuit.

ثَغْمٌ. 1) rima. 2) os, *oris.* 3) dentes primores. 4) transitus montium. fauces. 5) locus hostico proximus.

ثَقُفَ. *fut. O.* intelligens fuit.

ثَقِيفٌ. 1) intelligens. 2) Thakîf. *cognomen viri.* 3) Thakîf. *nomen tribus.* ثَقَفِيٌّ. Thakifita. *gent. Kam.*

ثَقُلَ. *fut. O.* 1) gravis fuit. ponderosus fuit. 2) molestus fuit

alicui. *cc* على *p.* 3) ثَقُلَ سَمْعُهُ. surdaster fuit. *pag.* 133. *Kam.* 4) ثَقِلَ. *fut. A.* gravi morbo correptus est. *Kam.*
II. ponderosum reddidit *aliquid.* *ccar.*
ثَقَلٌ. 1) sarcinae viatorum. 2) res pretiosae. *pag.* 117.
ثَقِيلٌ. 1) *pl.* ثِقَالٌ. gravis. ponderosus. 2) gravi morbo correptus *pag.* 148.
مُثَقَّلٌ. *pp.* II. ponderosus.

ثِقَةٌ. fides. fiducia. *vide* وَثِقَ.

ثَلَثَ. *fut. O.* tertiam partem bonorum cepit *alicujus.* *ccap.*
ثَلَاثَةٌ. *fem.* ثَلَاثٌ. *et* ثَلَثَةٌ. *fem.* ثَلَثٌ. tres.
ثَلَثَةَ عَشَرَ. *fem.* ثَلَثَ عَشْرَةَ. tredecim.
ثَلَاثُونَ *et* ثَلَثُونَ. triginta. ثَلَثُمِائَةٍ. trecenti.
ثَالِثٌ. *fem.* ة. tertius. يَوْمُ ٱلثَّلَثَاءِ. dies martis. feria tertia.

ثَلَجَ. *fut. O.* nive operuit *aliquem* *coelum.* *ccap.*
ثَلْجٌ. *pl.* ثُلُوجٌ. nix.

ثَمَّ. *fut. O.* collegit *rem.* *ccar.*
ثُمَّ. *adv.* deinde. tum. ثَمَّ. *adv.* ibi. istic.

ثَمَدَ. pinguis fuit.
ثَمُودُ. *et* ثَمُودٌ. *Kam.* Themûd. *nomen tribus Arabum antiquae.*

ثَمَرَ. fructus tulit *arbor.* IV. fructus tulit *arbor.*
ثَمَرٌ. *coll.* ثَمَرَةٌ. *unit.* أَثْمَارٌ. *pl.* fructus.

ثَمِلَ. *fut. A.* temulentus fuit, ebrius fuit.
ثَمِلٌ. *pl.* ثَمِلُونَ. temulentus. ebrius. *pag.* 25.

ثَمَنَ. *fut. O.* octavam partem cepit bonorum *alicujus. ccap.* IV. dedit pretium *rei alicui. ccga.*

ثَمَنٌ. pretium *rei.* مُثْمِنٌ. *ag.* IV. *vel* مُثْمَنٌ. *pp.* IV. pretiosus.

ثَمَانِيَةٌ. *fem.* ثَمَانٍ. octo. ثَمَانُونَ. octoginta.

ثَمَانِي عَشْرَةَ *et* ثَمَانَ عَشْرَةَ. *fem.* octodecim. *Sacy gr. part.* 1. 743.

ثَنَى. *fut. A. et I.* 1) inflexit *rem. ccar.* 2) complicavit, duplicavit *rem. ccar.* IV. laude celebravit *aliquem. cc* على *p.*

ٱثْنَانِ. *pro* إِثْنَانِ. *fem.* ٱثْنَتَانِ. duo.

ٱثْنَا عَشَرَ. *fem.* ٱثْنَتَا عَشْرَةَ. undecim.

ثَانٍ. *fem.* ثَانِيَةٌ. secundus. ثَانِيَ يَوْمٍ. die secundo. ثَانِيًا *et* ثَانِيَةً. *adv.* iterum. denuo.

ثَنِيَّةٌ. *pl.* ثَنَايَا. dens anterior; *quales duo superne, duoque inferne exstant.*

ثَابَ. *med. Waw. fut. O.* 1) rediit. 2) confluxit *aqua.* II. remuneratus est *aliquem. ccap.*

ثَوَابٌ. remuneratio. praemium.

ثَوْبٌ. *pl.* ثِيَابٌ *et* أَثْوَابٌ. vestimentum. vestis interior.

أَبُو ثَوْبَانَ. Abu thauban. *cognomen viri.*

ثَارَ. *med. Waw. fut. O.* 1) elatus est. volavit *pulvis. pag.* 77. 2) impetum fecit *in aliquem. cc* ب *p.*

ثَوْرٌ. 1) taurus. 2) Thaur. *nomen viri.* 3) Thaur. *nomen tribus arabicae. Kam.*

ثَوْرِيٌّ. Thaurita. *gent.*

ثَوَى. *fut. I.* devertit *in locum.* commoratus est *in loco. ccal vel cc*ب*l.*

ثَوَآءٌ. *act.* commoratio. *pag.* 148.

ج

جَبَّ. *fut. O.* resecuit *aliquid. ccar.*

جُبٌّ. *pl.* جِبَابٌ. puteus.

جُبَّةٌ. 1) tunica; *ex panno gossipino.* 2) lorica. *Kam.* 3) pars cuspidis inferior et cava; *cui inseritur extremitas hastae.*

جَبَرَ. *fut. O.* 1) sanavit. refecit. restituit *aliquid. ccar.* 2) sanatus est. V. extulit se. superbus fuit.

جَابِرٌ. 1) *ag.* sanus. validus. 2) Dschaber. *nomen viri. Kam.*

تَجَبُّرٌ. *act.* V. arrogantia. fastus.

جَبَلَ. *fut. O. et I.* fecit. condidit *aliquid. ccar.*

جَبَلٌ. *pl.* جِبَالٌ. mons.

جَبَلَةٌ. 1) facies. 2) fortitudo. 3) جَبَلَةُ. Dschabala. *nomen viri. Kam.* جَبَلَةُ بْنُ ٱلْأَيْهَمِ. Dschabala ben el eihem. *pag.* 135. *vel* جَبَلَةُ بْنُ أَيْهَمَ. Dschabala ben eihem. *Kam. pag.* 1410. *nomen ultimi regum Gassanidarum.*

جَبُنَ. *fut. O.* timidus fuit. جَبَانٌ. timidus. *pag.* 53.

جَبِينٌ. frontis extremum latus supra tempora. frons.

جَثَّ. resecuit *aliquid. ccar.* جُثَّةٌ. corpus *hominis. pag.* 112.

جَحَدَ. *fut. A.* 1) negavit. dissimulavit *aliquid. pag.* 17. *ccar.* 2) negavit *alicui aliquid. ccga.*

جَدَّ. 1) *fut. I. et O.* diligentiam adhibuit. serio operatus est

2) seria dixit. veridicus fuit. 3) *fut. I.* novus fuit. 4) *pass.* fortunatus fuit. V. evenit. novus evasit. *pag.* 1.

جد. 1) studium. serium. 2) verba seria. *pag.* 31.

جاد. *ag.* serio agens. seria loquens. *pag.* 31.

جد. 1) sors. 2) felicitas. *pag.* 155. 3) avus. *pl.* اجداد. جدود. *sive paternus, sive maternus.*

مجدود. *pp.* fortunatus. *pag.* 155. جديد. *fem.* ة. novus, recens.

جدد. terra dura. terra plana.

جدب. *fut. O.* sterilis fuit *terra.*

جندب. locusta. جندبة. Dschundaba. *nomen viri. pag.* 68.

جدل. *fut. O. et I.* prostravit *aliquem. ccap. Kam.* VII. prostratus est. *pag.* 81.

جذب. *fut. I.* extendit *rem. ccar.* 2) traxit. attraxit *rem. ccar.*

جذب. *et* جذبة. *act.* trahere. tractus. *pag.* 23.

جذوب. trahens. attrahens.

جذع. *fut. A.* continuit sine pabulo *jumentum. ccap.*

جذع. truncus *arboris.*

جذف. *fut. I.* propulit *navem remis. ccar et* ب *instrum.*

مجذاف. remus. جذافة. navicula? *pag.* 100.

جر. *fut. O.* 1) traxit. duxit *rem. ccar.* 2) raptavit *rem. ccar.* IV. 1) trahere fecit *aliquem. ccap.* 2) haurire fecit *aliquem aliquid. ccga.*

جرير. 1) habena. 2) Dscherîr. *nomen viri.*

جريري. Dscheriricus. *gent. pag.* 28. *est hoc loco cogno-*

men sectatorum Mohammedis ben dscherîr etthabari. Codex gothanus libri Ellobâb.

جَرُؤَ. *fut.* يَجْرُؤُ. audax fuit. V. audacem se praebuit. VI. audacem se praebuit.

جَرَحَ. *fut. A.* vulneravit *aliquem. ccar.*

جِرَاحَةٌ. *pl.* جِرَاحٌ. vulnus.

جَرِدَ. *fut. A.* vastus fuit, nudus fuit *campus.* 2) جَرَدَ. *fut. O.* avulsit *rem a re. ccar et* من *vel* عن. II. nudavit. evaginavit *gladium. ccar.*

جَرْدٌ. campus vastus, nudus. مُجَرَّدٌ. *pp.* II. nudatus.

جَرَفَ. abstulit. abripuit *rem. ccar.*

جُرُفٌ. 1) ripa fluminis ab aquae fluxu exesa. 2) ripa fluminis ab aquae fluxu non ablata. 3) latus montis. سَطْحُ ٱلْجُرُفِ. Satch el dschorf; *i. e. summa ripa; nomen loci prope Elkahiram siti. pag.* 121.

جُرْفٌ. 1) ripa fluminis ab aquae fluxu non ablata. 2) agger in ripa fluminis. *gallice: quai. Sacy Chrestom. tom.* 2. *pag.* 134. 467.

جَرَمَ. *fut. I.* abscidit *aliquid. ccar.* جِرْمٌ. 1) corpus. 2) color.

جَرَى. *fut. I.* cucurrit. 2) fluxit. 3) accidit *alicui. cc* ل *p vel c* على *p. pag.* 72. IV. 1) fluere fecit *aliquid. ccar.* 2) stipendium dedit *alicui. ccar et* على *p.*

جَرْيٌ. *act.* cursus. مَجْرًى. *pl.* مَجَارٍ. 1) cursus. 2) modus 3) curriculum. alveus. جَارٍ. *ag.* 1) currens. 2) consuetus. usitatus. جَارِي عَادَتِكَ. quod est consuetudinis tuae. consuetus tuus mos. *pag.* 15.

جَارِيَةٌ. *pl.* جَوَارٍ. *in accus. pl.* جَوَارِيَ. 1) puella. 2) ancilla. *Sacy gr. part.* 1. 731.

جَزَّ. *fut. O.* resecuit *aliquid.* totondit *comam. ccar. pag.* 27.

جَزٌّ. *act.* resecare. resectio.

جَزَرَ. *fut. I.* decurtavit. abscidit *aliquid. ccar.*

جَزِيرَةٌ. insula. اَلْجَزِيرَةُ. *pag.* 115. 1) El dschesîre. *nomen plateae in urbe Fostât, quae interdum fiebat insula. Kam.* 2) El dschesîre. *pro* جَزِيرَةُ مِصْرَ. *nomen insulae Rauda prope Elkahiram sitae. Sacy Chrest. tom.* 2. *pag.* 138.

جَازِرَةٌ. Dschasere. *nomen urbis in Iraca sitae.*

جَازِرِيٌّ. Dschaserensis. *gent. pag.* 28. *Codex gothanus libri Ellobâb.*

جَزِعَ. *fut. A.* aegre tulit *rem.* contristatus est *re. cc* مِن *r.*

جَزَعٌ. *act.* tristitia. ira. جَازِعٌ. *ag.* conturbatus. iratus.

جَزَى. *fut. I.* 1) remuneratus est *aliquem aliqua re. ccga.* جَزَاكَ ٱللّٰهُ خَيْرًا. remuneretur te Deus bonis! 2) remuneratus est *aliquem pro aliqua re. ccap et* ب *r vel* عَلَى *r vel* عَن *r.* III. remuneratus est *aliquem vel aliquid. cca. pag.* 43.

جَزَآءٌ. *act.* remuneratio.

جَسَّ. *fut. O.* 1) tetigit. palpavit *rem. ccar.* 2) palpitando exploravit *chordas citharae. ccar. pag.* 25.

جَسِدَ. *fut. A.* adhaesit *alicui sanguis. cc* ب *p.*

جَسَدٌ. corpus *hominis.*

جَسَرَ. *fut. O.* 1) transiit *desertum. ccar. Kam.* 2) strenuus fuit. 3) ausus est *aliquid. cc* عَلَى *r.*

جِسْرٌ. pons.

جَسُمَ. *fut. O.* magnus fuit. obesus fuit.

جِسْمٌ. corpus. جَسِيمٌ. magnus. obesus.

جَاسِمٌ. Dschasem. *nomen urbis in Syria sitae. pag.* 133. *Kam.*

جَوْشَنٌ. *pl.* جَوَاشِنُ. lorica. thorax.

جُعْدُبَةٌ. 1) bulla aquae. *Kam.* 2) جُعْدُبَةُ. Dschodaba. *nomen viri. Kam.*

جَعْفَرٌ. 1) rivus. 2) camela lacte abundans. 3) Dschaafer. *nomen viri. hispanice: Gayfero.*

أَبُو جَعْفَرٍ. Abu dschaafer. *cognomen viri.*

جَعَلَ. *fut. A.* 1) posuit. collocavit *rem. ccar.* 2) fecit. constituit *aliquid. ccar.* 3) coepit *facere. cc fut.* جَعَلَ يَتَكَلَّمُ. coepit loqui.

جَفَنَ. mactavit camelam carnesque edendas dedit in scutellis. *cca camel. Kam.*

جَفْنَةٌ. *pl.* جِفَانٌ. scutella.

جَفْنٌ. *pl.* أَجْفَانٌ. 1) cilium oculi. 2) vagina gladii. 3) palmes vitis.

جَفَا. *fut. O.* inique tractavit *aliquem. ccap.* جَفَآءٌ. *act.* iniquitas.

جَلَّ. *fut. I.* illustris fuit. excelsus fuit. اَللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ. Deus, qui celebrandus est atque venerandus! IV. splendidum reddidit *aliquem. ccap.*

جَلَالٌ. *act.* splendor. majestas.

جَلِيلٌ. *fem.* ةٌ. *comparat.* أَجَلُّ. illustris. insignis.

جَلِيلٌ عَنِ ٱلشَّيْءِ. altior re. eminens supra rem.

جَلْجَلَ. *quadrilitt.* sonuit. جُلْجُلٌ. *pl.* جَلَاجِلُ. tintinnabulum.

جَلَبَ. *fut. O. et I.* 1) traxit *aliquid. ccar.* 2) excitavit *aliquid. ccar.* 3) concalluit. coagulata est *res.* VIII. excitavit *aliquid. ccar.*

جِلْبَابٌ. *pl.* جَلَابِيبُ. palla muliebris. *pag.* 158.

جَلُدَ. *fut. O.* durus fuit. robustus fuit. 2) جَلَدَ. *fut. I.* scutica percussit *aliquem. ccap. Kam.*

جَلِيدٌ. *pl.* جِلَادٌ. fortis. robustus. *Kam.*

جِلْدٌ. 1) cutis. pellis. corium. 2) volumen, tomus libri. *pag.* 105.

جَلَسَ. *fut. I.* sedit. consedit *in solio. cc* على *r.* III. assedit *alicui. ccap.* IV. sedere fecit *aliquem. ccap.*

جُلُوسٌ. *act.* 1) sessio. considere. 2) sessio in throno. conscensio in thronum.

جَالِسٌ. *ag.* sedens. مُجَالَسَةٌ. *act.* III. adsessio. adsidere alicui.

جَلِيسٌ. *pl.* جُلَسَاءُ. sodalis. familiaris.

مَجْلِسٌ. 1) sedes. locus sedendi. 2) conclave. cubiculum. *pag.* 3. 3) consessus. coetus *hominum, amicorum.*

جَلَقَ. *fut. I.* 1) rasit *caput. ccar.* 2) detexit. aperuit *rem. cc* عن *r. Kam.*

جِلِّقٌ. Dschillik. *nomen Damasci; atque vallis Damasci. pag.* 136. 166. *Kam.*

جُلَّنَارٌ. flos mali granati. *a persico* گُلْنَار. *Kam.*

جَلَا. *fut. O.* 1) retexit. denudavit *rem. ccar.* 2) nitidum reddidit *aliquid.* compsit *feminam. ccap.* V. 1) manifestatus est. 2) splendens apparuit.

جَمَحَ. *fut. A.* contumax fuit.

جَمُوحٌ. 1) contumax. refractarius. 2) اَلْجَمُوحُ. El dschemûch. *nomen viri. Kam.*

جُمَيْحٌ. Dschomaich. *nomen viri. Kam.* جُمَحِيٌّ. Dschomaichita. *gent. Sicut* قُرَشِيٌّ. *Koraischita, a* قُرَيْشٌ.

جَمَدَ. *fut. O.* concrevit. rigida facta est *res.*

جَامِدٌ. *pl.* جَوَامِدُ. *ag.* concretum. res concreta, rigida.

جَمَرَ. *fut. O.* prunas dedit *alicui. ccap.* II. collegit *aliquid. ccar.*

جَمْرٌ. *coll.* جَمْرَةٌ. *unit.* prunae.

مِجْمَرٌ. *pl.* مَجَامِرُ. 1) thuribulum. 2) suffimentum.

جَمَشَ. 1) extremis digitis mulsit. 2) jocatus est cum aliquo. blanditus est alicui. II. jocatus est cum aliquo.

تَجْمِيشٌ. *act.* II. blandimentum. jocatio. *Kam.*

جَمَعَ. *fut. A.* 1) collegit. congregavit *aliquid. ccar.* 2) conjunxit *plures. cc* بين *p.* IV. animum applicuit *ad aliquid.* decrevit *aliquid. cc* على *r.* V. convenit. confluxit. VIII. 1) venit *ad aliquem. cc* ب *p et c* الى *p.* 2) congregati sunt. 3) idem senserunt *de aliqua re. cc* على *r.*

جَمْعٌ. 1) *act.* congregare. 2) congregatio. multitudo.

جَامِعٌ. *ag.* 1) colligens. 2) auctor anthologiae. *pag.* 50. 3) templum moslemicum majus. *pag.* 126. 4) Dschame. *nomen viri.*

مَجْمُوعٌ. *pp.* 1) collectus. 2) anthologia. sylloge. *pag.* 50. 151.

جَمِيعٌ. 1) universitas. 2) omnis. totus. *ccg.* جَمِيعُ ٱلنَّاسِ. omnes homines. جَمِيعُهُمْ. ii omnes. ٱلْمَالُ جَمِيعُهُ. pecunia tota. جَمِيعًا. *adv.* una. simul.

أَجْمَعُ. *pl.* أَجْمَعُونَ. omnis. universus. *sequitur nomina ad quae refertur.* أَلْجَيْشُ كُلُّهُ أَجْمَعُ. exercitus totus universus. *Sacy gr. part.* 2. 396. 2) قَامُوا بِأَجْمَعِهِمْ. surrexerunt omnes. *Kam.*

جَمَاعَةٌ. 1) coetus. multitudo. turba. 2) aliquot homines. *ccg.*

جُمْعَةٌ. 1) manipulus. 2) congregatio. 3) dies Veneris. *quo Moslemi conveniunt ad precandum Deum.* صَلَّى أَلْجُمُعَةَ. Deum precatus est die Veneris. *pag.* 126. يَوْمُ أَلْجُمُعَةِ. dies Veneris. dies hebdomadis sexta. 4) hebdomas. septimana.

اِجْتِمَاعٌ. *act.* VIII. 1) conjunctio. 2) visitare *aliquem. cc* مع *p.*

مُجْتَمِعٌ. *ag. VIII.* congregatus.

جَمُلَ. *fut. O.* bonus fuit. pulcher fuit. 2) جَمَلَ. collegit *aliquid. ccar. Kam.* IV. 1) bene instituit *aliquid; beneficium. ccar.* 2) collegit *rem. ccar. Kam.*

جَمَالٌ. pulchritudo.

جَمِيلٌ. *fem.* ة. *comp.* أَجْمَلُ. 1) pulcher. venustus. 2) bonus. probus. bonum. 3) جَمِيلٌ. Dschemîl. *nomen viri. pag.* 141. جَمِيلَةُ. Dschemîle. *nomen feminae. pag.* 132. *lin.* 5.

جُمْلَةٌ. summa. universitas. بِٱلْجُمْلَةِ. summatim. denique. ut paucis defungar.

مُجْمِلٌ. *ag.* IV. bene instituens.

جَمَلٌ. *pl.* جِمَالٌ. أَجْمَالٌ. camelus.

جَنَّ. *fut. O.* texit *nox rem. ccar vel c* عَلَى *r. in passiv.* جُنَّ. 1) tectus fuit. 2) insanus fuit. furuit. IV. occuluit *aliquid. ccar.*

جُنُونٌ. 1) obscuritas. 2) furor. insania.

مَجْنُونٌ. *pp.* furens. insanus. 2) اَلْمَجْنُونُ. El medschnûn. *cognomen poetae Arabis, cujus nomen est: Amer ben mulawwich,* عَامِرُ بْنُ مُلَوَّحٍ. *pag.* 48. *lin.* 13. *pag.* 49. *lin.* 16.

جَنَانٌ. 1) imum rei. 2) cor. animus.

جَنَّةٌ. 1) hortus. 2) اَلْجَنَّةُ. sedes beatorum. Paradisus.

جِنٌّ. *coll.* genii. daemones. angeli.

جَنَبَ. *fut. O.* a latere duxit *aliquem. ccar.* III. abfuit *a re. ccar.* V. removit a se. declinavit. devitavit *rem. ccar.* VIII. devitavit. declinavit *rem. ccar.*

جَنْبٌ. latus *rei.* إِلَى جَنْبِ. ad latus. *ccg.* فِي جَنْبِ. erga. apud. *ccg.*

جَنْبَةٌ. *pl.* جَنَبَاتٌ. 1) latus. tractus *rei.* 2) omnis arbor denuo frondescens aestate.

جَانِبٌ. latus *rei.* إِلَى جَانِبِ. ad latus. apud. *ccg.*

جَنُوبٌ. auster. *ventus.*

جَنَابٌ. 1) angulus. 2) regio. 3) جَنَابُكَ. celsitudo tua. *germanice:* Euer Excellenz. *titulus honorificus quo nobiliores viros adpellant. pag.* 4. *lin.* 6.

مَجْنُوبٌ. *pp.* a latere ductus. quod nudum ducitur *jumentum. pag.* 117. *Oppositum est verbo* مَرْكُوبٌ, *i. e. jumentum cui quis insidet.*

مُجَانِبٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* III. procul. remotus *a re.* cc عَنْ *r.*

تَجَنُّبٌ. *act. V.* declinatio *rei.*

جَنَحَ. *fut. A. O. I.* inclinavit. propensus fuit *ad aliquid.* cc إِلَى r. *pag.* 105.

جَانِحَةٌ. *pl.* جَوَانِحُ. costa. *pecul.* *costa anterior pectus respiciens.*

جَنَاحٌ. *pl.* أَجْنِحَةٌ. ala avis.

جَنَّدَ. II. collegit *exercitum.* *ccar.*

جُنْدٌ. exercitus. جُنْدِيٌّ. miles. *pag.* 41.

جَنَزَ. *fut. I. Kam.* texit *aliquem.* *ccap.*

جِنَازَةٌ. *pl.* جَنَائِزُ. 1) funus. 2) feretrum cum funere.

جَنْكٌ. *pers.* cymbalum. جَنْكِيٌّ. cymbalista. جَنْكِيَّةٌ. cymbalistria.

جَنَى. *fut. I.* carpsit *flores. fructus.* *ccar.*

جَنْيٌ. *act.* decerpere. *Har. pag.* 320. 2) جَنًا. quod decerpitur. fructus recens. *Kam.*

جَنِيٌّ. *fem.* ةٌ. 1) recens carptus. 2) recens. novus. *pag.* 159.

جَابَ. *med. Waw. fut. O. et I.* pervasit *per locum.* *ccal.* IV. 1) responsum reddidit *alicui.* *ccap.* 2) adnuit *alicui aliquid.* *ccap et* عَنْ *r vel* إِلَى *r.* 3) morem gessit *alicui.* *ccap.* *In passivo:* أُجِيبَ. compos factus est voti. VI. invicem responderunt. X. exaudivit *rogantem.* *ccap vel* لِ *p.*

جَوَابٌ. responsum. مُسْتَجِيبٌ. *ag.* X. exaudiens.

جَادَ. *med. Waw. fut. O.* 1) praestans fuit. 2) copiose fluxit. 3) copiose largitus est *aliquid alicui.* cc بِ *r et* عَلَى *p.*

جَادَ بِٱلنَّفْسِ. profudit vitam. animam egit. *pag.* 148.

جُودٌ. *act.* liberalitas. beneficentia.

جَيِّدٌ. *comp.* أَجْوَدُ. bonus. excellens.

جَوَادٌ. equus praestans, velox.

جَارَ. *med. Waw. fut. O.* 1) deflexit *a via. cc* عن *r.* 2) injustus fuit *contra aliquem. cc* على *p.* III. vicinus factus est *alicujus. ccap.* IV. protexit *aliquem ab aliqua re. ccap et* من *r.* X. praesidium petiit *ab aliquo. cc* ب *p.*

جَوْرٌ. *act.* injustitia. nequitia. جِوَارٌ. vicinitas. clientela.

جَارٌ. *pl.* جِيرَانٌ. جِيرَةٌ. vicinus. socius. cliens.

مُجَارٌ. *pp.* IV. protectus. مُجِيرٌ. *ag.* IV. protector.

مُجِيرُ ٱلدِّينِ. Mudschìr eddìn; *i. e. protector religionis. cognomen viri.*

جَازَ. *med. Waw. fut. O.* 1) transivit, reliquit *locum. ccal. Kam.* 2) praeterivit *aliquem. cc* ب *p.* 3) licita fuit *res.* IV. 1) licentiam concessit. licitum fecit *aliquid. ccar.* 2) beneficium contulit in aliquem. VI. praeteriit. praetermisit *rem. ccar.* VIII. 1) transiit. 2) praeterivit *aliquem. cc* ب *p.* X. voluit licitum esse *aliquid. ccar.*

جَائِزَةٌ. beneficium. donum.

جِيزَةٌ. tractus. latus vallis. 2) جِيزَةٌ. *Kam.* Dschise; *et* ٱلْجِيزَةُ. *pag.* 115. El dschise. *nomen vici in Aegypto siti.*

إِجَازَةٌ. *act.* IV. 1) permissio. licentia. 2) licentia docendi, *cum viva voce, tum scriptis litteris. pag. 28. lin. 5. Sacy Chrest. tom. 2. 423. Hamaker Specimen catalogi pag.* 128.

مُجْتَازٌ. *ag.* VIII. 1) praeteriens. 2) viator. 3) *pp.* VIII. locus transitus. *pag.* 115. *Sicut pp.* مُصَلًّى. locus pre-

candi. مُتَوَضَّأ. locus lavandi. *Kam.* 85. مُنْحَدَر. locus descensus. *Kam.* 496.

جَاعَ. *med. Waw. fut. O.* esurivit. جُوع. fames. inedia.

جَافَ. *med. Waw. fut. O.* ventrem feriit *alicujus. ccap.*

جَوْف. 1) venter. 2) cavum *rei.* 3) جَوْفُ ٱللَّيْلِ. pars quaedam noctis. vigilia noctis. *Kam.* media nox. *pag.* 60.

جَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) oberravit *in loco. cc* في *l.* 2) circumivit, obivit *aliquem. cc* على *p vel* ب *p. pag.* 36. VI. circumiverunt invicem se petentes; *in proelio.*

جَوّ. aër.

جَوِيَ. *fut. A.* vehementi amore percitus fuit.

جَوًى. *act.* 1) amor occultus. 2) ardor animi. moestitia.

جَهَدَ. *fut. A.* 1) operam dedit *rei.* serio laboravit *in re. cc* في *r.* 2) vexavit *aliquem. ccap. in pass.* جُهِدَ. molestiam perpessus est. 3) multum edit *cibum. ccar. Kam.* 4) جَهِدَ. *fut. A.* molesta fuit *vita.* III. dimicavit *adversus aliquem. ccap. pecul. pro tuendis sacris.* VIII. 1) serio laboravit *in re. cc* في *r.* 2) militavit pro tuendis sacris.

جَهْد. *act.* 1) studium. diligentia. 2) adflictio gravis.

جِهَاد. *act.* III. militia. militia sacra. مُجَاهِد. *ag.* III. vir bellator.

اِجْتِهَاد. *act.* VIII. 1) studium *pietatis.* 2) beneficentia. 3) militia sacra.

جَهَرَ. *fut. A.* 1) conspicua fuit *res.* 2) manifestavit *rem. ccar vel c* ب *r.* 3) alta voce pronuntiavit *verba. cc* ب *r. pag.* 119. 4) praestrinxit oculos *alicuius. ccap.*

جَوْهَر. *coll.* جَوَاهِر. *pl.* جَوْهَرَة. *unit. Kam. pag.* 400.

1) lapis aerarius. 2) gemma. 3) natura. ingenium *alicujus.* 4) fortis. strenuus. *Kam.* 5) Dschauhar. *nomen viri. pag.* 115.

جَوْهَرِيٌّ. gemmarius.

جَهَزَ. *fut. A.* irruit *in aliquem. cc* عَلَى *p.* II. adparatu instruxit *aliquem. ccap et* بِ *r.*

جَهَازٌ. adparatus. pompa; *funebris, nuptialis.*

تَجْهِيزٌ. *act.* II. adparatu instruere *aliquem. pag.* 32.

جَهِلَ. *fut. A.* 1) ignoravit *rem. ccar.* 2) insipiens fuit.

جَهْلٌ. *act.* insipientia. جَاهِلٌ. *ag.* 1) ignarus *rei. cc* بِ *r.* 2) insipiens. stultus.

جَاهِلِيَّةٌ. ignorantia. أَلْجَاهِلِيَّةُ. Paganitas Arabum; tempus quo sacra ethnica sequebantur. *pag.* 125.

جَهَمَ. *fut. O.* austero vultu fuit.

جَهْمٌ. 1) vultus austerus. 2) أَلْجَهْمُ. leo. 3) أَلْجَهْمُ. El dschahm. *nomen viri. Kam.*

جَهَنَ. appropinquavit. جُهَانَةٌ. puella.

جُهَيْنَةُ. Dschoheina. *nomen tribus arabicae.* جُهَنِيٌّ. Dschoheinita. *gent. Kam. pag.* 1733.

جَاءَ. *med. Ja. fut.* يَجِيءُ. 1) venit *ad aliquem. ccap et* إِلَى *p.* 2) attulit *rem. cc* بِ *r. In passiv.* جِيءَ. allata est *res. cc* بِ *r.* جِيءَ بِٱلشَّرَابِ. allatum est vinum.

مَجِيءٌ. *pro* مَجْيِيءٌ. *act.* adventus.

جِيدٌ. collum.

جَاشَ. *med. Ja. fut. I.* aestuavit *mare.* II. collegit exercitum.

جَيْشٌ. *pl.* جُيُوشٌ. exercitus.

ح

حَبَّ. 1) حَبِبْتُ. *fut.* أَحِبُّ. amavit *aliquem. ccap. Kam.*
2) حَبُبْتُ. *fut.* أَحَبُّ. carus fuit *alicui. cc* إلى *p. Kam.* IV. 1) amavit *aliquem. ccap.* 2) gratum habuit. in votis habuit *aliquid. cc* أَنْ *verbi.* 3) grana tulit *seges.*

حُبٌّ. *act.* amor. مَحَبَّةٌ. amor. مُحِبٌّ. *ag.* IV. amans.

حِبٌّ. *pl.* أَحْبَابٌ. amicus. *Kam.* مَحْبُوبٌ. *fem.* ة. *pp.* amatus.

حَبِيبٌ. *comp.* أَحَبُّ. *pl.* أَحِبَّةٌ. carus. amicus *alicui. cc* إلى *p.*

حَبٌّ. *coll.* حَبَّةٌ. *unit.* 1) bacca. granum. nucleus qui editur. 2) bacca monilis.

حَبَبٌ. bulla *aquae.* حَبَابٌ. *pl.* حِبَابٌ. bulla *aquae.*

حَبَّذَا. *adv.* euge! quam pulcher est! حَبَّذَا زَيْدٌ. quam pulcher est Seid! *Compos. ex* حَبَّ *carus fuit, et* ذَا. *Sacy gr. part.* 2. 895.

حَبِرَ. *fut. A.* floruit *ager. Kam.* حُبُورٌ. *act.* laetitia.

حَبَسَ. *fut. I.* 1) retinuit. arcuit *aliquem a re. ccap et* عن *r.* 2) in carcerem conjecit *aliquem. ccap.*

حَبْسٌ. *act.* 1) inclusio. coercitio. حُبْسُ ٱللِّسَانِ. vinctio linguae; *i. e.* obmutescere. *pag.* 49. 2) carcer.

مَحْبَسٌ. inclusio. carcer. مُحْبِسٌ. *vel* مَحْبِسٌ. *Kam.* toral.

حَبَشَ. collegit *aliquid. ccar.*

أَلْحَبَشُ. *coll.* Aethiopes. Habessini.

حَبَلَ. vincivit. ligavit *aliquid. ccar. Kam.*

حَبْلٌ. 1) vinculum. funis. 2) foedus. clientela.

حَبَا. *fut. O.* donavit *alicui aliquid. ccga.* III. 1) favit *alicui. ccap.* 2) connivit. indulsit *alicui. ccap.* 3) minus pretii petiit connivendo *ab aliquo in vendenda re.*

مُحَابَاةٌ. *act.* III. indulgentia. connivere. prosopolepsia. *pag.* 117.

حَتَّ. deposuit. demisit *rem. ccar. Kam.*

حَتَّى. *praep.* 1) usque ad. *ccg.* حَتَّى مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ. usque ad eum locum quo oritur aurora. *Sacy gr. part.* 1. 830.

2) donec. quoad. *ccpraet. vel cfut. subjunct.* حَتَّى أَتَى مِنَ ٱلْمَرْعَى. donec venit ex pastu. *pag.* 96. حَتَّى يَصْرَعُوا حَوْلَهُ. donec caesi sunt circa eum. *pag.* 53. Est pro إِلَى أَنْ. *Sacy gr. part.* 2. 48. *pag.* 23. لَا تَخْرُجُ ٱلنَّفْسُ مِنَ ٱلْأَمَلِ حَتَّى تَدْخُلَ فِي ٱلْأَجَلِ. Neque recedit anima a spe, quoad accedit ad mortem; neque prius recedit anima a spe, quam accedit ad mortem. حَتَّى إِذَا. donec. quoad. *pag.* 18.

3) adeo ut. ita ut. حَتَّى كَأَنِّي فِي حَبْسٍ. ita ut quasi in carcere sim. *pag.* 17.

4) etiam. quoque. quin etiam. حَتَّى أَخُوكَ. quoque frater tuus. حَتَّى ٱلْأَبَ. etiam patrem. أَكَلْتُ ٱلسَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسَهَا. edi piscem, quin etiam ejus caput.

5) ut. *ccfut. subjunct.* جِئْتُ حَتَّى أَزُورَكَ. veni, ut visitarem te.

حَتْفٌ. *pl.* حُتُوفٌ. mors. obitus.

حَتَمَ. *fut. I.* decrevit. sanxit *aliquid. ccar. Kam.*

مَحْتُومٌ. *pp.* decretus. constitutus. *pag.* 88.

حَثَّ. incitavit *aliquem ad aliquid. ccap et* عَلَى *r.* X. incitavit *aliquem ad aliquid. ccap et* عَلَى *r. pag.* 107. *Har. pag.* 276.

حَجَّ. *fut. O. Kam.* 1) contendit *aliquo. ccal.* 2) iter sacrum fecit Meccam. 3) litigavit.

حَجٌّ. *act.* iter Meccanum sacrum.

حَجَّةٌ. *unit. Kam.* iter sacrum Meccanum unum.

ذُو ٱلْحِجَّةِ. Dsul hiddsche; *i. e. itinerarius. nomen mensis Arabum duodecimi, quo sacrum iter peragunt.*

حُجَّةٌ. argumentum. testimonium. probatio causae.

حَجَبَ. sepivit. texit *aliquid. ccar.*

حِجَابٌ. *pl.* حُجُبٌ. velamen. aulaeum. velum. *pag.* 57.

حَاجِبٌ. *ag.* 1) *pl.* حُجَّابٌ. janitor. *pag.* 107. 109. 2) *pl.* حُجَّابٌ. praefectus conclavis regii. 3) *pl.* حَوَاجِبُ. supercilium. *pag.* 47.

حَجَرَ. *fut. O.* cohibuit *aliquem. cc* عَلَى *p. Har.* 358.

حَجْرٌ. حِجْرٌ. حُجْرٌ. 1) amplexus. 2) gremium.

حِجْرٌ. 1) septum. 2) mansiones Themuditarum. *pag.* 143. *Kam.*

حِجْرٌ. *et* حِجْرَةٌ. equa. *pag.* 80.

حُجْرَةٌ. *pl.* حُجَرٌ. 1) stabulum camelorum. 2) conclave domus. *pag.* 13. 3) ٱلْحُجَرُ. castra praetoria. ٱلْحُجْرِيَّةُ. *vel* ٱلْحُجَرِيَّةُ. Hodschritae. milites praetoriani. *pag.* 106. 110. *Sacy Chrest. tom.* 2. 96.

حِجَاجٌ. *pl.* حَجَاجِحُ. 1) circuitus. 2) circuitus oculi; *qui*

extra ricam adparet, qua totum vultum tegere solent feminae. pag. 46.

حَجَرٌ. *pl.* حِجَارَةٌ. saxum. lapis.

حَجَزَ. *fut. O. et I.* 1) cohibuit *aliquem. ccap.* 2) diremit *aliquos. cc* بَيْنَ *p.*

حِجَازٌ. 1) vinculum. 2) cingulum. 3) أَلْحِجَازُ. El hedschâs. *nomen regionis Arabiae, in qua sitae sunt Mecca, Medina, et Etthaïf. Kam.*

حَجَفَ. VIII. collegit. complexus est *rem. ccar.*

حَجَفَةٌ. *pl.* حَجَفٌ. scutum ex corio factum.

حَجِيَ. *ult. Waw. fut. A.* affixus fuit. addictus fuit *rei. cc* بِ *r.*

حِجًى. ingenium. sagacitas.

حَدَّ. 1) *fut. O.* limitavit *rem. ccar.* 2) *fut. I.* acuit *ensem. ccar.* 3) *fut. I.* iratus est *alicui. cc* عَلَى *p. Kam.*

حَدٌّ. terminus. limes. حِدَّةٌ. violentia. impetus.

حَدِيدٌ. 1) *fem.* ة. acutus. 2) ferrum.

حَدَثَ. exstitit. contigit *res.* II. 1) collocutus est *cum aliquo. cc* بِ *p. pag.* 147. 2) narravit *alicui aliquo auctore. ccap et* عَنْ *auct.* حَدَّثَنِى عَنْ أَبِي بَكْرٍ. narravit mihi auctore Abu bekro, narravit mihi quod acceperat ab Abu bekro. *pag.* 28. 3) locutus est *de aliqua re. cc* عَنْ *r.* 4) narravit *alicui aliquod. cc* إِلَى *p vel cap et* بِ *r vel ar. In passiv.* حُدِّثْتُ بِهِ. id mihi narratum est. III. collocutus est *cum aliquo. ccap.* IV. condidit. effecit *aliquid. ccar.* V. verba fecit *ad aliquem de aliqua re. cc* إِلَى *p et* بِ *r.*

حَدَثٌ. *pl.* أَحْدَاثٌ. juvenis. حَدَاثَةٌ. juventus. *pag.* 131.

حَادِثَةٌ. *ag. pl.* حَوَادِثُ. حَادِثَاتٌ. 1) eventus. 2) infortunium. casus adversus.

مُحْدَثٌ. *pp.* IV. 1) conditus. 2) recens. تَحْدِيثٌ. *act.* II. collocutio.

حَدِيثٌ. 1) *fem.* ةٌ. novus. recens. 2) *pl.* أَحْدَاثٌ. casus fortunae. 3) sermo. colloquium. 4) fama. 5) historia. narratio. 6) factum. res gesta.

أُحْدُوثَةٌ. *pl.* أَحَادِيثُ. 1) factum. res gesta. 2) historia. narratio.

حَدَرَ. *fut.* O. *et I.* descendit. VII. 1) descendit *loco declivi.* *pag.* 147. 2) descendit flumine *navigans.* *pag.* 23.

اِنْحِدَارٌ. *act.* VII. descensus. مُنْحَدِرٌ. *ag.* VII. descendens.

حَدَقَ. *fut. I.* 1) circumdedit *aliquem.* *cc* ب *p.* 2) intuitus est *aliquem.* *ccap.* IV. circumdedit *aliquem.* *cc* ب *p.*

حَدَقَةٌ. *pl.* أَحْدَاقٌ. pupilla oculi.

حَدَا. *fut. O.* propulit *camelum.* *ccap vel c* ب *p.* 2) sequutus est *aliquem.* *ccap.* VIII. sequutus est *aliquem.* *ccap.*

حَذِرَ. *fut. A.* cavit *rem.* *ccar vel c* مِن *r.* III. cavit *rem.* *ccar.*

حِذْرٌ. *et* حَذَرٌ. cautio. metus. عَلَى حَذَرٍ مِنْهُ. cavens eum.

حَذَفَ. *fut. I.* jaculatus est *aliquid.* *cc* ب *r.*

حَذَا. *fut. O.* aptavit. applicavit *calceum.* *ccar.* III. fuit ex adverso. fuit e regione *alicujus.* *ccap.* VIII. imitatus est *aliquem.* *ccap.*

حِذَآءٌ. *act. III.* esse e regione alicujus. حِذَآءَ. *adv.* ex adverso. e regione *alicujus.* *ccgp.*

حَرَّ. 1) حَرَرْتُ. يَحَرُّ. *et* حَرِرْتُ. يَحِرُّ. *et* حَرُرْتُ. يَحُرُّ. *Kam.* caluit. ferbuit *dies.* 2) حَرِرْتُ. يَحَرُّ. liber fuit. ingenuus fuit.

حُرَّة . 1) *fem.* ة. liber. ingenuus. 2) praestantissimum rei. 3) حُرُّ ٱلْوَجْهِ. pars eminentior genae. *pag.* 66. *Har.* 129.

حَرٌّ. calor. حَرِيرٌ. sericum. pannus sericus.

حَرِيرِيٌّ. sericarius textor. sericarius mercator. اَلْحَرِيرِيُّ. El harîri. *cognomen viri. pag.* 128.

حَرَبَ. *fut. O.* spoliavit *aliquem. ccap.* III. bellum intulit *alicui. ccap.* VI. pugnarunt inter se.

حَرْبٌ. 1) *utr.* bellum. proelium. 2) Harb. *nomen viri. Kam.*

مُحَارَبَةٌ. *act. III.* bellum inferre *alicui.*

حَرَثَ. *fut. O. et I.* 1) collegit opes. *ccar.* 2) aravit seruitque.

حَارِثٌ. *ag.* 1) agricola. 2) اَلْحَارِثُ. leo. 3) اَلْحَارِثُ. El hareth. *nomen viri.*

حَرِجَ. *fut. A.* prohibita fuit *res.* V. abstinuit crimine. *pag.* 24.

حَرِدَ. *fut. A.* et حَرَدَ. *fut. I.* iratus est. حَرَدٌ. *act.* ira.

حَرَزَ. *fut. O.* custodivit. tuitus est *rem. ccar.* IV. tuitus est *aliquid. ecar.*

حِرْزٌ. 1) refugium. 2) signum magicum mala arcens. amuletum. *est scriptura quaedam, quae in corio consuta corpori alligari solet. pag.* 73.

مُحْرِزٌ. *ag.* IV. 1) tuens. 2) Muchris. *nomen viri. Kam.*

حَرَسَ. *fut. O.* custodivit. protexit *aliquid. ccar.*

مَحْرُوسٌ. *fem.* ة. *pp.* 1) custoditus. protectus. 2) protectus Deo. *titulus honorificus urbium nobiliorum.* اَلشَّامُ ٱلْمَحْرُوسُ. Damascus protecta. *pag.* 63.

حَرَشَ. *fut. I.* scabit *aliquem. ccap.*

حُرَيْشٌ. 1) animal parvum multis pedibus praeditum.

2) اَلْحُرَيْشُ. El harîsch. *nomen viri. Kam.*

حَرَشِيٌّ. Harischita. *gent. Kam.*

حَرُضَ. *fut. O.* sollicitus fuit. II. incitavit *aliquem ad aliquid. ccap et* على *r.*

حَرَفَ. *fut. I.* 1) avertit *rem a re. ccar et* عن. 2) prospexit *alicui.* victum quaesivit *alicui. cc* ل *p.* VII. inversus fuit. deflexit *ad aliquid. cc* الى *r.*

حَرْفٌ. 1) *pl.* حِرَفٌ. extremitas *rei.* 2) *pl.* حُرُوفٌ. littera alphabeti.

حَرْفًا بِحَرْفٍ. ad litteram. ad verbum.

حِرْفَةٌ. 1) esca. victus. *Kam.* 2) quaestus. ars; *qua quis vitam exercet.*

اِنْحِرَافٌ. *act.* VII. inversio. inflexio.

حَرَقَ. *fut. I.* combussit *aliquid. ccar.* II. combussit *aliquid. ccar.* VIII. combustus est. conflagravit.

حَرَقٌ. 1) ignis. ardor. 2) ira.

مُحَرِّقٌ. *ag.* II. 1) comburens. 2) اَلْمُحَرِّقُ. *vel* مُحَرِّقٌ. El moharrek. *cognomen Amrialkaisi ben amr, regis Hirensis, qui combussit homines vivos. pag. 61. Kam. 1258. et Rasmussen historia praecipuor. regnor. Arabum. pag. 8. Alii etiam reges Arabes sic adpellati sunt.*

حَرُكَ. *fut. O.* motus est. *Kam.* II. movit. commovit *rem. ccar.* V. commovit se.

تَحْرِيكٌ. *act.* II. commotio. concussio *rei.*

حَرُمَ. *fut. O.* vetitum fuit *alicui.* cc على *p.* 2) حَرَمَ. *fut. I.* prohibuit *alicui aliquid.* ccga. *In passiv.* حُرِمَ شَيْئًا. privatus fuit re. II. 1) vetuit *aliquid.* ccar. 2) sacrum reddidit *aliquid.* ccar. V. in veneratione habitus est.

حَرَمٌ. 1) sacrum. res sacra. 2) اَلْحَرَمُ. templum Meccanum. Mecca. 3) uxores. feminae.

حَرَامٌ. 1) vetitum. nefas. 2) sacrum. 3) اَلْبَيْتُ اَلْحَرَامُ. domus sacra; i. e. Kaaba. templum Meccanum.

حُرْمَةٌ. 1) veneranda dignitas, auctoritas. 2) uxor. femina. *pag.* 92. *Har.* 326.

مَحْرَمٌ. illicitum. nefas. تَحَرُّمٌ. *act.* V. honor. dignitas.

مَحْرُومٌ. *pp.* repulsam passus. infelix. *pag.* 155.

مُحَرَّمٌ. *pp.* II. vetitum. sacer. 2) اَلْمُحَرَّمُ *et* اَلشَّهْرُ اَلْمُحَرَّمُ. El moharrem; mensis sacer; *primus anni mensis, quo pugnare non erat licitum.*

حَرَمِيٌّ. Harami. *nomen viri. Kam.*

حَرَامِيٌّ. *pl.* حَرَامِيَّةٌ. latro. praedo. *pag.* 74.

حَرَى. *fut. I.* decrevit. diminutus est.

حَارِيَةٌ. *ag.* vipera senio extenuata. *pl. fortasse:* حَوَارٍ.

أَبُو ٱلْحَوَارِي. Abul hawâri. *cognomen viri.*

حَزَّ. *fut. O.* resecuit. amputavit *aliquid.* ccar. VIII. amputavit *aliquid.* ccar. *pag.* 111.

حَزَمَ. *fut. I.* colligavit. constrinxit *aliquid.* ccar. 2) حَزُمَ. *fut. O.* firmo animo fuit. alacer fuit.

حَزْمٌ. fiducia. fortitudo. حَيْزُومٌ. pectus. ambitus pectoris. *pag.* 143.

حِزَامٌ. cingulum *jumenti.* 2) حِزَامٌ. Hisâm. *nomen viri.*

حَزِنَ. *fut. A.* tristis fuit. moeruit *aliqua re. cc* على *r vel* ل *r.*

حُزْنٌ. *pl.* أَحْزَانٌ. *Kam.* tristitia. sollicitudo.

حَزَنٌ. *act.* tristitia. حَزِينٌ. tristis. moerens.

حَسَّ. حَسِسْتُ. أَحَسَّ. sensit. percepit *aliquid. cc* ب *r.*

IV. sensit. percepit *aliquid. cc* ب *r.*

حِسٌّ. 1) motus. 2) sonus. 3) sonus submissior. *Kam.*

حَاسَّةٌ. *pl.* حَوَاسُّ. sensus. *quales quinque sunt, visus, auditus, reliquique.*

حَسَبَ. *fut. O.* computavit. numeravit *aliquid. ccar.* 2) suffecit. *Gol.* 3) حَسِبَ. *fut. A.* putavit. opinatus est *aliquid. ccar.* III. computationem instituit *cum aliquo.* rationem exegit *ab aliquo de aliqua re. ccap et* على *r.* VIII. computavit. in computationem retulit *aliquid. ccar.* 2) اِحْتَسَبَ بِكَذَا أَجْرًا عِنْدَ ٱللّٰهِ. quaesivit hac re mercedem a Deo. *Kam. et Har.* 322.

حَسْبٌ. 1) computatio. عَلَى حَسْبِ. pro ratione. *ccg.* حَسْبَ مَا. prout. quatenus. secundum id quod. 2) quod sufficit. 3) qui sufficit. patronus. praesidium. *pag.* 1. اَللّٰهُ حَسْبِي. Deum satis habeo. Deus est praesidium meum.

حَسَبٌ. existimatio. dignitas. gloria avita.

مُحَاسِبٌ. *ag.* III. qui rationem exigit.

حَسَدَ. *fut. O. et I.* invidit *alicui aliquid. ccga vel cap et* على *r.* VI. inviderunt invicem.

حَاسِدٌ. *ag. pl.* حُسَّادٌ. invidus. obtrectator.

حَسُودٌ. *pl.* حُسُدٌ. invidus.

حَسَرَ. *fut. O. et I.* denudavit. retexit *rem. ccar.* 2) حَسِرَ. *fut. A.* gemuit. suspiravit *desiderans rem. cc* عَلَى *r.* V. doluit *aliqua re. cc* عَلَى *r.* 2) confectus est desiderio *rei. cc* عَلَى *r. pag.* 64. VII. retecta est *res.*

حَسْرَةٌ. 1) suspirium. 2) calamitas. adflictio. 3) desiderium *rei. cc* عَلَى *r.*

حَسَمَ. *fut. I.* secuit. resecuit *rem. ccar.*

حُسَامٌ. gladius acutus. acies gladii. 2) Hossâm. *nomen viri. Kam.*

حُسَامُ ٱلدِّينِ. Hossâm eddîn; *i. e. gladius religionis; cognomen viri.*

حُسَامِيٌّ. *fem.* ةٌ. Hossamicus; *gent.* اَلْمَدْرَسَةُ ٱلْحُسَامِيَّةُ. Schola hossamica; *nomen scholae cujusdam in urbe Damasco conditae. pag.* 64.

حَسُنَ. *fut. O.* pulcher fuit. bonus fuit. II. pulchrum reddidit *aliquid. ccar.* IV. bonum quid fecit. bonum quid dixit. *ccar.* 2) bene calluit *rem. ccar.* 3) benefecit *alicui. cc* إِلَى *p.* X. approbavit. pulchrum censuit *aliquid. ccar.*

حَسَنٌ. *fem.* ةٌ. *comp.* أَحْسَنُ. *fem.* حُسْنَى. 1) pulcher. bonus. 2) اَلْحَسَنُ. El hassan. *nomen viri.* أَبُو ٱلْحَسَنِ. Abul hassan. *cognomen viri.*

حُسَيْنٌ. *dem.* pulchellus. 2) اَلْحُسَيْنُ. El hossein. *nomen viri.* 3) اَلْحُسَيْنُ. El hossein. *nomen tribus arabicae. Kam.* أَبُو ٱلْحُسَيْنِ. Abul hossein. *cognomen viri.*

حُسَيْنِيٌّ. Hosseinita. *gent.* حَسَّانٌ. Hassân. *nomen viri.*

مَحْسَنٌ. *pl.* مَحَاسِنُ. pars corporis pulchra. nitor. splendor.

حُسْنَى. *comp. fem.* pulchrior. pulcherrima. 2) victoria. 3) أَلْحُسْنَى. summa felicitas. beatitudo. Paradisus.

حَشَّ. *fut. O.* 1) siccatus fuit. 2) resecuit herbam. *ccar.*

حَشِيش. herba. foenum.

حَشَمَ. *fut. O. et I.* pudore affecit *aliquem. ccap.*

حَشَم. *sing. et pl.* famuli. domestici.

حَشَا. *fut. O.* farsit *rem re. cca et* بِ. حَشْو. fartura. *pag.* 121.

حَشًا. *pl.* أَحْشَاء. viscera. praecordia. *pag.* 108. *Kam.*

حَشِيَ. *fut. A.* anhelavit. II. limbo munivit *vestem. ccar.* III. cavit *rem. ccar.*

حَشًى. *Kam.* 1) viscera ventris. 2) hypochondria. quod inter costas spurias et clunes est.

حَاشِيَة. *pl.* حَوَاشٍ. 1) limbus vestis. 2) margo codicis. 3) adnotatio in margine codicis scripta. 4) domestici. asseclae.

حَصَلَ. *fut. O.* exstitit. mansit *res alicui. cc* لِ *p. pag.* 22. *lin.* 8. 2) pervenit *ad rem; acquisivit rem. cc* على *r vel* فِ *r. pag.* 22. *lin.* 9. II. selegit. acquisivit *rem. ccar.*

حُصُول. *act.* praesentia. adventus.

تَحْصِيل. *act.* II. selectio. acquirere.

حَصُنَ. *fut. O.* munitus fuit. custoditus fuit.

حِصَان. equus egregius. equus admissarius.

حَضَّ. *fut. O. Kam,* incitavit *aliquem ad aliquid. ccap et* على *r.*

حَضَرَ. *fut. O. et* حَضِرَ. *fut. A.* adfuit. praesens fuit *alicui. ccap.* 2) imminet res *alicui. ccap.* 3) accessit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.* IV. adduxit *aliquid ad aliquem. ccga.*

حضور. *act.* praesentia. حاضر. *ag.* praesens. إحضار. *act.* IV. advectio.

حضرة. 1) praesentia. 2) excellentia. *adpellatio honorifica, qua salutant nobiliores.* حضرتك. excellentia tua. *german.* Euer Excellenz. 3) domus regia.

حط. *fut. O. Kam.* 1) deposuit *aliquid; sarcinas. ccar.* 2) descendit; *ex itinere. pag.* 57.

حطب. *fut. I.* lignatus est. حطب. ligna. materia ignis.

حظ. حظظت. *fut.* أحظ. felix fuit. bene gessit rem.

حظ. felicitas. sors bona. *pag.* 106.

حظر. seclusit. custodivit *rem. ccar.*

حظيرة. sepimentum. maceria. murus cingens.

حظي. *ult. Waw. fut. A.* 1) felix fuit. 2) beatus factus est *aliqua re.* potitus est *aliqua re. cc* ب *r. Har.* 295. 3) in dignitate fuit. in favorem alicuius venit. IV. singulari favori amplexus est *aliquem.* praetulit *aliquem aliis. cca et* على.

حظوة. felicitas. مُحظى. *fem.* ة. *pp.* admodum carus. admodum gratus *alicui. co* عند *p. pag.* 11.

حفر. *fut. I.* fodit *rem, terram. ccar.*

حفار. *pl.* حفارون. fossor, vespillo. *pag.* 122. *Kam.*

حفص. *fut. I. Kam.* congregavit. collegit *aliquid. ccar.*

حفص. 1) sacculus scorteus. 2) catulus leonis. 3) Hafs. *nomen viri.* أبو حفصة. Abu hafsa. *cognomen viri.*

حفظ. *fut. A.* 1) observavit, respexit *aliquid. ccar.* 2) servavit. tuitus est *aliquid. ccar.* 3) memoriae mandavit.

memoriter tenuit *aliquid. ccar. In passiv.* حُفِظَ لَهُ. memoriae proditum est aliquod ejus carmen vel dictum. *pag.* 149. *lin.* 16.

حِفْظٌ. *act.* custodia. conservatio *rei.* حَافِظٌ. *ag.* 1) custos. 2) memoria tenens. *pecul.* vir memoriter tenens Koranum. 3) servator. vir doctus. *titulus honorificus. pag.* 49. *lin.* 2.

حَفَلَ. *fut. I.* curavit *rem. cc* ب *r vel car.* VIII. curavit *rem. cc* ب *r.*

مُحْتَفِلٌ. *ag. VIII.* curans.

حَقَّ، حَقَقْتَ. *fut.* يَحِقُّ *et* يَحُقُّ. 1) necessaria fuit. necessaria facta est *res.* 2) perspexit. cognovit *rem. ccar. Kam.* II. indagavit. perspexit *rem. ccar.* 2) fidem habuit. credidit *alicui. ccap.* V. certo constitit *aliquid alicui. cc* عند *p.* 2) perspexit. cognovit *rem. ccar.* X. dignus fuit *re. ccar.*

حَقٌّ. *act.* 1) verum. veritas. أَلْحَقُّ مَعَكَ. recte dixisti. *pag.* 4. بِحَقٍّ. jure. vere. 2) justum. jus; *quod quis tenet, quod cui debetur.* بِحَقِّ آبَائِكَ. per jus majorum tuorum! *in obsecrando.* وَحَقِّ مَنْ. per jus ejus qui. *in jurando.*

حَقِيقٌ. *fem.* ة. *compar.* أَحَقُّ. 1) verus. حَقِيقًا. vere. re vera. 2) aptus. dignus *aliqua re. cc* ب *r.*

حَقِيقَةٌ. veritas. vera conditio *rei.*

مُحَقِّقٌ. *ag.* II. indagans. أَلْمُحَقِّقُ. El mohakkek. *nomen viri.*

حَقَنَ. *fut. O. et I.* 1) arcuit. continuit *aliquid. ccar.* 2) ab effusione servavit *sanguinem. ccar.*

حَقَا. *fut. O.* laesit hypochondria *alicujus. ccap. Kam.*

حَقْوٌ. 1) latus. hypochondria. 2) praecinctorium. 3) collis. locus elatior. *Kam.* 4) sagittae pars inferior *pennis munita.*

حَكَّ. *fut. O.* scabit. fricuit *aliquid. ccar.* 2) حَكَّ فِي نَفْسِي شَيْءٌ. commovit mihi animum *aliquid. pag.* 35.

حَكَمَ. *fut. O.* 1) dijudicavit controversiam *hominum. cc* بين *p.* 2) decrevit *alicui aliquid.* potestatem exercuit *in aliquem in aliqua re. cc* على *p et* ب *r.* V. potestatem exercuit *in aliquem. cc* في *p.* VI. simul iverunt ad judicem. *cc* الى *jud.*

حُكْمٌ. *act. pl.* أَحْكَامٌ. 1) judicium. sententia judicis. 2) arbitrium. imperium. 3) mandatum.

حَاكِمٌ. *ag.* 1) judex. 2) princeps.

حَكِيمٌ. *comp.* أَحْكَمُ. *pl.* حُكَمَاءُ. sapiens. sciens.

حَكَمٌ. judex. اَلْحَكَمُ. El hakem. *nomen viri.* أُمُّ اَلْحَكَمِ. Umm el hakem. *nomen feminae.*

حَكَى. *fut. I.* 1) narravit *aliquid. ccar vel c* أَنَّ *vel c* بِأَنَّ. 2) similis fuit *alicui. ccap.* 3) imitatus est *aliquem. ccap.* III. similis fuit *alicui. ccap.*

حِكَايَةٌ. *act.* 1) narratio. historia. 2) imitatio.

حَلَّ. 1) *fut. O.* solvit *nodum. funem.* 2) *fut. O. et I.* deversatus est. substitit *in loco. cc* ب *l vel cal.* 3) *fut. I.* licitum fuit *alicui. cc* ل *p.* IV. permisit *aliquid.* licitum fecit *aliquid. ccar.* VIII. descendit *in locum.* quievit *in loco. ccal. Kam.* X. licitum censuit *aliquid. ccar.*

حُلُولٌ. *act.* castra ponere. subsistere in itinere. مَحَلٌّ. locus. mansio.

حِلٌّ. *et* حَلَالٌ. licitum. res licita. حَلَالًا. modo licito. legitime.

حِلَّةٌ. 1) vicus. castra. *Kam.* 2) حِلَّةٌ. Hille. *nomen variorum oppidorum. Kam.* حِلِّيٌّ. Hillensis. *gent.*

حُلَّةٌ. Helle. *nomen oppidi in Mesopotamia siti.* حُلِّيٌّ. Hellensis. *gent.*

حُلَّةٌ. *pl.* حُلَلٌ. vestis virgata.

حَلَبَ. *fut. I. et O.* mulsit. eduxit lac.

حَلَبٌ. 1) lac. 2) حَلَبُ. Haleb. *nomen urbis in Syria sitae. Aleppo.*

حَلَفَ. *fut. I. Kam.* juravit *alicui aliquid. cc* لـ *p et* على *r vel c* أنّ *r.* II. jurare fecit *aliquem.* juramentum exegit *ab aliquo. ccap.* X. juramentum exegit *ab aliquo. ccap.*

حَلِيفٌ. *pl.* حُلَفَآءُ. foederatus. socius.

حَلَقَ. *fut. I.* 1) rasit *caput. ccar.* 2) cinxit. ambivit *rem. ccar.*

حَلْقَةٌ. *pl.* حَلَقٌ. 1) annulus *portae.* 2) inauris.

حَلُمَ. *fut. O.* 1) somniavit. 2) mitis fuit.

حُلْمٌ. somnium. حِلْمٌ. *act.* mansuetudo.

حَلَا. *fut. O.* dulcis fuit. X. dulcem habuit *rem. ccar.*

حُلْوٌ. dulcis. dulce. حَلَاوَةٌ. *act.* dulcedo. suavitas.

حَلْوَى. res dulcis. edulium ex saccharo confectum.

حَلَى. *fut. I.* decoravit mundo *aliquem. ccga.* II. decoravit mundo *aliquem. ccga.* V. decoratus fuit mundo. *cc* بـ *r.*

حَلْيٌ. mundus *ex gemmis, auro et argento.* حِلْيَةٌ. ornatus rei.

مُحَلًّى. *pp.* II. decoratus.

حَمَّ. *fut. O.* 1) calefecit *aquam. ccar.* 2) contendit *aliquo. ccar. pag.* 149. 3) decrevit *alicui aliquid Deus. cc* لـ *p et ar.*

حِمَامٌ. decretum fatale. mors.

حَمَامٌ. *coll.* حَمَامَةٌ. *unit. utr.* columba. turtur silvestris.

حَمْحَمَ. *quadril.* hinnivit.

حَمِدَ. *fut. A.* laudavit *aliquem. ccap.* II. valde laudavit *aliquem. ccap.*

حَمْدٌ. *act.* laus. laudatio.

مَحْمُودٌ. *pp.* 1) laudatus. 2) Machmûd. *nomen viri.*

مُحَمَّدٌ. *pp.* II. 1) laudatus. 2) Mohammed. *nomen viri.*

أَبُو مُحَمَّدٍ. Abu mohammed. *cognomen viri.*

أَحْمَدُ. Achmed. *nomen viri.* أَبُو أَحْمَدَ. Abu achmed. *cognomen viri.*

أَبْنُ حَمْدُونَ. Ebn hamdûn. *nomen viri.*

حَمَّادٌ. Hammâd. حَمِيدٌ. Hamîd. حُمَيْدٌ. Homeid. حَمْدَانُ. Hamdân. *nomina virorum. Kam.*

حَمَرَ. *fut. O.* scabit. rasit *rem.* IX. rubuit.

اِحْمِرَارٌ. *act. IX.* rubor. أَحْمَرُ. *fem.* حَمْرَآءُ. *pl.* حُمْرٌ. ruber.

حِمْيَرُ. 1) Himjar. *nomen viri.* 2) Himjar. *nomen tribus arabicae. Kam.*

حُمَيْرٌ. Homeir. *et* حُمَيِّرٌ. Homajjar. *nomina virorum. Kam.*

حَمُقَ. *fut. O.* stultus fuit. أَحْمَقُ. stultus.

حَمَلَ. *fut. I.* 1) portavit. vexit. advexit *aliquid. ccar.* 2) in navem recepit *aliquem. ccap. pag.* 25. *lin.* 6. 3) adortus est *aliquem. cc* على *p.* 4) impulit. incitavit *aliquem ad aliquid vel contra aliquid. ccap et* على *r.* VIII. vexit. asportavit *aliquid. ccar.*

حَمْلٌ. *act.* portatio. auferre. حَمْلَةٌ. impetus. *pag.* 109.

حَامِلٌ. *ag.* 1) ferens. 2) praegnans. gravida *femina.* *Sacy gr.* 1. 669.

حِمَالَةٌ. *pl.* حَمَائِلُ. cingulus. balteus; *de quo suspenditur gladius.*

حَمَلٌ. *pl.* حُمْلَانٌ. aries. agnus adultus. 2) حُمْلَانٌ. jumenta oneraria. *Kam.*

حَمَى. *fut. I.* tuitus est *aliquem ab aliquo. ccap et* عن. 2) حَمِيَ. *fut. A.* ferbuit *sol.*

حِمًى. 1) res sacra. locus inaccessus. 2) territorium.

حَمَاةُ. Hamât. *nomen urbis in Syria sitae.* حَمَوِيٌّ. Hamatensis. *gent.*

حَنَّ. *fut. I.* misertus est *alicujus. cc* على *p.* V. misertus est *alicujus.* amore amplexus est *aliquem. cc* على *p.*

حَنْظَلٌ. colocynthis. *fructus quidam.* حَنْظَلَةٌ. Handala. *nomen viri. Kam.*

حَنِفَ. *fut. A.* 1) loripes fuit. 2) *fut. I.* inclinavit se. 3) inclinavit se ad religionem veram. religionem veram sectatus est.

أَحْنَفُ. 1) loripes. 2) ٱلْأَحْنَفُ. El achnaf. *cognomen viri. Kam.*

حَنِيفٌ. *pl.* حُنَفَاءُ. religionem veram sectans. orthodoxus.

حَنَا. *fut. O. et* حَنَى. *fut. I.* flexit. incurvavit *rem. ccar.* VII. incurvatus fuit.

حَانُوتٌ. taberna. officina.

حَاتَ. *med. Waw. fut. O.* circumvolitavit *rem. cc* على *r.*

حُوتٌ. *pl.* حِيتَانٌ. piscis. piscis major. *pag.* 57.

حَاجَ. *med. Waw. fut. O.* indiguit. opus habuit *re. cc* إِلَى *r. vel c* أَنْ *verbi.* VIII. اِحْتَاجَ. opus habuit *re. cc* إِلَى *r.*

حَاجَةٌ. 1) necessitas. opus esse. *cc* إِلَى *r.* لَيْسَ لِي حَاجَةٌ إِلَى مَالٍ. opus mihi non est pecunia. لَا حَاجَةَ إِلَى شَيْءٍ. nihil opus est re. ذُو حَاجَةٍ. indigens aliqua re. desiderans. inops. 2) *pl.* حَوَائِجُ. res necessaria. res exoptata. desiderium. 3) negotium. res gerenda.

حَارَ. *med. Waw. fut. O.* decrevit. deminutus fuit. 2) حَوِرَ. *fut. A. Kam.* nitentes oculos habuit. IV. reddidit *responsum. ccar.*

حَوْرٌ. *act.* 1) decrementum. 2) aliquid. res aliqua. *Kam.*

حَوَرٌ. *act.* nitor oculorum.

حُورٌ. proventus. quod alicunde redit. *Gol.*

أَحْوَرُ. *fem.* حَوْرَاءُ. *pl.* حُورٌ. nitentibus oculis praeditus.

اَلْمُحَارُ. El mochàr. *cognomen viri. pag.* 173.

حَازَ. *med. Waw. fut. O.* collegit. congregavit *rem. ccar.* VII. collectus est. congregatus est.

اِنْحِيَازٌ. *act. VII.* conjunctio.

حَاصَ. *med. Waw. fut. O.* consuit. conjunxit *res. ccar.* 2) حَوِصَ. *fut. A.* angustos oculi angulos habuit.

أَحْوَصُ. angustos oculorum angulos habens. 2) اَلْأَحْوَصُ. El achwas. *cognomen viri.*

حَاطَ. *med. Waw. fut. O.* custodivit. conservavit *rem. ccar.* IV. 1) circumdedit *rem. cc* بِ *r.* 2) perspexit *rem. cc* بِ *r.*

حَائِطٌ. *pl.* حِيطَانٌ. paries. murus. *pag.* 2.

حَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) abiit. praeteriit *tempus.* 2) diremit *aliquos.* intercessit *inter binos. cc* بين *p. pag.* 41. *lin.* 1. 3) vafer fuit. 4) potens fuit. II. 1) mutavit. obvertit *rem. ccar. Gol.* 2) removit. abstulit *rem. cc* الى *r. Kam.* IV. mentitus est. VIII. insidias struxit.

حَالٌ. *utr. pl.* أَحْوَالٌ. 1) status. conditio. ratio. عَلَى حَالِهِ. in statu suo, i. e. sicut fuerat antea. فِى ٱلْحَالِ. in statu, i. e. statim. illico. 2) res. negotium.

حَالَةٌ. status. conditio. *pl.* حَالَاتٌ. fata hominis.

حَوْلٌ. 1) *act.* mutatio. 2) annus.

حَوْلَ. *praep.* circa. circum. مِنْ حَوْلَ. circa. circum. *ccg.*

حَوَالَيْ. *praep.* circa. حَوَالَيْهِ. circa eum. *Kam.*

مُحَالٌ. *pp.* IV. 1) falsum. mentitum. *pag.* 4. 2) absurdum. impossibile.

تَحْوِيلٌ. *act.* II. mutatio. *Men.*

مُحْتَالٌ *fem.* ة. *ag.* VIII. vafer. insidias struens.

مَحَالَةٌ. machinatio. dolus. لَا مَحَالَةَ. necessario. absque ullo dubio.

حِيلَةٌ. *pl.* حِيَلٌ. 1) modus acquirendae rei. *cc* فى *r.* 2) ars. dolus. techna.

حَامَ. *med. Waw. fut O.* obivit. circumvolitavit *rem. cc* على *r.*

حَوْمَةٌ. tumultus. conflictus ferventior.

حَيْثُ. *adv.* ubi. quo loco.

حَارَ. *med. Ja. fut. A.* obstupuit. II. stupefecit *aliquem. ccap.* V. obstupuit.

حَائِرٌ. *ag.* attonitus. incertus animi.

مُتَحَيِّرٌ. *ag.* V. stupefactus.

أَلْحِيرَةُ. El hira. *nomen urbis in Mesopotamia sitae.*

خَافَ. *med. Ja. fut. I.* laesit *aliquid. ccar.* II. in margine deminuit *aliquid. ccar.*

حَافَةٌ. margo. ora. *pag.* 63. *Kam. Men. scribitur quoque* حَافَّةٌ, *a verbo* حَفَّ *derivatum.*

حَانَ. *med. Ja. fut. I.* appropinquavit. tempestivus factus est.
حِينٌ. tempus. حِينًا مِنَ ٱلدَّهْرِ. per aliquod tempus.
مِنْ حِينٍ. inde a quo. *cc verbo.* حِينَ. *adv.* quum. quando.

حَيَّ. *fut.* يَحَيُّ. *et* حَيِيَ. *fut.* يَحْيَا. *Sacy. gr. part.* 1. 494.
vixit. salvus fuit. 2) حَيِيَ. *fut. A.* puduit. habuit verecundiam *alicujus. cc* مِن *p. Kam.* II. 1) salvum fecit *aliquem. ccap. in passiv.* salvus evasit. 2) salvere jussit. salutavit *aliquem. ccap.* IV. vivum fecit *aliquem. ccap.*

حَيٌّ. *fem.* ةٌ. 1) vivus. أَلْحَيُّ ٱلَّذِى لَا يَمُوتُ. vivus qui non moritur, *i. e.* Deus. *pag.* 77. 2) tribus. gens *Arabum.* pagus. medium pagi.

حَيَاءٌ. *act.* pudor. verecundia *alicujus. cc* مِن *p.*
حَيْوَةٌ. حَيَوةٌ. حَيَاةٌ. vita. أَلْحَيَوةُ ٱلدُّنْيَا. vita proxima, *i. e.* vita praesens. أَلْحَيَوةُ ٱلْآخِرَةُ. vita postrema, *i. e.* vita futura.

مُحَيِّي. *ag.* II. salutans.

مُحْيِي. *ag.* IV. instaurans. vivificans. مُحْيِي ٱلدِّينِ. Muchji eddin; *i. e. instaurans religionem; cognomen viri.*

حَيْوَةُ. Haiwa. *nomen viri. pag.* 36. *Kam.*

يَحْيَى. Jachja. *nomen viri. Joannes.* أَبُو يَحْيَى. Abu jachja. *cognomen viri.*

حَيَّ. *interj.* age! adesdum! حَيَّ هَلْ بِفُلَانٍ. arripe aliquem! *Kam.* حَيَّا. *pag.* 175. *idem fortasse significat.*

خ

خَبَّ. 1) خَبَبْتُ. *fut. A.* decepit *aliquem.* *ccap.* 2) خَبَبْتُ. *fut. O.* extulit se. *pag.* 145. 3) خَبَبْتُ. *fut. O.* agitatum fuit *mare.*

خَبَتَ. IV. humilis fuit.

خَبْتٌ: *pl.* أَخْبَاتٌ. terra plana. campus late patens.

خَبُثَ. *fut. O.* malus fuit. خَبِيثٌ. malus. malevolus.

خَبُرَ. *fut. O.* scivit. sciens fuit. *Kam.* 2) خَبَرَ. perspexit *rem.* *ccar.* *Har.* 372. II. nuntiavit *alicui aliquid.* *ccap et* ب *r vel c* أَنْ *verb.* IV. nuntiavit. narravit *alicui aliquid.* *ccap et ar vel* ب *r vel c* أَنْ *verb.* *In passiv.* أُخْبِرَ. certior factus est.

خَبَرٌ. *pl.* أَخْبَارٌ. 1) fama. rumor. 2) historia.

مَخْبَرٌ. 1) locus experientiae. 2) cognitio rei ex fama.

مُخَبِّرٌ. *ag. II.* nuntians.

خَبَزَ. *fut. I.* pinsit. percussit *terram.* *ccar.* 2) depsuit. coxit panem. *ccar.*

خُبْزٌ. panis.

خَبِلَ. *fut. A.* 1) mente turbatus fuit. 2) luxata fuit *manus.* *Kam.*

خَبَالٌ. interitus. *Kam.*

خَبَى. II. tabernaculum exstruxit. *Kam.*

خِبَآءٌ. tabernaculum campestre.

خَتَمَ. *fut. I.* 1) signavit. obsignavit *aliquid. ccar.* 2) finivit. clausit *aliquid. ccar.* خَتَمَ لَهُ ٱللّٰهُ بِٱلْخَيْرِ. bonum exitum ei concessit Deus. VIII. finivit. absolvit *aliquid. ccar.*

خَتْمٌ. *act.* 1) obsignatio. 2) sigillum.

خَاتَمٌ. *pl.* خَوَاتِمُ. 1) sigillum. 2) annulus signatorius.

مُخْتَتَمٌ. *pp. VIII.* finitus. clausus. *pag.* 2.

خَتَنَ. *fut. I.* 1) circumcidit *infantem. ccap.* 2) convivium instruxit; *vel ob circumcisionem infantis, vel nuptiale.*

خَجِلَ. *fut. A.* pudibundus fuit. IV. pudibundum reddidit *aliquem. ccap.*

خَجَلٌ. *et* خَجْلَةٌ. pudor.

خَدَّ. *fut. O.* fidit. sulcavit *terram. ccar.*

خَدٌّ. *dual.* خَدَّانِ. *pl.* خُدُودٌ. gena. mala.

خَدَشَ. *fut. I.* vulneravit. laniavit *aliquid. ccar.*

خَدْشٌ. *act.* vulneratio. vulnus.

خَدَعَ. *fut. A.* decepit. dolo circumvenit *aliquem. ccap.*

خَدِيعَةٌ. *et* خُدْعَةٌ. dolus. fraus.

خَدَمَ. *fut. O. et I.* famulatus est. servivit *alicui. ccap.* X. ministrum fecit. ministrum conduxit *aliquem. ccap.*

خَادِمٌ. *pl.* خَدَمٌ. famulus. minister.

خِدْمَةٌ. 1) famulatus. ministerium. cura. 2) officium quod praestatur.

خُذْ. cape! *est imperativus verbi* أَخَذَ.

خَمَّ. *fut. O. et I.* 1) murmuravit *unda.* 2) cecidit. decidit. delapsus est. *pag.* 61.

خَرَجَ. *fut. O.* 1) exiit. egressus est *ex loco. cc* من *l.* 2) خَرَجَ مِنْ شَيْءٍ. reliquit rem. *pag.* 55. *lin.* 6. 3) eduxit *aliquid. cc* ب *r.* 4) egressus est *contra aliquem.* seditionem movit *contra aliquem. cc* على *p.* IV. 1) eduxit *aliquem ex re. ccap et* من *r.* 2) produxit. condidit *aliquid. ccar.* X. elicuit. eduxit *aliquid. in passiv.* eductus est.

خُرُوجٌ. *act.* exitus.

خَارِجٌ. *ag.* 1) exiens. 2) pars externa. مِنْ خَارِجٍ. extra. مِنْ خَارِجِهِ. extra eum. 3) خَارِجَةٌ. homines seditiosi. *pag.* 102. *lin.* 18. 4) خَارِجَةُ. Châredscha. *nomen viri. Kam.*

خَرَاجٌ. tributum. vectigal.

خُرَاسَانُ. Chorasana. *provincia quaedam Persiae.* خُرَاسَانِيٌّ. Chorasanicus. *gent.*

خَرَطَ. *fut. O. et I.* dolavit. tornavit *aliquid. ccar.*

خَرَقَ. *fut. O. et I.* 1) laceravit *aliquid. ccar.* 2) خَرِقَ. *fut. A.* metu perculsus est. II. dilaceravit *aliquid. ccar.* V. largus fuit. liberalis fuit.

مُخَرَّقٌ. *pp.* II. scissus. dilaceratus. خَرَاقَةٌ. terror? *pag.* 110.

خِرْقَةٌ. *pl.* خِرَقٌ. 1) panniculus. lacinia. 2) pannus.

خَرَمَ. *fut. I.* 1) perforavit *aliquid. ccar.* 2) resecuit *aliquid de re. cca et* من. II. disrupit *aliquid. Kam.*

مُخَرَّمٌ. *fem.* ة. *pp.* II. disruptus. fissus.

خَزَّ. spinis munivit *murum, ne quis transcenderet.*

خَزٌّ. sericum netum grossiusque.

خَزِرَ. *fut. A.* angustis oculis fuit.

خَيْزُورٌ. *et* خَيْزُرَانٌ. *unit.* خَيْزُرَانَةٌ. 1) arundo indica farta. 2) canna. 3) virga flexilis. *Kam.*

خَزَمَ. *fut. I.* perforavit narium isthmum *camelo. ccap.*

مَخْزُومٌ. *pp.* 1) nasum perforatum habens. 2) Machsûm. *nomen viri.* 3) Machsûm. *nomen tribus arabicae.*

مَخْزُومِيٌّ. Machsumita. *gent.*

خَزَنَ. recondidit *thesaurum. ccar.*

خَازِنٌ. *ag.* thesauri custos. خِزَانَةٌ. thesaurus.

خَزِيَ. *fut. A.* afflictus fuit. vilis factus est.

خِزْيَةٌ. afflictio. ignominia.

خَشَبَ. *fut. I.* 1) polivit *ensem. ccar.* 2) asciavit forma rudiori *arcum. ccar.*

خَشَبٌ. lignum.

خَشَعَ. *fut. A.* modestus fuit. خُشُوعٌ. *act.* modestia.

خَشِيَ. *fut. A.* reformidavit *aliquid. ccar vel c* بِأَنْ *verbi.*

V. reformidavit *aliquid. ccar.*

خَصَّ. *fut. O.* 1) peculiare tribuit *alicui aliquid.* ornavit *aliquem re peculiari. ccap et* ب *r.* 2) familiarem sibi fecit *aliquem. ccap.* VIII. ornavit *aliquem re peculiari. ccap et* ب *r.*

مَخْصُوصٌ. *pp.* ornatus. eminens *aliqua re peculiari. cc* ب *r.*

خَاصٌّ. *fem.* ة. *pl.* خَوَاصُّ. 1) proprius. 2) familiaris.

خَاصَّةٌ. 1) familiares. amici. 2) familiares principis. proceres. اَلْخَاصَّةُ وَالْعَامَّةُ. proceres et vulgus.

خَصِبَ. *fut. A.* pabulo abundavit *locus.*

خَصِبٌ. *fem.* ةٌ. pabulo abundans *locus.*

خَصِرَ. *fut. A.* frigore laesa habuit extrema corporis membra *homo.* II. gracile reddidit *aliquid. ccar.* III. ambulavit ad latus *alicujus. ccap.*

خَصَرٌ. frigus. خَصِرٌ. frigidus.

خَصْرٌ. medium corporis. خَاصِرَةٌ. *pl.* خَوَاصِرُ. hypochondrium. latera.

خَصَمَ. *fut. I.* obruit *aliquem. ccap.* VIII. altercati sunt inter se.

خَصْمٌ. adversarius. hostis.

خَضَبَ. *fut. I.* tinxit *aliquid aliqua re. cca et* بِ.

خَضِرَ. *fut. A.* viruit *arvum.* II. virescere fecit *aliquid. ccar.*

خَضِرٌ. 1) virens. 2) amoenus. venustus.

مُخَضَّرٌ. *pp.* II. viridis factus. virescens. *Men.*

أَخْضَرُ. *fem.* خَضْرَآءُ. *pl.* خُضْرٌ. 1) viridis. 2) niger. *Kam.*

خِضْرٌ. Chidr. *nomen viri.*

خَضَعَ. *fut. A.* humilis fuit. خُضُوعٌ. *act.* humilitas.

خَطَّ. *fut. O.* 1) lineas duxit. 2) scripsit.

خَطٌّ. 1) *act.* scriptura. 2) linea.

خَطِئَ. *fut. A.* erravit. peccavit. IV. 1) erravit. hallucinatus est. 2) non recte fecit *aliquid. ccar.*

خَطِيئَةٌ. error. delictum. peccatum.

خَطَبَ. *fut.* O. 1) poposcit uxorem *aliquam mulierem. ccap.* 2) concionem sacram habuit. III. affatus est *aliquem. ccap.*

خَاطِبٌ. *ag. pl.* خُطَّابٌ. procus. uxorem poscens.

خِطَابٌ. *et* مُخَاطَبَةٌ. *act.* III. affatus. adloquium.

خُطْبَةٌ. concio sacra. oratio sacra. خَطِيبٌ. orator. concionator.

خَطْبٌ. *pl.* خُطُوبٌ. 1) negotium. status. res. 2) negotium grave. periculum.

أَبُو ٱلْخَطَّابِ. Abul chattâb. *nomen viri. Kam.*

خَطَرَ. *fut.* O. *et* I. 1) tremuit. fluctuavit. 2) incessit vacillando. 3) خَطَرَ بِبَالِهِ. subiit mentem ejus. 4) vibravit. movit *aliquid. cc* ب *r.* 5) خَطُرَ. *fut.* O. honoratus fuit. III. 1) periculo exposuit *aliquid. cc* ب *r.* خَاطَرَ بِنَفْسِهِ. periculo exposuit vitam. *pag.* 15. 2) periculum subiit *contra alium facta sponsione. ccap et* على *r.*

خَاطِرٌ. animus. mens. خَطِيرٌ. honoratus. nobilis.

خَطَرٌ. *pl.* أَخْطَارٌ. 1) dignitas. pretium. gratia. 2) periculum. discrimen.

خَطِفَ. *fut.* A. 1) abripuit *rem. ccar.* 2) obcaecavit *visum. ccar.* IV. aberravit *a scopo. ccar.*

خَاطِفٌ. *ag. fem.* ة. *pl.* خَوَاطِفُ. *pag.* 47. 1) abripiens. 2) visum obcaecans *fulmen.*

خَفَّ. *fut.* I. 1) levis fuit *pondere.* 2) agilis fuit. 3) mitigatus est *dolor.*

خَفِيفٌ. *fem.* ة. 1) levis. خَفِيفُ ٱلْعِنَانِ. morigerus.

pag. 30. 2) agilis. 3) Chafif. *nomen viri.* 4) أَلْخَفِيفُ. metrum leve. *nomen metri cujusdam arabici.*

خَفَتَ. quievit. tacuit. obmutuit. خَافِتٌ. *ag.* quiescens.

خَفْتَانٌ. *pers.* indumentum militare. vestis quae sub lorica induitur. *pag.* 108.

خَفِرَ. *fut. A.* pudicus fuit. pudibundus fuit.

خَفَرٌ. *act.* pudor.

خَفَضَ. *fut. O.* commode egit vitam.

خَفْضٌ. *act.* commoditas vitae. vita commoda.

خَفَقَ. *fut. I. et O.* tremuit. palpitavit. undavit. *pag.* 176.

خَفَقَانٌ. *act.* palpitatio. *pag.* 49.

خَفِيَ. *fut. A.* latuit *aliquem.* *cc* على *p.* *pag.* 1. IV. occultavit *aliquid ab aliquo.* *ccar et* عن *p.* VIII. delituit. evanuit.

خَقَنَ. II. creavit chakanum *aliquem.* *ccap.* *Kam.*

خَاقَانٌ. 1) chakanus. *titulus regum Turcarum.* 2) Chakân. *nomen viri.* *Kam.*

خَلَّ. *fut. I.* 1) peculiaris fuit. proprius fuit. 2) fidit *aliquid.* *ccar.* III. amicus fuit *alicui.* dilexit *aliquem.* *ccap.*

خِلٌّ. *pl* أَخْلَالٌ. amicus. خِلَالٌ. medium. interstitium.

خَلِيلٌ. 1) *pl.* خُلَّانٌ. amicus. 2) Chalîl. *nomen viri.*

خُلَّةٌ. amicitia. خَلَّةٌ. natura. mos.

خَلَجَ. *fut. I.* 1) traxit *rem.* *ccar.* 2) a lacte depulit *infantem.* *ccap.*

خَلِيجٌ. rivus. canalis.

خَلَدَ. *fut. O.* perennis fuit. خُلُودٌ. *act.* perennitas. aeternitas.

خَالِدٌ. 1) *ag.* perennis. 2) Chaled. *nomen viri.* خَالِدِيٌّ. Chaledita. *gent.*

خُلَيْدَةُ. Choleide. *nomen mulieris.*

خَلَصَ. *fut O.* 1) liber evasit. salvus factus est. 2) bonus fuit. egregius fuit. II. liberavit *aliquem. ccap.* IV. bene fecit. pius fuit *erga aliquem. cc* لِ *p.* X. potitus est *re. ccar.*

خَلَاصٌ. libertas. liberatio. مُخْلِصٌ. *ag.* IV. pius. sincerus.

خَلَطَ. *fut. I.* commiscuit *aliquid cum aliqua re. cca et* بِ. II. *idem. cca et* بِ. IV. *idem. cca et* بِ.

خَلِيطٌ. socius. familiaris. *pag.* 24.

خَلَعَ. *fut. A.* 1) extraxit. detraxit *aliquid. ccar.* 2) abjecit *aliquid.* خَلَعَ ٱلْعِذَارَ. abjecit fraenum. petulans fuit. *Har.* 592. 3) induit vestem *alicui honoris ergo. ccar et* عَلَى *p.* VII. evulsus est. eradicatus est.

خِلْعَةٌ. vestis honoraria. خَلْعٌ. carnes coctae vel siccatae.

ٱلْخَلْعِيَّاتُ. El chalijjât. *titulus libri cujusdam.*

خَلَفَ. successit *alicui. ccap.* II. retro reliquit *aliquem. ccap.* III. repugnavit *alicui in aliqua re. ccap et* عَلَى *r.* X. successorem sibi constituit *aliquem. ccap.*

خَلَفٌ. 1) successor. 2) Chalaf. *nomen viri. Kam.*

خَلْفٌ. pars postica. خَلْفَ. *adv.* post. pone. *ccg.*

خِلَافٌ. 1) contrarium. 2) خَلَافٌ *ac minus emendate*

خِلَّافٌ. *Kam.* salix. *species arborum. pag.* 173.

مُخَالَفَةٌ. *act.* III. repugnantia. oppositio. rebellionem facere *contra aliquem. ccap.*

خَلِيفَةٌ. 1) successor. vicarius. 2) chalifa. successor Mo-

hammedis. summus Moslemorum princeps. 3) خَلِيفَةُ. Chalifa. *nomen viri. Kam.*

خَلِيفِيّ. chalificus. regius.

خِلَافَةٌ. 1) successio. 2) chalifatus. dignitas chalifae.

خَلَقَ. *fut. O.* condidit. creavit *aliquid. ccar.*

خَلْقٌ. 1) res creatae. 2) homines. خَالِقٌ. *ag.* creator.

خُلْقٌ. indoles. *pl.* أَخْلَاقٌ. mores. ingenium.

خَلِيقَةٌ. *pl.* خَلَائِقُ. 1) indoles. 2) res creata. *Kam.*

خَلُوقٌ. odoramentum quoddam. *Kam.*

خَلِّكَانُ. Challekân. *nomen vici in Syria siti.* اِبْنُ خَلِّكَانَ. Ebn challekân. *nomen viri.*

خَلَا. *fut. O.* 1) vacuus fuit. desertus fuit *locus.* 2) vacuus fuit. liber fuit *sollicitudine. cc* من *r.* 3) solus fuit *cum aliquo.* in secessum abivit *cum aliquo. cc* ب *p vel* مع *p vel* الى *p.* 4) effluxit *tempus.* لِسَبْعٍ خَلَوْنَ. post septem effluxas, scilicet noctes لَيَالٍ, id est: die septimo mensis. *Sacy gr.* 2. 471. II. 1) missum fecit. liberum dimisit *aliquem. ccap.* 2) reliquit. vacuavit *locum. ccal.* IV. 1) vacuum reddidit. solitarium reddidit *aliquem. ccap.* 2) familiarem sibi fecit *aliquem. ccap.* V. reliquit *aliquem. cc* عن *p.*

خَالٍ. *ag. fem.* خَالِيَةٌ. 1) vacuus. desertus. 2) solus.

خَلِيّ. *fem.* ة. vacuus. خَلِيَّاتٌ. loci vasti? *pag.* 144. خَلِيَّةٌ. camela quae ad mulgendum servatur.

خَلْوَةٌ. 1) *act.* solum esse. 2) solitudo. secessus. 3) aditus familiarior.

خَمَّ. *fut. O.* purgavit *locum. ccar.*

خُمٌّ. 1) cavea gallinarum. 2) fovea. *Kam.* 3) غَدِيرُ خُمٍّ. lacus Chomm; *nomen loci in Arabia siti. Kam.* يَوْمُ غَدِيرِ خُمٍّ. dies lacus Chomm; *dies quidam festus moslemorum schiitarum. pag.* 122. *Sacy Chrest.* 2. 111. 112.

خَمَرَ. *fut. O. et I.* 1) fermentavit *massam. ccar.* 2) occultavit *rem. ccar.* 3) خَمِرَ. *fut. A.* latuit. III. dolore affecit morbus *aliquem. ccap.*

خَمْرٌ. *utr.* vinum. خُمَارٌ. crapula.

مَخْمُورٌ. *pp.* vinolentus. *pag.* 145.

خَمَسَ. *fut. O.* quintam partem cepit bonorum *alicujus. ccap.*

خَمْسَةٌ. *fem.* خَمْسٌ. quinque.

خَمْسَةَ عَشَرَ. *fem.* خَمْسَ عَشْرَةَ. quindecim.

خَمْسُونَ. quinquaginta. خَمْسُمِائَةٍ. quingenti.

خَمِيسٌ. pars quinta. يَوْمُ ٱلْخَمِيسِ. dies Jovis. feria quinta.

خَمَشَ. *fut. O. et I.* scalpsit. laniavit *faciem unguibus. ccar.*

خَنْدَقَ. *vel* خَنْدَقَ. fossam duxit. fodit *aliquid. ccar. Kam.*

خَنْدَقٌ. *vel* خَنْدَقٌ. fossa. *a persico* كَنْدَهْ. *Kam.* 2) ٱلْخَنْدَقُ. El chendek. *nomen loci prope Elkahiram sita. Kam.*

خَنَا. *fut. O. et* خَنِيَ. *fut. A.* foeda locutus est.

خَنًى. sermo foedus. sermo obscoenus. *pag.* 136. *Har.* 125.

خَاذَ. *med. Waw. fut. O.* III. repugnavit *alicui. ccap.*

خُوذَةٌ. *pl.* خُوَذٌ. cassis. galea. *Kam.*

أَلْخَوَرْنَقُ. El chawernak. *pag.* 61. *nomen arcis ab Ennoman el awar, rege Hirensi, exstructae. Nomen Firusabadius derivatum dicit a persico* خُورْنَكَاه, *Chorengah, i. e. edendi locus, porticus.*

خَوِصَ. *fut. A.* intus reductos oculorum orbes habuit. III. 1) contraxit oculum. diligentius consideravit. 2) exhibuit contulitque *rem cum re; ut in mercium permutatione fit. ccga.*

مُخَاوَصَةٌ. *act. III.* comparatio. consideratio.

خَاضَ. *med. Waw. fut. O.* ingressus est. peragravit *locum. ccal.*

خَافَ. *med. Waw. kesr.* خِفْتُ. يَخَافُ. 1) metuit *aliquid. ccar et* عن *r et* من *r et* أَنْ *verb.* 2) metuit *alicui. cc* على *p.* V. 1) metuit *aliquid. ccar.* 2) imminuit *rem. ccar.*

خَوْفٌ. *act.* timor. خَوْفُ ٱللّٰهِ. timor Dei. reverentia Dei. pietas.

مَخَافَةٌ. *pl.* مَخَافَاتٌ. *act.* metus. formido. مَخَافَةً. prae metu. propter metum. ne forte.

خَايِفٌ. *fem.* ة. *ag.* metuens.

خَالَ. *med. Waw. fut. O.* conservavit. curavit *aliquid. ccar. Har.* 246.

خَالٌ. *pl.* أَخْوَالٌ. خُؤُولَةٌ. *pag.* 102. avunculus. frater matris.

خَوْلَةٌ. 1) dorcas. 2) خَوْلَةُ. Chaula. *nomen mulieris. Kam.*

خَانَ. *med. Waw. fut. O.* decepit. tradidit *aliquem. ccap.* 2) خَانَ ٱلسَّبِيلَ. infestavit viam publicam. latrocinatus est.

خِيَانَةٌ. *act.* perfidia. fraus. خُوَانٌ. mensa.

خَارَ. *med. Ja. fut. I.* 1) bonus fuit. probus fuit. 2) praetulit *aliquem alicui. cca et* على. II. optionem dedit

alicui plurium rerum. ccap et فِى *r vel* بَيْنَ *r.* VIII. elegit *aliquid. ccar.*

خَيْرٌ. 1) bonus. probus. خَيْرُ ٱلنَّاسِ. optimus hominum. خَيْرُ مَنْ. optimus eorum qui. 2) bonum. بِخَيْرٍ. bene. 3) salus. 4) virtus.

خَاسَ. *med. Ja. fut. I.* violavit *foedus. cc* بِ *r.* II. subegit *aliquem. ccap.*

مُخَيَّسٌ. *pp.* II. *fem.* ةٌ. *pag.* 137. 1) subactus. 2) camelus ad mactandum asservatus, *qui libere non dimittitur. Kam.*

خَاطَ. *med. Ja. fut. I.* suit. consuit *vestem. ccar.*

خَيَّاطٌ. 1) sartor. 2) ٱلْخَيَّاطُ. El chajjât. *cognomen viri.*

خَالَ. *med. Ja. fut. A.* opinatus est *aliquid. ccar vel c* أَنْ *verb.* II. imaginatus est *aliquid. ccar. In possiv.* خُيِّلَ إِلَيْهِ. visum est ei. *pag.* 148. V. verisimile visum est *alicui. cc* لِ *p.* VIII. superbe incessit. *Har. pag.* 14.

خَالٌ. naevus. ٱبْنُ ٱلْخَالِ. Ebn el châl. *nomen viri. pag.* 106.

خَيْلٌ. 1) robustus. 2) *coll.* equi. *pl.* خُيُولٌ. 3) *coll.* equites.

خُيَلَاءُ. superbia. vana arrogantia. *pag.* 152.

خَامَ. *med. Ja. fut. I.* destitit *a re. cc* عَنْ *r.* II. operuit *aliquid. ccar.*

خَيْمَةٌ. *pl.* خِيَامٌ. tentorium. tabernaculum.

د

دَبَّ. *fut. I.* 1) incessit leniter. 2) irrepsit *in locum. cc* فِى *l.*

دَابَّةٌ. *pl.* دَوَابُّ. bestia. jumentum.

دُوَيْبَّةٌ. *dem.* 1) bestiola. 2) دُوَيْبَّةُ. Doweibba. *nomen viri.*

دَبَجَ. pinxit *rem. ccar.*

دِيبَاجٌ. *pers.* pannus sericus auro argentove intextus.

دَبَرَ. 1) abiit. 2) abstulit *rem. cc* ب *r. Har.* 262. 3) successit *alicui. ccap.* II. disposuit *rem.* moderatus est *rem. ccar.*

دَثَرَ. *fut. O.* oblitterata est *res.* VII. oblitterata est *res.*

دَجَّ. *fut. I.* leniter incessit.

دَجَاجٌ. *coll.* دَجَاجَةٌ. *unit.* 1) gallina. 2) دَجَاجَةُ. Dedschâdscha. *nomen viri. pag.* 141. *Kam.*

دَجَلَ. peragravit terram.

دِجْلَةُ. *pag.* 23. *Kam. et* أَلدِّجْلَةُ. *pag.* 9. Didschle *et* Eddidschle; *nomen fluvii; Tigris.*

دَجَا. *fut. O.* 1) tenebrosa fuit *nox.* 2) perplexus fuit *crinis.*

دَاجٍ. *ag.* 1) tenebrosus. 2) Dâdsch. *nomen viri. pag.* 84.

دُجْيَةٌ. *pl.* دُجًى. 1) obscuritas noctis. tenebrae. *Alii vocabulum* دُجًى *singulare putant. Har.* 534. 2) latibulum venatoris.

دُجَّةٌ. *pl.* دُجًى. globulus. nodulus *quo constringitur vestis. german. Knopf.*

دَخَلَ. *fut. O.* 1) intravit *in locum. ccal.* 2) immisit se *in rem. cc* فِي *r.* 3) intravit *ad aliquem. cc* إِلَى *p. Construitur c* عَلَى *p cum invenitur qui quaeritur.* III. occupavit *aliquem.* incessivit *aliquem. ccap.* IV. 1) immisit *aliquid. ccar.* 2) introduxit *aliquem ad aliquem. cca et* عَلَى. 3) introduxit *aliquem in aliquid. ccga.*

دُخُولٌ. *act.* introitus. مَدْخَلٌ. locus ingressus.

دَاخِلٌ. 1) *ag.* intrans. 2) pars interior. دَاخِلَ. *adv.* intra. in. *ccg.* مِنْ دَاخِلِ *et* فِي دَاخِلِ. intra. *ccg.*

دَرَّ. *fut. O. et I.* 1) profluxit *lac.* 2) radiavit. fulsit.

دَرٌّ. 1) lac. abundantia lactis. 2) actio hominis. *Kam.* لِلّٰهِ دَرُّهُ *et* لِلّٰهِ دَرُّ ٱلرَّجُلِ. Deo ejus actio! *est formula laudandi, quae significat:* o quam praeclarus est ille! macte praeclarissimum virum. لِلّٰهِ دَرُّكَ مِنْ رَجُلٍ. o te praeclarum virum! *Har.* 361.

دُرٌّ. *coll.* دُرَّةٌ. *unit.* دُرَرٌ. *pl.* margarita. unio. 2) دُرَّةُ ٱلْغَوَّاصِ. margarita urinatoris. *titulus libri ab El haririo conscripti.*

دُرِّيٌّ. fulgens.

دَرِبَ. *fut. A.* adsuevit *rei.* *cc* ب *r.*

دَرْبٌ. 1) porta plateae. 2) porta magna. 3) via angusta.

دَرَجَ. *fut. O.* 1) ivit. gressus est. 2) complicuit. convolvit *rem. ccar.* 3) دَرِجَ. *fut. A.* ascendit per gradus.

دَرَجَةٌ. 1) gradus *scalae. dignitatis.* 2) gradus beatitudinis *post mortem impetrandae. pag.* 44.

دُرْجَةٌ. *pl.* دُرُجَاتٌ. capsula. *pag.* 118.

مَدْرَجٌ *et* مَدْرَجَةٌ. via.

دَرَسَ. *fut. O. et I.* 1) trivit. oblitteravit *aliquid. ccar.* 2) legit *librum. ccar.* 3) oblitteratus fuit. 4) scabiosa fuit *camela.*

دَارِسٌ. *ag. fem.* ة. *pl.* دَوَارِسُ. 1) exstinguens. 2) tritus. oblitteratus. *pag.* 144.

مَدْرَسَةٌ. schola. academia.

دَرَعَ. a cervice pellem detraxit *ovi.* *ccap.* II. induit lorica vel indusio *aliquem.* *ccap.*

دِرْعٌ. *pl.* دُرُوعٌ. أَدْرَاعٌ. *utr.* 1) lorica. 2) *pl.* أَدْرَاعٌ. indusium mulieris.

مِدْرَعٌ. *et* مِدْرَعَةٌ. *pl.* مَدَارِعُ. tunica grossior. *pag.* 58.

أَدْرَعُ. 1) capite nigrum, reliquis vero partibus album *animal.* 2) أَلْأَدْرَعُ. El edra. *nomen viri.* *Kam.*

دُرَاقِنٌ. malum persicum. *fructus.* *pag.* 173.

دَرَكَ. assequutus est. *Gol.* IV. 1) assequutus est *aliquem.* *ccap.* 2) prehendit *rem.* *ccar.* 3) pervenit ad maturitatem. pervenit ad finem.

مُدْرِكٌ. *ag.* *IV.* assequens.

دَرِمَ. *fut.* *A.* 1) *ag.* obesus fuit. 1) brevibus passibus incessit.

دَارِمٌ. 1) *ag.* obesus. 2) Darem. *nomen arboris.* 3) Darem. *nomen viri.* *Kam.*

دِرْهَمٌ. *pl.* دَرَاهِمُ. Dirhem. nummus argenteus. *graec.* δραχμή.

دَرَى. *fut.* *I.* scivit *aliquid.* *ccar.* *vel c* ب *r.*

دَسَّ. *fut.* *O.* 1) abscondidit *aliquid.* *ccar.* 2) clanculum submisit *aliquem.* *ccap.*

دَسِيسٌ. explorator. emissarius. *pag.* 32. *Kam.*

دَعْ. sine! mitte! *imperativus verbi* وَدَعَ.

دَعَبَ. *fut.* *A.* jocatus est. III. jocatus est *cum aliquo.* *ccap.*

مُدَاعِبٌ. *ag.* III. jocans cum aliquo.

دَعِجَ. admodum niger et amplus fuit *oculus.*

أَدْعَجُ. *fem.* دَعْجَاءُ. *pl.* دُعْجٌ. admodum niger. *pag.* 46.

دَعَا. *fut. O.* 1) vocavit. advocavit *aliquem. ccap vel c* ب *p.* 2) advocavit *aliquem ad aliquid. ccap et* إِلَى *r vel* لِ *r.* 3) invitavit ad convivium *aliquem. ccap.* 4) flagitavit *aliquid. cc* ب *r.* 5) دَعَا لِنَفْسِهِ بِٱلشَّيْءِ. arrogavit sibi rem. 6) precatus est Deum. 7) fausta precatus est *alicui. cc* لِ *p.* 8) mala imprecatus est *alicui. cc* عَلَى *p.* X. 1) advocavit. citavit *aliquem. ccap vel c* ب *p.* 2) poposcit *aliquid. cc* ب *r.*

دُعَا. precatio. *Kam.* دَعْوَة. precatio.

دُعَآء. *act.* 1) precatio. 2) ٱلدُّعَآءُ لَهُ. fausta ei precari.

دَاعٍ. *ag.* 1) vocans. provocans. 2) *fem.* دَاعِيَة. causa efficiens. *pag.* 53.

دَفَعَ. *fut. A.* 1) trusit. propulsavit *aliquid. ccar.* 2) dedit. tradidit *aliquid alicui. ccar et* إِلَى *p. vel* لِ *p.* 3) prohibuit. avertit *aliquid ab aliquo. ccar et* عن *p.* III. avertit. repulit *ab aliquo aliquid. cc* عن *p et car.*

مُدَافَعَة. *act.* III. propulsatio.

دَفَنَ. *fut. I.* 1) recondidit *aliquid. ccar.* 2) sepelivit *mortuum. ccap.*

دَقَّ. *fut. I.* subtilis fuit *res.*

دَقِيق. *fem.* ة. subtilis. 2) دَقِيقَة. *pl.* دَقَائِق. res subtilis.

دَكَّ. *fut. O.* contudit. evertit *aliquid. ccar. In passiv.* دُكَّ. aegrotavit.

دَكَّة. locus complanatus, sessioni aptus. *pag.* 143.

دَكْدَكَة. arena complanata. *Kam.*

دَكَسَ. inspersit *terram alicui. cc* عَلَى *p. Kamus ita interpretatur:* ٱلدَّكْسُ ٱلْحَثْوُ.

دَكَّنَ. *fut. O.* composuit. aggeravit *rem. ccar.*

دُكَّانٌ. *pers.* taberna. officina.

دَلَّ. 1) *fut. O.* monstravit. indicavit *aliquid. ccar.* 2) direxit *aliquem ad aliquid.* indicavit *alicui aliquid. ccap et* على *r.* 3) *fut. I.* fastum adsumens jocata est *mulier.* II. blanditus est *alicui. ccap.* IV. irruit *in aliquem. cc* على *p. Kam.*

دَلٌّ. *act.* fastosus vultus cum amoris dissimulatione.

دَلِيلٌ. *pl.* دَلَائِلُ. indicium *rei.* argumentum. *cc* على *r.*

دَلَجَ. prima nocte ivit. IV. prima nocte profectus est. *pag.* 24.

دَلَمَ. *fut. A.* valde niger fuit.

أَلدَّيْلَمُ. 1) Eddeilem. *nomen gentis persicae.* 2) Eddeilem. *nomen viri.* 3) Eddeilem. *cognomen tribus Dabbitarum,* بَنِى ضَبَّةَ. *Kam.*

دَيْلَمِىٌّ. Deilemita. *gent.*

دَمٌ. sanguis. *vide* دَمِىَ.

دَمَّ. *fut. O.* percussit *aliquem. ccap.* دَمْدَمَ. *quadrilitt.* successuit *alicui. cc* على *p.*

دِمَشْقُ. *et* دِمَشْقٌ. *Kam.* 1273. *et* دُمَشْقٌ. *Kam.* 223. Damascus. *nomen urbis in Syria sitae.*

دَمَعَ. *fut. A.* lacrimavit *oculus.*

دَمْعٌ. *coll.* دُمُوعٌ. *pl.* دَمْعَةٌ. *unit.* lacrima.

مَدْمَعٌ. *pl.* مَدَامِعُ. angulus oculi. lacrimarum receptaculum.

دِمْيَاطُ. Dimjât. *nomen urbis in Aegypto sitae. Kam. Damiette.*

دَمِيَ. *fut. A.* cruentus fuit.

دَمٌ. *pro* دَمْيٌ. *pl.* دِمَآءٌ. *pag.* 106. cruor. sanguis.

دَنَّمَ. II. nituit *vultus.*

دِينَارٌ. *pl.* دَنَانِيرُ. Dinâr. *nummus aureus. gr.* δηνάριον.

دَنِسَ. *fut. A.* sorduit. دَنَسٌ. *act.* sordes.

دَنِفَ. *fut. A.* languit. دَنْفٌ. languens.

دَنَقَ. *fut. O. et I.* macilentus fuit *vultus.*

دَانِقٌ. 1) *ag.* macer. 2) stultus. اَبْنُ دَانِقٍ. Ebn danck. *nomen viri. pag.* 106.

دَنَا. *fut. O.* 1) adpropinquavit *alicui. cc* مِن *p vel c* إِلَى *p vel c* لِ *p.* 2) vilis fuit. IV. adduxit. admovit *aliquem ad aliquid. ccap et* مِن *r vel* إِلَى *r vel* لِ *r.* X. adpropinquare fecit. advocavit *aliquem. ccap.*

دَانٍ. *ag.* propinquus. *comp.* أَدْنَى. *fem.* دُنْيَى *vel* دُنْيَا. propinquior. proximus.

اَلدُّنْيَا. *est pro:* اَلْحَيٰوةُ اَلدُّنْيَا. vita proxima. 1) vita praesens. 2) mundus. res mundanae. *vide* حَىَّ.

دَنِىٌّ. *comp.* أَدْنَأُ. 1) propinquus. 2) vilis.

دَآءَ. *med. Waw. fut.* يَدَآءُ. aegrotavit. دَآءٌ. morbus.

دَاجَ. *med. Waw. fut. O.* servivit. دُوَّاجٌ. pallium. toga. *pag.* 116.

دَاحَ. *med. Waw. fut. O.* magnus fuit. دَوْحٌ. *coll.* دَوْحَةٌ. *unit.* arbor magna.

دَاوُدُ. *et* دَاوُودُ. Dawud. *nomen viri. David.* اَبْنُ دَاوُدَ. Ebn dawud. *nomen viri.*

دَاوُدِىٌّ. Dawudita. *gent. pag.* 120.

دُوَاد. 1) vermiculus. 2) Dowâd. *nomen viri. Kam.*

دَوَّاد. Dawàd. *nomen viri. Ebn challekan.*

دَارَ. *med. Waw. fut. O.* 1) gyrum egit. orbem volvit. 2) circumivit *rem. cc* على *r vel c* ب *r.* 3) accidit. evenit *res.* II. rotundum reddidit *aliquid. ccar.* IV. convertit. circumegit *rem. ccar.*

دَار. *utr. pl.* دُور. *et* دِيَار. 1) domus. دَار خِلَافَة. domus chalifatus, i. e. sedes chalifae. دَار إِمَارَة. domus principatus, i. e. sedes principis. *pag.* 115. 116. 2) mansio. territorium. 3) tribus Arabum.

دَوْر. *act.* orbis. peripheria. دَوْرَ. *adv.* circa.

دَائِر. 1) *ag.* gyrum agens. 2) rotundus. 3) ambitus. limbus.

دَوَّار. gyrum agens. *pag.* 57.

مُدَوَّر. *fem.* ة. 1) *pp.* II. rotundus. orbiculatus. 2) مُدَوَّرَة. torus orbiculatus. pulvinar orbiculatum.

مُدَارَة. *Kam. et* مُدَاوَرَة. *Gol.* situla orbiculata.

دَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) conversa fuit. alternavit *fortuna.* 2) celebre factum est *aliquid.* IV. 1) vicit. superior evasit. *Kam.* 2) superiorem reddidit *aliquem. ccap. Kam. Har.* 102.

دَوْلَة. 1) conversio temporis. 2) aetas. periodus. 3) victoria. felicitas.

مُدِيل. *ag. IV.* 1) superans. victor. 2) adjuvans. *pag.* 149.

دُولَاب. *pers.* rota aquaria; *quae ex flumine sursum effert aquam ad rigandam terram. pag.* 167.

دَامَ. *med. Waw. fut. O. et A.* 1) quievit. *Kam.* 2) mansit. perseveravit *in aliqua re. cc* على *r vel c particip. verb.*

مُدَامٌ. 1) pluvia diuturna. 2) vinum.

مُدَامَةٌ. vinum. *pag.* 163. 175.

دَانَ. *med. Waw. fut. O.* inferior fuit.

دُونٌ. pars inferior. مِنْ دُونِ. 1) sub. infra. 2) citra. praeter. *ccg.*

دُونَ. *praep.* 1) infra. sub. 2) pro. يَبْذُلُ نَفْسَهُ دُونَ مُحِبُّوبِهِ. profundit vitam pro amico. *pag.* 53. 3) praeter.

دُونَ أَنْ. praeter quod. praeterquam quod. quin. sed. nisi quod. 4) *adverb. incitand.* cape! age! دُونَكَ زَيْدًا. cape Seidum! دُونَكَ وَمَا تُرِيدُ. fac quid velis!

دَوِىَ. *fut. A.* aegrotavit. III. medicatus est *morbum. cca.*

دَوَآءٌ. medicamentum. دَوَاةٌ. vasculum atramentarium.

دَايَةٌ. nutrix. altrix. *pag.* 116. *pers.* دَايَه.

دَهَمَ. *fut. A.* incidit *alicui calamitas. ccap.*

دَهْرٌ. *pl.* أَدْهُرٌ. دُهُورٌ. 1) tempus.. 2) tempus longum. saeculum. 3) perpetuitas temporis. 4) fortuna. 5) calamitas.

دَهِشَ. *fut. A.* 1) obstupuit. 2) obstupescere fecit *aliquem. cc* ب *p. pag.* 2. IV. obstupescere fecit *aliquem. ccap. pag.* 3. VII. stupefactus fuit.

دِهْقَانٌ. *pers.* 1) praefectus pagi. 2) دُهْقَانٌ. Dihkan. *nomen viri.*

دِهْلِيزٌ. *pers.* vestibulum. atrium.

دَهِمَ. *fut. A.* supervenit *alicui. ccap.* IX. nigricavit.

أَدْهَمُ. 1) nigricans, *equus.* 2) Edhem. *nomen viri. pag.* 54.

دِيكٌ. *pl.* دُيُوكٌ. gallus gallinaceus.

دَانَ. *med. Ja. fut. I.* 1) aes alienum habuit. debitor fuit. 2) vilis factus est. 3) obsequutus est *alicui. cc* لِ *p. Har.* 554. 4) subegit *aliquem. ccap.* 5) rependit *alicui. ccap.* 6) judicavit.

دَيْنٌ. aes alienem. عَلَيْهِ دَيْنٌ. aes alienum habet. debitor est. لَهُ دَيْنٌ. ei debetur. creditor est.

دِينٌ. 1) religio. cultus Dei. دِينُ ٱلشِّرْكِ. paganitas. religio pagana. 2) pietas erga Deum. 3) consuetudo. ritus. 4) pensatio. rependere. remuneratio. 5) judicium. 6) judicium extremum. يَوْمُ ٱلدِّينِ. dies judicii extremi.

مَدِينَةٌ. 1) urbs. 2) ٱلْمَدِينَةُ. El medîne. *nomen urbis in Arabia sitae. Medîna. Compendium est pro* مَدِينَةُ ٱلنَّبِيِّ urbs prophetae. 3) مَدِينَةُ ٱلْمَنْصُورِ. Medinet el manssûr. *nomen urbis. Kamûs vocabulum* مَدِينَةٌ *a verbo obsoleto* مَدَنَ, constitit, *derivatum censet.*

مَدَنِيٌّ. Medinensis. ex urbe Medîna, i. e. Medinet ennebî oriundus. *gent. Kam.*

مَدِينِيٌّ. Medinensis. ex urbe Medinet el manssûr oriundus. *gent. Kam.*

دِيَةٌ. piaculum caedis. *vide* وَدَى.

ذ

ذَأَبَ. *fut. A.* 1) propulit *aliquid. ccar.* 2) antiis capronis ornavit *puerum. ccap.* 3) ذَوُبَ. *fut. O.* malignus fuit.

ذُؤَابَةٌ. *pl.* ذَوَائِبُ. 1) summitas rei. 2) antiae capronae. coma propendula in fronte. *pag.* 143.

ذِئْبٌ. *pl.* ذِئَابٌ. lupus.

ذَبَلَ. *fut. O.* languit. extenuatus fuit.

ذَابِلٌ. *fem.* ةٌ. 1) languens. tenuis. 2) flexilis.

ذَخَرَ. *fut. A. Kam.* selegit. recondidit *aliquid. ccar.* VIII.

اِذَّخَرَ. selegit. recondidit *aliquid. ccar.*

ذَخِيرَةٌ. *pl.* ذَخَائِرُ. penus. thesaurus.

ذَرَّ. *fut. O.* emicuit. ortus est *sol. pag.* 145.

ذَرَعَ. *fut. A.* cubito mensus fuit *vestem. ccar.*

ذِرَاعٌ. *pl.* أَذْرُعٌ. *utr.* 1) brachium. 2) cubitum. ulna.

أَلذَّرَاعُ. Eddsari. *nomen viri.*

ذَرَا. *fut. O.* abripuit. dispersit *rem ventus. ccar.* IV. 1) dispersit *rem. ccar.* 2) sparsit. fudit *lachrymas. ccar.*

ذَعَرَ. *fut. A.* perterruit *aliquem. ccap. Kam.*

مَذْعُورٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* perterritus.

ذَكْذَكَةٌ. vita cordis. palpitatio cordis? *Kamûs hoc vocabulum significare dicit* حَيَوةُ ٱلْقَلْبِ.

ذَكَرَ. *fut. O.* 1) recordatus est *rei. ccar.* 2) memoravit. narravit *aliquid. ccar. vel c* أَنَّ. 3) ذَكَرَ عَنْهُ. memoravit ab eo, i. e. quae ab eo acceperat. 4) ذَكَرَهُ بِٱلشَّجَاعَةِ. praedicavit eum strenuum. II. in memoriam revocavit *alicui aliquid. ccga.* IV. in memoriam revocavit *alicui aliquid ccga.* V. recordatus est *rei. ccar.*

ذِكْرٌ. 1) memoria. fama. 2) commemoratio. historia. 3) laudatio.

مَذْكُورٌ. *fem.* ة. *pp.* memoratus. dictus.

مَذْكَرٌ. Medsker. *nomen viri. Kam.*

اَلْمُذَكِّرُ. El modsakkir. *nomen viri.*

ذَكَا. *fut. O.* 1) arsit *ignis.* 2) ذَكِيَ. *fut. A.* acri ingenio fuit *vir.* 3) acri odore fuit *res.* II. jugulavit. mactavit *aliquem. ccap.* IV. accendit *ignem. ccar.*

ذَكَآءٌ. acumen ingenii. ذَكَاةٌ. 1) jugulatio. *Kam.* 2) acumen ingenii?

ذَكِيٌّ. 1) acutus mente. 2) acer odore. 3) Dseki. *nomen viri. pag.* 113.

ذَلَّ. *fut. I.* 1) vilis fuit. vilis factus est. 2) submisit se *alicui. cc* ل *p.* IV. vilem fecit. humilem reddidit *aliquem. ccap.*

ذُلٌّ. *act. et* ذِلَّةٌ. vilitas. ذِلٌّ. via trita.

ذَلِيلٌ. *fem.* ة. vilis. contemptus.

ذَلِكَ. *pron.* hic. hoc. *fem.* تِلْكَ. haec. *pl.* أُولَائِكَ. hi. hae. haec. 2) كَذَلِكَ. ita. eo modo. 3) لِذَلِكَ. propterea. eam ob causam.

ذَمَّ. *fut. O.* vituperavit *aliquem. ccap.* IV. protexit *aliquem. ccap.*

ذِمَامٌ. 1) tutela. clientela. 2) jus quod debetur.

ذَمَرَ. *fut. O.* 1) reprehendit *aliquem. ccap. Kam.* 2) instigavit *aliquem. ccap.*

ذَنَبَ. *fut. O. et I.* adhaesit *alicui. ccap.* IV. crimen commisit.

ذَنَبٌ. *pl.* أَذْنَابٌ. cauda.

ذَنْبٌ. *pl.* ذُنُوبٌ. crimen.

مُذْنِبٌ. *ag.* IV. culpae reus. maleficus. peccator.

ذَا. *pron.* hic. hoc. *fem.* ذِي. haec. *pl.* أُولَاءِ. hi. hae. haec. 2) ذَاكَ. ذَاكَ. *pron.* iste. istud. 3) ذَيَّاكَ. *pron. demin.* hic. hoc. *Sacy gram.* 1. 780. *Har.* 293.

ذُو. possessor *rei.* praeditus *re.* *ccgr.* ذُو جَمَالٍ. praeditus pulchritudine. *gen.* ذِي. *accus.* ذَا. *dual.* ذَوَا. *plur. nomin.* ذَوُو. *gen. accus.* ذَوِي. *Femininum* ذَاتُ. praedita. *ccg.* ذَاتُ جَمَالٍ. praedita pulchritudine. *dual.* ذَوَاتَا. *plur.* ذَوَاتُ. *Sacy. gram.* 1. 792. 2) ذَاتٌ. *subst.* natura. ratio *rei.* 3) ذَاتَ يَوْمٍ. quodam die. *Har.* 81. 186.

ذَابَ. *med. Waw. fut. O.* colliquefactus est.

ذَاقَ. *med. Waw. fut. O.* gustavit *rem.* *ccar.* IV. gustandum dedit *alicui aliquid.* *ccga.*

مَذَاقٌ. 1) *act.* gustatus. gustus. 2) palatum.

ذَوَى. *fut. I.* marcescit *herba.* ذَاوٍ. *ag.* marcidus.

ذَهَبَ. *fut. A.* 1) ivit. 2) abiit. 3) secum tulit. asportavit *rem.* *cc*ب*r.* II. inauravit *rem.* *ccar.* IV. 1) abstulit. sustulit *rem.* *ccar.* 2) abduxit *ab aliquo rem.* *cc*عن*p et car.* 3) inauravit *aliquid.* *ccar.*

ذَهَبٌ. aurum. ذَاهِبٌ. *fem.* ة. *ag.* abiens.

ذَهَابٌ. *act.* 1) incessus. 2) abitus. 3) interitus. ruina.

مَذْهَبٌ. 1) *act.* incessus. 2) via. modus. mos. 3) latrina. locus ubi lavantur precaturi.

مُذَهَّبٌ. *pp.* II. inauratus.

ذَهَلَ. *fut. A.* neglexit *aliquid.* oblitus est *rei. ccar.* IV. negligere fecit *aliquem aliquid.* distraxit *aliquem a re. ccap et* عن *r.*

ذَهَنَ. *fut. A.* ingenio pollet. *Gol.* 2) ذَهَنَ. ingenio superavit *aliquem. ccap. Kam.*

ذِهْنٌ. *pl.* أَذْهَانٌ. 1) intellectus. animus. 2) acumen. ingenium. *pag.* 53.

ذَاعَ. *med. Ja. fut. I.* divulgata fuit *res.* IV. divulgavit *rem. ccar.*

ذَالَ. *med. Ja. fut. I.* 1) laciniam habuit. 2) syrma traxit.

ذَيْلٌ. *pl.* أَذْيَالٌ. 1) cauda. 2) lacinia vestis. syrma. جَرَّ ٱلذَّيْلَ. traxit syrma. superbe incessit. 3) vestigium venti radentis arenae impressum.

ر

رَأَسَ. *fut. A.* primus fuit. antegressus est. *Kam.*

رَأْسٌ. *pl.* أَرْؤُسٌ. رُؤُوسٌ. رُؤُسٌ. 1) caput. *hominis vel bestiae.* 2) summum rei. extremum rei. 3) رَأْسُ ٱلْمَالِ. caput bonorum. sors. pecuniae summa.

رَئِيسٌ. *pl.* رُؤَسَاءُ. *Kam.* 1317. princeps. praefectus.

رَأَفَ. *fut. A.* clemens fuit *erga aliquem. cc* ب *p.*

رَأْفَةٌ. *act.* summa clementia.

رَأَى. *fut.* يَرَى. 1) vidit *rem. ccar. In passiv.* رُئِيَ. *fut.* يُرَى. visus est. 2) censuit. existimavit *aliquid. cc* أَنْ *verbi.* 3) bonum censuit *aliquid. cc* أَنْ *verbi. pag.* 41. *lin.* 7. 4) pulmonem laesit *alicujus. ccap.* IV. أَرَى. *fut.* يُرِى. 1) ostendit *alicui aliquid. ccga.* 2) prae se

tulit *rem. ccap et* أَنْ *r.* VIII. اِرْتَأَى. 1) expendit. deliberavit *rem. cc* فِى *r. Har.* 201. 2) cepit consilium. proposuit sibi *aliquid. ccar.*

رَأْى. 1) *act.* visus. 2) opinio. sententia. اَلرَّأْىُ فِى فُلَانٍ. opinio de aliquo. 3) consilium. *pag.* 22. *lin.* 9.

رُؤْيَة. *act.* adspectus. رِئَة. pulmo.

مَرْأًى. 1) locus ubi quid videtur. 2) visus.

رِىّ. 1) forma, adspectus. *Gol.* 2) venustas. *Kam.*

رَايَة. *pl.* رَايَات. vexillum. *Kamûs hoc vocabulum in radice* روى *exponit, quoniam Elif in eo scribitur non hamsatum.*

رَبَّ. *fut. O.* 1) possedit *rem. ccar.* 2) perfecit *rem. ccar. Har.* 46.

رَبّ. *pl.* أَرْبَاب. 1) possessor. أَرْبَابُ ٱلنِّعَمِ. possessores bonorum. i. e. divites. أَرْبَابُ ٱلْهَوَى. amatores. 2) dominus. princeps. 3) اَلرَّبُّ. Deus. *Kam.*

رَبَاب. 1) nubes alba. 2) cithara. 3) اَلرَّبَابُ. Errebâb. *nomen mulieris. pag.* 130.

رُبَّ. *adv.* 1) saepe. multus. 2) nonnunquam. aliquot. *adsumit sibi nomen indefinitum in genitivo positum;* رُبَّ وَرْقَاءَ. saepe columba, multae columbae. *pag.* 156. *Nonnunquam pro* رُبَّ *ponitur* وَ, *quod perinde atque* رُبَّ *nomen sibi adsumit indefinitum in genitivo positum, ut* وَوَرْقَاءَ. saepe columba, multae columbae. *Sacy gram.* 1. 842.

رُبَّمَا. *adv.* 1) saepe. 2) nonnunquam. *compos. ex* رُبَّ *et* مَا. *Sacy gram.* 1. 842.

رَبِحَ. *fut. A.* lucratus est *aliquid. ccar.* رِبْحٌ. lucrum. quaestus.

رَبَطَ. *fut. O. et I. Kam.* ligavit. alligavit *aliquid. ccar.* III. 1) perseveravit *in re.* incubuit *in rem. ccar.* 2) militavit in confinio; *pro tuenda patria. pag.* 40.

رِبَاطٌ. *act.* III. 1) studium rei. 2) militia in confinio. expeditio. *pag.* 41.

رَبَعَ. *fut. A.* 1) commoratus est. 2) quartam partem cepit bonorum *alicujus. ccap.* II. quadratum fecit *aliquid. ccar.* V. verno commoratus est *aliquo. cc* بِ *l. Kam.*

أَرْبَعَةٌ. *fem.* أَرْبَعٌ. quatuor. رَابِعٌ. *fem.* ةٌ. quartus.

أَرْبَعَةَ عَشَرَ. *fem.* أَرْبَعَ عَشْرَةَ. quatuordecim.

أَرْبَعُونَ. quadraginta. أَرْبَعُ مِائَةٍ. quadringenti.

رُبْعٌ. quarta pars. quadrans.

أَرْبِعَاءُ. *et* يَوْمُ ٱلْأَرْبِعَاءِ. dies Mercurii. feria quarta.

رَبِيعٌ. 1) ver. tempus vernum. 2) شَهْرُ رَبِيعٍ ٱلْأَوَّلِ. *Kam. pag.* 1018. *vel* رَبِيعٌ ٱلْأَوَّلُ. *Sacy gram.* 1. 739. Primus mensis Rebi. *nomen mensis tertii Arabum moslemorum.* 3) شَهْرُ رَبِيعٍ ٱلْآخِرِ. *Kam. vel* رَبِيعٌ ٱلْآخِرُ. *Sacy gram.* 1. 739. Ultimus mensis Rebi. *nomen mensis quarti Arabum moslemorum.* 4) ٱلرَّبِيعُ. Errebi. *nomen viri. Kam.*

رَبِيعَةٌ. 1) cassis ferrea. 2) رَبِيعَةُ. Rebia. *nomen viri.* 3) أَبُو رَبِيعَةَ. Abu rebia. *cognomen viri.*

رِبْعِيٌّ. Ribi. *nomen viri. pag.* 141. *Kam.*

مُرَبَّعٌ. *pp.* II. quadratus. تَرْبِيعٌ. *act.* II. quadratum. figura quadrata.

مُرْتَبَعٌ. *pp.* VIII. *et* مُتَرَبَّعٌ. *pp.* V. *pag.* 144. mansio verna.

رَبَا. *fut. O.* crevit. II. educavit *aliquem. ccap.*

تَرْبِيَةٌ. *act.* II. educatio. *Sacy gram.* 1. 570.

رَتَّ. balbus fuit.

رَتٌّ. *pl.* رُتُوتٌ. princeps. praefectus. *pag.* 78.

رَتَبَ. *fut. O.* constitit. firmus fuit.

مَرْتَبَةٌ. 1) gradus scalae. locus. 2) pulvinar.

مَرْتَبٌ. sella. pulvinar. *pag.* 2. *lin.* 14.

رَتَعَ. *fut. A.* 1) comedit bibitque. 2) pastum incessit *equus. pag.* 68.

رَثَى. *fut. I.* deflevit mortuum. celebravit mortuum *carmine vel oratione. ccap.*

رَجَعَ. *fut. I.* 1) rediit *ad aliquid. cc* إلى *r.* 2) destitit *a re. cc* عن *r.* II. iteravit. reciprocavit *vocem. ccar.* VI. 1) retrogressus est. 2) ad se rediit.

رَاجِعٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* rediens.

رُجُوعٌ. *act.* 1) reditus. 2) obsequium. obtemperatio *alicui. cc* إلى *p. pag.* 5.

رَجَلَ. *fut. A.* pedes incessit. 2) رَجُلَ. *fut. O.* virili animo fuit. V. pedes incessit. in pedes descendit.

رَاجِلٌ. *ag. pl.* رِجَالٌ. رَجَّالٌ. رَجَّالَةٌ. pedes. pedites.

رِجْلٌ. *fem. pl.* أَرْجُلٌ. pes.

رَجُلٌ. *pl.* رِجَالٌ. vir.

رَجَمَ. *fut. O.* 1) necavit. obruit *aliquem. ccap.* 2) lapidavit *aliquem. ccap.*

رَجَا. *fut. O.* speravit *aliquid. ccar vel c* أَنْ *fut.*

رَجَا. *act.* spes.

رَجَآءٌ. 1) ora putei. 2) Radscha. *nomen viri. pag.* 36. 37.

رَحُبَ. *fut. O.* amplus fuit. commodus fuit.

رَحِيبٌ. *fem.* ةٌ. 1) amplus. 2) صَدْرٌ رَحِيبٌ. pectus amplum. animus laetus.

رُحْبٌ. *act.* amplitudo. بِٱلرُّحْبِ وَٱلسَّعَةِ. cum amplitudine et commoditate! i. e. gratus venisti! commodo fruaris loco. *formul. salutandi hospitem.*

مَرْحَبٌ. amplitudo. commoditas. مَرْحَبًا بِكَ. commodo fruaris loco! felix sit tibi adventus! *pag.* 2. *formul. salutandi hospitem.*

رَحَلَ. *fut. A.* 1) sellam imposuit *camelo. cca.* 2) profectus est *in locum. cc* إِلَى *l.*

رَحْلٌ. 1) *act.* profectio. 2) رَحْلٌ. *pl.* رِحَالٌ. sella camelina.

رِحْلَةٌ. profectio. رَاحِلَةٌ. jumentum vectarium. camela.

رَاحِلٌ. *ag. pl.* رُحَّالٌ. iter faciens. eques.

رَحِيلٌ. *pl.* رِحَالٌ. iter faciens. eques.

مَرْحُولٌ. *pp.* sella instructus *camelus.*

أَبْنُ ٱلْمُرَحِّلِ. *ag.* II. Ebn el morachchil. *nomen viri. pag.* 156.

رَحِمَ. *fut. A.* misertus est *alicujus. ccap.* رَحِمَهُ ٱللّٰهُ. misereatur ejus Deus! *adjici solet nominibus hominum defunctorum.* V. commiseratus est *rem. cc* عَلَى *r.*

رُحْمَةٌ. misericordia. تَرَحُّمٌ. act. V. commiseratio.

رَاحِمٌ. ag. miserescens. رَحِيمٌ. comp. أَرْحَمُ. misericors.

رَحْمَانٌ. رَحْمَنٌ. et رَحْمَانٌ. Sacy gram. 1. 728. misericors.

رَخُمَ. fut. O. lenis fuit. mitis fuit.

رَخَمٌ. lac spissum.

رُخَامٌ. lapis albus. marmor album. رُخَامَةٌ. unit. lapis marmoreus.

رَخِيَ. ult. Waw. fut. A. laxus fuit. flaccidus fuit. IV. laxavit. demisit velum. ccar. pag. 142.

مُرْخًى. pp. IV. laxatus. demissus. pag. 60.

رَدَّ. fut. O. 1) repulit. recusavit rem. ccar. Kam. 2) remisit. reddidit rem alicui; responsum alicui. ccar et على p vel الى p. 3) repetivit. iterum dixit aliquid alicui. ccar et على p. pag. 125. lin. 13. II. mente repetivit rem. ccar. V. venit ivitque. ultro citroque commeavit.

رَدٌّ. act. 1) repulsio. recusatio. 2) reddere.

مَرْدُودٌ. pp. fem. ة. 1) repulsus. 2) redditus.

رَدِفَ. fut. A. pone venit. sequutus est aliquem. ccap.

رِدْفٌ. pl. أَرْدَافٌ. clunes. nates. pag. 159.

رَدَى. fut. I. calcavit equus terram. ccar. 2) رَدِيَ. fut. A. periit. interiit. II. operuit aliquem. ccap. Gol. IV. delevit. peremit aliquem. ccap.

رَدًى. Kam. act. interitus. alii scribunt رَدًى.

رِدَآءٌ. 1) pallium. vestis exterior. 2) gladius.

رَزَقَ. fut. O. 1) largitus est alicui aliquid. ccga. In passiv. رُزِقَ شَيْئًا. obtinuit rem. 2) sustentavit aliquem. ccap.

رِزْقٌ. *pl.* أَرْزَاقٌ. 1) commeatus. victus. 2) donum. 3) stipendium.

رَزَّاقٌ. 1) largitor. sustentans. 2) اَلرَّزَّاقُ. Deus.

رَسَّ. *fut. O.* 1) fodit *puteum.* 2) perquisivit *aliquid.*

رَسٌّ. puteus; *maxime lapidibus oppletus.* رَسِّيٌّ. Ressita. *gent. Kam.*

رَسَلَ. *fut. O.* misit nuntium. *Gol.* 2) رَسِلَ. *fut. A.* demissus fuit. passus fuit *capillus. Kam.* III. nuntium misit *ad aliquem de aliqua re. ccap et* في *r vel* على *r vel* ب *r.* IV. 1) misit *aliquid ad aliquem. ccar et* الى *p.* 2) misit nuntium *ad aliquem de aliqua re. cc* الى *p et* ب *r.* X. demissus fuit. passus fuit *capillus.*

رَسُولٌ. *pl.* رُسُلٌ. 1) nuntius. legatus. 2) رَسُولُ اللّٰهِ. *vel* اَلرَّسُولُ. legatus Dei, *est* Mohammed.

مُرَاسَلَةٌ. *act.* III. adlegatio ad aliquem. missio legatorum. missio litterarum.

مُسْتَرْسِلٌ. *ag.* X. demissus. passus *capillus.*

رَسَمَ. *fut. O.* 1) signavit *locum.* impressit signa *loco. ccal. Kam.* 2) scripsit *in re. cc* على *r.* V. 1) investigavit. contemplatus est. 2) addidicit. edidicit *aliquid. ccar. Kam. pag.* 119. *lin.* 15. *cc* ب *r.*

رَسْمٌ. *pl.* رُسُومٌ. 1) signum. vestigium. 2) praescriptum. constitutum. 3) solitum. consuetudo.

مَرْسُومَةٌ. *pl.* مَرَاسِمُ. 1) praescriptum. mandatum. 2) jus. 3) debitum. requisitum. *pag.* 3. *lin.* 12. *Men.*

رَسَا. *fut. O.* constitit. firmus fuit. IV. constitit. firmus fuit.

رَشَّ. *fut. O.* conspersit *locum aliqua re. ccal et* ب *r. pag.* 3. *lin.* 6.

رَشَحَ. *fut. A.* sudavit رَشْحٌ. sudor. humor.

رَشَدَ. *fut. O.* rectam viam instituit. recte fecit.

رُشْدٌ. *act.* integritas. firmitudo animi.

رَشِيدٌ. probus. integer. 2) اَلرَّشِيدُ. Erraschid; *cognomen Haruni, chalifae Abbassidae.*

رَشَفَ. *fut. O.* sorpsit *aquam. ccar.*

مَرْشَفٌ. *pl.* مَرَاشِفُ. labium. *pag.* 159.

رَشَقَ. *fut. O.* 1) jaculatus est *aliquem sagittâ. ccap et* ب *r.*

2) رَشُقَ. *fut. O.* gracilis fuit. egregia statura fuit.

رَشِيقٌ. 1) gracilis. procerus. 2) Raschîk. *nomen viri. Kam.*

رَصَعَ. *fut. A.* 1) percussit. pupugit. 2) رَصِعَ. *fut. A.* adhaesit *rei. cc* ب *r.* II. 1) composuit. contexuit *rem. ccar.* 2) ornavit. inauravit. gemmavit *rem. ccar.*

مُرَصَّعٌ. *fem.* ة. *pp.* II. ornatus. auratus. gemmatus.

رَصَفَ. *fut. O.* 1) conjunxit. composuit *res. ccar.* 2) رَصُفَ. *fut. O.* firmus fuit.

رُصَافَةٌ. nervus quo extrema pars sagittae obvolvitur.

اَلرُّصَافَةُ. 1) Errusâfa; *nomen oppidi in Syria siti.* 2) Errusâfa; *nomen vici Kufensis.* 3) Errusâfa; *nomen vici Wasetensis.* 4) Errusâfa; *nomen vici Bagdadensis; aliorumque locorum. Kam.*

رَضَّ. confregit. contudit *rem. ccar.* he bruised it رَضَّ عِظَامَهُ L. 1065 he crushed his bones

رَضٌّ. *act.* contusio. *pag.* 87.

رَضَبَ. sorpsit. suxit *aliquid. ccar.*

رُضَابٌ. 1) humor labiorum. saliva tenuior. 2) spuma mellis.

رَضَعَ. *fut. A.* suxit *mammam. ccar.* IV. lactavit, lac praebuit *pullo. ccap.*

رَضِيَ. *ult. Waw. fut. A.* gratum habuit *aliquid.* acquievit *in re. ccar vel* عن *r vel* ب *r vel* أنْ *verb.* رَضِيَ ٱللّٰهُ عَنْهُ. gratum habeat eum Deus! *adjici solet nominibus comitum Mohammedis.*

رِضَى. *et* رِضًا. *act.* 1) gratia. favor. 2) laetus animus.

رَاضٍ. *ag.* acquiescens. contentus. ٱلرَّاضِى بِٱللّٰه. *et decurtum* ٱلرَّاضِى. Errâdi billa, *et* Erradi; *i. e. acquiescens in Deo; cognomen chalifae Abbasidae vigesimi.*

رَطُبَ. *fut. O.* 1) mollis fuit. tener fuit. 2) recens fuit.

رَطْبٌ. *fem.* ة. 1) tener. mollis. 2) recens. virens.

رَطِيبٌ. recens. virens.

رُطَبٌ. *coll.* رُطَبَةٌ. *unit.* dactyli recentes.

رَعَدَ. *fut. O. et A.* tonuit *nubes.* IV. tremefecit *aliquem. ccap. In passiv.* tremefactus est. VIII. tremuit.

رِعْدَةٌ. tremor. ٱرْتِعَادٌ. *act.* VIII. tremor.

رَعَى. *fut. A.* 1) pastum ivit *grex.* 2) pavit *gregem. ccar.*

رَاعٍ. *ag. pl.* رُعَاةٌ. pastor. custos gregis.

رَعِيَّةٌ. 1) grex. 2) populus. subditi.

مَرْعًى. *pl.* مَرَاعٍ. 1) *act.* pastus. pastio. 2) pabulum. 3) locus pascendi.

رَغِبَ. *fut. A.* 1) inclinavit se *ad rem.* appetivit *rem. cc* فى *r.* 2) declinavit *a re.* fastidivit *rem. cc* عن *r.* II. incitavit *aliquem ad rem. ccap et* فى *r.*

رَغْبٌ. *act.* appetentia. رَاغِبٌ. *ag.* appetens *rem.* *cc* فِي *r.*

رَغِمَ. *fut. A.* fastidivit *rem. ccar.*

رَغْمٌ. *act.* fastidium. عَلَى رَغْمٍ. invite. coacte. *pag.* 18.

رَفَّ. *fut. O. et I.* 1) palpitavit *res.* 2) alas expandit *avis.*

رَفْرَفَ. *quadrilitt.* alas expandit. alas motitavit. volitavit. *pag.* 44.

رَفَعَ. *fut. A.* 1) elevavit. extulit *rem. ccar.* 2) repulit. abstulit *rem. ccar.* رُفِعَ مِنْ شَيْءٍ. retecta est res. 3) admovit *rem ad aliquem.* retulit *aliquid ad aliquem. ccar et* إِلَى *p.* 4) رَفُعَ. *fut. O.* excelsus fuit. nobilis fuit. 5) رَفُعَ. *fut. O.* alta voce fuit. alta fuit *vox.* III. pepercit *alicui. cc* بِ *p.* VIII. elatus est. adscendit.

رَفْعٌ. *act.* ablatio. deductio. رَفْعُ ٱلْخَرَاجِ. remissio vectigalis. *pag.* 21.

مُرَافَعَةٌ. *act.* III. parcere alicui.

رَفِيعٌ. *comp.* أَرْفَعُ. altus. excelsus.

رَفَقَ. *fut. A. et* رَفُقَ. *fut. O.* benignus fuit *erga aliquem. cc* بِ *p et* عَلَى *p.* III. amicus fuit. socius fuit *alicujus. ccap.*

رَفِيقٌ. socius. amicus. مُرَافَقَةٌ. *act. III.* consortio. familiaritas.

رَقَّ. رَقَقْتَ. أَرِقُّ. 1) tenuis fuit. 2) dilexit *aliquem. cc* لِ *p.* 3) misertus est *alicujus. cc* لِ *p.* IV. servum fecit *aliquem. ccap.* X. misertus est *rei. ccar.*

رَقْرَقَ. *quadrilitt.* tenuiter effudit *aquam. ccar. Kam.* II. 1) motus est. tremuit. 2) splenduit.

رِقٌّ. servitus. conditio mancipii.

رِقَّة. benignitas. amor.

رَقِيق. 1) mollis. tenuis. tener. *comp.* أَرَقّ. 2) servus. mancipium.

رَقَّة. 1) ora fluvii depressa. *Kam.* 2) اَلرَّقَّة. Errakka. *nomen loci prope Bagdad. Kam.* 3) اَلرَّقَّة. Errakka. *nomen plurium oppidorum. Kam.*

رَقِّي. Rakkensis. *gent.*

رَقَبَ. *fut. O.* observavit *aliquid. ccar.* III. speculatus est *aliquid. ccar.*

رَقِيب. speculator. explorator.

رَقَدَ. *fut. O.* dormivit.

رَقَصَ. *fut. O.* saltavit. tripudiavit. lusit.

رَقَّاص. saltator. رَقَّاصَة. saltatrix. *pag.* 3.

رَقَعَ. *fut. A.* resarsit *vestem. ccar.*

رُقْعَة. 1) lacinia. cento. 2) scheda. charta.

رَقَمَ. 1) scripsit. 2) punctis notavit *aliquid. ccar.* 3) lineis virgisque insignivit *vestem. ccar. Kam.*

رَقْم. *pl.* رُقُوم. 1) nota. linea. stria. 2) pictura virgata. 3) vestis picta. *Har.* 359.

رَقِيَ. *ult. Ja. fut. A.* adscendit *in locum. cc* إِلَى *l.* VIII. adscendit *in locum. cc* إِلَى *l. pag.* 36.

رَكِبَ. *fut. A.* 1) equitavit *in camelo.* vectus fuit *equo. ccar.* 2) inscendit *in equum. ccar.* 3) subivit *rem. ccar.* رَكِبَ اَلْهَوْلَ. subivit periculum. 4) perpetravit *facinus. ccar.*

رُكُوب. *act.* 1) equitatio. 2) perpetratio. رُكُوب اَلْحَرَام. perpetrare crimen.

رَاكِبٌ. *ag. pl.* رُكَّابٌ. 1) equitans. eques. 2) iter faciens. 3) perpetrans.

مَرْكَبٌ. *pl.* مَرَاكِبُ. 1) navis. vehiculum. 2) jumentum.

رِكَابٌ. 1) *coll.* cameli. *Kam.* 2) stapes. سَارَ فِي رِكَابِهِ. sequutus est aliquem. pedisequus fuit alicujus. *pag.* 90.

رَكَزَ. *fut. O. et I.* defixit in terra *hastam. ccar.*

مَرْكُوزٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* defixus in terra. *pag.* 68.

رَكَضَ. *fut. O.* pede percussit *aliquem. ccap. Har.* 264.

رَكَعَ. *fut. A.* inclinavit caput deorsum *aliquis.*

رُكُوعٌ. *act.* inclinatio capitis.

رَكْعَةٌ. inclinatio capitis. *ritus precandi.*

رَكَنَ. *fut. O. et A.* inclinavit se *ad rem.* nixus fuit *re. cc* إِلَى *r.*

مِرْكَنٌ. *pl.* مَرَاكِنُ. vas. labrum. *pag.* 3.

رَمَحَ. *fut. A.* hasta confodit *aliquem. ccap.*

رُمْحٌ. *pl.* رِمَاحٌ. hasta. lancea.

رَمَضَ. *fut. A.* ferbuit.

رَمَضَانُ. Ramadân; *i. e. fervens. nomen mensis Arabum moslemorum noni.*

رَمَقَ. *fut. O.* leviter intuitus est *aliquem. ccap.*

رَمَلَ. 1) tenuem effecit *texturam. ccar.* 2) properavit. tolutim incessit. IV. vidua facta est *mulier.*

رَمَلٌ. *act.* 1) properatio. 2) metrum properans. *metrum quoddam carminum arabicorum.*

أَرْمَلَةٌ. *pl.* أَرَامِلُ. vidua.

رُمَّانٌ. *coll.* رُمَّانَةٌ. *unit.* malum granatum.

رَمَى. *fut. I.* 1) projecit *rem. ccar vel* ب *r.* 2) lacessivit. sagittis petivit *aliquem. ccap et* ب *r.* IV. projecit *aliquid.* dejecit *aliquem. ccap. pag.* 87.

مَرْمًى. 1) scopus. meta. *Har.* 46. 2) locus jaculandi.

مِرْمًى. sagitta. *Har.* 46.

رَنَحَ. vertigine adfectus fuit. II. quassavit. perturbavit *aliquem. ccap. pag.* 169. V. 1) titubavit. vacillavit. 2) pitissavit. *Kam.*

مُتَرَنِّحٌ. *ag.* V. titubans. vertigine adfectus.

رَنَا. *fut. O.* continuo spectavit *in aliquem. cc* إلى *p. pag.* 173.

رَآءٌ. Ra. *nomen litterae.*

رَائِيٌّ. *fem.* ة. raïcus. *i. e.* carmen *cujus versiculi in litteram Ra desinunt. pag.* 146.

رَاحَ. *med. Waw.* 1) *fut. O.* vesperi fuit. vesperi ivit. 2) *fut. A. et I.* olfecit *rem. ccar.* 3) quievit. IV. olfecit *rem. ccar.* X. 1) quievit. 2) acquievit *in amico. cc* إلى *p.*

رُوحٌ. *pl.* أَرْوَاحٌ. *utr.* 1) animus. 2) anima. 3) ipse.

إِلَى رُوحِي. ad me ipsum.

رِيحٌ. *pl.* رِيَاحٌ. 1) ventus. 2) odor exhalatus.

رَاحٌ. *fem.* vinum.

رَاحَةٌ. quies. relaxatio doloris.

رَائِحٌ. *fem.* ة. *ag.* fragrans.

رَائِحَةٌ. 1) *pl.* رَوَائِحُ. odor. fragrantia. 2) *trop.* minimum rei.

رَيْحَانٌ. *pl.* رَيَاحِينُ. 1) flos odorus. 2) *pec.* ocimum.

رَادَ. *med. Waw. fut. O.* 1) quaesivit *rem. ccar.* 2) ivit. IV. 1) أَرَادَ. voluit *aliquid. ccar vel c* أَنْ *verb. vel c fut. verb.* 2) أَرَادَ. petivit *locum. ccal.* 3) أَرْوَدَ. lente incessit.

رَوْدٌ. *et demin.* رُوَيْدٌ. lentitudo. lenitudo. رُوَيْدًا. lente. رُوَيْدَكَ. lente agas! lente incedas!

رَيْدَانٌ. *fem.* ة. 1) lenis. leniter incedens. 2) رَيْدَانُ. Reidân. *nomen viri. pag.* 116. *Sacy Chrest.* 2. *pag.* 94.

رَاضَ. *med. Waw. fut. O.* domuit. mansuefecit *aliquem. ccap.* IV. rigavit. potum praebuit *alicui. ccap.* X. aquam continuit *locus.*

رَوْضٌ. *sing. pag.* 163. *et* رَوْضَةٌ. *pl.* رِيَاضٌ. *et* رَوْضٌ. locus irriguus. hortus. pratum.

رَاعَ. *med. Waw. fut. O.* 1) terruit *aliquem. ccap.* 2) timuit. II. terruit *aliquem. ccap.*

تَرْوِيعٌ. *act. II.* terrorem injicere.

رَاقَ. *med. Waw. fut. O.* 1) clarum fuit *vinum.* 2) splenduit *res.* II. colavit. clarum reddidit *vinum. ccar.* IV. effudit *aquam. ccar.*

رَائِقٌ. *fem.* ة. pulcher. 2) رَائِقَةُ. Raïka. *nomen mulieris. pag.* 130.

مُرَوَّقٌ. *fem.* ة. *pp. II.* vinum colatum. vinum clarum. *etiam:* coctum. *pag.* 132.

إِرَاقَةٌ. *act. IV.* effusio.

رَاوُوقٌ. *Kam.* رَاوُقٌ. colum. *quo clarum redditur vinum. pag.* 127.

رَامَ. *med. Waw. fut. O.* appetivit *rem. ccar. In pass.* petitus est. vexatus est.

مَرَامٌ. appetentia. intentio. propositum.

رُومٌ. 1) imperium Romanum. imperium Graecum. 2) Asia minor.

رُومِيٌّ. *fem.* ة. *gent.* graecus. بِٱلرُّومِيَّةِ. graece. modo graeco.

اِبْنُ ٱلرُّومِيِّ. Ebn errumi. *nomen poetae.*

رَوِيَ. 1) *fut. I.* aquam hausit. potum praebuit *alicui. cc* لِ *p vel ccap.* 2) رَوِيَ. *fut. A.* potu expletus fuit. 3) رَوَى. *fut. I.* narravit. retulit *rem. ccar.* 4) recitavit carmen *alicujus poetae. cc* لِ *p. pag.* 125. *lin.* 1. II. expendit. consideravit *rem. cc* فِى *r. pag.* 101.

رَيٌّ. *act.* 1) potum praebere. 2) potu expleri.

رِيٌّ. *act.* 1) potu expleri. potus amplus. 2) *Gol.* adspectus elegantior.

رَيَّا. odor suavis. *Kam.*

رَيَّانُ. potu expletus. *pag.* 64.

رَاوٍ. *ag.* رُوَاةٌ. *pl.* narrator.

رَاوِيَةٌ. *Kam.* 1887. رَاوِيَةٌ. *Kam.* 1018. narrator. relator. recitator.

رَهِبَ. *fut. A.* timuit. II. terruit *aliquem. ccap.*

تَرْهِيبٌ. *act.* II. pertimefacere. minatio. *pag.* 107.

رَهَجَ. IV. pulverem excitavit.

رَهْجٌ. pulvis. *pag.* 103.

رَهِقَ. *fut. A.* accessit *ad aliquem. ccap. Kam.*

رَابَ. *med. Ja. fut. I.* suspicionem injecit *alicui res. ccap et nom. r.* VIII. dubitavit *de re. cc* فِى *r.*

رَيْبٌ. *act.* suspicio, dubitatio.

رِيبَةٌ. suspicio, scandalum.

اِرْتِيَابٌ. *act. VIII.* dubitatio.

رِيطَةٌ. *pl.* رِيَطٌ. vestis delicata. vestis mollior. *Kam.*

رَاقَ. *med. Ja. fut. I.* effusa fuit *aqua.*

رِيقٌ. saliva, aqua oris.

ز

زَبَّ. *fut. I.* pilosus fuit, hirsutus fuit. *Kam.* 2) زَبَّبَ. spumavit *os. Kam.* II. pandit *uvam. ccar.*

زَبِيبٌ. *coll.* زَبِيبَةٌ. *unit.* uvae passae. 2) زُبَيْبَةُ. Sebibe; *nomen mulieris. pag.* 96.

زَبَرَ. *fut. O. et I.* prohibuit. vetuit. *Kam.*

زَبْرٌ. 1) *adj.* fortis. 2) lapis.

اَلزُّبَيْرُ. Essobeir. *nomen viri.* زُبَيْرِيٌّ. Sobeirida. *gent.*

زَبَرْجَدٌ. species quaedam Smaragdorum, *vide Sacy Chrestom. sec. edit. tom. I. pag.* 267.

زَجَّ. II. in longum diduxit extenuavitque *rem. ccar.*

أَزَجُّ. *fem.* زَجَّاءُ. *pl.* زُجٌّ. 1) protractum ac tenue *supercilium. pag.* 47. 2) protractum ac tenue supercilium habens. *Kam.*

زُجَاجٌ. vitrum. زَجَّاجِيٌّ. vitrarius.

زَجَّاجِيٌّ. Sedschdschadschita; *gent. derivatum a nomine viri, scilicet* أَبُو إِسْحٰقَ ٱلزَّجَّاجُ. *Kam.*

زَحَمَ. *fut. A.* pressit *aliquem. ccap. Kam.* VIII. confluxit *turba.*

اِزْدِحَامٌ. *act. VIII.* congregatio. turba.

زَخَمَ. *fut. A.* tumuit. exundavit; *mare.*

زَاخِمٌ. *ag. fem.* ة. *et* زَخَّارٌ. tumens. exundans. *pag.* 57.

زُخْرُفٌ. 1) aurum. 2) splendor. venustas. *pag.* 151.

زَرَّ. *fut. O.* globulis constrinxit *vestem. ccar. germ. zuknöpfen. gall. boutonner.* II. *idem. pag.* 167.

زِرٌّ. *pl.* أَزْرَارٌ. globulus quo constringitur vestis. *germ. Knopf. gall. bouton. pag.* 172.

زَرَدَ. *fut. O.* contexuit *ex annulis ferreis loricam. ccar.*

زَرْدٌ. *act.* contextus *annulorum in lorica.*

زَرَدٌ. lorica ex annulis ferreis contexta.

زَرَدِيَّةٌ. galea. *pag.* 111.

زَرَعَ. *fut. A.* seminavit *aliquid. ccar.*

مَزْرَعَةٌ. *pl.* مَزَارِعُ. ager consitus.

زَرِقَ. *fut. A.* caeruleus fuit.

أَزْرَقُ. *fem.* زَرْقَاءُ. caeruleus.

زَرْنَبٌ. Serneb; *nomen aromatis suffimentive cujusdam. Kam.*

زَرْنَبُ. Serneb. *nomen mulieris. pag.* 130.

زَعْفَرَ. *quadrilitt.* croco tinxit *aliquid. ccar.*

زَعْفَرَانُ. Crocus. اِبْنُ زَعْفَرَانَ. Ebn saaferan. *nomen viri. pag.* 114.

زَعَقَ. *fut. A.* clamavit. زَعْقَةٌ. clamor.

زَعَمَ. *fut. O.* 1) dixit, contendit *aliquid. ccar vel c* أَنَّ. 2) spospondit *pro aliquo. cc* ب *p.*

زَعْمٌ. *act.* opinio.

زَعِيمٌ. 1) sponsor. 2) dux. princeps. *pag.* 79.

زَفَّ. *fut. O.* deduxit *sponsam ad sponsum. ccap et* إِلَى *p.*

زَفَرَ. *fut. I.* suspiravit. زَفِيرٌ. *act.* suspiratio.

زَفْرَةٌ. suspirium. *pag.* 52.

زَقَّ. *fut. O.* rostro in rostrum inserto aluit *pullum suum avis. ccap.*

زُقَاقٌ. angiportus. platea angustior. *pag.* 1.

زَكَرَ. replevit *aliquid. ccar.*

زَكَرِيَّآءُ. Sekerijja. *nomen viri. Zacharias.*

زَكَا. *fut. O.* 1) bonis abundavit. commode vixit. 2) probus fuit.

زَكِيٌّ. *fem.* ةٌ. bonus. praestans.

زَلَّ. زَلَلْتَ. *fut.* تَزِلُّ. 1) caespitavit. lapsus est. 2) properavit. velociter abiit.

زَلَّةٌ. error. hallucinatio. offensio.

زُلَالٌ. 1) aqua limpida; *velociter per guttur delabens.* 2) navicula. *pag.* 23.

زَلِقَ. *fut. A.* lapsus est.

اِبْنُ زُولَاقٍ. Ebn sulak. *nomen viri. pag.* 119.

زَمَّ. ligavit. constrinxit *aliquem. ccap.*

زِمَامٌ. 1) funiculus. 2) habena. *pag.* 73.

زمر. *fut. O. et I.* cecinit fistula. cecinit instrumento musico.

مِزْمَار. *pl.* مَزَامِير. fistula. psalterium. instrumentum musicum. *pag.* 131.

زُمُرُّد. *et* زُمُرُّذ. *unit.* زُمُرُّذَة. smaragdus.

زمن. *fut. A.* veterascit.

زَمَن. *et* زَمَان. *pl.* أَزْمَان. tempus.

زنج. III. rependit.

زَنْج. *et* زِنْج. Sendschitae. *nomen gentis africanae.* *pag.* 102.

زِنْجَار. 1) aerugo. 2) Sindschar. *nomen viri.*

زند. *fut. I.* 1) excudit *ignem. ccar. Hariri.* 479. 2) implevit.

زَنْد. *pl.* زِنَاد. 1) junctura brachii et manus. *Kam.* 2) cubitus. *Gol.* 3) igniarium.

أَبُو ٱلزِّنَاد. Abu ssinâd. *vel* أَبُو ٱلزِّنَّاد. Abu ssennâd. *nomen viri.*

زِنْدِيق. *pers.* impius. haereticus.

زنى. *fut. I.* scortatus est. زِنَآء. *act.* scortari.

زاج. *med. Waw. fut. O.* concivit *homines. cc* بين *p. Kam.* II. matrimonio conjunxit *aliquem cum aliqua. ccga vel ca et* ب. V. nupsit *alicui. ccap.*

زَوْج. 1) maritus. 2) uxor. زَوْجَة. uxor.

تَزْوِيج. *act. II.* conjunctio. matrimonium.

زار. *med. Waw. fut. O.* visitavit *aliquem.* adiit *aliquem. ccap.*

زَائِر. *pl.* زُوَّار. *ag.* visitans.

زَالَ. *med. Waw. fut. O. et A.* 1) cessavit. desiit. 2) reliquit *locum. cc* عن *l. Kam.*

زَوَى. *fut. I.* 1) removit *rem. ccar. Kam.* 2) celavit *aliquid aliquem. ccar et* عن *p. Kam.*

زَاوِيَةٌ. *pl.* زَوَايَا. angulus. cella.

زَهِدَ. *fut. A.* repudiavit *rem.* abstinuit *a re. cc* فى *r.*

زُهْدٌ. *act.* abstinentia. *pag.* 151.

زَهَرَ. *fut. O.* nituit. IV. 1) nituit. 2) nitere fecit *aliquid. ccar.*

زَهْرٌ. *coll.* زَهْرَةٌ. *unit. pl.* أَزْهَارٌ. *et* زُهَرٌ. flos.

زَاهِرٌ. *ag. et* زَهِرٌ. *fem.* ة. *pl.* زُهَّرٌ. *et* زُهَرَاءُ. nitens. florens.

أَزْهَرُ. *fem.* زَهْرَاءُ. *pl.* زُهْرٌ. nitens.

زُهَارٌ. nitens. lucidus. زَهْرَةٌ. splendor. *pag.* 151.

مُزْهِرٌ. *ag.* IV. *et* مُزْهَرٌ. *pp.* IV. nitens. *pag.* 76.

مِزْهَرٌ. *et* مِزْهَرَةٌ. *pl.* مَزَاهِرُ. lyra. testudo. *quae plectro percutitur.*

زُهَيْرٌ. Soheir. *nomen viri.*

زَهَا. *fut. O.* 1) nituit. 2) nitere fecit *aliquod. ccar.* 3) *in pass.* زُهِىَ. superbivit *aliqua re. cc* ب *r. pag.* 173. *Har. pag.* 148.

زَادَ. *med. Ja. fut. I.* 1) aucta est *res.* 2) auctus est *re. ccar.* 3) excessit *numerum. cc* على *r vel c* عن *r.* 4) auxit *rem. cc* فى *r.* 5) auxit *aliquem aliqua re. ccga.* 6) adjecit in loquendo *cum aliquo. ccap.* زَادَنِى. adjecit in loquendo mecum. *pag.* 57. *lin.* 13. VI. increvit. aucta est *res.*

VIII. اِزْدَادَ. auctus est *re. ccar.* اِزْدَادَ فَرَحًا. majorem accepit laetitiam. X. augere jussit. pergere jussit *aliquem. ccap.*

زَيْدٌ. *act.* مَزِيدٌ. زِيَادَةٌ. incrementum.

زَائِدٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* crescens. auctus.

زَائِدَةٌ. *pl.* زَوَائِدُ. accessio. res accedens.

مُتَزَايِدٌ. *ag.* VI. augescens. auctus.

زَيْدٌ. Seid. *nomen viri.* 2) زَيْدُ ٱلْخَيْلِ. Seid el chail. *i. e. Seid equorum; nomen viri.* زَيْدِيٌّ. Seidita. *gent. Kam.*

يَزِيدُ. Jesid. *nomen viri.* يَزِيدِيٌّ. Jesidita. *gent.*

زِيَادٌ. Sijâd. *nomen viri.*

زَالَ. *med. Ja.* 1) *fut. I.* dimovit *aliquem ex loco. ccap et* عن *l.* 2) *fut. I. et A.* desiit *facere. cc fut. verb. vel caparticip. vel c* في *nom. etiam* لَمْ يَزَلْ عَلَى ذَلِكَ ٱلْحَالِ. non desiit haec agere. 3) cessavit *res.*

زَانَ. *med. Ja. fut. I.* ornavit. decoravit *aliquem. ccap.* II. 1) ornavit *aliquem. ccap.* 2) laudavit. celebravit *aliquem. ccap.* 3) decoravit tapetis similibusque rebus *urbem. ccal. pag.* 115. V. decoravit se. decoratus fuit.

زَيْنٌ. ornamentum. decus. زَيْنُ ٱلدِّينِ. Sein eddîn; *i. e. decus religionis. cognomen viri.*

زِينَةٌ. ornamentum. adparatus.

تَزْيِينٌ. *act. II.* ornatio. مُزَيَّنٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* II. ornatus.

زَيَّى. *vel* زَيَّا. II. vestivit *aliquem. ccap.* V. تَزَيَّا. vestivit se. vestitus fuit *aliqua re. cc* ب *r. pag.* 23.

زِيٌّ. vestitus. habitus.

س

سَ. *est particula tempus futurum indicans, quae praefigitur futuro indicativo et futuro paragogico; ut in* سَيَكْتُبُ: *scribet;* سَتَفْعَلُ: *facies. vide Sacy gram. p.* 1. 848.

سَئِمَ. *fut. A.* reliquus fuit. residuus fuit.

سَائِرٌ. *ag.* 1) reliquus. pars reliqua. *ccg.* 2) omnis. universitas. *ccg. quem vocabuli usum improbat Firusabadius.* 3) incedens. *est a verbo* سَارَ.

سَأَلَ. *fut.* يَسْأَلُ *et* يَسَلُ. *imper.* سَلْ. اِسْأَلْ. اَسَلْ. *Kam. Sacy gr. p.* 1. 418. 1) interrogavit *aliquem de re. ccap et* عن *r vel* بِ *r.* 2) petiit *aliquid ab aliquo. ccga; vel ccap et* أَنْ *futur.* 3) سَأَلَهُ بِاللّٰهِ. obtestatus est eum per Deum. III. سَايَلَ. *pro* سَاءَلَ. 1) interrogavit *aliquem. ccap.* 2) petiit *ab aliquo. ccap.*

سُؤَالٌ. *act.* 1) interrogatio. 2) petitio.

مَسْأَلَةٌ. *et* مَسَلَةٌ. 1) quaestio. 2) petitio.

سَبَّ. *fut. O.* 1) secuit *aliquid. ccar.* 2) conviciatus est *alicui. ccap.* III. conviciatus est *alicui. ccap.*

سَبَبٌ. *pl.* أَسْبَابٌ, 1) funis. 2) causa. occasio. بِسَبَبِ, propter. *ccg.*

سِبَابٌ. *act.* III. convicium.

سَبْسَبَ. *quadril.* effudit *aliquid. ccar.*

سَبْسَبٌ, planities vasta. desertum. *pag.* 75.

سَبَتَ. *fut. O. et I.* sabbatum celebravit.

سَبْتٌ. 1) quies. 2) sabbatum Judaeorum. *hebr.* שַׁבָּת.

3) يَوْمُ ٱلسَّبْتِ. septima dies hebdomadis moslemicae.

سَبَحَ. *fut. A.* 1) natavit *in aqua. cc* ڧ *r vel c* ب *r.* 2) laudavit Deum, *scilicet dictis verbis* سُبْحَانَ ٱللّٰهِ. II. laudavit Deum, *scilicet dictis verbis* سُبْحَانَ ٱللّٰهِ.

سُبْحَانٌ. *act.* 1) laudatio Dei. *Kam.* 2) سُبْحَانَ ٱللّٰهِ *vel* سُبْحَنَ ٱللّٰهِ. laus sit Deo! سُبْحَانَ مَنْ لَهُ ٱلْأَمْرُ. laus sit ei qui imperium tenet! 3) سُبْحَانَ مِنْ كَذَا. o quam mira res est! *formul. admirand.*

تَسْبِيحٌ. *act.* II. *et* تَسْبِيحَةٌ. laudatio Dei; *quae fit dictis verbis* سُبْحَانَ ٱللّٰهِ.

سُبْحَةٌ. *pl.* سُبَحٌ. corona globulorum precatoriorum. *germ. Rosenkranz.*

سَبَرَ. *fut. O.* exploravit *rem. ccar.*

سَبْرٌ. 1) *act.* exploratio. 2) venustas rei.

سَابِرِيٌّ. pannus delicatus. pannus praestantior.

سَابُورُ. 1) Sabur. *nomen viri. pers.* شاه پور, *i. e.* regis filius. 2) Sabur. *nomen urbis in Persia sitae.*

سَابُورِيٌّ. Saburicus. *gent. pag.* 2.

سَبُطَ. *fut. O.* aequabilis fuit *res. coma.*

سِبَاطٌ. Sibât. *vel* سَبَّاطٌ. Sebbât. *nomen viri. p.* 131.

سَبَعَ. *fut. A. et I.* 1) abripuit *rem. ccar. Kam.* 2) septimam partem cepit bonorum *alicujus. ccap.* IV. feris lacessitus fuit.

سَبُعٌ. *pl.* سِبَاعٌ. 1) fera. 2) leo.

مُسْبَعٌ. *ag.* IV. feris lacessitus.

سَبْعَةٌ. *fem.* سَبْعٌ. septem.

سَبْعَةَ عَشَرَ. *fem.* سَبْعَ عَشْرَةَ. septemdecim.

سَبْعُونَ. septuaginta. سَبْعُ مِايَةٍ. septingenti.

سَابِعٌ. septimus. اَلسَّابِعَ عَشَرَ. decimus septimus.

سَبَغَ. *fut. O.* amplus fuit. سَابِغٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* amplus. completus.

سَبَقَ. *fut. O. et I.* 1) praecessit. praevertit *aliquem. ccap.* 2) praecessit. primus pervenit *ad aliquid. cc* الى *r. pag.* 44.

سَابِقٌ. *fem.* ةٌ. *ag. pl.* سَوَابِقُ. 1) praecedens. 2) decurrens; *lachryma. pag.* 52. 3) سَابِقٌ. Sabik. *nomen viri. Kam.*

سَبَكَ. *fut. I.* liquefecit *aliquid. ccar.*

سَبِيكٌ. liquefactum *aurum. pag.* 168.

سُبْكُ ٱلضَّحَّاكِ. Subk eddachâk. *nomen vici in Aegypto siti. Kam.* سُبْكُ ٱلْعَبِيدِ. Subk el abîd. *nomen vici in Aegypto siti. Kam.*

سُبْكِيٌّ. Subkensis. *gent. pag.* 166.

سَبَلَ. IV. 1) dimisit. laxavit *aliquid. ccar.* 2) fudit *lachrymas. ccar.*

سَبِيلٌ. *utr.* 1) via. aditus. 2) اَلسَّبِيلُ اِلَى شَيْءٍ. modus acquirendi rem. مَا اِلَى ذَلِكَ سَبِيلٌ. non est ad hanc rem aditus. haec res fieri nequit. 3) عَلَى سَبِيلِ. modo. ratione. *ccg.* عَلَى سَبِيلِ ٱلْاِعْتِذَارِ. modo excusandi. excusationis causa.

سِتَّةٌ. *fem.* سِتٌّ. sex. *est vocabulum contractum, quod usurpatur pro* سِدْسٌ *et* سِدْتٌ, *unde orta sunt nomina de-*

rivata سَادِسٌ, *sextus;* سُدْسٌ, *sexta pars, et alia. Kam.*

سِتُّونَ. sexaginta. سِتُّمِايَةٌ. sexcenti.

سِتٌّ. domina. *est vocabulum contractum, quod usurpatur pro* سَيِّدَةٌ. *Kam.*

سَتَرَ. *fut. O.* 1) texit. velavit *rem. ccar.* 2) protexit *rem. ccar.* VIII. 1) velavit se; *puella.* 2) abdidit se.

سِتْرٌ. *pl.* سُتُورٌ. أَسْتَارٌ. 1) velum. aulaeum. 2) tegumentum.

سِتَارَةٌ. velum. aulaeum. tentorium.

سَاتِرٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* velans. obtegens.

سَجَدَ. *fut. O.* procubuit supplex. adoravit *aliquem. cc*لِ*p.*

سُجُودٌ. *act. et* سَجْدَةٌ. adoratio. prosternere se.

سَاجِدٌ. *ag.* adorans. prostratus.

مَسْجِدٌ. locus adorandi. templum.

سَجَلَ. projecit. demisit *rem. ccar.* II. syngrapham scripsit. *pag.* 120.

سِجِلٌّ. 1) syngrapha. protocollum. 2) sententia judicis scripta. *Meninski.*

سَجَنَ. *fut. O.* in carcerem conjecit *aliquem. ccap.*

سَحَبَ. *fut. A.* humi traxit *aliquid. ccar.*

سَحَابَةٌ. *pl.* سَحَابٌ. nubes. *etiam* سَحَابٌ *pro singulari usurpatur.*

سَحَرَ. *fut. A.* 1) fascinavit. incantavit. 2) سَحِرَ. *fut. A.* mane venit. *Kam.* IV. mane ivit. mane fuit.

سِحْرٌ. fascinatio. *pag.* 145.

مَسْحُورٌ. *pp.* fascinatione captus, *pag.* 145.

سَحَرٌ. tempus antelucanum. سُحَيْرٌ. *dem.* tempus paene antelucanum. سُحَيْرًا. *adv.* aliquantum mane. *pag.* 159.

سَحَقَ. *fut.* *A.* 1) contrivit *rem. ccar.* 2) سَحُقَ. *fut.* *O.* procul fuit.

مَسْحُوقٌ. *pp.* contritus.

إِسْحَقُ. *vel* إِسْحَاقُ. Ishak. *nomen viri. Isaak.* أَبُو إِسْحَقَ. Abu ishak. *cognomen viri.*

سَحَلَ. *fut.* *A.* rasit. dolavit *rem. ccar.*

سَاحِلٌ. *pl.* سَوَاحِلُ. littus maris.

سَحَمَ. II. nigrum reddidit *aliquid. ccar. Gol.* IV. imbrem effudit *coelum.*

أَسْحَمُ. *fem.* سَحْمَاءُ. niger. *pag.* 93.

اِسْحَنْكَكَ. *quadril.* III. tenebrosa fuit *nox.*

مُسْحَنْكِكٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* III. tenebrosus. *pag.* 60.

سَخَى. *ult. Waw. fut.* *A.* munificus fuit, II. munificum reddidit *aliquem. ccap. pag.* 53.

سَخِيٌّ. munificus. liberalis.

سَدَّ. *fut.* *O.* obstruxit. occlusit *viam ccar.* VIII. obstructa fuit *via.*

سَدِرَ. *fut.* *A.* obstupuit. vertigine correptus est.

سِدْرٌ. Sidr. *nomen arboris; species loti.*

سَدِيرٌ. Sedîr. *nomen arcis ab Ennooman el awar, rege Hirensi, exstructae. pag.* 61.

سَدَسَ. *fut. O.* sextam partem cepit bonorum *alicujus. ccap.*

سَادِسٌ. *fem.* ة. sextus. *vide* سِتَّةٌ.

اَلسَّادِسَ عَشَرَ. *masc.* decimus sextus.

سَرَّ. *fut. O.* 1) exhilaravit *aliquem. ccap. In pass.* سُرَّ. laetatus est *de re. cc*ب*r.* 2) *In pass.* سُرَّ ٱلصَّبِىُّ. resecta est puero pars umbilico nexa. IV. 1) celavit *rem. ccar.* 2) clam aperuit *aliquid alicui. ccar et* إِلَى *p.*

سُرُورٌ. *act. et* مَسَرَّةٌ. *act.* laetitia.

سِرٌّ. 1) arcanum. res occulta. سِرًّا. *adv.* clam. 2) sensus. significatio *dictorum. pag.* 49. *lin.* 17.

سُرَّةٌ. umbilicus.

سَرِيرٌ. 1) lectus. lectica. 2) solium.

سُرَّ مَنْ رَأَى. Surrmenraa. *i. e. laetatur qui videt. nomen urbis in Iraca sitae. scribitur quoque* سَرَّ مَنْ رَأَى.

سَرْبَخٌ. terra ampla. terra vasta. *pag.* 137. *Kam.*

سَرَجَ. *fut. A.* nituit. II. 1) decoravit *aliquid. ccar.* 2) plexuit *comam. ccar.* 3) ephippio instruxit *equum. ccap.* IV. ephippio instruxit *equum. ccap.*

سِرَاجٌ. 1) lucerna. lampas. 2) اَلسِّرَاجُ. Essirâdsch. *vel* سِرَاجٌ. Sirâdsch. *nomen viri.* سِرَاجُ ٱلدِّينِ. Sirâdsch eddîn; *i. e. lucerna religionis. cognomen viri.*

سَرْجٌ. *pl.* سُرُوجٌ. ephippium.

مُسَرَّجٌ. *fem.* ة. *pp.* II. *et* مُسْرَجٌ. *fem.* ة. *pp.* IV. ephippio instructus.

سَرَحَ. *fut. A.* 1) incessit *pastum.* 2) prorupit. effusus est. 3) سَرُحَ. *fut. A.* leniter egit. leniter incessit. *Kam.*

سِرْحَانٌ. 1) lupus. 2) leo.

سَرَدَ. *fut. O.* contexuit *loricam. ccar.*

سَرْدٌ. 1) nexus annulorum loricae. 2) series. continuum.

سِرْدَابٌ. *pers.* frigidarium sub terra. cella nivaria. *compositum ex vocabulis persicis* سَرْدْ *frigidus, et* آبْ *aqua.*

سَرُعَ. *fut. O.* festinavit. III. properavit *ad aliquem. cc* إِلَى *p. pag.* 55. IV. festinavit *in re. cc* فِى *r.*

سَرِيعٌ. *compar.* أَسْرَعُ. properans. velox.

مُسْرِعٌ. *ag.* IV. properans.

سَرَقَ. *fut. I.* furatus est *aliquid alicui. ccar et* مِن *p vel* لِ *p.*

سَرَى. *fut. I.* noctu iter fecit.

سَرِيَّةٌ. *pl.* سَرَايَا. cohors. turma.

آبْنُ سَرَايَا. Ebn serâja. *nomen viri. pag.* 157.

سَطَحَ. *fut. A.* expandit *rem. ccar. Kam.*

سَطْحٌ. 1) planicies. 2) tectum domus. 3) suprema pars rei.

سَطَعَ. *fut. A.* ascendit. elatus est.

سَاطِعٌ. *ag.* ascendens.

سَطْلٌ. vir longus.

أُسْطُولٌ. naves. classis. *pag.* 121. *est vocabulum graecum* στολή *vel* στόλος, *classis. Silvestre de Sacy. Hamaker Takyoddini ahmedis al makrizii narratio. pag.* 9.

سَطَا. *fut. O.* insultavit *alicui. cc* على *p.*

سَعِدَ. *fut. A.* felix fuit *homo.* III. adjuvit *aliquem ad aliquid faciendum. ccap et* على *r.* IV. 1) felicem reddidit *aliquem. ccap.* 2) adjuvit *aliquem. ccap.*

سَعْدٌ. 1) felicitas. 2) Saad. *nomen viri.* 3) Saad. *nomen tribus arabicae.* 4) سَعْدُ ٱلدِّينِ. Saad eddîn; *i. e. felicitas religionis. cognomen viri.*

سَعِيدٌ. *comp.* أَسْعَدُ. 1) felix. 2) سَعِيدٌ. Saîd. *nomen viri.* 3) أَبُو سَعِيدٍ. Abu saîd. *cognomen viri.*

سَعَادَةٌ. felicitas. سُعَادُ. Soâd. *nomen mulieris. Kam.*

سَاعِدٌ. *pl.* سَوَاعِدُ. 1) brachium. 2) سَوَاعِدُ. meatus quibus medulla per ossa fertur. *Kam.*

سَاعِدَةٌ. 1) leo. 2) سَاعِدَةُ. Saëda. *nomen viri. Kam.*

سَاعِدِىٌّ. Saëdita. *gent.*

مَسْعُودٌ. 1) *pp.* fortunatus. 2) Mesûd. *nomen viri.*

مَسْعُودِىٌّ. Mesudicus. Mesudita. *gent.* ٱلْمَسْعُودِىُّ. El mesûdi. *nomen viri. pag.* 105.

مُسَاعِدٌ. *fem.* ةٌ. *ag. III.* adjuvans. adjutor.

مُسَاعَدَةٌ. *act. III.* opitulatio. favor.

إِسْعَادٌ. *act. IV.* opitulatio. adjumentum.

سَعَرَ. *fut. A.* 1) excitavit *ignem. bellum. ccar.* 2) incitavit *camelos. ccar. Kam.* II. pretium constituit *annonae.*

سِعْرٌ. pretium constitutum; *annonae aliisve rebus.*

سَعِيرٌ. flamma. ignis.

سَعَى. *fut. A.* 1) cucurrit. 2) operatus est. 3) attulit *rem.* *cc* ب *r.*

سَعَةٌ. 1) amplitudo. 2) commoditas. *vide* وَسِعَ.

سَفَحَ. *fut. A.* effudit *sanguinem. ccar.*

سَفِيحٌ. 1) vestis pinguior. *Kam.* 2) sagitta aleatoria octava. 3) Sefîch. *nomen viri. pag.* 102.

سَفَرَ. *fut. I.* 1) illuxit *dies.* 2) retexit vultum *mulier.* 3) profectus est. *Har.* 431. III. iter fecit. profectus est.

سَفَرٌ. سَفَرَةٌ. iter. expeditio.

سُفْرَةٌ. 1) viaticum. commeatus. *Kam.* 2) corium orbiculatum. mensa pransoria. 3) mappa. tegimen. gausape. *germ. Tischtuch. pag.* 2.

سَفُطَ. *fut. O.* liberalis fuit. *Kam.*

سَفَطٌ. *pl.* أَسْفَاطٌ. arca. canistrum. *pag.* 6.

سَفَكَ. *fut. I.* effudit *sanguinem. ccar.*

سَفَنَ. *fut. I.* rasit. verrit *rem. ccar.*

سَفِينَةٌ, navis.

سَفِهَ. *fut. A.* insipiens fuit. سَفَهٌ. *act.* insipientia.

سَفَى. *fut. I.* abripuit *pulverem ventus. ccar.*

سَافٍ. *pl.* سَوَافٍ. *ag.* abripiens. rapidus. *ventus.*

سُفْيَانُ. *et* سُفْيَنُ. Sofjân. *nomen viri. pag.* 35.

سَقْرٌ. ardor solis. *Kam.*

سَقَرُ. *Kam.* gehenna. mansio damnatorum. *pag.* 48.

سَقَطَ. *fut. O.* lapsus est. cecidit.

سَقِمَ. *fut. A.* aegrotavit. سَقَامٌ. aegrotatio. languor.

سَقَى. *fut. I.* bibendum dedit *alicui aliquid. ccga. In pass.* سُقِيَ. potum accepit. IV. bibendum dedit *alicui aliquid. ccga.* X. bibendum flagitavit *aliquid. ccar.*

سَاقٍ. *ag.* سَاقِيَةٌ. *fem.* pocillator.

سِقَآءٌ. uter *lactis vel aquae.*

سَكَّ. *fut. O.* 1) constrinxit *rem. ccar. Kam.* 2) occlusit ferro *portam.*

سِكَّةٌ. *pl.* سِكَكٌ. 1) series. *arborum.* 2) platea. 3) typus monetalis.

سَكَتَ. *fut. O.* siluit.

سُكُوتٌ. *act.* silentium. سَاكِتٌ. *ag.* silens.

سَكِرَ. *fut. A.* ebrius fuit. سُكْرٌ. *act.* ebrietas.

سُكَّرٌ. saccharum. *pers.* شَكَر. *Kam.* قَصَبُ ٱلسُّكَّرِ. arundo sacchari. *pag.* 176.

أُسْكُرُ. Esker. *nomen vici in Aegypto siti. pag.* 122. *lin.* 15. *Sacy Abdollatif. pag.* 603.

سَكَنَ. *fut. O.* 1) quievit. 2) sedata est *res.* 3) habitavit *domum. ccar.* 4) سَكُنَ. *fut. O. Kam.* سَكِنَ. miser fuit. II. 1) sedavit. quietum reddidit *aliquem. ccap.* 2) habitare fecit. collocavit *aliquid. ccar.*

سَكَنٌ. 1) quies. habitatio. 2) amicus. familiaris. *Har.* 302. 497.

مَسْكَنٌ. domicilium.

مِسْكِينٌ. *pl.* مَسَاكِينُ. miser. pauper. abjectus.

سَلْ. pete! interroga! *est imperativus formae primae verbi* سَأَلَ.

سَلَّ. *fut. O.* 1) eduxit *rem ex re. ccar et* مِن. 2) evaginavit *gladium. ccar.* 3) *in passiv.* سُلَّ. tabe laboravit. V. clanculum ivit *ad aliquem. cc* إِلى *p. pag.* 100.

سُلّ. tabes. phthisis. *pag.* 48.

سَلْسَلَ. *quadril.* effudit *aquam. ccar. Gol.*

سَلْسَل. aqua dulcis.

سَلَبَ. *fut. O.* rapuit *alicui aliquid. ccga.*

سَلَب. *pl.* أَسْلَاب. praeda.

سَلَّحَ. II. induit *arma alicui. ccga.*

سِلَاح. *coll. utr.* arma.

سَلَخَ. *fut. A. et O.* 1) exuit. detraxit *rem. ccar.* 2) exegit. transegit *mensem. ccar.*

سَلْخ. finis mensis.

سَلُطَ. *fut. A.* fortis fuit. vehemens fuit.

سُلْطَان. 1) *act. fem.* potestas. 2) princeps.

سَلَفَ. *fut. O.* praecessit. antecessit.

سُلَاف. 1) succus primus; *qui ex uvis fluit ante pressionem.* 2) vinum.

سَلَكَ. *fut. O.* ambulavit. incessit *via. cca viae.*

سَلِمَ. *fut. A.* incolumis fuit. salvus evasit. II. 1) incolumem praestitit. servavit *aliquem. ccap.* 2) tradidit *alicui aliquid. cc* إِلى *p et car.* 3) concessit de victoria. submisit se *alicui. cc* على *p.* 4) salutavit *aliquem. cc* على *p.* 5) سَلَّمَ عَلَيْهِ بِالْخِلَافَة. gratulatus est ei chalifatum. salutavit eum chalifam. IV. 1) dedidit se. submisit se. 2) commisit *rem*

suam Deo. ccar et إلى *p.* 3) moslemus factus est. X. submisit se. dedidit se.

سِلْمٌ. incolumitas. pax. *pag.* 151.

سَالِمٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* 1) incolumis. integer. 2) salvus. immunis *a re. cc* من *r.* 3) سَالِمٌ. Salem. *nomen viri.*

سَلَامٌ. *et* سَلَمٌ. 1) incolumitas. salus. 2) pax. 3) salutatio. عَلَيْهِ ٱلسَّلَامُ. *vel* ٱلسَّلَامُ عَلَيْهِ. pax sit ei! salutatus sit! *est formula salutandi; et formula valedicendi.* 4) سَلَّامٌ. Selâm. *nomen viri. Kam.*

سَلَامَةٌ. incolumitas. salus.

مُسْلِمٌ. *ag. IV.* 1) moslemus. pius. 2) Moslem. *nomen viri. Kam.*

إِسْلَامٌ. *act. IV.* 1) pietas erga Deum. *pag.* 131. 2) Islam. religio moslemorum.

سَلْمَى. 1) Selma. *nomen viri. Kam.* 2) Selma. *nomen feminae. Kam.*

أَسْلَمُ. 1) Eslem. *nomen viri. Kam.* 2) Eslem. *nomen tribus arabicae.*

أَسْلَمِيٌّ. Eslemita. *gent. pag.* 132. *Kam.*

سُلَيْمَانُ. *et* سُلَيْمُنُ. Soleimân. *nomen viri. Salomoh.*

سَلَا. *fut. O.* 1) oblitus est *rei. cc* عن *r.* 2) levatus est *moerore. cc* عن *r.*

سُلُوٌّ. *act.* 1) oblivisci rei. *cc* عن *r.* 2) tranquillum fieri. levari anxietate *oblita re. cc* عن *r. pag.* 149.

سَمُحَ. *fut. O.* liberalis fuit. beneficus fuit. III. leniter egit *cum aliquo. ccap.*

مُسَامَحَةٌ. *act. III.* indulgentia. lenitas.

سَمَرَ. *fut. O.* 1) fuscus fuit. 2) سَمَرَ. *fut. O.* vigilavit. noctu confabulatus est. 3) *fut. O. et I.* fixit. clavis affixit *rem. ccar.* II. clavis affixit *rem. ccar.* III. noctu confabulatus est *cum aliquo. ccap.* V. clavis affixus est. *pag.* 66.

أَسْمَرُ. *fem.* سَمْرَآءُ. *pl.* سُمْرٌ. 1) fuscus. 2) أَسْمَرُ. *pl.* سُمْرٌ. hasta fusca. hasta.

مُسَامِرٌ. *ag.* III. vigilans. noctu confabulans.

مُسَمَّرٌ. *pp.* II. clavis affixus.

تَسْمِيرٌ. *act. II.* 1) affigere. 2) cruci figere. *pag.* 63.

مِسْمَارٌ. *pl.* مَسَامِيرُ. clavus.

سُمَّارِيَّةٌ. navicula. *pag.* 26. *Pers.* سُمَّارِى. *Men.*

سَمَرْقَنْد. Samarkand. *urbs in Transoxania sita.*

سَمَرْقَنْدِيٌّ. Samarkandensis. *gent.*

سَمِعَ. *fut. A.* 1) audivit *aliquid. ccar vel c* ب *r.* 2) audivit praeceptorem *aliquem.* interfuit scholis *alicujus. ccap vel c* من *p.* VIII. auscultavit *alicui. cc* ل *p vel c* الى *p.*

سَمْعٌ. 1) *act.* auditus. سَمْعًا وَطَاعَةً. audiendo et obtemperando. simul ut auditum est, obtemperabitur. *formul. obtemperationem significandi.* 2) auris.

سَمَاعٌ. *act.* auditio.

سَامِعٌ. *ag.* audiens. auditor. سَمِيعٌ. 1) audiens. 2) exaudiens.

اِسْتِمَاعٌ. *act. VIII.* auscultatio.

سَمِنَ. *fut. A.* pinguis fuit.

سَمْنٌ. butyrum.

سَمَا. *fut. O.* 1) eminuit. alta fuit *res.* 2) conspicua facta est *res.* II. nuncupavit. appellavit *rem nomine. ccga. vel ccap et* ب *nom. In passiv.* سُمِّىَ زَيْدًا *vel* سُمِّىَ بِزَيْدٍ. appellatus est Seid.

سَمَآءٌ. *utr. pl.* سَمَاوَاتٌ. سَمَوَاتٌ. coelum.

إِسْمٌ. *pro* أُسْمٌ. *pl.* أَسْمَآءٌ. nomen. بِسْمِ. *pro* بِاسْمِ. nomine.

سُمَيَّةُ. Sumejja. *nomen feminae. Kam.*

سَنَّ. *fut. O.* 1) formavit *rem. ccar.* 2) acuit *ensem. ccar.* 3) effudit *aquam. ccar. Kam.* IV. 1) dentit *animal.* 2) annosus fuit. *pag.* 132.

سِنٌّ. *fem.* 1) dens. 2) aetas *hominis. pag.* 63.

سِنَانٌ. *pl.* أَسِنَّةٌ. cuspis hastae. *pag.* 43. سُنَّةٌ. mos receptus, regula.

سُنْبُكٌ. *pl.* سَنَابِكُ. anterior pars ungulae equinae.

سِنْجَابٌ. *pers.* 1) sciurus. mus ponticus. 2) pellis sciuri. pellis murina. *pag.* 173.

سَنَحَ. *fut. A.* 1) dextrum latus obvertit *fera venatori. cc*ل *p.* 2) accessit *fera. Har. pag.* 124.

سَنَدَ. *fut. O.* 1) innixus fuit *rei. cc*إلى *r.* 2) conscendit *montem. cc*إلى *vel c*فى *r. Kam.*

سَنَدٌ. latus montis. acclivitas montis.

اَلسِّنْدُ. Sindia. *regio Indis contermina. pag.* 98.

سِنْدَادٌ. *Kam.* 1) Sindâd. *nomen fluvii.* 2) Sindâd. *nomen arcis. pag.* 61.

سَنِمَ. *fut. A.* alta fuit *res. Gol.* II. 1) altam fecit. exaggeravit *rem. ccar.* 2) replevit *vas. ccar. Kam.*

مُسَنَّمٌ. *pp.* II. 1) exaggeratus. *pag* 54. 2) repletus.

سَنَا. *fut. O.* splenduit.

سَنًا. splendor *fulguris.* سَنَآءٌ. excelsitas.

سَنَهَ. III. in annum conduxit *aliquem. ccap.*

سَنَةٌ. *pro* سَنْهَةٌ. *pl.* سَنَهَاتٌ. سَنَوَاتٌ. سِنُونَ. annus.

سَآءَ. *med. Waw. fut.* يَسُوءُ. 1) malus fuit. 2) male fecit *alicui. ccap. Kam.*

سَوْءٌ. *act.* 1) vitium. 2) vexatio. سَوْءَةٌ. membrum pudendum.

سُوءٌ. 1) malum. calamitas. 2) malitia.

سَيِّءٌ. *fem.* ةٌ. malus.

سَيِّئَةٌ. *vel* سَيِّئَةٌ. *pl.* سَيِّئَاتٌ. crimen. peccatum. *pag.* 148.

سَاحَةٌ. *pl.* سَاحٌ. سُوحٌ. سَاحَاتٌ. cavaedium. impluvium. *pag.* 24.

سَادَ. *med. Waw. fut. O.* praefuit *genti. ccap.* IX. niger fuit.

سَيِّدٌ. *pl.* سَادَةٌ. سَادَاتٌ. princeps. dominus.

سَيِّدَةٌ. domina. سُودَدٌ. principatus.

أَسْوَدُ. *fem.* سَوْدَآءُ. *pl.* سُودٌ. 1) niger. 2) أَلْأَسْوَدَانِ. vestes nigrae. *pag.* 27. 3) أَلْأَسْوَدُ. El eswed. *nomen viri. Kam.*

سُودَانٌ. Nigritae. Aethiopes. سَوَادٌ. nigredo. obscuritas.

سَارَ. *med. Waw. fut. O.* 1) ascendit *in murum. ccar.* 2) assiluit *ad aliquem. cc* إلى *p.* II. armillis ornavit *aliquem. ccap.*

سُورَةٌ. 1) mansio. statio. 2) series. linea. 3) sura. caput Corani.

سِوَارٌ. armilla. مِسْوَرَةٌ. pulvinar ex corio factum.

سَاطَ. *med. Waw. fut. O.* flagellavit *aliquem. ccap.*

سَوْطٌ. flagellum.

سَاعَ. *med. Waw. fut. O.* oberravit. pavit sine pastore *camelus.*

سَاعَةٌ. 1) momentum. اَلسَّاعَةَ. hoc momento. nunc. jam. فِي سَاعَةٍ ٱلْحَالِ. statim. illico. 2) hora. سَاعَةَ. tempore quo. quum. سَاعَةَ اِنْزَالِهِ. tempore quo demittebatur. *pag.* 64. سَاعَةً. aliquod tempus. per paullulum temporis.

سَافَ. *med. Waw. fut. O.* 1) odoratu exploravit *rem. ccar.* 2) periit *res.* II. procrastinavit *rem. ccar.*

سَوْفٌ. *act.* 1) odoratus. 2) اَلصَّبْرُ. patientia? *Kam.*

سَوْفَ. posthac. *est particula tempus futurum indicans, quae praefigitur futuro indicativo et futuro paragogico; ut in* سَوْفَ تَفْعَلُ, facies. *Vide Sacy gramm.* p. 1. 848.

سَاقَ. *med. Waw. fut. O.* 1) propulit. abegit *aliquem. ccap.*

2) سَاقَ كَلَامًا. habuit sermonem. continuavit orationem.

سَوَّاقٌ. abactor. 2) اَلسَّوَّاقُ. Essewwâk. *cognomen viri.*

سَاقٌ. tibia. crus. سُوَّقٌ. longis tibiis praeditus.

سُوقٌ. *pl.* أَسْوَاقٌ. forum.

سَوْسَنٌ. *unit.* سَوْسَنَةٌ. lilium. *hebr.* שׁוּשַׁן.

سَوِيَ. *ult. Waw. fut. A. Kam.* 1) par fuit *alteri. ccap.* 2) aestimatur *tribus denariis. ccar.* III. 1) par fuit *alteri. ccap.* 2) aestimatur *tribus denariis. ccar. pag.* 30. VIII. firmiter insedit *equo. cc* على *r.*

سَوَاءٌ. 1) aequalis. idem. 2) alius. diversus. *Kam.*

سِيٌّ. aequalis. similis. لَا سِيَّمَا. nullus similis. *i. e.* maxime. praesertim. *assumit genitivum nominis, vel nominativum.* لَا سِيَّمَا زَيْدٍ. *et* لَا سِيَّمَا زَيْدٌ. praesertim Seidus. *assumit quoque particulas cum verbis conjunctas, ut* وَقَدْ. *Har.* 152.

سِوًى. alius. diversus. سِوَى. praeter. *assumit genitivum.* سِوَى ٱلْخُبْزِ. praeter panem.

سَهِرَ. *fut. A.* vigilavit. insomnis fuit.

سَاهِرٌ. *ag.* pervigil. سَهَرٌ. *act.* insomnia.

سَهُلَ. *fut. O.* 1) facilis fuit *res.* 2) aequalis fuit *terra.*

سَهْلٌ. 1) facilis *indole.* 2) levis. mollis. 3) commodus. سَهْلًا. commode valeas! bene veneris! *cc* ب *p. vocabulum salutandi.* 4) سَهْلٌ. Sahl. *nomen viri.*

سَهِلٌ. *comp.* أَسْهَلُ. 1) facilis. 2) gratus. acceptus.

سَهَمَ. *fut. A.* macilentus fuit.

سَهْمٌ. *pl.* سِهَامٌ. sagitta.

سَهَا. *fut. O.* 1) alucinatus est *in re.* *cc* فِي *r.* 2) neglexit *rem. cc* فِي *r.*

سَهْوٌ. *act.* 1) alucinatio. 2) neglectio.

سَابَ. *med. Ja. fut. I.* 1) cucurrit. 2) libere incessit.

سَائِبٌ. *ag.* 1) currens. 2) libere incedens. أَبُو ٱلسَّائِبِ. Abu ssaïb. *nomen viri.*

سَاحَ. *med. Ja. fut. I.* 1) cucurrit. 2) peregrinatus est religionis ergo.

مَسَاحَةٌ. *pl.* مَسَايِحُ. curriculum. *Sacy gram.* 1. 703. *Har.* 13.

سَارَ. *med. Ja. fut. I.* 1) incessit. 2) duxit *aliquem. cc* ب *p.* 3) discessit. profectus est. II. ire fecit *aliquem. ccap.* III. profectus est *una cum alio. cçap.*

سَيْرٌ. *act. et* مَسِيرٌ. *act.* 1) incessus. 2) profectio. iter.

سِيرَةٌ. 1) incessus. 2) mores. vitae modus. 3) vita. res gestae.

سَائِرٌ. *ag.* 1) incedens. 2) iter faciens.

سِيرِينُ. Sirîn. *nomen feminae. pag.* 130. *Kam. pag.* 1777.

سَافَ. *med. Ja. fut. I.* 1) fissa fuit *manus. Kam.* 2) gladio feriit *aliquem. ccap.*

سَيْفٌ. *pl.* سُيُوفٌ. أَسْيَافٌ. gladius.

سَالَ. *med. Ja. fut. I.* fluxit *aqua.* IV. fluere fecit *aliquid. ccar.*

سِيمَجُورُ. Simedschûr. *nomen viri. pag.* 111. *pers. Men.*

ش

شَئِسَ. *fut.* يَشْأَسُ. durus fuit. asper fuit. *Kam.*

شَأْسٌ. 1) durus. asper. 2) terra dura. terra alta. 3) شَأْسٌ. Schaas. *nomen viri. pag.* 84. *Kam. Freytag Hamasa. pag.* 139.

شَأَمَ. *fut. A.* 1) sinister fuit *alicui. ccap.* 2) infaustus fuit *alicui. ccap.*

شُؤْمٌ. *act.* infelicitas. وَجْهُ ٱلشُّؤْمِ. vultus infaustus. *convitium. pag.* 107.

ٱلشَّأْمُ. *et* ٱلشَّامُ. 1) Syria. 2) Damascus.

شَأَنَ. *fut. A.* curavit *rem suam. ccar.*

شَأْنٌ. 1) negotium. 2) conditio. status. 3) existimatio.

شَبَّ. 1) *fut. I.* adolevit *puer.* 2) *fut. O.* exarsit *ignis.* 3) *fut. O.* accendit *ignem. ccar.* II. laudibus celebravit *amicam venustam. cc* ب *p.*

شَبَابٌ. *et* شَبِيبَةٌ. adolescentia.

شَابٌّ. *ag. pl.* شَبَابٌ. adolescens. شَابَّةٌ. puella.

شُبَّةُ. Schebba. *nomen viri. Kam.*

شَبَرَ. *fut. I.* spithamis dimensus est *rem. ccar.*

شِبْرٌ. *pl.* أَشْبَارٌ. spithama.

شَبَكَ. *fut. I. Kam.* شَبَّكَ. implexit. perplexam reddidit *rem. ccar.* II. reticulatam fecit. clathratam fecit *rem. ccar.*

مُشَبَّكٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* II. reticulatus. clathratus. *pag.* 118.

شَبَكَةٌ. *pl.* شِبَاكٌ. rete.

شَبَلَ. crevit. adolevit bonis affluens.

شِبْلٌ. *pl.* أَشْبَالٌ. catulus leonis.

أَلشِّبْلِيُّ. Eschibli. *nomen viri. Kam.*

شَبَهَ. II. assimilavit. comparavit *aliquid cum aliquo. ccga vel cca et* ب. IV. similis fuit *alicui. ccap.*

شِبْهٌ. *pl.* أَشْبَاهٌ. similis *alicui. ccgp. Sacy gram.* 2. 725.

تَشْبِيهٌ. *act. II.* comparatio *rei cum alia.*

شَبَهٌ. aes cyprium. *persice quoque:* corallium adulterinum. *Men.*

شَتَّ. *fut. I.* dispersa fuit *res.* V. dispersa fuit *res.*

شَتَاتٌ. *act.* dispersio. *pag.* 106.

شَتِرَ. *fut. A.* inversas palpebras habuit *vir.*

أَشْتَرُ. 1) inversas palpebras habens. 2) أَلْأَشْتَرُ. El eschter. *cognomen viri. pag.* 98. *Kam.*

أُشْتُرٌّ. Uschturr. *cognomen viri. Kam.*

شَتَمَ. *fut. O. et I. Kam.* conviciatus est *alicui. ccap.*

شَتَا. *fut. O.* hibernavit *aliquo loco. cc* ب *l. Kam.*

شَاتٍ. *ag.* hibernans. شِتَآءٌ. hiems.

شَجَرَ. avertit *aliquem a re. ccap et* عن *r.*

شَجَرٌ. *coll. pl.* أَشْجَارٌ. *unit.* شَجَرَةٌ. arbor.

شَجَرَةُ ٱلدُّرِّ. Schedscheret eddurr; *i. e.* arbor margaritarum, arbor gemmifera. *nomen feminae. pag.* 24.

شَجُعَ. *fut. O.* strenuus fuit. II. strenuum reddidit *aliquem. ccap.*

شَجَاعٌ. *et* شُجَاعٌ. *pl.* شِجَاعٌ. *et* شُجْعَانٌ. strenuus. *Kam.*

شَجِيعٌ. *comp.* أَشْجَعُ. strenuus. شَجَاعَةٌ. strenuitas.

شَجُنَ. *fut. O.* tristis fuit. شَجَنٌ. *act. pl.* أَشْجَانٌ. tristitia. moeror.

شَجَا. *fut. O.* afflixit *aliquem. ccap.* 2) شَجِيَ. *fut. A.* anxius fuit.

شَجْوٌ. *act.* moeror. desiderium.

شَجًا. *Kam. et* شَجِيٌّ. *Har.* 29. *et* شَجَآءٌ. anxietas.

شَحُمَ. *fut. O.* pinguis fuit. شَحْمٌ. adeps.

شَخُتَ. *fut. O.* gracilis fuit. شَخْتٌ. *fem.* ة. gracilis. *pag.* 145.

شَخَصَ. *fut. A.* 1) surrexit. 2) erexit. aperuit *oculos. ccar.* 3) apertis oculis fixit *visum. ccar. Kam.* 4) profectus est *in regionem. cc* الى *l.* II. erexit. aperuit *oculos. ccar.*

شَخْصٌ. 1) figura hominis. 2) persona. aliquis.

شَاخِصٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* figens visum.

شَدَّ. 1) *fut. O.* cucurrit. 2) *fut. O. et I.* ligavit. constrinxit *aliquid. ccar.* VIII. vehemens fuit. dura fuit *res.* اِشْتَدَّ بِهِ ٱلْأَمْرُ. dura ei fuit res. graviter afflictus est.

شَدِيدٌ. *fem.* ةٌ. *comp.* أَشَدُّ. 1) vehemens. 2) acerbus. 3) fortis.

شَدِيدَةٌ. *pl.* شَدَائِدُ. calamitas.

شِدَّةٌ. 1) vehementia. robur. 2) calamitas.

مَشْدُودٌ. *pp.* ligatus. constrictus. شَدَّادٌ. Scheddâd. *nomen viri.*

شَذَا. *fut. O.* 1) nocuit. 2) oluit moschum.

شَذًا. acrimonia odoris. fragrantia. *Kam.*

شَرَّ. *fut. O. et I.* malus fuit. malum fecit.

شَرٌّ. 1) malum. 2) malignitas. 3) شَرٌّ. *et* شَرِيرٌ. *pl.* أَشْرَارٌ. malus. improbus.

شَرِبَ. *fut. A.* bibit *aliquid. ccar.* IV. funes imposuit *collo equi. cca equi. Kam.*

شَرْبٌ. *act.* potio. شُرْبٌ. potio. شَرْبَةٌ. *unit.* potatio. portio quae una vice bibitur.

شَرَابٌ. 1) potus. 2) vinum. مَشْرَبٌ. *pl.* مَشَارِبُ. potus.

مِشْرَبٌ. *pl.* مَشَارِبُ. vas potorium.

شَرَّابَةٌ. *pl.* شَرَارِيبُ. funis. *pag.* 3.

شَارِبٌ. *ag.* bibens. 2) *pl.* ٱلشَّوَارِبُ. mystax. barba in labio superiori. اِبْنُ أَبِي ٱلشَّوَارِبِ. Ebn abi eschewārib. *nomen viri.*

شَرَحَ. *fut. A.* 1) dilatavit *rem. ccar.* 2) explicuit. exposuit *rem. ccar.* VII. laetatus est.

شَرْحٌ. *act.* explicatio. descriptio. اِنْشِرَاحٌ. *act.* VII. laetitia.

شُرَيْحٌ. Schoreich. *nomen viri. Kam.*

شِرْذِمَةٌ. coetus. manipulus. *pag.* 74.

شَرَطَ. *fut. O. et I.* stipulatus est *aliquid ab aliquo. ccar et* على *p.* IV. signavit *rem. ccar.*

شَرْطٌ. *pl.* شُرُوطٌ. stipulatio. conditio. شَرَطٌ. *pl.* أَشْرَاطٌ. signum.

شُرْطَةٌ. *pl.* شُرَطٌ. milites antesignani. *certis signis distincti. Kam.*

شُرْطِيٌّ. *et* شُرَطِيٌّ. *Kam.* 1) miles antesignanus. 2) satelles praefecti. *pag.* 126.

اَلشُّرُوطِيُّ. Eschorûti. *cognomen viri.*

شَرَعَ. *fut. A.* 1) patefecit *viam. ccar.* 2) directa fuit. arrecta fuit *hasta.* II. patefecit *rem. ccar.* IV. 1) patefecit *rem. ccar.* 2) direxit. rectam tenuit *hastam. ccar.*

شَرْعٌ 1) via recta. 2) lex. canon. شَارِعٌ. platea. *pag.* 1.

تَشْرِيعٌ. *pl.* تَشَارِيعُ. 1) patefactio. 2) apertura. *pag.* 76.

شَرُفَ. *fut. O.* excelsus fuit. nobilis fuit. II. nobilitavit *aliquem. ccap.* III. imminuit *rei.* despexit *in rem. ccar vel cc* على *r.* IV. 1) exaltavit *aliquem. ccap.* 2) imminuit *rei.* despexit *in rem. cc* على *r.* 3) prope fuit *ab re. cc* على *r.*

شَرِيفٌ. *fem.* ة. *pl.* شُرَفَآءُ. أَشْرَافٌ. *comp.* أَشْرَفُ. 1) nobilis. generosus. 2) شَرِيفٌ. ab Mohammedis stirpe ortus: Scherîfus.

مُشْرِفٌ. *pp.* IV. exaltatus. eminens. *Kam.*

مُشَرَّفٌ. *pp.* II. nobilitatus. condecoratus.

شُرْفَةٌ. *pl.* شُرُفَاتٌ. pinna. acroterium *arcis.* *pag.* 61.

شَرَقَ. *fut.* *O.* illuxit. ortus est *sol.* 2) شَرِقَ. *fut.* *A.* debili luce fuit. occasui propinquus fuit *sol.* *Kam.* 3) شَرِقَ. *fut.* *A.* suffocatus est. IV. splenduit. illuxit. *pag.* 66.

شَرْقٌ. 1) *act.* ortus solis. 2) plaga orientalis.

شَارِقٌ. *ag.* sol oriens. *pag.* 145.

شَرِكَ. *fut.* *A.* *Kam.* socius fuit *alicujus in aliqua re.* *ccap et c* فِي *r.* IV. 1) consortem fecit *aliquem in aliqua re.* *ccap et c* فِي *r.* 2) socios adjunxit Deo. *cc* بِ *dei.* *i. e.* plures deos coluit.

شِرْكٌ. 1) *act.* consociatio. 2) polytheïsmus. *pag.* 136.

شَرِيكٌ. *pl.* شُرَكَآءُ. socius. consors.

شَرَى. *fut.* *I.* emit *rem.* *ccar.* شِرَآءٌ. emtio.

شَزَرَ. *fut.* *I.* limis oculis intuitus est *aliquem.* *ccap.*

شَزْرٌ. *act.* limis oculis intueri.

شَسَعَ. *fut.* *A.* procul fuit. شَاسِعٌ. *ag.* remotus. distans.

شَطَّ. *fut.* *O.* *et* *I.* procul fuit. شَطٌّ. ripa. ora *fluminis.*

شَطَأَ. *fut.* *A.* 1) subegit *aliquem.* *ccap.* 2) in ripa ambulavit.

شَطْءٌ. *et* شَاطِئٌ. ripa *fluminis.*

شَطَبَ. secuit *aliquid.* *ccar.* II. secuit *aliquid.* *ccar.*

مُشَطَّبٌ. *pp.* II. sulcatus. *ensis.*

شَطَنَ. *fut.* *O.* adversatus est *alicui.* *ccap.*

شَيْطَانٌ. *pl.* شَيَاطِينُ. Satanas. *hebr.* שָׂטָן.

شَعَبَ. *fut.* *A.* 1) apparuit. 2) accessit *ad aliquem.* *cc* إِلَى *p.*

3) divisit separavit *aliquos. ccap.* 4) collegit *aliquos. ccap.* VII. divisus fuit.

شَعْبٌ. 1) tribus major. 2) mons. collis. 3) longinquitas.

شُعَبَى. Schoaba. *nomen loci. pag.* 106. *Kam.*

شَعِثَ. *fut. A.* pulverulento disjectoque capillo fuit.

أَشْعَثُ. *fem.* شَعْثَاءُ. pulverulentum disjectumque capillum habens. 2) شَعْثَاءُ. Schaathâ. *nomen feminae. pag.* 137.

شَعَرَ. *fut. O.* 1) scivit *rem. cc* ب *r.* لَمْ يَشْعُرْ إِلَّا بِٱلشَّيْءِ. eo inscio subito exstitit res. مَا أَشْعُرُ إِلَّا وَقَدْ. me inscio subito. سَقَطَ فَلَمْ يَشْعُرْ بِهِ. cecidit nemine animum advertente. 2) pandidit carmen. IV. indicavit *alicui aliquid. ccga.*

شِعْرٌ. 1) *act.* scire. scientia. 2) شِعْرٌ. *pl.* أَشْعَارٌ. carmen. poësis.

شَاعِرٌ. *pl.* شُعَرَاءُ. poëta. *compar.* أَشْعَرُ. ingeniosior poëta. felicior poëta. *pag.* 146.

شَعْرٌ. capillus. crines. إِشْعَارٌ. *act. IV.* indicium.

شِعَارٌ. 1) amiculum. 2) signum. tessera militaris.

شَعَلَ. *fut. A.* accendit *ignem. ccar.* VIII. accensus est *ignis. Kam.*

شُعْلَةٌ. *pl.* شُعُلٌ. *Kam.* شُعَلٌ. *Gol.* flamma.

مَشْعَلٌ. *pl.* مَشَاعِلُ. lucerna. taeda.

شَعِنَ. *fut. A.* disjectus fuit *capillus.*

عِيدُ ٱلشَّعَانِينِ. festum palmarum; *quod ante pascha celebrant christiani. pag.* 26. *Kamûs scribit* عِيدُ ٱلسَّعَانِينِ.

Ortum esse nomen videtur a vocabulo syriaco ܐܘܫܥܢܐ *et hebraico* הוֹשַׁעְנָה, *Hosianna. Vide Hamaker Expugnatio Memphidis. pag.* 167.

شَغَفَ. *fut. A.* in pericardio laesit *aliquem. ccap.* 2) شَغِفَ. *fut. A.* amavit. deperivit.

شَغَلَ. *fut. A.* occupavit. occupatum reddidit *aliquem aliqua re. ccap et c* ب *r.* 2) distinuit *aliquem ab re. ccap et c* عن *r.* III. occupatum reddidit *aliquem aliqua re. ccap et c* ب *r.* VI. 1) occupatus fuit *re. cc* ب *r.* 2) relaxavit animum *aliqua re. cc* ب *r.* 3) distinuit animum *ab re. cc* عن *r.* 4) occuparunt se invicem. VIII. occupatus fuit *aliqua re. cc* ب *r.*

شُغْلٌ. occupatio. negotium.

مَشْغُولٌ. *pp.* occupatus. مَشْغُولُ ٱلْقَلْبِ. occupatus animo. perturbatus animo. sollicitudine affectus.

شَغَمَ. *fut. A.* imminutus fuit. *Kam.*

شَفْرَةٌ. *pl.* شِفَارٌ. culter. scalprum. *pag.* 24.

شَفَعَ. *fut. A.* 1) conjunxit *aliquid cum aliquo. ccar et* ب *r. Har.* 155. 2) intercessit pro aliquo *apud aliquem. cc* إلى *p.*

شَفَاعَةٌ. intercessio. deprecatio. *pag.* 148.

شَفِيعٌ. 1) deprecator. intercessor. 2) Schefi. *nomen viri. Kam.*

شَافِعٌ. 1) *ag.* deprecator. 2) aries. 3) Schâfi. *nomen viri.*

شَافِعِيٌّ. Schâfiita. *gent.* ٱلْإِمَامُ ٱلشَّافِعِيُّ. Imamus schafiita. *nomen viri.*

شَفِقَ. *fut. A.* condoluit. commiseratus est *aliquem. cc* على *p.*

IV. 1) commiseratus est. benignus fuit *erga aliquem.* *cc* على *p.* 2) metuit *aliquid.* *cc* أن.

شفقة. commiseratio. benignitas. شفيق. condolens. benignus.

مشفق. *ag.* IV. benignus *erga aliquem.* *cc* على *p. pag.* 5.

شفه. *fut. A.* occupavit. vexavit *aliquem.* *ccap.* III. affatus est *aliquem.* dixit *alicui aliquid.* *ccap et c* ب *r.*

شفة. *dual.* شفتان. *pl.* شفاه. labium.

شفى. *fut. I.* medicatus est *alicui.* *ccap.*

شفاء. medicatio. *Kam.* شفاء. medicamentum. *Kam.*

شق. *fut. I.* 1) fidit. laceravit *rem.* *ccar.* 2) شق عصاه. fidit ejus baculum, *i. e.* defecit ab eo. *pag.* 106. *Kam.* 3) percurrit *locum.* *ccal. pag.* 108. *Sacy chrest. p.* 1. *pag.* 80. II. diffidit *rem.* *ccar.*

مشق. fissura. intervallum femorum. *Kam.* مشقق. *pp.* II. diffissus.

شقيق. 1) fissus bifariam. 2) pars altera *rei.* 3) frater germanus. 4) familiaris. amicus.

شقيقة. 1) soror germana. 2) amica. 3) fulgur late se diffundens. *pl.* شقائق. 1) fulgura. 2) *sing. et pl.* Anemone. *flos. appellatur quoque* شقائق النعمان, Anemone Noomani. *Kam.*

شقى. *ult. Waw. fut. A.* miser fuit. infelix fuit.

شقاء. *act.* miseria. infelicitas.

شك. dubitavit *de re.* *cc* في *r.*

شك. dubium. لا شك أن. haud est dubium quin.

شَكَرَ. *fut. O.* gratias egit *alicui. ccap vel* ل *p.*

شُكْرٌ. *act.* gratiarum actio. شَاكِرٌ. *ag.* gratias agens.

شَكِلَ. *fut. A.* venusto habitu fuit *femina.* III. convenit *alicui.* decuit *aliquem. ccap.*

شَكْلٌ. 1) similis. 2) forma. figura. شِكْلٌ. 1) similis. 2) forma.

شَكَا. *fut. O.* questus est *aliquid ad aliquem. ccar et* إلى *p.*

In passiv. شُكِيَ. reus factus est. VIII. questus est.

شَكْوَى. *et* شِكْوَى. *Kam. act.* querela.

شَلَخَ. resecuit. dissecuit *gladio. cc* ب *instrum. Kam.*

شَمْأَلٌ. aquilo. *ventus. idem est quod* شَمَالٌ.

شَمَّ. شَمِمْتُ. أَشَمُّ. *et* شَمَمْتُ. أَشُمُّ. olfecit *aliquid. ccar.*

شَمٌّ. *act.* olfactus.

شَمَخَ. altus fuit *mons.* شَامِخٌ. *fem.* ة. *ag.* altus. *pag.* 1.

شَمَسَ. *fut. O. et I.* apricus fuit *dies.* IV. micuit. fulsit.

شَمْسٌ. *pl.* شُمُوسٌ. sol.

شَمْسِيٌّ. solaris. شَمْسِيَّةٌ. tapes. umbella. *pag.* 121.

شَمَّاسٌ. *syr.* ܡܫܡܫܢܐ. diaconus. sacerdos christianus.

اَلشَّمَّاسِيَّةُ. Eschammasijje. *nomen loci prope Bagdadum siti. pag.* 108. *Kam.*

شَمِعَ. *fut. A.* lusit. IV. luxit *candela.*

شَمْعٌ. *coll.* شَمْعَةٌ. *unit.* candela. cereus.

شَمِلَ. *fut. A.* communis fuit res *aliquibus. ccap.* 2) شَمَلَ. *fut. O.* refrigeravit. septentrionali vento exposuit *vinum. ccar.* VIII. continuit *rem.* undique comprehendit *rem. cc* على *r.*

شَمَالٌ. 1) sinistra manus. شَمَالًا. sinistram versus. *Kam.* 2) شَمَالٌ. *et* شَمْأَلٌ. *pl.* شَمَايِلُ. aquilo. *ventus.*

شَمْلٌ. societas. coetus. *pag.* 151.

مَشْمُولٌ. *fem.* ة. *pp.* 1) refrigeratus. 2) vinum.

مُشْتَمِلٌ. *ag.* VIII. continens. comprehendens *rem.* *cc* على *r.*

شَابَ. *med. Waw. fut. O.* 1) miscuit *rem re. ccar et c* ب *r.* *Har.* 583. 2) immiscuit se rei.

شَارَ. *med. Waw. fut. O.* 1) eduxit. protraxit *mel. ccar. Har.* 580. 2) exploravit. exercuit *equum emendum. ccar. Kam.* III. interrogavit. consuluit *aliquem de re. ccap et* في *r.* IV. 1) monstravit *aliquem. cc* الى *p.* 2) suasit *alicui aliquid. cc* على *p vel c* الى *p et* ب *r; atque cap et* ب *r vel* أن *r.* X. interrogavit. consuluit *aliquem de re. ccap et* في *r. pag.* 22.

مَشُورَةٌ. consilium. consultatio *de re. cc* في *r.*

اِشَارَةٌ. *pl.* اِشَارَاتٌ. *act. IV.* 1) indicium. 2) commemoratio.

شَوَّشَ. II. turbavit. conturbavit *aliquid. ccar. Kamus emendatius scribendum esse dicit* هَوَّشَ. V. conturbatus fuit.

تَشْوِيشٌ. *act.* II. turbare. turbatio.

شَاشِيَّةٌ. pileus. *Men.*

شَاقَ. *med. Waw. fut. O.* desiderio affecit *aliquem. ccap.* VIII. appetivit. concupivit *aliquid. cc* الى *r vel c* أن *r.*

شَوْقٌ. *pl.* أَشْوَاقٌ. desiderium. cupido. amor.

مُشْتَاقٌ. *ag.* VIII. amans. desiderio flagrans.

شَالَ. *med. Waw. fut. O.* elevavit *rem. cc* ب *r vel car.*

شَوَّال. *Kam.* 1481. *et* شُوَّال. *Kam.* 1500. Schewwâl. *mensis Arabum moslemorum decimus.*

شَاهَ. *med. Waw. fut. O.* 1) deformis fuit. 2) terruit *aliquem. ccap.*

شَاة. *pro* شَاهَة. 1) *utr.* ovis. 2) اَلشَّاة. Eschschât. *nomen viri.*

شَوَى. *fut. I.* assavit *carnem. ccar.*

شِوَآء. assum. caro assa.

شَهِبَ. *fut. O.* cinereo colore fuit. albuit.

أَشْهَب. *fem.* شَهْبَآء. albescens. colore cinereo.

شِهَاب. 1) flamma fulgens. 2) stella lucida. 3) vir fortis.

شِهَابُ ٱلدِّين. Schihâb eddîn, i. e. fulgor religionis, *atque decurtatum:* اَلشِّهَاب. Eschschihâb. i. e. fulgor. *cognomen viri.*

شَهِدَ. *fut. A.* 1) ad fuit *rei. ccar.* 2) testatus est *aliquid. cc*ب*r vel c*على*r vel cum* أَنْ. III. coram perspexit *rem. ccar.* IV. testari fecit *aliquem aliquid. ccap et* على*r.*

شَاهِد. *fem.* ة. 1) *ag.* testans. 2) شَاهِد. *pl.* شُهُود. شَوَاهِد. testis.

شَهِيد. 1) testis. 2) sanctus martyr. qui pro causa Dei mortem patitur. *pag.* 50. 3) qui mortem patitur insons. *pag.* 64.

شَهَادَة. 1) testimonium. 2) martyrium. mortem pati pro causa Dei.

شَهَرَ. *fut. A.* 1) divulgavit *rem. ccar.* 2) strinxit *ensem. ccar.* IV. 1) mensem exegit. 2) celeber factus est. *Gol.* VIII. celeber factus est.

شَهْر. 1) nova luna. 2) شَهْر. *pl.* شُهُور. أَشْهُر. mensis.

مَشْهُورٌ. *pp.* celeber. clarus *aliqua re. cc*ب *r.*

شَهَقَ. *fut. A. et I. atque* شَهِقَ. *fut. A.* gemuit.

شَهِيقٌ. *act.* gemitus. شَهْقَةٌ. *unit.* gemitus. suspirium.

شَهُمَ. *fut. O.* 1) acer fuit. 2) subtili ingenio fuit.

شَهَامَةٌ. subtilitas ingenii.

شَهِيَ. *ult. Waw. fut. A.* cupivit *rem. ccar.* |VIII. cupivit *rem. ccar vel c* أَنْ *fut.*

شَهْوَةٌ. *pl.* شَهَوَاتٌ. cupiditas. شَهِيٌّ. *comp.* أَشْهَى. desiderabilis.

شَآءَ. *pro* شَيِئَ. شِئْتُ. *fut.* يَشَآءُ. voluit *aliquid. ccar vel c* أَنْ *verb.*

شِيئَةٌ. *et* شِيئَةٌ. voluntas.

شَيْءٌ. *pl.* أَشْيَآءُ. 1) res. 2) aliquid.

شَابَ. *med. Ja. fut. I.* canus fuit. II. canum effecit *aliquem. ccap.*

شَيْبٌ. *et* مَشِيبٌ. canities.

شَاخَ. *med. Ja. fut. I.* senex fuit.

شَيْخٌ. *pl.* مَشَايِخُ. أَشْيَاخٌ. 1) senex. 2) dominus. doctor. *titul. honorif.* 3) praeceptor.

شَاعَ. *med. Ja. fut. I.* divulgatus est *nuntius.*

شَامَ. *med. Ja. fut. I.* 1) respexit *ad rem. ccar.* 2) recondidit in vaginam *gladium. ccar.*

شِيمَةٌ. *pl.* شِيَمٌ. indoles. ingenium. mores. *Scribitur hoc vocabulum etiam cum Hamsa:* شِيئَمَةٌ. *pl.* شِيئَمٌ. *Kam.*

شَامَةٌ. naevus niger. أَبُو شَامَةٍ. Abu schame. *cognomen viri.*

ص

صَبَّ . صَبَبْتَ . تَصُبُّ . 1) effudit. infudit *rem. ccar.* 2) effusa fuit *res.* 3) صَبَّ . صَبِبْتَ . تَصَبُّ . amore percitus fuit.

صَبٌّ . amore percitus. صَبَابَةٌ . amor vehemens.

صَبَحَ . *fut. A.* matutinum potum dedit *alicui. ccap.* 2) صَبُحَ . *fut. O.* venustus fuit. IV. 1) mane fuit *aliquo loco.* 2) mane fecit *aliquid.* 3) factus est. exstitit. *cca vel c fut.* 4) أَصْبَحَ ٱلصَّبَاحُ . illuxit dies. *pag.* 68. 5) أَصْبَحَ ٱللّٰهُ بِٱلصَّبَاحِ . illucescere fecit Deus diem. VIII. matutinum potum hausit.

صُبْحٌ . صَبَاحٌ . صَبِيحَةٌ . matutinum tempus. aurora.

صَبُوحٌ . matutinus potus. صَبَاحَةٌ . venustas.

صَبَرَ . *fut. I.* patiens fuit. patienter pertulit *adversa. cc* على *r.* 2) abstinuit *a re. cc* عن *r.* II. patientem reddidit *aliquem. ccap.* V. patientiam prae se tulit.

صَبْرٌ . patientia. صَبْرًا . *adv.* patienter. لَا صَبْرَ لِي عَنْ شَيْءٍ . abstinere non possum ab re.

صَابِرٌ . *ag. et* صَبُورٌ . constans. patiens *rei. cc* على *r.*

تَصَبُّرٌ . *act.* V. patientia. fortitudo.

صَبَعَ . *fut. A.* digitum intendit *in aliquem. cc* ب *p vel c* على *p.*

إِصْبَعٌ . *pl.* أَصَابِعُ . digitus.

صَبَغَ . *fut. A. I. O.* tinxit *aliquid aliqua re. cca et* ب.

صِبْغَةٌ . 1) color. 2) opus divinum. artificium divinum. *pag.* 170.

صَبَا . *fut. O.* 1) simplex fuit. imperitus fuit. 2) desiderio flagravit *alicujus. cc* إلى *p.* 3) ab ortu aequinoctiali flavit

ventus. 4) صَبِىَ. *fut. A.* amore captus fuit *feminae.* ccاليp. VI. 1) desipuit. *Har.* 462. 2) in amorem pellexit *aliquem. ccap. Kam.*

صِبًى. imperitia. pueritia. *Kam.* صِبًى *et* صِبًا. amor juvenilis.

صَبًا. 1) Eurus. ventus ab ortu aequinoctiali flans. 2) ventus suavis. aura lenis.

صَبِىٌّ. *pl.* صِبْيَانٌ. puer. adolescentulus.

صَبْوَةٌ. 1) imperitia. 2) amor.

تَصَابٍ. *act.* VI. 1) desipere. 2) in amorem pellicere.

صَحَّ. *fut. I.* 1) sanus fuit. integer fuit. 2) vera fuit *res.* 3) صَحَّ عِنْدَهُ. exploratum ei fuit. compertum habuit.

صِحَّةٌ. *Kam.* صَحَّةٌ. *Gol.* 1) integritas. 2) veritas.

صَحِيحٌ. *fem.* ةٌ. 1) integer. sanus. 2) verus.

صَحِبَ. *fut. A.* 1) socius fuit *alicui.* comitatus est *aliquem.* *ccap.* 2) adjunxit *alicui aliquid. ccap et* بr. III. socium se praebuit *alicui. ccap.* IV. adjunxit *alicui aliquid. ccga.* VIII. 1) comitatus est *aliquem. ccap.* 2) socii sibi fuerunt.

صُحْبَةٌ. societas. consortio. مُصْطَحِبٌ. *ag.* VIII. socius. amicus.

صَاحِبٌ. *ag. pl.* أَصْحَابٌ. صَحَابَةٌ. 1) socius. amicus. 2) dominus. possessor *rei.* 3) praefectus. صَاحِبُ بَيْتِ ٱلْمَالِ. praefectus aerario. صَاحِبُ ٱلْخَبَرِ *et* صَاحِبُ خَبَرٍ. *pag.* 1. praefectus nuntiis. explorator. 4) auctor *rei. libri.*

صَاحِبَةٌ. *ag. fem.* amica.

اَلصَّحَابَةُ. comites Mohammedis. *pag.* 53. صَحَابِيٌّ. comes Mohammedis. comite Mohammedis prognatus.

صَحَمَ. *fut. A.* coxit *rem. ccar. Kam.*

أَصْحَمُ. *fem.* صَحْرَآءُ. 1) rufus. 2) صَحْرَآءُ. planities vasta. desertum. 3) اَلصَّحْرَآءُ. *pag.* 121. Essachra. *nomen loci prope El kahiram. Sacy Chrest. vol.* 2. *pag.* 112.

صَحَفَ. II. erravit in legendo. *pag.* 129. IV. compegit paginas libri.

صَحِيفَةٌ. *pl.* صُحُفٌ. 1) pagina. folium libri. 2) liber.

مُصْحَفٌ. *pl.* مَصَاحِفُ. 1) liber. codex. 2) Coranus.

صَحْفَةٌ. *pl.* صِحَافٌ. patina.

صَحَنَ. *fut. A.* percussit *aliquem. ccap.*

صَحْنٌ. 1) patera. 2) medium *rei.*

صَخَّمَ. II. subegit *aliquem. ccap. Kam.*

صَخْرٌ. *coll.* صَخْرَةٌ. *unit.* saxum. rupes.

صَدَحَ. *fut. A.* cecinit. *pag.* 163.

صَدَرَ. *fut. O. et I.* 1) rediit. reversus est *ab aquatione.* 2) prodiit. accidit. evenit *res.*

صَدَرٌ. reditus ab aquatione. صَادِرٌ. *ag.* rediens ab aquatione.

صَدْرٌ. 1) *act.* reditus ab aquatione. 2) anterior pars rei. 3) pectus. sinus. 4) summitas. principium rei. 5) locus supremus in consessu. 6) صَدْرُ ٱلدِّينِ. Ssadr eddîn, *i. e.* princeps religionis. *cognomen viri.*

صَدَعَ. *fut. A.* 1) fidit *rem. ccar.* 2) divisit. separavit *aliquos. ccap vel c* بين.

صُدَاعٌ. dolor capitis. cephalaea. *pag.* 16.

صَدَغَ. *fut. A.* capitis tempus oppositum habuit in incessu tempori *alterius.* a latere se junxit *alteri. ccap.*

صُدْغٌ. *dual.* صُدْغَانِ. *pl.* أَصْدَاغٌ. 1) capitis tempus. pars faciei quae inter oculum et aurem est. 2) capillus per capitis tempus propendens.

صَدَفَ. 1) *fut. I.* recessit *ab aliquo. cc* عَنْ *p.* 2) *fut. I. et O.* abiit. *Kam.* III. invenit *aliquem.* occurrit *alicui. ccap.*

صَدَقَ. *fut. O.* 1) verax fuit *in aliqua re. cc* فِى *r.* 2) verum dixit *de aliqua re. cc* عن *r.* 3) verum dixit *aliquid alicui. ccga. Kam.* II. 1) veracem existimavit *aliquem.* credidit *alicui. cca vel c* ب. 2) verum dixit *aliquid alicui. ccga. Kam.* 3) sincere recteque fecit *aliquid. ccar.* III. amicitiam fecit *cum aliquo. ccap vel c* بين *p.*

صَدْقٌ. *act.* verum dicere. veritas. sinceritas. *Kam.*

صِدْقٌ. *nom.* verum dicere. veritas. sinceritas. *Kam.*

صَادِقٌ. *ag. comp.* أَصْدَقُ. 1) verax. sincerus. 2) verus.

صَدِيقٌ. *pl.* أَصْدِقَآءُ. amicus.

صَدَقَةٌ. beneficium. eleemosyna. 2) صُدَقَةُ. Ssadaka. *nomen viri.*

صَدَمَ. *fut. I.* pepulit. trusit *aliquid. ccar.* VI. collisi sunt inter se.

صَرَخَ. *fut. A.* clamavit.

صَارِخٌ. *ag.* clamans. صَرَاخٌ. *Gol.* صُرَاخٌ. *Kam.* clamor vehemens.

صَرَعَ. *fut. A.* prostravit *aliquem. ccap.* 2) *in pass.* spasmo correptus est. lictus est animo.

مَصْرُوعٌ. *pp.* prostratus. صَرِيعٌ. *pl.* صَرْعَى. prostratus.

مَصْرَعٌ. *pl.* مَصَارِعُ. 1) *act.* prosternere. *Kam.* 2) prosterni. spasmus. 3) locus quo quis prosternitur.

صَرَفَ. *fut. I.* vertit. convertit *rem. ccar.* 2) mutavit *rem. ccar.* 3) avertit *aliquem ab aliquo. cca et* عن. II. mutavit *rem. ccar.* VII. 1) discessit *ab aliquo. cc* عن *p. In passiv. cum* ب: يُنْصَرَفُ بِهِ. abductus est. *pag.* 37. 2) accessit *ad aliquem. cc* الى *p.*

صَرْفٌ. *act. pl.* صُرُوفٌ. 1) mutatio. 2) vicissitudo fortunae. 3) permutatio pecuniae. res numularia. سُوقُ ٱلصَّرْفِ. forum numulariorum. *pag.* 5.

صَيْرَفِيٌّ. numularius. *pag.* 1. صِرْفٌ. vinum liquatum. vinum merum.

تَصْرِيفٌ. *act.* II. *pl.* تَصَارِيفُ. mutatio. inversio.

اِنْصِرَافٌ. *act.* VII. abitus. discessus.

صَرَمَ. *fut. I. Kam. fut. O. Gol.* resecuit. abrupit *aliquid. ccar.* V. abruptus fuit. finitus fuit.

صَرْمٌ. *act.* abruptio. alienatio. *pag.* 18.

صِرْمٌ. 1) coetus. vicus. *Kam.* 2) homines cum camelis aquatum euntes. *pag.* 147.

صَرَى. *fut. I.* retinuit. coercuit *aliquid. ccar.*

صَرًى. aqua stagnans. aqua foetida.

صَعْصَعَ. II. motus fuit.

صَعْصَعٌ. Ssassaa. *nomen avis cujusdam.* صَعْصَعَةُ. 1) Ssassaa. *nomen viri.* 2) Ssassaa. *nomen tribus arabicae.*

صَعُبَ. *fut. O.* 1) difficilis fuit *res.* 2) molestus fuit *alicui. cc* على *p.*

صَعْبٌ. *fem.* ة. difficilis.

مُصْعَبٌ. 1) equus admissarius. 2) Mussab. *nomen viri. Kam.*

صَعِدَ. *fut. A.* adscendit *in locum. cc* الى *l vel cal. pag.* 119.

صَعْدَةٌ. canna recta.

صَعِقَ. *fut. A.* 1) animo lictus est. 2) clamorem edidit.

صَعْقَةٌ. animo linqui.

صَعْلَكَ. *quadril.* pauperem reddidit *aliquem. ccap.*

صُعْلُوكٌ. *pl.* صَعَالِيكُ. pauper. inops.

صَغُرَ. *fut. O.* parvus fuit. صِغَرٌ. *act.* 1) parvitas. 2) pueritia. *pag.* 63.

صَغِيرٌ. *pl.* أَصْغَارٌ. 1) parvus. 2) juvenis. tener. *compar.*

أَصْغَرُ. 1) minor. 2) junior. puer.

صَغَا. *fut. O.* inclinatus fuit. IV. inclinavit aurem *ad aliquem.* auscultavit *alicui. cc* الى *p.*

مُصْغٍ. *ag.* IV. auscultans.

صَفَّ. *fut. O.* ex ordine collocavit. in ordinem disposuit *aliquos. ccap.* VIII. ex ordine collocatus fuit. 2) congregati fuerunt.

صَفٌّ. 1) ordo. series. 2) acies instructa.

مَصَفٌّ. *pl.* مَصَافُّ. 1) acies. 2) locus pugnae.

مَصْفُوفٌ. *fem.* ة. *pp.* ex ordine collocatus.

مُصْطَفٌّ. *fem.* ة. *pp.* VIII. 1) ex ordine collocatus, 2) congregatus.

صَفَحَ. *fut. A.* 1) avertit se. 2) ignovit. condonavit *alicui. cc* عن *p.* 3) complosit manus. VI. invicem dextram sibi porrexerunt.

صَفْحٌ. *pl.* صِفَاحٌ. 1) latus *rei.* 2) latus gladii. latus laminae. ضَرَبَهُ صَفْحًا. percussit eum gladio obliquo.

صَفَدَ. *fut. I.* constrinxit *aliquid. ccar.*

صَفَدٌ. 1) vinculum. 2) صَفَدُ. Safad. *nomen urbis in Syria sitae.*

صَفَدِيٌّ. *gent.* Safadensis.

صَفَرَ. *fut. I.* sibilavit. II. flavum reddidit *aliquid. ccar.* IX. اِصْفَرَّ. 1) flavus fuit. 2) expalluit.

صَفَارٌ. *et* صُفْرَةٌ. color flavus. luror.

أَصْفَرُ. *fem.* صَفْرَاءُ. *pl.* صُفْرٌ. flavus. croceus.

مُصْفَرٌّ. *fem.* ةٌ. *ag.* IX. flavus. اِصْفِرَارٌ. *act. IX.* luror.

أَبُو صُفْرَةَ. Abu sofra. *nomen viri.* صُفْرِيٌّ. *gent.* Sofrida. *Kam.*

صَفَعَ. *fut. A.* occiput percussit *alicujus. ccap.*

صَفْعَانٌ. 1) qui colaphos accipit. *Kam.* 2) qui colaphos infligit. *Men.* 3) Safân. *cognomen viri.*

صَفَقَ. *fut. I.* vehementius percussit *aliquid. ccar.* II. 1) vehementius percussit *aliquid. ccar.* 2) transfudit *vinum. ut clarum fieret. ccar.* VI. dextras junxerunt. stipulati sunt.

تَصْفِيقٌ. *act. II.* 1) percussio. 2) transfusio.

صَفَا. *fut. O.* limpidum fuit. clarum fuit *vinum.* II. clarificavit *vinum. ccar.* VI. sinceri inter se amici fuerunt. VIII. selegit *aliquid. ccar.*

صَفْوٌ. *act. et* صَفَاءٌ. *act.* limpitudo. claritas.

صَافٍ. *ag.* clarus. مُتَصَافِيُونَ. *ag.* VI. qui sinceris inter se animis sunt.

مُصْطَفًى. *pp.* VIII. 1) selectus. 2) Mustafa. *nomen viri.* 3) اَلْمُصْطَفَى. El mustafa. *i. e. selectus; optimus. cognomen Mohammedis.*

صَفِيٌّ. *fem.* ةٌ. *compar.* أَصْفَى. 1) clarus. purus. 2) amicus sincerus. 3) egregius. praestans. 4) melior pars rei.

صَفِيُّ ٱلدِّينِ. Sefî eddìn; i. e. *sinceritas religionis. cognomen viri.*

صَقَعَ. *fut. A.* verberavit. percussit *aliquem. pecul. in capite. ccap.*

مَصْقُوعٌ. *pp.* percussus. verberatus. *pag.* 8.

صَقَلَ. polivit. laevigavit *gladium. ccar.*

صَقِيلٌ. *pl.* صِقَالٌ. laevigatus. nitidus.

صَكَّ. 1) percussit *rem. ccar.* 2) imposuit rem *rei.* operuit *rem.* VIII. motus est. vacillavit.

صَكَا. *fut. O.* adhaesit *rei. ccar.* VIII. adhaesit. *pag.* 43.

صَلَبَ. *fut. I.* cruci fixit *aliquem. ccap.*

صَلْبٌ. *act.* cruci figere. مَصْلُوبٌ. *pp.* cruci fixus.

صَلَجَ. percussit *aliquem fuste. ccap et* ب *r.*

صَوْلَجَانٌ. *pl.* صَوَالِجُ. clava lusoria. *id est baculus capite adunco, quo pileam ligneam equitantes impellunt.*

صَلَحَ. *fut. A.* et صَلُحَ. *fut. O.* 1) bonus fuit. probus fuit. 2) aptum fuit. convenit *alicui. cc* ل *p. pag.* 30. III. pacem fecit *cum aliquo. ccap.* IV. 1) aptavit. concinnavit *rem. ccar.* 2) temperavit *lyram. ccar. pag.* 24. 25. 3) reparavit *rem. ccar.* VIII. pacem composuerunt.

صَلَاحٌ. salus. incolumitas. *pag.* 105. صَلَاحُ ٱلدِّين. Salâch eddîn. *i. e. salus religionis. cognomen viri.*

صِلَاحٌ. *act. III.* pacificatio. *pag.* 105. مُصْلَحٌ. *pp. VI.* 1) concinnatus. 2) temperatus.

صَالِحٌ. *ag.* 1) probus. pius. 2) bonus. egregius. 3) صَالِحٌ. Salech. *nomen viri.* 4) ٱلصَّالِحُ. Essalech. *nomen viri.*

صَالِحِيٌّ. *fem.* ةٌ. *gent.* Salechita. Essalechi cliens.

صَلِعَ. *fut. A.* calvus fuit. صَلَعٌ. *act.* calvities. *pag.* 139.

صَلَا. *fut. O.* medium dorsum laesit *alicujus. ccap.* II. صَلَّى. 1) preces dixit deo. precatus est deum. *cc* إِلَى *d.* 2) صَلَّى بِٱلنَّاسِ صَلَاةً. praeivit hominibus precationem. *pag.* 119. *Sacy chrest. tom.* 2. *p.* 110. 3) صَلَّى عَلَى ٱلْمَيِّتِ. preces dixit pro mortuo. *ritus funebris.* 4) propitius fuit deus *alicui. cc* عَلَى *p.* صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. propitius sit ei deus favensque. *votum pium, quod pro Mohammede faciunt Moslemi.*

صَلًا. medium dorsum.

مُصَلٍّ. *ag. II.* precans. مُصَلًّى. locus precandi sub dio. *pag.* 119.

صَلْوةٌ. *et* صَلَاةٌ. *pl.* صَلَوَاتٌ. 1) preces deo dictae. precatio sacra. 2) صَلَوَاتٌ. favores. صَلَوَاتُ ٱللّٰهِ عَلَيْهِ. favores dei ad eum pertineant. faveat ei Deus. *votum pium, quod pro Mohammede faciunt Moslemi.*

صَلَى. *fut. I.* assavit. torruit *carnem. ccar. Kam.*

صَمَتَ. *fut. O.* siluit. tacuit. IV. 1) siluit. 2) solidam fecit *rem. ccar.*

مُصْمَتٌ. *pp. IV.* 1) solidus. non cavus. 2) unicolor. 3) pannus unicolor. *pag.* 108: وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَآءُ مُصْمَتٌ. habebat cidarim nigram ex panno unicolori. *Sacy chrest. tom.* 1. *pag.* 75: وَعَلَى ٱلْحَاكِمِ دُرَّاعَةٌ مُصْمَتٌ. indutus erat El hakem veste ex panno unicolori facta.

صَمَعَ. *fut. A.* percussit *aliquem fuste. ccap et* c ب *r.*

أَصْمَعُ. 1) parvas aures habens *vir.* 2) gladius acutus. 3) Asma. *nomen viri. Kam.* اَلْأَصْمَعِيُّ. *gent.* El asmaï. *cognomen viri.*

صَمَيْدَعٌ. 1) princeps. heros. 2) fortis. nobilis. *pag.* 76. *Kamus scribit* سَمَيْدَعٌ.

صُنْدُوقٌ. صَنْدُوقٌ. *pl.* صَنَادِيقُ. arca. cista.

صِنْدِيدٌ. *pl.* صَنَادِيدُ. princeps. vir fortis. *pag.* 81.

صَنَعَ. *fut. A.* 1) fecit. condidit *rem. ccar.* 2) bene curavit *rem. ccar.* 3) patravit *aliquid in aliquem. ccar et* c ب *p.* VIII. beneficium praestitit *alicui. ccap.*

صُنْعٌ. *act.* صُنْعَةٌ. *unit.* 1) factio. effectio. 2) factum.

صَنْعَةٌ. 1) opus. 2) artificium. 3) curatio *rei.*

صَانِعٌ. *ag. pl.* صُنَّاعٌ. artifex. opifex.

مَصْنُوعٌ. *pp.* factus. factitius.

صَنَّفَ. II. 1) discrevit *res diversas. ccar.* 2) composuit *librum. ccar.*

صِنْفٌ. *pl.* أَصْنَافٌ. species. genus.

مُصَنِّف. *ag.* II. auctor libri.

صَنَمَ. II. formavit *aliquid. ccar.*

صَنَم. *pl.* أَصْنَام. idolum.

صَابَ. *med. Waw. fut. O.* 1) effusa fuit *res.* 2) descendit *pluvia.* 3) tetendit *aliquo.* II. direxit *aliquid in rem. ccar et* الى. IV. 1) invenit. adsecutus est *aliquid. ccar.* 2) adfecit. laesit *aliquem. ccap.*

صَوَاب. rectum. verum.

مُصِيبَة. *pl.* مُصِيبَات. *ag. IV.* 1) accidens. 2) adflictio. calamitas.

مُصَاب. *fem.* مُصَابَة. *pp.* IV. 1) adflictus. laesus. 2) adflictio. calamitas. *Men. Kam.*

صَاتَ. *med. Waw. fut. O. et A.* 1) exclamavit. 2) sonuit *res.*

صَوْت. 1) sonus. vox. 2) cantilena. modus cantandi. *pag.* 139. 3) rumor. fama.

صَارَ. *med. Waw. fut. O. et I. Kam.* 1) inclinavit *rem. ccar.* 2) dissecuit *rem. ccar.* II. صَوَّرَ. 1) formavit *aliquid. ccar.* 2) pinxit *aliquid. ccar.* V. تَصَوَّرَ. imaginatus est *aliquid. ccar.*

صُورَة. *pl.* صُوَر. 1) forma. figura. 2) imago. effigies.

مُصَوَّر. *pp.* II. pictus. imaginibus decoratus.

صَارَة. jugum montis. اِبْن صَارَة. Ebn sara. *nomen viri. pag.* 175.

صَاغَ. *med. Waw. fut. O.* formavit. conflavit *aliquid. ccar.*

صَافَ. *med. Waw. fut. O.* lanosus fuit.

صُوف. lana. vellus. صُوفِيّ. 1) lana indutus. vellere indutus. 2) monachus. asceta. sapiens. abstinens a mollitie.

صُوفَةٌ. Sufa. *nomen viri; auctoris tribus cujusdam Arabum. Kam.* صُوفِيٌّ. Sufita. *gent.*

صَالَ. *med. Waw. fut. O.* irruit. saeviit *in aliquem. cc* على *p.*

صَوْلَةٌ. impetus. saevitia.

صَامَ. *med. Waw. fut. O.* 1) abstinuit a cibo. jejunavit. 2) abstinuit *a re.* صُمِ ٱلدُّنْيَا. abstine a mundo, i. e. a rebus perituris. *pag.* 36.

صِيَامٌ. *act.* jejunium. abstinere a cibo.

صَانَ. *med. Waw. fut. O.* custodivit. asservavit *rem. ccar.*

صِيَانَةٌ. 1) observantia. cura rei. custodia. 2) pudicitia.

ٱلصِّينُ. Sinae. imperium Sinense. صِينِيٌّ. *gent.* 1) Sinensis. 2) opus fictile sinense. *Porcellan. pag.* 6.

صَاحَ. *med. Ja. fut. I.* clamavit *alicui. cc* ب *vel* على *p.* VI. clamaverunt invicem.

صِيَاحٌ. *act. et* صَيْحَةٌ. clamitatio. clamor.

صَادَ. *med. Ja. fut. I.* venatus est *feram. ccar.*

صَيْدٌ. *act.* 1) venatio. 2) praeda.

صَارَ. *med. Ja. fut. I.* 1) exstitit. factus est. *cca.* صَارَ مَلِكًا. factus est rex. صَارَ ٱلشَّيْءُ لِي. facta est res mea. acquisivi rem. صَارَ عَلَى أَقْبَحِ حَالٍ. incidit in miserrimam conditionem. *pag.* 22. 2) coepit *facere aliquid. cc fut.* صَارَ يَبْصُقُ. coepit spuere. spuebat. صَارَ يَبْتَاعُ. coepit emere. emebat. 3) ivit. vergit *ad aliquem. cc* الى *p.*

صَائِرٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* procedens. proficiscens.

صَافَ. *med. Ja. fut. I.* aestivavit *aliquo loco. cc* ب *l.*

صَايِفٌ. *ag.* aestivans. *pag.* 135.

صَيْفٌ. aestas. صَيْفِيٌّ. *fem.* ة. aestivus. *pag.* 135.

ض

ضَبَّ. *fut. I.* stillavit. manavit.

ضَبَّةٌ. 1) lacerta. 2) ضَبَّةُ. Dhabba. *nomen viri. Kam.*

ضَبِّيٌّ. *gent.* Dhabbita. *pag.* 40.

ضَبَطَ. *fut. O.* conservavit. continuit *rem. ccar.*

ضَبْطٌ. *act.* conservatio. cura *rei. pag.* 26.

ضَجَّ. *fut. I.* exclamavit. strepitum edidit.

ضَجَّةٌ. clamor. strepitus. *pag.* 17.

ضَجِرَ. *fut. A.* 1) perturbatus fuit. 2) cepit taedium *rei. cc* من *r vel* ب *r.* 3) vociferatus est. III. vexavit *aliquem. ccap.*

ضَاجِرٌ. *ag.* 1) perturbatus. taedio affectus. 2) Dhadschir. *nomen viri. pag.* 95.

مُضَاجَرَةٌ. *act. III.* vexatio.

ضَحِكَ. *fut. A.* 1) risit *de aliqua re. cc* من *r.* 2) fulguravit *nubes.* IV. ridere fecit *aliquem. ccap.*

ضَحْكٌ. *act.* risus. ضَحَّاكٌ. 1) risor. 2) اَلضَّحَّاكُ. Eddachchak. *nomen viri.*

ضَاحِكٌ. *fem.* ة. *ag.* 1) ridens. 2) fulgurans. ضَاحِكَةُ اَلسِّنِّ. fulgurantibus dentibus praedita.

ضَحَا. *fut. O.* adparuit *res.* IV. 1) adparere fecit *rem. ccar.*

2) tempore antemeridiano fuit. 3) exstitit. perrexit facere *aliquid. çc fut. vel cca vel cc* ي.

ضُحًى. 1) tempus antemeridianum; *quo plene rutilat sol.* 2) سُورَةُ وَٱلضُّحَى. Sura Wadducha, *vel* سُورَةُ ٱلضُّحَى, Sura Edducha, *i. e. caput Corani nonagesimum tertium, quod incipit vocabulo* وَٱلضُّحَى. *pag.* 119. 3) ضُحًى. *adv.* luce. tempore antemeridiano.

ضَدَّ. 1) vicit. superavit *aliquem. ccap.* 2) avertit *aliquem a re. ccap et* عن *r.*

ضِدٌّ. *pl.* أَضْدَادٌ. 1) contrarius. adversarius. 2) contrarium.

ضَرَّ. *fut. O.* nocuit. laesit *aliquem. ccap.*

ضَرٌّ. *act.* noxa.

ضَرَبَ. *fut. I.* 1) percussit *aliquem. ccap.* 2) amputavit *collum. ccar.* 3) pulsavit *citharam. cc* ب *cith.* 4) ضَرَبَ بِيَدِهِ إِلَى شَيْءٍ. injecit manum rei. 5) fixit *tentorium. ccar.* 6) ضَرَبَ مَثَلًا. panxit proverbium. يُضْرَبُ ٱلْمَثَلُ بِهِ. in proverbium cessit ille. III. impugnavit *aliquem. ccap.* VI. inter se commoti fuerunt. impugnarunt se invicem. VIII. 1) concussus fuit. vacillavit. 2) agitatus fuit. conturbatus fuit.

ضَرْبٌ. *act.* 1) percussio. 2) ictus gladii. ictus hastae. 3) pulsatio citharae. *cc* ب *cith. pag.* 131.

ضَرْبَةٌ. *unit.* ictus gladii. مَضْرُوبٌ. *pp.* 1) percussus. 2) fixus. structus.

ضِرَابٌ. *act. III.* impugnatio. أَضْطِرَابٌ. *act. VIII.* conturbatio.

مَضْرِبٌ. *pl.* مَضَارِبُ. tentorium. *pag.* 106. 112.

ضَرِعَ. *fut. A.* supplex fuit. subjecit se *alicui. cc* إِلَى *p vel c* لِ *p.*

ضَعَفَ. 1) *fut. A.* aequalis fuit *alteri. ccap. Kam.* 2) ضَعَفَ. *fut. O.* et ضَعُفَ. *fut. O.* debilis fuit. III. duplicavit *rem. ccar.* VI. duplus evasit. increvit.

ضُعْفٌ. *act.* debilitas. imbecillitas.

ضَعِيفٌ. *fem.* ةٌ. *pl.* ضُعَفَاءُ. debilis. 2) ضَعِيفَةٌ. *pl.* ضَعَائِفُ. debilis femina. puella. *pag.* 47.

مُضَاعَفٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* III. 1) duplicatus. duplus. 2) duplici annulorum contextu facta *lorica.*

ضَلَّ. ضَلَلْتَ. يَضِلُّ. 1) abiit. disparuit. 2) oberravit. IV. amisit *camelum. ccar.*

ضَلَعَ. *fut. A.* incurvus fuit *gladius.*

ضِلَعٌ. *fem. pl.* ضُلُوعٌ. أَضْلَاعٌ. 1) costa. 2) latus rei.

ضَمَّ. *fut. O.* adjunxit. adjecit *aliquid ad aliquid. cca et* إِلَى. VII. se recepit *ad aliquem. cc* إِلَى.

ضَمٌّ. *act.* adjunctio. adjectio.

ضَمَخَ. *fut. O.* illivit *aliquid aliqua re. cca et* بِ. V. illitus fuit *re. cc* بِ *r.*

ضَمَرَ. *fut. O.* gracilis fuit. II. gracilem reddidit *equum. ccar. Har.* 40. 126. IV. 1) gracilem reddidit *equum. ccar.* 2) texit. abscondidit *rem. ccar.*

مُضْمَرٌ. *pp. IV. fem.* ةٌ. gracilis redditus. gracilis.

ضَمِيرٌ. 1) arcanum. 2) propositum. consilium. 3) mens. animus.

ضَمِنَ. *fut. A. Kam.* spospondit *aliquid alicui. ccar vel c* بِ *r et* لِ *p. pag.* 163.

ضَمَانٌ. *act.* sponsio interposita. فِي ضَمَانِي. in sponsione mea. *i. e.* sponsor sum.

ضَآءَ. *med. Waw. fut.* يَضُوءُ. *vel* يَضُؤُ. luxit. micuit *ignis.* IV. luxit. micuit *ignis.*

ضَوْءٌ. *act. et* ضُوءٌ. *et* ضِيَآءٌ. lux. splendor.

ضَارَ. *med. Waw. fut. O.* nocuit *alicui. ccap. Kam.* III. nocuit *alicui. ccap.*

مُضَاوِرٌ. *ag.* III. nocens.

ضَهَدَ. *fut. A.* vi coegit. inique tractavit *aliquem. ccap.* VIII. vi coegit. inique tractavit *aliquem. ccap. pag.* 32.

ضَاعَ. *med. Ja. fut. I.* periit. disparuit.

ضَافَ. *med. Ja. fut. I.* 1) inclinavit se. 2) hospitatur. conviva fuit *apud aliquem. ccap.* IV. 1) hospitio excepit *aliquem. ccap.* 2) adjecit. addidit *aliquid ad aliquid. cca et* الى.

ضَيْفٌ. *pl.* ضُيُوفٌ. أَضْيَافٌ. hospitans. conviva.

ضَاقَ. *med. Ja. fut. I.* 1) angustum fuit *aliquid alicui. cc* على *p. pag.* 17. 2) ضَاقَ ٱلصَّدْرُ. angustum fuit pectus. anxius fuit animus. 3) coarctatus fuit *re.* arctior fuit *quam res.* non cepit *rem. cc* عن *r.* 4) impenetrabilis fuit *alicui. cc* عن *p. Gol.* II. ضَيَّقَ. in angustiam redegit *aliquem. cc* على *p.* VI. in angustias compulerunt se invicem.

ضِيقٌ. *et* ضَيْقٌ. *act.* 1) angustia. adflictio. 2) inopia. paupertas. 3) ضِيقُ ٱلرِّئَةِ. angustia pulmonis. asthma.

ضِيقَةٌ. 1) angustia. 2) inopia. paupertas.

ضَيِّقٌ. angustus. ضَيِّقُ ٱلصَّدْرِ. angusto pectore. moestus. anxius. صَدْرٌ ضَيِّقٌ. pectus angustum. animus moestus.

ضَبِلَ, *med. Ja.* IV. lotum silvestrem produxit *locus.*

ضَالٌ. lotus silvestris. ذَاتُ ٱلضَّالِ. Dsât eddâl. *nomen loci. Kamus.* ذُو ضَالٍ. Dsu dâl; *i. e. loto abundans; fortasse est nomen loci; quemadmodum in carmine Borda* ذُو سَلَمٍ. Dsu selem.

ط

طَبَّ. *fut. O. et I.* sanavit. medicatus est.

طَبْثَانُ. أَلطَّبْثَانُ. *pag.* 137. Ettabthân. *est fortasse nomen loci.*

طَبَخَ. *fut. O. et A.* coxit. assavit *aliquid. ccar.*

مَطْبَخٌ. culina.

طَبَرَ. assilivit.

طَابَرِيٌّ. *gent.* 1) Taberensis. *natus in urbe Taberijje,* طَبَرِيَّةُ, *quae in provincia Wasetensi sita erat.* 2) Taberistanensis. *pag.* 98. *natus in provincia Taberistan* طَبَرِسْتَانُ. *Kam.*

طَبِقَ. *fut. A.* clausa fuit, contracta fuit *manus.* II. 1) rei imposuit *rem.* rei congruentem effecit *rem. ccar.* 2) texit. operuit *rem. ccar.* IV. imposuit *rem rei. cca et* على.

طَبَقٌ. *pl.* أَطْبَاقٌ. 1) patina. patella. 2) operimentum. operculum.

طَبَقَةٌ. *pl.* طَبَقَاتٌ. ordo. classis *hominum.* طَبَقَاتُ ٱلشُّعَرَآءِ. ordines poëtarum. *est titulus libri ab Ebn koteiba conscripti.*

طَابِقٌ. *et* طَابِقَةٌ. sartago. *pag.* 6. *pers.* تَابَه.

طَحَنَ. *fut. A.* moluit *aliquid. ccar.* مَطْحُونٌ. *pp.* molitus.

طَرَّ. *fut. O. et I.* 1) fidit *rem. ccar.* 2) pullulavit *mystax.*

طُرَّةٌ. *Har.* 98. *et* طَرَّةٌ. *Kam.* 587. 1) margo. extremitas *rei.* 2) capillus propendens in frontem. antiae.

طَرِبَ. *fut. A.* 1) commotus est. *gaudio. dolore.* 2) laetatus est.

طَرَبٌ. *act.* 1) commotio animi. 2) gaudium.

طَرَحَ. *fut. A.* abiecit. projecit *aliquid. ccar vel c* ب *r.* III. locutus est *cum aliquo. ccap.*

طَرْحٌ. *act.* projectio. jactatus.

طَرَفَ. *fut. I.* 1) avertit *aliquem a re. ccap et* عن *r.* 2) nictavit *oculis. cc* ب. 3) طَرُفَ. *fut. O.* recens fuit. elegans fuit *res.* IV. 1) rem elegantem dedit *alicui. ccap. pag.* 30. 2) *in passiv.* أُطْرِفَ. in utroque latere signis notatus fuit *pannus.*

طَرْفٌ. oculus. obtutus.

طَرَفٌ. *pl.* أَطْرَافٌ. 1) extremitas *rei.* 2) latus. ora *rei.*

طُرْفَةٌ. *pl.* طُرَفٌ. 1) res recens. res elegans. 2) fructus optimi. bellaria. *Kosegarten Amru ben kelthum. pag.* 44.

طَارِفٌ. *ag.* novus. recens acquisitus.

مُطْرَفٌ. *pp.* IV. vestis quadrata, *ex serico neto, in utroque latere signis notata.*

طَرَقَ. *fut. O.* 1) percussit. 2) noctu venit *ad aliquem. ccap. pag.* 32. IV. obmutuit. humi oculos defixit.

طَارِقٌ. *act.* noctu veniens. viator nocturnus. *pag.* 32.

مَطْرُوقٌ. *pp.* aqua calcata. aqua turbida. *pag.* 127.

طَرِيقٌ. *utr.* via. طَرِيقَةٌ. modus. regula.

طَرْمَحَ. *quadril.* longum fecit *aedificium. ccar.*

طِرِمّاحٌ. illustris. nobilis. اَلطِّرِمّاحُ. Ettirrimâch. *nomen viri. pag.* 125. *Kam.*

طَرِيَ. *ult. Waw. fut. A.* recens fuit. IV. 1) recens condidit *aliquid. ccar.* 2) laudavit *aliquem. ccap.*

مُطْرٍ. *ag.* IV. 1) condens. conditor. 2) laudans.

طَسَّ. immersit *aliquid in aquam. cca et* فِى.

طَسَّةٌ. *pl.* طَسّاتٌ. طاسّاتٌ. catinus. pelvis. crater. *pag.* 3.

طَسْتٌ. *et* طَشْتٌ. catinus. pelvis. *pers.*

طَعِمَ. *fut. A.* 1) gustavit. delibavit *aliquid. ccar.* 2) edit. comedit *aliquid. ccar.* IV. edendum dedit *alicui aliquid. ccga.*

طَعْمٌ. gustus. sapor. *Kam.* طُعْمٌ. cibus.

طَعَامٌ. 1) *act.* edere. 2) cibus. طَعَامُ يَدٍ. cibus manus unius, *i. e. cibus qui una manu adhibita editur, sicut panis in particulas fractus, vel massa tracida.* طَعَامُ يَدَيْنِ. cibus geminae manus; *i. e. cibus qui gemina manu adhibita editur, sicut caro tosta pag.* 133. *Har. pag.* 173.

طَعَنَ. *fut. A. et O.* confodit *aliquem hasta. ccap et* بِ *instr.*

طَعْنٌ. *act.* confodere. طَعْنَةٌ. ictus.

طَغَمَ. *fut. A.* trusit *aliquem. cc* على *p. Kam.*

طُغْرَا. Togra. siglum regium. *quod diplomati praescribitur.*

طُغْرَايِىٌّ. 1) Togrâji. signator regius. *qui siglum regium diplomati praescribit.* 2) اَلطُّغْرَايِىُّ. Ettogrâji. *cognomen viri. pag.* 165.

طَفِى. *fut. A. Kam.* طَفَأَ. *fut. A.* exstinctus fuit *ignis.* IV. exstinxit *ignem. ccar.*

طَفَرَ. *fut. I.* assilivit in altum. II. in cremorem coivit *lac.*

طُفْرَةٌ. cremor lactis. طَيْفُورٌ. *pl.* طَيَافِيرُ. Taifur. *nomen aviculae. pag.* 175.

طَفِقَ. *fut. A.* coepit *facere.* perrexit *facere. ccfut.* طَفِقَ يَفْعَلُ.

طَفُلَ. *fut. O.* tener fuit. mollis fuit.

طَفْلٌ. *fem.* ة. tener. mollis. طَفْلَةٌ. tenera puella.

طِفْلٌ. infans. parvulus.

طَفَا. *fut. O.* exstitit supra *rem.* innatavit *aquae. cc* فوق *r. pag.* 127.

طَلَّ. *fut. I. et A.* effusus fuit inulte *sanguis.*

طَلٌّ. 1) pluvia tenuis. 2) ros.

طَلَلٌ. *pl.* أَطْلَالٌ. 1) corpus *rei.* 2) vestigium domus. rudera domus. *pag.* 144.

طَلَبَ. *fut. O.* 1) quaesivit. flagitavit *rem. ccar.* 2) petiit *hominem. ccap.* III. requisivit *ab aliquo rem.* expostulavit *cum aliquo de re. ccap et* ب *r. pag.* 106.

طَلَبٌ. *act.* 1) cupido. desiderium. studium. 2) quaestio. quaesitus. arcessitus. 3) persecutio.

طَالِبٌ. *ag.* 1) quaerens. petens. 2) Taleb. *nomen viri. Kam.* أَبُو طَالِبٍ. Abu taleb. *cognomen viri.*

مَطْلُوبٌ. *pp.* expetitus. exoptatus. مَطْلَبٌ. petitio rei. *Gol. pag.* 151.

مُطَالَبَةٌ. *act.* III. postulatio. persecutio. *pag.* 105.

طَلَحَ. *fut. A.* 1) lassus fuit *camelus.* 2) lassavit *camelum. ccar.*

طَلْحٌ. 1) *act.* lassitudo. 2) طَلْحٌ. *unit.* طَلْحَةٌ. *pl.* طِلَاحٌ. Talcha. *species arborum spinosa.* 3) طَلْحَةُ. Talcha. *nomen viri. pag.* 143.

طَلِيحٌ. *pl.* طَلَاحٌ. lassus *camelus.*

طَلَعَ. *fut. A. et O.* 1) prodiit. adparuit. 2) ortus est *sol.* 3) supervenit *alicui. cc* على *p. Kam.* 4) pervenit *in locum ccal. Kam.* 5) طَلِعَ. *fut. A. et* طَلَعَ. *fut. A. et O.* adscendit *montem. ccar.* IV. 1) protulit. prodire fecit *rem. ccar.* 2) indicavit *alicui aliquid. ccap et* على *r.* 3) adscendere fecit *aliquem. ccap.* VIII. اِطَّلَعَ. 1) prodiit. adparuit. *Kam.* 2) perspexit *rem. ccar vel c* على *r.*

طَلْعٌ. conspectus. طَلْعٌ. spatha palmae.

طَلْعَةٌ. adspectus. facies. طَالِعٌ. *ag.* prodiens. oriens.

طَلِيعَةٌ. *pl.* طَلَائِعُ. primum agmen. velites. *pag.* 103.

طَلُقَ. *fut. O.* solutus fuit. 2) *in passiv.* طُلِقَتْ. peperit. partus dolore correpta fuit *mulier.* 3) طَلَقَ. *fut. O. et* طَلُقَ. *fut. O.* discessit. dimissa fuit *mulier a marito. cc* من *mar. Kam.* 4) طَلَقَ. *fut. I.* laxavit *manum dando; linguam dicendo. cca et* ب. II. dimisit *uxorem. ccap.* IV. 1) solvit vinculis. liberum dimisit *captivum. ccap.* 2) dimisit. laxavit *rem. ccar.* 3) laxavit *manum dando. linguam dicendo. cca et* ب. 4) donavit *rem. ccar.* VII. abiit. discessit.

طَلْقٌ. *act.* 1) dimissio. 2) partus. dolor partus. *pag.* 73.

مُطَلَّقٌ. *pp.* II. dimissus. مُطْلَقٌ. *pp. IV.* dimissus. 2) absolutus. universalis.

طَلَى. *fut. I.* illevit *aliquem re. ccga vel cap et* ب *r. Kam.*

طِلَاءٌ. 1) unguen. 2) sapa. mustum coctum ad tertias. 3) vinum.

طِلَى. *pag.* 162. *et* طِلًا. *Har.* 262. vinum.

طَمَحَ. *fut. A.* 1) elatus fuit *visus alicujus ad aliquid. cc* إِلَى *r.* 2) avide spectavit *ad aliquid. cc* إِلَى *r.* 3) inobsequens fuit. *Gol.*

طَامِحٌ. *ag.* 1) elatus. 2) avide spectans. *pag.* 142. 3) inobsequens.

طَمَرَ. *fut. I.* abiit *per terram.* 2) طَمِرَ. *fut. A.* intumuit *manus.*

طِمْرٌ. *pl.* أَطْمَارٌ. vestis lacera. lacinia. *pag.* 57.

طَمِعَ. *fut. A.* concupivit *rem. cc* فِي *r. vel c* بِ *r.*

طَمْنٌ. quietus.

طَأْمَنَ. *et* طَمْأَنَ. *quadril.* 1) reclinavit *dorsum. ccar.* 2) quietum reddidit. sedavit *aliquid. ccar. pag.* 108. IV. أَطْمَأَنَّ. quietus fuit. quievit *aliquo loco. cc* بِ *l.*

طَنَّبَ. II. expandit *tentorium. ccar. Kam.*

إِطْنَابَةٌ. 1) umbraculum. 2) ٱلْإِطْنَابَةُ. El itnâbe. *nomen mulieris. Kam.* 3) أَبْنُ ٱلْإِطْنَابَةِ. Ebn el itnâbe. *nomen viri, illius mulieris filii. Kam.*

طَنْفَسَ. *quadril.* induit sibi vestes multas.

طَنْفَسَةٌ. stratum. stragulum.

طَآءَ. *med. Waw. fut. O.* يَطُوءُ. abiit venitque. *Kam.* 2) *fut. A.* يَطَآءُ. abiit. longius processit. *Kam.*

طَيِّئٌ. *Kam.* 26. *et* طَيِّءٌ. *Sacy gram.* 1. 651. 1) Tajji. *cognomen viri.* 2) Tajji. *nomen tribus arabicae.*

طَائِيّ. *Kam.* 26. *et* طَآئِيّ. *Sacy gram.* 651. Tajjita. *gent.*

طَاحَ. *med. Waw. fut. O.* 1) lapsus est. cecidit. 2) abiit. periit. IV. 1) cadere fecit *aliquid. ccar.* 2) perire fecit. removit *aliquid. ccar.*

طَادَ. *med. Waw. fut. O.* stabilis fuit.

طَوْدٌ. *pl.* أَطْوَادٌ. mons ingens.

طَارَ. *med. Waw. fut. O.* appropinquavit. accessit *ad rem. cc* ب *r. Har.* 238.

طَوْرٌ. 1) limes. 2) quantitas. 3) vicis una. طَوْرًا — طَوْرًا: modo — modo. *pag.* 175.

طَاوُوسٌ. *et* طَاوُسٌ. 1) pavo. 2) Tawus. *nomen viri. Kam.*

طُوَيْسٌ. *dem.* 1) pavo parvus. 2) Toweis. *nomen viri. pag.* 131. *Kam.*

طَاعَ. *med. Waw. fut. O. et A.* paruit. obsecutus est *alicui. cc* ل *p.* IV. paruit. obsecutus est *alicui. ccap vel c* ل *p.* V. obsequens fuit. sponte fecit *aliquid boni. cc* ب *r.* X. اِسْتَطَاعَ *et* اِسْطَاعَ. potuit efficere *aliquid. ccar vel c* أَنْ *verb.*

طَاعَةٌ. obedientia. *ccgen. personae cujus imperio obtemperatur. pag.* 5. طَاعَةُ وَالِدَتِي. obsequi matri meae. obtemperantia matri.

مُطِيعٌ. *ag. IV.* 1) parens. obsequens. 2) اَلْمُطِيعُ. El motî. *nomen viri.* 3) اَلْمُطِيعُ لِلّٰهِ. El motî lilla *i. e. parens Deo; et decurtatum* اَلْمُطِيعُ. El moti. *cognomen chalifae Abbasidae vigesimi tertii.*

مُطَّوِّعٌ. *pl.* مُطَّوِّعَةٌ. *ag. V. pro* مُتَطَوِّعٌ. voluntarius miles.

طَافَ. *med. Waw. fut. O.* circumivit *circum rem. cc* حَوْلَ *r vel c* ب *r.*

طَوَافٌ. *act.* 1) circuitio. 2) circuitio circum kaabam. *ritus moslemorum sacer. pag.* 51.

طَايِفَةٌ. 1) coetus. agmen. caterva. 2) aliquot homines.

طَاقَ. *med. Waw. fut. O.* potuit efficere *aliquid. ccar vel c* على *r.* IV. potuit efficere *aliquid. ccar.*

طَاقٌ. 1) species panni. 2) fascia. torques. 3) pars altera rei geminae.

طَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) longus fuit. procerus fuit. 2) diuturnus fuit. diu duravit. IV. 1) moram nexit. cunctatus est. *pag.* 6. 2) أَطَالَ *et* أَطْوَلَ. produxit. prolongavit *aliquid. ccar.*

طُولٌ. *et* طَوْلٌ. *act.* 1) longitudo. proceritas. 2) diuturnitas.

طِيَلٌ. vita. aetas. *pag.* 140.

طَوِيلٌ. *fem.* ة. *pl.* طِوَالٌ. *comp.* أَطْوَلُ. 1) longus. procerus. اَلسَّبْعُ اَلطِّوَالُ. septem longa; *pag.* 124. *sunt septem carmina antiqua longiora, quae etiam El moallakât,* اَلْمُعَلَّقَاتُ, *i. e. suspensa, appellantur.* 2) diuturnus. طَوِيلًا. per longum tempus. بَعْدَ طَوِيلٍ. post longum tempus.

طَوَى. *fut. I.* 1) complicuit *rem. ccar.* 2) vertit *animum. ccar.* 3) peragravit *regionem. ccar.*

طَوِيَّةٌ. consilium. propositum animi.

طَهُرَ. *fut. O.* 1) purus fuit. mundus fuit. 2) sanctus fuit. V. mundavit se. purgavit se.

طَهَارَةٌ. 1) puritas. 2) sanctitas.

طَاهِرٌ. *ag.* 1) purus. mundus. 2) sanctus. 3) اَلطَّاهِرُ. Ettâher. *nomen viri. Sacy chrest. vol.* 1. *pag.* 445. 4) اِبْنُ طَاهِرٍ. Ebn taher. *nomen viri.* 5) أَبُو طَاهِرٍ. Abu taher. *cognomen viri.*

طَابَ. *med. Ja. fut. I.* 1) bonum fuit. jucundum fuit *alicui. cc* ل *p.* 2) طَابَ قَلْبًا. laeto animo fuit. gavisus est.

طِيبٌ. *act.* 1) bonitas. suavitas. 2) praestantissimum *alicujus rei.* 3) aroma. odoramentum. unguentum. *pag.* 2.

طَيِّبٌ. *fem.* ة. *comp.* أَطْيَبُ. bonus. jucundus. suavis.

طَارَ. *med. Ja. fut. I.* 1) volavit. rapide latus fuit. 2) avolavit. 3) طَارَ بِهِ. abstulit eum.

طَائِرٌ. *ag. pl.* طَيْرٌ. 1) volans. 2) volucris. avis. *Kam.*

طَيْرٌ. *pl.* أَطْيَارٌ. volucris. avis. *Kam.*

طَاشَ. *med. Ja. fut. I.* 1) levis fuit. inconstans fuit. 2) aberravit a scopo *sagitta.*

طَائِشَةٌ. *ag. fem.* a scopo aberrans *sagitta. pag.* 47.

ظ

ظَرُفَ. *fut. O.* 1) ingeniosus fuit. 2) formosus fuit.

ظَرْفٌ. *act.* 1) sollertia. acumen. *pag.* 29. 2) venustas.

ظَرِيفٌ. *pl.* ظُرَفَآءُ. *fem.* ظَرِيفَةٌ. *pl.* ظَرَائِفُ. 1) ingeniosus. eruditus. 2) venustus. formosus. *pag.* 47.

ظَفِرَ. *fut. A.* acquisivit *rem.* potitus est *re. cc* ب *r. vel c* على *r.* II. victorem effecit *aliquem. ccap.*

ظَفَرٌ. *act.* 1) acquisitio *rei. cc* ب *r.* 2) victoria. 3) ظَفَرُ.

vel ظُفُرٌ. *et* بَنُو ظَفَرٍ. Dhafaridae. *nomen tribus arabicae. Kam.*

ظَفَرِيّ. Dhafarida. *gent.* مُظَفَّرٌ. *pp.* II. 1) victor. victoriosus. 2) Modhaffar. *nomen viri. Kam.*

ظَلَّ. ظَلِلْتُ. يَظَلُّ. 1) interdiu fecit *aliquid.* *cc fut.* ظَلَّ يَكْتُبُ. totum diem in scribendo occupatus fuit. 2) fuit. factus est. *cca.* ظَلَّ جَايِعًا. factus est esuriens. IV. obumbravit *aliquid. ccar.*

ظِلٌّ. *pl.* أَظْلَالٌ. 1) umbra. 2) color diei.

مِظَلَّةٌ. 1) umbraculum. صَاحِبُ ٱلْمِظَلَّةِ. praefectus umbraculo. *qui super capite principis umbraculum tenet. munus quoddam aulicum. pag.* 116. *Sacy chrest.* 2. *pag.* 94. 2) tentorium magnum.

ظَلَمَ. *fut. I. Kam.* injuria affecit *aliquem. ccap.* 2) ظَلِمَ. *fut. A.* obscura fuit *nox.* IV. obscura fuit *nox.*

ظُلْمٌ. injuria. injustitia. ظَالِمٌ. *ag. et* ظَلُومٌ. injustus. tyrannus.

مَظْلُومٌ. *pp.* injuria oppressus.

مَظْلَمَةٌ. *pl.* مَظَالِمُ. 1) injuria. injusta oppressio. 2) ٱلْمَظَالِمُ. lites. res repetundae. *pag.* 120. *Sacy chrest.* 2. *pag.* 93. *Har.* 222.

ظُلْمَةٌ. obscuritas. caligo. مُظْلِمٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* IV. obscurus.

ظَمِئَ. *fut.* يَظْمَأُ. sitivit. ظَمْءٌ. sitis.

ظَنَّ. *fut. O.* putavit *aliquid. cc* أَنَّ. *aliquem. ccga.* ظَنَّهُ تَاجِرًا. putavit eum mercatorem.

ظَنٌّ. opinio *de aliquo. cc* بِ *p.* ظَانٌّ. *ag.* putans.

ظَهَرَ. *fut. O. et I.* apparuit. conspicua fuit *res.* 2) *fut. A.* vicit

aliquem. superavit *aliquem. cc* ب *p vel c* على *p Har.* 420. 472. II. manifestavit *aliquid. ccar.* IV. manifestavit. ostentavit *aliquid. ccar.*

ظَهْرٌ. *pl.* ظُهُورٌ. 1) tergum. dorsum. 2) superficies rei.

ظَاهِرٌ. *fem.* ة. *ag. comp.* أَظْهَرُ. 1) manifestus. conspicuus. 2) externus. externa pars. 3) superans. victor. 4) اَلظَّاهِرُ. victor. *cognomen Dei.*

ظُهُورٌ. *act.* 1) evidentia. 2) victoria.

ظُهْرٌ. *et* ظَهِيرَةٌ. meridies. ferventior pars diei.

ع

عَبَأَ. *fut.* يَعْبَأُ. 1) paravit *rem.* 2) curavit *rem.* sollicitus fuit *de re. cc* ب *r. pag.* 84.

عَبِثَ. *fut. A.* lusit *re. cc* ب *r.* عَبَثٌ. *act.* lusus.

عَبِدَ. *fut. A.* pudore ductus fuit. *Har.* 360. 2) عَبَدَ. coluit. adoravit. V. colendo deo se devovit.

عَبْدٌ. *pl.* عَبِيدٌ. عِبَادٌ. 1) servus. mancipium. 2) اَلْعِبَادُ. homines. *id est: servi Dei.* 3) اَلْعِبَادُ. Moslemi. *id est: servi Dei. nomen honorificum.*

عَبْدُ ٱللّٰهِ. Abd alla. *i. e. servus dei.*

عَبْدُ ٱلرَّحْمٰنِ. Abd errachman. *i. e. servus misericordis.*

عَبْدُ ٱلرَّحِيمِ. Abd errachîm. *i. e. servus miseratoris.*

عَبْدُ ٱلرَّزَّاقِ. Abd eressâk. *i. e. servus nutritoris.*

عَبْدُ ٱلسَّمِيعِ. Abd essamî. *i. e. servus audientis.*

عَبْدُ ٱلصَّمَدِ. Abd essamed. *i. e. servus sempiterni.*

عَبْدُ ٱلظَّاهِرِ. Abd eddàher. *i. e. servus victoris.*

عَبْدُ ٱلْعَزِيزِ. Abd el asìs. *i. e. servus gloriosi.*

عَبْدُ ٱلْأَعْلَى. Abd el ala. *i. e. servus altissimi.*

عَبْدُ ٱلْمَلِكِ. Abd el melik. *i. e. servus regis.*

عَبْدُ ٱلْوَاحِدِ. Abd el wached. *i. e. servus unici.*

Haec sunt nomina virorum; quae vero in iis ad vocabulum servi apposita exstant vocabula, ut misericordis, nutritoris, sempiterni, ea deum optimum maximum significant.

عَبْدُ ٱلْقَيْسِ. Abd el kais; *i. e. servus superbiae; nomen viri. Kam.* عَبْدِيٌّ. Abdita. *scilicet tribu Abd el kais ortus. gent. Kam.*

أَبُو عَبْدِ ٱللّٰهِ. Abu abd alla. *cognomen viri.*

أَبْنُ عَبْدِ ٱلظَّاهِرِ. Ebn abd eddâher. *nomen viri.*

عُبَيْدٌ. 1) servulus. *dem.* 2) Obeid. *nomen viri.* 3) بَنُو ٱلْعُبَيْدِ. Benul obeid. Obeiditae. *nomen tribus arabicae.*

عُبَيْدِيٌّ. Obeidita. *gent. Kam.*

عُبَيْدُ ٱللّٰهِ. Obeid alla; *i. e. servulus Dei. nomen viri.*

عُبَيْدَةٌ. 1) ventriculus pelliculatus *animalium.* 2) عُبَيْدَةُ. Obeida. *nomen viri.* 3) أَبُو عُبَيْدَةَ. Abu obeida. *cognomen viri.*

ٱلْعِبَادُ. El ibâd. Ibaditae. *nomen tribuum quarundam arabicarum.* عِبَادِيٌّ. Ibadita. *gent. Ebn challekan; in histor. El ibâdi.*

عِبَادَةٌ. adoratio. veneratio. cultus dei.

عَبَّادٌ. Abbâd. *nomen viri. Kam.* أَبْنُ عَبَّادٍ. Ebn abbâd. *nomen viri.*

عُبْدَةٌ. Abda. *nomen viri. Kam.*

مَعْبَدٌ. Mabed. *nomen viri. Kam.*

عَبَرَ. *fut. O.* 1) transiit *flumen. ccar.* 2) emensus est *viam. ccar.* 3) عَبِرَ. *fut. A. Gol. et* عَبَرَ. *Kam.* lachrymavit *oculus.*

عَبَرٌ. 1) *act.* lachrymatio. *Gol.* 2) dolor oculi. 3) malum. res ingrata. *Har.* 549.

عَبْرَةٌ. *Kam. et* عَبَرَةٌ. *Har.* 107. *pl.* عَبَرَاتٌ. lachryma. *pec. primum oboriens.*

عَابِرٌ. *ag.* transiens. عَابِرُ ٱلسَّبِيلِ. *et* عَابِرُ طَرِيقٍ. viator.

عَبِيرٌ. 1) crocus. 2) odoramenta mixta.

عَبَسَ. *fut. I.* 1) austero vultu fuit. 2) austere contraxit *vultum. cca.* II. austere contraxit *vultum. cca.*

عَبْسٌ. 1) *act.* austeritas. 2) Abs. *nomen viri.* 3) بَنُوا عَبْسٍ. Absitae. *nomen tribus arabicae.*

عَابِسٌ. *pl.* عَوَابِسُ. austerus. عَبُوسٌ. austerus.

مُعَبِّسٌ. *ag.* II. austerus. austere contrahens vultum. *pag.* 3.

عَبَّاسٌ. 1) austerus. tetricus. frontem corrugans. 2) leo. 3) عَبَّاسٌ. Abbâs. *Kam. pag.* 387. *et* أَلْعَبَّاسُ. El abbâs. *nomen viri.* 4) بَنُوا ٱلْعَبَّاسِ. Abbasidae. *nomen gentis*

arabicae. عَبَّاسِيٌّ. Abbasida. *gent.* أَبُو ٱلْعَبَّاسِ. Abul abbâs. *cognomen viri.*

عَبُلَ. *fut. O.* crassus fuit. IV. 1) durus fuit. 2) candidus fuit. *Kam.*

عَبْلَةٌ. 1) mulier formosa. 2) عَبْلَةُ. Abla. *nomen feminae. pag.* 92.

عَبَى. II. disposuit. instruxit *aciem. ccar.*

عَبَاءٌ. *Har.* 595. *et* عَبَاءَةٌ. *Kam.* vestimentum ex pilis caprinis factum.

عَتَبَ. *fut. O. et I.* objurgavit *aliquem. ccap vel* c عَلَى *p et* ب *r.* III. expostulavit *cum aliquo. ccap. pag.* 154.

عَتْبٌ. *act.* objurgatio. عِتَابٌ. *act. III.* expostulatio.

عَتَبَةٌ. limen ostii. *pag.* 13.

عَتُدَ. *fut. O.* paratus fuit.

عَتَقَ. *fut. I.* 1) manu missus fuit *servus.* 2) adulta fuit *virgo. Kam.* IV. manu misit *servum. ccap.*

عِتْقٌ. *act.* manumissio. libertas.

عَاتِقٌ. 1) *ag. pl.* عُتَقَاءُ. manu missus. 2) *ag.* عَاتِقٌ. *pl.* عَوَاتِقُ. virgo. puella. 3) عَاتِقٌ. *pl.* عَوَاتِقُ. cervix. humerus. *pag.* 111.

عَتِيقٌ. *pl.* عِتَاقٌ. nobilis. generosus. أَبُو عَتِيقٍ. Abu atîk. *cognomen viri. Kam.*

عَثَرَ. *fut. I. et O.* 1) lapsus est. offendit pedem *ad rem. cc* فِي *r.* 2) imminet *rei. cc* عَلَى *r.* V. offendit pedem *ad rem. cc* فِي *r.*

عَثَمَ. consarcinavit *aliquid. ccar.*

عُثْمَانٌ. 1) pullus tardae. 2) serpens. 3) عُثْمَانُ *et* عُثْمُنُ. Othman. *nomen viri. hispan.* Gusman.

عجّ. *fut. I. et A.* vehementer flavit. pulverem movit *ventus.*

عَجَاجَةٌ. nubes pulveris. *pag.* 76.

عَجِبَ. *fut. A.* miratus est *aliquid. cc* من *r vel c* ل *r.* IV. admiratione affecit *aliquem.* placuit *alicui. ccap. In passiv.* أُعْجِبَ بِالشَّيْءِ. admiratione rei affectus est. gratam habuit rem. V. admiratione affectus est *rei. cc* من *r.*

عَجَبٌ. 1) *act.* admiratio. 2) res admiranda. mirum. يَا عَجَبًا. o mirum! *cc* من *r vel c* ل *r vel c* لِ *r. pag.* 67.

عُجْبٌ. fastus. admiratio sui ipsius. *pag.* 152.

عَجِيبٌ. *fem.* ة. *comp.* أَعْجَبُ. mirabilis.

عَجِيبَةٌ. *pl.* عَجَائِبُ. res mira.

مُعْجَبٌ. *pp. IV.* admiratione affectus *rei. cc* ب *r.*

مُتَعَجِّبٌ. *fem.* ة. *ag.* V. admiratione affectus. تَعَجُّبٌ. *act. V.* admiratio.

عَجَزَ. *fut. I. et* عَجِزَ. *fut. A.* debilis fuit. 2) عَجَزَ عَنْ شَيْءٍ. impar fuit rei. non potuit efficere rem.

عَجْزٌ. *act.* debilitas. عَاجِزٌ. *ag.* debilis. impotens.

عَجُوزٌ. *pl.* عَجَائِزُ. 1) vetula. anus. 2) *metonym.* vinum. *pag.* 162.

عَجِلَ. *fut. A.* festinavit. II. 1) festinavit. 2) festinare fecit *aliquem. ccap.* 3) cito confecit *rem. ccar.*

عِجْلٌ. vitulus. 2) بَنُو عِجْلٍ. Idschlitae. *nomen tribus arabicae.*

عِجْلِيٌّ. Idschlita. *gent.*

عَجَمَ. *fut. O.* 1) momordit *rem. ccar.* 2) tentavit. exploravit *rem. ccar.* 3) puncto notavit *litteram. ccar.* IV. 1) puncto notavit *litteram. ccar.* 2) barbare locutus est.

أَعْجَمَ ٱلْكَلَامَ. barbaro sermone usus est.

عَجْمٌ. *et* عَجَمٌ. os *cerasi. pruni.*

عَجَمٌ. *coll.* 1) barbare loquentes. peregrini. 2) Persae.

عَجَمِيٌّ. *gent.* 1) barbare loquens. peregrinus. 2) Persa.

3) ٱلْعَجَمِيُّ. El adschemi. *cognomen viri. pag.* 162.

أَعْجَمُ. *pl.* عُجْمٌ. barbare loquens. qui arabice non loquitur.

مُعْجَمٌ. *pp. IV.* 1) punctis notatum. 2) ٱلْمُعْجَمُ. alphabetum. *pag.* 125.

عَجَنَ. *fut. I. et O.* 1) tota manu pressit *rem. ccar.* 2) subegit *farinam. ccar.* 3) illevit *aliquid aliqua re. cca et* ب. *Kam.* 595. V. pinguis factus est. VII. illitus est *re. cc* ب *r.*

مُتَعَجِّنٌ. *ag.* V. pinguis. مُنْعَجِنٌ. *ag.* VII. illitus. *pag.* 2.

عَدَّ. *fut. O.* 1) numeravit *aliquid. ccar.* 2) reputavit *aliquid. ccar vel cga.* 3) censuit. putavit *aliquid. ccar.* II. paravit. disposuit *aliquid. ccar.* IV. paravit. disposuit *aliquid. ccar.*

عَدَدٌ. 1) numerus. 2) frequentia hominum.

عِدَّةٌ. 1) numerus. 2) multitudo. complures.

عُدَّةٌ. 1) adparatus necessarius. 2) subsidium. praesidium.

مَعْدُودٌ. *pp.* 1) numeratus. 2) reputatus.

مُعَدَّدٌ. *pp. II.* paratus. dispositus.

عَدَلَ. *fut. I.* 1) justus fuit. aequus fuit. *erga aliquem. cc* على *p.*

et ع *r.* 2) aequiparavit. similis fuit *alicui. ccap.* 3) aequavit *aliquem alicui. cca et c* ب. *Kam.* 4) reversus est *ad aliquem. cc* الى *p.* 5) deflexit *de via. cc* عن *r.*

عَدْلٌ. 1) *act.* justitia. 2) *pl.* أَعْدَالٌ. mensura. 3) pensatio.

عِدْلٌ. *pl.* أَعْدَالٌ. 1) res similis. par. aequivalens. 2) aequipondium. dimidium onus.

عَادِلٌ. *ag.* justus. عُدُولٌ. *act.* reversio.

عَدِمَ. *fut. A.* caruit *re. ccar.* IV. 1) privavit *aliquem re. ccga.* 2) pauper fuit. *Kam.*

مُعْدِمٌ. *ag. IV. et* عَدِيمٌ. pauper. inops.

عَدَنَ. *fut. I. et O.* commoratus est *aliquo loco. cc* ب *l.*

عَدْنٌ. *act.* commoratio. mansio. جَنَّةُ عَدْنٍ. hortus aeternus. paradisus beatorum.

مَعْدِنٌ. *pl.* مَعَادِنُ. auri fodina. gemmarum fodina.

عَدَا. *fut. O.* 1) cucurrit. proruit. 2) incurrit. irruit *in aliquem. cc* على *p.* 3) iniquus fuit *in aliquem. cc* على *p.* X. arcessivit. adjutorem imploravit *aliquem contra aliquid. ccap et* على *r.*

عَدُوٌّ. *pl.* أَعْدَاءٌ. *et* عِدًى. hostis. inimicus.

عَدِيٌّ. 1) primipilaris. antesignanus. 2) Adi. *nomen viri.*

عَذُبَ. *fut. O.* dulcis fuit *aqua.* 2) عَذَبَ. *fut. I.* prohibuit. impedivit. II. punivit. castigavit *aliquem. ccap.*

عَذْبٌ. *fem.* ة. 1) dulcis. gratus. 2) عَذْبٌ. aqua dulcis.

عَذَابٌ. poena. supplicium.

عَذَرَ. *fut. I.* excusavit. excusatum habuit *aliquem. ccap et* في *r.* 2) *fut. O. et I.* fraenavit. *equum. ccap.* IV. cir-

cumcidit *puerum. ccap.* V. difficilis fuit *res.* VIII. excusavit se.

عِذَار. 1) gena. mala. 2) lanugo genae. 3) fraenum *genas stringens.*

عَذْرَاءُ. virgo.

عُذْرَة. 1) virginitas. 2) عُذْرَة. *et* بَنُوا عُذْرَة. Udsra. Udsritae. *nomen tribus arabicae.* عُذْرِى. Udsrita. *gent. pag.* 46.

إِعْذَار. *act.* IV. festum circumcisionis. convivium. *quod circumciso puero vel ob aliam rem novam paratur. pag.* 133. *Kam.*

تَعَذُّر. *act. V.* difficultas *rei.*

اِعْتِذَار. *act. VIII.* excusatio.

عَذَلَ. *fut. O.* vituperavit. reprehendit *aliquem. ccap.* II. vituperavit. reprehendit *aliquem. ccap.*

عَذْل. *act.* vituperatio. عَاذِل. *pl.* عَوَاذِل. *ag.* vituperator.

عَرِبَ. *fut. A.* alacer fuit.

عَرَب. *coll.* Arabes. natio arabica. عَرَبِى. *fem.* ة. *gent.* 1) Arabs. 2) arabicus. اِبْنُ عَرَبِى. Ebn arabi. *nomen viri. Kam.*

اَلْعَرَبِيَّة. lingua arabica. bene arabice loqui. *pag.* 129.

أَعْرَاب. *coll.* Arabes campestres. أَعْرَابِى. *sing.* Arabs campestris.

عُرْبَان. Arabes campestres. *pag.* 72. *Raphael Arabs.*

عَرْبَدَة. petulantia. malignitas. *pec. ebriorum. pag.* 136.

عَرِسَ. *fut. A.* adhaesit *alicui.* cc ب *p. Kam.*

عَرُوس. 1) sponsus. *pl.* عُرُس. 2) sponsa. *pl.* عَرَائِس.

عُرْسٌ. *pl.* أَعْرَاسٌ. convivium nuptiale. *pag.* 133.

عَرِضَ. *fut. A.* alacer fuit.

عَرْصَةٌ. atrium. area. *pag.* 29.

عَرَضَ. *fut. I.* 1) accidit. contigit *res alicui. cc* ل *p.* 2) adparuit. obtulit se *alicui. cc* ل *p.* 3) adversus occurrit *alicui. cc* ل *p.* 4) obtulit. proposuit *aliquid alicui. ccar et* على *p.* 5) exhibuit. ostendit *aliquid alicui. ccar et* على *p.* 6) عَرُضَ. *fut. O.* amplus fuit. latus fuit. II. exposuit. proposuit *aliquid alicui. ccar et* ل *p.* III. obstitit *alicui ccap.* IV. 1) adparuit. 2) avertit se. recessit *a re. cc* عن *r.* V. 1) adparuit. obtulit se. 2) opposuit se. adversatus est *alicui. cc* ل *p.* VIII. 1) obtulit se *alicui. cc* ل *p.* 2) invenit *aliquem. ccap. Kam.* 3) excepit *aliquem.* obviam ivit *alicui. ccap. Har.* 362. 4) lustravit *exercitum. ccar.*

عَرْضٌ. latitudo. spatium. عَرِيضٌ. *fem.* ة. latus. amplus.

عُرْضٌ. regio. tractus.

عِرْضٌ. honor. dignitas. existimatio bona.

عَرُوضٌ. metrum carminis.

تَعَرُّضٌ. *act. V.* oppositio. adversatio.

عَرَفَ. *fut. I.* 1) scivit. novit *aliquid. ccar.* 2) cognovit. perspexit *aliquid. ccar.* 3) *In passiv.* عُرِفَ بِزَيْدٍ. celeber fuit nomine Seidi. vulgo adpellabatur Seid. 4) عَرِفَ. *fut. A.* odoravit. *Kam.* أَكْثَرَ ٱلطِّيبَ. II. notum fecit *aliquid alicui. ccga vel cap et* ب *r.*

عِرْفَانٌ. *act.* scientia. notitia. عَرْفٌ. odor. *maxime: bonus.*

عَارِفٌ. *ag.* 1) sciens. 2) perspiciens. 3) sapiens. theosophus. asceta. *qui naturam Dei scrutatur.*

مَعْرُوفٌ. 1) notus. cognitus. 2) ٱلْمَعْرُوف بِزَيْد. qui vulgo adpellatur Seid. 3) probitas. benignitas. benefactum. *significatio in Corano maxime frequens.*

عَرَفَةُ. 1) Arafa. *nomen viri.* 2) statio in monte Arafat.

يَوْمُ عَرَفَةَ. Dies Arafat. *est dies nonus mensis Dsul hiddsche, quo sacra peraguntur in monte Arafat* عَرَفَاتٌ, *prope Meccam sito. Kam.*

مَعْرَفٌ. *pl.* مَعَارِفُ. 1) pars conspicua. facies. 2) vir celeber. *Kam.* كِتَابُ ٱلْمَعَارِفِ. liber illustrium. *titulus libri ab Ebn koteiba conscripti. alii interpretantur: liber notitiarum. pag.* 124.

مَعْرِفَةٌ. *pl.* مَعَارِفُ. 1) notitia. peritia. 2) مَعَارِفُ. homines noti. familiares. *Har.* 127.

عَرَقَ. *fut. O.* rosit *os. ccar.* 2) عَرِقَ. *fut. A.* sudavit.

عِرَاقٌ. 1) ripa. littus. 2) ٱلْعِرَاقُ. Iraka. Babylonia.

عِرَاقِيٌّ. *gent.* Irakita.

عَرَكَ. *fut. O.* adortus est *aliquem. ccap.* III. dimicavit *cum aliquo. ccap.*

مُعَارِكٌ. *ag.* III. 1) dimicans. 2) ٱلْمُعَارِكُ. El moârik. *nomen viri.*

عَرَا. *fut. O.* beneficium captans adiit *aliquem. ccap.*

عُرْوَةٌ. 1) ansa *amphorae.* 2) leo. 3) عُرْوَةُ. Urwe. *nomen viri.*

عَرِيَ. *ult. Ja. fut. A.* nudus fuit.

عُرْيَانٌ. *fem.* ةٌ. nudus. *Kam.*

عَزَّ. *fut. I.* 1) praecellens fuit. praecelsus fuit. أَللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ. Deus, qui honore atque laude celebretur! 2) cara fuit. eximia visa est *res alicui. cc* عَلَى *p.* IV. splendidum reddidit. nobilitavit *aliquem. ccap.* VIII. أَعْتَزَّ. 1) splendidus fuit. 2) gloriatus est *re. cc* بِ *r.*

عِزٌّ. *et* عِزَّةٌ. *act.* gloria. honor. dignitas.

عَزِيزٌ. *comp. m.* أَعَزُّ. *f.* عُزَّى. 1) splendidus. praecellens. 2) carus. gratus. 3) عَزِيزٌ. princeps. 4) أَلْعُزَّى. El ussa. *idolum quoddam veterum Arabum. pag.* 47.

عَزَّةٌ. 1) pullus dorcadis femineus. 2) Assa. *nomen mulieris. pag.* 130.

مُعِزٌّ. *ag.* IV. splendidum reddens. nobilitans. أَلْمُعِزُّ لِدِينِ أَللّٰهِ. El moïss lidinilla; *i. e. nobilitans religionem Dei. nomen chalifae Fatemidae. pag.* 115.

مُعِزِّيٌّ. *fem.* ةٌ. Moïssiticus. *gent. pag.* 115.

مُعْتَزٌّ. *ag. VIII.* 1) splendidus. 2) glorians *re. cc* بِ *r.* 3) أَلْمُعْتَزُّ. El motass. *nomen viri. Kam. pag.* 392. 4) أَلْمُعْتَزُّ بِأَللّٰهِ. El motass billa; *i. e. glorians Deo. nomen chalifae Abbassidae tertii decimi.*

عَزَبَ. *fut. O. et I.* solitarius fuit.

عَازِبٌ. *ag. pl.* عُزِيبٌ. solitarius. procul pascens *camelus. Kam.*

عَزِيبٌ. *Kam. pl.* عَزَائِبُ. solitarius. *pag.* 136.

عَزَفَ. *fut. I.* sibilavit.

مِعْزَفٌ. et مِعْزَفَةٌ. *pl.* مَعَازِفُ. cithara. instrumentum musicum. *pag.* 131.

عَزَقَ. *fut. O.* cucurrit. festinavit.

عَزَلَ. *fut. I. Kam. fut. O. Gol.* demovit *aliquem de provincia. ccap et* عن *r.* VIII. seorsum recessit.

عَزْلٌ. *act.* demovere. removere. *pag.* 98.

عَزَمَ. *fut. I.* proposuit sibi *aliquid.* animum applicuit *ad aliquid. ccar vel c* على *r vel c* أَنْ.

عَزْمٌ. et عَزِيمَةٌ. propositum. conamen.

عَزَا. *fut. O.* retulit *aliquem ad aliquem.* attribuit *aliquid alicui. cca et* إلى.

عَزِيَ. *ult. Ja. fut. A.* patiens fuit *in adversis.* II. consolatus est *aliquem. ccap.*

عَزَآءٌ. *act.* patientia. constantia.

عَسُرَ. *fut. O.* difficilis fuit. molesta fuit *res alicui. cc* على *p.* V. difficilis fuit. molesta fuit res *alicui. cc* على *p.*

عَسِيرٌ. difficilis. molestus.

عَسْقَلَةٌ. locus petrosus.

عَسْقَلَانُ. Askalon. *nomen urbis in Palaestina sitae. pag.* 63.

عَسْكَرَ. *quadril.* convenit. confluxit *multitudo. Kam.*

عَسْكَرٌ. *pl.* عَسَاكِرُ. 1) multitudo. turba. 2) exercitus.

عَسَى. *ult. Ja.* fieri potest *ut.* prope fuit *ut. cc* أَنْ. عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زَيْدٌ. fieri potest ut egrediatur Seid. *Sacy gram.* 2. 888. *vel c nom. subject. et accus. praedic.* عَسَى ٱلنَّبَاتُ عَسًا. fieri potest ut herba sit arida. *Kam.*

عَشَرَ. *fut. I. Kam.* 1) decimavit *aliquos. ccap.* 2) decimus accessit *ad novem homines. ccap.* III. societatem iniit *cum aliquo. ccap.*

مَعْشَرٌ. coetus. societas. عِشْرَةٌ. familiaritas. amicitia.

عَشَرَةٌ. *fem.* عَشْرٌ. decem. عِشْرُونَ. viginti.

ثَلَاثَةَ عَشَرَ. *f.* ثَلَاثَ عَشْرَةَ. tredecim.

عَشِقَ. *fut. A.* amavit. deperiit *aliquam. ccap.*

عِشْقٌ. *act.* amor. amor flagrans.

عَاشِقٌ. *pl.* عُشَّاقٌ. amans. مَعْشُوقٌ. *pp.* amatus.

عَشَا. *fut. O.* vesperi adiit *aliquem. ccap.* 2) nyctalops fuit.

عَشَآءٌ. *et* عَشِيَّةٌ. vespera. عَشِيَّةً. vesperi.

أَعْشَى. 1) nyctalops. 2) أَلْأَعْشَى. El ascha. *cognomen viri.*

عَصَرَ. *fut. I.* 1) prohibuit. 2) pressit. expressit *uvam. ccar.* II. pubuit *puella.* IV. pubuit *puella.*

عَصْرٌ. tempus. aevum. مُعَاصِرٌ. *ag.* III. coaetaneus.

عَصَفَ. *fut. I.* vehementer flavit. furuit *ventus. pag.* 57. IV. 1) furuit *ventus.* 2) cucurrit *camelus.*

عَصَا. *fut. O.* baculo percussit *aliquem. ccap.*

عَصًا. *fem. et* عَصًى. *Sacy gram.* 1. 731. *pl.* عُصِيٌّ. baculus. scipio.

عَصَاةٌ. baculus. fustis.

عَصَى. *fut. I.* reluctatus est. repugnavit *alicui. ccap vel c* لِ *p. vel c* عَلَى *p.*

عَاصٍ. *ag.* pervicax. reluctans *alicui. ccap.*

مَعْصِيَةٌ. 1) contumacia. pervicacia. 2) crimen. peccatum.

عَضَدَ. *fut. O.* adjuvit *aliquem. ccap.* VIII. adjumentum petiit *ab aliquo. cc* ب *p.*

عَضْدٌ. عُضُدٌ. عَضُدٌ. 1) brachium. 2) *meton.* adjutor.

مُعْتَضِدٌ. *ag. VIII.* adjumentum petens. أَلْمُعْتَضِدُ بِٱللّٰهِ. El motaded billa; *atque decurtatum:* أَلْمُعْتَضِدُ. El motaded; *i. e. adjumentum petens a Deo. cognomen chalifae Abbassidae decimi sexti.*

عَضَا. *fut. O.* dissecuit *aliquid. ccar.*

عُضْوٌ. *pl.* أَعْضَآءٌ. membrum.

عَطِبَ. *fut. A.* periit. عَطَبٌ. *act.* exitium.

عَطِرَ. *fut. A.* bene oluit. odoramenta oluit *femina.* II. odoramentis perfudit *aliquid. ccar.*

عِطْرٌ. odoramentum. aroma. عَطِرٌ. *fem.* ةٌ. bene olens. fragrans.

عَطَّارٌ. *pl.* عَطَّارُونَ. aromatarius. seplasiarius.

مُعَطَّرٌ. *pp.* II. odoramentis perfusus. odoratus.

عَطِشَ. *fut. A.* sitivit. عَطَشٌ. *act.* sitis.

عَطْشَانُ. *fem.* عَطْشَى. sitiens.

عَطَفَ. *fut. I.* 1) inclinavit se. convertit se *ad aliquem. cc* على *p.* 2) adduxit *aliquem ad aliquem. cca et* على. V. bene adfectus fuit *erga aliquem. cc* على *p.* VII. inflexus est. convertit se *ad aliquem. cc* الى *p.*

عَطْفٌ. *act. pl.* أَعْطَافٌ. 1) inclinatio. 2) propensio. favor. 2) inflexio. motus.

عِطْفٌ. *et* عَطَفٌ. latus *rei.* عِطَافٌ. pallium.

مَعْطَف. *pl.* مَعَاطِف. 1) inflexio. flexura. 2) latera *corporis. pag.* 159.

مُتَعَطِّف. *ag. V.* bene adfectus. اِنْعِطَاف. *act. VII.* inflexio. motus.

عَطَا. *fut. O.* accepit *aliquid. ccar.* IV. dedit *aliquid alicui. ccga.*

عَطَآء. *et* عَطِيَّة. donum. 2) عَطَآء. Ata. *nomen viri. Kam.*

اَلْعَطَاوِى. El atâwi. *cognomen viri. gent.*

عَظُمَ. *fut. O.* 1) magnus fuit. magnus factus est. 2) grave accidit *aliquid alicui. cc* على*p.* II. magnificit. magnum existimavit *aliquem. ccap.*

عُظْم. magnitudo. عَظَمَة. magnitudo. majestas *Dei.*

عَظْم. *pl.* عِظَام. os, ossis.

عَظِيم. *fem.* ة. *comp.* أَعْظَم. magnus.

تَعْظِيم. *act. II.* magni facere *aliquem.*

عَفَّ. *fut. I.* 1) abstinuit a vetito. 2) continens fuit. castus fuit. *pag.* 50.

عَفَاف. *et* عِفَّة. *act.* abstinentia. castitas.

عَفِيف. *fem.* ة. continens. castus. modestus.

عَفَرَ. *fut. I.* in pulvere volutavit *aliquem. ccap.* II. in pulvere volutavit. in pulverem prostravit *aliquem. ccap.*

عَفَر. *et* عَفْر. pulvis. terra.

مُعَفَّر. *pp.* II. in pulvere volutatus.

يَعْفُور. 1) dorcas *colore pulvereo.* 2) *meton.* pulcellus. pulcella. *pag.* 162. 3) يَعْفُور. Jafûr. *nomen viri.*

عَفَا. *fut. O.* 1) obliteravit. exstinxit *rem. ccar.* 2) condonavit *alicui crimen. cc* عن*p et car. vel cc* ل*p et car. vel cc* ل*p et c* عن*r.* III. incolumem praestitit *aliquem. ccap*

عَفْوٌ. *act.* 1) obliteratio. 2) indulgentia. venia data. 3) beneficium. donum. جَآءَهُ ٱلشَّىْءُ عَفْوًا. contigit ei res nullo labore. *tanquam donum.* sine petitione *pag.* 151.

ٱلْمُعَافَا. *pp. III.* El moâfa. *nomen viri. propr. incolumis.*

عَقَّ. *fut. O.* fidit. scidit *rem. ccar.*

عَقِيقٌ. onyx. gemma rubicunda. *rubinus. carneolus.*

عَقَبَ. *fut. O.* sequutus est. successit *alicui. ccap.*

عَقِبٌ. *fem.* calx pedis عَاقِبَةٌ. finis. exitus. extremum.

عُقْبَةٌ. 1) vicis. periodus. 2) عُقْبَةُ. Okba. *nomen viri.*

يَعْقُوبُ. Jakub *nomen viri. hebr. Jakob.* أَبُو يَعْقُوبَ. Abu jakub *cognomen viri.*

عَقَدَ. *fut. I.* 1) nexuit. contexuit *funem. ccar.* 2) inivit proposuit sibi *rem. ccar.* 3) firmavit. pepigit *foedus ccar.*

عَقْدٌ. *act.* 1) nodatio. 2) foedus. pactum.

عِقْدٌ. *pl.* عُقُودٌ. monile colli.

عُقْدَةٌ. nodus. nexus. *qualis in articulis cernitur.*

عَقَمَ. *fut. I.* 1) sterilis fuit *mulier.* 2) detinuit. vinctum habuit *aliquem. cc* ب *p.* 3) عُقِمَ. irritum fuit *inceptum.*

عَاقِمٌ. *ag.* 1) sterilis. 2) irritus.

عُقَارٌ. *fem.* vinum. *pag.* 127.

عَقَارٌ. 1) ager. fundus. villa. 2) supellex domestica.

عَقَزَ. properavit. properanter incessit *formica*.

عَقَلَ. *fut. I. et O.* 1) constrinxit *aliquem. ccap.* 2) intellexit *aliquid. ccar. Kam.* VIII. 1) constrinxit. ligavit *aliquem. ccap.* 2) tenuit inter crures et jumentum *hastam eques. ccar.*

عَقْلٌ. *act. pl.* عُقُولٌ. intellectus. intelligentia. ratio.

عَاقِلٌ. a_{δ} *comp.* أَعْقَلُ. intelligens. prudens.

عَقِيلَةٌ. *pl.* عَقَائِلُ. 1) res eximia. 2) femina nobilis.

مُعْتَقَلٌ. *pp.* VIII constrictus. ligatus.

أِعْتِقَالٌ. *act.* VIII. constrictio. أِعْتِقَالُ ٱللِّسَانِ. constrictio linguae. i. e. obmutescere. *pag.* 4.

عُقَيْلٌ. 1) Okail. *nomen viri.* 2) Okail. *nomen tribus arabicae.* عُقَيْلِيٌّ. Okailita. *gent.*

مَعْقِلٌ. 1) refugium. 2) Makel. *nomen viri.* نَهْرُ مَعْقِلٍ. Nahr makel. *nomen rivi prope Basram, qui nomen accepit a viro, cui nomen* مَعْقِلُ بْنُ يَسَارٍ. *pag.* 25.

عَكَّ. *fut. O.* inflexit *aliquem ad aliquid. ccap et* عَلَى *r.*

عُكَّةٌ. vas in quo butyrum reconditur. *pag.* 147.

عَكَرَ. *fut. A.* turbidam reddidit *aquam. ccar. Kam.* VIII. obscura fuit *nox*.

أِعْتِكَارٌ. *act. VIII.* caligo.

عَلَّ. *fut. O. et I.* 1) iterum bibit. 2) iterum bibendum dedit *alicui. ccap.* 3) *fut. I.* aegrotavit. *Kam.* II. mulsit. recreavit *aliquem. ccap. pag.* 132. VIII. aegrotavit.

عِلَّةٌ. morbus.

عَالَجَ. III. curavit. sanavit *aliquid. ccar.*

عَلِقَ. *fut. A.* 1) adhaesit *alicui. cc* ب *p.* 2) amavit *aliquem. cc* ب *p vel cap.* II. adpendit. suspendit *rem. ccar. In passiv.* addictus fuit *alicui. ccap. Kam.* V. 1) suspensus fuit *ex re. cc* ب *r.* 2) prehendit *aliquid. cc* ب *r.* 3) affixus fuit *rei. cc* ب *r.*

عَلَاقَةٌ. *pl.* عَلَائِقُ. 1) bona. familia *viri.* 2) affectus. studium. amicitia. inimicitia.

عِلَاقَةٌ. *pl.* عَلَائِقُ. lorum. funis.

مُعَلَّقٌ. *pp. II.* suspensus. تَعَلُّقٌ. *act. V.* affixum esse.

مُتَعَلِّقٌ. *ag.* V. 1) suspensus. 2) prehendens. 3) affixus.

عَلِمَ. *fut. A.* scivit. novit *rem. cc* ب *r. vel car. vel c* أَنْ. II. 1) docuit *aliquem aliquid. ccga.* 2) litteris erudivit *aliquem. ccap.* IV. significavit. indicavit *alicui aliquid. ccga. vel cap et* ب *r.* V. didicit *aliquid. ccar.*

عِلْمٌ. *pl.* عُلُومٌ. *act.* 1) scientia. notitia. 2) eruditio. doctrina.

عَلَمٌ. *pl.* أَعْلَامٌ. 1) signum. 2) insignia. *pag.* 12. 3) instita. fimbria vestis. 4) vexillum. *pag.* 108. 5) signum regionis. signum viae. collis. mons. *pag.* 52.

عَلَامَةٌ. *pl.* عَلَامَاتٌ. signum. nota. indicium. *pag.* 49.

عَلَّامَةٌ. vir doctus. doctor.

عَالِمٌ. *ag. comp.* أَعْلَمُ. 1) sciens. peritus *rei. cc* ب *r.* 2) عَالِمٌ. *pl.* عُلَمَاءُ. vir doctus. doctor.

عَالَمٌ. *pl.* عَالَمُونَ. 1) mundus. 2) homines. *est hebr.* עוֹלָם.

عَلِيمٌ. sciens. peritus.

عَلَّامٌ. valde peritus. scientissimus. اَلْمَلِكُ اَلْعَلَّامُ. rex scientissimus. *est Deus.*

تَعْلِيمٌ. *act. II.* litteris erudire. institutio.

عَلَنَ. *fut. O.* vulgata fuit *res.* IV. vulgavit. palam fecit *rem.* *ccar. vel c*ب*r.*

عَلَا. *fut. O. et* عَلِيَ. *fut. A.* 1) altus fuit. sublimis fuit. 2) nobilis fuit. 3) عَلَا. *fut. O. et* عَلِيَ. *fut. I. Kam.* adscendit *in locum. ccal.* VI. 1) altus fuit. اَللّٰهُ تَعَالَى. Deus, qui excelsus habeatur. Deus, qui exaltetur. 2) accessit. advenit.

عُلُوٌّ. *act.* altitudo. عُلًى. celsitudo. nobilitas.

عَلَاءٌ. *act.* 1) celsitudo. nobilitas. 2) اَلْعَلَاءُ. El alâ. *nomen viri.*

عَالٍ. *ag. fem.* عَالِيَةٌ. altus. excelsus.

عَلِيٌّ. *comp.* أَعْلَى. 1) altus. excelsus. 2) أَعْلَى صَوْتٍ. altissima vox. 3) nobilis. 4) عَلِيٌّ. Ali. *nomen viri.* 5) أَبُو عَلِيٍّ. Abu ali. *cognomen viri.*

عَلَوِيٌّ. *gent.* Alida.

عَلْيَاءُ. sublimitas. locus sublimis. *Kam.*

عِلِّيَوةٌ. 1) coenaculum. *Gol.* 2) عِلِّيَوةٌ. Illiwa. *nomen viri.*

مُتَعَالٍ. *ag. VI.* 1) sublimis. 2) accedens.

عَلَى. *praepos. significat:*

1) super. تَجَلَّسُوا عَلَيْهِ. adsederunt super eam. *scilicet: sellam. pag.* 2. وَعَلَى ٱلْفَرَسِ سَرْجٌ. super equo erat ephip-

pium. *pag.* 108. عَلَيْهِ ثَوْبٌ. indutus erat veste. قَيْنَةٌ عَلَى أَوْفَرِ مَا يَكُونُ مِنَ ٱلْجَمَالِ. cantrix praedita summa pulchritudine. *pag.* 22. كَانَ عَلَى دِينِ ٱلْمَسِيحِ. sequebatur doctrinam Messiae; sequebatur sacra christiana. مَا أَنَا عَلَيْهِ. id in quo sum. conditio qua utor. status quo sum. عَلَى هٰذَا ٱلشَّرْطِ. hac conditione. عَلَى أَنْ. ea lege ut.

2) secundum. عَلَى مَا. secundum id quod. sicut id quod. eo modo qui. pro ratione ejus quod. عَلَى هٰذِهِ ٱلطَّرِيقَةِ. hoc modo.

3) in. inter. عَلَى صُرُوفِ ٱلدَّهْرِ. inter vicissitudines fortunae. عَلَى ٱلْحَالَاتِ. inter fata varia. *pag.* 56. عَلَى حِينِ مُحَمَّدٍ. tempore Mohammedis. عَلَى يَدِكَ ٱلْيَمِينِ. a manu dextera. *pag.* 13.

4) ad. دَخَلَ عَلَيْهِ. intravit ad eum. adiit eum. *pecul.* *repente.*

5) propter. أَخَذَهُ عَلَيْهَا مَا لَا يَمْلِكُهُ. adfecit eum propter illam aliquid quod reprimere non poterat. *pag.* 28. اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى مَا صَنَعَ. laus sit Deo propter id quod fecit. عَلَى أَنَّ. propterea quod. quoniam putabatur quod.

6) etsi. عَلَى صِغَرِ سِنِّهِ. etsi prima aetate erat. in prima aetate. *pag.* 63. عَلَى أَنَّ. tametsi. nisi quod. فُلَانٌ جَهَنَّمِيٌّ عَلَى أَنَّهُ لَا يَيْأَسُ مِنْ رَحْمَةِ ٱللّٰهِ. ille est damna-

tus, tametsi non desperet de misericordia Dei. *Kam. pag.* 1921.

7) contra. خَرَجَ عَلَيْهِ. seditionem movit contra eum. لَوْ لَحَاجَجْتُ عَلَيْهِ لَكَانَ قَتَلَنِي. si disputassem contra eum, occidisset me. *pag.* 96.

8) *debitorem significat.* عَلَيَّ دَيْنٌ. super me est aes alienum. debeo pecuniam. *pag.* 38. عَلَيَّ سِتَّةُ دَنَانِيرَ. debeo sex dinaros. عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ. debes facere. *Contra particula* لَ *creditorem significat.* لَهُ دَيْنٌ. credidit pecuniam. debita ei est pecunia. عَلَيْكَ زَيْدًا. arripias Seidum! عَلَيَّ بِهِ. adducatur ad me! *Quod Silvestre de Sacy gram.* 1. *nro.* 833. *scriptum dicit pro:* عَلَيْكَ أَنْ تَأْخُذَ زَيْدًا. debes capere Seidum. *Firusabadius id significare dicit:* أَلْزِمْهُ. adeas eum!

9) *obtestationem significat.* بِحَيَاتِي عَلَيْكَ. per vitam meam te obtestor. *pag.* 15. بِٱللّٰهِ عَلَيْكَ. per Deum te obtestor. *pag.* 25. *adjicitur saepe particula* أَلَا *vel* أَلَّا: agedum! *vide* أَلَا *et* أَلَّا.

عَمَّ. *fut. O.* 1) communis fuit *res multis. ccap.* 2) communicavit *rem cum multis. cc*ب*r et cap. Kam.* V. cidari indutus fuit. *cc*ب*r.*

عَمٌّ. 1) coetus. multitudo. 2) عَمٌّ. *pl.* أَعْمَامٌ. عُمُومَةٌ. patruus. frater patris. اِبْنُ ٱلْعَمِّ. frater patruelis. بِنْتُ ٱلْعَمِّ. soror patruelis.

عَامَّةٌ. *pl.* عَوَامٌّ. 1) universitas. multitudo. عَامَّةً. *adv.*

universim. generatim. دَارُ ٱلْعَامَّةِ. domus publica. *pag.* 107. 2) vulgus. plebs.

عِمَامَةٌ. cidaris. fascia qua caput obvolvitur.

عَمَدَ. *fut. I.* 1) fulsit. stabilivit *rem. ccar.* 2) contendit *aliquo. ccal.* 3) vexavit *aliquem. ccap. Kam.* 4) intendit. voluit. dedit operam *rei. cc* لِ *r. Har. pag.* 260. 5) cepit. arripuit *rem. cc* إِلَى *r.* V. proposuit sibi *aliquid.* sedulo fecit *aliquid. ccar.* VIII. nixus est. fretus est *re. cc* عَلَى *r.*

عَمْدٌ. *act.* intentio. consilium initum. propositum. عَمْدًا. *adv.* 1) intendens. quaerens. 2) consulto. data opera.

عِمَادٌ. 1) fulcrum. columna. palus tentorii. 2) Imâd. *nomen viri.*

مُتَعَمِّدٌ. *ag.* V. consulto faciens. مُتَعَمِّدًا. *adv.* consulto. de industria.

مُعْتَمِدٌ. *ag.* VIII. fretus. ٱلْمُعْتَمِدُ عَلَى ٱللّٰهِ. El motamed alalla; *i. e. fretus Deo; cognomen chalifae Abbassidae quinti decimi.*

مُعْتَمَدٌ. *pp.* VIII. is quo fretuntur. fide dignus.

عَمَرَ. *fut. O.* 1) exstitit. mansit. 2) exstare fecit *aliquem. ccap. Kam.* 3) cultum reddidit *locum. ccal.* VIII. 1) commoratus est *loco. cc* فِى *l.* 2) commoratus est Meccae sacrorum peragendorum causa.

عُمْرٌ. *pl.* أَعْمَارٌ. 1) *act.* vita. aetas. لَعَمْرِى. per vitam meam! *jurando.* لَعَمْرُ ٱللّٰهِ. per vitam Dei! *Har.* 207. *alii hoc significare dicunt:* per religionem meam! *Kam.* 608. 2) religio. lex. *Kam.* 3) عَمْرٌ. *et* عَمْرٌو. Amr. *nomen viri. adjicitur ad finem hujus nominis Waw otiosum, est, ubi vocales non adscriptae sunt, ea littera hoc*

nomen distinguatur a nomine عُمَر. *Genitivus ita scribitur:* عَمْرٍو, *et accusativus:* عَمْرًا. *Quam ob rem Waw finale non pronuntiandum est, etsi multi viri docti perperam latinis litteris hoc nomen scripserint: Amru. Quod Ludovicus Burckhardtus quoque, qui multos annos apud Arabes transegit, recte monuit in libro: Travels in Nubia. London.* 1819. 4. *pag.* 527. *append. III. not.* 60: *I call the conqueror of Egypt,* عَمْرو, Amr, *because his name is thus pronounced by the Arabs, and not Amrou, as the Europeans pronounce it. The Waw at the end of* عمرو, *which is added to distinguish this name from* عمر, Omar, *is never pronounced.*

عُمْرٌ. *pl.* أَعْمَارٌ. vita. vitae tempus.

عُمْرَةٌ. visitare Meccam. celebratio sacrorum Meccanorum.

عُمَرُ. Omar. *nomen viri.*

عَامِرٌ. 1) *ag.* vivens. 2) Amer. *nomen viri.* 3) Amer. *nomen tribus arabicae.* عَامِرِيٌّ. Amerita. *gent.*

عَمَّارٌ. 1) pius. probus. *Kam.* 2) Ammâr. *nomen viri.*

عُمَّارَةُ. Ammâra. *nomen feminae. pag.* 28.

مَعْمَرٌ. 1) mansio fertilis. 2) Mamer. *nomen viri.*

مَعْمَرِيٌّ. *gent.* 1) Mamericus. 2) fertilis. pabulo abundans.

عَمِلَ. *fut. A.* 1) operatus est. fecit *aliquid. ccar.* 2) operam dedit *rei. cc* على *r.* 3) duravit. perseveravit *res. Kam.* X. praefecit *aliquem provinciae. ccap et* على *prov.*

عَمَلٌ. *pl.* أَعْمَالٌ. operatio. actio. opus.

عَمْلٌ. *pl.* أَعْمَالٌ. ditio. regio. provincia.

عَامِلٌ. *ag.* 1) operans. 2) praefectus provinciae. 3) exactor. quaestor.

أَسْتَعْمَلَ. *act. X.* praeficere. praefici *provinciae. pag.* 98.

عَمَّنْ. 1) a quo? de quo? 2) ab eo qui. de eo qui. *compositum est ex* عَنْ *et* مَنْ.

عَمَّا. 1) a qua re? 2) de eo quod. pro eo quod. *compositum est ex* عَنْ *et* مَا.

عَمِىَ. *fut. A.* caecus fuit.

أَعْمَى. *fem.* عَمْيَآءُ. caecus. 2) أَلْأَعْمَى. El ama. *cognomen viri.*

عَنْ. *praepos. significat:*

1) a. ab. ذَهَبَ عَنْهُ. abiit ab eo. أَخَذَ عَنْهُ. accepit ab eo.

2) a parte. auctore aliquo. ذَكَرَ عَنْهُ. narravit eo auctore. narravit quae ab eo acceperat. *pag.* 131.

3) de. سَأَلَهُ عَنِ ٱلشَّىْءِ. interrogavit eum de re. *pag.* 138.

4) absque. sine. عَنْ رَوْعٍ. sine terrore.

5) super. لَا أَفْضَلْتَ عَنِّى. non emines super me. *Sacy gr.* 1. 834.

6) post. لَقِحَتْ حَرْبُ وَائِلٍ عَنْ حِيَالٍ. tumultus concitavit bellum Wajeli [post aetates.

7) pro. لَا تَجْزِى نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ. Non satisfacit anima pro anima ulla. *Kam.*

8) propter. ex. وَمَا كَانَ ٱسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ

مَوْعِدَةٍ. neque veniam petiit Abraham patri nisi ex promisso. *Kam.*

عَنَّ. *fut. O. et I.* 1) adparuit *res.* 2) frenavit. retinuit *equum. ccar.*

عَنَانٌ. *coll.* عَنَانَةٌ. *unit.* nubes.

عِنَانٌ. habena. frenum.

عَنْبَرٌ. Ambarum. *species odoramenti.*

عَنْتَرَ. *quadrilitt.* 1) confodit hasta *aliquem. ccap. Kam.* 2) susurrabat.

عَنْتَرٌ. 1) musca. 2) عَنْتَرُ. Antar. *nomen viri. pag.* 84.

عَنْتَرَةٌ. 1) susurrus. 2) fortitudo. 3) عَنْتَرَةُ. Antara. *nomen viri. Kam.*

عَنَدَ. *fut. O.* 1) declinavit *a via. cc* عن *r.* 2) contumax fuit. III. repugnavit *alicui. ccap.*

عِنْدٌ. regio. tractus. *Kam.* عِنْدَ. *praepos. significat:*

1) apud. penes. وَهُوَ عِنْدِي. quum ille mecum esset. عِنْدَ ٱلْمَسَآءِ. tempore vespertino. مِنْ عِنْدِ فُلَانٍ. ab aliquo. إِلَى عِنْدِ فُلَانٍ. ad aliquem. *quem vocabuli usum improbat Firusabadius.* عِنْدَ مَا. quum. dum. عِنْدَ ذَلِكَ. tum. eo tempore. فَعِنْدَهَا. tum. his actis. *pag.* 89.

2) videtur. ex sententia. عِنْدَ فُلَانٍ. videtur alicui. فَهُوَ عِنْدِي عَظِيمٌ. ille mihi videbatur magnus esse.

3) cape. عِنْدَكَ زَيْدًا. cape Seidum! *Kam.*

مُعَانِدٌ. *ag.* III. repugnans. adversarius.

عَنُفَ. *fut. O.* durus fuit. molestus fuit *alicui.* cc على *p.* *vel* c ب *p.* II. exprobravit. corripuit *aliquem.* *ccap et* ب *r.*

تَعْنِيفٌ. *act. II.* vituperatio. exprobratio.

عَنَقَ. collum abdidit in latibulum *lepus.* *Gol.* II. eminebat. longus factus est *flos palmae.* III. amplexus est cervicem *alicujus.* *ccap.* IV. collari ornavit *aliquem.* *ccap.* VI. invicem amplexi sunt. VIII. amplexus est cervicem *alicujus.* *ccap.*

عُنْقٌ. *et* عُنُقٌ. *utr.* *pl.* أَعْنَاقٌ. collum. cervix.

عِنَاقٌ. *act. III.* amplexus.

عَنَا. *fut.* *O.* 1) manifestavit *rem.* *ccar.* 2) produxit *rem.* cc ب *r.*

عُنْوَانٌ. inscriptio libri. titulus libri.

عَنَى. *fut. I.* significavit. indicavit *aliquid.* *ccar.* يَعْنِي. significat. id est. *ccar.* V. 1) curavit *rem.* *ccar.* 2) adversatus est *alicui.* *ccap.*

مَعْنًى. significatio. sensus. قَالَ فِي الْمَعْنَى. dixit haec significans. dixit de hac ipsa re.

عَاجَ. *med. Waw.* *fut. O.* constitit. substitit *aliquo loco.* cc ب *l.* *pag.* 144.

عَادَ. *med. Waw.* *fut. O.* 1) rediit. reversus est *ad aliquid.* cc الى *r.* 2) visitavit *aegrotum.* *ccap.* *pag.* 148. 3) factus est *doctus.* *ccar.* III. rediit *ad aliquem.* *ccap.* IV. 1) repetivit. iteravit *aliquid.* *ccar.* 2) refecit. restituit *aliquid.* *ccar.*

عَادَةٌ. consuetudo. mos receptus.

عِيدٌ. *pl.* أَعْيَادٌ. festum. solemnitas.

عُودٌ. *pl.* أَعْوَادٌ. عِيدَانٌ. 1) lignum. 2) lignum aloës. *pag.* 3. 3) cithara. lyra.

عَوَّادٌ. citharoedus. عَوَّادَةٌ. citharoeda. *pag.* 3.

عَاذَ. *med. Waw. fut. O.* confugit *ab infortunio ad aliquem. cc* مِن *r et* بِ *p.* II. ab infortunio abesse jussit *aliquem.* bonis votis prosecutus est *aliquem. ccap. pag.* 121.

مَعَاذٌ. *act.* confugium. مَعَاذَ ٱللّٰهِ أَنْ أَفْعَلَ. confugio ad Deum ab hoc facinore. Deus prohibeat quo minus faciam hoc. *est pro* أَعُوذُ مَعَاذَ ٱللّٰهِ *vel* أَعُوذُ بِٱللّٰهِ مَعَاذًا.

مُعَاذٌ. Moâds. *nomen viri. Kam.*

عَارَ. *med. Waw. fut. A.* luscus fuit. unoculus fuit. 2) luscum reddidit *aliquem. ccap.* 3) *fut. O.* abstulit *aliquid. ccar.* IV. 1) أَعَارَ. mutuo dedit *aliquid alicui. ccga.* 2) أَعْوَرَ. manifestus fuit.

عَوَارٌ. vitium. عَارٌ. opprobrium.

عَوْرَةٌ. 1) rima. 2) membrum pudendum. 3) res foeda.

أَعْوَرُ. luscus. unoculus.

عَاضَ. *med. Waw. fut. O.* compensavit *alicui aliquid. ccap et* مِن *r vel car.* II. compensavit *alicui aliquid. ccap et* مِن *r vel car.*

عِوَضٌ. compensatio. res pro alia data. عِوَضًا عَنْهُ. *et* عِوَضًا مِنْهُ. loco ejus. pro eo.

عِيَاضٌ. Ijâd. *nomen viri. pag.* 36.

عَاقَ. *med. Waw. fut. O.* retinuit. detinuit *aliquem a re. ccap et* عن *r.* II. detinuit *aliquem a re. ccap et* عن *r.*

تَعْوِيقٌ. *act. II.* remora. avocatio.

عَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) aluit. sustentavit *aliquem. ccap.* 2) contristavit *aliquem. ccap.* 3) sonuit *arcus.* II. ejulavit.

عَيِّلٌ. *pl.* عِيَالٌ. familia. domestici.

عَوِيلٌ. ejulatus.

عَامَ. *med. Waw. fut. O.* 1) incessit *camelus.* 2) natavit.

عَامٌ. *pl.* أَعْوَامٌ. annus.

عَانَ. *med. Waw. fut. O.* adolevit *puella.* III. auxiliatus est *alicui. ccap.* IV. auxiliatus est *alicui ad aliquid faciendum.* et: *contra aliquid. ccap et c*عَلَى*r.* X. auxilium petiit *ab aliquo. ccap vel c*بِ*p.*

عَوْنٌ *et* مَعُونَةٌ. auxilium.

مُعِينٌ. *ag. IV.* 1) auxilians. 2) Moïn. *nomen viri. Kam.*

مُسْتَعِينٌ. *ag. X.* auxilium petens. أَلْمُسْتَعِينُ بِٱللّٰهِ. El mostaïn billa; *i. e. auxilium petens a Deo; et decurtatum* أَلْمُسْتَعِينُ. El mostaïn; *nomen chalifae Abbassidae duodecimi.*

أَلْمُسْتَعَانُ. *pp. X.* invocatus. is a quo auxilium petitur.

عَوَى. *fut. I.* latravit. ululavit.

مُعَاوِيَةٌ. catulus. 2) مُعَاوِيَةٌ. *et* مُعَوِيَةٌ. Moawije. *nomen viri.*

عَهِدَ. *fut. A.* 1) novit *rem. ccar. Har. pag.* 362. 2) praecepit *alicui. cc*إِلَى*p.* III. juravit. fidem dedit *alicui. ccap.*

عَهْدٌ. 1) *act.* notitia. memoria *rei.* عَهْدٌ بِشَيْءٍ. memoria rei. *pag.* 37. عَهْدِى بِكَ سَفِيهًا. novi te stultum. *Har. pag.* 362. 2) fides. 3) foedus. pactum. 4) tem-

pus. عَهْدًا. per aliquod tempus. عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ. tempore illius.

مَعْهَدٌ. locus quem quis frequentat.

عَابَ. *med. Ja. fut. I.* vitiosa fuit *res.*

عَيْبٌ. *act.* 1) vitium. 2) dedecus.

عَاثَ. *med. Ja. fut. I.* 1) grassatus est. praedatus est. 2) tumultuatus est.

عَارَ. *med. Ja. fut. I.* 1) abiit. aufugit. 2) percussit *aliquem. cc* فِي. *Gol.* II. exprobravit *alicui aliquid. ccga. vel, quod Firusabadius improbat, ccap et* ب *r.*

عَارٌ. 1) vitium. 2) opprobrium.

مَعِيرَةٌ. *pl.* مَعَايِرُ. opprobrium.

عِيسَى. Isa. *nomen viri. hebr. Jesus.*

عَاشَ, *med. Ja. fut. I.* 1) vixit. 2) vitam sustentavit *aliqua re. cc* ب *r.*

عَيْشٌ. *et* مَعِيشٌ. *act.* vita.

مَعَاشٌ. *act.* 1) vita. 2) victus.

عَيَّاشٌ. Ajjâsch. *nomen viri. Kam.*

عَائِشَةٌ. 1) Aïsche. *nomen viri. Kam.* 2) Aïsche. *nomen feminae. Kam.*

عَانَ. *med. Ja. fut. I.* 1) fluxit *aqua.* 2) intuitus est *aliquem. ccap. Har. pag.* 367. III. spectavit. intuitus est *rem. ccar.*

عَيْنٌ. *fem. pl.* عُيُونٌ. أَعْيُنٌ. أَعْيَانٌ. 1) oculus. 2) fons. 3) aurum. 4) nummus aureus. dinarus. 5) praestantissimum *rei.* 6) *pl.* أَعْيَانٌ. principes. proceres. 7) Ain. *nomen litterae cujusdam arabicae.*

عَيْنِيَّة. *fem.* ة. ainicus. *i. e. carmen cujus versiculi desinunt in litteram Ain. pag.* 146.

عُيَيْنَة. 1) *dem.* ocellus. 2) عُيَيْنَة. Ojeine. *nomen viri. pag.* 35. *Kam. pag.* 457.

عَيِيَ. *fut.* يَعْيَى. *et* عَيَّ. *fut.* يَعَيُّ. impar fuit *perficiendae rei. cc* ب *r.* IV. impedita fuit res *alicui. ccap.*

غ

غَبَرَ. *fut. O.* 1) resedit. 2) cinereo colore fuit. *Kam.* 3) غَبِرَ. *fut. A.* saniosum fuit *vulnus.* II. pulvere inquinavit *aliquid. ccar.*

غِبْر. odium. simultas. *pag.* 106.

غُبَار. *et* غَبَرَة. pulvis.

غَبَطَ. *fut. I.* felicem existimavit *aliquem.* aemulatus est *aliquem. ccap.* VIII. felix fuit.

غِبْطَة. felicitas.

غَبِيَ. *fut. I. Kam.* غَبِيَ. *fut. A. Gol.* neglexit. non curavit *rem. ccar.*

غَبِيّ. negligens. vecors. *pag.* 53.

غَدَرَ. *fut. O.* perfidus fuit *in aliquem. ccap. vel c*ب*p.* 2) *fut. I.* stagnantem aquam bibit. III. reliquit *aliquem. ccap.*

غَدْر. perfidia. مَغْدُور. *pp. fem.* ة. dolo captus. injuria affectus. *pag.* 86.

غَدِير. *pl.* غُدُر. aqua residua. aqua stagnans. stagnum. lacus. عِيدُ ٱلْغَدِيرِ. festum lacus. *dies quidam festus moslemorum schiitarum. vide* خُمّ.

غَدَا. *fut. O.* 1) mane venit *ad aliquem. cc* على *p.* 2) mane fuit. *cca praedicat.* 3) fuit. exstitit. *cca praedicat. vel c fut.* غَدَا شَارِبًا *et* غَدَا يَشْرَبُ. bibit. V. pransus est.
غُدْوَةٌ. *et* غَدَاةٌ. tempus matutinum. ٱلْغَدَاةَ. mane. tempore matutino.
غَدٌ. *pro* غَدْوٌ. postera dies. crastina dies. غَدَ هَذَا ٱلْيَوْمِ. postera die. مِنَ ٱلْغَدِ. *et* بِغَدٍ. postridie. غَدًا. 1) cras. 2) in vita futura. post mortem. *pag.* 37.
غَدَآءٌ. prandium.

غَرَّ. *fut. O.* pellexit. decepit *aliquem. ccap.* 2) *fut. A.* canduit *frons.* VIII. illusus est. deceptus est *re. cc* بِ *r.*
غُرُورٌ. *act.* 1) captio. praestigiae. 2) res vanae mundi. *pag.* 54.
غِرَّةٌ. *act.* 1) captio. delinitio. 2) delinimentum. blandimentum.
مُغْتَرٌّ. *ag.* VIII. deceptus. lactatus vana spe.
أَغَرُّ. *fem.* غَرَّآءُ. *pl.* غُرٌّ. candicans.
غُرَّةٌ. candicans macula in fronte equi.

غَرَبَ. *fut. O.* 1) abfuit. distitit. 2) abiit. occidit *sol.* VIII. peregrinatus est.
غُرُوبٌ. *act.* occasus solis. غُرْبَةٌ. peregrinatio. abesse a patria.
غَرِيبٌ. *pl.* غُرَبَآءُ. peregrinus. alienus. 2) غَرِيبُ ٱلْحَالِ. Garîb el hâl. *nomen viri. pag.* 109.
مَغْرِبٌ. *et* مَغْرَبٌ. 1) plaga occidentalis. 2) Mauritania. Africa.

مَغْرِبِيّ. مَغْرِبِيّ. *pl.* مَغَارِبَة. *gent.* mauritanus. *pag.* 120. *Sacy gram.* 1. 703.

غَرِدَ. *fut. A.* garrivit. cecinit *avis.* II. *idem.*

تَغْرِيد. *act. II.* garritus. cantus. *pag.* 156.

غَرِضَ. *fut. A.* expetivit *rem.* adspiravit *ad rem.* *cc* إلى *r.*

غَرَض. 1) *act.* propositum. desiderium. 2) meta. scopus.

غَرَفَ. *fut. O. et I.* 1) hausit. manu cepit *aquam.* *ccar.* 2) secuit. resecuit.

غُرْفَة. coenaculum. solarium. *pag.* 39. *Har.* 282.

غَرِقَ. *fut. A.* submersus fuit. IV. immersit *aliquid in rem.* *cca et* في.

غَرِق. submersus.

مُغْرَق. *pp. IV.* 1) immersus. 2) مُغْرَق. *Gol.* مُغَرَّق. *Kam.* exornatus *auro et argento.* *cc* ب *r.*

غَرِمَ. *fut. A.* obstrictus fuit *debito. mulctae.* *ccar.* IV. 1) obstrictum reddidit *aliquem.* *ccap.* 2) cupidum reddidit *aliquem.* *ccap.*

مُغْرَم. *fem.* ة. *pp.* 1) cupidus. deditus *rei.* *cc* ب *r.* *pag.* 130. 2) captus amore *feminae.* *cc* ب *p.*

غَرِيَ. *ult. Waw. fut. A.* deditus fuit *rei.* expetivit *rem.* *cc* ب *r.* IV. *pass.* أُغْرِيَ. captus fuit desiderio *rei.* *cc* ب *r.*

مُغْرًى. *pp.* IV. deditus. captus desiderio *rei.* *cc* ب *r.*

غَزَلَ. *fut. I.* nevit. in fila duxit *gossipium.* *ccar.* 2) غَزِلَ. *fut. A.* amatorie locutus est.

غَزْل. *act.* 1) nere. 2) res neta. fila neta. *pag.* 147.

غَزَلٌ. *act.* sermo amatorius.

غَازِلٌ. *pl.* غُزَّالٌ. *ag.* 1) nens. 2) amatorie loquens.

غَزَالٌ. *fem.* ةٌ. 1) hinnulus. 2) formosus puer. formosa puella. 3) غَزَالَةٌ. sol.

غَزَا. *fut. O.* aggressus est *hostem.* oppugnavit *urbem. ccap.*

غَسَقَ. *fut. I.* caliginosus fuit. caligavit.

غَسَلَ. *fut. I.* lavit. abluit *aliquid. ccar.*

غُسْلٌ. *act.* lavatio. lotura.

غَشَّ. *fut. O.* decepit *aliquem. ccap.*

غِشٌّ. 1) fraus. 2) simultas. odium.

غَاشٌّ. *ag.* fraudulentus. simulans.

غَشَا. *fut. O.* adiit *aliquem. ccap. Kam.* 2) غَشِيَ. *fut. A.* adiit *aliquem. ccap.* 3) texit. operuit *aliquem. ccap.* 4) obruit *aliquem. ccar.* 5) *in passiv.* غُشِيَ عَلَيْهِ. liquit eum animus. V. operuit *rem. ccar.*

مُغْشًى. *et* مُغْشًى عَلَيْهِ. *pp.* lictus animo.

اَلْغَاشِيَةُ. *ag. f.* 1) obruens. 2) hora extremi judicii. 3) El gâschije. *nomen surae Corani octogesimae octavae, quae de hora extremi judicii exponit.*

غَصَبَ. *fut. I.* vi adegit *aliquem ad aliquid. ccap et* على *r.*

غَصَنَ. *fut. I.* detraxit *aliquem a re. ccap et* عن *r.*

غُصْنٌ. *pl.* غُصُونٌ. أَغْصَانٌ. ramus *arboris.*

غَضِبَ. *fut. A.* iratus est. غَضَبٌ. *act.* ira.

غَضَنْفَرٌ. 1) leo. 2) vir robustus. *pag.* 80.

غَضَا. *fut. O.* obscura fuit *nox.* IV. 1) contraxit palpebras.
2) avertit *visum ab aliquo. cca et* عَنْ.

إِغْضَآءٌ. *act. IV.* avertere *visum. pag.* 153.

غَضًا. *unit.* غَضَاةٌ. Gada. *arbor quaedam, cujus lignum prunam vivacissimam praebet. pag.* 24.

غَفَرَ. *fut. I.* 1) texit *rem. ccar.* 2) condonavit *alicui crimen. cc* ل *p et car.* X. veniam erroris petiit *ab aliquo. ccap. vel c* ل *p.*

غَفُورٌ. 1) clemens. condonans. 2) أَلْغَفُورُ. Deus.

مَغْفِرَةٌ. 1) venia erroris. 2) misericordia.

غَفَلَ. *fut. O.* neglexit. non curavit *rem. cc* عن *r.*

غَفْلَةٌ. incuria. negligentia. عَلَى غَفْلَةٍ مِنْ فُلَانٍ. non curante aliquo.

غَلَّ. *fut. O.* ingressus est *in rem. cc* في *r. Kam.*

غَلَّةٌ. proventus. reditus. غِلَالَةٌ. indusium.

غَلَبَ. *fut. I.* 1) vicit. superavit *aliquem. ccap. vel c* على *p.* 2) potitus est *urbe. cc* على *r. pag.* 99.

غَالِبٌ. *ag.* 1) superans. 2) major pars rei.

غَلَبَةٌ. 1) victoria. 2) tumultus. 3) multitudo.

تَغْلِبُ. 1) Taglib. *nomen viri.* 2) Taglib. *nomen tribus arabicae.* بَنُوا تَغْلِبَ. Taglibitae.

تَغْلِبِيٌّ. *gent.* Taglibita. *Kam.*

غَلَّسَ. II. noctu iter fecit.

مُغَلِّسٌ. 1) *ag. II.* noctu iter faciens. 2) أَلْمُغَلِّسُ. El

mogallis. *nomen viri. Kam.* 3) أَبُو ٱلْمُغَلِّس. Abul mogallis. *cognomen viri.*

غَلِطَ. *fut. A.* hallucinatus est. erravit.

غَلَطٌ. *act.* hallucinatio. error.

غَلَفَ. recondidit iu thecam *aliquid. ccar.*

غِلَافٌ. theca. vagina.

غَلَقَ. *fut. I.* occlusit *portam. ccar. quem formae primae usum improbat Firusabadius.* IV. occlusit *portam. ccar.*

مُغْلَقٌ. *pp. IV.* occlusus.

غَلِمَ. *fut. A.* libidinosus fuit.

غُلَامٌ. *pl.* غِلْمَانٌ. 1) juvenis. puer. 2) servus. famulus.

غَمَّ. *fut. O.* 1) texit. operuit *aliquid. ccar.* 2) contristavit *aliquem. ccap.*

غَمٌّ. *act.* moeror. غَمَامَةٌ. nubes.

غَمَدَ. *fut. I. et O.* in vaginam immisit *gladium. ccar.* غِمْدٌ. vagina gladii.

غَمُضَ. *fut. O.* 1) depressa fuit *terra.* 2) obscurus fuit *sermo.* II. contraxit palpebras. clausit oculum.

غَمَا. *fut. O.* contexit *domum re. cca et* ب. 2) *in passiv.* غُمِيَ عَلَيْهِ. animo lictus fuit. IV. *passiv.* أُغْمِيَ عَلَيْهِ. animo lictus fuit.

غَنِمَ. *fut. A.* abstulit. rapuit. arripuit. *rem. ccar.*

غَنَمٌ. *coll. fem. et pl.* أَغْنَامٌ. oves. grex ovium.

غُنَيْمَةٌ. *dem.* ovicula. ovis parva. *pag.* 86.

غَنِيمَةٌ. praeda.

غَنِيَ. *ult. Ja. fut. A.* 1) satis habuit. contentus fuit *re. cc* ب *r.* 2) non indiguit *re. cc* عن *r.* II. cecinit *alicui aliquid. ccga. vel c* ب *r.* IV. 1) contentum reddidit. praemio ornavit *aliquem. ccap.* 2) profuit. utilitatem attulit *alicui. cc* عن *p.* V. cecinit. X. non indiguit *re.* recusavit *rem. ccar. vel c* عن *r.*

غِنًى. 1) animus contentus. 2) opes. divitiae.

غَنِيٌّ. *fem.* ة. 1) contentus. 2) opulentus. dives.

مُسْتَغْنٍ. *ag.* X. non indigens. recusans *rem. cc* عن *r.*

غِنَآءٌ. cantus. أُغْنِيَّةٌ. *pl.* أَغَانِيُّ. *et* أَغَانٍ. *Har.* 249. cantilena. *easdem pluralis formas habet vocabulum* أُثْفِيَّةٌ. *pl.* أَثَافِيُّ. *et* أَثَافٍ. *Kam. pag.* 1853.

مُغَنٍّ. *ag.* II. cantator. *fem.* مُغَنِّيَةٌ. cantatrix.

غَاثَ. *med. Waw.* II. opem imploravit. exclamavit: وَا غَوْثَاهُ. opem ferte! X. opem imploravit *alicujus. ccap. vel c* ب *p.*

غَوْثٌ. 1) opem implorare. 2) auxilium.

غَارَ. *med. Waw. fut. O.* delapsus est.

غَوْرٌ. 1) imum. 2) أَلْغَوْرُ. El gaur. *provincia quaedam Arabiae.* occidentale Tehamae latus.

غَاصَ. *med. Waw. fut. O.* urinatus est. se demersit *in aquam. cc* في *r.*

غَوَّاصٌ. urinator.

غَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) irruit *in aliquem. ccap.* 2) pemit *aliquem. ccap.* VIII. irruit *in aliquem. ccap.*

غُولٌ. daemon silvestris.

غَهِبَ. *fut. A.* oblitus est *rei.* neglexit *rem.* cc عن *r.*

غَيْهَبٌ. *pl.* غَيَاهِبُ. tenebrae.

غَابَ. *med. Ja. fut. I.* 1) latuit *res.* 2) abiit. evanuit. 3) abfuit *ab aliquo.* cc عن *p.* II. abdidit. recondidit *aliquem aliquo loco. ccap et* في *l.*

غَيْبٌ. res occulta. arcanum. غَيْبَةٌ. absentia.

مَغِيبٌ. 1) absentia. abitus. 2) occasus *solis.*

غَيِدَ. *fut. A.* 1) lenis fuit. mollis fuit. 2) flexibili cervice fuit.

أَغْيَدُ. *fem.* غَيْدَآءُ. 1) lenis. mollis. 2) flexibili cervice praeditus.

غَارَ. *med. Ja. fut. A.* suspiciosus fuit. zelotypus fuit *erga aliquem.* cc على *p.* V. immutata fuit. adulterata fuit *res.*

غَيْرَةٌ. studium. aemulatio. zelotypia.

غَيْرٌ. 1) mutatio. 2) alius. غَيْرُ ذَلِكَ. aliud quam hoc. غَيْرُ زَيْدٍ. alius quam Seid. 3) non. غَيْرُ صَالِحٍ. non probus. 4) غَيْرَ. praeter. غَيْرَهُ. praeter eum. غَيْرَ زَيْدٍ. praeter Seidum. 5) غَيْرَ أَنْ. praeterquam quod. sed. at. 6) بِغَيْرِ. sine. absque. بِغَيْرِ حَرْبٍ. sine bello. 7) مِنْ غَيْرِ. sine. 8) مِنْ غَيْرِ أَنْ. ita ut non. neque tamen. 9) عَنْ غَيْرِ. sine. *pag.* 123.

غَاضَ. *med. Ja. fut. I.* deminuta fuit. evanuit *aqua.*

غَاظَ. *med. Ja. fut. I.* succensuit *alicui. ccap.* VIII. iratus est *propter rem.* cc من *r.*

غَيْظٌ. ira.

غَامَ. *med. Ja. fut. I.* nubilum fuit *coelum.*

غَيْمٌ. *pl.* غُيُومٌ. nubes.

غَيَى. *fut. I.* erexit *vexillum. ccar.*

غَايَةٌ. 1) vexillum. 2) extremitas. غَايَةُ ٱلسُّرُورِ. summum gaudium.

ف

فَ. *conjunctio. significat:*

1) proinde. igitur. itaque. عَطِشَ فَأَتَى إِلَى عَيْنِ مَآءٍ يَشْرَبُ. sitiebat; proinde adiit fontem, ut biberet.

2) atque. ac. *maxime apud poëtas.* بَيْنَ ٱلطَّبْتَانِ فَٱلسَّنَدِ. inter Ettabthan atque clivum. *pag.* 137.

3) ut. *cc fut. subjunct. vel antithet.* ٱغْفِرْ لِي يَا رَبِّي فَأَدْخُلَ ٱلْجَنَّةَ. condona mihi, domine! ut deveniam in paradisum!

4) ne. *cc fut. subjunct. vel antithet.* لَا تُؤَاخِذْنِي فَأَهْلِكَ. noli supplicio me afficere, ne peream.

5) saepe. *ccg tanquam vicem explens vocabuli* رُبَّ. فَمِثْلِكِ حُبْلَى قَدْ طَرَقْتُ. saepe tui similem gravidam adii.

6) *antecedentia separat ab consequentibus.* مَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ. qui praecepta mei sequitur, ei extimescenda nulla sunt.

فِي. phui! *exclam. dolentis vel aversantis. pag.* 73. *Gol. In Kamuso, pag.* 29. *scriptum est:* يَا فَيْءُ. *Fortasse pag.* 73. *legendum est:* فِيءْ. redi! *imperat. verbi* فَآءَ. *med. Ja.* rediit. *Har.* 463.

فَأَدَ. *fut. A.* in corde laesit *aliquem. ccap.*

فُؤَادٌ. 1) cor. praecordia. 2) animus.

فَأَسَ. *fut. A.* securi percussit *aliquem. ccap.*

فَأْسٌ. *fem. pl.* أَفْؤُسٌ. securis. bipennis.

فَإِنَّ. etenim. *compos. ex* فَ *et* إِنَّ. فَإِنَّنِي *et* فَإِنِّي. etenim ego. فَإِنَّكُمْ. etenim vos.

فَإِنَّهُ. 1) etenim is. 2) etenim. nam.

فَتَحَ. *fut. A.* 1) aperuit *portam. ccar.* 2) expugnavit *urbem. ccar.* II. aperuit *portam. ccar.* V. aperta fuit *res.* VII. aperta fuit *res.* X. 1) aperuit *rem. ccar.* 2) exorsus est *verbis.* *cc*ب*r. pag.* 120.

فَتْحٌ. *act.* 1) apertio. 2) expugnatio. victoria. كِتَابُ فَتْحٍ. litterae victoriam nuntiantes. *pag.* 103. 3) أَلْفَتْحُ. El fetch. *nomen viri.*

فَتَرَ. *fut. O. et I.* lenis fuit. remissus fuit.

فُتُورٌ. *act.* 1) tepor. 2) languor.

فَاتِرٌ. *ag.* lenis. 2) فَاتِرُ. Fatir. *nomen puellae.*

فَتَشَ. *fut. O.* perquisivit. anquisivit *rem. ccar.*

فَتَقَ. *fut. O.* 1) fidit *rem. ccar.* 2) aperuit *rem. ccar.* 3) fermentavit *massam. ccar.* 4) fragrantius reddidit *odoramentum alio immixto. cca et* ب. *pag.* 130. V. laceratus est.

فَتَنَ. *fut. I.* pellexit. fascinavit *mulier aliquem. ccap.*

فِتْنَةٌ. 1) tentatio. corruptela. illecebrae. 2) seditio. tumultus. 3) calamitas.

فَتَا. *fut. O.* liberalitate superavit *aliquem. ccap.* 2) فَتِيَ.

fut. A. juvenis fuit. IV. edocuit *aliquem rem. ccap et* فى *r.*

فَتًى. *pl.* فِتْيَانٌ. 1) juvenis. 2) vir. 3) liberalis. generosus.

مُفْتٍ. *ag. IV.* 1) edocens. sapiens. 2) judex.

فَجَّ. *fut. O.* dilatavit. distendit *rem. ccar.*

فَجٌّ. *pl.* فِجَاجٌ. via ampla. *pec. inter montes.*

فَجَأَ. *fut. A.* inopinantem obruit *aliquem. ccap.* III. inopinantem obruit *aliquem. ccap.*

فُجَاءَةٌ. *act.* 1) aggressus inopinus. 2) res inopina. فُجَاءَةً. de improviso. *pag.* 8.

فَجَرَ. *fut. O.* 1) effudit *aquam. ccar.* 2) impius fuit. 3) convaluit *a morbo. cc* من *r.*

فَجْرٌ. diluculum. prima lux.

فَاجِرٌ. *ag.* impius.

فَجَعَ. *fut. A.* adflixit *aliquem. ccap.* 2) *In pass.* فُجِعَ. adflictus est *amissa re.* jacturam passus est *rei. cc* ب *r.*

فَحُشَ. *fut. O.* 1) avarus fuit *homo. Kam.* 2) foeda fuit *res.*

فَاحِشَةٌ. *ag.* 1) flagitium. 2) impudicitia. scortari. *Kam.*

فَحِمَ. *fut. A.* obmutuit. 2) فَحُمَ. *fut. O.* ater fuit. VI. obmutescere fecit *aliquem. ccap.*

فَحَمٌ. carbo. فَاحِمٌ. *ag.* ater.

مُفْحَمٌ. *pp.* IV. 1) obmutescens. 2) qui carmen pangere nequit.

فَخَذَ. *fut. I.* in femore laesit *aliquem. ccap. Kam.*

فَخِذٌ. *fem.* femur.

فَخَرَ. *fut. A.* gloria superavit *aliquem. ccap.*

فَاخِرٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* pretiosus. praestans.

مَفْخَرَةٌ. *pl.* مَفَاخِرُ. res gloriosa. facinus praeclarum.

فَدَمَ. *fut. I.* operuit. contexit *aliquid. ccar vel c*على*r. pag.* 128. II. colum imposuit *vasculo. ccar. Kam.* إِبْرِيقٌ مُفَدَّمٌ. vasculum cui colum impositum est. *Kam. Har. pag.* 302.

فَدَى. *fut. I.* 1) redemit *captivum. ccap et* ب *pretii.* 2) se devovit *pro altero. ccap.* II. *Pass.* redimebatur. carus habebatur. *Har. pag.* 538.

فِدًى. *et* فِدَآءٌ. *act.* 1) redemptio. 2) pretium redemptionis. جُعِلْتُ فِدَاكَ. sim redemptio tui! devovear pro te! *formula adseverandi. pag.* 31.

فَرَّ. *fut. I.* 1) fugit. 2) inspexit dentes *equi aetatis cognoscendae causa. cca equi.* VIII. subrisit. denudavit ridendo *dentes. cc* عن *dent.*

فَرٌّ. *et* فِرَارٌ. *act.* fuga. effugium.

فَرُتَ. *fut. O.* dulcis fuit *aqua.*

فُرَاتٌ. 1) aqua dulcis. 2) أَلْفُرَاتُ. Euphrates *fluvius.* 3) أَلْفُرَاتُ. El forât. *nomen viri. Kam.*

فَرَّجَ. *fut. I.* depulit. discussit *moerorem. ccar.* II. fidit. diffidit *rem. ccar.* V. 1) recreatus est. moerore solutus est. 2) oblectatus est *re. cc*على*r. pag.* 1. 3) spectavit. perlustravit *rem. cc*على*r.* VII. recreatus est. moerore solutus est.

فَرَجٌ. *act.* solatium. dilatatio animi. أَبُو ٱلْفَرَجِ. Abul feredsch. *cognomen viri.*

فُرْجَةٌ. فَرْجَةٌ. recreatio. dilatatio animi.

مُفَرَّجٌ. *pp. II. fem.* ةٌ. diductus. amplus.

فَرِحَ. *fut. A.* laetatus est *re.* *cc*ب *r.*

فَرَحٌ. *act.* laetitia. فَرِحٌ. *fem.* ةٌ. laetus.

فَرْحَانُ. *fem.* فَرْحَانَةٌ. *Kam.* laetus.

فَرَدَ. *fut. O.* solus fuit. singulus fuit. IV. segregavit *aliquem. ccap.* VII. solitarius fuit.

فَرَدٌ. solus. solitarius. مُنْفَرِدٌ. *ag. VII.* solitarius.

فَرِيدَةٌ. singularis margarita. unio. gemma.

فَرَسَ. *fut. I.* diripuit *praedam. ccar.* 2) فَرُسَ. *fut. O.* rei equestris gnarus fuit.

فَرَسٌ. *fem. Sacy Gr.* 1. 675. 1) equus. 2) equa. *Kam.*

فَارِسٌ. *pl.* فَوَارِسُ. فُرْسَانٌ. 1) eques. 2) فَارِسٌ. *comp.* أَفْرَسُ. fortis. bellicosus.

فَارِسُ. *Kam.* 1) Persae. *gens.* 2) Persia. *regio.*

فَارِسِيٌّ. *gent.* persicus.

فِرَاسٌ. Firâs. *nomen viri. Kam.* أُمُّ فِرَاسٍ. Umm firâs. *nomen mulieris.*

فَرَشَ. *fut. O.* 1) stravit. expandit *rem. ccar.* 2) instravit *solum re. cca et* ب.

فَرْشٌ. 1) *act.* sternere. 2) stragulum. stratum.

فِرَاشٌ. lectus. stratum. tapetum.

فَرَّاشٌ. cubicularius. qui tapeta sternit.

مَفْرُوشٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* stratus. instratus.

فَرَصَ. resecuit *rem. ccar.* VIII. arripuit *occasionem. ccar.*

فُرْصَةٌ. 1) occasio. 2) vicis.

فَرِيصَةٌ. *pl.* فَرَائِصُ. latus. musculus sub axilla.

فَرَطَ. *fut. I. Kam.* 1) praecessit. praevertit *aliquem. ccap.* 2) neglexit. perdidit *rem. cc* فِى *r.* II. perdidit *rem. ccar.* IV. modum excessit *in re. cc* فِى *r.*

فَرَطٌ. *et* فَرْطٌ. nimium. copia.

تَفْرِيطٌ. *act. II.* neglectio. destructio.

مُفْرِطٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* IV. modum excedens *in re. cc* فِى *r.*

فَرَعَ. *fut. A.* 1) ascendit *montem. ccar.* 2) فَرِعَ. *fut. A.* plene comatus fuit. *Kam. qui dicit:* فَرَعٌ مَصْدَرُ ٱلْأَفْرَعِ.

فَرَعٌ. 1) primus camelae pullus. 2) ٱلْفَرْعُ. El fara. *nomen loci inter Kufam et Basram siti. Kam.*

فَرَغَ. *fut. A. et O.* 1) finivit. absolvit *rem. cc* مِن *r.* 2) فَرِغَ. *fut. A.* effluxit *aqua.* 3) فَرُغَ. *fut. O.* amplus fuit. IV. amplam fecit. expandit *rem. ccar.*

فَارِغٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* vacuus. inanis. *pag.* 130.

فَرْغَانَةُ. Fargâna. *regio Transoxanensis. Kam.* 130.

فَرْغَانِىٌّ. *gent.* 1) Farganensis. 2) ٱلْفَرْغَانِىُّ. El fargâni. *nomen auctoris. pag.* 112.

فَرَقَ. *fut. I. Kam. fut. O. Gol.* 1) divisit *rem. ccar.* 2) separavit. disjecit *aliquos. ccap. vel c* بين *p.* II. 1) distribuit *aliquid in aliquos. ccar et* على *p.* 2) dispersit. disjecit *aliquos. ccap.* 3) perterruit *aliquem. ccăp.* III. reliquit *aliquem. ccap.* V. 1) abiit. discessit. 2) separati fuerunt. discesserunt a se invicem. VIII. discessit *ab aliquo. cc* عن *p.*

فُرْقَةٌ. 1) discessus. 2) separatio. dispersio. *pag.* 106.

فِرَاقٌ. *act. III.* 1) discessus. 2) separatio.

فَرِيقٌ. agmen. pars hominum.

تَفْرِيقٌ. *act. II.* dispersio. separatio.

تَفَرُّقٌ. *act. V.* 1) separatio. 2) discrimen.

اِفْتِرَاقٌ. *act. VIII.* 1) discessus. 2) separatio.

مُفْتَرِقٌ. *ag.* VIII. separatus. disjunctus.

إِفْرِيقِيَّةُ. 1) Africa. 2) Mauritania. 3) Kairowan. *urbs.*

فَرَكَ. *fut. O.* confricuit *rem. ccar.* II. confricuit *rem. ccar. pag.* 167.

اَلْفِرَنْجُ. *et* اَلْإِفْرَنْجَةُ. Franci. Europaei. *pag.* 63.

فَرَا. VIII. induit pelliceam vestem. *ccar.*

فَرْوٌ. *et* فَرْوَةٌ. *pl.* فِرَآءٌ. vestis pellicea. *pag.* 173.

فَرِهَ. *fut. A.* alacer fuit.

فَارِهٌ. *fem.* ة. *ag.* alacer. agilis. *pag.* 29.

فَزَرَ. diffidit. disrupit *vestem. ccar.*

فَزَارَةٌ. 1) pardalis. panthera feminea. 2) فُزَارَةُ. Fesâra. *nomen viri.* 3) فُزَارَةُ. *et* بَنُو فَزَارَةَ. Fesaritae. *nomen tribus arabicae.*

فَزِعَ. *fut. A.* perterritus fuit. terrorem concepit *ex re. cc* مِن *r.*

فَزَعٌ. *act.* terror. فَزِعٌ. perterritus. *Kam.*

فُسْتُقٌ. pistacium. *fructus. pers.* پِسْتَهْ. *pag.* 175. *Kam.*

فَسَدَ. *fut. O.* corrupta fuit mala fuit *res.* IV. 1) corrupit *rem. ccar.* 2) maleficus fuit.

مُفْسِدٌ. *ag.* IV. maleficus.

فُسْطَاطٌ. 1) tentorium. 2) اَلْفُسْطَاطُ. El fostât. *nomen urbis in Aegypto sitae. pag.* 115.

فَسَقَ. *fut. O. et I.* impius fuit. improbus fuit.

فَاسِقٌ. *ag.* impius. improbus. *vocabulum moslemicum. Kam.*

فَصَّ. *fut. I.* separavit *rem a re. cca et* مِن. *Kam.*

فَصٌّ. *pl.* فُصُوصٌ. 1) pupilla oculi. 2) pala annuli.

فَصُحَ. *fut. O.* perspicue locutus est. eloquens fuit. IV. perspicue explicuit mentem.

فَصَاحَةٌ. sermo perspicuus. eloquentia.

فَصِيحٌ. eloquens. disertus.

اِفْصَاحٌ. *act. IV.* sermo perspicuus.

فَصَلَ. *fut. I.* 1) separavit. disjunxit *rem. ccar.* 2) discrevit. distinxit *res. cc* بين *r.* II. 1) dissecuit *rem. ccar.* 2) distinxit *monile gemmis inter margaritas insertis. cca et* ب. VII. abiit. discessit *e loco. cc* عن *l.*

فَصْلٌ. 1) segmentum. 2) articulus. 3) tempestas anni. *verna. aestiva. rel.*

مَفْصِلٌ. *pl.* مَفَاصِلُ. artus. artuum compages. articulus corporis. *pag.* 49.

تَفْصِيلٌ. *act. II.* 1) sectio. 2) distinguere gemmis.

مُفَصَّلٌ. *fem.* ة. *pp.* II. 1) dissectus. 2) distinctum *monile gemmis inter margaritas insertis. pag.* 94.

اَنْفِصَالٌ. *act. VIII.* discessus. abitus.

فَضَّ. *fut. O.* fregit. diffregit *rem. ccar.*

فَضٌّ. *act.* frangere. avulsio.

فِضَّةٌ. argentum. فِضِّيٌّ. *p.* 108. argenteus. argento distinctus.

فَضَحَ. *fut. A.* proscidit. probro exposuit *aliquem. ccap.* VIII. probro adfectus fuit. *pag.* 5.

فَضَّاحٌ. proditor. detrectator.

فَضَخَ. *fut. A.* diffregit *rem. ccar.*

فَضِيخٌ. dactylorum succus. vinum ex dactylis immaturis contusis factum. *pag.* 136.

فَضَلَ. *fut. O.* 1) excelluit. praestitit. 2) praestantior fuit *aliquo. ccap.* 3) residuum fuit. redundans fuit *res. Kam.* II. praetulit *aliquem alicui. cca et* على. IV. bene meritus fuit *de aliquo.* benefecit *alicui. cc* على *p.* V. 1) excelluit *prae caeteris. cc* على *p.* 2) benefecit *alicui. cc* على *p.* 3) trivit. quotidie induit *vestem. cc* فِى. *vel c* ب *r. pag.* 135.

فَضْلٌ. *act. pl.* فُضُولٌ. 1) praestantia. 2) ingenium eximium. 3) bonum. lucrum. 4) res redundans. 5) اَلْفَضْلُ. El fadl. *nomen viri.* أَبُو ٱلْفَضْلِ. Abul fadl. *cognomen viri.*

فَضْلَةٌ. residuum. reliquiae. *pag.* 95.

فَضِيلَةٌ. praestantia. virtus. فُضَيْلٌ. Fodail. *et* اَلْفُضَيْلُ. El fodail. *nomen viri. pag.* 36.

فَاضِلٌ. *ag. pl.* فُضَلَاءُ. *comp.* أَفْضَلُ. 1) praestans. excellens. 2) eruditus. ingeniosus. 175. 3) اَلْفَاضِلُ. El fâdel. *nomen viri.*

مُفَضِّلٌ. *ag.* II. praeferens *aliquid alicui. cca et* عَلَى.

مُفَضَّلٌ. *pp.* II. praecellens. limatus.

مُتَفَضِّلٌ. *ag.* V. 1) bene faciens. gratiosus. *pag.* 2. 2) excellens. praecellens.

فَضَا. *fut. O.* amplus fuit *locus.* IV. 1) pervenit *ad aliquem. cc* إِلَى *p. pag.* 28. 2) solus fuit *cum aliquo. cc* إِلَى *p. Kam.*

فَطَرَ. *fut. O. et I.* 1) fidit *rem. ccar.* 2) incepit *rem. ccar.* 3) jejunium solvit. comedit. IV. jejunium solvit. V. fissa est *res.*

فِطْرٌ. *act.* jejunium solvere. يَوْمُ ٱلْفِطْرِ. dies jejunii solvendi. *dies quidam festus moslemorum.*

إِفْطَارٌ. *act. IV.* jejunium solvere. comissatio.

فَطَنَ. *fut. O. et* فَطِنَ. *fut. A.* perspexit *rem. cc* بِ *r.*

فَطِنٌ. perspicax. فِطْنَةٌ. *pl.* فِطَنٌ. perspicacia. intelligentia. *pag.* 53.

فَعَلَ. *fut. A.* 1) fecit. egit *aliquid. ccar.* 2) fecit *alicui aliquid. cc* بِ *p et ar.*

فَعَالٌ. actio *singuli. Kam.* فِعَالٌ. actio *plurium. Kam.*

فِعْلٌ. *pl.* فِعَالٌ. actio. opus. *Kam.*

فَعْلَةٌ. consuetudo.

فَقَدْ. *adv.* jam. jamque. *compos. ex* فَ *et* قَدْ.

فَقَدَ. *fut. I.* desideravit *rem.* caruit *re. ccar.*

فَقْدٌ. *act.* desiderium *rei. ccg. pag.* 145.

فَقَرَ. *fut. I. et O.* perfodit. perforavit *rem. ccar.* 2) فَقُرَ. *fut. O.* inops fuit. VIII. pauper factus est.

فَقْرٌ. et فُقْرٌ. inopia. egestas. paupertas. فَقِيرٌ. pauper.

فَقَارٌ. *coll. un.* فَقَارَةٌ. vertebrae dorsi. ذُو ٱلْفَقَارِ. Dsul-fakâr; *i. e. vertebratus. nomen gladii Mohammedis prophetae.*

فَقَعَ. *fut. A.* 1) movit se incrementumque cepit *puer. Kam.* 2) crepitum ventris emisit.

فُقَّاعَةٌ. *pl.* فَقَاقِيعُ. bulla *in superficie aquae. pag.* 127.

فَقُهَ. *fut. O.* 1) sapiens fuit. doctus fuit. 2) religionis peritus fuit. *Kam.*

فِقْهٌ. *act.* 1) doctrina. peritia. 2) scientia religionis.

فَقِيهٌ. *pl.* فُقَهَآءُ. religionis peritus. theologus.

فَكَّ. *fut. O.* dissolvit. disrupit *nodum. vinculum. ccar.* II. dissolvit. disrupit *vinculum. ccar.*

فَكَرَ. *Kam.* فَكِرَ. *fut. A. Gol.* cogitavit *de re.* meditatus est *rem. cc* فِي *r.* V. meditatus est *rem. cc* فِي *r.*

فِكْرٌ. *act.* cogitatio. meditatio *rei. cc* فِي *r.*

مُتَفَكِّرٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* V. cogitans. meditans.

فَكِهَ. *fut. A.* hilaris fuit. jocatus est.

فُكَاهَةٌ. jocatio. confabulari.

فَاكِهَةٌ. *pl.* فَوَاكِهُ. fructus *arborum.*

فَلَّ. *fut. O.* fugavit *aliquos. ccap.* VII. fugatus est.

فَلَئِنْ. *conj.* profecto si. ergo si. *compos. ex* فَ *et* لَ *et* إِنْ.

فَلَا. *conj.* itaque non. neque. *compos. ex* فَ *et* لَا.

فَلَتَ. IV. effugit *aliquem.* evasit *ex re. ccar.*

فَلَحَ. *fut. A.* fidit. sulcavit *rem. ccar.* IV. felix fuit.

فَلَحٌ. felicitas.

مُفْلِحٌ. *ag.* IV. 1) felix. 2) Muflich. *nomen viri. pag.* 106. *Kam.*

فَلَدَ. 1) dedit prompte *alicui. cc* لِ *p.* 2) secuit.

فُولَاذٌ. ferrum optimum. chalybs. *pers.* پُولَادْ.

فَلَقَ. *fut. I.* fidit. diffidit *rem. ccar.*

فَلَقٌ. 1) fissura. 2) aurora.

فِلْقَةٌ. fragmentum *rei. pag.* 149.

فَالِقٌ. *ag.* diffindens.

فَلَكَ. rotunda fuit *mamma. Kam.*

فَلَكٌ. *pl.* أَفْلَاكٌ. 1) orbis. 2) orbis coelestis.

فُلَانٌ. *fem.* فُلَانَةٌ. *Kam. pag.* 531. 799. 1925. aliquis. quidam. ὁ δεῖνα. *substantiv.*

فُلَانِيٌّ. aliquis. quidam. *adject.*

فَلَا. *fut. O.* iter fecit. profectus est *aliquis.*

فَلَاةٌ. planities vasta. desertum.

فَمٌ. os, oris. *in statu constructo nominativus quoque scribitur* فُو; *genitivus* فِي; *accusativus* فَا. *Vocabulum* فَمٌ *pro* فُوهٌ *scriptum esse dicunt.*

فَلَمَّا. 1) *conj.* atque non. neque enim. sed non. *composit. ex* فَ *et* لَمَّا non. 2) et quid? quid igitur? *composit. ex* فَ *et* لِمَا quid?

فَنَّ. 1) propulit. 2) extendit. *Kam.* II. distribuit in classes *homines*. *ccap.*

فَنَنٌ. *pl.* أَفْنَانٌ. ramus *arboris*.

فَنٌّ. *pl.* أَفْنَانٌ. 1) classis. species. genus. 2) opulentia. 3) ornatus.

فَنَكَ. *fut. O.* 1) commoratus est *in loco*. *cc* ب *l.* 2) assiduus fuit *in re*. *cc* على *r.*

فَنَكٌ. mustela foenaria. *pag.* 135.

فَنِيَ. *ult. Ja. fut. A.* periit. interiit. IV. perdidit *rem.* interemit *aliquem*. *cca.*

فَنَآءٌ. *act.* interitus. فَانٍ. *ag.* evanescens. caducus.

فَازَ. *med. Waw. fut. O.* 1) salvus evasit *ex re*. *cc* من *r.* 2) potitus est *re*. *cc* ب *r.*

فَائِزٌ. *ag.* 1) salvus. 2) fortunatus. beatus. *pecul. post mortem.*

فَاقَ. *med. Waw. fut. O.* 1) superior fuit. praestans fuit. 2) superavit dignitate *alios*. *ccap.* IV. convaluit *a morbo, ebrietate*. *cc* من *r.* X. convaluit *a morbo*. *cc* من *r.*

فُوقٌ. 1) pars superior. 2) crena sagittae. *quae imponitur nervo.*

فَوْقٌ. pars superior. فَوْقَ. *praep.* super. supra. *ccg.*

مِنْ فَوْقِ. super. desuper. *ccg.*

فَائِقٌ. *ag.* egregius. eximius.

فَهَلْ. *conjunct.* an itaque? *compos. ex* فَ *et* هَلْ.

فَهِمَ. *fut. A.* intellexit. percepit *aliquid*. *ccar.* IV. intelligere fecit *aliquem*. *ccap.*

فَهْمٌ et فَهَمٌ. *act.* intelligentia. acumen.

فَهْمٌ. Fahm. *nomen viri.* *Kam.* أَبُو ٱلْفَهْمِ. Abul fahm. *cognomen.*

فِي. *praepos. significat:*

1) in; *loco; locum; tempore;* كَانَ فِي ٱلْمَسْجِدِ. erat in templo. فِي هٰذِهِ ٱلسَّنَةِ. hoc anno. فِيمَا. in eo quod.

2) de; قَالَ فِيهِ. dixit de eo; in eum. فِيمَا. de eo quod.

3) cum. inter. جَآءَ فِي جَمَاعَةٍ. venit cum coetu.

فِي. oris. *est genitivus vocabuli* فَمٌ. os.

فَادَ. *med. Ja. fut. I.* obtigit. profuit res *alicui.* *cc* لِ *p.* X. comparavit sibi *rem.* *ccar.*

فَاضَ. *med. Ja. fut. I.* 1) exundavit. copiose profluxit *aqua.* 2) effudit aquam. *cc* بِ *r.* IV. effudit *aquam.* *ccar.*

فَيْضٌ. *act.* 1) exundatio. profluvium. 2) copia. أَبُو ٱلْفَيْضِ. Abul feid. *cognomen viri.*

فَالَ. *med. Ja. fut. I.* erratum fuit. falsum fuit *consilium.*

فِيلٌ. elephas. *pers. et indic.* پيل.

فِيمَ. 1) in quo? 2) propter quod? *compos. ex* فِي *et* مَا quod.

فِيمَا. 1) in eo quod. 2) de eo quod. 3) sicut id quod. secundum id quod. فِيمَا ذَكَرَ. sicut tradit. *compos. ex* فِي *et* مَا quod.

ق

قَبَّ. *fut. I.* gracilis fuit. macilentus fuit. *Kam.* II. concameravit *domum.* *ccar.*

قُبَّةٌ. *pl.* قِبَابٌ. 1) concameratio. turris. 2) sacellum. 3) tentorium.

قَبُحَ. *fut. O.* deformis fuit. turpis fuit. II. foedavit *aliquem. ccap.* قَبَّحَكَ ٱللّٰهُ. foedet te Deus! *formul. imprecandi.*

قَبِيحٌ. *fem.* ة. *compos.* أَقْبَحُ. 1) deformis. foedus. 2) قُبَيْحَةُ. Kabîcha. *nomen puellae.*

قَبَرَ. *fut. O. et I.* sepelivit *mortuum. ccap.*

قَبْرٌ. *pl.* قُبُورٌ. sepulcrum.

مَقْبَرَةٌ. *pl.* مَقَابِرُ. sepulcretum. locus sepulcrorum *pag.* 50.

قَبَسَ. *fut. I.* accendit *ignem. ccar.*

قَابُوسٌ. 1) vir pulcher. 2) قَابُوسُ. Kabûs. *nomen viri. pers.* كَاوُوس. *Kam.* أَبُو قَابُوسَ. Abu kabûs. *nomen viri.*

قَبَصَ. *fut. I.* extremis digitis cepit *aliquid. ccar.*

قَبِيصَةٌ. terra congesta. 2) قَبِيصَةُ. Kabîssa. *nomen viri. Kam.*

قَبَضَ. *fut. I.* 1) prehendit *rem. ccar. vel c* على *r.* 2) contraxit *rem. ccar.*

قَبْضٌ. *act.* prehendere.

قَابِضٌ. *ag.* 1) prehendens. 2) contrahens.

قَبِلَ. *fut. A.* 1) advenit. *Kam.* 2) adhaesit *rei.* aggressus est *ad rem. cc* على *r. Kam.* 3) accepit. recepit *aliquid. ut gratum. ccar. Kam.* II. osculatus est *aliquem. ccap.* III. 1) e regione oppositus fuit *alicui. ccap.* 2) opposuit se *alicui. ccap.* IV. 1) accessit *ad aliquem. cc* إلى *p. vel*

cum علي p. 2) advexit *aliquid. cc* ب *r.* 3) coepit facere *aliquid. cc fut. verb.* X. obviam ivit *alicui.* recepit *aliquem. ccap.*

قُبْلٌ. pars anterior. 2) قَبْلَ. *et* مِنْ قَبْلِ. *praepos.* ante. *ccg.* قَبْلِي. ante me. قَبْلَ أَنْ. *et* مِنْ قَبْلِ أَنْ. ante quam. prius quam.

قَبُولٌ. *et* قُبُولٌ. *act.* acceptio.

قُبْلَةٌ. osculum. *pag.* 49. تَقْبِيلٌ. *act.* II. osculatio.

مُقَبَّلٌ. *pp.* II. locus osculi. os.

مُقَابِلٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* III. 1) e regione oppositus. 2) respondens rei.

مُقَابَلٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* III. nobilis. nobili genere ortus.

إِقْبَالٌ. *act.* IV. 1) accessus. progressus. 2) prosperitas. fortuna secunda. 3) El ikbâl. *i. e. fortuna secunda. nomen equi. pag.* 108.

قَبِيلَةٌ. *pl.* قَبَائِلُ. 1) sutura cranii. partes cranii suturis distinctae. 2) tribus. gens *Arabum.*

قَبَا. *fut. O.* digitis contraxit *aliquid. ccar.*

قَبَاءٌ. *pl.* أَقْبِيَةٌ. tunica.

قَتَبَ. IV. sellam imposuit *camelo. cca camel.*

قَتَبٌ. sella camelina. قِتْبٌ. intestinum *rotundum.*

قِتْبَةٌ. intestinum. قُتَيْبَةٌ. 1) *dem.* intestinum parvum. 2) قُتَيْبَةُ. Koteibe. *nomen viri. Kam.* اِبْنُ قُتَيْبَةَ. Ebn koteibe. *nomen viri.*

قَتَمَ. compegit *rem. ccar. Kam.*

قَتِيرٌ. 1) capita clavorum. *quibus annuli loricae compinguntur.* 2) canities.

قَتَلَ. *fut. O.* interfecit *aliquem. ccap.* III. pugnavit *adversus aliquem. ccap.* VI. pugnarunt inter se.

قَتْلٌ. *act.* interfectio. occisio.

قَاتِلٌ. *ag.* interfector. قَاتِلُ نَفْسٍ. homicida. قَاتِلَةٌ. *ag. fem.* interfectrix.

مَقْتُولٌ. *pp.* interfectus.

قَتِيلٌ. *pl.* قَتْلَى. interfectus.

قَتَّالٌ. interfector. قَتَّالَةٌ. interfectrix. قَتَّالَةُ ٱلشُّجْعَانِ. Kattâlet eschudschân. *i. e. interfectrix heroum. cognomen feminae. pag.* 68.

قِتَالٌ. *act. III.* oppugnatio. pugna. proelium.

قَحَبَ. *fut. O.* tussit.

قَحْبَةٌ. 1) vetula. 2) meretrix.

قُحَابٌ. tussis. اَلْوَرْدُ ٱلْقُحَابِيُّ. Rosa kuchabica. *species rosarum. pag.* 170.

قَحَا. *fut. O.* cepit *rem. ccar.*

أُقْحُوَانٌ. *pl.* أَقَاحٍ. *et* أَقَاحِى. *Kam.* Anthemis. *flos. pag.* 161.

قَدْ. *adverb.* jam. equidem. *praeponitur praeterito, quod vere tempus praeteritum significat.* 2) certe. profecto. 3) nonnunquam. إِنَّ ٱلْكَذُوبَ قَدْ يَصْدُقُ. mendax nonnunquam vera dicit. *Sacy gram.* 1. 865.

قَدَّ. *fut. O.* per longum secuit *rem. ccar.*

قَدٌّ. statura *hominis.*

قَدَحَ. *fut. A.* 1) perfodit. percussit *rem. cc* فِى *r. Kam.* 2) قَدَحَ بِٱلزَّنْدِ. ignem extudit igniario. 3) قَدَحَ بِٱلشِّعْرِ. panxit carmen.

قَدَحٌ. *pl.* أَقْدَاحٌ. cyathus. scyphus.

قَدَرَ. *fut. O. et I.* 1) praevaluit *contra aliquem. cc* على *p. In passiv.* لَا يُقْدَرُ عَلَيْهِ. inaccessus est. 2) potuit efficere. potuit adsequi *aliquid. cc* على *r. vel c* أَنْ. 3) definivit. decrevit *alicui aliquid. cc* على *p et car.* 4) determinavit. dimensus est *aliquid. ccar.* 5) *fut. I.* paravit. disposuit *rem. ccar. Kam.* 6) aestimavit *rem. ccar.* 7) magni fecit *rem. ccar. Kam.* VIII. valuit. praevaluit.

قَدْرٌ. 1) potentia. vis. 2) quantitas. modus. *Kam.*

قَدَرٌ. *pl.* أَقْدَارٌ. 1) potentia. 2) quantitas. mensura. عَلَى قَدَرٍ. justa mensura. ad mensuram. 3) dignitas. pretium. 4) decretum Dei. fatum.

قَادِرٌ. *ag.* potens *rei. cc* على *r.*

مِقْدَارٌ. 1) quantitas. mensura. *pecul.* justa. 2) potentia. vis.

مُقَدَّرٌ. *pp.* II. decretum. definitum. res fatalis. *pag.* 108.

مُقْتَدِرٌ. *ag.* VIII. potens. praevalens. أَلْمُقْتَدِرُ بِٱللّٰهِ. El moktedir billa; *i. e. praevalens Deo; et decurtatum:* أَلْمُقْتَدِرُ. El moktedir. *cognomen chalifae Abbasidae octavi decimi.*

مُقْتَدِرِىٌّ. *gent.* Moktediricus. Moktedirita.

قَدَّسَ. II. consecravit *aliquid. ccar.* V. sanctus factus est.

قُدْسٌ. sanctitas.

قَدَمَ. *fut. O.* 1) progressus est. 2) praecessit *alicui. ccap.* 3) قَدِمَ. *fut. A.* accessit. advenit. adiit *aliquem. cc* على, *vel cca.* 4) reversus est *ex itinere. cc* من. *Kam.* 5) قَدُمَ. *fut. O.* anterior fuit. antiquus fuit. II. 1) adduxit. advexit *aliquid. ccar.* 2) obtulit *aliquid alicui. ccar et c* ل *p.* 3) praemisit *aliquem. ccap.* 4) praetulit *aliquem alicui. cca et c* على. 5) praetulit. promovit *aliquem. ccap.* 6) praefecit *aliquem alicui. cca.* IV. 1) accedere fecit *aliquem ad aliquid. ccap et c* على *r.* 2) audax progressus est *contra hostem. cc* على *p.* V. 1) praeivit. antecessit *ad aliquid. cc* الى *r.* 2) accessit *ad aliquem. cc* الى. 3) aggressus est *ad rem.* curavit *rem. cc* ب *r.* تَقَدَّمَ بِٱبْتِيَاعِ. cura emtionem. *pag.* 117. 4) praefuit. praefectus fuit *rei. ccar.* 5) antistes fuit. 6) superavit *aliquem aliqua re. ccap et* في *r.*

قَدَمٌ. *pl.* أَقْدَامٌ. pes.

قُدُومٌ. *act.* accessus. adventus.

تَقْدِيمٌ. *act. II.* 1) praeferre aliquem. 2) praeficere aliquem.

إِقْدَامٌ. *act. IV.* audaciter progredi. audacia. strenuitas.

مُقَدَّمٌ. *fem.* ة. *pp.* II. 1) praemissus. 2) praefectus. dux.

مُقَدَّمَةٌ. *et* مُقَدِّمَةٌ. primum agmen. anterior pars exercitus.

قُدَّامٌ. antica pars. قُدَّامَ. *praep.* ante. قُدَّامَهُ. ante eum.

قَدِيمٌ. *fem.* ةٌ. *pl.* قُدَمَاءُ. *compar.* أَقْدَمُ. antiquus. vetus.

قَذَفَ. *fut. I.* projecit *rem.* *cc* بِ *r. Kam. vel car.*

قَرَّ. *fut. A. et I.* quievit. commoratus est. IV. 1) stabilivit *aliquid. ccar.* 2) confessus est *aliquid. cc* بِ *r.* X. 1) conquievit. commoratus est. 2) stabilitum fuit *aliquid.* أَسْتَقَرَّ فِي عَقْلِي. persuasum mihi est.

قَرَأَ. *fut. A. et O.* 1) legit. recitavit *litteras. ccar. vel c* بِ *r.* 2) praelegit *alicui aliquid. cc* عَلَى *p et car.* قَرَأَ عَلَيْهِ. legit coram eo. interfuit scholis ejus. *Hamaker specimen catalogi. pag.* 140.

قِرَاءَةٌ. *act.* 1) lectio. legere. 2) interesse scholis *alicujus. cc* عَلَى *p. pag.* 40. بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ. quum ejus scholis interessem.

قَارِئٌ. *ag. pl.* قُرَّآءُ. lector; *pecul. Corani.*

أَلْقُرْآنُ. Coranus. *sacer Moslemorum liber. proprie: lectio; quod legitur.*

قَرُبَ. *fut. O.* prope fuit *ab aliquo.* propinquus fuit *alicui.* accessit *ad aliquem. cc* عَنْ *p.* II. 1) accedere jussit *aliquem. ccap.* 2) admovit. attulit *aliquid alicui. ccar et* مِنْ *p. vel c* لِ *p.* III. prope accessit. V. 1) affectavit aditum *ad aliquem. cc* بِ *p.* 2) gratiam quaesivit *alicujus.* conciliare sibi voluit *aliquem aliqua victima. cc* إِلَى *p et c* بِ *r.* VI. propius accesserunt ad se invicem. VIII. prope accessit *ad aliquem. cc* مِنْ *p.*

قُرْبٌ. *act.* propinquitas. vicinitas.

قَرِيبٌ. *fem.* ةٌ. 1) propinquus. vicinus. قَرِيبًا مِنْ مَكَانٍ. prope a loco. 2) consanguineus. affinis.

أَقْرَبُ. *compar.* propinquior. *pl.* ٱلْأَقْرَبُونَ. propinqui. cognati.

قَرَابَةٌ. 1) cognatio. 2) cognati. *quem usum improbat Firusubadius, emendatiusque dici* ذُو ٱلْقَرَابَةِ, *i. e. praeditus cognatione, censet.*

مُقَارِبٌ. *ag.* III. vicinus. propinquus.

تَقَرَّبَ. *act. V.* affectare gratiam *alicujus aliqua re.* cc إِلَى p *et c* بِ *r.*

مُتَقَرِّبٌ. *ag.* V. 1) affectans gratiam alicujus. 2) vir Deo devotus. vir pius.

قَرَحَ. *fut. A.* 1) vulneravit *aliquem. ccap.* 2) fodit in solo siticuloso *puteum. ccar. Kam.* 3) قَرِحَ. *fut. A.* ulcerosus fuit. VIII. 1) fodit in loco siticuloso *puteum. ccar. Kam.* 2) flagitavit *aliquid ab aliquo. ccar et c* على *p.* 3) largitus est. ultro detulit *aliquid. ccar.*

قَرْحٌ. *et* قَرْحَةٌ. vulnus. ulcus.

قَرِحٌ. vulneratus. laceratus.

قَرِيحٌ. *pl.* قَرْحَى. vulneratus. laceratus.

قَرَاحٌ. aqua limpida.

قَرِدَ. *fut. A.* crispa fuit *coma.*

قَرَدٌ. lana defluens de ove. lana vilior.

قَرَزَ. compressit. prehensavit *aliquid. ccar.*

قُرْزٌ. pyxis chirurgi.

مُقْرِيزٌ. Makrìs. *vel* حَارَةُ ٱلْمَقَارِزَةِ. Haret el mekârese. *nomen plateae cujusdam urbis Baalbek. Sacy chrest.*

second. edit. vol. 1. *pag.* 121. *Hamaker specimen catalog. pag.* 209.

مَقْرِيزِىٌّ. Makrisita. *gent.* اَلْمَقْرِيزِى. El makrîsi. *nomen viri.* اِبْن اَلْمَقْرِيزِى. Ebn el makrîsi. *nomen viri. pag.* 115.

قَرَشَ. *fut. O. et I.* collegit. congessit *rem. ccar.*

قَرِيشٌ. validus.

قُرَيْشٌ. *Kam.* قُرَيْش. *Gol.* Koreisch. *nomen tribus arabicae.*

قُرَيْشِىٌّ. *et* قُرَشِىٌّ. Koreischida. *gent.*

قَرَصَ. *fut. O.* compressit. prehensavit digitis *aliquid. ccar. german.: kneifen.*

مَقْرُوصٌ. *pp.* digitis compressus.

قَرْضَبَ. *quadril.* secuit *rem. ccar.*

قِرْضَابٌ. gladius acutus.

قَرِظَ. *fut. A.* 1) inclaruit. honore auctus est. 2) قَرَظَ. decerpsit folia Karad.

قَرَظٌ. Karad. *folia plantae cujusdam, quibus tingunt.*

قَرَظَةُ. Karada. *nomen viri. Kam.* قَرَظِىٌّ. Karadita. *gent.*

قَرَعَ. *fut. A.* pulsavit. percussit *aliquid. ccar.* III. percussit. contudit *aliquem. ccar.*

قِرَاعٌ. *act. III.* 1) percussio. 2) dimicatio. *Har. pag.* 180.

قَرَفَ. *fut. I.* decorticavit *rem. ccar.*

قَرَافَةُ. *et* بَنُو قَرَافَةَ. Karâfe. *nomen tribus arabicae.*

2) أَلْقَرَافَة. El karâfe. *locus sepulcrorum prope El kahiram. Sacy Chrest. vol. 2. pag. 140.*

قَرْمَطَ. *quadril.* compresse scripsit. أَقْرَمَّطَ. contracta fuit. corrugata fuit *res. Kam.*

قَرْمَطِيّ. *Kam.* 962. *et* قِرْمِطِيّ. *Kam.* 282. *pl.* قَرَامِطَة. Karmatita. *nomen sectae moslemicae. Sacy chrest. secund. ed. vol. 2. pag.* 530.

قَرَنَ. *fut. I.* junxit. conjunxit *binas res. ccar.*

قَرِين. *pl.* أَقْرَان. socius. aequalis.

قَرْنَصَ. *quadril.* venatus est *accipiter. Kam.*

أَبْن قُرْنَاص. Ebn kurnâs. *nomen viri. pag.* 159.

قَرَى. *fut. I.* 1) collegit *aquam. ccar.* 2) hospitio excepit *aliquem. ccap.*

قَرْيَة. *pl.* قُرًى. oppidum. urbs.

قَزَحَ. *fut. A.* 1) sparsit. emisit *liquorem. cc* ب *r.* 2) altus fuit.

قُزْحَة. linea multicolor. lacinia multicolor. *Kam.*

قُزَح. Kusach. *nomen angeli qui nubibus praeest.* قَوْس

قُزَح. arcus Kusachi. i. e. iris. arcus coelestis. arcus pluvius.

قَسَرَ. vi adegit *aliquem ad aliquid. ccap et* على *r.*

قَسْر. 1) *act.* violentia. 2) Kasr. *nomen tribus arabicae.*

قَسْرِيّ. Kasrita. *gent.*

قَسْوَرَ. *quadril.* 1) luxuriavit *planta.* 2) annosus fuit *vir.*

قَسْوَرٌ. 1) fortis. validus. *pag.* 76. 80. 2) venator. jaculator. 3) leo. *Kam.*

قَيْسَارِيَّةُ. Caesarea. *nomen urbis in Palaestina sitae. Kam.*

اِبْنُ ٱلْقَيْسَرَانِيِّ. Ebn el kaisarâni. *nomen viri. pag.* 176.

قَسْطَلٌ. 1) pulvis. 2) caligo. *pag.* 77.

قَسَمَ. *fut. I.* 1) divisit. partivit *rem. ccar.* 2) partitus est *aliquid inter aliquos. ccar et* على *p.* IV. 1) juravit *per Deum. cc* ب *p.* 2) obtestatus est *aliquem. cc* على *p.*

أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ أَلَّا فَعَلْتَ. obtestor te! utinam facias!

قَاسِمٌ. Kasem. *nomen viri. Kam.* أَبُو ٱلْقَاسِمِ. *et* أَبُو ٱلْقَسِمِ. Abul kasem. *cognomen viri.*

قَسَا. *fut. O.* durus fuit *animus.* III. obduruit *contra rem.* pertulit *rem. ccar.*

قَسْوَةٌ. *et* قَسَاوَةٌ. *act.* durities animi.

قَسِيٌّ. *compar.* أَقْسَى. durus.

قَشَبَ. *fut. O.* nitidus fuit. candidus fuit.

قَشِيبٌ. *pl.* قُشُبٌ. 1) nitidus. candidus. 2) recens. novus.

قَشَمَ. *fut. O. et I. Kam.* decorticavit *rem. ccar.*

قِشْمٌ. 1) cortex. 2) vestis.

قَشَعَ. *fut. A.* dispersit. discussit *nubem. ccar.* VII. discussa fuit *nubes.*

قَصَّ. *fut. O.* 1) prosecutus est *vestigia. ccar.* 2) narravit. exposuit *alicui aliquid. cc* على *p et car.* VIII. narravit *alicui aliquid. cc* على *p et car.*

قِصَّةٌ. narratio. historia.

قَصَبَ. *fut. I.* secuit. dissecuit *rem. ccar.*

قَصَبٌ. *unit.* قَصَبَةٌ. 1) arundo. calamus. 2) tubulus *ex argento aliove metallo factus. pag.* 73. 3) margarita recens. *Kam.* 4) smaragdi intertexti hyacinthis. *Kam.* 5) اَلْقَصَبُ اَلْفَارِسِىُّ. arundo persica. *vel arundo equestris. est fortasse species quaedam hastarum. pag.* 96.

قَصَدَ. *fut. I.* 1) tetendit. contendit *in locum.* adiit *aliquem. cca.* 2) rupit. abrupit. dirupit *rem. ccar.* 3) mediocris fuit. mediocri statura fuit.

قَصْدٌ. *act.* 1) iter. contendere aliquo. قَصْدَكَ. te versus. ad te. 2) finis propositus. قَصْدًا. de industria. dedita opera. 3) justitia. *Kam.*

قَصِيدٌ. *unit.* قَصِيدَةٌ. poema justae mensurae. carmen.

قَصَرَ. *fut. O. Gol. fut. I. Kam.* 1) continuit. conclusit *rem. ccar.* 2) defuit *rei.* impar fuit *rei perficiendae. cc* عن *r.* 3) قَصُرَ. *fut. O.* brevis fuit. II. negligens fuit. segnis fuit *ad rem. cc* فى *r.*

قَصْرٌ. *pl.* قُصُورٌ. arx. castrum. palatium.

مَقْصُورَةٌ. conclave domus. *pag.* 3.

قَصِيرٌ. *fem.* ةٌ. brevis.

تَقْصِيرٌ. *act.* II. negligentia. ignavia.

قَصَا. *fut. O.* procul fuit. abfuit *ab aliquo. cc* عن *p.*

قَاصٍ. *ag.* remotus. longe distans.

قَصِىٌّ. remotus. *compar.* أَقْصَى. 1) remotior. remotissimus. 2) extremum. summum.

قُصَىٌّ. Kosai. *nomen viri. Kam.*

قَضَبَ. *fut. I.* resecuit *rem. ccar.*

قَضْبٌ. 1) truncus. arbor. 2) ramus. virga. *Kam.*

قَضِيبٌ. *pl.* قُضْبَانٌ. قِضْبَانٌ. قُضُبٌ. ramus. virga.

قَضَى. *fut. I.* 1) decrevit *alicui aliquid. cc* علي *p et car.* 2) peregit. absolvit *aliquid. ccar.* قَضَى حَاجَتَهُ. peregit propositum. decidit negotium. *etiam:* deposuit alvum. قَضَى نَحْبَهُ. peregit aetatem suam, i. e. mortuus est. 3) solvit *debitum creditori. ccga.* 4) interfecit *aliquem. cc* علي *p. pag.* 86. 87. *Kam.* 5) mortuus est. VII. peracta fuit. consummata fuit *res.* VIII. flagitavit. exegit *aliquid. ccar.*

قَضَآءٌ. *act.* 1) decretum divinum. fatum. praedestinatio. 2) perfectio. peractio *rei.*

قَضِيَّةٌ. 1) actio. factum. 2) res. negotium.

قَاضٍ. *ag. pl.* قُضَاةٌ. judex.

قَطَّ. *fut. O.* secuit. fidit *rem. ccar.*

قَطٌّ. 1) *act.* sectio. 2) قَطُّ. *et* قَطْ. *adv.* unquam. وَمَا رَأَيْتُهُ قَطُّ. neque vidi eum unquam. مَا — قَطْ. prorsus non. 3) قَطْ. satis est. sufficit. فَقَطْ. hoc vero sufficit.

قَطَبَ. *fut. I.* congessit. collegit *rem. ccar.*

قُطْبٌ. *pl.* قُطُوبٌ. 1) ferrum circa quod convertitur mola. axis. 2) polus coeli. stella polaris.

قَطَرَ. *fut. O.* 1) stillavit. guttatim fluxit *aqua.* 2) abiit. profectus est. *Kam.*

قَطْرٌ. *unit.* قَطْرَةٌ. gutta. pluvia.

قُطْرٌ. *pl.* أَقْطَارٌ. regio. tractus.

قَطَعَ. *fut. A.* 1) resecuit. amputavit *aliquid. ccar.* 2) قَطَعَ ٱلطَّرِيقَ. infestavit viam. latrocinatus est. 3) abrupit. disrupit. repudiavit *aliquid. ccar.* 4) transegit *diem. ccar.* II. dissecuit *aliquid. ccar.* V. dissectus fuit. dilaceratus fuit. VII. 1) abruptus fuit. desiit. 2) alienatus fuit *ab aliquo. cc* عن *p.* 3) adhaesit *alicui.* familiaris factus est *alicui. cc* الى *p.*

قِطْعَةٌ. fragmentum. segmentum. lacinia.

قَطِيعَةٌ. abitus. discessus. *pag.* 18.

قِطْعٌ. 1) segmentum. 2) obscuritas extremae noctis. *vel* primae noctis. *Kam.*

قَاطِعٌ. *ag.* 1) secans. truncans. 2) قَاطِعُ طَرِيقٍ. latro.

مُقَطَّعٌ. *fem.* ةٌ. *pp. II.* 1) abscissus. 2) ٱلْمُقَطَّعَاتُ. carmina brevia. fragmenta carminum. *pag.* 125.

ٱنْقِطَاعٌ. *act. VII.* 1) abruptio. finis. *pag.* 37. 2) familiaritas *cum aliquo. cc* الى *p. pag.* 125.

قَطَمَ. *fut. I.* momordit *rem. ccar.*

قُطَامِيٌّ. 1) accipiter. 2) ٱلْقُطَامِيُّ. El katâmi. *cognomen viri. Kam.*

قَعَبَ. II. diduxit os *in loquendo.*

قَعْبٌ. crater amplus.

قَعَدَ. *fut. O.* adsedit. consedit *super rem. cc* على *r.* IV. considere fecit *aliquem. ccap.*

قاعد. *fem.* ة. *ag.* considens. sedens.

مقعد. mansio. habitatio.

قعدة. sessio. ذو القعدة. Dsul kade. *i. e. praeditus sessione; mensis sedendi. nomen mensis cujusdam arabici.*

قفر. *fut. A.* pauca fuit *pecunia.* IV. vastus fuit. desertus fuit *locus.*

قفر. *pl.* قفار. locus vastus. desertum. *pag.* 145.

مقفر. *ag.* IV. *et* أقفر. vastus. desertus. *pag.* 80.

قفل. *fut. O. et I.* rediit. reversus est *ex itinere.*

قفول. *act.* reditus. *pag.* 148.

قفا. *fut. O.* sequutus est *aliquem. ccap.*

قفا. *et* قفاء. *utr.* postica pars cervicis. occiput.

قل. *fut. I.* 1) pauca fuit *res.* 2) evanuit *res.* 3) portavit *rem. ccar.* IV. 1) paucam reddidit. diminuit *rem. ccar.* 2) portavit *rem. ccar.* X. sustulit. portavit *rem. ccar.*

قليل. *fem.* ة. paucus. قليلا. *adv.* parum. paullum.

قلة. paucitas. tenuitas.

قلب. *fut. I.* vertit. convertit. invertit. avertit *rem. ccar.* V. versatus est. ultro citroque versus est. VII. 1) inversus est. perturbatus est. 2) conversus est *ad aliquid. cc* إلى *r.* 3) reversus est *ex loco. cc* من *l.*

قلب. *pl.* قلوب. 1) cor. 2) animus. mens. 3) medium rei. media acies.

قلد. *fut. I.* obvolvit *rem rei. cca et* على. II. 1) cinxit *aliquem aliqua re. ccga.* 2) praefecit *aliquem muneri vel provinciae. ccga. pag.* 105. 3) monili ornavit *mulierem.*

ccga. V. 1) cinxit se *gladio.* de collo sibi suspendit *gladium. ccar.* 2) praefectus fuit muneri.

قِلَادَةٌ. *pl.* قَلَائِدُ. monile.

تَقَلُّدٌ. *act. V.* praefici muneri. inaugurari.

مُتَقَلِّدٌ. *ag. V.* et مُتَقَلَّدٌ. *pp. V.* cinctus gladio. gerens hastam.

قَلَعَ. *fut. A.* evulsit *rem. ccar.* VIII. evulsit *rem. ccar.*

قَلْعَةٌ. *pl.* قِلَاعٌ. arx. castellum.

قَلِقَ. *fut. A.* commotus fuit. perturbatus fuit.

قَلَقٌ. *act.* perturbatio. commotio animi.

قَلَمَ. *fut. I.* subsecuit. resecuit *rem. ccar.*

إِقْلِيمٌ. *pl.* أَقَالِيمُ. clima mundi. regio. *est graecum* κλίμα.

قَلْنَسَ. *quadril.* pileum imposuit *alicui. ccap.*

قَلَنْسُوَةٌ. *pl.* قَلَانِسُ. *Kam.* pileus. mitra.

قَلَى. *fut. I.* odit *aliquem. ccap.*

قَالِي قَلَا. Kali kila. *nomen urbis in Mesopotamia sitae.*

قَالِيٌّ. Kaliensis. ex urbe Kali kila oriundus. *gent. Ebn challecan in vita* إِسْمَعِيلَ ٱلْقَالِيِّ.

قَمُؤَ. *fut. A.* abjectus fuit. despectus fuit.

قَمَاءَةٌ. *act.* despectum esse. *pag.* 152.

قَمِرَ. *fut. A.* 1) albus fuit. 2) nivis splendore caecutit *vir.* IV. luna illustris fuit *nox.*

قَمَرٌ. *pl.* أَقْمَارٌ. luna.

قَصَّ. *fut. O. et I.* quassavit *rem.* *cc* ب *r.* II. tunica induit *aliquem. ccap.*

قَمِيص. *utr. pl.* قُمُص. tunica *ex gossipio.*

قَمَعَ. *fut. A.* 1) percussit *caput alicujus. cca.* 2) domuit. subegit *aliquem. ccap.* 3) infundibulum imposuit *culeo. cca culei.* II. 1) petiolo nudavit *dactylum. ccar.* 2) infundibulum imposuit *rei. ccar.*

قَمْع. *act.* oppressio. castigatio. *pag.* 105.

قِمْع. 1) infundibulum. 2) petiolus dactyli.

مُقَمَّع. *fem.* ة. *pp.* II. *pag.* 175. 1) petiolo nudatus *dactylus.* 2) infundibulo munitus. coronatus.

قَنَصَ. *fut. I.* venatus est *feram. ccar.*

قَنَص. praeda. fera.

قَنَطَ. *fut. O.* desperavit.

قُنُوط. *act.* desperatio *pag.* 152.

قَنِعَ. *fut. A.* contentus fuit *re.* *cc* ب *r.* IV. 1) contentum reddidit *aliquem. ccap.* 2) rigidum tenuit *caput. ccar. Kam.* V. velavit caput. calanticam induit *mulier.*

مُقْنِع. *ag.* IV. rigidum vultum habens. *pag.* 62.

قَاتَ. *med. Waw. fut. O.* aluit *aliquem. ccap.* VIII. alitus fuit *re.*

قَادَ. *med. Waw. fut. O.* 1) duxit *equum. ccar.* 2) rexit. gubernavit *aliquem. ccap.* VII. 1) ductus fuit. 2) submisit se *alicui* *cc* ل *p.* VIII. 1) duxit *aliquem. ccap.* 2) ductus fuit.

قَائِد. *ag. pl.* قُوَّاد. dux. praefectus. *pag.* 105. *hispan. alcayde.*

اِنْقِيَاد. *act. VII.* obsequium.

اِقْتِيَادٌ. *act. VIII.* 1) gubernatio. *pag.* 47. 2) gubernari. duci.

قَارَ. *med. Waw. fut. O.* excavavit *rem.* orbiculatam partem excidit *e media re. ccar.*

قَوْرَآءُ. *fem.* ampla. spatiosa. *domus. pag.* 126. *Kam.*

قَاسَ. *med. Waw. fut. O.* 1) mensus est *aliquid aliqua re. cca et* ب. 2) قَوِسَ. *fut. A.* incurvo dorso fuit. *Kam.*

قَوْسٌ. 1) cubitus. 2) *utr.* arcus.

قَالَ. *med. Waw. fut. O.* 1) dixit *aliquid alicui. ccar et* c ل *p.* 2) *in passiv.* يُقَالُ لَهُ زَيْدٌ. dicitur Seid. adpellatur Seid. *Kam. pag.* 1431.

قَوْلٌ. *act.* dictum. effatum. قَوْلُهُ تَعَالَى *et* قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ. effatum ejus, qui laudibus celebretur. effatum Dei. *ita dicta Corani significantur. pag.* 38. 59.

مَقَالٌ. *act.* dictum. effatum.

قَالٌ. dictum. قِيلٌ. dictum. قِيلٌ وَقَالٌ. dicta varia. rumores.

قَائِلٌ. *ag.* dicens. auctor dicti.

قَيْلٌ. *pl.* أَقْيَالٌ. dux. praefectus. *Arabum. Kam.*

قَامَ. *med. Waw. fut. O.* 1) surrexit. قَامَ إِلَيْهِ. accessit ad eum. 2) stetit. قَامَ بِمَقَامِهِ. stetit in ejus loco. vicem ejus explevit. 3) قَامَ بِشَيْءٍ. curavit rem. administravit rem. 4) constitit. valuit *decem denariis. cca pret.* II. قَوَّمَ. direxit. rectam statuit *rem. ccar.* IV. 1) constituit. statuit *rem. ccar.* 2) surgere fecit. de loco demovit *aliquem. ccap. pag.* 119. 3) commoratus est. mansit *in loco. cc* ب *l.* X. constituta fuit. bene se habuit *res.*

قَوْمٌ. 1) *act.* stare. 2) قَوْمٌ. *pl.* أَقْوَامٌ. populus. gens. 3) قَوْمٌ. quidam homines. aliquot viri.

قَامَةٌ. 1) *act.* stare. 2) statura.

قَوَامٌ. statura. *pec.* recta.

قِيَامَةٌ. قِيمَةٌ. resurrectio mortuorum.

قِيمَةٌ. pretium *rei.*

مَقَامٌ. *pl.* مَقَامَاتٌ. 1) locus. 2) gradus sanctitatis *in vita ascetarum. Sacy Pendnameh. pag.* LXIV.

مَقَامَةٌ. *pl.* مَقَامَاتٌ. 1) consessus. coetus. 2) أَلْمَقَامَاتُ. El mekâmât. *titulus libri ab El haririo conscripti.*

قَائِمٌ. *ag. pl.* قِيَامٌ. stans. 2) أَلْقَائِمُ بِأَمْرِ ٱللّٰهِ. El kaïm biemrilla; *i. e. curans rem Dei; et decurtatum:* أَلْقَائِمُ. El kaïm. *nomen honorificum chalifae Abbassidae vicesimi sexti.*

مُقِيمٌ. *fem.* ةٌ. *ag. IV.* commorans.

قَوِيَ. *fut. A.* يَقْوَى. 1) robustus fuit. valuit. 2) inhibita fuit *pluvia.* II. roboravit *aliquem. ccap.* V. corroboratus fuit. confirmatus fuit *in re. cc* على *r.*

قُوَّةٌ. *pl.* قُوًى. robur. vis. potentia.

قَوِيٌّ. *fem.* ةٌ. *compar.* أَقْوَى. robustus. fortis.

قَهَرَ. *fut. A.* 1) superavit. vicit. domuit *aliquem. ccap.* 2) duriter tractavit *aliquem. ccap.*

قَاهِرٌ. *ag. fem.* ةٌ. 1) vincens. victor. 2) أَلْقَاهِرُ بِٱللّٰهِ. El kahir billa; *i. e. vincens per Deum; et decurtatum* أَلْقَاهِرُ. El kahir. *cognomen chalifae Abbassidae noni*

decimi. 3) أَلْقَاهِرَةُ. El kahira; *i. e. victrix. nomen urbis in Aegypto sitae.*

قَهَّارٌ. victor. praepotens.

قَهْرَمَانٌ. 1) victor. heros. 2) procurator. oeconomus. *pag.* 29.

قَيَّدَ. II. vinculis constrinxit *aliquem. ccap.*

مُقَيَّدٌ. *pp.* II. vinculis constrictus.

قَاسَ. *med. Ja. fut. I.* 1) mensus est *aliquid. ccar.* 2) comparavit *rem ad aliam. cca et* ب *vel* على.

قَيْسٌ. 1) *act.* mensura. 2) incessus superbus. 3) Kais. *nomen viri.* 4) Kais. *nomen tribus arabicae.*

مِقْيَاسٌ. 1) mensura. 2) nilometrum in Aegypto.

قَالَ. *med. Ja. fut. I.* 1) dormivit meridie. 2) abrupit mercatum initum. remisit *mercatum initum alicui. ccga.* IV. abrupit mercatum initum.

قَايِلَةٌ. meridies.

مَقِيلٌ. 1) *act.* somnus meridianus. 2) cubile. dormitorium.

إِقَالَةٌ. *act. IV.* abruptio mercatus initi. *pag.* 22. *sunt qui a verbo* قَالَ *cum media Waw scripto hoc vocabulum derivent. Har. pag.* 6.

قَانَ. *med. Ja. fut. I.* 1) cudit *ferrum. ccar.* 2) concinnavit. aptavit *rem. ccar.*

قَيْنٌ. *pl.* قِيَانٌ. 1) servus. 2) faber ferrarius.

قَيْنَةٌ. *pl.* قِيَانٌ. 1) puella. ancilla. 2) cantrix. fidicina.

ك

كَ. *praep.* sicut. pariter atque. *adsumit genitivum.* بَيْضَآءُ كَٱلْقَمَرِ. candida sicut luna. *pag.* 159. هِيَ كَٱلْحِجَارَةِ. hi sunt sicut lapides. كَذٰلِكَ. sicut hoc. ita. كَمِثْلِ. sicut similitudo i. e. sicut. كَمِثْلِ ٱلْحِمَارِ. sicut asinus. كَمَا. sicut id quod. sicut. كَمَا يَفْعَلُ زَيْدٌ. sicut facit Seid.

كَيِبَ. *fut. A.* moeruit. VIII. اِكْتَأَبَ. moeruit.

كَأْبَةٌ. كَآبَةٌ. *act.* moeror.

مُكْتَئِبٌ. *ag. VIII.* moerens.

كَأْسٌ. *pl.* كَأْسَاتٌ. كُؤُوسٌ. أَكْؤُسٌ. poculum. cyathus. calix.

كَأَنَّ. velut si. perinde ac si. *adsumit subjectum in accusativo positum.* كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ. velut si Seid esset leo. كَأَنَّكَ. velut si esses. *compositum est ex* كَ *et* أَنَّ.

كَأَنَّمَا. veluti. quasi. velut si. *adsumit subjectum in nominativo positum. Sacy gram.* 2. 92. *compositum est ex* كَ, أَنَّ *et* مَا.

كَبَّ. prostravit. invertit *aliquid. ccar.* IV. prostratus fuit. procidit.

مُكِبٌّ. *ag.* IV. prostratus prona facie. procidens.

مُكَبَّةٌ. rhombus. *Men. Dombay.*

كَبْكَبَ. *quadril.* prostravit *aliquem. ccap.*

مُكَبْكَبٌ. *pp.* prostratus. *pag.* 80.

كَبَدَ. *fut. O. et I.* in jecore laesit *aliquem. ccap.*

كَبِدٌ. *pl.* أَكْبَادٌ. 1) jecur. 2) cor.

كَبُرَ. *fut. O.* magnus fuit. 2) كَبِرَ. *fut. A.* adolevit. 3) provectus aetate fuit. II. 1) magnum effecit *aliquid. ccar.* 2) magni fecit *aliquem. ccap.* 3) dixit أَللّٰهُ أَكْبَرُ. deus permagnus est! *solemnis invocatio Dei; exclamatio admirantis.* 4) excitavit *aliquem ad aliquid. ccap et* ل *r. pag.* 99. V. superbus fuit.

كِبَرٌ. *act.* aetas provectior. senectus.

كِبْرٌ. superbia.

كَبِيرٌ. *fem.* ةٌ. *pl.* كِبَارٌ. *compar.* أَكْبَرُ. 1) magnus. amplus. 2) aetate provectus. أَنْتَ كَبِيرِي. tu me major natu es. *pag.* 113. *comp.* أَكْبَرُ. natu grandior. 3) كَبِيرَةٌ. *pl.* كَبَائِرُ. delictum grave. *pag.* 148.

تَكْبِيرٌ. *act. II.* 1) laudatio. 2) dicere أَللّٰهُ أَكْبَرُ. Deus permagnus est! *pag.* 119.

تَكَبُّرٌ. *act. V.* superbia.

كِبْرِيتٌ. sulphur.

كَتَبَ. *fut. O.* 1) scripsit *aliquid. ccar. vel c* ب *r.* 2) scripsit *de aliqua re ad aliquem. cc* ب *r et* إلى *p.* 3) scripsit debitorem esse *aliquem.* expensum tulit *alicui. cc* على *p. pag.* 8. 4) decrevit *alicui aliquid. cc* ل *p et c* ب *r.* II. conscripsit *exercitum. ccar.* III. scripsit *ad aliquem. ccap.*

كِتَابٌ. *pl.* كُتُبٌ. 1) scriptum. scriptura. 2) epistola. 3) liber.

كَاتِبٌ. *ag. pl.* كُتَّابٌ. scriba. scriptor.

مَكْتُوبٌ. *pp.* scriptum.

كِتَابَةٌ. scriptura. inscriptio.

مُكَاتَبَةٌ. *act. III.* commercium epistolarum.

كَتِيبَةٌ. *pl.* كَتَائِبُ. 1) exercitus. 2) turma equitum.

كَتَفَ. *fut. I.* 1) vinculo ligavit *junctis post terga manibus hominem. ccap.* 2) compegit *vas. ccar.*

كَتِفٌ. *et* كِتْفٌ. *pl.* أَكْتَافٌ. scapula.

كِتَافٌ. vinculum. *pag.* 97.

كَتَمَ. *fut. O.* 1) occultavit. celavit *aliquid aliquem. ccar et* عن *p.* 2) continuit *adfectum animi. ccar.* III. celavit *aliquid aliquem. ccga. vel car et c* عن *p.*

كِتْمَانٌ. *act.* occultatio.

كَثُرَ. *fut. O.* multa fuit *res.* II. multiplicavit *rem. ccar. Kam.* IV. 1) multam fecit. multiplicavit *rem. ccar.* 2) multus fuit. abundavit *opibus.* X. exoptavit *rem. cc* من *r.*

كَثْرَةٌ. كِثْرَةٌ. multitudo. amplitudo.

كَثِيرٌ. *fem.* ة. multus. كَثِيرًا ما. saepius. *compar.* أَكْثَرُ. 1) plus. magis. 2) plures. 3) major. maximus. frequentissimus. 4) major pars *rei.*

مُكْثِرٌ. *ag.* IV. abundans. *pag.* 76.

كُثَيْرٌ. Kotheir. *et* كُثَيِّرٌ. Kothejjir. *nomina virorum. Kam.*

كَحَلَ. *fut. A. et O.* collyrio illevit *oculum. cca.*

كُحْلٌ. collyrium.

مِكْحَلٌ. *pl.* مَكَاحِلُ. stilus quo collyrium inditur oculo. *pag.* 175.

كَدِرَ. *fut. O.* obscura fuit. turbida fuit *res.* V. turbida facta est *res.* VII. praeceps ruit. sparsim deciderunt *stellae. pag.* 56. *Kam.*

كَدَرٌ. *act.* obscuritas. turbida constitutio.

تَكَدُّرٌ. *act. V.* obscuratio. turbatio.

كَذَا. 1) ita. eo modo. *compositum est ex* كَ, sicut, *et* ذَا, hoc. 2) tot. tantum. *adsumit rem numeratam in accusativo positam;* كَذَا دِرْهَمًا. tot dirhemos. *si vero adjicitur praepositio, res numerata in genitivo ponitur;* بِكَذَا دِرْهَمٍ. tot dirhemis. *Sacy gr.* 2. 101. 3) كَذَا وَكَذَا. ita. eo modo. haec et illa.

كَذَاكَ. ita. eo modo. *compositum est ex* كَ sicut, *et* ذَاكَ hoc.

كَذَبَ. *fut. I.* mentitus fuit *alicui. ccap.*

كَاذِبٌ. *ag.* mentiens.

كَذَلِكَ. ita. eo modo. *compositum est ex* كَ sicut, *et* ذَلِكَ hoc.

كَذِى. tot. tantum. *pag.* 117. *scriptum est pro* كَذَا.

كَرَّ. *fut. A.* 1) cucurrit. 2) irruit *in aliquem.* cc عَلَى *p. vel cap.* II. iteravit. repetivit *aliquid. ccar.*

كَرٌّ. *act.* impetus. aggressus.

كَرَبَ. anxit *aliquem. ccap.*

كَرْبٌ. *act.* angor animi.

كَرَّسَ. II. fundavit *arcem. ccar.*

كُرْسِيّ. solium. sella.

كَرُمَ. *fut. O.* generosus fuit. magnanimus fuit. IV. honoravit *aliquem. ccap.*

كَرَمٌ. *act.* generositas.

كَرَامَةٌ. dignitas. generositas. كَرَامَةً. prae generositate. 2) honorare. كَرَامَةً لَكَ. ut tibi gratum quid faciam. tui causa. in honorem tui. *Har.* 282. 3) sanctitas. mirabilitas. كَرَامَاتٌ. miracula quae viri sancti perficiunt.

كَرِيمٌ. *pl.* كِرَامٌ. *compar.* أَكْرَمُ. generosus. nobilis.

إِكْرَامٌ. *act. IV.* honoratio.

كَرَا. *fut. O.* locavit *rem. ccar.* VIII. mercede conduxit *rem. ccar.*

كَرِهَ. *fut. A.* abhorruit. respuit *aliquid. ccar.* 2) كَرُهَ. *fut. O.* detestabilis fuit *res.* IV. coegit. invitum adegit *aliquem ad aliquid. ccap et* على *r.*

مَكْرَهَةٌ. *act.* horror. fastidium *rei. pl.* مَكَارِهُ. fortuna adversa. infortunia.

إِكْرَاهٌ. *act. IV.* cogere. adigere.

مُكْرَهٌ. *pp. IV.* vi coactus.

كَرَى. *fut. I.* 1) fodit *puteum. ccar.* 2) كَرِيَ. *fut. A.* dormitavit. 3) vehementer cucurrit. VIII. mercede conduxit *aliquem. ccap.*

كَرًى. *act.* dormitare.

كُرَةٌ. *pl.* كُرَاتٌ. globus. sphaera. *pag.* 175.

كَسَبَ. *fut. I.* lucratus est *aliquid. ccar.* IV. dedit. impetravit *alicui aliquid. ccga.*

كَسْبٌ. *act.* lucrum. quaestus.

مَكْسَبٌ. *pl.* مَكَاسِبُ. lucrum.

كَسَرَ. *fut. I.* 1) fregit. rupit *rem. ccar.* 2) domuit. subjecit *aliquid. ccar. pag.* 17. II. confregit. disrupit *aliquid. ccar.* VII. fractus fuit.

كَسْرٌ. *act.* diruptio. كَسْرَةٌ. diruptio. fractio. contritio.

كَسَا. *fut. O.* induit *aliquem veste. ccga. vel cap et c* ب *r.* VIII. indutus fuit. vestivit se. *pag.* 173.

كُسْوَةٌ. *pl.* كُسًى. vestis. *pag.* 135.

كِسَآءٌ. *pl.* أَكْسِيَةٌ. vestis.

كَشَحَ. *fut. O.* 1) recessit *a loco. cc* عن *l.* 2) in latere ussit cauterio *aliquem. ccap.* II. in latere ussit cauterio *aliquem. ccap.*

كَشْحٌ. latus corporis. hypochondrium.

كَشَفَ. *I.* 1) retexit. denudavit *aliquid. cc* عن *r. vel car.* 2) detraxit. abstulit *rem.* 3) aperuit. nuntiavit *rem. cc* عن *r.* كُشِفَ لَهُ عَنْ شَيْءٍ. nuntiata ei est res. 4) كُشِفَ. *fut. A.* fugatus est. VII. 1) retectus est. 2) depulsa fuit *res.* اِنْكَشَفَ ٱلضُّرُّ. depulsa fuit noxa. 3) fugatus est. *pag.* 109.

كَشْفٌ. *act.* detractio. depulsio *rei.*

كَاشِفٌ. *ag.* detrahens. depellens. كَاشِفُ ٱلْعَارِ. depellens ignominiam. ultor. vindex. *pag.* 77.

مَكْشُوفٌ. *pp. fem.* ة. *pl.* مَكَاشِيفُ. 1) detectus. denudatus. *pag.* 172. 2) retecto vultu. *pag.* 149.

إِنْكِشَافٌ. *act. VII.* 1) retegi. 2) depulsio.

كَعَبَ. *fut. A.* tumuit *mamma. Kam.* 2) *fut. I. et O.* tumentes mammas habuit *puella.* II. quadravit. quadratum fecit. cubicum fecit *aliquid. ccar.*

كَعْبٌ. 1) talus pedis. 2) talus quo luditur. 3) cubus. 4) Kaab. *nomen viri.*

كَعْبَةٌ. 1) talus quo luditur. 2) cubus. 3) اَلْكَعْبَةُ. El kaaba. delubrum Meccanum. *a quadrata forma sic dictum.*

كَاعِبٌ. *ag. pl.* كَوَاعِبُ. tumentes mammas habens *puella.*

مُكَعَّبٌ. *pp. II.* 1) quadratus. cubicus factus. 2) picta *vestis. Kam.*

كَفَّ. *fut. O.* 1) repulit. depulit *aliquem de re. ccap et* عن *r.* 2) abstinuit *a re. cc* عن *r.* 3) كَفَّ بَصَرُهُ *et pass.* كُفَّ بَصَرُهُ. exstinctus est ejus visus. occaecatus est. *Kam.* 4) implevit supra modum *vas. ccar.*

كَفٌّ. *pl.* أَكُفٌّ. manus. *pecul.* vola.

كَفَافٌ. victus sufficiens.

كَفَرَ. *fut. I.* obtexit. operuit *rem. ccar.* 2) *fut. O.* negavit. infitiatus est *aliquid. ccar. vel c* ب *r.* 3) infitiatus est Deum legemque divinam. impius fuit. II. 1) obtexit *aliquid. ccar.* 2) condonavit *alicui crimen. cc* عن *p et car. pag.* 148.

كُفْرٌ. *act.* 1) infitiatio. 2) impietas.

كَافِرٌ. *ag.* 1) infitians. 2) impius.

كَافُورٌ. 1) camphora. 2) Kafur. *nomen viri.*

كَافُورِيٌّ. *fem.* ةٌ. *gent.* Kafuricus.

كَفَنَ. *fut. I.* 1) abdidit *aliquid. ccar.* 2) ferali veste induit *mortuum. ccap.*

كَفَنٌ. *pl.* أَكْفَانٌ. feralis vestis.

كَفَى. *fut. I.* 1) suffecit. satis fuit *alicui. ccap.* 2) par fuit *alicui. ccap.* III. remuneratus est *aliquem pro aliqua re. ccap et c* على *r.* VIII. contentus fuit *re. cc* ب *r.* X. sufficientia petiit *ab aliquo. ccga.*

كِفَايَةٌ. quod sufficit. vis sufficiens.

مُكَافَأَةٌ. *act. III.* remuneratio.

مُكْتَفٍ. *ag. VIII.* 1) contentus. 2) اَلْمُكْتَفِى بِاللّٰه. El moktefi billa; *i. e. contentus Deo; et decurtatum:* اَلْمُكْتَفِى. El moktefi. *cognomen chalifae Abbassidae septimi decimi. pag.* 118.

مُسْتَكْفٍ. *ag. X.* 1) sufficientia petens. 2) اَلْمُسْتَكْفِى بِاللّٰه. El mostekfi billa; *i. e. sufficientia petens a Deo; et decurtatum:* اَلْمُسْتَكْفِى. El mostekfi. *cognomen chalifae Abbassidae vicesimi secundi. pag.* 118.

كَلَّ. *fut. I.* 1) lassatus fuit *homo.* 2) hebetatus fuit *visus.* V. undique comprehendit *rem. cc* ب *r. Kam.*

كُلٌّ. universitas. *ccg.* كُلُّ أُنَاسٍ. universitas hominum. omnes homines. كُلُّ رَجُلٍ. omnes viri. كُلُّ وَاحِدٍ. quisque. singuli. أَخَذَ ٱلرِّجَالَ كُلَّهُمْ. cepit viros omnes. كُلُّ مَنْ. quicunque. كُلَّ يَوْمٍ. quotidie. كُلَّمَا. quotiescunque.

كُلِّيٌّ. *fem.* ةٌ. universalis. كُلِّيَّةٌ. universitas. بِكُلِّيَّتِهِ. universus. omnino. prorsus.

كَلِبَ. *fut. A.* iratus fuit.

كَلْبٌ. *pl.* كِلَابٌ. canis. 2) كِلَابٌ. Kilâb. *nomen viri.* 3) كِلَابٌ. *et* بَنُوا كِلَابٍ. Kilâb. *nomen tribus arabicae.*

كِلَابِيٌّ. *gent.* Kilabita.

كَلِفَ. *fut. A.* deditus fuit *rei. cc* ب *r.* II. subire jussit *aliquid grave aliquem. ccga.*

كَلِفٌ. amore captus. *Har. pag.* 40.

كَلَمَ. *fut. I. Kam.* vulneravit *aliquem. ccap.* II. adloquutus est *aliquem. ccap.* V. 1) loquutus est *aliquid. cc* ب *r.* 2) colloquutus est *cum aliquo. cc* مَعَ *p.*

كَلَامٌ. sermo. oratio. كَلِمَةٌ. verbum. vocabulum.

تَكْلِيمٌ. *act. II.* alloquium.

كُلَّمَا. *adv.* quotiescunque. *compositum est ex* كُلٌّ *et* مَا.

كَلَى. *fut. I.* in renibus laesit *aliquem. ccap.*

كُلْيَةٌ. *dual.* كُلْيَتَانِ. *pl.* كُلْيَاتٌ. ren.

كِلَانِ. *fem.* كِلْتَانِ. *et in statu constructo:* كِلَا. كِلْتَا. *dual.* ambo. uterque. *ccg.* كِلَاهُمَا. uterque. كِلَا ٱلرَّجُلَيْنِ. uterque vir. رَأَيْتُ كِلَا ٱلرَّجُلَيْنِ. vidi utrumque virum. مَرَرْتُ بِكِلَا ٱلرَّجُلَيْنِ. praetergressus sum utrumque virum.

Quum vero in genitivo vel in accusativo positum cum pronomine suffixo conjungitur, Elif mutatur in Ja. رَأَيْتُ كِلَيْهِمَا. vidi utrumque. *Videnda sunt quae de hoc vocabulo disputavit Silvestre de Sacy. Har. pag.* 87. *Sunt, qui id a* كُلّ *derivatum putent.*

كَمْ. *adv.* 1) *interrog.* quantum? quot? *cca.* كَمْ دِرْهَمًا. quot dirhemos? *Quum vero interrogativum non est, vel cum praepositione conjunctum, ccg.* بِكَمْ دِرْهَمٍ. quot dirhemis? كَمْ رَأَيْتَ مِنْ خَلِيفَةٍ. quot vidisti chalifas? *pag.* 118. لَا أَدْرِى كَمْ رِجَالٍ قَتَلْتَ. nescio quot viros interfeceris. *Sacy gram.* 2. 101. 2) *exclam.* quoties! quam saepe! quot! كَمْ رَجُلٍ كَرِيمٍ قَدْ أَتَانِي. *vel* كَمْ رَجُلٍ. quot viri generosi adierunt me! *Kam.*

بِكَمْ. quanti? *emis vendisve.* إِلَى كَمْ. quousque?

كَمَّ. *fut. O.* 1) obtexit. operuit *aliquid. ccar.* 2) convenerunt *homines.*

كَمٌّ. quantitas.

كُمٌّ. *pl.* أَكْمَامٌ. manica. *vestis, indusii.*

كِمٌّ. *pl.* أَكْمَامٌ. كِمَامٌ. involucrum floris. [folliculus floris.

كَمَا. *conj.* sicut. quemadmodum. *compositum est ex* كَ, sicut, *et* مَا, quod.

كُمَاتِمٌ. brevis. *corpore.*

كُمَّثْرَى. *unit.* كُمَّثْرَايَةٌ. pirum. *fructus. pag.* 175.

كَمِدَ. *fut. A.* moeruit. VII. perturbatus fuit.

كَمُلَ. *fut. O.* integer fuit. perfectus fuit. X. perfecit. perfectum reddidit *aliquid. ccar.*

كَمَالٌ. *act.* 1) integritas. plenitudo. 2) perfectio.

كَامِلٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* perfectus. consummatus.

كَنَّ. 1) operuit. abdidit *aliquid. ccar.* 2) texit. custodivit *aliquid. ccar.* IV. texit *rem. ccar.*

مَكْنُونٌ. *pp.* tectus. custoditus.

كَنَسَ. *fut. I. Kam.* verrit *aliquid. ccar.*

كُنَاسَةٌ. 1) quisquiliae. 2) كُنَاسَةُ. Kunâsa. *nomen viri. Kam.*

كَنَفَ. *fut. I. et O.* 1) sepsit. inclusit *pecora. ccar.* 2) servavit. adjuvit *aliquem. ccap.* IV. servavit. adjuvit *aliquem. ccap.*

كَنْفٌ. *act.* protectio. tutela. *Gol.*

كَنَفٌ. 1) ala *avis.* 2) protectio. tutela.

مُكْنِفٌ. *ag. IV.* 1) adjuvans. 2) Muknif. *nomen viri. Kam.*

كَنَى. *fut. I.* 1) appellavit improprio nomine *aliquid. cc* ب *nom. et c* عن *r. vel cc* ب *nom. et car.* 2) appellavit cognomine *aliquem. cc* ب *cogn. et cap. hoc cognomen est id quod* كُنْيَةٌ *dicitur.* II. appellavit cognomine *aliquem. cc* ب *cogn. et cap.*

كُنْيَةٌ cognomen. *quod ex vocabulo* أَبُو *et nomine* آسْمٌ *aliquo componitur. ut* أَبُو مُحَمَّدٍ. أَبُو عَلِيٍّ. أَبُو عَمْرٍو.

كَادَ. *med. Waw. fut. A.* 1) paene *fecit.* voluit *facere.* tantum non *fecit. cc fut. vel cc* أَنْ. كَادَ يَفْعَلُ. يَكَادُ أَنْ يَفْعَلَ.

كَارَ. *med. Waw. fut. O.* circumvolvit capiti *cidarim. ccar.* II. 1) obvolvit. convolvit *rem. ccar.* 2) prostravit *aliquem. ccap.*

كَافَ. *med. Waw. fut. O.* limbo circumdedit *pannum. ccar.* V. rotundus fuit.

كُوفَةٌ. 1) cumulus arenarum. 2) ٱلْكُوفَةُ. El kufa. *nomen urbis in Iraca sitae.*

كُوفِيٌّ. *gent.* Kufita. Kufensis.

كَوْكَبَ. *quadril.* fulsit *acies. gladius. Kam.*

كَوْكَبٌ. *pl.* كَوَاكِبُ. stella. sidus.

كَانَ. *med. Waw. fut. O.* fuit. *cca praedicati.* كَانَ صَالِحًا. fuit probus. *In propositione negativa cca praed. vel c* ب *praed.* مَا كُنْتُ بِٱلَّذِى أَتَقَدَّمُكَ. is non sum qui tibi praeponar. *pag.* 113. *Vel cc* ل *verb.* مَا كُنْتُ لِأَفْعَلَ ذَلِكَ. is non sum qui hoc faciam. كَانَ عَلَى شَىْءٍ. perstitit in re. erat statu aliquo. كَانَ لَهُ ٱلشَّىْءُ. erat ei res, *i. e.* habebat rem. 2) *Cum fut. conjunctum efficit imperfectum.* كَانَ يَقَعُ. cadebat. *Cum praeterito conjunctum efficit plusquamperfectum.* كَانَ وَقَعَ. ceciderat. II. كَوَّنَ. effecit *aliquid. ccar.* X. subjectus fuit. devictus fuit. *Har. pag.* 14.

كَوْنٌ. *act.* esse. exstare.

كَائِنٌ. *ag. fem.* ةٌ. exstans. ens. كَائِنَةٌ مَا *vel* كَائِنَةٌ مَا كَانَتْ. res qualiscunque. res quaelibet. *pag.* 128.

مَكَانٌ. *pl.* أَمَاكِنُ. 1) locus. مَكَانَهُ. loco suo. عَنْ أَمَاكِنَ.

ex locis variis. multimodis. 2) gradus *sapientiae. pietatis.* 3) dignitas. auctoritas. كَانَ لِلْجَارِيَةِ مِنْهُ مَكَانٌ. puellae auctoritas apud eum valebat. *pag.* 28.

كَهَلَ. canescere coepit.

كَهْلٌ. vir maturus. *ab anno tricessimo ad quinquagesimum primum. pag.* 113.

كَادَ. *med. Ja. fut. I.* dolo decepit *aliquem. ccap.*

كَايِدٌ. *ag.* decipiens. dolosus.

مَكِيدَةٌ. *pl.* مَكَايِدُ. dolus. fraus.

كَاسَ. *med. Ja. fut. I.* 1) ingeniosus fuit. 2) ingenio superavit *aliquem. ccap.*

كَيِّسٌ. ingeniosus. كِيسٌ. crumena.

كَيغَلْغ. Kigalg. *nomen viri.*

كَافَ. *med. Ja. fut. I.* abscidit *aliquid. ccar. Kam.*

كَيْفَ. *adv.* 1) quo modo? quo pacto? quare? 2) فَكَيْفَ بِهَا. quaenam fuit! *pag.* 132. 3) كَيْفَ أَنْتَ. *et* كَيْفَ حَالُكَ. ut vales?

ل

لَ. *adverb. affirmandi.* certe. أُمُّ ٱلْحُلَيْسِ لَعَجُوزٌ شَهْرَبَةٌ. mater El holeisi certe est anus decrepita. *Kam. Sacy gramm.* 1. 849. *maxime hoc adverbium ponitur:*

1) *post adseverationem.* وَٱللّٰهِ لَئِنْ أَكْرَمْتَنِي لَأُكْرِمَنَّكَ. per Deum! certe si honore me afficis, certe honore te afficiam.

2) *post conjunctionem* لَوْ *vel* لَوْ لَا. لَوْ دَعَوْتَنِي لَفَعَلْتُ. quodsi me vocasses, certe id fecissem.

3) *post adverbium* إِنَّ. إِنَّهُ لَمَعَنَا. profecto is certe apud nos est. إِنَّ ٱللّٰهَ بِٱلنَّاسِ لَرَؤُفٌ رَحِيمٌ. profecto Deus erga homines certe clemens et misericors est. وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ. profecto id certe veritas est missa a domino tuo. *scribitur* لَلْحَقُّ *pro* لَٱلْحَقُّ.

لِ. *praepos. significat:*

1) *dativum.* وَهَبَ لِزَوْجَتِي عِشْرِينَ دِينَارًا. dedit uxori meae viginti denarios. *Quodsi articulus adest, pro* لِٱلزَّوْجَةِ *scribitur* لِلزَّوْجَةِ. *cum pronominibus suffixis conjuncta scribitur cum Fatcha.* قَالَ لَهُ. dixit ei. وَهَبَ لَكُمْ dedit vobis. *cum pronomine suffixo person. prim. sing. conjuncta vero retinet Kesrum.* قَالَ لِي. dixit mihi.

2) *possessorem.* كَانَ لِلْمَلِكِ ٱبْنٌ. regi erat filius. لَكَ بِنْتٌ. tibi est filia. مَا لِي وَلَهُ. quid mihi cum illo est? هَلْ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ. placetne tibi ut facias?

3) *creditorem.* لِي عَلَيْكَ عِشْرُونَ دِينَارًا. mihi debentur a te viginti denarii. debes mihi viginti denarios.

4) *auctorem.* قَصِيدَةٌ لِي. aliquod carmen quod panxi. كِتَابٌ لِمُحَمَّدٍ. liber ab Mohammede conscriptus.

5) *causam.* propter. ad. لِذٰلِكَ. propter hoc. propterea. لِلْخَيْلِ. propter equos. *pag.* 99. لِقَضَآءِ ٱلْحَاجَةِ. ad perficiendum negotium. لِوَجْهِ ٱللّٰهِ. propter faciem Dei; *p.* 56.

i. e. Dei causa; ut quondam vita defunctus ad conspiciendam faciem Dei, id est summam felicitatem, admittar. Koran. sur. 6. vers. 52. edit. Hinckelmann.

6) *motum.* ad. قَصَدَ لَهُ. tetendit ad eum.

7) *tempus.* in. لِثَلَاثَ عَشَرَةَ لَيْلَةً بَقِيَتْ مِنْ شَوَّالٍ. tredecim noctibus restantibus de mense Schewwal. *pag.* 105. لِثَمَانِ عَشَرَةَ مِنْ ذِى ٱلْحِجَّةِ. die octavo decimo mensis Dsul hiddsche.

8) *jusjurandum.* per. لِلّٰهِ. per Deum!

9) *admirationem.* o! *scribitur cum Fatcha.* يَا لَلْعَجَبِ. o prodigium! *Sacy gram.* 1. 827; 2. 140.

10) *implorationem. scribitur cum Fatcha.* يَا لَزَيْدٍ. Seidum imploro! *Sacy gram.* 2. 139.

11) *finem.* ut. *conjungitur cum futuro subjunctivo.* ٱلْتَقَطَ تُفَّاحَةً لِيَأْكُلَهَا. collegit malum ut eo vesceretur.

12) *jussum.* utinam. *conjungitur cum futuro conditionali.* لِيَكُنْ. sit! *praecedente* وَ *vel* فَ *praepositionem jubentem cum Dschesm scribere licet.* وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِٱلْعَدْلِ. atque scribat inter vos aliquis scriba cum aequitate.

13) *accusativum. maxime accusativos, qui pertinent ad infinitivum, vel ad participium aliquod. atque accusativos, quos aut antecedit verbum, aut qui multis vocabulis interpositis a verbo disjuncti sunt.* إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ. si hoc somnium interpretemini.

لَا. *adverb.* 1) haud. non. *maxime negat rem praesentem vel futuram.* لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ. non faciet hoc. 2) nullus. *conjungitur cum nomine in accusativo posito, quod neque*

articulo, neque Tenwino munitum est. لَا مَالَ لَهُ. nullam pecuniam habet. لَا سِيَّمَا. praesertim. maxime. *vide* سِوَى. *Quodsi bis ponitur, etiam cum nominativis id conjungere licet.* لَا مَالٌ لِي وَلَا خُبْزٌ. neque pecunia mihi est, neque panis. *Sacy gram.* 2. 93—97.

لَازَوَرْدٌ. cyanus. *lapis quidam. lapis lazuli.*

لَازَوَرْدِيٌّ. cyaneus. caeruleus. *pag.* 170.

لَأْلَأَ. *quadril.* fulsit. micuit *ignis.*

لُؤْلُؤٌ. *coll.* لُؤْلُؤَةٌ. *unit.* margarita.

لِئَلَّا. *conjunct.* ne. quo minus. *compositum est ex* لِ ut, أَنْ ut, *et* لَا non. *conjungitur cum futuro subjunctivo.* لِئَلَّا يَشْرَبَ. ne biberet.

لَؤُمَ. *fut. O.* ignobilis fuit. vilis fuit *homo.*

لَئِيمٌ. *pl.* لِئَامٌ. ignobilis. vilis.

لِأَنَّ. *conjunct.* 1) nam. etenim. لِأَنَّ ٱلرَّجُلَ لَئِيمٌ. nam vir ille ignobilis est. 2) quoniam. propterea quod. لِأَنِّي *et* لِأَنَّنِي. quoniam ego. *compositum est ex* لِ propter, *et* أَنَّ quod. *conjungitur cum nomine in accusativo posito.*

لَئِنْ. *conjunct.* profecto si. quod si. *compositum est ex* لَ profecto, certe, *et* إِنْ si.

لَبَّ. لَبِبْتُ. *fut. O.* تَلُبُّ. constitit. substitit. 2) لَبَّ. لَبِبْتُ. *fut. A.* تَلَبُّ. *et* لَبَّ. لَبُبْتُ. *fut. A.* تَلَبُّ. *Kam.* cordatus fuit. prudens fuit.

لَبٌّ. *act.* consistere. لَبَّيْكَ. *accusat. dual.* tibi adsum! paratus consisto! *exclamatio morem gerentis. Kam.* 154. *Har.* 6.

لُبٌّ. 1) medulla *arboris.* 2) nucleus. 3) cor. 4) ingenium.

لَبِيبٌ. *pl.* أَلِبَّاءُ. cordatus. prudens.

لَبِثَ. *fut. A.* cunctatus est. moratus est.

لَبِسَ. *fut. A.* 1) sibi induit *vestem.* indutus fuit *veste. ccar.* 2) consuevit *cum homine. ccap.* IV. induit *alicui aliquid. ccga.*

لُبْسٌ. *act.* induere.

لِبْسٌ. *et* لِبَاسٌ. vestis. مَلْبَسٌ. *pl.* مَلَابِسُ. vestis.

مَلْبُوسٌ. *pp.* 1) indutus. 2) vestis. vestimentum.

لَبَنَ. *fut. O. et I.* 1) percussit *aliquem. ccap.* 2) lactavit. lacte aluit *aliquem ccap.* II. negotiis occupavit. consiliis tractandis occupavit *consessum. ccap.*

لَبَنٌ. *pl.* أَلْبَانٌ. 1) lac. 2) succus *arboris.*

لُبْنَى. 1) Lubna. styrax. *arbor quaedam lac emittens.* 2) Lubna. *nomen feminae.*

لُبَانَةٌ. 1) negotium. 2) cura.

لَجَّ. لَجَجْتُ. تَلَجُّ. *et* لَجِجْتُ. تَلَجُّ. 1) altercatus est. disputavit *de re. cc* فِي *r.* 2) importune institit *alicui. cc* على *p.*

لَجَأَ. *fut. A.* confugit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.* IV. compulit. adegit *aliquem ad aliquid. ccap et* إِلَى *r.* VIII. confugit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.*

مَلْجَأٌ. refugium. asylum.

لَجَمَ. consuit *vestem*. *ccar*. IV. frenavit *equum*. frenum induit *equo*. *cca equi*.

لِجَامٌ. *pl.* لُجُمٌ. frenum. habena. *pers*. لگام.

مُلْجَمٌ. *fem.* ة. *pp*. IV. frenatus. freno indutus.

لَجَنَ. linxit *aliquid*. *ccar*.

لُجَيْنٌ. argentum.

لَحِجَ. لَحِحَتْ. تَلِحُّ. 1) cohaesit. clausus fuit *oculus*. 2) adhaesit *rei*. institit *in rem*. IV. importune institit *alicui*. *pag*. 24. importune flagitavit *ab aliquo aliquid*. *cc* على *p et c* في *r*. *vel c* ب *r*.

لَحَدَ. *fut. A.* excavavit *sepulcrum*. *ccar*. *Kam*.

لَحْدٌ. *pl.* لُحُودٌ. excavatio sepulcralis. sepulcrum.

لَحَظَ. *fut. A.* limis adspexit *aliquem*. *ccap*.

لَحْظٌ. *act.* adspectus. adspicere.

لَاحِظٌ. *fem.* ة. *ag*. 1) adspiciens. 2) oculus.

لَحِقَ. *fut. A.* 1) adsecutus est. arripuit *aliquid*. *ccar*. *vel c* ب *r*. 2) pertinuit *ad aliquid*. *ccar vel c* ب *r*.

لَحُمَ. *fut. O.* carnosus fuit.

لَحْمٌ. caro. هُمْ لَحْمِي وَدَمِي. hi sunt caro mea sanguisque meus; i. e. hi sunt mihi cognati. *pag*. 77.

لَحَنَ. *fut. A.* intellexit. percepit dicta *alicus*. *ccap*. II. modulatus est vocem.

لَحْنٌ. *pl.* أَلْحَانٌ. modulatio vocis. modus cantandi.

لَحَى. *fut. A.* 1) decorticavit *arborem*. *ccar*. 2) vituperavit. reprehendit *aliquem*. *ccap*.

لِحْيَةٌ. *pl.* لِحًى. *et* لُحًى. barba.

لَخِنَ. *fut. A.* foetet.

أَلْخَنُ. *fem.* لَخْنَاءُ. 1) foetens. *pecul. pudendis.* 2) non circumcisus.

لَدُنَ. *fut. O.* flexilis. mollis fuit.

لَدْنٌ. *fem.* ةٌ. 1) flexilis. 2) hasta flexilis.

لَذَّ. 1) suavis fuit *res.* 2) suavem comperit *rem. ccar.* V. delectatus fuit *re. cc*ب *r.*

لَذَّةٌ. *pl.* لَذَّاتٌ. voluptas. delectatio.

لَذِيذٌ. *fem.* ةٌ. *comp.* أَلَذُّ. suavis. jucundus.

لِذَلِكَ. propter hoc. propterea. *compositum est ex* لِ propter, *et* ذَلِكَ hoc.

لَزِمَ. *fut. A.* adhaesit *alicui. ccar.* IV. adegit. coegit *aliquem ad aliquid. ccga.* 2) *in passiv.* أُلْزِمَ بِشَىْءٍ. mulctatus fuit *re.* exacta fuit ab aliquo *res. pag.* 123.

لَسِنَ. *fut. A.* disertus fuit.

لِسَانٌ. *utr. pl.* أَلْسُنٌ. lingua.

لَصَّ. furatus est. praedo fuit.

لَصٌّ. لُصٌّ. لِصٌّ. *pl.* لُصُوصٌ. fur. praedo.

لَصِقَ. *fut. A.* adhaesit *rei. cc*ب *r. Kam.* 351. 1331. IV. adjunxit. admovit *aliquid ad aliquid. cca et c*ب.

لَطَفَ. *fut. O.* bene fecit. favit *alicui. cc* لِ *p.* 2) لَطُفَ. *fut. O.* subtilis fuit. elegans fuit *res.* IV. bene fecit *alicui aliqua re. ccap et c* ب *r.* V. 1) blanditus fuit *alicui aliqua re. cc* لِ *p et c* ب *r.* 2) ambivit *rem. cc* فِى *r.*

لُطْفٌ. *act.* benignitas. favor. gratia. *Dei. Kam.*

لَطْفٌ. *act.* subtilitas. elegantia. *Kam.*

لَطَفٌ. *pl.* أَلْطَافٌ. 1) beneficium. 2) res subtilis. cibus suavis. 3) munusculum.

لُطْفَةٌ. *pl.* لُطَفٌ. munusculum.

لَطِيفٌ. *fem.* ةٌ. *comp.* أَلْطَفُ. 1) benignus. benevolens.

أَللَّطِيفُ. benignus. *est cognomen Dei.* 2) subtilis. elegans. nitidus. لَطِيفَةٌ. res elegans.

لَطَمَ. *fut. I.* colaphum duxit *alicui.* palma passa percussit *aliquem. ccap.* VI. collisi sunt. invicem se percusserunt.

لَطْمَةٌ. colaphus. alapa. *pag.* 7.

مُتَلَاطِمٌ. *fem.* ةٌ. *ag. VI.* collisus. exagitatus. *pag.* 57.

لَعِبَ. *fut. A.* lusit *aliqua re. cc* ب *r.* III. lusit *cum aliquo. ccap.* VI. lusit *aliquem. cc* ب *p.*

لَعَلَّ. *et* عَلَّ. *adverb.* 1) fortasse. forsan. *conjungitur cum accusativo, vel cum pron. suffix.* لَعَلَّ عَيْنَكَ تُبْصِرُ. fortasse oculus tuus videbit. لَعَلَّهُ فَارِحٌ. fortasse laetus est.

2) an. num. si forte. إِنْ أَدْرِى لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ. nescio, an hic tanquam tentatio erit vobis. *Sacy gram.* 1. 867. 869. 2. 90.

لَعَنَ. *fut. A.* exsecratus est *aliquem.* male dixit *alicui. ccap.*

لَعَنَهُ ٱللّٰهُ. male dicat ei Deus.

مَلْعُونٌ. *pp. pl.* مَلَاعِينُ. exsecratus. detestabilis.

لَغَا. *fut. O.* loquutus est.

لُغَةٌ. *pl.* لُغَاتٌ. 1) sermo. lingua. 2) dictio.

لَفَّ. *fut. O.* involvit. obvolvit *rem re. cca et c* ب. *vel c* على. *Kam.*

لَفَتَ. *fut. I.* inflexit. convertit *aliquid. ccar.* VIII. 1) inflexit se. convertit se *ad aliquem. cc* الى *p.* 2) curavit. respexit *aliquid. cc* الى *r.*

لِفْتٌ. *pl.* أَلْفَاتٌ? 1) rapum. 2) latus. ora *rei.* 3) dimidium *rei.*

لَفَظَ. *fut. I. et* لَفِظَ. *fut. A.* pronuntiavit *verbum. cc* ب *r.*

لَفْظٌ. *act.* 1) pronuntiatio. 2) sermo.

لَقَّبَ. II. cognominavit *aliquem nomine. ccap et c* ب *nom.*

لَقَبٌ. *pl.* أَلْقَابٌ. cognomen. *pecul.* honorificum.

لَقَدْ. *adverb.* jam. equidem. *praeponitur praeterito, quod vere tempus praeteritum significat. Sacy gram.* 1. 865. *compositum est ex* لَ *et* قَدْ.

لَقَطَ. *fut. O.* collegit. arripuit *rem. ccar.* VIII. 1) collegit. arripuit *rem. ccar.* 2) inopinato incidit *in rem. ccar.*

لَقِيَ. *fut. A.* 1) invenit. offendit. obvium habuit *aliquem. ccap.* 2) subivit. perpessus est *aliquid. ccar.* 3) tetigit *aliquem re. ccap et c* ب *r.* III. 1) occurrit *alicui. ccap.* 2) adortus est *aliquem. ccap.* IV. 1) jecit. projecit *aliquid. ccar.* 2) attribuit. impertivit *aliquid alicui. ccar et c* على *p.* V. 1) occurrit. obviam ivit *alicui. ccap.* 2) excepit *aliquem aliqua re. ccap et c* ب *r.* VIII. occurrit *alicui.* accessit *ad aliquem. cc* على *p.* X. decubuit *in re. cc* على *r. pag.* 135.

لِقَآءٌ. 1) *act. I. Kam.* offendere aliquem. incidere in aliquem. concursus. 2) *act. III. Kam.* adoriri. conflictio. certamen.

لَكَمَ. *fut. O.* pugno percussit *aliquem. ccap.*

جَبَلُ ٱللُّكَامِ. Dschebel ellokâm. *nomen montis in Syria siti. pag.* 60. *Kam.*

لٰكِنْ. *conjunct.* sed. at tamen. veruntamen. *praeponitur verbis.*

لٰكِنَّ. *conjunct.* sed. at tamen. veruntamen. *praeponitur nominibus in accusativo positis, atque pronominibus.* ٱلْمَلِكُ غَاضِبٌ لٰكِنَّ ٱلْعَبْدَ فَارِحٌ. rex quidem irascebatur; veruntamen servus laeto animo erat.

لِكَيْ. *conjunct.* ut. quo. *conjungitur cum futuro subjunctivo.* لِكَيْ أُنْشِدَ. ut recitarem. *compositum est ex* لِ ut *et* كَيْ ut.

لِكَيْ لَا. ne. quo minus. *conjungitur cum futuro subjunctivo.* لِكَيْمَا. ut. quo. *compositum est ex* لِكَيْ ut *et* مَا *expletivo. Kam.* 1973.

لِلّٰهِ. Deo. *est dativus vocabuli* ٱللّٰهُ Deus, *scriptumque pro* لِأَللّٰهِ.

لَمْ. *conjunct.* non. haud. *conjungitur cum futuro apocopato, quod ita positum tempus praeteritum significat.* لَمْ أَفْعَلْ ذٰلِكَ. hoc non feci.

أَلَمْ. annon? *compositum est ex* أَ an? *et* لَمْ non.

لَمَّا. non. nondum. *compositum est ex* لَمْ non *et* مَا *expletivo. Sacy gr.* 1. 852.

لِمَ. *conjunct.* cur? quam ob rem? *scriptum est pro* لِ propter *et* مَا quid.

لَمَّ. *fut. O.* tetigit *aliquem.* petiit *aliquem. cc* بِ *p.* IV. tetigit *aliquem.* petiit *aliquem. cc* بِ *p.*

مُلِمّ. *ag. IV.* 1) petens. accedens. 2) vehemens. *fem.*

مُلِمَّة. calamitas. infortunium.

لَمَّا. *conjunct.* 1) certe non. profecto non. *compositum est ex* لَ certe *et* مَا non. 2) certe. *compositum est ex* لَ certe *et* مَا *expletivo. Sacy. gram.* 1. 890.

لَمَّا. *conjunct.* quum. postquam. فَلَمَّا. itaque postquam.

لِمَا. *conjunct.* propterea quod. *compositum est ex* لِ propter *et* مَا id quod.

لِمَاذَا. quam ob rem? *compositum est ex* لِ propter, مَا quid, *et* ذَا hoc.

لَمَحَ. *fut. A.* adparuit. micuit *fulmen.*

لَمَسَ. *fut. O. et I. Kam.* manu palpavit. contigit *rem. ccar.* VIII. flagitavit *ab aliquo aliquid. cc* مِن *p et c* أَن *verb.*

لَمَعَ. *fut. A.* micuit. rutilavit. II. variegatus fuit. maculis varius fuit *equus. Kam.*

لَمَّاعَة. campus vastus. desertum. *quoniam vapor, qui Serâb dicitur, in eo emicat. Kam.*

مُلَمَّع. *pp. II.* variegatus. maculosus. *fem.* مُلَمَّعَة. campus vastus. desertum. *pag.* 145.

لَنْ. *conjunct.* non. haud. *conjungitur cum futuro subjunctivo, quod ita positum tempus vere futurum significat.* لَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ. hoc non faciam. *conflatum est ex* لَا non *et* أَنْ quod. *Sacy gram.* 2. 48.

لَوْ. *conjunct.* si. quod si. *verbum, quod hanc particulam sequitur, tanquam in subjunctivo positum accipiendum*

est; لَوْ أَكَلْتُ ٱلْخُبْزَ. si comedissem panem. لَوْ كَانَ جَآءَ. quod si venisset. *Saepenumero hanc particulam sequitur* لَ certe *vel* لَمَّا certe non; لَوْ جَآءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ. si me adiisset, certe honore eum affecissem.

لَوْ أَنَّ. si. quod si. *praeponitur nominibus et pronominibus.* لَوْ أَنَّ ٱلْمَلِكَ عَادِلٌ. quod si rex justus esset.

لَوْ لَا *et* لَوْ لَمْ. nisi. لَوْ لَا شَرِبَ مَآءً. nisi bibisset aquam. *Omittitur nonnunquam verbum quod cum* لَوْ لَا *conjungendum esset, et maxime verbum* كَانَ; لَوْلَاهُ لَمْ تَخْرُجِ ٱلدُّنْيَا مِنَ ٱلْعَدَمِ. nisi hic exstitisset, non prodiisset mundus ex nihilo.

لَوْلَا أَنَّ. nisi. *praeponitur nominibus et pronominibus.* لَوْلَا أَنَّهُ تَاجِرٌ. nisi hic esset mercator. *Vide Sacy gram.* 1. 885. 886; 2. 574—580.

لَابَ. *med. Waw. fut. O.* sitivit.

لَابٌ. Lâb. *oppidum in Nubia situm. Kam.* كَفْرُ لَابٍ. Kefr lâb. *oppidum in Syria situm. Kam.*

لَابِيٌّ. Labensis. *gent. pag.* 108.

لَاتَ. *med. Waw. fut. O.* retinuit. occultavit *nuntium. ccar.*

ٱللَّاتُ. Ellât. *nomen deae cujusdam veterum Arabum: quod nomen varie interpretantur. A* لَتَّ *alii id derivatum putant, alii a* لَاهَ.

لَاثَ. *med. Waw. fut. O.* fortis fuit. لَايِثٌ *et* لَيْثٌ. *pl.* لُيُوثٌ. leo. leo validus.

لَاحَ. *med. Waw. fut. O.* 1) adparuit. splenduit *stella.* 2) in-

fregit. contrivit *aliquem. ccap. Kam.* II. infregit. contrivit *aliquem. ccap.* IV. delevit *aliquem. ccap.*

تَلْوِيحٌ. *act. II. pl.* تَلْوِيحَاتٌ. infringere. conterere.

لَازَ. *med. Waw. fut. O.* comedit *rem. ccar.*

لَوْزٌ. *coll.* لَوْزَةٌ. *unit.* amygdalum. *fructus.*

لَوْزِيٌّ. Lausi. *fructus quidam. pag.* 174. *Meninski et Dombay: species amarilli parvi mauritanici.*

لَاعَ. *med. Waw. fut. O.* accendit. aestuantem reddidit *aliquem amor. ccap.*

لَوْعَةٌ. aestus. *amoris vel morbi.*

لَامَ. *med. Waw. fut. O.* vituperavit. reprehendit *aliquem de re. ccap et c* فِي *r.*

لَوْمٌ. *act.* vituperatio. reprehensio.

لَامٌ. Lam. *nomen litterae.* لَامِيٌّ. *fem.* ةٌ. Lamicus. *i. e. carmen cujus versiculi in litteram Lam desinunt.*

لَانَ. *med. Waw.* II. coloravit *aliquid. ccar.* V. coloratus fuit.

لَوْنٌ. *pl.* أَلْوَانٌ. 1) color. 2) conditio. habitus. 3) genus. species. أَلْوَانٌ أَلْوَانٌ. res variae. res multifariae. *pag.* 3.

لَوَى. *fut. I.* flexit. plicuit *aliquid. ccar.*

لِوَآءٌ. vexillum.

لَهِبَ. *fut. A.* arsit *ignis.*

لَهِيبٌ. flamma. ardor.

لَهِجَ. *fut. A.* inhaesit *rei.* deditus fuit *rei. cc* بِ *r.*

لِهٰذَا. propterea. *compositum est ex* لِ propter *et* هٰذَا hoc.

لَقِمَ. *fut. A.* glutivit *rem. ccar.* IV. inspiravit *alicui aliquid. ccga.* *In passiv.* edoctus est *rem. ccar.* *pag.* 38.

لَهَا. *fut. O.* lusit *re.* oblectavit se *re. cc* ب *r.* 2) لَهِىَ. *fut. A.* delectatus est *re. cc* ب *r.*

لَهْوٌ. *act.* lusus. oblectatio. لَاهٍ. *ag.* ludens.

مَلْهًى. locus oblectationis.

مِلْهًى. *pl.* مَلَاهٍ. *cum articulo* ٱلْمَلَاهِى. 1) res lusoria. 2) instrumentum musicum. organum.

لَهَاةٌ. *pl.* لَهَوَاتٌ. carunculae *quae e palati extremitate faucibus impendent.*

لِى. mihi. *est dativus pronominis* أَنَا ego.

لَاتَ. *med. Ja. fut. I.* avertit. removit *aliquid. ccar.*

لَيْتَ. *adverb.* utinam! utinam esset! *conjungitur cum nominibus in accusativo positis, et cum pronominibus suffixis.* لَيْتَ مُحَمَّدًا حَاضِرٌ. utinam Mohammed adesset! يَا لَيْتَ شِعْرِى *et* لَيْتَ شِعْرِى. o utinam scirem! *pag.* 146. يَا لَيْتَنِى حُرٌّ. o utinam ingenuus essem! *Sacy gr.* 1. 868. 869; 2. 90. *Fortasse compositum est ex hebr.* לוּ אִית. si esset!

لَيْسَ. *verbum negandi.* لَيْسَتْ. لَسْتَ. *futurum non habet.* 1) non exstat. non adest. لَيْسَ فِى هٰذِهِ ٱلدَّارِ رَجُلٌ. nullus in hac domo adest vir. 2) non est. non fuit. *negat praedicatum; quod vel in accusativo ponitur:* وَلَيْسَ هُوَ صَغِيرًا neque hic parvus est; *vel cum praepositione* ب *conjungitur:* وَلَيْسَ هُوَ بِصَغِيرٍ neque hic parvus est;

3) non. haud. *conjungitur cum verbo alio:* لَيْسَتْ تَحِلُّ هٰذِهِ. haec non licita est. 4) لَيْسَ لِي أَنْ أَفْعَلَ ذٰلِكَ. non contingit mihi, ut hoc faciam. *pag.* 36. *Fortasse compositum est ex hebr.* לֹא יֵשׁ. non est.

لَاقَ. *med. Ja. fut. I.* 1) adhaesit *alicui. cc* ب *p.* decuit *aliquem.* convenit *alicui. cc* ب *p.*

لَالَ. *med. Ja. IV.* أَلَالَ. *et* أَلْيَلَ. noctem ingressus est.

لَيْلٌ. *et* لَيْلَةٌ. *pl.* لَيَالٍ. لَيَالِي. لَيَائِلُ. *Sacy gram.* 1. 700. *pag.* 270. *atque* 728. 1) nox. لَيْلًا. noctu. أَللَّيْلَةَ. hac nocte. 2) nycthemeron. dies civilis. *tempus ab occasu solis ad occasum alterum.* لِثَلَاثَ عَشَرَةَ لَيْلَةً بَقِيَتْ مِنْ شَوَّالٍ. tredecim noctibus restantibus de mense Schewwal. *i. e. die septimo decimo mensis Schewwâl. Sacy gram.* 2. 471.

لَيْلَى. Leila. *nomen feminae.* أَبُو لَيْلَى. Abu leila. *nomen viri. Kam.*

لَانَ. *med. Ja. fut. I.* 1) lenis fuit. mollis. 2) placidus fuit.

IV. أَلَانَ. *et* أَلْيَنَ. 1) lenivit *aliquid. ccar.* 2) placavit *aliquem. ccap.*

لَيْنٌ. *act.* lenitas. لَيْنًا. leniter.

لِينٌ. lenitas. *Meninski.*

لَيِّنٌ. 1) lenis. mollis. 2) placidus.

م

مَا. *pronomen. significat:*

1) *interrogativum.* quid? مَا فَعَلْتَ. quid fecisti? مَا هٰذَا. quid est hoc? *Conjungitur cum eo pleonastice* ذَا;

مَا ذَا قُلْتَ. quid dixisti? مَا لِي. quid mihi? *i. e.* quam ob rem. مَا لِي أَرَاكَ غَضِبًا. quam ob rem te video irascentem? *Quum praepositio praeponitur* مَا *interrogativo, id litteram Elif abjicit;* بِمَ. quo pacto? فِيمَ. in quo? إِلَامَ. ad quod? عَلَامَ. propter quod? *scripta sunt pro:* بِمَا. فِيمَا. إِلَى مَا. عَلَى مَا. *Kam.* 1972.

2) *conjunctivum.* id quod. فَسَمِعْتُ مَا قَالَ لَهُ. atque audivi id quod ei dixit.

3) *numerale.* quantum. quamdiu. quoad. مَا ذَرَّ شَارِقٌ. quamdiu orietur sol. *pag.* 145. مَا أَسْتَطِيعُ. quoad potero.

4) *admirans.* quam! *conjungitur cum verbo in forma quarta posito et nomine in accusativo posito, vel cum pronomine suffixo.* مَا أَكْرَمَ زَيْدًا. quam generosus est Seid! مَا أَحْسَنَكَ. quam pulcher es!

5) *indefinitum.* qualiscunque. aliquantus. *adjicitur ad nomina.* لِأَمْرٍ مَا. propter rem qualemcunque. إِنَّ ٱللّٰهَ لَا يَسْتَحْيِى أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا. certe Deum non pudet proponere parabolam qualemcunque, ut muscam, vel aliquid majus. *Koran. sur.* 2. *v.* 24. *ed. Hinckelm. Adjicitur quoque ad adverbia;* حَيْثُ. ubi; حَيْثُمَا. ubicunque. *Sacy gr.* 1. 890.

6) *verbale. praeponitur verbo in tempore finito posito, vicemque explet infinitivi.* وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ *est pro:* وَدُّوا عَنَتَكُمْ. exoptant interitum vestrum. ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ *est pro:* ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْأَرْضُ بِرَحْبِهَا. angusta

vobis videtur terra cum amplitudine sua. *Hoc* مَا *Arabes vocant* مَا مَصْدَرِيَّة; *i. e.* مَا *infinitivum. Sacy gr.* 1. 890.
7) *expletivum. adjicitur ad praepositiones, conjunctiones, adverbia.* فِيمَا *pro* فِي in. لَمَّا *pro* لَ certe. لَكِنَّمَا, *pro* لَكِنْ sed. فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ لِنْتَ لَهُمْ. in misericordia quadam a domino tuo jussa lenem te iis praebuisti.

مَا. *adverb. negandi.* non. haud. مَا أَدْرِي non scio. *Quum, omisso verbo, praedicatum negat, hoc vel in accusativo ponitur, vel cum praepositione* بِ *conjungitur.* مَا أَنَا لِصًّا. haud sum praedo. *pag.* 14. مَا زَيْدٌ قَايِمًا. non stat Seid. *Sacy gr.* 2. 96. مَا أَنَا بِعَالِمٍ. doctus non sum.

مَا *cum sequente* إِلَّا *significat:* non nisi.

مَا إِنْ. nequaquam. *compositum est ex* مَا non *et* إِنْ non. مَا إِنْ رَأَيْنَا مَلِكًا أَغَارَ. nequaquam vidimus regem qui praedaretur. *Har.* 68.

مَاسِيدَان. Masidân. *nomen loci. pag.* 128.

مَأَنَ. *fut. A.* curavit *aliquid.* respexit *aliquid. cc* لِ *r.*

مَأَّ. *fut. O.* extendit. dilatavit *utrem. ccar.*

مِائَةٌ. *Sacy gr.* 1. 747. مَايَةٌ. *Kam.* centum. *pl.* مِيَاتٌ. مِئُونَ. مِأًى. *Kam.*

مِايَتَانِ. ducenti. ثَلَثُ مِايَةٍ. trecenti. مِايَةُ أَلْفٍ. centum milliia.

مَآءٌ. aqua. *vide* مَاهٌ.

مَتَعَ. *fut. A.* fruitus est *re.* delectatus est *re. cc* ب *r.* II. frui fecit *aliquem aliqua re. ccap et c* ب *r.* V. fruitus est *re. cc* ب *r.*

مَتَاعٌ. *pl.* أَمْتِعَةٌ. merx. supellex.

مُتَّقٍ. *pl.* مُتَّقُونَ. pius. *vide* وَقَى.

مَتُنَ. *fut. O.* firmus fuit. stabilis fuit.

مَتِينٌ. firmus. stabilis.

مَتَى. *adv.* 1) *interrog.* quando? quo tempore? مَتَى تَشْرَبُ. quando bibes? 2) *condition.* quum. quando. *conjungitur cum futuro apocopato.* مَتَى أَضَعِ ٱلْعِمَامَةَ تَعْرِفُونِي. quum deponero cidarim, cognoscetis me. *Kam.* *Sacy. gr.* 2. 51.

مَثَلَ. 1) similis fuit *alicui. ccap. Kam.* 2) مَثَلَ *et* مَثُلَ. *fut. O.* stetit *coram aliquo.* 3) procubuit. II. simulavit. figuravit. effinxit *rem. ccar.* V. recitavit. usurpavit *dictum. cc* ب *r. vel ccar. pag.* 107. *Kam.*

مَثَلٌ. *pl.* أَمْثَالٌ. 1) similitudo. مَثَلِي كَمَثَلِ فُلَانٍ. similis sum cuidam. 2) proverbium. parabola.

مِثْلٌ. *pl.* أَمْثَالٌ. similis. *ccg.* مِثْلُهُ. qui ei similis est. فِي مِثْلِ هٰذَا ٱلْمَقَامِ. in hujusmodi loco. مِثْلَ. *adverb.* sicut. *ccg.* مِثْلَ مَا. sicut. *cc verb.*

مِثَالٌ. forma. modus. quantitas. عَلَى مِثَالِ هٰذَا. in modum hujus rei. ذَكَرَ مَا مِثَالُهُ. exposuit quae sonant haec.

تَمْثِيلٌ. *act.* II. effigies. imago.

مَجُدَ. *fut. O.* gloria excelluit.

مَجْدٌ. *act.* gloria.

مَحَلَ. *fut. A.* detulit *aliquem.* criminatus est *aliquem. cc* ب *p.* III. insidiatus est *alicui. ccap.*

مِحَالٌ. *act. III.* insidiae. dolus.

مَحَنَ. *fut. A.* 1) percussit *aliquem. ccap.* 2) expertus est *aliquem.* experientia probavit *aliquem. ccap.* VIII. expertus est *aliquem. ccap.*

مِحْنَةٌ. 1) experientia. tentatio. 2) adflictio. calamitas.

مَحَى. *fut. I. et A. Kam.* obliteravit. delevit *aliquid. ccar.* VII. deleta fuit *res.*

مَدَّ. *fut. O.* 1) extendit. porrexit *rem. ccar.* 2) fixit visum *in aliquo. Kam.* 3) auctus fuit. excrevit *fluvius.*

مُدَّةٌ. spatium temporis. مُدَّةً. *adv.* per aliquod tempus.

مَدَنِيٌّ. Medinensis. *gent. vide* دَانَ. *med. Ja.*

مَدَى. III. moram concessit *alicui. ccap.* VI. 1) permansit *in re. cc* في *r. Har.* 41. 2) duravit. prorogata fuit *res alicui. cc* ب *p. pag.* 18. *Har.* 41.

مَدًى. terminus. finis.

مُذْ. *adv.* inde ab. ex quo. *idem est quod* مُنْذُ; *quod vide.*

مَذَقَ. *fut. O.* 1) miscuit. adulteravit *vinum aqua. cca et* ب. 2) simulavit *amorem. ccar.* III. simulavit. mentitus est *alicui amorem. ccga. Har.* 32.

مُمَاذِقٌ. *ag.* III. simulator. fallax. *pag.* 56. *Har.* 31.

مَرَّ. *fut. O.* 1) praeteriit. praetervectus est *aliquem. cc* ب *p. vel c* على *p.* 2) contigit. accidit *alicui.* tetigit *aliquem. cc* ب *p.* 3) abiit. transiit. 4) *fut. A.* amara fuit *res.* X. permansit. perstitit *in re. cc* في *r.*

مَرٌّ. *act.* praetervectio. praeterire. *pag.* 157.

مَرَّةٌ. *pl.* مَرَّاتٌ. مِرَارٌ. vicis una. مَرَّةً. *adv.* aliquando.

مِرَارًا. *adv.* pluries.

مَارٌّ. *ag.* praeteriens. transiens.

مُسْتَمِرٌّ. *ag.* X. permanens. constans. continuus.

مُرٌّ. *fem.* ةٌ. amarus. amarum.

مَرَارَةٌ. 1) amaror. 2) folliculus fellis.

مَرْمَرَ. *quadril.* iratus fuit. II. agitatus fuit.

مَرُوَ. *fut. O.* 1) mas fuit. virilis fuit. 2) generosus fuit.

مُرُوَّةٌ *vel* مُرُوءَةٌ. *act.* 1) fortitudo. 2) generositas.

اِمْرُءٌ. *et* اَلْمَرْءُ. mas. vir.

اِمْرَأَةٌ. *et* مَرْأَةٌ. *Kam.* mulier. femina.

مَرَجَ. *fut. O.* pastum dimisit *jumentum.* ççа.

مَرْجٌ. *pl.* مُرُوجٌ. pratum.

مَرْزُبَانٌ. praefectus. dux. *pl.* مَرَازِبَةٌ. *pers.*

اَلْمَرْزُبَانُ. El mersubân. *nomen viri.*

مَرِضَ. *fut. A.* aegrotavit.

مَرَضٌ. *act.* aegrotatio. morbus.

مَرَطَ. *fut. O.* depiluit *aliquem.* ççap. 2) مَرِطَ. *fut. A.* glaber fuit. pilis nudatus fuit.

مِرْطٌ. *pl.* مُرُوطٌ. vestis brevior *ex lana vel serico grossiori. pag.* 149.

مَرْوٌ. *coll.* silices albi.

مَرْوٌ. Merw. *nomen urbis in Persia sitae. Kam.* 514.

مَرْوَانُ. Merwân. *nomen viri.*

مَرَى. *fut. I.* 1) ubera strinxit. mulsit *camelam. cca.* 2) dissimulavit *rem. ccar.* VIII. dubitavit *de re. cc* فِى *r.*

مَرِيَّةٌ. camela lac radiatim emittens. 2) أَلْمُرِيَّةُ. El morje. *nomen viri.*

مَزَجَ. *fut. A.* miscuit. temperavit *vinum aqua. cca et c* بِ.

مَزْجٌ. *act.* mistio. temperatio. مَازِجٌ. *ag.* miscens.

مِزَاجٌ. mistura. aqua quae vino admiscetur.

مَزَحَ. *fut. A.* jocatus est. III. jocatus est *cum aliquo. ccap.*

مُزَاحٌ. *act.* jocatio.

مِزَاحٌ. *act. III.* jocari cum aliquo.

مُمَازِحٌ. *ag.* III. jocans cum aliquo. *pag.* 154.

مَزَنَ. *fut. O.* 1) abiit. 2) nituit. 3) implevit *utrem. ccar.*

مَازِنٌ. 1) *ag.* abiens. 2) nitens. 3) ova formicarum. 4) Masen. *nomen viri.*

مُزْنٌ. *coll.* مُزْنَةٌ. *unit.* nubes albae. nubes imbriferae. *pag.* 142.

مَزَى. *fut. I.* superbivit.

مَزِيَّةٌ. praestantia. excellentia.

مَسَّ. مَسِسْتُ. يَمَسُّ. *et* مَسَسْتُ. يَمُسُّ. tetigit *rem. ccar.*

مَسَحَ. *fut. A.* 1) tersit. fricavit. duxit *rem super re. cca et* عَلَى. 2) abstersit. abstulit *aliquid a re. cca et* عَنْ *r.* 3) permulsit *aliquem manu. ccap et* بِ.

مَسَكَ. prehendit. retinuit *aliquid.* *cc* ب *r.* *vel ccar.* IV. 1) continuit. cohibuit *aliquid.* *ccar.* 2) cohibuit se *a re.* *cc* عن *r.* VI. continuit se. cohibuit se.

مِسْكٌ. muscus. moschus. *odoramentum quoddam.*

مَسَا. *fut. O.* vesperi venit *aliquo.* IV. 1) vesperi fuit *aliquo loco.* 2) fuit. factus est. *cc verbo.* أَمْسَى ٱنْقَطَعَ. disruptus est.

مَسَآءٌ. vesper. tempus vespertinum.

مَشَّ. *fut. O.* fricuit. abstersit *aliquid.* *ccar.*

مِشْمِشٌ. pomum armeniacum. *fructus.* *pag.* 174.

مَشَطَ. *fut. O.* pexit *caput.* *ccar.* *pag.* 143. VIII. semet pexit. pexus fuit.

مَشَى. *fut. I.* 1) ivit. incessit. 2) tulit *aliquem ad aliquid.* *cc* ب *p et* ل *r.* *pag.* 48.

مَشْيٌ. *act.* *et* مِشْيَةٌ. incessus.

مَاشٍ. *ag.* incedens. pedes, peditis.

مَصَّ. مَصِصْتُ. يَمُصُّ. *et* مَصَصْتُ. يَمُصُّ. suxit *aliquid.* *ccar.*

مَصٌّ. *act.* suctus. sugere. *pag.* 176.

مَصَرَ. mulsit *camelam.* *cca.*

مِصْرٌ. 1) limes. 2) argilla rubra.

مِصْرُ. *et* مِصْرٌ. *Kam.* 1) Aegyptus. 2) El kahira. *urbs.*

مِصْرِيٌّ. *gent.* aegyptius. aegyptiacus.

مَضَّ. *fut. A.* cruciavit. dolore adfecit *aliquem.* *ccap.*

مَضَى. *fut. I.* 1) ivit. perrexit. 2) abiit. discessit. 3) prae-

missum fuit. supra memoratum fuit *in libro.* مَضَى ذِكْرُهُ. quod supra memoratum est. 4) abduxit *aliquid.* *cc* ب *r.* 5) perfecit. absolvit *aliquid.* *cc* على *r.* *pag.* 41. VIII. eduxit ex vagina *gladium.* *ccar.*

مَطَرَ. *fut. O.* pluit. imbre rigavit *aliquem.* *ccap.*

مَطَرٌ. *pl.* أَمْطَارٌ. pluvia. imber.

مَطَا. *fut. O.* properanter incessit. V. extensa fuit *res.* 2) extensis manibus incessit. *pag.* 97.

مَطِيَّةٌ. *pl.* مَطَايَا. مَطِيٌّ. jumentum.

مَعَ. *et* مَعْ. *praepos.* 1) cum. una cum. *ccg.* كُلُّ مَنْ دَخَلَ مَعَهُ. quicunque una cum eo intraret. *pag.* 116. مَعًا. *adv.* simul. 2) apud. *significat possessionem.* مَعِي عِشْرُونَ دِينَارًا. habeo viginti dinâros. 3) etsi. licet. *cc nominibus.* مَعَ قُوَّتِهِ. cum robore suo; *i. e.* etsi robustus esset. مَعَ ذَلِكَ. etsi hoc ita erat. 4) quum. quoniam. *cc nominibus.* مَعَ عِلْمِ ٱلْمُعِزِّ. quum sciret El moïss. *pag.* 118.

مَعَ أَنَّ. 1) quum. dum. 2) etsi. licet.

مَعَدَ. *fut. A.* peragravit *terram.* *cc* فِي *l.*

مَعْدٌ. 1) *act.* profectio. 2) camelus velox. 3) Maad. *nomen viri.* *Kam.*

مَعَدٌّ. 1) venter. 2) Maadd. *nomen viri.* 3) Maadd. *nomen tribus arabicae. sunt qui hoc nomen a verbo* عَدَّ *derivatum censeant.*

مُغْلَطَايٌ. Muglataï. *nomen viri.* *pag.* 52.

مِقَةٌ. amor. amicitia. *derivatum est a verbo* وَمِقَ.

مَقَتَ. odit *aliquem. ccap.* مَقْتٌ. *act.* odium.

مَقَسَ. *fut. O.* demersit *aliquem in aquam. ccap et c* فِي *r.*

مَقْسٌ. *et* ٱلْمَقْسُ. *pag.* 121. Meks *et* El meks. *nomen vici in Nili ripa siti. Kam. Sacy chrest. 2. pag.* 103.

مَقَلَ. *fut. O.* intuitus est *aliquid. ccar.*

مُقْلَةٌ. *pl.* مُقَلٌ. adiposa oculi pars. pupilla.

مَكَّ. 1) exsuxit *aliquid. ccar.* 2) deminuit. delevit *aliquid. ccar.*

مُكَّةُ. Mekka. *nomen urbis in Arabia sitae.*

مَكَثَ. *fut. O.* 1) moratus est. moram traxit. 2) diu fecit *aliquid. cc futur. r.*

مَكُنَ. *fut. O.* potens fuit. potestate praeditus fuit. II. potestatem fecit *alicui alicujus rei.* permisit *alicui aliquid. ccap et* مِنْ *r. In passiv.* مُكِّنَ مِنْ شَيْءٍ. potestas ei facta est rei. permissa ei fuit res. IV. 1) potestatem fecit *alicui alicujus rei. ccap et c* مِنْ *r. Kam.* 2) possibilis fuit. concessum fuit *alicui. ccap.* أَمْكَنَنِي ٱلشَّيْءُ. potestas mihi facta est rei. potui facere rem. يُمْكِنُ أَنْ. fieri potest ut. V. 1) potestatem adeptus est. firmus factus est. 2) potestatem habuit *faciendae rei. cc* مِنْ *r.* 3) in potestate habuit *aliquem. cc* مِنْ *p.*

مَلَأَ. *fut. A.* replevit *aliquid re. ccga.* II. replevit *aliquid re. ccga.*

مَلَأٌ. 1) coetus. 2) viri nobiliores. 3) deliberatio.

مِلْءٌ. plenitas. quod replet vas. *pag.* 130.

مَلْآنُ. *fem.* ة. plenus. repletus.

مُلَاءَةٌ. *pl.* مُلَاءٌ. vestis. tunica. *pag.* 130.

مَلَحَ. 1) *fut. A. et I. Kam.* sallivit. sale condivit *aliquid. ccar.* 2) *fut. A. et O.* salsa fuit *res.* 3) مَلُحَ. *fut. O.* pulchra fuit. elegans fuit *res.*

مِلْحٌ. *utr.* sal. مَمْلُوحٌ. *pp.* salitus. sale conditus.

مَلْحَةٌ. unda. fluctus. *Kam.*

مَلَّاحٌ. *pl.* مَلَّاحُونَ. nauta.

مَلِيحٌ. *fem.* ة. *comp.* أَمْلَحُ. 1) bonus. conveniens. 2) pulcher. elegans.

مَلَاحَةٌ. pulchritudo. venustas. *pag.* 159.

مَلُسَ. *fut. O.* glaber fuit. levis fuit.

أَمْلَسُ. *fem.* مَلْسَاءُ. glaber. levis. *pag.* 143.

مَلَكَ. *fut. I.* 1) cepit. adquisivit *rem. ccar.* 2) tenuit. possedit *rem. ccar.* 3) continuit. cohibuit *affectum animi. ccar.* VI. 1) in potestate habuit *aliquid. ccar.* 2) cohibuit se *a re. cc* عَنْ *nom. vel c* أَنْ دُونَ *verb.*

مَلِكٌ. *pl.* مُلُوكٌ. dominus. rex. اَلْمَلِكُ اَلْقَادِرُ. rex potens. *est nomen Dei optimi maximi.*

مَالِكٌ. *ag.* 1) dominus. rex. 2) Malek. *nomen viri.*

مَلِيكٌ. 1) dominus. rex. 2) اَلْمَلِيكُ. Dominus. *est nomen Dei.*

مُلْكٌ. *et* مِلْكٌ. *pl.* أَمْلَاكٌ. 1) possessio. opes. bona. 2) مُلْكٌ. imperium. regnum.

مَمْلَكَةٌ. *pl.* مَمَالِكُ. 1) regnum. 2) provincia. terra.

مَمْلُوكٌ. *pl.* مَمَالِيكُ. *pp.* mancipium. servus.

مُلَيْكَةٌ. 1) folium. liber. 2) مُلَيْكَةُ. Moleika. *nomen viri.*

أَبُو مُلَيْكَةَ. Abu moleika. *cognomen viri.*

مَلَكٌ. *pro* مَلْأَكٌ. *pl.* مَلَائِكَةٌ. 1) nuntius. 2) nuntius coelestis. angelus. *derivatum est a verbo* لَأَكَ. misit.

مَلَا. *fut. O.* cucurrit. IV. dictavit *librum. ccar.*

إِمْلَاءٌ. *act. IV.* dictatio.

أُمْلِيَّةٌ. *pl.* أَمَالٍ. 1) dictatio. dictatum. 2) ٱلْأَمَالِي. El amâli. *i. e. dictata. titulus libri ab El kalio conscripti.*

مِمَّ. ex quo? unde? *compositum est ex* مِنْ *et* مَا quod.

مِمَّنْ. 1) ex quo. a quo. 2) *interr.* ex quo? ex qua gente? *compositum est ex* مِنْ *et* مَنْ quis.

مِمَّا. 1) ex eo quod. ab eo quod. 2) propter id quod. *compositum est ex* مِنْ *et* مَا quod.

مِنْ. *praepos.* ab. *significat:*

1) *egressum.* ex. ab. *loco. homine.* خَرَجَ مِنَ ٱلدَّارِ. egressus est ex domo. مِنْ سَنَةٍ. toto abhinc anno.

2) *compositionem.* ex. ٱلْإِنْسَانُ مُرَكَّبٌ مِنْ نَفْسٍ وَجَسَدٍ. homo ex anima et corpore compositum est.

3) *partitionem.* ex. أَخَذَ مِنَ ٱلدَّنَانِيرِ. cepit ex dinaris. *i. e.* aliquot dinaros.

4) *explicationem.* ex. quod spectat ad. ٱجْتَنِبُوا ٱلرِّجْسَ مِنَ ٱلْأَوْثَانِ. cavete turpia ex idolis. i. e. quae ad idola spectant.

5) *causam.* propter. prae. مِنْ خَوْفِهِ. prae timore. مِنْ أَنَّهُ. propterea quod.

6) *comparationem.* quam. هُوَ أَقْوَى مِنِّى. ille me robustior est. cc *comparativo.*

7) *tempus praesens.* eodem. مِنْ وَقْتِهِ. eodem momento. illico. مِنْ يَوْمِهِ. eodem die. statim.

8) *nominativum et accusativum in propositionibus negativis et interrogativis. In his enim* مِنْ أَحَدٍ *idem est quod* أَحَدٌ *vel* أَحَدًا. هَلْ مِنْ سَائِلٍ. num quis petens exstat? مَا مِنْ شَىْءٍ. nulla res. nulla exstat res. مَا رَأَيْتُ مِنْ رَجُلٍ. nullum virum vidi. *Pertinet hic usus ad significationem partitionis; rarius adhibetur in propositionibus affirmativis. Sacy chrest. sec. edit. tom. I. pag.* 258.

مَنْ. 1) *pronom. interrog.* quis? quisnam? مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ. quisnam fecit hoc? بِمَنْ. cum quonam? *Quum nulla ad pronomen relativum adduntur, declinatur hoc pronomen; dual.* مَنَانِ. quinam bini? *pl.* مَنُونَ. quinam? *Sacy gram.* 1. 796.

2) *pron. relat.* qui. is qui. quicunque. بِمَنْ. cum eo qui.

3) aliquis qui. nonnullus qui. مِنْهُمْ مَنْ عَنَّفَ. ex iis erant nonnulli qui irascerentur. *pag.* 23.

مَنَّ. *fut. O.* 1) benignus fuit *erga aliquem. cc* على *p.* 2) largitus est *alicui aliquid. cc* على *p et c* ب *r.*

مَنّ. 1) *act.* benignitas. 2) beneficium.

مِنَّة. *pl.* مِنَن. ? 1) exprobratio. 2) obligatio. 3) favor. gratia.

مُنَّة. robur. vis.

مُنْذُ. et مُذْ. *adv.* 1) ex quo. *tempore. sequente verbo.* مُذْ قُلْتُ. ex quo dixi. post quam dixi. مَا زَالَ مُذْ عَقَدَتْ يَدَاهُ إِزَارَهُ. non desiit, ex quo ejus manus nexerunt ejus tunicam. وَمَا زِلْتُ أَبْغِى ٱلْمَالَ مُذْ أَنَا يَافِعٌ. neque desii expetere opes ex quo adolevi. *Kam. compositum est vocabulum ex* مِنْ *et* إِذْ; *quam ob rem etiam scribitur* مُنْذُ *et* مُذْ.

2) ab. inde ab. abhinc. *tempore. sequente nomine. Conjungitur cum nominativo:* لَقِيتُهُ مُنْذُ يَوْمَانِ. incidi in eum binis abhinc diebus. *Kam. Conjungitur quoque, tanquam praepositio, cum genitivo; et quidem maxime quum temporis spatium, quod significatur, nondum finitum est:* مَا كَلَّمْتُهُ مُذْ شَهْرِنَا هٰذَا. cum eo non collocutus sum hoc mense. مُذْ حِينَئِذٍ. ab eo inde tempore. *Sacy chrest. second. ed. tom.* 1.*r pag.* 8. *Videnda sunt quae de hoc adverbio disputant Sacy, gr.* 1. 836; 2. 61. *et Firusabâdi, Kam.* 445.

مَنَعَ. *fut. A.* 1) repulit *aliquem.* denegavit *aliquid alicui. ccga. vel car et c* عن *p.* 2) cohibuit. arcuit *aliquem a re.*

ecap et c عَنْ *r. vel c* مِنْ *r.* III. denegavit *aliquid alicui. ccga.* VIII. 1) recusavit. reluctatus est. 2) repugnavit *alicui. cc* على *p.* 3) abstinuit *re.* arcuit *rem. cc* مِنْ *r. vel c* عَنْ *r.*

مَانِعٌ. *ag.* prohibens. مَمْنُوعٌ. *pp.* prohibitus a re. cui aliquid denegatur.

مُمْتَنِعٌ. *ag. VIII.* recusans. repugnans. nolens.

مَنَى. *fut. I.* decrevit. definivit *rem. ccar.* V. optavit. expetivit *rem. ccar.*

مَنِيَّةٌ. *pl.* مَنَايَا. fatum. mors.

أُمْنِيَّةٌ. *pl.* أَمَانِيُّ. optatum. desiderium.

مَاتَ. *med. Waw. fut. O. rarius A. et I.* mortuus est. مَوْتٌ. mors.

مَيِّتٌ *et* مَيْتٌ. mortuus.

مَاجَ. *med. Waw. fut. O.* 1) fluctuavit. huc illuc motus fuit. 2) undavit. undas jactavit *mare.*

مَوْجٌ. *pl.* أَمْوَاجٌ. unda. fluctus.

مَائِجٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* undans.

مَوْزٌ. Musa. *fructus quidam fico similis. Pisang.* *pag.* 176.

مُوسَى. Mûssa. *nomen viri. hebr. Mose.*

مَالَ. *med. Waw. fut. O.* dives fuit. *Kam.*

مَالٌ. *pl.* أَمْوَالٌ. 1) bona. opes. 2) pecora. 3) pecunia.

مَاهَ. *med. Waw. fut. O. A. I.* aquosus fuit *puteus.*

مَاهٌ. *et* مَآءٌ. *pl.* أَمْوَاهٌ. مِيَاهٌ. 1) aqua. 2) fons. مَآءُ

- أَلْوَرْدِ. aqua rosacea. *pag.* 3.

مَهْ. desine! siste gradum! *particul. prohibendi.*

مَهَجَ. *fut. A.* suxit. lactet.

مُهْجَةٌ. 1) sanguis. sanguis cordis. 2) anima.

مَهَرَ. 1) *fut. A. et O.* dotavit. emit *conjugem. ccap.* 2) *fut. A.* perspexit. calluit *rem. ccar. vel c* فِى *r. vel c* بِ *r.*

مَهْرٌ. dos. pretium conjugis.

مُهْرٌ؛ *pl.* مِهَارَةٌ. *fem.* مُهْرَةٌ. pullus equinus. *pag.* 82.

مَهْرِىٌّ. *pl.* مَهَارٍ. camelus mehricus. *species camelorum adpellata a viro vel tribu* مَهْرَة بن حَيْدَان. *Kam. Nomen viri Har.* 430. *scriptum est:* مَهْرَة بن جَبْدَان; *sed nomen* حَيْدَان *Kamus exponit etiam pag.* 360, *nomen* جَبْدَان *vero non habet.*

مِهْرَانُ. 1) Mihran. *nomen viri. Kam.* 2) Mihran. *nomen fluvii per Sindiam fluentis. Kam.*

مَهَلَ. *fut. A.* leniter egit. commode pavit *grex.* IV. moram concessit *alicui. ccap.*

مَهْلٌ. *et* مَهَلٌ. *act.* lenitudo. mora. عَلَى مَهَلٍ. lente. quiete.

مَادَ. *med. Ja. fut. I.* 1) commotus fuit. agitatus fuit. 2) commeatu instruxit *aliquem. ccap.*

مَيْدَانٌ. *pl.* مَيَادِينُ. palaestra. arena.

مَائِدَةٌ. 1) cibus. 2) mensa cibo instructa. *pag.* 2.

مَازَ. *med. Ja. fut. I.* discrevit. distinxit *rem ab alia. cca et c* مِنْ. II. discrevit. distinxit *rem ab alia. cca et c* مِنْ.

مَاسَ. *med. Ja. fut. I.* jactavit se. jactanter incessit. fluctuavit.

مَيَّاسٌ. jactanter incedens. fluctuans.

مَالَ. *med. Ja. fut. I.* 1) inclinavit se *ad aliquid. cc* إلى *r.* 2) declinavit *ab aliqua re. cc* عَنْ *r.* 3) progressus est *contra aliquid. cc* عَلَى *r.* IV. inclinare fecit. declinavit. avertit *rem. ccar. pag.* 18. VI. fluctuans incessit. jactanter incessit.

مَيْلٌ. *act.* 1) inclinari. 2) inclinatio. propensio.

مَائِلٌ. *fem.* ة. inclinans se.

أَمْيَلُ. *fem.* مَيْلَاءُ. inclinans se. inclinatus. *pag.* 130.

مَيَّالٌ. 1) propendens. 2) propensus. *Meninski.*

تَمَايُلٌ. *act.* VI. fluctuatio. incessus superbiens.

ن

نَبَأَ. *fut. A.* elatus fuit. editus fuit. II. nuntiavit *aliquid. ccar.* IV. nuntiavit *alicui aliquid. ccga. vel cap et c* ب *r.*

نَبِيٌّ. *pro* نَبِيءٌ. 1) nuntius. propheta. 2) اَلنَّبِيُّ. propheta Moslemorum. Mohammed.

نَبَتَ. *fut. O.* germinavit. crevit *planta.*

نَبَاتٌ. planta. herba.

نَبَذَ. *fut. I.* 1) projecit *rem. ccar.* 2) expressit *succum. ccar.*

نَبِيذٌ. succus dactylorum. vinum ex dactylis confectum.

نَبَرَ. *fut. I.* extulit. evexit *rem. ccar.*

مِنْبَرٌ. suggestus. locus elatior.

نَبَطَ. *fut. O. et I.* scaturivit *aqua.*

نَبِيطٌ. *coll.* Nabathaei. *gens quaedam arabica.*

نُبَيْطٌ. Nobeit. *nomen viri. Kam.*

نَبُلَ. *fut. O.* 1) solers fuit. ingeniosus fuit. 2) generosus fuit. nobilis fuit. 3) نَبَلَ. *fut. O.* sagittis petivit *aliquem. ccap.*

نُبْلٌ. solertia. ingenium.

نَبْلٌ. *coll. pl.* أَنْبَالٌ. sagittae. tela.

نَبَا. *fut. O.* abfuit. aberravit *ab aliqua re. cc* عَنْ *r.* IV. abegit. removit *rem. ccar.*

نَبِهَ. *fut. A.* animadvertit *rem.* adtendit *ad rem. cc* لِ *r.* II. expergefecit *aliquem. ccap.* VIII. expergefactus est *ex somno. cc* مِنْ *r.*

تَنْبِيهٌ. *act.* II. excitatio. cohortatio. commonitio.

نَتَجَ. *fut. I.* parientem adjuvit *camelam. cca.* IV. parientem adjuvit *camelam. cca.* 2) peperit *foetum. cca.*

نَثَرَ. *fut. O. et I.* sparsit. dispersit *rem. ccar.* VIII. dispersa fuit *res.*

نِثَارٌ. *act.* 1) sparsio. 2) sparsio gemmarum *in sponsos, quae in nuptiis fieri solebat.*

مَنْثُورٌ. 1) leucoïon. *flos.* 2) papaver erraticum. *planta.*

نَجَّ. *fut. I.* manavit sanguine *vulnus.* نَجَاجٌ. *act.* profluvium.

نَجُبَ. *fut. O.* egregius fuit. generosus fuit.

نَجِيبٌ. *pl.* نُجُبٌ. 1) egregius. 2) camelus egregius.

نَجَحَ. *fut. A.* prospere successit. prospere evenit *res.*

نَجِيحٌ. *comp.* أَنْجَحُ. probum. rectum.

نَجُدَ. *fut. O.* strenuus fuit. 2) نَجَدَ. *fut. O.* adparuit.

نَجْدٌ. 1) strenuus. 2) Nedschd. *nomen viri.* 3) terra

elatior. 4) اَلنَّجْدُ. Ennedschd. *nomen partis cujusdam Arabiae.* 5) Nedschd. *nomen variorum Arabiae locorum. Kam.*

نَجَشَ. *fut. O.* 1) transmisit. penetrare fecit *rem.* 2) effecit. perfecit.

نَجْشٌ. *act.* 1) penetratio. penetrare facere. 2) effectio.

نَجَمَ. *fut. O.* adparuit *res.*

نَجْمٌ. *pl.* نُجُومٌ, أَنْجُمٌ. stella. sidus. 2) اَلنَّجْمُ. pleiades.

نَجْمُ ٱلدِّينِ. Nedschm eddîn. *i e. sidus religionis. cognomen principis.*

نَجْمِىٌّ. Nedschmicus; *i. e. cliens Nedschm eddîni. gent. Sacy gr.* 1. 662.

نَجَا. *fut. O.* 1) effugit. salvus evasit *ex re.* *cc* مِنْ *r.* 2) salvus factus est. beatus factus est in vita futura. 3) secretum quid dixit *alicui. ccap.* II. liberavit *aliquem. ccap.* IV. salvum fecit. liberavit *aliquem. ccap.*

نَجَاةٌ. *act.* 1) effugium. immunitas. 2) beatitudo in vita futura.

نَاجٍ. *ag.* effugiens. salvus.

نَجْوَى. *act.* 1) colloquium clandestinum. 2) preces secretae. 3) clandestine loquentes.

نَحَبَ. *fut. A.* 1) vovit. votum fecit. 2) ejulavit. singultavit. VIII. ejulavit. singultavit.

نَحْبٌ. 1) votum. 2) periculum. 3) finis vitae. قَضَى نَحْبَهُ. mortem obiit. قَاضٍ لِنَحْبِهِ. moriens *pag.* 67.

نَحِيبٌ. *act.* ejulatus. singultus.

مُنْتَحِبٌ. *ag. VIII.* ejulans. singultans.

نَحَلَ. III. pactus est *cum aliquo. ccap.*

مُنْتَحَلٌ. *pp. IV. fem.* ة. pactus. sancitus.

نَحَرَ. *fut. A.* jugulavit *aliquem. cca.*

نَحْرٌ. *pl.* نُحُورٌ. 1) jugulum. suprema pars pectoris. 2) *act.* jugulatio. عِيدُ ٱلنَّحْرِ. festum jugulationis. *est dies quidam festus Moslemorum, isque decimus mensis Dsul hiddsche.*

نَحَسَ. *fut. A.* vexavit. *aliquem. ccap.*

نُحَاسٌ. aes. aes cyprium.

نَحَّاسٌ. aerarius faber. *Ebn challekan.* اِبْنُ ٱلنَّحَّاسِ. Ebn ennachchas. *nomen viri.*

نَحَلَ. *fut. A.* 1) falso attribuit *alicui aliquid. ccga. pag.* 139. 2) macilentus factus est.

نَاحِلٌ. *fem.* ة. macilentus. tabescens.

نَحْلٌ. *coll.* نَحْلَةٌ. *unit.* apes.

نَحْنُ. *pron. pers. plur.* nos.

نَحَا. *fut. O. et A.* contendit *ad aliquid. ccar.* V. recessit *ab aliquo. cc* عَنْ *p.*

نَحْوٌ. 1) contendere ad aliquid. 2) via. 3) اِلَى نَحْوِ. versus. ad. *ccg.* 4) نَحْوَ. *et* نَحْوٌ مِن. circiter. fere. *ccg.* 5) نَحْوَ. *praep.* versus. ad. *ccg.*

نَاحِيَةٌ. *pl.* نَوَاحٍ. 1) latus. ora. 2) regio. plaga.

نَخَرَ. *fut. I. et O.* stertuit. sonum ex naribus edidit.

مَنْخَرٌ. *pl.* مَنَاخِرُ. naris. foramen nasi.

نَخَسَ. *fut. O. et A.* propulit *aliquem. ccap.*

نَخَّاسٌ. *pl.* نَخَّاسُونَ. mango. qui vendit mancipia et jumenta. *pag.* 99.

نَخَلَ. selegit *rem. ccar.*

نَخْلٌ. *et* نَخِيلٌ. *coll.* نَخْلَةٌ. *unit.* palma. *arbor.*

نَخَا. *fut. O.* superbit. gloriatus est.

نَخْوَةٌ. *act.* superbia. fastus.

نَدَّ. *fut. I.* aufugit *camelus:* II. dispersit *camelos. cca.*

نَدٌّ. 1) *act.* fuga. 2) odoramenti genus. ambarum.

نَدِّيٌّ. odorus. *pag.* 163.

نَدَبَ. *fut. O.* deflevit *mortuum. cca.*

نَادِبٌ. *ag.* deflens.

نَدَرَ. *fut. O.* 1) procidit. proruit *res.* 2) adparuit. palam facta est *res.*

نَادِرَةٌ. *pl.* نَوَادِرُ. res rara. res memorabilis.

نَدَلَ. transtulit *rem. ccar.*

مَنْدَلٌ. Mendel. *nomen oppidi in India siti.*

مَنْدَلِيٌّ. *gent.* Mendelicus. عُودٌ مَنْدَلِيٌّ. lignum agallochum mendelicum. *pag.* 135. *prastantissimum est. Kam.*

نَدِمَ. *fut. A.* poenituit eum *rei.* ccعلىr. III. familiaris fuit. compotor fuit *alicujus. ccap.*

نَدَامَةٌ. *act.* poenitentia. نَدْمَانُ. poenitens.

نَدِيمٌ. *et* نَدْمَانُ. compotor. sodalis.

نَدَا. *fut. O.* convenit. coivit *populus. Har.* 126. 2) نَدِيَ. *fut. A.* maduit. uvidus fuit. III. 1) praeconium fecit. 2) praeconio publicavit *aliquid.* ccبr. *pag.* 140. 3) advocavit. inclamavit *aliquem. ccap. vel* cبp. *Har.* 109.

نَدًى. *et* نَدًا. 1) humor. 2) pluvia. 3) ros diurnus. 4) pabulum recens. 5) vapor grati odoris. 6) odoramenti genus.

نِدَآءٌ. *act. III.* praeconium. proclamatio.

نَدِىَ. *fut. I.* 1) amplus fuit. 2) liberalis fuit. IV. liberalis fuit.

نَرْجِسٌ. narcissus. *flos. pers.*

نَزَعَ. *fut. I.* detraxit. evulsit *aliquid ex loco. ccar et c* مِنْ *l.* VI. disputarunt inter se. VIII. evulsit *aliquid. ccar.*

نَزَلَ. *fut. I.* 1) descendit *ex equo. cc* عَنْ *r.* 2) devertit. deversus est *ad aliquem. cca. vel c* بِ. *vel c* عَلَى. 3) incidit. accidit *infortunium alicui. cc* بِ *p.* 4) iter fecit. III. descendit in arenam *contra aliquem. ccap.* IV. 1) demisit. deduxit *aliquid. ccar.* 2) excepit hospitio *aliquem. ccap. In pass.* أُنْزِلَ. hospitio exceptus est. 3) demisit *aliquid in aliquem. ccar et c* بِ *p.*

نُزُولٌ. *act.* descensus. نُزُلٌ. hospitium. mansio.

مَنْزِلٌ. *pl.* مَنَازِلُ. 1) mansio. domus. 2) deversorium. hospitium.

مَنْزِلَةٌ. 1) deversorium. locus. 2) gradus honoris. 3) dignitas. auctoritas. مَنْزِلَتُهُ مِنْكَ. auctoritas qua ille valet apud te.

نِزَالٌ. 1) *act. III.* descendere in arenam. dimicare. 2) advenae. hospites. *est fortasse pluralis vocabuli* نَزِيلٌ hospes.

إِنْزَالٌ. *act. IV.* deductio. demittere. *pag.* 64.

نَزَهَ. abduxit. semovit ab aqua *camelum. cca.* 2) نَزُهَ. *fut. O.* solitarius fuit. amoenus fuit *locus.* V. 1) remotus fuit.

secessit. 2) ambulavit. oblectavit se *in hortis. quem usum improbat Firusabadius.*

نُزْهَةٌ. 1) secessus. 2) oblectatio. recreatio.

مُتَنَزِّهٌ. *ag.* V. oblectans se. ambulans.

نَسَبَ. *fut. I. et O.* 1) exposuit genus *alicujus. ccap.* 2) attribuit *aliquid alicui.* retulit *aliquid alicui. ccar et c* إلى *p.* 3) carmine celebravit *mulierem. cc* ب *p.* X. 1) exposuit genus *alicujus. ccap.* 2) sciscitatus est genus *alicujus. ccap.*

نَسَبٌ. *pl.* أَنْسَابٌ. 1) stirps. genus paternum. 2) cognatio. 3) أَلْأَنْسَابُ. El anssâb. *i. e.* origines. genealogiae. *titulus libri cujusdam. pag.* 143.

نِسْبَةٌ. genus. origo.

نَسِيبٌ. carmen amatorium.

نَسَجَ. *fut. O. et I.* texuit *aliquid. ccar.* نَسْجٌ. *act.* textura.

نَسَخَ. *fut. A.* transcripsit *librum. ccar.* نُسْخَةٌ. exemplar libri.

نَسَرَ. *fut. I. et O.* vulsit. carpsit *aliquid. ccar.*

نَسْرِينٌ. rosa canina. *flos. pers. pag.* 171.

نَسَكَ. *fut. O.* 1) lavit. mundavit *vestem. ccar.* 2) sacrificavit *aliquid deo. ccar et c* ل *p. Gol.* 3) coluit Deum. deo colendo devotus fuit.

نُسْكٌ. *act.* cultus Dei. pietas.

نَاسِكٌ. *ag. pl.* نُسَّاكٌ. deo colendo devotus. vir pius.

نَسَمَ. *fut. I.* spiravit *ventus.*

نَسَمَةٌ. *et* نَسِيمٌ. aura lenis.

نَسِيَ. *fut. A.* oblitus est *rei.* neglexit *rem. ccar.*

نِسَآءٌ. نِسْوَةٌ. نِسْوَانٌ. mulieres. *caret singulari, pro quo*

usurpatur أمرأة ; *pertinere videtur vocabulum ad radicem* أنس.

نشأ. *fut. A.* crevit. adolevit. IV. 1) creavit. condidit *rem. ccar.* 2) coepit *facere. cc fut.* أنشأ يحكي. coepit narrare.

نشب. *fut. A.* inhaesit. infixus fuit *rei. cc* في *r.* IV. infixit *aliquid rei. cc et c* في.

نشد. *fut. O.* novit. cognovit *aliquid. ccar.* IV. 1) indicavit *aliquid. ccar.* 2) recitavit *carmen alicui. ccga.* 3) satyra perstrinxit *aliquem. cc* ب *p.*

منشد. *ag.* IV. recitans. انشاد. *act. IV.* recitatio.

نشر. *fut. O.* 1) pandit. explicuit *volumen. ccar. vel c* ب *r.* 2) divulgavit *nuntium. ccar.* 3) revixit *mortuus.*

نشر. 1) *act.* expansio. 2) odor suavis. 3) odor feminae. halitus feminae. *Kam.*

نشور. *act.* resurrectio. resuscitatio.

نشط. *fut. A.* alacer fuit. strenuus fuit. II. excitavit *aliquem ad aliquid. ccap et c* الى *r.*

نشاط. *act.* alacritas.

نشل. *fut. O. et I.* eripuit. extraxit *aliquid. ccar.*

نشا. *fut. O.* inebriatus fuit.

نشوان. *Kam.* ebrius.

نصب. *fut. O.* posuit. collocavit. fixit *aliquid. ccar.* VIII. positus fuit. collocatus fuit. stetit.

منصوب. *fem.* ة. *pp.* positus. collocatus.

نصيبين. *Kam.* Nesibin. Nesibis. *urbs Mesopotamiae.*

نصح. *fut. A.* monuit. exhortatus est *aliquem. ccap. vel c* ل *p.*

نَصِيحَةٌ. admonitio.

نَاصِحٌ. *ag. pl.* نُصَّاحٌ. monitor. amicus sincerus.

نَصَرَ. *fut. O.* 1) adjuvit *aliquem. ccap.* 2) defendit *aliquem contra aliquid. ccap et c* على *r.* VIII. 1) adjutus fuit. 2) vicit. superavit *aliquem. cc* على *p.*

نَصْرٌ. 1) *act.* auxilium. 2) victoria. 3) Nasr. *nomen viri.* أَبُو نَصْرٍ *et* اِبْنُ نَصِيرٍ. Ebn nassîr; *nom. viror.*

نَاصِرٌ. *ag. pl.* أَنْصَارٌ. adjutor. defensor.

أَنْصَارِىٌّ. *pl.* اَلْأَنْصَارُ. Anssarius. adjutor Mohammedis Medinensis.

مَنْصُورٌ. *pp.* 1) adjutus. 2) Manssûr, *et* اَلْمَنْصُورُ. El manssûr. *nomen viri.* 3) اَلْمَنْصُورُ بِٱللّٰهِ. El manssûr billa, *i. e. adjutus Deo; et decurtatum* اَلْمَنْصُورُ. El manssûr. *nomen viri.*

مُنْتَصِرٌ. *ag.* VIII. 1) superans. victor. 2) اَلْمُنْتَصِرُ بِٱللّٰهِ. El montessir billa, *i. e. victor factus a Deo; et decurtatum:* اَلْمُنْتَصِرُ. El montessir; *cognomen chalifae Abbassidae undecimi.*

نَصْرَانِىٌّ. *pl.* نَصَارَى. Nazaraeus. christianus.

نَصَفَ. *fut. O.* dimidiavit. cepit dimidiam *rem. ccar.*

نِصْفٌ. dimidium. لِلنِّصْفِ مِنَ ٱلشَّهْرِ. medio mense.

نَصَلَ. *fut. O.* 1) infixus fuit *rei. cc* فى *r.* 2) infixit *cuspidem. ccar. Kam.* VI. hastis se petierunt invicem. *pag.* 69.

نَصْلٌ. cuspis. نَاصِلٌ. *ag.* infigens.

نَضَحَ. 1) *fut. I.* sparsit *aliquid in rem. cca et c* على. *pag.* 24. 2) *fut. A.* lacrymavit *oculus. Kam.*

نَضُرَ. *fut. O.* nituit. splenduit. II. nitidum reddidit *aliquid. ccar.*

نَضْرٌ. 1) aurum. 2) Nadr. *nomen viri. Kam.*

نَضْرَةٌ. nitor. splendor.

نَضِرٌ. *et* نَاضِرٌ. 1) splendens. 2) viridis. floridus.

نَضِيرٌ. viridis. floridus.

نَضَارٌ. aurum. *Kam.* نُضَارٌ. aurum purum fossile. *Kam.* bacca ex auro fossili. *Gol.*

نَضَلَ. jaculatus est. jaculando vicit *aliquem. ccap.*

نَضْلَةُ. Nadla. *nomen viri. Kam.*

نَطَقَ. *fut. I.* loquutus est. II. cingulo cinxit *aliquem. ccap.* X. loqui fecit *aliquem. ccap.*

مَنْطِقٌ. *act.* sermo. oratio.

مِنْطَقٌ. *et* مِنْطَقَةٌ. *pl.* مَنَاطِقُ. cingulum. balteus.

نَظَرَ. 1) *fut. O. Kam.* 670. *fut. I. Kam.* 669. spectavit. conspexit *aliquid. ccar. vel c* الى *r. pag.* 86. 2) *fut. O.* expendit. consideravit *rem. cc* في *r.* 3) quaesivit. curavit *alicui aliquid. cc* ل *p. et car. pag.* 29. 4) adjuvit *aliquem. cc* ل *p. Kam.* 5) patienter tulit *aliquem. ccap.* III. similis fuit *alicui. ccap.* IV. 1) distulit. exspectare jussit *aliquem. ccap.* 2) patienter tulit *aliquem. ccap.* VIII. exspectavit *aliquid. ccar.*

نَظَرٌ. *act.* adspectus. adspicere. *Kam.*

نَظْرَةٌ. adspectus unus. visio una. *pag.* 143. *Men.*

مَنْظَرٌ. adspectus. facies. vultus.

نَاظِرٌ. *ag.* 1) spectans. 2) oculus.

نَظِيرٌ. similis. aequalis.

مَنْظُورٌ. 1) *pp.* spectatus. 2) Mendûr. *nomen viri. Kam.* 3) أُمُّ مَنْظُورٍ. Umm mendûr. *nomen feminae. pag.* 143.

اِنْتِظَارٌ. *act. VIII.* exspectatio. مُنْتَظِرٌ. *ag. VIII.* exspectans.

نَظُفَ. *fut. O.* mundus fuit. purus fuit.

نَظِيفٌ. *fem.* ةٌ. mundus. purus.

نَظَمَ. *fut. I.* 1) ordinavit. filo conjunxit *margaritas. ccar.* 2) rhythmicam composuit *orationem. ccap.*

نَظْمٌ. *act.* 1) conjungere. 2) componere rhythmica. 3) carmen. rhythmica.

نَعَتَ. *fut. A.* descripsit *aliquid. ccar.* نَاعِتٌ. *ag.* describens.

نَعُمَ. *fut. O.* 1) jucundus fuit. gratus fuit. 2) lenis fuit. mitis fuit. II. bene fecit *alicui. ccap.* IV. bene fecit *alicui. cc* عَلَى *p.* V. delectatus est. fruitus est *re. cc* بِ *r.*

نِعْمَ. *verb. laudandi.* quam praeclarus est! euge! *cc nomine definito in nominativo posito; vel cum nomine indefinito in accusativo posito.* نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ. quam praeclarus vir est Seid! نِعْمَ ٱلْوَكِيلُ. quam praeclarus defensor ille est! *pag.* 1. *Sacy gram.* 2. 301 — 307.

نَعَمْ, *adverb. affirmandi.* 1) ita est. maxime. 2) libenter.

نِعْمَةٌ. *pl.* نِعَمٌ. 1) commoditas vitae. opulentia. divitiae. 2) beneficentia. beneficium.

نُعْمَى. 1) voluptas. tranquillitas. 2) divitiae. *Kam.*

نَعِيمٌ. 1) commoditas vitae. opes. 2) beatitudo.

نَاعِمٌ. *ag. fem.* ة. *comp.* أَنْعَمُ. 1) jucundus. gratus. 2) lenis. mitis.

مُنَعَّمٌ. *fem.* ة. *pp. II.* bene habitus. delicatus.

مُنْعِمٌ. *ag.* IV. beneficus. gratiam largiens.

إِنْعَامٌ. *act. IV.* beneficentia. gratiam largiri.

اَلنُّعْمَانُ. *et* اَلنُّعْمَنُ. Ennomân. *nomen viri.* نُعْمَانِيٌّ. Nomanicus. *gent.*

نَعَى. *fut. A. Kam. fut. I. Gol.* 1) nuntiavit. palam fecit *aliquid. ccar.* 2) nuntiavit mortem *alicujus alicui. cca et c* لِ.

نَعِيٌّ. nuntius mortis. nuntians mortem. *pag.* 149.

نَغَصَ. *fut. A.* impos voti fuit. repulsam tulit. II. turbavit *vitam alicui. ccar et c* عَلَى *p.*

تَنْغِيصٌ. *act. II.* perturbatio.

نَغَمَ. *fut. I. et O.* susurrat. leniter canit.

نَغَمٌ. *act. et unit.* نَغْمَةٌ. 1) susurrus. 2) cantus. modulatio.

نَفَجَ. 1) prosiluit. prodiit. 2) turgidum reddidit *aliquid. ccar.*

نَافِجَةٌ. *pl.* نَوَافِجُ. vesicula moschi. vasculum olfactorium. *pers.* نَافَه.

نَفَحَ. *fut. A.* 1) fragrat. odorem diffundit *aroma.* 2) spiravit *ventus.*

نَفْحَةٌ. 1) fragrantia. odor. 2) flatus. halitus.

نَفِدَ. *fut. A.* periit. evanuit *res. pag.* 22.

نَفَاد. *act.* interitus. exitium.

نَفَذَ. 1) praeteriit *aliquem. ccap.* 2) pervenit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.* IV. 1) misit *aliquem. ccap.* 2) perfecit. effecit *aliquid. ccar.*

نَفَرَ. *fut. O. et I.* pavescit. fugit *animal.* IV. fugavit *aliquem. ccap.* VI. ab invicem abierunt.

نِفَار. *act.* 1) pavescere. fugacem esse. 2) ferocitas. contumacia. *pag.* 151.

نَفُور. pavidus. timidus. fugax.

نَافِر. *ag. fem.* ة. *pl.* نَوَافِر. fugax. contumax.

مُنْفَر. *pp.* IV. fugatus.

نَفَر. *coll.* 1) homines. 2) aliquot viri. *a tribus ad decem. Har.* 334.

نَفِسَ. *fut. A.* peperit *mulier.* 2) نَفُسَ. *fut. O.* pretiosa fuit *res.* II. depulit *moerorem ab aliquo. ccar et c* عن *p.* V. respiravit. spiritum duxit.

نَفَس. *pl.* أَنْفَاس. spiritus. anhelitus.

نَفْس. *fem. pl.* نُفُوس. أَنْفُس. 1) anima. animus. 2) persona. 3) *pronom.* ipse. *cc pron. suffix.* نَفْسَهُ. ipsum eum. نَفْسُكَ. persona tua. ipse tu. نَفْسِي. me ipsum. ego ipse. فَعَلَ ذَلِكَ بِنَفْسِهِ. fecit hoc ille ipse.

نَفِيس. *fem.* ة. *pl.* نَفَائِس. pretiosus. excellens. 2) اَلنَّفِيس. Ennefîs. *nomen viri.*

نَفَضَ. *fut. O. Har.* 61. 1) concussit. excussit *vestem. arborem.* 2) quassavit. horrore adfecit *aliquem. ccap.* VIII. 1) concussus fuit. excussus fuit. 2) quassatus fuit. horrore adfectus fuit.

نَفَعَ. *fut. A.* profuit. utilis fuit *alicui. ccap.*

نَفْعٌ. *act.* utilitas. نَافِعٌ. *ag.* 1) utilis. 2) Nafe. *nomen viri.*

نَفَقَ. *fut. O.* vendibilis fuit. expetita fuit *merx.* 2) نَفِقَ. *fut. A.* defecit. evanuit *res.* IV. erogavit *pecuniam in aliquid. ccar et c* على.

نَافِقٌ. *ag. comp.* أَنْفَقُ. vendibilis.

نَفَقَةٌ. impensa. pecunia expensa. pecunia expendenda.

نَقَبَ. *fut. O.* perforavit *aliquid. ccar.*

نِقَابٌ. rica. velamentum *mulierum.*

نَقِذَ. *fut. A.* effugit. evasit. IV. liberavit. eripuit *aliquem ex re. ccap et c* منْ *r.* X. liberavit. eripuit *aliquem ex re. ccap et c* منْ *r.*

نَقَرَ. *fut. O.* 1) percussit *aliquem. ccap.* 2) perfodit *rem. ccar.* II. perscrutatus est *aliquid. ccar.*

مِنْقَرٌ. 1) puteus angustus. 2) Minkar. *nomen viri. atque tribus arabicae.* مِنْقَرِيٌّ. Minkarita. *gent. Kam.*

مِنْقَارٌ. *pl.* مَنَاقِيرُ. rostrum *avis.*

أَنْقِرَةُ. Ankira. *nomen oppidi in territorio Hirensi siti. pag.* 61.

نَقَشَ. 1) coloravit. pinxit *aliquid. ccar.* 2) adcurate fecit. adcurate scrutatus est *aliquid. ccar.* III. calculum inivit *cum aliquo.* vocavit ad calculum *aliquem. ccap.*

نَقْشٌ. *act.* 1) colorare. 2) scrutari. inquisitio.

مَنْقُوشٌ. *pp.* coloratus. pictus. caelatus.

نَقَصَ. 1) imminuit *rem. ccar.* 2) imminuta fuit *res.* II. imminuit *rem. ccar. Kam.*

نَقْصٌ. *act. et* نُقْصَانٌ. imminutio. detrimentum.

نَقِيصَةٌ. vitium. dedecus.

نَقَطَ. *fut. O.* puncto signavit *aliquid. ccar.* نُقْطَةٌ. punctum.

نَقِيطٌ. *pag.* 112. mancipium. servus servi. *Firusabadius id exponit:* مَوْلَى ٱلْمَوْلَى.

نَقَلَ. *fut. O.* 1) transportavit. transtulit *aliquid.* 2) transcripsit *aliquid.* sumsit *aliquid ex libro alio. ccar et c* مِنْ *r.*

نَقْلٌ. *act.* transportatio. translatio. portatio.

مَنْقُولٌ. *fem.* ةٌ. *pp.* translatus. transmissus.

نُقْلٌ. *et* نَقْلٌ. *Kam.* bellaria. tragemata. poma.

نَقِيَ. *ult. Waw. fut. A.* purus fuit. exquisitus fuit.

نَقِيٌّ. *fem.* ةٌ. purus. exquisitus.

نَكَبَ. *fut. O.* deflexit *a via. cc* عَنْ.

مَنْكِبٌ. *pl.* مَنَاكِبُ. 1) humerus. 2) armus brutorum.

نَكَتَ. *fut. O.* fodit. pupugit *terram baculo. cca et c* بِ *instrum.*

نَكِرَ. *fut. A.* 1) nescivit. ignoravit *rem. ccar.* 2) improbavit. repudiavit *rem. ccar.* IV. 1) nescivit. ignoravit *rem. ccar. Kam.* 2) non agnovit *aliquem. ccap.* 3) fidem non habuit *alicui in re. cc* عَلَى *p et car.* 4) improbavit. aegre tulit *rem. ccar.* V. ignotum se reddidit. dissimulavit se. *mutata veste.*

إِنْكَارٌ. *act. IV.* 1) ignorantia. 2) suspicio. 3) offensio.

مُنْكَرٌ. *fem.* ةٌ. *pp. IV.* foedus. ingratus.

نَكَسَ. *fut. O.* invertit. deorsum inclinavit *rem. ccar.*

مَنْكُوسٌ. *fem.* ة. inversus. deorsum inclinatus.

نَكَلَ. *fut. O. et I.* expavescit *rem.* timidus destitit *a re. cc* عَنْ *r.* II. exemplum statuit *in eum. cc* ب *p.*

نَكَالٌ. supplicium. poena.

نَكَهَ. *fut. I. et A.* halavit *in aliquem. cc* على *p.*

نَكْهَةٌ. halitus. odor.

نَمَّ. *fut. O. et I.* calumniatus est. fucavit orationem.

نَمْنَمَ. *quadril.* 1) fucavit. exornavit *rem. ccar.* 2) pinxit. caelavit *rem. ccar.*

مُنَمْنَمٌ. *pp.* 1) fucatus. exornatus. 2) pictus. caelatus. *pag.* 59.

نَمَلَ. *fut. O.* conscendit *arborem. cc* في *r.* 2) نَمِلَ. *fut. A.* stupuit *manus.*

نَمْلٌ. *coll. unit.* نَمْلَةٌ. formica.

أُنْمُلَةٌ. *pl.* أَنَامِلُ. extremitas digiti.

نَمَا. *fut. O. et* نَمَى. *fut. I.* crevit. auctus fuit. VIII. 1) extulit se *in locum. cc* إلى *l.* 2) pertinuit *ad aliquid.* genus suum retulit *ad aliquem. cc* إلى *p.*

مُنْتَمٍ. *ag. VIII. pl.* مُنْتَمُونَ. pertinens. genus suum referens *ad aliquem. cc* إلى *p.*

نَابَ. *med. Waw. fut. O.* accidit. supervenit *alicui. ccap.*

نَائِبَةٌ. *ag. fem.* casus. infortunium.

نَوْبَةٌ. *Kam. et* نُوبَةٌ. *pl.* نُوَبٌ. casus. infortunium.

نَاحَ. *med. Waw. fut. O.* ploravit. deflevit *aliquem. ccap. vel c* على *p.*

نُوَاحٌ. *act.* ploratus. نَائِحٌ. *ag.* plorans.

نَاخَ. *med. Waw. fut. O.* procubuit *camela. minus emendate.* IV. 1) procumbere fecit *camelam. cca.* 2) consedit. castra posuit *ad urbem. cc* على *l. vel c* ب *l.* V. procubuit *camela. emendatius.*

نَارَ. *med. Waw fut. O.* splenduit. luxit.

نُورٌ. *pl.* أَنْوَارٌ. lumen. splendor.

نَوْرٌ. *pl.* أَنْوَارٌ. flos.

نَارٌ. *pl.* نِيرَانٌ. 1) ignis. flamma. 2) inferna. sedes damnatorum.

نَوَّارٌ. splendens. نُوَّارٌ. *coll.* flores. *pecul. albi.*

نَيِّرٌ. *fem.* ة. lucidus. splendens.

نَارَنْجٌ. *pers.* malum aurans. aurantium. *Orange.*

نَاسَ. *med. Waw. fut. O.* pendulus fuit. volitavit.

نُوَاسٌ. cincinnus pendulus. أَبُو نُوَاسٍ. Abu nowâs. *cognomen poetae, cujus nomen erat* أَلْحَسَنُ بْنُ هَانِئٍ. *Kam.*

نَاسٌ. homines. *vide* أُنْسٌ.

نَاشَ. *med. Waw. fut. O.* prehendit *rem. ccar.* III. adortus est *hostem. ccap.*

مُنَاوَشَةٌ. *act. III.* adoriri hostem.

نَاطَ. *med. Waw. fut. O.* suspendit. appendit *rem. ccar.*

نِيَاطٌ. 1) suspendium. id in quo suspenditur res. 2) praecordia.

نَاعَ. *med. Waw. fut. O.* commotus fuit. *Kam.* II. commovit. concussit *ramum. ccar.*

نَوْعٌ. *pl.* أَنْوَاعٌ. 1) *act.* commotio. 2) species. genus.

نَافَ. *med. Waw. fut. O.* altus fuit. eminuit *supra rem. cc* على.
IV. eminuit *supra rem. cc* على *r.*

مُنِيفٌ. *ag. IV. fem.* ة. altus. eminens. *mons.*

نَاقَ. *med. Waw.* II. domuit. subegit *camelum. cca.* V. delicatus fuit *homo.*

نَاقَةٌ. *pl.* نُوقٌ. نِيَاقٌ. camela.

نَالَ. *med. Waw. fut. O.* praebuit. largitus fuit *alicui aliquid. ccap et c* ب *r.* III. obtulit. porrexit *alicui aliquid. ccga.*

نَوَالٌ. 1) donum. 2) portio.

نَامَ. *med. Waw. fut. A.* dormivit. IV. dormire fecit *aliquem. ccap.*

نَائِمٌ. *ag.* dormiens.

مَنَامٌ. *et* مَنَامَةٌ. *pl.* مَنَامَاتٌ. 1) dormitorium. cubiculum. 2) somnium.

نُونٌ. *pl.* نِينَانٌ. piscis.

ذُو ٱلنُّونِ. Dsunnûn. *cognomen viri. pag.* 58.

نَوَى. *fut. I.* 1) intendit *rem.* proposuit sibi *aliquid. ccar. vel c* أَنْ *fut.* 2) projecit ossa dactylorum.

نِيَّةٌ. *act.* propositum. consilium.

نَوًى. *coll.* نَوَاةٌ. *unit.* ossa *dactylorum.* pomorum. *pag.* 174.

نَهَبَ. *fut. A. et O. Kam.* rapuit. diripuit *rem. ccar.* VI. pulverem rapuit. cucurrit *camelus.*

نَهْبٌ. *act.* نَهْبَةٌ. *unit.* 1) raptus. rapina. direptio. 2) cursus. modus quidam currendi. *Kam.*

نَاهِبٌ. *pl.* نَهَابَةٌ. praedo.

نَهَدَ. *fut. A. et O.* 1) turgida fuit *mamma.* 2) turgentes mammas habuit *femina.*

نَاهِدٌ. *pl.* نُهَّدٌ. نَوَاهِدُ. turgentes mammas habens. *pag.* 3.

نَهْدٌ. 1) locus elatus. locus turgidus. 2) clunes. *Har.* 536. 3) mamma. *Har.* 536.

نَهَرَ. *fut. A.* fluxit *liquor.*

نَهْرٌ. *et* نَهَرٌ. *pl.* أَنْهَارٌ fluvius. 2) نَهْرُ مَعْقِلٍ. Nahr makel; *nomen rivi prope Basram fossi a Makel ben jesâr. pag.* 25.

نَهَارٌ. *pl.* أَنْهُرٌ. dies. نَهَارًا. *adv.* interdiu.

نَهَزَ. *fut. A.* adpropinquavit *res.* VIII. captavit *occasionem. ccar.*

اِنْتِهَازٌ. *act. VIII.* captatio *occasionis.*

نَهَشَ. *fut. A.* 1) momordit *aliquid. ccar.* 2) dentibus molaribus prehendit *aliquid. ccar.*

نَهْشٌ. *act.* 1) morsus. 2) prehendere dentibus molaribus.

نَهْشَلَ. *quadril.* 1) momordit. 2) voravit.

نَهْشَلٌ. 1) lupus. 2) Nehschel. *nomen viri.* 3) Nehschel. *nomen tribus arabicae. Kam.*

نَهْشَلِيٌّ. Nehschelita. *gent.*

نَهَضَ. *fut. A.* surrexit *ad aliquid. cc* لِ *p. ad aliquem. cc* إِلَى *p.*

نَهُوَ. *fut. O.* sapiens fuit. prudens fuit.

نُهًى. sapientia. ratio. *Kam.*

نُهْيَةٌ. *pl.* نُهًى. sapientia. ratio. *Kam. Har.* 465.

نَهَى. *fut. A.* 1) vetuit *aliquem.* prohibuit *aliquem a re. ccap*

et c عَنْ *r.* 2) missam fecit *rem. cc* مِنْ *r. vel cum* عَنْ *r.*
VI. pervenit ad finem. pervenit ad summum gradum.
VIII. 1) abstinuit *a re. cc* عَنْ *r. vel car.* 2) pervenit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.*

نَاهٍ. *ag. fem.* نَاهِيَةٌ. 1) vetans. prohibens. 2) summus. sufficiens. 3) نَاهِيكَ. sufficiens tibi! *formul. laudandi.* نَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ. eximius vir est! نَاهِيكَ مَا كَانَ أَنْبَلَهَا. quam eximie ingeniosa erat! *pag.* 132. نَاهِيكَ بِفُلَانٍ. eximius ille est. *Har.* 79.

نَابَ. *med. Ja. fut. I.* contigit dentem caninum *alicujus. ccap.*
نَابٌ. *pl.* أَنْيَابٌ. dens caninus. dens acutus.

نَافَ. *med. Ja. fut. I.* eminuit. exstitit supra *rem. cc* عَلَى *r. Firusabadius non nisi cum media Waw hanc radicem scribendam censet.*

نَيِّفٌ. augmentum. quod excedit numeros denarios. عَشَرَةٌ وَنَيِّفٌ. decem et augmentum. decem et aliquot. *i. e.* a decem ad decem et novem. نَيِّفٌ وَثَلَاثُونَ. aliquot et triginta; *i. e.* a triginta ad triginta novem.

نَالَ. *med. Ja. fut. A. et I.* 1) adsequutus est *aliquem. ccap. vel aliquid ab aliquo. ccar et c* مِنْ *p.* 2) occupavit. conturbavit *animum. cca.* نَالَهُ أَمْرٌ عَظِيمٌ. occupavit eum tristitia magna. VI. cepit. sumsit *aliquid. ccar.*
اَلنِّيلُ. Nilus. *flumen Aegypti.*

نِيلُوفَرٌ. *et* نِينُوفَرٌ. *Kam.* Nenuphar. Nymphaea. *flos. pag.* 168.

و

وَ. *conjunctio. significat:*

1) et. ac. atque. أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ. legavimus Noam et Abrahamum.

2) una cum. *cca.* وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ ٱلْقَوَاعِدَ مِنَ ٱلْبَيْتِ وَإِسْمَعِيلُ. quum Abrahamus fundamenta domus strueret una cum Ismaïlo.

3) vel. aut. نَأَتْ فَٱخْتَرْ لَهَا ٱلصَّبْرَ وَٱلْبُكَا. discessit illa; itaque vel patientiam elige vel ploratum. *Kam.*

4) quum. dum. فَمَا حَلَلْتُهَا إِلَّا وَقَدْ ذَهَبَ ٱلرَّجُلُ. neque eum solvi nisi quum jam aufugisset vir. *pag.* 23. لَا سِيَّمَا وَأَنْتَ تَاجِرٌ. praesertim quum tu sis mercator.

5) saepe. *vicem explet vocabuli* رُبَّ. *ccg.* وَرَجُلٍ. saepe vir. saepe virum. وَوَرْقَاءَ. saepe columba. saepe columbam. *Sacy gr.* 1. 883.

6) per. *jurando.* وَٱللّٰهِ. per Deum!

Alias hujus conjunctionis significationes exponit Firusabadius in Kamûso.

وَا. *interjectio.* heu! eheu! pro! *deplorando. conjungitur cum nomine, quod vel in nominativo ponitur, vel desinit in* ـَا. ـَاهْ. ـَاهُ. ـَاهِ. *exempl.* وَا زَيْدُ. وَا زَيْدَا. وَا زَيْدَاهْ. وَا زَيْدَاهُ. وَا زَيْدَاهِ. heu Seidum! وَا شَبَابَاهْ. heu juventutem! *pag.* 60.

وَأَلَ. *fut.* يَئِلُ. confugit. accessit *ad aliquem. cc* إِلَى *p.*

وَائِلٌ. Wajel. *nomen viri. Kam.*

وَبَلَ. *fut.* يَبِلُ. egit. pepulit *feram. cca.* 2) imbrem effudit *coelum.*

وَابِلٌ. imber vehemens.

وَتَدَ. *fut.* يَتِدُ. impegit *palum. cca.*

وَتَدٌ. *et* وَتِدٌ. palus. paxillus.

وَثَبَ. *fut.* يَثِبُ. saliit. adsiluit *alicui. cc* على *p.*

وَثْبٌ. *act. et* وَثْبَةٌ. adsultus.

وَثِقَ. *fut.* يَثِقُ. confisus est *aliquo.* fidem habuit *alicui. cc* ب *p.*

ثِقَةٌ. *act.* fides. fiducia. أَخُو ثِقَةٍ. frater fidei; *i. e.* vir fidus.

وَجَبَ. *fut.* يَجِبُ. 1) necessaria fuit *res.* 2) necesse fuit *alicui aliquid. cc* ب *p vel c* على *p. e c nom. r. vel c* أَنْ *verb.* 3) rata fuit *emtio. cc nom. pag.* 31.

وَجَدَ. *fut.* يَجِدُ. *et* يَجُدُ. 1) invenit. repperit *rem. ccar. In passiv.* وُجِدَ. exstitit *res.* 2) percepit. cognovit. *rem. ccar.* 3) adsecutus est *rem. ccar.* 4) *fut.* يَجِدُ. opulentus fuit. *Gol. Har.* 201. 5) *fut.* يَجِدُ *et* يَجُدُ. flagravit amore *alicujus. cc* ب *p. In passiv.* accensus est amore *alicujus. cc* ب *p.* 6) وَجِدَ. *fut.* يَجِدُ. doluit *de aliquo. cc* ب *p.*

وُجْدٌ. *act.* 1) reperire. 2) opulentia. 3) amor flagrans. 4) moeror.

وَجِعَ. *fut.* يَوْجَعُ. doluit *alicui caput. ccap et c nom. r.*

IV. dolore affecit *aliquem. ccap. Kam.* V. doluit *de aliquo. cc*ل *p.*

وَجَعٌ. *pl.* وِجَاعٌ. أَوْجَاعٌ. dolor. morbus.

مُوجِعٌ. *ag. IV.* dolore afficiens.

وَجَنَ. *fut.* يَجِنُ. contudit. subegit *pannum. ccar.*

وَجْنَةٌ. *pl.* وَجَنَاتٌ. gena. mala.

وَجَهَ. *fut. I.* in facie percussit *aliquem. ccap.* 2) وَجُهَ. auctoritate pollebat. II. misit *aliquem ad aliquid. ccap et c*إلى *r vel c*في *r; vel c*ب *p et c*إلى *r.* V. tetendit *ad aliquem. cc*إلى *p. vel c*نحو *p.*

وَجْهٌ. *pl.* وُجُوهٌ. 1) facies. vultus. فِي وَجْهِي. ante me. coram me. وَجْهُ ٱللّٰهِ. facies Dei. *i. e.* summa felicitas post mortem obtinenda. conspicere faciem Dei. لِوَجْهِ ٱللّٰهِ. propter faciem Dei. ut quondam ad faciem Dei admittar. gratis. *pag.* 56. *Kam. pag.* 1977. *Koran. Hinckelm. Sur.* 6. *v.* 52. 2) anterior pars rei. 3) princeps. dux. 4) modus. ratio. عَلَى وَجْهِ ٱلصِّدْقِ. modo veraci. more hominum veracium.

وَحَدَ. *fut.* يَحِدُ. solus fuit. unicus fuit.

وَحْدٌ. *act.* solitudo. رَأَيْتُهُ وَحْدَهُ. vidi eum solum. *Kam.*

بَقِيَ وَحْدَهُ. mansit solus. *Kam.*

وَحْدَةٌ. *act.* solitudo. solum esse.

وَاحِدٌ. *fem.* ة. 1) unus. كُلُّ وَاحِدٍ. unusquisque. 2) solus. وَاحِدًا. seorsim. solus.

وَحَشَ. *fut.* يَحِشُ. abjecit *amiculum. cc*ب *r.* IV. 1) vacuus

fuit *locus hominibus. ccمp.* 2) contristavit *aliquem. ccap.* X. perturbatus fuit.

وَحْشٌ. *coll. pl.* وُحُوشٌ. fera. animal ferum.

مُسْتَوْحِشٌ. *ag. X.* perturbatus. metu perculsus.

وَخَزَ. *fut.* يَخِزُ. feriit. vulneravit *aliquem. ccap.* IV. ferire fecit *aliquid. ccar. pag.* 43.

وَخَى. *fut.* يَخِي. tetendit *aliquo.*

وَاخَى. *ponitur minus emendate pro* آخَى. frater factus est *alicui. ccap. est forma tertia verbi* أَخَا.

وَدَّ. وَدِدْتُ. *fut.* أَوَدُّ. *et* وَدَدْتُ. *fut.* أَوُدُّ. *Kam.* (*Gol. fut.* أَوُدُّ.) amavit. dilexit *aliquem. ccap.*

وُدٌّ. وِدَادٌ. مَوَدَّةٌ. *act.* amor. amicitia.

وَدِيدٌ. *pl.* أَوِدَّاءُ. amicus.

وَدَعَ. *fut.* يَدَعُ. 1) posuit. collocavit *aliquid. ccar.* 2) reliquit. missum fecit. sivit *aliquid. ccar.* II. valedixit *alicui. ccap.* III. missum fecit *aliquem. ccap.* IV. tradidit. commisit *alicui aliquid. ccga. In passiv.* أُودِعَ. commissum habuit. X. commisit *alicui aliquid. ccga.*

دَعْ. *imperat. fem.* دَعِي. mitte! sine!

مُوَادَعَةٌ. *act. III.* missio.

وَدَاعٌ. salutatio valedicentis. valedicere.

وَدَى. *fut.* يَدِى. 1) adduxit. admovit *rem. ccar.* 2) expiavit data pecunia *hominem occisum. ccap.*

وَادٍ. *pl.* أَوْدِيَةٌ. 1) vallis. alveus. وَادِى ٱلْقُرَى. Wadil kura. *regio in Arabia sita. pag.* 149. 2) fluvius.

دِيَةٌ. *pl.* دِيَاتٌ. piaculum caedis. *pag.* 123.

وَذَرَ. *fut.* يَذَرُ. reliquit. missum fecit *aliquid. ccar. futurum maxime usurpatur.*

وَرَأَ. *fut.* يَرَأُ. pepulit. propulit *aliquem. ccap.*

وَرَآءٌ. pars postica. وَرَآءَهُ. pone eum. post eum. مِنْ وَرَآءِ ٱلْبَيْتِ. a postica parte domus. pone domum.

إِلَى وَرَآئِكُمْ. retro. retrorsi vos. retro versi. *alii hoc vocabulum a radice وَرَى derivatum censent.*

وَرَدَ. *fut.* يَرِدُ. 1) accessit *ad rem.* invasit *aliquem. cca.* 2) accessit aquatum. 3) adfuit. praesens fuit. 4) وَرُدَ. fulvus fuit. IV. 1) adduxit *aliquem. ccap.* 2) adduxit ad aquam *aliquem. ccap.* 3) attulit. exposuit. dixit *aliquid. ccar.*

وِرْدٌ. 1) accessus. aditus. 2) accessus ad aquam. aquatio. 3) portio aquae.

وَرْدٌ. *coll.* وَرْدَةٌ. *unit.* 1) flos. 2) rosa.

وُرُودٌ. *act.* 1) accessus. 2) accessus ad aquam.

إِيرَادٌ. *act. IV.* 1) adducere. 2) intendere. 3) incipere loqui. *Har.* 22. 4) exponere. dicere.

وَرَعَ. *fut.* يَرَعُ. *Har.* 167. modestus fuit. pius fuit. 2) وَرِعَ. *fut.* يَرِعُ. reveritus est Deum. *Kam.*

وَرَعٌ. *act.* reverentia Dei.

وَرِعٌ. *pl.* وَرِعُونَ. 1) modestus. pius. 2) reverens Dei.

وَرَقَ. *fut.* يَرِقُ. fronduit. frondosa fuit *arbor*. IV. fronduit *arbor*. XI. colorata fuit *uva*. *Kam.*

وَرَقٌ. *coll.* وَرَقَةٌ. *unit.* 1) frons. folium arboris. 2) folium chartae. 3) nummi argentei. dirhemi.

وَرِقٌ. *coll.* nummi argentei. *Kam.*

وَرَّاقٌ. 1) homo pecuniosus. 2) homo chartarius. scriba.

أَوْرَقُ. *fem.* وَرْقَآءُ. *pl.* وُرْقٌ. fuscus. fulvus.

وَرْقَآءُ. 1) lupa. 2) columba. *pag.* 156. 3) Warka. *nomen viri. Kam.*

وَرَى. *fut.* يَرِى. 1) accensus fuit *ignis. Kam.* 2) scintillas emisit *ignitabulum*. 3) وَرِىَ. *fut.* يَرِى. scintillas emisit *ignitabulum*. II. occultavit *aliquid. ccar.* VI. abdidit se. delituit. latuit *aliquem. cc* عَنْ *p.*

وَرًى. *coll.* homines. genus humanum.

وَزَرَ. *fut.* يَزِرُ. portavit. sustinuit *onus. ccar.* III. vicem explevit *alicujus. ccap.*

وَزِيرٌ. *pl.* وُزَرَآءُ. consiliarius. administrator reipublicae.

وَزَنَ. *fut.* يَزِنُ. 1) ponderavit *rem. ccar.* 2) pependit. solvit *pecuniam. ccar. pag.* 8.

وِسٌّ. res aequivalens. res vicissim data.

وَسْوَسَ. *quadril.* 1) susurravit. 2) inspiravit *alicui aliquid. cc* إِلَى *p et c* بِ *r.*

وَسَدَ. II. substravit. posuit sub capite *alicui aliquid. ccga.*

وِسَادَةٌ. pulvinar.

وَسَطَ. *fut.* يَسِطُ. medius fuit *eorum. ccap.* V. medius fuit *eorum. ccap.*

وَسْطٌ. *act.* in medio esse. وَسْطَ ٱلْقَوْمِ. in medio populo. وَسْطَ *ponitur ubicunque poni potest* بَيْنَ. *Har.* 206.

وَسَطٌ. pars media. medium. فِي وَسَطِ ٱلرَّأْسِ. in media parte capitis.

أَوْسَطُ. *pl.* أَوَاسِطُ. *fem.* وُسْطَى. medius. medium. 2) أَوْسَطُ. vir mediae aetatis. 3) ٱلْوُسْطَى. digitus medius.

وَاسِطٌ. 1) pars anterior. 2) porta. 3) وَاسِطُ. Waset. *nomen urbis in Mesopotamia sitae.*

وَسِعَ. *fut.* يَسَعُ. 1) ampla fuit. lata fuit *res.* 2) continuit. comprehendit *rem. ccar.* 3) pollet opibus. dives fuit. II. 1) expandit. commodum reddidit *lectum. ccar.* 2) largitus est *alicui aliquid. cc* على *p et car. in passiv.* وُسِّعَ عَلَيْهِ. dives factus est. *pag.* 25. VIII. ٱتَّسَعَ. dilatata fuit. laxata fuit *res.*

سَعَةٌ. *act.* 1) amplitudo. 2) commoditas.

وَاسِعٌ. *fem.* ة. *ag.* amplus. latus.

وَسَلَ. II. captavit gratiam *alicujus. cc* إلى *p.* V. captavit gratiam *alicujus. cc* إلى *p.*

وَسَمَ. *fut.* يَسِمُ. stigma inussit *alicui. ccap.* 2) وَسُمَ. pulcher fuit *homo.*

وَسْمِيٌّ. pluvia primi veris.

وَسَى. IV. rasit *caput. ccar.*

مُوسَى. 1) novacula. 2) Mûssa. *nomen viri. Mose.*

مُوسَوِيٌّ. *gent.* Mûssaïcus. Mûssaïta.

وَشَّحَ. V. cinctus fuit *cingulo*. *cc* ب *r*. VIII. أَتَّشَحَ. cinctus fuit *cingulo*. *cc* ب *r*. *Har. pag.* 282.

وِشَاحٌ. cingulum. balteus *mulierum*.

وَشَى. *fut.* يَشِي. 1) coloravit *rem*. *ccar*. 2) detulit *aliquem ad regem*. *cc* ب *p et c* إِلَى *reg*.

وَاشٍ. *ag. pl.* وُشَاةٌ. delator. susurro.

وَصَفَ. *fut.* يَصِفُ. 1) descripsit. enarravit *aliquid*. *ccar*. 2) praedicavit. laudavit *aliquem*. وَصَفَهُ بِٱلْعَدْلِ. laudavit ejus aequitatem. praedicavit eum aequum. وُصِفَ بِٱلشَّجَاعَةِ. praedicabatur fortis. 3) وَصُفَ. famulatus est.

صِفَةٌ. *act.* 1) descriptio. describere. 2) indoles. qualitas.

وَصِيفَةٌ. *pl.* وَصَائِفُ. famula. ancilla. *pag.* 16.

وَصَلَ. *fut.* يَصِلُ. 1) junxit *rem rei*. *cca et c* ب. 2) donavit. largitus est *alicui aliquid*. *ccap et c* ب *r*. 3) pervenit *ad rem*. *ccar. vel c* إِلَى *r*. III. 1) conjunctus fuit *cum aliquo*. dilexit *aliquem*. *ccap*. 2) continuo fecit *aliquid*. *ccar*. V. 1) pervenit *ad aliquem*. *cc* إِلَى *p*. 2) se insinuavit *alicui*. *cc* إِلَى *p*. VIII. أَتَّصَلَ. 1) conjunctus fuit *cum aliquo*. adhaesit *rei*. *cc* ب *r*. 2) pervenit *ad aliquid*. *cc* إِلَى *r*.

وَصْلٌ. *act.* 1) conjunctio. 2) consuetudo. وَصْلُهَا. consuetudo cum ea.

وِصْلٌ. *pl.* أَوْصَالٌ. commissura ossium. artus.

وُصُولٌ. *act.* pervenire. adventus.

مُوَاصَلَةٌ. *act. III.* conjunctio. consuetudo.

مُوْصُول. *pp.* junctus *alicui. cc* ب *p.*

مُتَّصِل. *ag. VIII.* conjunctus *cum aliquo. cc* ب *p.*

مَوْصِل. 1) junctio. junctura. 2) Maussel. *nomen urbis in ripa Tigridis sitae. Mosul.*

وَصَى. *fut.* يَصِي. junxit *rem rei. cca et c* ب. II. injunxit. commendavit *alicui aliquid. ccap et c* ب *r.* IV. 1) praecepit *alicui aliquid. ccap et c* ب *r.* 2) decrevit. legavit *alicui aliquid. cc* ل *p et c* ب *r.*

مُوصًى. *pp. IV.* decretus. أَلْمُوصَى لَهُ. is cui decretum fuit.

وَضُوَ. *fut.* يَوْضُو. mundus fuit. purus fuit. V. mundavit se. abluit se. *pecul. ante precationem peragendam.*

وُضُوء. lotio sacra. *quae ante precationem peragitur.*

وَضَحَ. *fut.* يَضِحُ. manifesta fuit. evidens fuit *res.* VIII. أَتَّضَحَ. manifesta fuit *res.*

وَضَحٌ. 1) lux. splendor. 2) aurora. prima lux.

وَاضِحٌ. *ag. fem.* ة. manifestus. evidens.

وَضَعَ. *fut.* يَضَعُ. 1) posuit. collocavit. adposuit *rem. ccar.* 2) peperit. edidit *fetum. ccar.* IV. celere incessit *camelus.* VI. modestus fuit. humilis fuit.

مَوْضِعٌ. *pl.* مَوَاضِعُ. 1) locus. 2) auctoritas *hominis.*

مَوْضِعُهُ مِنِّي. auctoritas qua ille valet apud me.

تَوَاضُعٌ. *act. VI.* modestia. humilitas.

مُتَوَاضِعٌ. *ag. VI.* modestus. humilis.

وَطَرٌ. *pl.* أَوْطَارٌ. res necessaria. negotium grave. inceptum.

قَضَى أَلْوَطَرَ. exsequutus est inceptum.

وَطِئَ. *fut.* يَطَأُ. 1) calcavit. conculcavit *rem. ccar.* 2) coivit *cum muliere. ccap.* 3) وَطُوَ. *fut.* يَوْطُو. *Kam.* aequabilis fuit. commodus fuit *locus.* IV. conscendere fecit *aliquem aliquid. ccga.*

وَطِيءٌ. *et* وَطِيئٌ. *fem.* ةٌ. 1) commodus. facilis. 2) subactus. exercitus. *equus. pag.* 30. *Har.* 487.

وَعَدَ. *fut.* يَعِدُ. 1) pollicitus est. promisit *alicui aliquid. ccga. vel cap et c* ب *r.* 2) minatus est *alicui aliquid. ccga. vel cap et c* ب *r.*

وَعْدٌ. *act.* 1) promissio. 2) minatio.

وَعِيدٌ. minatio.

مِيعَادٌ. locus condictus. tempus condictum. *pag.* 61.

وَعَرَ. *fut.* يَعِرُ. asper fuit *locus.* X. asperum comperit *locum. ccal.*

مُسْتَوْعِرٌ. *pp.* X. asper. salebrosus.

وَعَظَ. *fut.* يَعِظُ. monuit. exhortatus est *aliquem. ccap.*

VIII. اِتَّعَظَ. monitus fuit.

وَاعِظٌ. monitor. concionator.

اِتِّعَاظٌ. *act. VIII.* admonitio.

وَعَى. *fut.* يَعِي. 1) asservavit. collegit *aliquid. ccar.* 2) auscultavit. memoria retinuit. didicit *aliquid ab aliquo. ccar et c* عن *p.*

وَغًى. 1) sonus. strepitus. 2) tumultus. proelium.

وَفَدَ. *fut.* يَفِدُ. adiit. accessit *ad aliquem. cc* إلى *p. vel cc* على *p.*

وَفَرَ. *fut.* يَفِرُ. multa fuit. copiosa fuit *res.* II. auxit. multiplicavit *rem. ccar.*

وَافِرٌ. *ag. fem.* ة. *comp.* أَوْفَرُ. 1) multus. copiosus. 2) locuples.

مُوَفَّرٌ. *pp. II.* copiosus. abundans. مُوَفَّرًا. copiose.

وَفِقَ. *fut.* يَفِقُ. adsequutus est. bene perfecit *rem. ccar.* II. adjuvit. secundat *aliquem. ccap. pecul. adjuvit Deus aliquem.* III. 1) convenit. congruit *cum re. ccar.* 2) assensus fuit *alicui aliquid. ccap et c* على *r.* VI) consenserunt. conspirarunt. VIII. اِتَّفَقَ. 1) consensit. conspiravit. 2) accidit. exstitit *res.* 3) accidit *ut. cc* أَنْ *verb.*

مُوَفَّقٌ. *pp. II.* adjutus. is quem secundat Deus.

مُوَافِقٌ. *ag. III. fem.* ة. conveniens. consentiens.

مُوَافَقَةٌ. *act. III.* consensus. convenientia.

اِتِّفَاقٌ. *act. VIII.* 1) casus. accidens. eventus. 2) res fortuita.

وَفَى. *fut.* يَفِي. 1) integra fuit. completa fuit *res.* 2) servavit. praestitit *fidem. cc* ب *r.* 3) persolvit *debitum. ccar.* III. 1) persolvit *debitum alicui. ccga.* 2) praestitit fidem *alicui. ccap.* 3) accessit *ad aliquem. ccap.* 4) attulit *alicui rem. ccap et c* ب *r.* V. abstulit *aliquem. ccap. in passiv.* تُوُفِّيَ. ablatus est. mortuus est. X. 1) persolvit *debitum alicui. ccga.* 2) accepit *debitum. ccar. Gol.*

وَفَاءٌ. *act. Kam.* وَفًا. *Gol.* fides. fidelitas.

وَفِيٌّ. integer. probus.

وَفَاةٌ. *pl.* وَفَيَاتٌ. *Sacy gr.* 1. 693. mors. obitus. وَفَيَاتٌ

وفيات الأعيان. Wafajât el ajân; *i. e. mortes principum. titulus libri ab Ebn challekâno conscripti.*

وَقَتَ. *fut.* يَقِتُ. praefinivit tempus *rei. ccar.*

وَقْتٌ. *pl.* أَوْقَاتٌ. 1) hora. فِي وَقْتِهِ *et* مِنْ وَقْتِهِ. statim. illico. 2) tempus. 3) tempestas. coelum.

وَقُحَ. *et* وَقَحَ. *fut.* يَقِحُ. protervus fuit.

وَقَاحَةٌ. *act.* protervitas. audacia.

وَقَدْ. et jam. *compositum est ex* وَ *atque* قَدْ.

وَقَدَ. *fut.* يَقِدُ. arsit *ignis.* IV. accendit *ignem. cca.* VIII. اِتَّقَدَ. exarsit *ignis.*

وَقُودٌ. fomes. materia igniaria. lignum.

وَاقِدٌ. *ag.* 1) ardens. 2) Waked. *nomen viri. Kam.*

وَاقِدِيٌّ. *gent.* Wakedaeus. Wakedita.

وَقُرَ. *fut.* يَقِرُ. venerabilis fuit. modestus fuit. II. reveritus est. veneratus est *aliquem. ccap.*

وَقَعَ. *fut.* يَقَعُ. 1) procidit. cecidit *res.* 2) delapsa est *avis in arborem. cc* على *r.* 3) pertinuit *ad aliquem.* adfecit *aliquem. cc* ب *p.* 4) وَقَعَ فِي ٱلنَّفْسِ *et* وَقَعَ بِٱلْقَلْبِ. venit in mentem. occupavit animum *res.* 5) accidit. contigit *res.* II. 1) rescripsit nomine principis. scripsit edictum regium. *Sacy chrest. sec. edit. vol.* 1. *pag.* 71. 132. 2) consignavit inscripto signo regio *epistolam. cca.* IV. 1) cadere fecit. evertit *rem. ccar.* 2) cadere fecit *tonos. cca.*

وُقُوعٌ. *act.* 1) accidere. contingere. 2) pertinere *ad aliquem. cc* ب *p.*

وَاقِعٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* 1) accidens. contingens. 2) وَاقِعَةٌ. casus. calamitas.

مُوقِعٌ. *ag. IV.* cadere faciens. غِنَآءٌ مُوقِعٌ *vel* غِنَآءٌ مُوقَعٌ. modus quidam cantandi. cantus qui cadere facit tonos. *cadenza?*

وَقَفَ. *fut.* يَقِفُ. 1) stetit. constitit. substitit. 2) institit *rei.* animum intendit *ad rem.* *cc* على *r.* 3) stitit. stare fecit *aliquem.* *cc* ب *p.* IV. consistere fecit *aliquem.* *ccap.* V. perstitit *in re.* *cc* على *r.*

وُقُوفٌ. *act.* stare. subsistere.

وَاقِفٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* stans. subsistens.

تَوَقُّفٌ. *act. V.* commoratio. constantia.

مَوْقِفٌ. statio. locus.

وَقَى. *fut.* يَقِي. servavit. tuitus est *aliquem a re.* *ccap et c* عن *r.* *vel c* من *r.* III. tuitus est. custodivit *aliquem.* *ccap. pag.* 170. VIII. اِتَّقَى. 1) cavit. vitavit *rem.* *ccar.* 2) reverens Dei fuit. pius fuit.

تَقْوَى. reverentia Dei. pietas in Deum.

مُتَّقٍ. *ag. VIII.* reverens Dei. اَلْمُتَّقِي لِلّٰهِ. El mottaki lilla. *i. e.* reverens Deum; *et decurtatum:* اَلْمُتَّقِي. El mottaki. *cognomen chalifae Abbassidae vicesimi primi.*

وَكَبَ. *fut.* يَكِبُ. gressus est. gradatim processit.

مَوْكِبٌ. *pl.* مَوَاكِبُ. 1) turba. agmen. 2) cohors. turma.

وَكُعَ. firmus fuit. robustus fuit.

وَكِيعٌ. 1) firmus. robustus. 2) Wakî. *nomen viri.* *Kam.*

وَكَفَ. *fut.* يَكِفُ. stillavit. aquam effudit *res.*

وَاكِفٌ. *fem.* ةٌ. *ag.* stillans. aquam effundens.

وَكَلَ. *fut.* يَكِلُ. 1) confisus est *Deo.* *cc* بِ. 2) commisit *alicui aliquid. cc* إِلَى *p et car.* II. curatorem constituit *aliquem alicujus rei. ccap et c* بِ *r.* V. confisus est *aliquo. cc* على *p.* VIII. اِتَّكَلَ. confisus fuit *aliquo. cc* على *p.*

وَكِيلٌ. *pl.* وُكَلَاءُ. curator. procurator.

مُوَكَّلٌ. *pp.* curator. custos. اَلْمُوَكَّلُ بِهِ. curator illius.

تَوَكُّلٌ. *act. V.* fiducia Dei.

اِتِّكَالٌ. *act. VIII.* fiducia.

مُتَوَكِّلٌ. *ag. V.* confidens. confisus. اَلْمُتَوَكِّلُ عَلَى ٱللّٰهِ. El motewekkil alalla; *i. e. confidens Deo; et decurtatum:* اَلْمُتَوَكِّلُ. El motewekkil. *cognomen chalifae Abbasidae decimi.*

وَلَدَ. *fut.* يَلِدُ. 1) procreavit. genuit *aliquem. ccap.* 2) parturivit. peperit *aliquem. ccap.* IV. parturivit. peperit *aliquem. ccap.*

وَلَدٌ. *pl.* أَوْلَادٌ. 1) proles. 2) natus. filius.

وَلِيدٌ. 1) natus. puellus. 2) وَلِيدٌ. Walîd. *et* اَلْوَلِيدُ. El walîd. *nomen viri.* أَبُو ٱلْوَلِيدِ. Abul walîd. *cognomen viri.*

وَالِدٌ. *ag.* parens. pater.

وَالِدَةٌ. genitrix. mater.

مَوْلِدٌ. 1) *ag.* partus. *Kam.* 2) tempus natale. dies natalis.

وَلِعَ. *fut.* يَوْلَعُ. cupidus fuit *rei.* deditus fuit *rei. cc* بِ *r.*

وَلِيَ. *fut.* يَلِي. 1) adhaesit *rei.* propinquus fuit *rei. ccar.* 2) praefuit. praefectus fuit *rei. cc* بِ *r. vel c* عَلَى *r.* II. 1) praefecit *aliquem rei. ccga.* 2) abiit. recessit. IV. largitus est *alicui aliquid. ccga.* V. 1) praefectus fuit *rei. ccar.* 2) abiit. recessit. 3) abstulit. removit *aliquid. cc* بِ *r.*

وَالٍ. *ag. pl.* أَوْلِيَآءُ. *Men.* praefectus. praeses.

وَلِيٌّ. *pl.* أَوْلِيَآءُ. 1) propinquus. 2) amicus. *Compar.* أَوْلَى. *fem.* وُلْيَا. 1) propinquior. 2) melior. aptior. *Kam.*

وِلَايَةٌ. *act.* 1) praefectum esse. administratio. 2) imperium. regnum.

مَوْلًى. *pl.* مَوَالٍ. 1) propinquus. amicus. 2) dominus. herus. مَوَالِي ٱلْحَرَامِ. homines nefarii. 3) servus. mancipium.

مَوْلَاةٌ. 1) domina. 2) ancilla.

تَوْلِيَةٌ. *act. II.* praeficere *aliquem rei. ccga.*

مُتَوَلٍّ. *ag. V.* praefectus.

وَلَوْ. 1) etsi. quamvis. 2) saltem. *compositum ex* وَ *et* لَوْ.

وَلَمَ. IV. convivium instruxit; *pecul. nuptiale. pag.* 133.

وَمَأَ. *fut.* يَمَأُ. nutu signum dedit. innuit *alicui. cc* إِلَى *p.* IV. innuit *alicui. cc* إِلَى *p. pag.* 9. *vel c* لِ *p. pag.* 15.

وَمَضَ. *fut.* يَمِضُ. emicuit. leviter micuit *fulgur.* IV. emicuit. leviter micuit *fulgur.*

وَمِيضٌ. *act.* 1) emicare. 2) fulgur emicans.

وَمِقَ. *fut.* يَمِقُ. dilexit. amavit *aliquem. ccap.*

مِقَةٌ. *act.* amor. amicitia.

وَامِقٌ. *ag.* diligens. amans.

وَمَى. IV. أَوْمَى. 1) innuit. significavit *aliquid. cc* ب *r.* 2) innuit *alicui.* monstravit *aliquid. cc* الى *r. pag.* 170. *minus emendate scriptum est pro* أَوْمَأَ. *Sacy gr.* 1. 419.

وَهَبَ. *fut.* يَهَبُ. dedit. donavit *alicui aliquid. cc* ل *p et car.*

هِبَةٌ. *act.* 1) donatio. 2) donum. munus.

وَهَقَ. *fut.* يَهِقُ. coercuit. retinuit. detinuit *aliquem a re. ccap et c* عن *r.* مَوْهُوقٌ. *pp.* retentus.

وَهَنَ. *fut.* يَهِنُ. debilis fuit. lenis fuit.

وَهْنٌ. *act.* debilitas. وَهْنًا. leniter. molliter. *pag.* 159.

وَيْحٌ. vae! eheu! *miserescend. et minand.* وَيْحٌ لِزَيْدٍ. vae Seido! وَيْحًا لِزَيْدٍ. vae Seido! وَيْحَ زَيْدٍ. vae Seido! وَيْحَكَ. vae tibi!

وَيْلٌ. 1) infortunium. 2) eheu! o miserum! *plorand.* وَيْلٌ لِزَيْدٍ *et* وَيْلًا لِزَيْدٍ *et* وَيْلَ زَيْدٍ. o miserum Seidum! وَيْلَكَ *et* يَا وَيْلَكَ. o te miserum! أَلْوَيْلُ لِي. o me miserum! وَيْلَاهُ *et* وَيْلَاهْ. proh dolor!

ه

هَا. *adverb.* 1) en! ecce! 2) cape! arripe! هَا زَيْدًا. arripe Seidum! *Har. pag.* 405. *Sacy gr.* 1. 899. *scribitur quo-*

que cum adjecto pronomine هَاكَ. accipe! *e. g.* هَاكَ كَأْسَ ٱلنُّصْحِ. accipe calicem commonitionis! *Har.* 467.

هَاتِ. *imper.* da! adfer! *vide* هَتَى.

هَؤُلَاءِ. *pron.* hi. hae. *est pluralis pronominis* هَذَا.

هَاهُنَا. *adverb.* hoc loco. hic.

هَبَّ. *fut. O.* 1) experrectus est *ex somno.* cc مِنْ. 2) flavit. spiravit *ventus.* 3) *fut. O. et I.* alacer incessit. 4) coepit *facere.* cc *fut.* هَبَّ يَفْعَلُ.

هُبُوبٌ. *act.* flatus. spirare. spiritus.

هِبَةٌ. donum. *vide* وَهَبَ.

هَبَطَ. *fut. O. et I.* 1) descendit. 2) ingressus est *regionem. ccar.*

هَتَفَ. *fut. I.* gemuit. cecinit. vocem edidit *columba.*

هُتُوفٌ. gemens. vocem edens.

هَتَكَ. *fut. I.* dilaceravit *aliquid. ccar.* هَتَكَ سِتْرَهُ. dilaceravit ejus velum; *i. e.* probrum intulit ei. dehonestavit eum.

هَتَى. III. هَاتَى. dedit. attulit *alicui aliquid. ccga. fut.* مَا أُهَاتِيكَ. tibi non do. *Kam. scriptum fortasse est* هَاتَى *pro* أَعْطَى *vel* عَاطَى *vel* آتَى. dedit. attulit.

هَاتِ. *imperativus. fem.* هَاتِي. *pl.* هَاتُوا. da! adfer! date! *rem. ccar.*

هَجَرَ. *fut. O.* reliquit. deseruit *rem. ccar.* II. meridie iter fecit. III. 1) discessit *ab aliquo. ccap.* 2) emigravit. migravit *in locum.* cc إِلَى *l. Kam.* VI. discessit. discesserunt a se invicem.

هَجْرٌ *et* هِجْرَانٌ. *act.* discessus. abitus. desertio.

هِجْرَةٌ. 1) migratio. 2) أَلْهِجْرَةُ. migratio Mohammedis; *ex urbe Mekka in urbem El medina; quae migratio est Moslemorum aera.*

هَاجِرٌ. *ag.* relinquens.

مُهَاجِرٌ. *ag. III.* 1) migrans. emigrans. 2) أَلْمُهَاجِرُونَ. Mohadscheri. emigrantes. profugi. *socii Mohammedis, qui cum eo in urbem El medina migrarunt.*

هَجِيرٌ. meridies. ferventior diei pars. *qua homines in domos se recipiunt. pag.* 1.

هَجَعَ. *fut. A.* dormivit. *pecul. noctu.*

هَجَمَ. *fut. I.* irruit *in aliquem. cc* عَلَى*p.* هَجْمَةٌ. impetus.

هَدَّ. *fut. O.* fregit. diruit *aliquid. ccar.* II. comminatus est *alicui. ccap.* V. comminatus est *alicui. ccap.*

تَهْدِيدٌ. *act. II.* comminatio.

هَدَجَ. *fut. I.* tremulus incessit.

هَوْدَجٌ. lectica camelina. pilentum camelinum.

هَدَى. *fut. I.* duxit. direxit *aliquem. ccap.* IV. obtulit *alicui munus. cc* لِ*p. vel c* إِلَى*p et car.*

هُدًى. *act.* ductus. directio.

هَدِيَّةٌ. *pl.* هَدَايَا. munus. donum.

مَهْدِيٌّ. *pp.* 1) ductus. directus. 2) أَلْمَهْدِيُّ. El mahdi. *nomen viri. cognomen chalifae Abbassidae tertii. Sacy chrest.* 1. *pag.* 16.

هٰذَا. *pron.* hic. hoc. *fem.* هٰذِهِ. هٰذِي. haec. *pl.* هٰؤُلَاءِ. hi. hae. يَا هٰذَا. o tu! *compelland.*

هَذَبَ. *fut. I.* concinnavit. bene disposuit *rem. ccar.* II. bene disposuit *rem. ccar.*

مُهَذِّبٌ. *ag. II.* disponens. concinnans. مُهَذِّبُ ٱلدِّينِ. Mohaddsib eddìn. *i. e. emendator religionis; et, decurtum fortasse,* مُهَذِّبٌ. Mohaddsib. *nomen viri. Sacy chrest.* 2. *pag.* 537.

هَاذِلٌ. media nox.

هَوْذَلَ. *quadril.* celer fuit. levis fuit.

هُذَيْلٌ. 1) Hodseil. *nomen viri.* 2) Hodseil. *nomen tribus arabicae.*

هُذَلِيٌّ. *gent.* Hodseilita.

هَرَبَ. *fut. O.* fugit *a re. cc* مِنْ *r.*

هَرَبٌ. *act.* fuga. هَارِبٌ. *ag.* fugiens.

هَرُونُ. *et* هَارُونُ. Harûn. *nomen viri. hebr. Aharon.*

هَرَى. *fut. I.* fuste percussit *aliquem. ccap.*

هُرَاةُ. Herât. *nomen urbis in Chorassana sitae.* هَرَوِيٌّ. *gent.* Heratensis.

هَزَّ. agitavit. commovit *rem. ccar.* VIII. agitatus fuit. commotus fuit.

هَزْبَرَ. *quadril.* praecidit. amputavit *rem. ccar.*

هِزَبْرٌ. *et* هِزْبَرٌ. 1) robustus. fortis. 2) leo.

هَزَارَمَرْد. Hesârmerd. *nomen viri. persicum est atque significat:* mille viri. *pag.* 98.

هَزَلَ. *fut. I. Kam.* jocatus fuit. هَزْلٌ. *act.* jocatio.

هَزَمَ. *fut. I.* 1) percussit *aliquem. ccap.* 2) fugavit *hostem. ccap.* VII. fugatus fuit.

هَشَمَ. *fut. I.* confregit *rem. ccar.* II. honore adfecit *aliquem. ccap.*

هَاشِمٌ. 1) *ag.* confringens. 2) Haschem. *nomen viri.*

أَبُو هَاشِمٍ. Abu haschem. *cognomen viri.*

هَاشِمِيٌّ. *gent.* Haschemita.

هِشَامٌ. 1) liberalitas. *Kam.* 2) Hescham. *nomen viri.*

هَضَبَ. *fut. I.* 1) pluit *coelum.* 2) copiosus fuit *in narrando. cc* فِي.

هَضْبَةٌ. 1) collis expansus. 2) rupes inaccessa.

هَفَا. *fut. O.* palpitavit. alas agitavit *avis.*

هَكَذَا. *adv.* sic. ita. hoc modo. *idem significat quod* كَذَا.

هَلْ. *adv.* 1) an? num? هَلْ فَعَلْتَ ذَلِكَ. an fecisti hoc? 2) هَلْ لَكَ. placetne tibi? visne forte? هَلْ لَكَ فِي ٱلشَّيْءِ. placetne tibi res? *Har.* 100. *et* هَلْ لَكَ فِي أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ. visne forte facere hoc? *post* هَلْ لَكَ *quasi supplendum esse videtur* حَاجَةٌ opus, *vel* رَغْبَةٌ desiderium.

هَلَّ. emicuit. adparuit *nova luna.*

هِلَالٌ. 1) nova luna. 2) *metonym.* juvenis formosus. puella formosa. *Kam.*

هَلَكَ. *fut. I.* periit. interiit. IV. interemit *aliquem. ccap.*

هُلْكٌ. *et* هَلَاكٌ. *act.* interitus.

مَهْلَكٌ. *pl.* مَهَالِكُ. interitus.

هَالِكٌ. *ag.* periens.

مُهْلِكٌ. *ag. IV.* interimens. interfector.

هُمْ. ii. illi. *pronom. personal. plur.*

هَمَّ. *fut. O.* contristavit. perturbavit *aliquem. ccap.* IV. contristavit *aliquem. ccap.* VIII. perturbatus fuit. sollicitus fuit *de re. cc* ب *r.*

هَمٌّ. *pl.* هُمُومٌ. cura. sollicitudo.

هِمَّةٌ. *pl.* هِمَمٌ. 1) mens. ingenium. 2) fortitudo. ذُو هِمَّةٍ. magnanimus. strenuus. 3) cupido. propositum.

مُهِمٌّ. *compar.* أَهَمُّ. gravis. curis plena *res.*

مُهِمٌّ. *ag. IV. fem.* ة. sollicitum reddens. curas adferens *res.*

هُمَامٌ. 1) heros. princeps generosus. 2) leo.

هَمَّامٌ. 1) curans. 2) obtrectator. 3) Hemmâm. *nomen viri.*

هَمْهَمَ. *quadril.* murmuravit. fremuit.

هَمَدَ. *fut. O.* exstinctus est *ignis.*

هَمْدَانُ. Hamdân. *nomen tribus arabicae. Kam.*

هَمَذَانُ. Hamadân. *nomen urbis in Persia sitae.*

هَمَذَانِيٌّ. *gent.* Hamadanensis.

هَمَزَ. *fut. O. et I.* 1) compressit *aliquid. ccar.* 2) pupugit. stimulavit *aliquem. ccap. pag.* 81.

هَمَسَ. 1) diffregit *rem. ccar.* 2) noctu iter fecit.

هَمُوسٌ. 1) diffringens. lacerans. leo. 2) noctu iter faciens.

هَمَعَ. *fut. A. et O.* aquam fudit. lacrymas fudit *oculus.*

هُنَّ. eae. illae. *pron. personal. plur.*

هُنَا. *et* هُنَاكَ. *adv.* hoc loco. hic.

هَنَأَ. *fut.* يَهْنَأُ. يَهْنُؤُ. يَهْنِئُ. profuit. bene cessit res *alicui. ccap. vel c* ل *p.* II. gratulatus est *alicui rem. ccap et c* ب *r.*

هَنِيءٌ *comp.* أَهْنَأُ. gratus. utilis. commodus.

تَهْنِئَةٌ. *act. II.* gratulatio.

هَنَدَ. II. socors fuit. segnis fuit *in agenda re.*

أَلْهِنْدُ. 1) *coll.* Indi. gens Indorum. 2) India. *regio.*

هُوَ. is. ille. id. *pron. personal.*

هَادَ. *med. Waw. fut. O.* resipuit. ad se rediit.

هُودٌ. Hûd. *nomen viri.* أَبْنُ هُودٍ. Ebn hûd. *nomen viri.*

هَالَ. *med. Waw. fut. O.* terruit *aliquem. ccap.*

هَوْلٌ. 1) *act.* terror. 2) res terribilis.

هَوَّمَ. II. capite nutavit *somniculosus.*

هَامَةٌ. 1) caput. 2) anterior pars capitis.

هَانَ. *med. Waw. fut. O.* facilis fuit. levis fuit *res.* II. facilem reddidit *rem alicui. ccar et c* على *p.*

هَوَى. *fut.* يَهْوِى. 1) decidit. delapsus est. 2) هَوِىَ. *fut.* يَهْوَى. amavit. dilexit *aliquem. ccap.* IV. delapsus est *in aliquid. cc* إلى *r.*

هَوَآءٌ. aer. spatium inter coelum et terram.

هَوًى. *act.* 1) amor. 2) cupido. voluntas.

هَيَّ. *adv. incitand.* agedum! festina! *cum pron. suffix.* هَيَّكَ. promtus sis! *Kam.*

هَهُنَا. *et* هَاهُنَا. *adv.* hoc loco. hic. huc.

هِيَ. haec. ea. illa. *pron. personal.*

هَاءَ. *med. Ja. fut.* يَهَاءُ *et* يَهِيءُ. paratus fuit *ad aliquid.* cc لِ r. II. هَيَّأَ. paravit. concinnavit *rem. ccar.* V. تَهَيَّأَ. paratus fuit *ad aliquid.* cc لِ r. *in passiv. idem.*

هَيْئَةٌ *vel* هِيئَةٌ. forma. conditio *rei. Kam.*

مُتَهَيِّئًا *vel* مُتَهَيِّئٌ. *pp. V.* paratus.

هَابَ. *med. Ja. fut. A.* formidavit *aliquid. ccar.*

هَيْبَةٌ. formido. terror. reverentia.

هَاجَ. *med. Ja. fut. I.* 1) agitatus fuit. 2) concitavit. concivit. *iram. ccar.*

هَالَ. *med. Ja. fut. I.* demisit. effudit *rem. ccar.*

هَامَ. *med. Ja. fut. I.* amore percitus fuit. desiderio abreptus fuit.

هَيْنَمَ. *fut.* يُهَيْنِمُ. murmuravit. *Har.* 600.

هَيْهَاتَ. *adverb. detestand.* absit! procul sit!

ى

يَا. *adverb. compell.* 1) o! heus! يَا سَيِّدُ. o domine! يَا مَلِكَ ٱلْبِلَادِ. o rex hujus regionis! *Sacy gr.* 2. 130—134.

يَا حَبَّذَا. o euge! 2) يَا تَرَى. o vide! *pag.* 2. 3. *in lingua vulgari* يَا تَرَى *significat:* utinam! vellem! utinam scirem! 3) يَا لَهُ. o illum! يَا لَكَ. o te! *formul. admirand.* cc مِن. يَا لَهَا مِنْ كَفٍّ. o illam manum! *pag.* 36. *Har. pag.* 530. *conjung. quoque cum genit. Har.* 64.

يَاسَمِين. Jasminum. *pers. flos quidam odorus. pag.* 171.

يَاسَمٌ *et* يَاسِمٌ. *pl.* يَاسَمُونَ *vel* يَاسَمُونَ. Jasminum. *Kam.*

يَاقُوت *et* يَاقُوتَة *pl.* يَوَاقِيت. 1) hyacinthus. rubinus. *gemma quaedam. graec.* ὑάκινθος. 2) Jakût. *nomen viri.*

يَئِسَ. *fut.* يَيْأَسُ. يَيْئَسُ. يَيْئِسُ. *Kam.* desperavit *de re.* cc مِن *r.* يَأْسٌ. *act.* desperatio *rei.* cc مِنْ *r.*

يَبِسَ. *fut.* يَيْبَسُ. يَيْبِسُ. يَابَسَ. *Kam.* sicca fuit. arida fuit *res.*

يَبْسٌ. siccus. aridus.

يَابِسٌ. *fem.* ة. *ag.* 1) siccus. aridus. 2) Jabes. *nomen viri.*

يَتَمَ. *fut.* يَيْتِمُ. solus fuit. solitarius fuit.

يَتِيمٌ. *fem.* ة. 1) solitarius. 2) يَتِيمَةٌ. gemma. res pretiosa. 3) يَتِيمٌ. *pl.* أَيْتَامٌ. orphanus. pupillus.

يَدَى. contigit manum *alicujus. ccap.*

يَدٌ. *pro* يَدْىٌ. *dual.* يَدَانِ. *pl.* أَيْدٍ. أَيَادٍ. 1) manus *hominum.* تَحْتَ يَدِهِ. sub ejus manu, *i. e.* sub ejus imperio. بَيْنَ يَدَيْهِ. inter ejus manus. *i. e.* ante eum. coram eo. بَيْنَ أَيْدِينَا. ante nos. 2) auxilium. beneficium. 3) pes anterior quadrupedum.

يَزِيدُ. Jesîd. *nomen viri. vide* زَادَ *med. Ja.*

يَسَرَ. *fut.* يَيْسِرُ. 1) lenis fuit. facilis fuit *res. homo.* 2) a sinistro latere accessit *ad aliquem. ccap.* IV. opulens fuit.

يَسَارٌ. 1) opulentia. 2) يَسَارٌ *et* يِسَارٌ. latus sinistrum.

يَسَارًا. sinistrum versus.

أَيْسَرُ. *fem.* يُسْرَى. 1) sinister. laevus. 2) opulens. dives. 3) *compar.* facilior. 4) minor. 5) أَلْأَيْسَرُ. El aisser. *nomen viri.*

يَسِيرٌ. *fem.* ةٌ. *comp.* أَيْسَرُ. 1) exiguus. paucus. 2) facilis.

مَيْسَرَةٌ. 1) prosperitas. 2) مَيْسَرَةُ. Meissara. *nomen viri.*

يَعْقُوبُ. Jakub. *nomen viri. hebr. Jakob.* أَبُو يَعْقُوبَ. Abu jakub. *cognomen viri.*

يَقَّ. يَقِقْتَ. يَيَقُّ. canduit.

يَقَقٌ. candens. candidus.

يَقِظَ. *fut.* يَيْقَظُ. vigilavit. IV. expergefecit *aliquem. ccap.*

يَقِنَ. *fut.* يَيْقَنُ. certo scivit *rem.* ccar. IV. certo scivit. exploratam habuit *rem.* ccar. *vel* c ب *r.*

يَمَنَ. *fut.* يَيْمَنُ. 1) a dextro latere accessit *ad aliquem.* ccap. 2) felix fuit.

يُمْنٌ. 1) felicitas. 2) Jumn. *nomen viri.* *Kam.*

يَمِينٌ. *pl.* أَيْمَانٌ. 1) manus dextra. عَنِ ٱلْيَمِينِ. a dextra. 2) dexter. pars dextera. يَمِينًا. ad dextram. dextram versus. 3) jus jurandum.

أَيْمَنُ. *fem.* يُمْنَى. dexter.

مَيْمَنَةٌ. latus dextrum. ala dextra exercitus. *pag.* 109.

مَيْمُونٌ. 1) *pp.* felix. fortunatus. 2) Meimûn. *nomen viri.*

يَنَعَ. *fut.* يَيْنَعُ *et* يَيْنِعُ. maturescit *fructus.* IV. maturescit *fructus.*

يُوسُفُ *et* يُوسِفُ. Jussuf. *nomen viri. hebr. Joseph.*

يَوْمٌ. *pl.* أَيَّامٌ. 1) dies. أَوَّلُ يَوْمٍ. prima dies. *mensis alicujus.* آخِرُ يَوْمٍ. ultima dies. *Kam.* مِنْ يَوْمِكَ. مِنْ يَوْمِهِ. ipsa hac die. يَوْمًا. quadam die. aliquando. أَيَّامًا. per aliquot dies. ٱلْيَوْمَ. hac die. hodie. nunc. hoc tempore. إِلَى ٱلْيَوْمِ. hactenus. hucusque. adhuc. 2) proelium. أَيَّامُ ٱلْعَرَبِ. proelia Arabum. *pag.* 124.

يَوْمَئِذٍ. illa die. eo tempore. tunc. *compositum est ex* يَوْمٌ *et* إِذْ quum. *Sacy gr.* 1. 857.

يُونُس. Junis. *nomen viri. hebr. Jona.*

يَهْمٌ. insania.

أَيْهَمُ. 1) insanus. 2) strenuus. fortis. 3) أَلْأَيْهَمُ. El aihem. *nomen viri. Eichhorn monum. hist. Arab. pag.* 170. جَبَلَةُ بْنُ ٱلْأَيْهَمِ. Dschabala ben el aihem. *ultimus regum Gassanidarum. pag.* 135.

يَلْمَقِيَّةٌ. galea. *pag.* 68. *in lexicis hoc vocabulum, quod in codice plus semel distincte exaratum cernitur, non repperi.*

ADNOTATIONES.

ADNOTATIONES.

Primo declinationis eorum nominum arabicorum, quae plurali regulariter formato utuntur, brevem conspectum apponere mihi visum est, ut quomodo haec res se habeat a tironibus melius citiusque perspiceretur.

1. Sunt declinationes duae, quarum utraque varia nominum genera diverso modo declinata complectitur; in utraque declinatione enim exstant et nomina sana, quorum exitus per casus variati ipsam regulam prorsus sequuntur, et nomina imperfecta, quorum exitus per vim litterarum Elif, Waw et Ja turbati a regula plus minus deflectunt. Quas nomina substantiva, easdem declinandi regulas sequuntur etiam nomina adjectiva.

2. Distinguenda est declinatio nominum indefinitorum a declinatione nominum definitorum; haec enim exitus casuum plerumque breviores efficit. Definita autem sunt ea nomina, quae vel articulo munita, vel cum pronomine suffixo conjuncta, vel cum genitivo conjuncta ponuntur. In constructione verborum pro definitis habentur etiam nomina propria.

DECLINATIO PRIMA.

Singularis nominum indefinitorum nunnatione utitur, atque tres casus exitu diverso distinguit.

1. *nomen sanum.*

indefinitum.	بَوَّابٌ.	aliquis janitor.	ein Pförtner.	un portier.
definitum.	اَلْبَوَّابُ.	ille janitor.	der Pförtner.	le portier.

	Indefinitum. Sing.		Definitum. Sing.	
No.	بَوَّابٌ.	ein Pförtner.	اَلْبَوَّابُ.	der Pförtner.
Ge.	بَوَّابٍ.	eines Pförtners.	اَلْبَوَّابِ.	des Pförtners.
Ac.	بَوَّابًا.	einen Pförtner.	اَلْبَوَّابَ.	den Pförtner.

	Dual.		Dual.
No.	بَوَّابَانِ. zwey Pförtner.		اَلْبَوَّابَانِ. die zwey Pförtner.
Ge.	بَوَّابَيْنِ. zweyer Pförtner.		اَلْبَوَّابَيْنِ. der zwey Pförtner.
Ac.	بَوَّابَيْنِ. zwey Pförtner.		اَلْبَوَّابَيْنِ. die zwey Pförtner.
	Plur.		Plur.
No.	بَوَّابُونَ. Pförtner.		اَلْبَوَّابُونَ. die Pförtner.
Ge.	بَوَّابِينَ. von Pförtnern.		اَلْبَوَّابِينَ. der Pförtner.
Ac.	بَوَّابِينَ. Pförtner.		اَلْبَوَّابِينَ. die Pförtner.

Itaque ثِيَابُ ٱلْبَوَّابِينَ germanice vertenda sunt: die Kleider der Pförtner, et gallice: les habits des portiers; sed ثِيَابُ بَوَّابِينَ vertenda sunt: Kleider von Pförtnern, vel: Kleider welche Pförtnern gehören; gallice: des habits de portiers. Ad quod discrimen inter nomina definita et indefinita exstans in vertendis arabicis summopere adtendant tirones oportet.

Quam singularis atque pluralis regulam maxima haec nominum genera sequuntur:

1. nomina formae فَعَّالٌ; ut:

مَلَّاحٌ. nauta. pl. مَلَّاحُونَ. نَخَّاسٌ. mango. pl. نَخَّاسُونَ.
سَيَّافٌ. satelles. pl. سَيَّافُونَ. نَجَّارٌ. faber. pl. نَجَّارُونَ.

2. nomina formae فَعِلٌ; ut:

طَهِرٌ. purus. pl. طَهِرُونَ. وَرِعٌ. verecundus. pl. وَرِعُونَ.
حَذِرٌ. cautus. pl. حَذِرُونَ. فَرِحٌ. laetus. pl. فَرِحُونَ.

etiam nomina:

لَيِّنٌ. lenis. pl. لَيِّنُونَ. مَيِّتٌ. mortuus. pl. مَيِّتُونَ.

3. nomina quaedam formae فَعْلٌ; ut:

صَدْقٌ. probus. pl. صَدْقُونَ. عَبْدٌ. servus. pl. عَبْدُونَ.

4. nomina desinentia in يٌّ; ut:

بَغْدَادِيٌّ. Bagdadensis. pl. بَغْدَادِيُّونَ. سَوْدَاوِيٌّ. melancholicus. pl. سَوْدَاوِيُّونَ.

5. nomina deminutiva, et quaedam nomina propria; ut:

رُجَيْلٌ. homunculus. pl. رُجَيْلُونَ. مُحَمَّدٌ. Mohammed. pl. مُحَمَّدُونَ.

6. participia; ut:

سَارِقٌ. fur. pl. سَارِقُونَ. مُؤْمِنٌ. credens. pl. مُؤْمِنُونَ.

مَذْعُورٌ. territus. pl. مَذْعُورُونَ. مُجَاهِدٌ. bellator. pl. مُجَاهِدُونَ.

7. nomina quaedam formarum variarum; ut:

أَبٌ. pater. pl. أَبُونَ. أَخٌ. frater. pl. أَخُونَ.

حُسَّانٌ. pulcher. pl. حُسَّانُونَ. مُلَاحٌ. venustus. pl. مُلَاحُونَ.

مُلَّاحٌ. venustus. pl. مُلَّاحُونَ. كُبَّارٌ. magnus. pl. كُبَّارُونَ.

خِطِّيبٌ. procus. pl. خِطِّيبُونَ. خِضَمٌّ. liberalis. pl. خِضَمُّونَ.

عُرْيَانٌ. nudus. pl. عُرْيَانُونَ. نَشِيطٌ. alacer. pl. نَشِيطُونَ.

عَالَمٌ. mundus. pl. عَالَمُونَ. أَرْضٌ. terra. pl. أَرَضُونَ.

غُشٌّ. perfidus. pl. غُشُّونَ. مَالٌ. dives. pl. مَالُونَ.

Quorum nominum multa praeter pluralem regulariter formatum etiam plurales non regulariter formatos, quos fractos vocant, usurpant; ut vocabulum أَبٌ pater, quod frequentiori utitur plurali fracto آبَاءٌ.

2. *nomen imperfectum.*

1. Hoc genere nomina complexa sunt quae desinunt in

litteram Ja, quam antecedit Kesra; ut غَازِيٌّ bellator; تَمَنِّيٌّ optatio, quod scriptum est pro تَمَنُّيٌ. Sacy gramm. 1. 199.

2. Haec nomina, quum indefinita in singulari ponuntur, abjiciunt litteram Ja, vel Damma vel Kesra muniendam, id est in nominativo et in genitivo, atque nunnationem in vocalem paenultimam rejiciunt. Scribitur itaque in nominativo غَازٍ bellator, et تَمَنٍّ optatio; quae secundum permutationis regulas fiunt. Restituitnr vero littera Ja ubicunque nomen ponitur definitum.

indefinitum. غَازٍ. aliquis bellator. ein Krieger. un-guerrier.

definitum. أَلْغَازِي. ille bellator. der Krieger. le guerrier.

	Indefinitum.		Definitum.	
	Sing.		Sing.	
No.	غَازٍ.	ein Krieger.	أَلْغَازِي.	der Krieger.
Ge.	غَازٍ.	eines Kriegers.	أَلْغَازِي.	des Kriegers.
Ac.	غَازِيًا.	einen Krieger.	أَلْغَازِيَ.	den Krieger.
	Dual.		Dual.	
No.	غَازِيَانِ.	zwey Krieger.	أَلْغَازِيَانِ.	die zwey Krieger.
Ge.	غَازِيَيْنِ.	zweyer Krieger.	أَلْغَازِيَيْنِ.	der zwey Krieger.
Ac.	غَازِيَيْنِ.	zwey Krieger.	أَلْغَازِيَيْنِ.	die zwey Krieger.
	Plur.		Plur.	
No.	غَازُونَ.	Krieger.	أَلْغَازُونَ.	die Krieger.
Ge.	غَازِينَ.	von Kriegern.	أَلْغَازِينَ.	der Krieger.
Ac.	غَازِينَ.	Krieger.	أَلْغَازِينَ.	die Krieger.

Quam declinandi regulam maxime sequuntur:

1. participia activa verborum defectivorum; ut:

رَامٍ. jaculator. pl. رَامُونَ. pro رَامِيٌ a verbo رَمَى.

مُغَنٍّ. cantator. pl. مُغَنُّونَ. pro مُغَنِّيٌ a verbo غَنَى.

2. infinitivi formae quintae et sextae verborum defectivorum; ut:

تَمَطٍّ. expansio. pro تَمَطِّيٌ a verbo مَطَا.

تَرَاضٍ. amicitia. pro تَرَاضِيٌ a verbo رَضِيَ.

3. nomina quaedam a verbis defectivis derivata; ut:

رَضٍ. favens. pl. رَضُونَ. pro رَضِيٌ a verbo رَضِيَ.

نَهٍ. prudens. pl. نَهُونَ. pro نَهِيٌ a verbo نَهُوَ.

3. *nomen decurtatum.*

1. Hoc genere nomina complexa sunt, quae desinunt in litteram Waw, vel in litteram Ja, quas antecedit Fatcha; ut عَصَوٌ baculus et مُصْطَفَيٌ purus, eximius.

2. Haec nomina, quum indefinita in singulari ponuntur, abjiciunt vocalem ultimam, atque nunnationem in vocalem penultimam rejiciunt; quo facto littera Waw finalis plerumque in litteram Elif convertitur. Scribitur itaque in nominativo عَصًا baculus, et مُصْطَفًى purus. Pariter quoque haec nomina, ubi definita in singulari ponuntur, vocalem ultimam abjiciunt.

indefinitum.

مُصْطَفًى. aliquis eximius. ein erlesener. un homme choisi.

definitum.

أَلْمُصْطَفَى. ille eximius. der erlesene. l'homme choisi.

Indefinitum.			Definitum.	
	Sing.		Sing.	
No.	مُصْطَفًى.	ein erlesener.	اَلْمُصْطَفَى.	der erlesene.
Ge.	مُصْطَفًى.	eines erlesenen.	اَلْمُصْطَفَى.	des erlesenen.
Ac.	مُصْطَفًى.	einen erlesenen.	اَلْمُصْطَفَى.	den erlesenen.
	Dual.		Dual.	
No.	مُصْطَفَيَانِ.	zwey erlesene.	اَلْمُصْطَفَيَانِ.	die zwey erlesenen.
Ge.	مُصْطَفَيَيْنِ.	zweyer erlesener.	اَلْمُصْطَفَيَيْنِ.	der zwey erlesenen.
Ac.	مُصْطَفَيَيْنِ.	zwey erlesene.	اَلْمُصْطَفَيَيْنِ.	die zwey erlesenen.
	Plur.		Plur.	
No.	مُصْطَفَوْنَ.	erlesene.	اَلْمُصْطَفَوْنَ.	die erlesenen.
Ge.	مُصْطَفَيْنَ.	erlesener.	اَلْمُصْطَفَيْنَ.	der erlesenen.
Ac.	مُصْطَفَيْنَ.	erlesene.	اَلْمُصْطَفَيْنَ.	die erlesenen.

Videas regulas permutationis, Sacy gram. 1. 203.

Quam declinandi regulam maxime sequuntur:

1. participia passiva verborum defectivorum, excepto participio passivo formae primae; ut:

مُرْمًى. jactus. pl. مُرْمَوْنَ. pro مُرْمَيٌ a verbo رَمَى.

مُصَفًّى. purgatus. pl. مُصَفَّوْنَ. pro مُصَفَّيٌ a verbo صَفَى.

2. nomina multa a verbis defectivis derivata; quae vero pluralibus plerumque non regulariter formatis utuntur; ut:

رَحًى. mola. pro رَحَيٌ. غِنًى. opulentia. pro غِنَيٌ.

مَأْوًى. mansio. pro مَأْوَيٌ. مَعْنًى. significatio. pro مَعْنَيٌ.

4. *nomen desinens in* ة.

Haec nomina fere omnia sunt generis feminini; pauca quae exstant masculina vel munera maxime vel dignitates et proprie-

tates virorum significant; ut عَلَّامَةٌ doctor; خَلِيفَةٌ chalifa; ضُحَكَةٌ risor; حُزُقَّةٌ brevi corpore.

indefinitum. سَاعَةٌ. aliqua hora. eine Stunde. une heure.

definitum. اَلسَّاعَةُ. illa hora. die Stunde. l'heure.

	Indefinitum.		Definitum.	
	Sing.		Sing.	
No.	سَاعَةٌ.	eine Stunde.	اَلسَّاعَةُ.	die Stunde.
Ge.	سَاعَةٍ.	einer Stunde.	اَلسَّاعَةِ.	der Stunde.
Ac.	سَاعَةً.	eine Stunde.	اَلسَّاعَةَ.	die Stunde.
	Dual.		Dual.	
No.	سَاعَتَانِ.	zwey Stunden.	اَلسَّاعَتَانِ.	die zwey Stunden.
Ge.	سَاعَتَيْنِ.	zweyer Stunden.	اَلسَّاعَتَيْنِ.	der zwey Stunden.
Ac.	سَاعَتَيْنِ.	zwey Stunden.	اَلسَّاعَتَيْنِ.	die zwey Stunden.
	Plur.		Plur.	
No.	سَاعَاتٌ.	Stunden.	اَلسَّاعَاتُ.	die Stunden.
Ge.	سَاعَاتٍ.	von Stunden.	اَلسَّاعَاتِ.	der Stunden.
Ac.	سَاعَاتٍ.	Stunden.	اَلسَّاعَاتِ.	die Stunden.

Nomina nonnulla hujus generis substantiva à verbis sanis derivata quum in plurali ponuntur mediam radicalem nova vocali augent; et quidem:

forma فَعْلَةٌ habet pluralem فَعَلَاتٌ.

forma فُعْلَةٌ habet pluralem فُعُلَاتٌ vel فُعَلَاتٌ.

forma فِعْلَةٌ habet pluralem فِعِلَاتٌ vel فِعَلَاتٌ.

Itaque:

vocabulum وَجْنَةٌ. gena, habet pluralem وَجَنَاتٌ.

vocabulum جُمْعَةٌ. coetus, habet pluralem جُمُعَاتٌ.

DECLINATIO SECUNDA.

1. Nomina in singulari posita nunnatione carent, et ubi indefinita ponuntur, duos modo casuum exitus habent diversos.

2. Ubicunque vero nomina declinationis secundae ponuntur definita, ibi ad regulam declinationis primae flectuntur, atque tres casuum exitus habent diversos.

1. *nomen sanum.*

indefinitum.	آخَرُ.	aliquis alius.	ein anderer.	un autre.
definitum.	اَلْآخَرُ.	ille alius.	der andere.	l'autre.

	Indefinitum.		Definitum.	
	Sing.		Sing.	
No.	آخَرُ.	ein anderer.	اَلْآخَرُ.	der andere.
Ge.	آخَرَ.	eines anderen.	اَلْآخَرِ.	des anderen.
Ac.	آخَرَ.	einen anderen.	اَلْآخَرَ.	den anderen.
	Dual.		Dual.	
No.	آخَرَانِ.	zwey andere.	اَلْآخَرَانِ.	die zwey anderen.
Ge.	آخَرَيْنِ.	zweyer anderer.	اَلْآخَرَيْنِ.	der zwey anderen.
Ac.	آخَرَيْنِ.	zwey andere.	اَلْآخَرَيْنِ.	die zwey anderen.
	Plur.		Plur.	
No.	آخَرُونَ.	andere.	اَلْآخَرُونَ.	die anderen.
Ge.	آخَرِينَ.	anderer.	اَلْآخَرِينَ.	der anderen.
Ac.	آخَرِينَ.	andere.	اَلْآخَرِينَ.	die anderen.

Quam declinandi regulam maxime sequuntur:

1. adjectiva formae أَفْعَلُ, quae femininum non formant adjecto ة; ut أَزْرَقُ coeruleus; أَخْضَرُ viridis; أَكْرَمُ admodum generosus; أَفْضَلُ excellens.

2. adjectiva formae فَعْلَانُ, quae femininum non formant adjecto ة; ut سَكْرَانُ ebrius; كَسْلَانُ piger.

3. nomina propria, quae desinunt in أن ad radicem adjectum; ut عُثْمَانُ Othman; سُلَيْمَانُ Soleiman.

4. alia nomina propria multa, maxime peregrina; ut: دَاوُدُ Dawud; إِبْرَاهِيمُ Ibrahim; عُمَرُ Omar; زَيْنَبُ Seineb; بَغْدَادُ Bagdad. Singularis regulam sequuntur etiam variae pluralium fractorum formae, et nomina formae فَعْلَاءُ. Uberius exposita haec leguntur in Sacy gram. 1. 728. Rosenmüller instit. CCCXXXIX. Tychsen Gram. §. 84.

2. *nomen decurtatum.*

1. Hoc genere, pariter atque in declinatione prima, complexa sunt nomina quae desinunt in litteram Ja, quam antecedit Fatcha; ut مُوسَى Mûssa, id est Moses; بُشْرَى nuntius laetus.

2. Haec nomina in singulari posita ultimam vocalem abjiciunt; scribendum itaque est in nominativo مُوسَى Mûssa; بُشْرَى nuntius laetus.

Sing.

No. مُوسَى. Mûssa.

Ge. مُوسَى. Mûssas.

Ac. مُوسَى. Mûssa.

Indefinitum.	Definitum.
Dual.	Dual.
No. مُوسَيَانِ. zwey Mûssas.	أَلْمُوسَيَانِ. die zwey Mûssas.
Ge. مُوسَيَيْنِ. zweyer Mûssas.	أَلْمُوسَيَيْنِ. der zwey Mûssas.
Ac. مُوسَيَيْنِ. zwey Mûssas	أَلْمُوسَيَيْنِ. die zwey Mûssas.
Plur.	Plur.
No. مُوسَوْنَ. Mûssas.	أَلْمُوسَوْنَ. die Mûssas.
Ge. مُوسَيْنَ. von Mûssas.	أَلْمُوسَيْنَ. der Mûssas.
Ac. مُوسَيْنَ. Mûssas.	أَلْمُوسَيْنَ. die Mûssas.

Quam declinandi regulam maxime sequumtur:

1. nomina propria quaedam virorum; ut:

يَحْيَى Jachja. مَثْنَى Methna. يَعْلَى Jala. يُعَيْلَى Joaila.

2. adjectiva feminina formarum فَعْلَى et فُعْلَى in singulari posita; ut:

صُغْرَى minor. كُبْرَى major. كَسْلَى pigra. عَطْشَى sitiens

3. nomina substantiva formarum فَعْلَى, فِعْلَى, فُعْلَى aliarumque in singulari posita; ut:

شَكْوَى querela. تَقْوَى pietas. ذِكْرَى memoria. حُبْلَى gravida. حُبَارَى tarda; avis. رَغَبُوتَى cupido.

4. singularis regulam sequuntur quoque plurales fracti formae فَعْلَى et formae فَعَالَى; ut:

جَرْحَى vulnerati. نَصَارَى christiani.

3. *nomen desinens in* ة.

Haec nomina sunt nomina propria cum feminarum et virorum, tum locorum; ut nomina feminarum:

فَاطِمَةُ Fatima. عَائِشَةُ Aïscha. عَمْرَةُ Amra.

et nomina virorum:

قَبِيصَةُ Kabìssa. عِكْرِمَةُ Ikrima. مُعَاوِيَةُ Moawija.

et nomina locorum:

مَكَّةُ Mekka. قُرْطُبَةُ Corduba. غَرْنَاطَةُ Granâda.

Quaecunque nomina propria in ة desinunt hanc regulam sequuntur.

Sing.

No.	فَاطِمَةُ.	Fatima.
Ge.	فَاطِمَةَ.	Fatimas.
Ac.	فَاطِمَةَ.	Fatima.

Indefinitum.			Definitum.	
	Dual.		Dual.	
No.	فَاطِمَتَانِ.	zwey Fatimen.	اَلْفَاطِمَتَانِ.	die zwey Fatimen.
Ge.	فَاطِمَتَيْنِ.	zweyer Fatimen.	اَلْفَاطِمَتَيْنِ.	der zwey Fatimen.
Ac.	فَاطِمَتَيْنِ.	zwey Fatimen.	اَلْفَاطِمَتَيْنِ.	die zwey Fatimen.
	Plur.		Plur.	
No.	فَاطِمَاتٌ.	Fatimen.	اَلْفَاطِمَاتُ.	die Fatimen.
Ge.	فَاطِمَاتٍ.	von Fatimen.	اَلْفَاطِمَاتِ.	der Fatimen.
Ac.	فَاطِمَاتٍ.	Fatimen.	اَلْفَاطِمَاتِ.	die Fatimen.

Nomina sana quoque atque decurtata, quae feminina significant, hunc pluralem femininum usurpare solent; ut:

دَعْدٌ. Daad. nomen feminae. plur. دَعَدَاتٌ.

حُبْلَى. gravida. plur. حُبْلَيَاتٌ. *Kam.*

1. Sunt praeterea nomina propria indeclinabilia, quae exeunt in وَيْهِ; qui exitus persicus esse videtur. Hujus generis sunt nomina virorum:

بَرْزَوَيْهِ. Barsuweih. *Kam.* 461. مِسْكَوَيْهِ. Miskeweih. *Kam.* 1378.

شِيشَوَيْهِ. Schischeweih. *Kam.* 835. عَمْرُوَيْهِ. Amruweih. *Kam.* 609.

حَمْدَوَيْهِ. Hamdaweih. *Kam.* 359. عَبْدَوَيْهِ. Abdaweih. *Kam.* 514.

Rarius haec nomina exeunt in وَيَةُ, flectunturque ut nomina secundae declinationis desinentia in ةُ; ut nomina virorum:

شَنْبُويَةُ. Schenbûja. *Kam.* 109. ubi quoque exstat شَنْبَوَيْهِ.

بُوذُويَةُ. Budsûja. *Kam.* 435. بِنْدُويَةُ. Bindûja. *Kam.* 346.

Ita quoque scribunt et بُوَيْهِ Buweih, *Kam.* 1820; et بُوَيَةُ Buja, *Kam.* 1820. 1763. 1849.

2. Ubicunque nomen in duali vel in plurali positum per adjectum genitivum redditur definitum, ibi exitus dualis in انِ et يْنِ abjiciunt litteram Nun finalem; exitus pluralis in ونَ vero convertitur in وا, exitusque in ينَ abjicit litteram Nun finalem. Scribitur itaque:

بَوَّابَا ٱلْمَلِكِ. duo janitores regis.

بَوَّابُوا ٱلْمَلِكِ. janitores regis.

3. Praeter pluralem regulariter formatum in ونَ et ينَ, quem nomina hoc loco in paradigmis posita usurpant, multae aliae pluralis formae exstant, quas plurales fractos vocant Arabes. Flectuntur vero plurales fracti ut singulares, et quidem:

a. alii ut sing. sanum decl. pr. e. g. رِجَالٌ. viri.

b. alii ut sing. imperfect. decl. pr. e. g. أَعْصٍ. baculi.

c. alii ut sing. decurtatum decl. pr. e. g. قُرًى. urbes.

d. alii ut sing. desinens in ة. decl. pr. e. g. حِجَارَةٌ. lapides.

e. alii ut sing. sanum decl. sec. e. g. ضَفَادِعُ. ranae.

f. alii ut sing. decurtat. decl. sec. e. g. حَمْقَى. stulti.

Pluralium fractorum formae recensitae leguntur Sacy gram. 1. 700. Rosenmüller instit. CCCXXV. Tychsen gram. §. 81.

Uberiora quae de declinatione arabica exponenda essent, alium in locum quidem rejicienda sunt; at paradigmis tamen supra adpositis aliquid utilitatis tironibus posse me adferre arbitratus sum.

ADNOTATIONES AD SCRIPTURAM ARABICAM.

Ad pag. 1.

Lin. 1. Vocabulum بِسْمِ per contractionem scriptum est pro بِاسْمِ in nomine, quod nunnatione caret, quoniam per sequentem genitivum اَللّٰهِ definitum est; littera Elif vero, quae in vocabulo اِسْمٌ exstat, radicalis non est, eamque ob causam accipit Weslam, Sacy gram. 1. 126.; radix vocabuli est سَمَا. Vocabulum اَللّٰهُ Deus, vel potius ὁ Θεός, nunnationem nunquam accipit, quoniam in eo inest articulus, ideoque vocabulum per articulum definitum est; scriptum enim est per contractionem اَللّٰهُ pro اَلْإِلٰهُ, ille deus. Adjectiva اَلرَّحْمٰنِ misericordis, et اَلرَّحِيمِ miseratoris, nunnatione carent, quoniam per articulum definita sunt; definita vero haec ponenda sunt quia nomen substantivum اَللّٰهُ, ad quod ipsa pertinent, definitum est; substantiva definita enim non accipiunt nisi adjectiva definita, atque versa vice substantiva indefinita non accipiunt nisi adjectiva indefinita; quae regula primaria est; Sacy gram.

2. 358. 361. Rosenmüller instit. synt. XXXIV. Tychsen Gram. §. 101. Verba وَهُوَ حَسْبِى وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ significant: atque ille est sors mea, praeclarumque sane praesidium. Pro وَهُوَ et ille, scribere licet وَهْوَ, quod inprimis usitatum est poëtis; pronominibus scilicet هُوَ et هِيَ primam vocalem abjicere licet, quum ea antecedit conjunctio وَ vel فَ; Sacy gram. 1. 803. Vocabulum نِعْمَ praeclarus est, est verbum laudandi, quod conjungitur cum re laudata in nominativo posita. Sed primum nominativum cum verbo laudandi conjunctum proprie significat universam speciem, ita ut نِعْمَ ٱلْوَكِيلُ proprie sit: praeclarum est praesidium, scilicet praesidium quodcunque; quamobrem ubi singulus quidam laudandus est secundo nominativo adjecto hic singulus significatur; dicendum itaque fuisset نِعْمَ ٱلْوَكِيلُ هُوَ praeclarum est praesidium, scilicet ille, vel: praeclarum praesidium est ille. Sed ubi singulus ille, qui laudatur, satis jam ex iis quae ante dicta sunt cognoscitur, ibi ipse in laudandi formula non significatur; quam ob rem etiam hoc loco pronomen هُوَ omissum est. Ita in Korano scriptum legitur: نِعْمَ ٱلْعَبْدُ praeclarus est servus, pro: praeclarus est servus, scilicet Jobus. Sacy gram. 2. 302. 303. Dicere quoque licet: نِعْمَ وَكِيلًا هُوَ. Sacy gram. 2. 304.

Lin. 2. Vocabulum قِصَّةُ historia, est nomen desinens in ة declinationis primae, quod hoc loco vero nunnatione caret, quia per sequentem genitivum definitum est. Adjectivum ٱلْبَغْدَادِيِّ Bagdadensis, per articulum definitum est, quoniam pertinet ad substantivum definitum, scilicet ٱلصَّيْرَفِيِّ numularii.

Lin. 3. Vocabulum مَأْخُوذَةٌ, sumta, est particip. passiv.

femin. verbi أَخَذَ; femininum ponendum erat, quoniam hoc adjectivum pertinet ab substantivum antecedens قِصَّة historia, quod femininum est. Verba أَلْفِ لَيْلَةٍ وَلَيْلَةٍ significant: mille noctium noctisque unius; primum لَيْلَةٍ, quod: noctium, significat, in genitivo singularis positum est, quoniam nomen numerale أَلْفٌ cum re numerata in genitivo singularis posita conjungitur; Sacy gram. 2. 450; Rosenm. instit. synt. XXII. Tychsen Gram. §. 105.

Lin. 4. حُكِيَ narratum est; memoriae proditum est; praeter. pass. form. 1. Quae sequuntur verba: وَٱللّٰهُ أَعْلَمُ بِغَيْبِهِ وَأَحْكَمُ وَأَلْطَفُ وَأَرْحَمُ: Deus vero est pergnarus secreti sui, persapiensque, perbenevolusque, permisericorsque, dictum pium exhibent in parenthesi positum; cujus generis dicta ad Dei reverentiam significandam orationi interserere solent scriptores moslemici; quattuor adjectiva hoc loco usurpata sunt in modo comparativo posita, qui modus altiorem significationis gradum indicat; Sacy gram. 1. 626; 2. 59. Absoluta parenthesi sequuntur quae cum حُكِيَ narratum est, conjungenda sunt; scilicet verba فِيمَا مَضَى ad أَحَادِيثِ ٱلْأُمَمِ, i. e. in eo quod praeteriit, atque antecessit transactumque est ex rebus gestis gentium. Vocabulum أَحَادِيث, historiae, res gestae, a singulari أُحْدُوثَة derivatum, est pluralis fractus formae tricesimae, scilicet formae أَفَاعِيل, Sacy gram. 1. 703; quae forma ut singulare sanum declinationis secundae flectitur; ergo genitivus scribendus esset أَحَادِيثَ; quum vero hoc loco illud vocabulum per sequentem genitivum ٱلْأُمَمِ gentium, definitum sit, flectendum est ad regulam declinationis primae; vide quae supra de declinatione secunda dicta sunt. Unde fit, ut genitivus

hoc loco non أَحَادِيثُ, sed أَحَادِيثَ scribendus sit. Vocabulum أَلْأُمَمِ gentium, a singulari أُمَّةٌ derivatum, est pluralis fractus formae primae, scilicet formae فُعَلٌ; Sacy gram. 1. 700. Rosenm. instit. CCCXXV. Tychsen Gram. §. 81.

Lin. 5. Post أَلْأُمَمِ sequuntur quae etiam ab antecedentibus pendent, scilicet a verbis: memoriae proditum est in antiquis historiis; أَنَّ أَلْمُعْتَضِدَ بِٱللَّهِ quod El motaded billa fuit excelso ingenio, magno animo aequusque. Vocabulum أَلْمُعْتَضِدَ, quod est prima pars nominis chalifae, in accusativo positum est propter antecedentem particulam أَنَّ; Sacy gram. 2. 90. 91; Rosenm. instit. synt. CLXXXIV; Tychsen Gram. §. 99. Attributa tria, quibus laudatur chalifa, scilicet عَالِيَ أَلْهِمَّةِ, et كَبِيرَ ٱلنَّفْسِ et عَادِلًا, in accusativo posita sunt propter verbum antecedens كَانَ fuit, quod cum subjecto conjungit attributum in accusativo positum; Sacy gram. 2. 86. Rosenm. instit. synt. CLV. Tychsen Gram. §. 99. Dicunt vero Arabes عَالِي أَلْهِمَّةِ excelsus ingenii, pro eo quod latine dicitur: excelso ingenio, vel excelsi ingenii; Sacy gram. 2. 70. Vocabulum عَالٍ excelsus, est nomen imperfectum declinationis primae, ergoque in accusativo definito scribitur عَالِيَ; definitum hoc loco est per sequentem genitivum أَلْهِمَّةِ.

Lin. 6. Pronomen لَهُ ei, significat chalifam modo memoratum; supplendum est verbum: erant; verbum esse, enim in oratione arabica saepissime omittitur. Sacy gram. 2. 640. Vocabulum بَغْدَادُ Bagdad, ut nomen peregrinum, et quidem ut nomen persicum, inflectitur ad regulam nominis sani declina-

tionis secundae, ergoque in genitivo positum scribitur بَغْدَادَ. In verbis سِتُّمِائَةِ صَاحِبِ خَبَرٍ: sexcenti exploratores, vocabulum صَاحِبِ in genitivo singularis positum est, quoniam numeri centenarii conjunguntur cum re numerata in genitivo singularis posita; Sacy gram. 2. 449. Rosenm. instit. synt. XXI. Tychsen Gram. §. 105.

Lin. 7. Verba فَمَا كَانَ ad شَيْءٌ significant: ita ut eum non lateret ex negotiis hominum aliquid. Caveant tirones, ne conjunctionem فَ, quae exstat in vocabulo فَمَا itaque non, latine convertant: et; nam fere semper haec conjunctio significat: itaque, ita ut, eam ob causam, deinde, vero. Conjunctio: et, vero significatur vocabulo وَ. Vocabulum شَيْءٌ res, hoc loco positum est pro: res ulla, aliquid. Vocabula conjuncta كَانَ يَخْفَى latebat, efficiunt imperfectum verbi خَفِيَ; hunc enim quoque in usum adhibetur verbum كَانَ fuit; Sacy gram. 1. 277; Rosenm. instit. synt. CXIV. CXXIX. Tychsen Gram. §. 40. In iis quae sequuntur: فَخَرَجَ هُوَ وَٱبْنَ حَمْدُونَ: exiit vero ille una cum Ebn hamdûn, vocabulum ٱبْنَ in accusativo positum est, quoniam conjunctio وَ, quum: una cum, significat, conjungitur cum nomine in accusativo posito; Sacy gram. 1. 883. 2. 98. Rosenm. instit. CCCXCI. Tychsen Gram. §. 92. Vocabulum حَمْدُونَ est genitivus nominis sani declinationis secundae.

Lin. 8. Accusativus يَوْمًا quadam die, adverbialiter positus est ad significandam rationem temporis; id genus accusativi enim significant rationem vel temporis, vel loci, vel modi, vel consilii, vel agendi; Sacy gram. 2. 107; Rosenm. instit. CCCXCV; Tychsen Gram. §. 94. Futura subjunctiva vel antithetica لِيَتَفَرَّجُوا ut se oblectarent, et وَيَسْمَعُوا atque audirent, ponenda erant, quoniam antecedit particula لِ ut, quo;

Sacy gram. 2. 48; Rosenm. instit. synt. CXXVII. Tychsen Gram. §. 37. Verba عَلَى ٱلْأَعْوَامِ significant: inter vulgus, inter plebem; أَعْوَامٌ est plur. fract. vocabuli عَامَّةٌ universitas. Verbum تَفَرَّجَ cum عَلَى conjunctum in sermone recentiori etiam usurpatur pro: perlustrare rem.

Lin. 9. Vocabulum عَلَيْهِمُ super eos, in eos, cujus extrema littera signo Dschesma esset munienda, hoc loco non Dschesmam, sed vocalem Dammam accepit propter sequentem Weslam, qua incipit vocabulum ٱلْكِبْرُ; Sacy gram. 1. 131; Rosenm. instit. LV. Tychsen Gram. §. 14. Atque etiam particula قَدْ, quae in vocabulo وَقَدْ et jam, exstat, hoc loco extremam litteram vocali Kesra munitam accepit propter sequentem Weslam; Sacy, Rosenm. et Tychsen, ll. cc. Verbum ٱنْتَهَوْا est form. VIII. rad. نَهَى. Adjectivum نَظِيفٌ mundus, indefinitum ponendum erat, quoniam substantivum, ad quod adjectivum pertinet, scilicet شَارِعٌ, indefinitum est.

Lin. 10. Vocabulum دَارٌ, domus, est femininum, ideoque etiam adjectiva حَسَنَةٌ et شَاخِخَةٌ in genere feminino posita sunt; شَاخِخَةُ ٱلْبُنْيَانِ est: altam structurae, i. e. altae structurae; mendose typis excusum est ٱلْبِنْيَانِ; عَلَى ٱلْبَابِ i. e. prope januam.

Lin. 11. لِيَسْتَرِيحُوا ut requiescerent; fut. subjunct. propter particulam لِ positum; forma X. rad. رَاحَ med. Waw. مِنْ تِلْكَ ٱلدَّارِ ex hac domo; ubicunque pronomen demonstrativum tanquam adjectivum cum substantivo conjungitur, ibi substantivum articulo muniendum est. Nam pronomina demonstrativa, propter eam quam habent significationem, sunt ad-

jectiva definita, eamque ob causam conjungi non possunt nisi cum nominibus definitis. Itaque: hic vir, est هَٰذَا ٱلرَّجُلُ; quod si diceres هَٰذَا رَجُلٌ, sensus esset: hic est vir. Sacy gram. 2. 359. 385. Vocabulum آخَرُ aliquis alius, hoc loco indefinitum quidem est; at nunnatione tamen caret, quia est nomen sanum declinationis secundae. Verba قِطْعَةُ قَمَرٍ segmentum lunae, pulchram hominis faciem significant.

Lin. 12. إِنَّ أُسْتَاذَنَا. sane dominus noster; أُسْتَاذَ in accusativo positum est propter antecedentem particulam إِنَّ; Sacy gram. 2. 90. 91. Rosenm. instit. synt. CLXXXIV. Tychsen Gram. §. 99. لِأَنَّهُ etenim; quoniam; pronomen suffixum, quod ad finem adjectum est, redundat tanquam expletivum; quod Arabes vocant ضَمِيرُ ٱلشَّأْنِ pronomen status; Sacy gram. 1. 884. 2. 918.

Lin. 13. قَدْ صَارَ هَٰذَا ٱلْوَقْتُ jam facta est haec hora, i. e. jam dies adeo provectus est. يُحِبُّ amat; fut. form. IV. rad. حَبَّ. Verbum أَعْجَبَ placuit, proprie significat: admiratione affecit, eamque ab causam adsumit eum, cui aliquid placet, in accusativo positum; scilicet hoc loco ٱلْخَلِيفَةَ.

Lin. 14. هَٰذَا دَلِيلٌ hoc est argumentum; haudquaquam licet vertere: hoc argumentum; nam هَٰذَا est pronomen definitum, دَلِيلٌ vero substantivum indefinitum. Contra vero هَٰذِهِ ٱلدَّارِ significat: hujus domi; vide quae ad lineam undecimam adnotata sunt.

Ad pag. 2.

Lin. 1. Verba لَا بُدَّ أَنْ نَدْخُلَ ponuntur pro لَا بُدَّ مِنْ

أَنْ نَدْخُلَ, quae significant: nullum effugium est ab eo quod intremus, i. e. facere non possumus quin intremus, vel: necesse est intrare; nomen بُدَّ effugium, in accusativo indefinito positum est propter antecedentem particulam لَا non, pro adjectivo: nullus, hoc loco scriptam; Sacy gram. 2. 93. 94. Rosenm. instit. synt. CLXXXV. Tychsen Gram. §. 99. Futurum subjunctivum نَدْخُلَ ob antecedentem particulam أَنْ ut, positum est; Sacy gram. 2. 48. Quae sequuntur futura subjunctiva نَنْظُرَ et يَكُونَ propter particulam لِ ut, vocabulo نَنْظُرَ praepositam, adhibenda erant.

Lin. 2. Verba وَيَكُونَ ذَلِكَ سَبَبًا إِلَى نِعْمَةٍ تَصِلُ إِلَيْهِ مِنَّا significant: atque fiat hoc causa alicujus beneficii quod redundet ad eum a nobis; i. e. atque haec res ansam praebeat beneficii in eum a nobis conferendi. Vocabulum سَبَبًا in accusativo positum est ut attributum per verbum كَانَ cum subjecto, scilicet ذَلِكَ, conjunctum; vide quae ad pag. 1. lin. 5. adnotata sunt. Inter verba نِعْمَةٍ تَصِلُ beneficium quod redundet, omissum est pronomen relativum: quod, vel ٱلَّتِى; quod ideo factum est, quoniam nomen نِعْمَةٍ, ad quod hoc pronomen relativum pertineret, indefinitum est; nam in pronomine relativo ٱلَّذِى inest articulus أَلْ, pronomenque ipsum definitum est, neque nisi cum nominibus definitis conjungi potest. Itaque quidem dicitur ٱلنِّعْمَةُ ٱلَّتِى تَصِلُ illud benefium quod redundet, quoniam nomen definitum est; ubicunque vero nomen indefinitum usurpatur, ibi pronomen relativum, quod ad hoc nomen pertineret, omittitur. Sacy gram. 2. 361. 363. Rosenm. instit. synt. XLVI. XCVII. Tychsen Gram. §. 109. تَصِلُ est fut.

form. 1. rad. وَصَلَ; أَسْتَأْذِنْ. imperat. form. X. rad. أَذِنَ; admissionem pete; pete ut intromittantur.

Lin. 3. عَنْ قَوْمٍ غُرَبَآءَ. a parte hominum peregrinorum; vocabulum قَوْمٌ populus, homines, forma quidem nomen singulare, at significatione tamen nomen plurale est; quam ob causam adjectivum plurale cum eo conjunxit auctor, scilicet غُرَبَآءَ, genit. nom. san. decl. secund. Sacy gram. 2. 371. Rosenm. instit. synt. XXXIX. Tychsen Gram. §. 101. وَكَانَ ٱلْخَلِيفَةُ; verbum كَانَ ita conjungendum est cum verbo يَتَنَكَّرُ in linea sequenti posito, ut tanquam verbum auxiliare efficiat imperfectum verbi تَنَكَّرَ, dissimulabatur, abdebat se. أَرَادَ voluit, praet. form. IV. rad. رَادَ med. Waw.

Lin. 4. تُجَّارٌ. mercatores; plur. fract. voc. تَاجِرٌ. فَفَرِحَ ٱلْخَادِمُ itaque gavisus est servus.

Lin. 5. وَأَخْبَرَهُ فَفَرِحَ; id tenendum est, adposita particula فَ novam personam introductam quoque indicari; ubi enim de duabus personis agitur, atque nunc haec, nunc illa introducitur vel agens, vel loquens, ibi de altera jam ad alteram transire auctorem significatur interposita particula فَ; quod etiam hoc loco factum est. Primum auctor servum agentem introducit, dicitque: أَخْبَرَهُ; renuntiavit, scilicet: servus, haec illi; deinde ad dominum transit, atque, ut transitum significet adhibita particula فَ dicit: فَفَرِحَ, tum gavisus est alter, scilicet dominus. قَامَ قَائِمًا surrexit stans, surrexit in pedes; accusativus قَائِمًا adverbialiter positus est ad significandam rationem modi; Sacy gram. 2. 111. 112. vide quae ad pag. 1. lin. 8. adnotata sunt. Verba قُضَيْبُ بَانٍ ramus Bani, vel ramus

tamaricis, per metaphoram significant hominem qui statura venusta est.

Lin. 6. Vocabulum بِنَفْسِهِ, quod proprie est: cum anima sua, significat: ipse; vide in lexico rad. نَفَسَ. Verba: وَإِذَا بِهِ جَمِيلَ ٱلصُّورَةِ حَسَنَ ٱلْوَجْهِ significant: atque ecce eum hominem formae venustae pulchraeque faciei. Accusativi جَمِيلَ et حَسَنَ adverbialiter positi sunt ad significandam rationem modi, quam Arabes vocant ٱلْحَالُ vel statum; nam vocabula إِذَا بِهِ vicem explent verbi وُجِدَ repertus est, atque ideo إِذَا بِهِ جَمِيلًا idem est quod وُجِدَ جَمِيلًا repertus est pulcher. Post usurpatam vero particulam إِذَا ecce, res quae monstratur cum praepositione بِ conjuncta interdum adponitur. Sacy gram. 1. 824. 2. 116.

Lin. 7. خَوَاتِيمُ nom. san. decl. sec. est plur. fract. form. XXX. a voc. خَاتَمٌ derivatus. فِي أَصَابِعِهِ in digitis suis; أَصَابِعُ plur. fract. form. XXIX a voc. إِصْبَعٌ et أُصْبُعٌ derivatus sequitur regulam nomin. sani decl. sec. igiturque in genitivo habet أَصَابِعَ; sed hoc loco per pronomen suffixum definitus est, eamque ob causam ad regulam declinationis primae inflectitur; vide quae supra ad paradigma declinationis secundae adnotata sunt. سَائِرٌ, a rad. سَيَرَ derivatum, ex usu recentiori significat: omnis.

Lin. 8. يَوَاقِيتُ plur. fract. form. XXX derivatus a sing. يَاقُوتٌ hyacinthus. رَآهُمْ vidit eos, scriptum est pro رَأَاهُمْ duobus litteris Elif per Meddam contractis; nam vocabula quae desinunt in litteram Ja, quam antecedit Fatcha, quum adjecta syllaba augentur, commutant litteram Ja in Elif; itaque scribitur

رَمَى sagittis petiit, et رَمَاهُ sagittis petiit eum; atque رَأَى vidit, et رَأَاهُ vel رَآهُ vidit eum.

Lin. 9. سَهْلًا بِٱلسَّادَةِ salutatio fiat dominis, bene venerint domini; ٱلْمُنْعِمِينَ ٱلْمُتَفَضِّلِينَ إِنْعَامًا عَلَيْنَا qui beneficos se praebent et gratiosos benefaciendo nobis; accusativus vocabuli إِنْعَامًا, quod est infinitivus vel actio form. IV. adverbialiter positus est ad significandam rationem modi, vel statum ٱلْحَالُ. Pluralis fractus ٱلسَّادَةُ cum adjectivis in plurali positis conjunctus est, quoniam personas ratione praeditas significat; Sacy gram. 2. 369. 370. Rosenm. instit. synt. XXXVIII. Tychsen Gram. §. 101.

Lin. 10. إِلَى دَارٍ كَأَنَّهَا in domum quae velut si esset; pronomen relativum ٱلَّتِى, quod post دَارٍ supplendum est, ideo omisit auctor, quoniam nomen دَارٍ ad quod pronomen illud pertineret, indefinitum est; vide quae ad lineam 2. adnotata sunt.

Lin. 11. مُخْتَتَمُ ٱلْحِيطَانِ clausus parietum, i. e. clausis parietibus; حِيطَانٌ plur. fract. form. XVIII. derivatus a sing. حَايِطٌ, a rad. حَاطَ med. Waw. وَهِيَ مُصَوَّرَةٌ atque hi picti vel caelati erant, scilicet parietes; plurales fracti enim conjunguntur cum pronominibus et adjectivis femininis in singulari positis; Sacy gram. 2. 350. 368. Rosenm. instit. synt. LIII. XXXVI. Tychsen Gram. §. 102. 101. Referri quoque posset pronomen هِيَ ad domum ٱلدَّارُ; quod tamen cum iis, quae sequuntur, minus consentaneum esse videtur.

Lin. 12. وَفِيهَا et in iis, scilicet: in parietibus; مِنْ جَمِيعِ ٱلْأَشْيَاءِ ex quibuscunque rebus, scilicet: quaedam repraesen-

tata erant. مَا بَيْنَ inter; ex numero, equitum, peditum, avium. مَاشٍ est partic. form. 1. rad. مَشَى in genitivo positum pro مَاشِي; sequitur regulam nominis imperfecti decl. primae.

Lin. 13. مُذَهَّبَة auratorum; pertinet hoc adjectivum ad nomina quae praemissa sunt, scilicet رَاكِبٍ وَمَاشٍ وَطَائِرٍ.

Lin. 14. فُرِعَ لَهُمْ مِنْ مَرْتَبٍ atque detecta iis est sella; proprie: et detectum est iis a sella; quam occuparent. Dici posset fortasse, مِنْ مَرْتَبٍ scriptum esse pro مَرْتَبٌ, atque vertendum esse: exstructa iis est sella; nam Firusabadius in Kamuso pag. 1025 فُرُشٌ مَرْفُوعَةٌ dicit esse pulvinaria invicem sibi imposita بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ; pulvinaribus vero insident homines orientales. Vide quae de praepositione مِنْ in lexico exposita sunt. Pro مَرْتَبٍ per mendam typis scriptum est مَرْتَبٍ. وَجَعَلَ ٱلْمُعْتَضِدُ يَتَأَمَّلُ atque coepit El motaded intueri; verbum جَعَلَ coepit, conjungitur cum verbo altero in futuro posito, quoniam est ex verbis incipiendi أَفْعَالُ ٱلْإِنْشَاءِ; Sacy gram. 2. 290. 293. Rosenm. instit. synt. CLVIII. Tychsen Gram. §. 117.

Lin. 15. وَجْهُ ٱلْخَلِيفَةِ وَقَدْ تَغَيَّرَ vultum chalifae et jam immutatus erat, i. e. vultum chalifae immutatum, vel adductum; verba وَقَدْ تَغَيَّرَ efficiunt propositionem supplentem, quae vicem explet accusativi adverbialiter positi, scilicet accusativi مُتَغَيِّرًا. Id genus propositiones supplentes pariter atque accusativi adverbialiter positi significant statum ٱلْحَالُ, vel designa-

tionem تَمْيِيز; Sacy gram. 2. 534. 539; quam ob rem conjunctio وَ, quae ejusmodi propositiones supplentes cum subjecto conjungit, nuncupatur وَاوُ ٱلْحَالِ Waw status.

Lin. 16. وَكُنْتُ أَعْرِفُهُ noscebam vultum chalifae, cum faventis, tum irascentis.

Lin. 17. يَا تَرَى o videas! vel ex usu recentiori: utinam scirem; مَا ذَا بِهِ quid in eo sit; quid ejus animum afficiat, حَتَّى غَضِبَ ita ut irascatur. مَا ذَا proprie est: quid hoc; sed ponitur pro: quid, pronomine demonstrativo ذَا pleonastice ad interrogativum مَا adjecto; pro مَا ذَا بِهِ quid in eo sit, in codice gothano scriptum est مَا نَابَهُ quid eum perculerit; quod eundem sensum fundit. جَآءُوا venerunt, praet. form. 1. rad. جَآءَ venit; جَآءَ بِشَيْءٍ attulit rem.

Lin. 18. أَيْدِينَا manus nostras; singularis يَدٌ, qui pro يَدْيٌ scriptus est, habet pluralem formae tertiae decimae أَيْدٍ quod pro أَيْدُيٌ scriptum est; hoc loco vero pluralis per pronomen suffixum definitus est, eamque ob causam accipit Ja finalem; vide paradigma nom. imperf. decl. prim.

Ad pag. 3.

Lin. 2. يَا سَادَةُ o domini; vocativus significatur nominativo indefinito, quum a vocativo non pendet ullum complementum; quod ubi a vocativo pendet, vocativus significatur accusativo, ut يَا سَادَةَ ٱلْمَدِينَةِ o domini urbis; Sacy gram. 2. 132. Rosenm. instit. CCCXLVI. Tychsen Gram. §. 86. قَدْ

مَضَّنِى ٱلْجُوعُ jam adflixit me fames; pronomen suffixum personae primae singularis in litteram Ja quiescentem recipit vocalem Fatcha ubicunque proximus sequitur articulus; Sacy gram. 1. 131. Rosenm. instit. LV. Tychsen Gram. §. 14. Pro illis verbis in codice gothano scriptum est in sensum alium: قَدْ مَضَى ٱلْجُوعُ مِنِّى jam abiit fames a me.

Lin. 3. أَنْعِمُوا وَتَفَضَّلُوا germanice vertendum est: Haben Sie die Güte und seyen Sie so gefällig; gall. ayez la bonté. كُلُوا comedite! imper. verb. أَكَلَ. يَضَعُهَا ponebat eas; fut. verb. وَضَعَ.

Lin. 5. حَلْوَى esca dulcis, dulcia, est generis feminini, quoniam desinit in Ja non radicalem post Fatcham quiescentem; Sacy gram. 1. 670. Rosenm. instit. CCXCVI. Tychsen Gram. §. 78. أَلْأَوَانِى vasa; a sing. إِنَآءٌ. rad. أَنَى.

Lin. 6. ٱلْفَاخِرَةُ. adjectivum in singulari feminino positum est, quoniam ad pluralem fractum أَلْأَوَانِى pertinet; Sacy gram. 2. 368. Rosenm. instit. synt. XXXVI. Tychsen Gram. §. 101.

Lin. 8. صَارَ ٱلْمَكَانُ يُدْهِشُ ٱلْأَبْصَارَ coepit locus praestringere oculos; صَارَ يُدْهِشُ proprie significant: factus est praestringere; conjunctum est صَارَ cum verbo altero in futuro posito, quemadmodum verba incipiendi cum futuris conjunguntur; vide quae ad lin. 14 adnotata sunt.

Lin. 9. وَمَعَ ذَلِكَ كُلِّهِ et cum hoc, universitate sua; i. e. etsi haec omnia erant; vocabulum كُلّ hoc loco tanquam corroboramentum vel تَوْكِيد ad ذَلِكَ adpositum est; Sacy

gram. 2. 393. Rosenm. instit. synt. XV. Tychsen. Gram. §. 100. وَعَادَتُهُ يَنْبَسِطُ etsi ejus consuetudinis erat ut hilari animo esset; verbum يَنْبَسِطُ vicem explet propositionis أَنَّهُ كَانَ مُنْبَسِطًا.

Lin. 10. غَيْرَ حَسُودٍ وَلَا ظَلُومٍ non invidum neque violentum; quoniam vocabulum negandi غَيْرُ cum nomine in genitivo posito conjungendum est, ideo etiam sequens لَا, quod repetendi غَيْرُ vicem explet, etiam cum genitivo conjungitur. Accusativus غَيْرَ, qui antecedit vocabulum حَسُودٍ, est accusativus adverbialiter positus ad significandam rationem modi, pendetque ex verbo cordis أَعْرِفُهُ novi eum; vide quae de verbis cordis أَفْعَالُ ٱلْقُلُوبِ exposita sunt Sacy gram. 2. 114. 294. 897. Rosenm. instit. synt. CLIII. Tychsen Gram. §. 115.

Lin. 11. لِأَيِّ شَيْءٍ propter quamnam rem; praepositio لِ hoc loco significat: propter.

Lin. 12. جِيءَ بِأَطْبَاقِ ٱلشَّرَابِ ventum est cum vasis potoriis, i. e. adlata sunt vasa potoria; جِيءَ praet. passiv. form. 1. verbi جَآءَ venit.

Lin. 13. Genitivi بَوَاطٍ et طَاسَّاتٍ pendent ex praepositione بِ, quae antecedit vocabulum مَرَاكِبِهَا in linea duodecima scriptum; بَوَاطٍ pocula, deriv. est a sing. بَاطِيَةٌ.

Lin. 14. وَقُدِّمَ لَنَا أَنْوَاعُ ٱلنُّقْلِ oblata nobis sunt varia genera bellariorum; ideo verbum قُدِّمَ, etsi pertinet ad pluralem أَنْوَاعُ, in singulari positum est, quia verbum prae-

misit nomini plurali auctor; Sacy gram. 2. 318. Rosenm. instit. synt. CLXX. Tychsen Gram. §. 119.

Lin. 15. Pro eo quod typis scriptum est عَلَى ٱلْمُدَارَةِ legendum est عَلَى ٱلْمُدَوَّرَةِ in torum orbiculatum; i. e. torum qui ad parietes exstructus est; german. auf den Sofa. فَإِذَا بِبَابِ مَقْصُورَةٍ فُتِحَ atque ecce januam alicujus conclavis quae aperiebatur; post إِذَا ecce, rem quae monstratur cum praepositione بِ conjunctam adponere licet; vide quae ad pag. 2. lin. 6. adnotata sunt; vocabulum بَابِ, etsi cum genitivo id conjunxit auctor, tamen non plene definitum est, quoniam ipse ille genitivus مَقْصُورَةٍ definitus non est; eamque ob causam omisit pronomen relativum ante فُتِحَ ponendum.

Lin. 16. ثَلَاثُ جَوَارٍ tres puellae; جَوَارٍ genit. nom. impf. decl. prim. scriptum est pro جَوَارِيِ, a sing. جَارِيَةٌ deriv. Nomina numeralia decem prima conjunguntur cum nominibus in genitivo positis; Sacy gram. 2. 438. Rosenm. instit. synt. XVI. Tychsen Gram. §. 105. Pluralis fractus جَوَارٍ ideo cum adjectivo in plurali posito نُهَّدَآء conjunctus est, quoniam ipse personas ratione praeditas significat; Sacy gram. 2. 370. Rosenm. instit. synt. XXXVIII. Tychsen Gram. §. 101. Vocabulum نَاهِدٌ et plur. نُهَّدَآءُ, turgentibus mammis praedita, etsi formam masculinam habet, tamen non significat nisi feminas; quod variis adjectivis, quae nonnisi feminis tribui possunt, accidere videmus, ut e. g. vocabulo حَامِلٌ gravida. Quorum vocabulorum genus ab ipsa jam significationis natura indicatur.

Pag. 4. *lin.* 2. أَشَرِيفٌ أَنْتَ num nobilis tu? esne nobilis? Elif vocabulo شَرِيفٌ praemissum est particula interrogativa.

lin. 3. لَمْ يَعْلَمْ non scivit; post particulam لَمْ ponitur futurum conditionale vel apocopatum; Sacy gram. 2. 51. Rosenm. instit. synt. CXXVI. Tychsen Gram. §. 38.

lin. 4. مَا أَنَا شَرِيفًا non ego nobilis sum; شَرِيفًا ideo in accusativo positum est, quia ubi ad particulam negandi مَا adposita sunt subjectum atque attributum, verbo كَانَ omisso, ibi attributum in accusativo ponitur; Sacy gram. 2. 96. Rosenm. instit. synt. CLXXXVI. Tychsen Gram. §. 121. أُعْرَفُ بِعَلِيِّ بْنِ أَحْمَدَ noscor per Ali ben achmed, i. e. adpellor Ali ben achmed; nomen عَلِيّ hoc loco, etsi in loco regiminis vel quem vocant statu constructo positum non est, tamen abjecit nunnationem, quoniam positum est ante vocabulum أبْن atque adjectum nomen proprium; Sacy gram. 1. 739. Rosenm. instit. CCCXLIV. Tychsen Gram. §. 85.

Pag. 8. Versiculi, *lin.* 11—14, ita vertendi sunt:

Neque quidquam fit nisi ut, ex inopinato ea conspecta,
Ita ego perturber, ut nihil respondere queam,
Atque abjiciam consilium, quod antea ceperam,
Neque recorder inceptum nisi quum ea abierit.

Pro إِلَّا إِن potius scribendum videtur إِلَّا أَنْ nisi quod; iidem enim fere versiculi in codice Lugdunensi carmina Hudseilitarum complectente, et quidem in quodam Abu sachri carmine, ita scripti leguntur:

فَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ أَرَاهَا فُجَاءَةً
فَأُبْهَتَ لَا عُرْفٌ لَدَىَّ وَلَا نُكْرُ

Neque quidquam fit nisi ut, ex inopinato ea conspecta,
Ita ego perturber, ut nec bonum mihi supersit nec malum.

Pag. 17. Versiculi, *lin.* 15—18, hi sunt:

Dissimulavi amorem, quum ipse amor quasi reddiderit
Illius venustatem solem spectantem ad solem;
Jam vero angustus mihi videtur totus mundus,
Quia discessit illa, quasi in carcere essem.

Pag. 18. Versiculi, *lin.* 4—7, hi sunt:

Quousque tandem nos fugies quacunque nocte?
Nonne abjicies tandem inimicitiam atque fugam?
Leniter agas! ipsum enim tempus potest
Efficere tale discidium! exspecta itaque tempus!

vocabulum أَلَّا hoc loco scriptum est pro: هَلَّا nonne?

Versiculi, *lin.* 13. 14, hi sunt:

Donec, quum discidium ei protrahatur,
Medius exstet inter discidium et simultatem;
Donec, quum discidium ei protrahatur,
Accedat denique ad amicam etiam invitus.

Pag. 108. *lin.* 1. Quemadmodum hoc loco poeta dicit: طَأْمِنْ حَشَاكَ quietum redde animum tuum, ita Haririus, pag. 123: بَرِّدْ حَشَاكَ recrea animum tuum.

Pag. 174. *lin.* 16. Verbis فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَى scindens granum et nucleum, significatur Deus, quemadmodum in Korano fit sur. 6. vers. 95. ed. Hinckelmann.

Ut denique de re metrica quoque nonnihil dicam, carminis, quod pag. 151 legitur, metrum adscribam. Est hoc metrum ex eo genere quod ٱلْوَافِرُ i. e. exuberans, nuncupatur; primitiva ejus forma in hoc carmine usurpata haec est:

◡ – ◡ ◡ –   ◡ – ◡ ◡ –   ◡ – –
◡ – ◡ ◡ –   ◡ – ◡ ◡ –   ◡ – –

Sed pro pede ◡ – ◡ ◡ – etiam pedem ◡ – – – ponere licet. Clerici scientia metrica; Oxon. 1661. pag. 65—68. Kosegarten Amrui ben kelthum moallaka; pag. 41. 42. Ewald de metris carmin. arabic. pag. 53—56.

Singulorum carminis versiculorum metra haec sunt:

1.	∪ – – –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
	∪ – – –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
2.	∪ – – –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
	∪ – ∪ ∪ –	∪ – – –	∪ – –
3.	∪ – – –	∪ – – –	∪ – –
	∪ – ∪ ∪ –	∪ – – –	∪ – –
4.	∪ – ∪ ∪ –	∪ – – –	∪ – –
	∪ – ∪ ∪ –	∪ – – –	∪ – –
5.	∪ – – –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
	∪ – ∪ ∪ –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
6.	∪ – – –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
	∪ – – –	∪ – – –	∪ – –
7.	∪ – ∪ ∪ –	∪ – – –	∪ – –
	∪ – – –	∪ – – –	∪ – –
8.	∪ – – –	∪ – – –	∪ – –
	∪ – – –	∪ – – –	∪ – –
9.	∪ – ∪ ∪ –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –
	∪ – ∪ ∪ –	∪ – ∪ ∪ –	∪ – –

Forma primitiva arabico more scripta haec est:

مُفَاعَلَتُنْ مُفَاعَلَتُنْ فَعُولُنْ

مُفَاعَلَتُنْ مُفَاعَلَتُنْ فَعُولُنْ

Pes ∪ – – – vero est مَفَاعِيلُنْ.

Verzeichnifs einiger empfehlungswerthen Werke, die nebst mehrern andern bey mir erschienen, und für beygesetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben sind.

Fr. Chr. Wilh. Vogel.

Aeschyli Tragoediae. Ad opt. libr. fidem denuo recens., integram lect. variet. notasque adj. Aug. Wellauer. 2 Vol. contin. Prometheum, Septem contra Thebas, Supplices, Agamemnonem, Choëphoros, Eumenides et Persas, itemque indices. 8maj. 1823. u. 824. charta impr. 3 Rthlr. 12 gr.
— script. 4 Rthlr. 6 gr.
— membr. 5 Rthlr. 20 gr.

(Sämmtliche Stücke sind auch einzeln zu haben.)

Alcaei, Mytilenaei reliquiae. Collegit et annotatione instruxit Aug. Matthiae. 8maj. 1827. 12 gr.

Auctores Latini minores cum notis var. ed. Tzschucke. III Tomi. 12. 1790 — 93. 1 Rthlr. 20 gr.

Hieraus besonders abgedruckt:

— Aviani Fabulae. 12. 3 gr
— D. Catonis disticha. 12. 2 gr.
— Cornelius Nepos. 12. 16 gr.
— Corvini libellus. 12. 4 gr.
— Phaedri Fabulae. 12. 5 gr.
— P. Syri sententiae. 12. 2 gr.
— S. Rufi breviarium. 12. 4 gr.
— Ampelii liber memorialis. 12. 8 gr.

Bröder, C. G., die entdeckte Rangordnung der lat. Wörter, durch eine Regel bestimmt, und aus den Schriften des Cicero f. d. ganze Syntax völlig klar gemacht u. bewiesen. Mit erläut. Anmerk. Eine neue Ciceronian. Chrestomathie. Neue Ausg. 8. 817. 12 gr.
Schreibpap. 16 gr.

Ciceronis, M. T., Tusculanarum disputationum libri V. ex recens. Fr. A. Wolfii, tertiis curis emendatiore. Accedit diversit. Lectionis Ernestianae. 8maj. 825. Charta impr. 18 gr.
— script. 1 Rthlr. 6 gr.

— de divinatione libri duo, ex recensione et cum notis I. I. Hottingeri. 8maj. 793. c. fig. 8maj. 1 Rthlr. 4 gr.

— — epistolae selectae, ad temporum ordinem dispositae. In usum scholarum edidit Aug. Matthiae. Editio 2a et aucta. 8maj. 825. 1 Rthlr. 8 gr.

— Liber de Fato, ex recensione I. H. Bremi. 8maj. 795. 8 gr.

— orationes VII. pro S. Roscio, pro lege Manilia, in Catil. IV. et pro Murena. In usum schol. edid. et illustr. Aug. Matthiae. Editio 2a et aucta. 8maj. 826. 22 gr.

Crustula. In usum scholae Portensis. 12maj. 826. 9 gr.

Doederlein, Dr. L., lat. Synonymen u. Etymologieen. 1r, 2r u. 3r Theil. gr. 8. 826—28. á 18 gr. 2 Rthlr. 6 gr.

Epistolae clarorum virorum, quae inter Ciceronis epistolas exstant, in unum volumen redactae et duplici commentario illustratae a Beniamin. Weiske. 8maj. 792. 1 Rthlr.

Euripidis Cyclops, Graece, edidit et perpetua adnotatione illustravit M. I. G. Chr. Hoepfner. 8maj. 789. 1 Rthlr.

Eutropii Breviarium historiae Romanae ad libros scriptos editosque recensitum et virorum doctorum notis vel integris vel selectis inlustratum adiectis suis edid. C. H. Tzschucke. 8maj. 796.
Charta impr. 2 Rthlr. 8 gr.
— script. 2 Rthlr. 20 gr.

Gesenius, Dr. W., hebräisches u. chaldäisches Handwörterbuch über das alte Testament. 3te verb. verm. und mit einem deutsch-hebräischen Register versehene Auflage. gr. 8. 828. 3 Rthlr. 16 gr.

— ausführliches grammatisch-kritisches Lehrgebäude d. hebräischen Sprache, mit durchgängiger Vergleichung der verwandten Dialecte. gr. 8. 817. 4 Rthlr.

Handbuch, zur Kenntnifs der griech. Alterthümer, in Rücksicht auf Genealogie, Geograph., Mythol., Kunst u. Geschichte; zum Gebrauch f. d. Jugend beym Lesen der Alten bearbeitet. Mit 2 Charten. Neue wohlfeile Ausgabe. 8. 819. 1 Rthlr. 4 gr.

Horatii, Q. Flacci, Opera, illustravit C. G. Mitscherlich. Tom. I. et II. cum 16 fig. impr. 8maj. 800. 6 Rthlr.

Hude, B. H. von der, kleine deutsche Sprachlehre zunächst f. Töchter- u. Bürgerschulen. 2e verm. u. verb. Aufl. 8. 813. 12 gr.

Isocratis, Atheniensis, Archidamus, in usum scholarum. 16. 822. 3 gr.

Koberstein, Aug., Grundriss der Geschichte der deutschen National-Literatur zum Gebrauch auf Gelehrten-Schulen. gr. 8. 1827. 22 gr.

— Leitfaden beim Vortrag der Geschichte der deutschen National-Literatur f. d. Schüler der obern Klassen entworfen. gr. 8. 828. 6 gr.

Matthiä, Aug., ausführl. griech. Grammatik. 2 Theile. 2te ganz umgearb. u. verm. Auflage. Mit dreifachen Registern. gr. 8. 1825. 27. 4 Rthlr.

— — griech. Schulgrammatik, 2te ganz umgearb. Aufl. gr. 8. 824. 1 Rthlr.

— — Lesebuch für die mittlern Klassen gel. Schulen, mit e. griech. deutschen Wortregister, u. beständiger Hinweisung auf seine Grammatik. Lucians Göttergespräche enthalt. gr. 8. 809. 18 gr.

— — Entwurf einer Theorie des latein. Styls. gr. 8. 826. 10 gr.

— — Griechische Formenlehre für Anfänger. gr. 8. 814. 8 gr.

Melae, Pomp., de situ orbis, libri III. Commentario C. H. Tzschuckii breviori in usum scholarum instruxit A. Weichert. 8maj. 815. 1 Rthlr. 4 gr.

Ovidii, P. N., Opera omnia, Ad. opt. libror. MSS. fidem edidit et varietate lect. indicibusque instruxit. J. Ch. Jahn. Vol. I. Heroides. amores, ars amatoria, medicamina faciei, et remedia amoris continens. 8maj. 1827. 2 Rthlr.

Passow, Dr. Fr., die Lehre vom Zeitmaasse d. griech. Sprache. Fol. 826. 9 gr.

Quintiliani, M. Fabii, de institutione oratoria lib. XII, ex recensione Spaldingii ad usum scholarum accommodati, subiectae sunt textui notae exeget. partim novae, in fine additi indices curante G. A. B. Wolff. 2 Vol. 8maj. 1816—21. 3 Rthlr. 16 gr.

Ramshorn, L., lateinische Grammatik. gr. 8. 824. 2 Rthlr.
— — lateinische Schulgrammatik. gr. 8. 826. 1 Rthlr.
— — lat. Elementarbuch, nach einer neuen Methode, u. mit Rücksicht auf seine kl. lat. Schulgramm. bearbeitet. gr. 8. 826. 21 gr.
Sammlung, geistlicher Lieder, z. Gebrauch für Schulen, 8. 827. 10 gr.
Schneiders, J. Gottl. Saxo, griechisch-deutsches Handwörterbuch etc. für Schulen, ausgearbeitet von Dr. Franz Passow. 2 Bände. 3te verb. u. stark verm Aufl. 4. 1828. Druckpap. 7 Rthlr.
Senecae, L. Annaei, Medea et Trojades. Cum notis ineditis J. F. Gronovii ed. A. Matthiae. 8maj. 1 Rthlr. 12 gr.
Taciti, C. Cornelii, Germania, curante Chr. Fr. Teubert. 16. 6 gr.